

CHAKKAMMUVAESO OF AMARAKĪRTI

Edited by
Prof. Madhusudan C. Modi,
M A., LL B



**Āridental Institute,
Baroda
1972**

First Edition,
Copies 500
1972

Published with the Financial Aid of the University Grants Commission
and the Gujarat State

Price Rs. 35=00

Copies can be had of.—

The Manager,
UNIVERSITY PUBLICATIONS SALES UNIT,
M. S University of Baroda Press (Sadhana Press),
Near Palace Gate, Palace Road,
BARODA.

Printed by Shri B M Shah, Manager, The Maharaja Sayajirao University of Baroda Press
(Sadhana Press), near Palace Gate, Palace Road, Baroda and published by Dr B J. Sandesara,
Director, Oriental Institute, Maharaja Sayajirao University of Baroda, Baroda-2,
January 1973

FOREWORD

The Oriental Institute has done some pioneering work in the editing and publication of Prākṛit and Apabhramśa texts. The Prācīna Gurjara Kāvya-sangraha (G O S no. 13, 1920), Kumārapālapratiḥodha of Somaprabhācārya, (G O S. no. 14, 1920), Bhavisayattakahā of Dhanapāla (G O S. no. 20, 1923) and Apabhramśa Kāvya-trayī (G O S no. 37, 1927) paved the way for scholarly publications of Prākṛit and Apabhramśa texts in India. It is, therefore, a pleasure to bring out a critical edition of an important Apabhramśa poem, viz., Chakkammuvaeso by the Dīgambara Jaina poet Amarakīrti who lived at Godhra in Gujarat during the 13th century A D. The poem is critically edited by Professor M C Modi, veteran scholar of Prākṛit and Apabhramśa, who is one of the editors of the Gurjara Rāsāvalī previously published in the Gaekwad's Oriental Series as no. 118.

Professor Modi has described the manuscript material used by him, has presented linguistic and metrical analysis of the text, has given an English summary of the work and appended a detailed Word-Index.

I trust that the publication will be useful to all scholars and students interested in Apabhramśa language and literature.

I take this opportunity to thank the University Grants Commission and the Government of Gujarat for jointly giving full financial aid towards the publication of this volume.

Oriental Institute,
Baroda
December 4, 1972

B J Sandesara
Director

CONTENTS

Topics	Pages
[1] Introduction	I-LXXI
<p>I The Title 1—II The Contents of the Work. 11—III The Manuscripts of the Work. 11—IV The Peculiarities of the Mss and their Orthography vi—V Phonological and Grammatical Notes vii—VI Metres and Form. xxvi—VII The Author, his Works and the Date of Composition xLvi—VIII The Summary. xLviii—IX The Stories in Chu from Sāndhis 2 to 9 Their Tradition Lxx—X The Conclusion Lxxi.</p>	
[2] The Text	१-२३९
पदमो संधि	१-१४
बीओ संधि	१५-२६
तीओ संधि	२७-५२
चउत्थो संधि	५३-८१
पचमो संधि	८२-९६
छट्टो संधि	९७-१११
सत्तमो संधि	११२-१२०
अट्टमो संधि	१२१-१४०
नवमो संधि	१४१-१५२
दहमो संधि	१५३-१६६
एयारहमो संधि	१६७-१७८
वारहमो संधि	१७९-२००
तेरहमो संधि	२०१-२१८
चउदहमो संधि	२१९-२३९
[3] Notes	२४१-२८८
[4] Word-Index	२८९-३६५

Principal Reference—Abbreviations

Ch or Chu	Chakkammuvaeso
Chn	Chandonuśāsana of Hemacandra
Dn.	Deśināmamālā of Hemacandra
Hc	Prākṛta Grammar of Hemacandra (i e. Chapter VIII of Śiddhahema Śabdānuśāsana of Hemacandra)
Jn	Janāśrayī (Ref Chn ed by Prof. Velankar)
Kd.	Kavidarpaṇa (Ref. Chn ed by Prof Velankar)
PP.	Prākṛta-Piṅgala
PSM.	Pāṇi-sadda-Mahannavo by Pt Hargovinddas
Pischel	Pischel's Grammatik der Prākṛta-Sprachen.
Sc.	Svayambhū-Chhandas
Vkc.	Śrī-Vijayacanda-Kevali-Cariya.

Abbreviations of language-names, Grammatical terminology, and minor references are not mentioned as they are well-known.

INTRODUCTION

I

The Title

The present work is named Chakkammuvaeso = sk Ṣatkarmopadesa 'The Discourse on Six Duties' These duties are the duties of a Jain householder. These are (1) the worship of the deity, (2) the devotion to one's good preceptor, (3) the study of the Jaina scriptures, (4) self-restraint, (5) penance, and (6) munificence.¹ These are the six duties of a householder according to the Jain doctrine

The writer has devoted the greater portion of this text to the eightfold worship² of the deity with (1) water, (2) fragrant ingredients, (3) rice, (4) offering of food, (5) flowers, (6) a light or a lamp, (7) incense, and (8) fruits To sum up the importance of this eightfold worship, the writer has devoted one Sandhi to the cumulative worship of the Jina and its religious ritual

The mere description of this eightfold worship along with the ritual of the cumulative worship of the Jina would have been extremely dull The writer has, therefore, devoted nine Sandhis to nine stories, each Sandhi narrating a story for each of the nine topics The interest in the work is sustained by these nine stories³ The first Sandhi of the work is in the nature of an introduction while the next nine Sandhis contain eight stories³ edifying the eight forms of worship, together with the ninth one for the cumulative worship with eight objects taken together.

The last four Sandhis take up the bare narration of the remaining five duties of a householder as usual stuffing them in full with the doctrinal description of the Jain creed Only the last Kadavaka of Sandhi 14 sums up the work, giving the date of the composition of the work and the time taken up by the writer in composing it

¹ Ch I. 8-9

पूया देवह सुहगुरुवासण समइसुद्ध सज्जायपयासण
सजमतवदाणइ सजुत्तइ जिणदसणछक्कम्मइ वुत्तइ ॥

² Ch I 13 9-10

जलगधक्खयचरुयहि कुसुमिहि दीवधूवसुफलहि अइगरुयहि
पयकमलइ पुज्जइ जिणणाहह जो भत्तिए सुडणाणमणाहह ।

³ The edificatory stories are extant among the Śvetāmbaras also The discussion of this topic is taken up in the last section of this introduction while discussing the sources

Thus in all the work contains 14 Sandhis.

II

The Contents of the Work

Sandhi	Lines	Name	No of Kadavakas
I	144	छक्कम्मणिण्यवण्णो	13
II	163	जलपूयाकहावण्णो	11
III	344	गंवपूयाकहावण्णो	23
IV	394	अक्खयपूयाविहाणकहावण्णो	26
V	220	पुप्फपूयाफलवण्णो	14
VI	215	णेवज्जपूयाफलकहावण्णो	14
VII	133	जिणपुरोदीवयपवोहणपुण्णकहावण्णो	8
VII	284	धूयपूयाकहावण्णो	18
IX	157	फलपूयाकहावण्णो	11
X	187	जिणपूयापुरदरकहावण्णो	12
XI	165	गुरुवासणासज्झायणिण्यवण्णो	11
XII	287	सम्मत्तसुद्धिपयासो	18
XIII	243	सजमकम्मवण्णो	17
XIV	267	तवदाणफलकम्मवण्णो	18
	<hr/> 3203		<hr/> 214

The work thus contains 14 Sandhis of 214 Kadavakas and 3203 lines.

III

The Manuscripts of the Work

I came across this work when I was collecting materials for Apabhramśa-Pathāvalī.⁴ The Ms of this work was in possession of the late Prof K H Dhruva with whom I was then in close contact. He showed the Ms to me and I hurriedly went through its contents at that time. Later, the Ms. came in possession of Gujarāt Vidyāsabhā and I copied out the whole text from that Ms for my study. I was, however, not satisfied with the condition of the text of the Ms. In the meantime, Ācārya Śrī Jinavijayajī who was then in Jaipur (Rājasthāna) brought to my notice that Āmera Dīgambara Jaina Bhaṇḍāra possessed four

⁴ अपभ्रंशपाठावली compiled by me in 1933 and published by Gujarāt Vidyāsabhā, Ahmedabad (Gujarat)

Mss of this work.⁵ He very kindly obtained for me two good Mss of which one was the oldest and the other of the later date. I constructed the text with the help of these two Mss. along with the Dhruva Ms And the text so constructed, satisfied me for editing purposes The basic text however relies on the Dhruva Ms from which I made my press-copy, though the old and more exact Ms B from Āmer Bhandār, Jaipur has immensely helped me in modifying the text and putting it in the right form B contains profuse marginal notes and also the good and clear version of the work It has helped me a lot in the understanding of the text and its collation. The later Ms from Jaipur has also been helpful to me in its own way

The description of the Mss utilised for the text construction is as under .

I Ms A Dhruva Ms—It is now in possession of Gujarāt Vidyāsabhā, Ahmedabad

The Beginning .

॥ 40 ॥ ॐ नमो वीतरागाय ॥ परमप्यपावणु etc.

The Colophon at the end of leaf 104 :

संवत् १५४४ वर्षे कुवार्सुदि १० सनिवार । गोलापूर्वार्द्धाए वलात्कारणे सरस्वतीगच्छे साधुश्रीं
जिणदास तस्य पुत्र प असपाललिपित ॥

It has : 104 leaves, size 10 5 in × 4 4 in with 5 in margin left on both the sides, as well as at the top and the bottom of the page, with an average of 10 lines on each side of a leaf

II Ms B. Jaipur Ms It belongs to Āmer Śāstra Bhandāra, Jaipur It is termed Ms No. 4 in the प्रगुस्तिसग्रह of the Āmer Śāstra Bhandāra, Jaipur, p 173 The Ms is twice read and annotated in the marginal space by two different readers—probably belonging to the border of Gujarāta and Rājasthāna It contains vertical marks to separate words The Sandhi of the vowels is separated on the line generally by अ = स , उ = उ , आ = √ or × , इ = ८ , the glossed word is marked by = , also the no of the line of the glossed word is given on the margins of both the sides and the margins above and below the side of a leaf The gloss by one reader is in small letters. The enumerations

⁵ The Catalogue of the Mss of the Āmera Śāstra Bhandāra of Jaipur is prepared and edited with an introduction, several indexes etc by Śrī Kastūrchand Kāshīwāl, M A. Śāstri , and is published by Prabandha-Kārinī Committee, Śrī Digambara Jain Atīśaya Kṣetra Mahāvīrajī, Mahāvīra Park Road, Jaipur (Rājasthāna), 1950

are marked १, २, ३, ४ etc above the line of the text The leaf 13 of the original Ms being lost is added from another Ms. or written anew on a different sort of blank paper. The other side of the last leaf 95 is rejected but it contains the following line :

पडिमउ^१ अगड^२ पुव्वइ^३ रिसि^४ सावयवयाड^५ चाग्निड^६ मग्गणा^७ रिसिगुण^८ वम्मंगड^९ पयत्थु^{१०}
पिंडत्थु^१ रवत्थु^२ रववहित्थु^३ पट्कर्मोपदेसु आ. श्रीनेमिचंद्रस्वामीति.

This seems to be a gloss on XIV 8 5-8 lines of this work

Leaves are 95 in number, the last leaf being blank with the remark only on its other side as stated above. The colophon of the Ms begins on the other side of leaf no 94 The size of the leaf is : 11 in. × 4 in There are 10 lines (with 40 to 44 letters in each line) on one side of a leaf with margins as usual

The Beginning . ॥ ५० ॥ ॐ नमो वीतरागाय ॥ परमप्यभावणु । etc

The Colophon at the end of the other side of the leaf No 94

इति पट्कर्मोपदेशाभिवानशास्त्र समाप्तं ॥ छ ॥ छ ॥

सवत्सरेऽस्मिन् १४७९ वर्षे आषाढ शुद्धि ५ बुद्धदिने श्रीनोपाचलदुर्गे राजाश्री विरम्मदेवराजा प्रवर्तमाने ॥ गढोत्तरे श्रीनेमिनाथचैत्यालये । श्रीकाष्ठासधे माधुरान्वये पुष्करगणे भट्टारकश्री भावसेनदेव । तत्पट्टे श्रीमहश्रुकीर्तिदेवा तत्पट्टे श्रीप्रतिष्ठाचार्य श्रीगुणकीर्तिदेवा तथा श्रीविशालकीर्तिदेवा-रामकीर्तिदेवा-पेमचंद्रदेवा-श्रीगुणकीर्तिदेवाना सिष्याः श्रीयश कीर्तिदेवा. [94B] कुमारकीर्तिदेवा. हरिभूषणदेवा-आर्या जैत्रश्री धर्मश्री संजयश्री शीलश्री चारित्रश्री धर्ममति विमलश्री सुमतिश्री एतापामाम्नये अगोत्तवान्वये चतुर्मुखवास्तव्या । साधुयजने भार्या उदौश्री पुत्र जौतू । गूजरजतौ भाया सरोपुत्रवाधू तस्य भार्या जोल्हाहीदुती सुहागश्री । पुत्र आडा । एतेषा मध्ये साधुजौतू भार्यासरो । तथा निजजानाव(र)णीक्षय-निमित्तं । इदं पट्कर्मोपदेश शास्त्रं लिखाप्य । वाडे जौतश्री शिष्यणी वाडे विमलश्री तस्या. देवगुरुशास्त्रपूजा विधाय महामहोत्सवेन वाडेविमलश्रीयोग्यसमर्पित ॥ लिखितं पं० त रामचंद्र ॥ छ ॥ छ ॥ जानवान् जानदानेन निर्भयोऽभयदानत. । अन्यदानात्सुखी नित्यं निर्व्याधी मेघजाद्वेत् ॥ छ ॥ छ ॥ इद पट्-कर्मोपदेशशास्त्रं ब्रह्मेयमातेन प ईश्वरविमलदासाय समर्पित ॥ पठनार्थं ॥ [95 A.]

The Ms is clear, well-written and glossed and has been very useful for the proper comprehension and edition of the text

III Ms C Jaipur Ms. This Ms also belongs to Amer Śāstra Bhandāra, Jaipur It is numbered 2 in the प्रशस्तिसग्रह of the Āmer Śāstra Bhandāra, Jaipur P 173 It is slightly annotated The Ms is quite later and is full of scriptal errors It follows, in certain respects, the text as obtainable in Ms B It is influenced by Hindi pronunciations in so far as its orthography by the scribe is concerned It has been selected as the latest Ms, though the text-condition can not be said to be up to the proper textual standard and hence is unsatisfactory.

The Beginning . ॥ ६० ॥ श्रीगौतमाय नमः ॥ परमप्यभावणु । etc.

The colophon . [113.B.] अथ सवत्सरे नृपश्रीविक्रमादित्यराज्ये सवत् १५९२ वर्षे कार्तिकवदि ५ शनिवासरो पातिसाहि हमायुराज्यप्रवर्तमाने सीहनदस्थाने ग. श्री विनयसुन्दरशिष्य मु धर्मसुन्दरेण पुस्तकं लिखित ॥ १ ॥ ॥ छ ॥ शुभं भूयात् ॥ यादृशं पुस्तके दृष्ट्वा तादृशं लिखित मया । यदि शुद्धमशुद्धं वा । मम दोषो न दीयते ॥ १ ॥ सकडियचरणं उगगीवा अहोमुहा दिट्टी । ज सुह पावइ लेहो त सुह पावइ तु (१) ह दुज्जणउ ॥ २ ॥ छ ॥ शुभ भूया ॥ श्री ॥ १ ॥ मांगल भवतु ॥ अथस्य शखा ॥ ३८००

Leaves 113 , size of a leaf 9 in × 5 5 in with coloured decorated margins above, below and on the sides

Besides the above three Mss which I have utilised for the constitution of the text, there are two more Mss in Jaipur, Āmera Bhandāra which I have not used for the text. I give below the description of these two Mss as given by प्रशस्तिसग्रह of Āmera Śāstra Bhandāra

(१) षट्कर्मोपदेशरत्नमाला: रचयिता । महाकविश्री अमरकीर्ति । भाषा अत्रश्रुत । पृष्ठसंख्या १०४ साइज १०.१ × ५ इञ्च । प्रत्येक पृष्ठ पर दस पक्तिया तथा प्रतिपक्तिमे ३५-४० अक्षर । अप-भ्रंशभाषाका बहुत प्रसिद्ध ग्रन्थ है । कर्मसिद्धांतका सविस्तृत वर्णन किया गया है । रचना सवत् १२७४ लिपिसवत् १५९६.

The editor compiling the प्रशस्तिसग्रह has not quoted the beginning and the end of the Ms Moreover, he has wrongly stated that the work deals with the Doctrine of Karma.

(३) प्रति न० ३ पत्रसंख्या ७५ साइज १० × ५ इञ्च । ७४ से ६४ तकके पृष्ठ नहीं है । साधारणतः ग्रन्थकी हालत अच्छी है ।
लेखकप्रशस्ति—

अथ नृपतिनिक्रमादित्यसवत् १५६८ वर्षे चैत्रशुदी २० सोमवासरे अश्लेषानक्षत्रे गोपाचलमहादुर्गे महाराजाधिराजश्रीमानसिंहराज्ये प्रवर्तमाने श्रीकाष्ठासधे नदिगच्छे विद्यागणे भट्टारकश्रीसोमकीर्तिदेवास्तत्पट्टे भट्टारकश्रीविजयसेनदेवास्तत्शिष्य ब्रह्मकाला इदं षट्कर्मोपदेशशास्त्रं लिखाप्य आत्मपठनार्थे ।

सवत् १५५३ वर्षे ज्येष्ठशुदी ५ भौमवारे श्रीमूलसधे श्रीमत्त्रैविद्यभट्टारकश्रीप्रभचन्द्रदेवास्तत्पट्टा-लंकारगुजरलाडमालवकलिंगमहाराष्ट्रकर्णाटअगवगमगव . . . ।

The colophon is incompletely given in the प्रशस्तिसग्रह as it should be in the particular Ms

The Mss from Jaipur used by me for the text-construction are named in the प्रशस्तिसग्रह as प्रति न २ (Ms C), प्रति न ४ (Ms B). They along with the Dhruva Ms of Gujarat Vidyāsabhā, Ahmedabad (Ms A) form the apparatus of the present text The photo copies of the first and the last page of the Mss A, B, C, are given in print at the beginning of the printed work All Mss. are paper Mss.

IV

The peculiarities of the Mss. and their Orthography

Each Ms has its own way of spellings and that too is not uniform This is due to several factors Mostly the scribes copied the texts without understanding from the text-Mss before them Because of their ignorance and at times by their carelessness, they added their own mistakes of readings and spellings, to the already existing errors of the Mss before them Usually they tried their best to copy out the text, but it was inevitable to have such errors We have instances in our text-Mss also where due to the carelessness of a scribe a few lines are dropped out⁶ Sometimes it happened that a syllable or even a word was left out Some word might be misread and still written Sometimes a long syllable might be written short and vice versa Moreover, for words and expressions cognate with the then spoken language of the scribe, he would take up the spelling-form of his dialect That is found in our MS C. very frequently, the Ms. C being very much influenced by the spellings in Hindi Even at times, the scribes who understood the text they copied, modernised the text consciously or unconsciously because their motive was not to hand down the text in its pristine textual form of the author but was to make it understandable to the readers Such scribes would modernise spellings and substitute easier expressions when they would at rare places find expressions which they with all their efforts, could not comprehend Thus there arose the plethora of variants in the Mss of Apabhramśa and Old Gujarātī texts. Our Mss are also not free from such peculiarities and deviations

Moreover, the sound-system of Devanāgarī script was inadequate and defective to represent the growth of new sounds in Apabhramśa. (1) Short ě or ẽ in closed syllables or in open syllables, (2) Nasal tone which was just a tone, and it was represented by an anusvāra or was dropped, (3) The growth of nasalised ẽ̃, (4) ya-śruti and va-śruti, (5) Probably the aspirated vowel ɛ in present 3rd pers pl and instrumental plural of a-ending substantives -हि or ɛ MS A neglects the nasal tone and the aspiration and represents the aspirated sound throughout by ɛ and B represents the same sound by -हि normally These sounds were foreign to the Sk phonetic system and therefore the Devanāgarī script was inadequate to express them The near-equivalent sound-symbols of the Devanāgarī script were used to represent these sounds Again ɛ̃ and ɛ̃ are represented by ɛ̃ only in many Mss For example to

⁶ For example, Sandhi 14 K.1 After line 14 Ms. C adds a line अणसणु अट्टकममयपडणु अणसणु सयल्लेयकयमडणु । While the other Mss do not have that line About such dropping or addition of lines, the full information is recorded in the variant-notes

differentiate at times, Ms B. represents वृ = वृ to distinguish it from वृ proper. The detailed treatment of these new phonetic developments is given in the next section. To add to these difficulties, the phonetic approximation to the sound by the symbol gave rise to variants due to hesitation Ms A represents sometimes इ by इ (semi-vowel), उ by उ (semi-vowel) and ए represents both ए and ए in all the three Mss

The careless and defective calligraphy also created a confusion of its own e g between थ and छ, ड and ढ, न् and त्, उ and ओ as ओ was written as उ and ए was written as ऐ (Ms A. variant of 1 2) Hurry in writing was sometimes the cause of the spelling variants Sometimes a danda after अ or any stop gave rise to ā Sometimes, the dropping of the initial sound in some important Ms by a sort of inadvertance gave rise to new words e g the dropping of दि in दिनेसर gave rise to a new D word नेसर 'the sun'. The syllabic confusion as noted above has given rise to new words and equivalents and have been noted as two different words even by lexicons ⁷

V

Phonological and Grammatical Notes

We have observed in the previous section that the Devanāgarī script is used by the Mss, but it is inadequate to express the new sounds foreign to Sk, that have come into existence in Ap The new sounds foreign to Sk. are expressed by Sk sound-symbols near to Ap sounds by the Mss These new sounds have been noted by Hc also. To understand the phonic values of these sounds, we adopt the following method -

- (1) The sound-symbols should be understood with reference to the sound itself by comparing the spellings of the different Mss with regard to the same word or a group of words, to see how they are expressed by Devanāgarī sound-symbols
- (11) The new sounds should be understood by the same sounds expressed at different places in the same Ms

⁷ (a) Bhāyānī Introduction : पञ्चमचरित of स्वयम्भू Part I P 52, § 6 : under orthography

(b) Bhāyānī Studies in Deśināmamālā of Hemcandra : P V. Institute, Benaras

(c) Munīśrī Punyaviṣayajī : भारतीय जैन श्रमणसंस्कृति અને લેખનકલા, P 47-57, P 58-66, particularly P 78-89 give information on several points arising out of the Jaina Mss calligraphy. The essay is published in જૈનચિત્રકલ્પદ્રુમ published by Sārābhai Manilāl Nawāb, Ahmedabad

- (iii) The general phonology of Ap sounds is to be understood by vowel and consonant changes compared with Pk. and Sk sounds.

Hemacandra has noted these new sounds in the following Sūtras of his Prākṛta Grammar.

- (1) कादिस्थैद्योतोस्चारलाघवम् ॥ Hc 8 4 410

[This Sūtra refers to short ॐ and ओ]

- (ii) पदान्ते उ-हुं-हिं-हकाराणाम् ॥ Hc 8 4 411

[This Sūtra refers to the nasal tone which does not increase the मात्रा-value of the sound]

- (iii) मोऽनुनासिको बो वा । Hc 8 4 397.

[This Sūtra refers to the change of स् to अनुनासिक on the penultimate vowel + व्. This leads to स् changed व् and vice versa as the value of the अनुनासिक is neglected by the Mss and consequently in later regional languages]

To add to the above three specialities, there are a few others also .

- (1) य-श्रुति and व-श्रुति cf Hc 8 1 180.

- (ii) The dental न् written as ण् initially by some Mss , while medially it is always written as ण् and ण् cf. Hc 1 1 228, 229.

- (iii) व् is written for both व् and व् in the Mss व् is distinguished in some Mss. (e g our B. Ms) as व्

- (iv) वर्गानुनासिक is represented by अनुस्वार dot in the Mss , thus confusing it with the nasal tone in Mss

We first treat these new points raised by the Mss

1. Short ॐ

The short ॐ is used in the following .

- (a) Inst sg of अ-ending nouns mas and neu. ए, ऐण
- (b) Inst and loc plu mas and neu अ-~ending nouns ऐहि
- (c) Loc sg and inst sg in -ए
- (d) Inst sg of fem nouns ending in अ, इ and उ — अए ; इए, उए.
- (e) All abl and gen sg of nouns ending in अ, इ, उ fem , and abl sg. Ms अ-~ending Ms nouns - हे.
- (f) Pronominal forms . अम्हे, तुम्हे, ते, एव, एय, जे, ते etc
- (g) Imprt sg. 2nd pers इ (Hc has 'noted ए as also the termination of Impert 2nd pers sg)
- (h) absl in एविणु, एवि, एविणु.
- (1) Indeclinables like जेम, तेम, केम, एम, जेत्तहे, तेत्तहे etc.

The short ए is expressed by ॠ and some Mss even go further to express it by the semi-vowel य e g. Ms A of our text especially when the inst sg ए is concerned

The following illustrations will bear out the above remarks

A खलदाणे	BC. खलदाणि	(1.4 2.)
B सम्माणेवि	AC सम्माणिवि	(1.4.3.)
B. पुद्दहे	: C पुद्दहि	(1.5.4)
A. मणि	: BC. मणे	(3.2.8.)
B पमुहहे	: C. पमुहहि	(3.2.8.)
A. एहु	: BC. इहु	(2.2.3.)
B. सए	C सइ	(2 5 14.)

In the same Ms text, namely A for example, also the same hesitation is found : e g. अहिणदेवि 1 3 1.; पससिवि 1.2 9 , पहाणे 1.6 10., भावि 1.2.10., गम्भि 2 5.9 , सिरे 1.12 4

Short ओ

In different Mss in open syllables the hesitation between उ and ओ is found

- (1) Nom. sg of mas nouns ending in अ in pk is निवो which becomes in ap निवु (the treatment of pk. ओ = short ओ = उ invariably in ap)
- (2) Imprt 2nd pers pl. BC अवयारहो as A. अववारहु (1.3.2)
- (3) Gen sg. m तहो BC as तहु A (1 3 2), Voc sg m. हो.
- (4) Particles like अहो as अहु (see word-index)

Many more illustrations may be found by the study of the variants of Mss of this text itself

The short ए and ओ in closed syllables

They are invariably short, but there is the hesitation in writing for them इ and उ are however usually written for ए and ओ . e g णरिंद 1 5.1, मइडु 1.6 5, पुरिसुत्तमु 1 11 1, मोहुगारिहि 1 11 5, महुक्करिसु 1.2.10 etc A पणविप्पिणु, BC पणवेप्पिणु 1 1 3.

But it may be noted that these short ए and ओ are at times metri causa pronounced long e g अहिणदेवि 1 3.1

Sometimes Ms अ writes ए as ऐ 2 1.2

2. Nasalization

The Mss are very indifferent about writing the nasalizing dot showing nasal tone, even where it is grammatically correct For example, Ms B writes a nasalizing dot on the syllable, where even it is not necessary. Perhaps, even by the time of ap the nasalizing dot denoting the nasal tone ceased to be pronounced

but was conventionally written as it is done in modern regional languages like Gujarātī, Konkani and Marāthī

Grammatically, the nasalization is made in the following instances

- (1) In nom and acc sg neu extended अव form Hc. 8.4.354 कान्तस्यात् उ स्यमो ॥
- (2) In nom and acc plu neu अइ and आइ
- (3) All nominal forms ending in the terminations इ, ङि, हु and ह , also verbal formations in हु and हि
- (4) All pronominal forms ending in इ and उ e.g. हउं, मइ, पइ, तुहुं, काइ etc
- (5) Indeclinables like णाइ सइ, सहु, णाङि etc as also other indeclinables ending in ङि like जावहिं, तावहिं etc

This sort of nasal tone is almost not marked by Ms A, while B and C have tendency to write अनुस्वार, sometimes even where it is not required, e.g. A. टिप्पणउ, B टिप्पणउ 1 7 4, A कव्वइ घणाइ अवराइ कियइ रजियमणाइ, B कव्वइ घणाइ अवराइ कियइ रजियमणाइ, C घणाइ जणाइ. 1 7 8.

Where nasal-dot is not necessary, Ms. B has the nasal-dot A गयजाणउ, B गयजाणउ, पहाणउ and further also 1.5 1

The detailed observation of Mss variants will bear out such incidence.

As I have mainly followed Ms A., it does not contain almost at all places the nasal-dot even when it is necessary.

3 य-श्रुति and व-श्रुति

Mss. are indifferent in the use of these Śrutis, though after vowels उ and ओ generally the following vowel has व-श्रुति e.g. A. तिहुयण, while B C तिहुयण 1 2 1., A अववारहु, B C अवयारहो 1 3 2., A B हुय, C. हुव 2 8 12., A. सुव, B C सुव 3 3 14., A गधोयइ, B गधोवइ 4 1.1 ,

The same text has the hesitation for e.g. A जियेति 1 7.10, महोवहि 2.7 6; धुवइ 2 6.11, धूय 2 10 9., भूवउ 2.9 7, महुवर 3 6 10, जुवहु 8.13.5, गधोवय 10 8 7. Such illustrations of व-श्रुति are abundantly found in hesitation with य-श्रुति.

4. The use of व् for व

Almost all the Mss except C uses व् for व. Sometimes व् is represented by Ms A as व Ms A has spelt अव्वपसाए 2 11 14, -णितरुवइ 3 2 11 I have adopted the original sk व् as व and sk व् as व in the constituted text irrespective of the variations in the Mss readings. However where व् is represented by व्व, I have retained it

व्, व्व or the preceding vowel ~+ व् for व्. As observed before this tendency has been noted by Hemacandra e.g. णिवु = sk विम्व 1 3 6, णविवि 1 1 2, पणविप्पिणु 1.1.3, णवमि 3 5 4, णमइ 1 9 9., जिव 2.7 4. A number of illustrations by the study of various Mss readings and the variants of the constituted text.

5. Stray tendencies

(i) Ms A writes non-conjuncts in the place of conjuncts e.g दखाण for दखलाण 1.1 7 etc

(ii) A has the tendency to write य for इ अमियगय for अमियगइ 1.5.9 , A सपय; B C. सपइ 3 14 13 , A जायवि, B C जाइवि 3 14 11

Similarly A has the tendency to write व for उ A मवडु, B C मउडु 3.1 15.

The hesitation of the above tendency can be well understood by the comparative study of the variants of the same expressions of the three Mss

(iii) A. has the tendency to write जिह, तिह, किह, etc while B.C write, जह, तह, कह etc

(iv) Metathetical sporadic इ or उ in the body of a word A सगुणीण for सुगणीण 1 1 9 , C विलिसिइ 1 11 9 , B किय for कय 1 11 10 etc

(v) Final vowels are lengthened or dropped at the end or in the body of a word : A B महीयहू 1 4 4 , A मकइत्त, B C. सुकइत्त 1 6 7 , A B C णिही and विही 1 7.5 , A सुहु 2 1 7 (see in the next section the topic of the lengthening of the vowels)

(vi) Long ए is reduced to long ई and vice versa . B पेऊमु, C. पीऊमु 1 4 2 , A B. वाईमरि, C वापसरि 1.2 1 etc

(vii) इ and उ are sometimes dropped at the end C तुह, B तुइ, A. तुइ 2 4 5 , C तुव for तुइ of A , तुहु 2 4 12 etc

(iii) Interchange of terminations through scribal errors A C गुणवालहो, B गुणवालह , 1 6 6. , A. पायहि, B पायहि, C पायह 1 9.7 , A मिच्छनिहो णरवइपत्तिहो 3 13 14 where the termination should be -हे as in other Mss

Besides the broad stray tendencies, the sporadic doubling of consonants, syncopation and general spelling-confusion are frequent in the Mss

6. वर्गानुनासिक or a nasal stop

Mss. always represent a nasal stop by a nasal dot on the penultimate vowel. It is expressed in its proper symbol only when it is combined with the vowel I have followed in the text the Mss tradition to represent it

General Phonetic Changes

(1) Vowels

(a) Lengthening of vowels

(i) Compensatory Lengthening It is on account of the simplification of the conjunct that the penultimate short vowel, whose quantity is otherwise long, is lengthened , जीसेसउ 1 2 6 , गावि 1 2 10. by the side of गव्व 1 8 3 , सरान्न 2.2 14 , ईमा 5 2 8 , णीसामण्णे , महुसवि 1 5 5

(ii) The final इ or उ of a word is at times lengthened. Even it is due sometimes to the indifference of a scribe. Sometimes it is metri causa : e.g. कोमुई 1 2 5., महीयडू 1 4.4., गुरु 1.10.7, धणू 1 12 5 ; निंदारई and चिंतागई 1.12.2., वाहुई 1 12 4 ; कली 10 2 9.; विरएवी 1.13 6., मच्चू 1 12.2.

(iii) Sporadic lengthening in the body of a word : सुइय (= sk शुक्रिका) 3 12 4, सुई (= sk शुकी) 4 10 10 ; चाउदिसु 4.17 13., परीसह 3 3 9., सीहद्वयउ 3.10.1. etc.

(b) Shortening of vowels :

(i) It is sometimes compensatory . e.g परब्जिउ (= pk पराजिओ, sk पराजिन) 2 9 11, छगल 1.8 3 etc

(ii) Final vowels of the feminine nouns ending in आ and इ are shortened . e.g पसस 1 3 8, दिक्ख 3 9 5., जुय 3 9.10 ; मयणावलि 3 10 3, मइ 3 10 4 ; रोहिणि 3 10 4. etc

(iii) The final vowel of a particle like मा e.g म (= sk. मा) 5 2.9

(iv) Sporadic shortening . णिय (= sk. नीता) 4.23 11, परिणिया 5 2 2 ; हरणिया 5 2 1 (= हरणीया) etc

(c) Contraction of vowels in contact .

ससइ (= Ap pk समय + इ inst sg f. term. य + इ are contracted) पुहइ = (sk. पृथ्वी, ap पुहइ + इ loc sg f); similarly जाइ (= sk जायया) 3 3 3 ; कुमारे 2 4.10, पियारी 3 10 3, साहार 4.1 3.; उज्झायाण 1 1 6 ; उवर 1.10 4., केलि 5 5.20 (= sk. कटली), ओणामिय 3.15 10, तीयउ 1.7.3 etc.

(d) Anaptyxis or स्वरप्रक्षेप.

दरसिय 1 5,3, रयण 1.7 5, मिलोय 1 7 5, सिविणय 3.2.5., निरिखडिहि 3 2 13., उक्कसिउ 4 9.5, मिलाणउ 4.22 3, सल्लु 4.15 10, गरुहा 3 8 8, मरुसिज्जहि 3.7 5 ; णिउरुवहि 3 2.11 etc

(e) The dropping of vowels गरुयउ 11.1 10., गउलिय 3 12 2

(f) Miscellaneous changes : चेईहर 1 5.7.; कारिम 4 2 5., खणमित्त 3 10 6, अप्पुणु 6 14 2, 7 7.13, सुसुरहो 2 2.7 by the side of समुर 2.2 10, पच्छुत्तावे 2 5 4, बुच्चहि 3 7.18, पोमिणि 3 4 17

(g) Prothesis इत्थि 4 2 7

(h) ऐ and औ are treated as अइ and अउ or are at times as ए and ओ . कइरव 2 5.12., णइसगिय 1.3 7, वयसाणरु 3 2 11 The instances of औ = ओ ओसहि 4.5.9 ; कोमुई 1 2.5, मोणव्वइ 3.5 3, सोहग 2 2 1, गोत्तम 1 11 3, etc

(2) Consonants :

(a) The preservation of the intervocalic stops . (i) without change : मोहाधणि 8.6 12, साहाधारहो 9.2 7, दुग्गइकारउ 12.8 5, तिस्थकर 1 1.12, समधरह 3 4 6. (ii) by gemination of the stop गोत्तम 1.11 3, णिहित्त 3 10 2, अम्मय 1.10.8, एक्कउउ 4.17 11. etc (iii) by voicing . दिहिगारउ 14 5 5.

(b) Gemination of consonants sometimes for metrical reasons or otherwise . परमपय (= sk परमपद) 1 1 1 (metri causa), सुख 1 7 10 (analogical), वित्तकिञ्च 1 1 1 1 , अमय 1.7.10 , लग्न 1.10 8., चलय 2 2 9 , निहित 2.10 4 , 3 10 2 , लिप्प 3 4.1.; गुरु 3 4 6 , बोद्ध 3.4 18 , यक्ष 3.16.8., फिट्ठ 4.23 3.; डोह 8 11 12 , तिग्म 10.1 14 etc.

(c) Against this, we have the instances of sporadic simplification of conjuncts perhaps metri causa

(d) Remarkable stray changes of the consonants : Without entering into the further details of classification, some remarkable examples may be cited घणवाणिउ 1.3 3 , सरिवाणिउ (though pk recognises वाणिउ = sk पानीयम्), दुद्धिक्खु 1 5 6 (= sk दुग्धिक्खु), सक्कय 1 7 5 (= sk. सम्कृत), तिरिक्खह 1 10 3 , विमल 1 1 1 3 , विहप्प 1.11 4 (= sk बृहस्पति), पिहविमलो 1 12 1 , जणकम्मु 2.1 13 , जणवक्कु 2 1 16 , पच्छुत्तावे 2 5 4 , अच्छर 2.1 14 , फासुय 3 3 13 , अच्चम्मु 3 14 9., पेळ्ळिओ 3 16 1 , यी 3 17 10 , लायण 3 19 9 , फलिह 3 19 3 , पञ्ज 3 21 8 , वदर 3.22 8 , सकारु 4 7 11 , सवक्कि 4 10 11 , उल्लि 4 17.12 , दुल्लज्ज 4 9 13 , अच्चमउ 4 23 13 ; माहप्पे 4 26 11 , अप्पुणु 7 8 13 , पलित्तउ 8 7 12 , हियवउ 8.11 5 , डक्कि 9 8 4., भण्ण 12 12 7 , गिम्भ 3 3 7., माह 2 4 3 etc

(d) There are also instances where the consonants are dropped समसरणि 10 1 1 , मुक्खा 10 2 14 , उवर 11 7 5 etc

(3) Sandhi .

It is made usually of vowels in contact in a sentence or the members of a compound under metrical strain e g जामच्छह 1 6 7., तामण्हि 1 6 7., मावेक्खहि 1 8 5 , चूडामणिक्खु 1 7 6 , जेय 1 12 3 , धण्णाह 2 3 2 , जेमिह 2 4 2 , ताणतरि 2 7 7 , तुहावेह 2 8 2 , धम्माहम्म 3 8 11 , तामेत्तहि 3.5 6 , जोहट्टह 3 11 4 , युक्कारुच्चरणु 3 11 13., जोप्पज्जह 3 11 8 , किण्णारिगहि 4 24 6 , किण्ण 5 2 11 , जेयह 5 9 7 etc

The Stem-formation

The process of the normalisation of endings had begun from the pk-stage and has continued as vigorously in the ap-stage The consonant-endings have been normalised to अ-ending The substantives along with the participle-forms etc have अ-ending The quantity of a final vowel is indecisive in nature e g fem -endings ई and आ are shortened to इ and अ but are also retained or even made so metri causa Even a fem substantive sk. आ > ap अ is found normalised to fem.-ending इ or ई The ऊ-ending in fem substantives are at times retained or shortened Sometimes mas उ-endings are lengthened metri causa or even otherwise to ऊ Thus along with अ, इ, उ endings in mas and fem there are also आ, ई, ऊ endings also

The lengthening of इ and उ mas. endings जिही 2 3 2., क्ली 10 2 9 , गुरु 11 2 3., मच्चू 1 12 2 , वासुह 1 12 4.

The retention of आ-endings in fem nouns . मुक्खा 10 2 14., गगा 1 12 4 , मा 2.2 9 ; णारी 2 10 5., देवी 3.11 6. etc.

The shortening of आ and ई endings of the fem nouns is too common to be illustrated

The fem base of fem nouns is formed by adding इ or ई where आ > अ would have served the purpose e.g. मुक्ती 3 11 7, पवुई 4 10 10, सुणिह 2 7 11.; सपण्णी 2 11 8

The consonant-ending substantives are made into अ-ending or इ-ending ones mostly by dropping the final consonant or rarely by adding अ to the final consonant they are made into अ-ending ones e.g. राम > sk राजन् in forms like राउ, राओ etc, ससि 4 18 13 < sk शशिन्, भयवत् 14 13 12 < sk भगवत् and also भयव 5 6 2 अप्प and अप्पण < sk आत्मन् 5 6 2, 3 8 5, also अप्पाणउ 5 6 13

Further the normalisation to अ-ending is made by adding Svārtha-taddhitas. sk अक > ap अअ e.g. मूढउ < sk मूढ + क (> अ) 1 9 5, further examples. तारुणउ 2 6 5, राणउ 2 6 9, विलयतउ 1 10 6, सजायउ 1 11 3, fem sk इका > ap इअ e.g. रोवत्ति 2 3 19, उप्पणिणय 2 4 5, धणिणय 2 4 5 or by merely adding का > ap आ or अ. सहिय 2 2.9, सामुय 2 2 10. etc

Inflexion of substantives

The process of levelisation and disintegration of terminations is very fast The nom and the acc cases have merged to be one direct case The dat and gen cases have become one in the pk stage In ap stage, the abl case has been one with the gen case The inst case and the loc case have almost become one That is why in ap we find loc absolute represented by instrumental case in rare instances The postpositions subjoined with the genitive case of the substantives have come into vogue to represent case-notions.

Case-forms

A. Stems in -अ ending (mas and neu)

(i) Nom and acc sg terminations उ, अ ओ [mas] दुब्बणु 1.3.4, गुणु 1 3 5, जणो 1 3 8, कोहो 1 12 5 उ, अ, ओ [neu] रज्ज 3 9.4, दुक्खु 1 5.6, सिंगारण 1.12 3 The neu termination is उ according to grammarians, but it is written उ or उ due to the indifference about the nasal dot according to the tendency of the Mss For example our Ms B has उ while A has उ almost throughout

The pk forms are used in certain वर्णवृत्त or मात्रावृत्त

(ii) Nom and acc pl terminations [mas] अ and आ देव 1.11.5, लोय 3 1.5, रायकुमार 5.8 13

[Neu] terminations of nom and acc. pl आइ, अइ.

कव्वइ 1 7 8, घणाइ 1 7 8, कियइ 1 7 8, देवइ 1 10 6, आउहाइ 1 10 5 The nasal dot is dropped by some Ms e.g. A entirely while it is retained by some Ms e.g. B The indifference as to its retention is due to the fact that it was dialectally hardly pronounced

(iii) Voc term sg . नल or हो हो is written as हु sometimes in the Mss. as ओ is short

परमेसर 1 7 1 , मयवतहो 4 25 12 , मूढहो पाविट्टहो 6 10 8

The instances of pl. are not found

(iv) Inst sg mas and neu term . इ, इ, ऐ, ऐ, एण, एण इ is at times written by Ms. A. as य (a semi-vowel) and इ as य पहाणे 1 6.10 , जाणे 1 6 10 , देवे 1 4 3 दाणे 4 10 4 , भरहे 2 1.9. , राय 2 10 12 , भविय 1.9 1 , विणएण 3 13 12 , णामे 3.9 9 , णामेण 1 4 4 , णदणेण 1 6 9 , दिणेसरेण 1 6 9 , अणुजायइ 1 6 10 , अन्वपसायइ 1 6 11 ; दसणेण 1 5.8 , सहावि and गावि 1 2 10 , ससइ 1.3 8 , पकि 1 3 5 etc

The inst terminations इ, ए and य are one and the same The scribal variations of this type have come into existence in the Mss on account of the unclear pronunciations, mainly dialectal ए though linguistically short is treated long metri causa at times The nasal dot is written or dropped over ए indifferently by the scribes

(v) Inst. plu term हि, हि, इहि, एहि or इहि, एहि mas and neu

गामहि 1.4 5 ; रावहि 1 4 8 , सत्थिहि 1 3 10 , सुवियारिहि 1 3.10 , खारिहि 1.3 9 , दुक्कमहि 1.8 2 etc

The indifference about इ and ए and the nasal dot persists in the Mss

(vi) Loc sg term are almost the same as inst term sg. They are इ, ए, pk मि

सुपसत्थइ वामरे 2 5.13 , गच्चि 2 5 9 , मणम्मि 2 5 11 , करे, सिरे 1 12 4

Loc pl term हि, एहि, इहि, एहि, pk सु - लोएहि 1.13 11., मव्वगिहि 3 5 13 , सिहरिहि 3.1 14 , पमुहहि, तित्थहि 3 2 8 , दोमहि 1 3 1 , गुणेहि 1 3 6 Ms. B has almost at all the places the nasal dot on हि

(vii) Abl sg term हु, हो, आउ etc. abl. sg सगहो 3 2 6 , सरहु 2 2 8 , सुरपुराउ 5 10 7 , जीवियहु 4 3 22

Abl pl. term हु, ह but the instances are hardly available in the text

(viii) Gen sg term हु, हो, स्सु, चु, pk. स्स. :— सुल्लहु 1.8 5 , सुयहु 4 8 20 ; पिमहो 4 8.2 , रायहो 4 13 2 , दोहल्लस्स 4 3 19

Gen pl term. इ, ह, अह, अह, pk -आण णयणह 5.9 4. , दुम्मेहह 1 2 2. , पासायह 1 4.7. , सुरह 1.4 8 , गोपमुहाह निरेक्कवह 1.10 3 , जीवताह 4 8.1

The use of the gen case is very wide and is used to show even an ordinary relation It is often used to show the acc. case.

B The feminine stems in आ and अ

It is pointed out before that the feminine substantives ending in आ have the ending in अ also But the inflexion-treatment in case of both the endings is the same.

(1) Nom acc sg term. : nil

पर्सस 1 3 8 , पुञ्ज 1.13.4 ; पिया 2.2.2., सोमा 2.1.16

Nom acc pl term -उ, the stem-ending अ is optionally lengthened to आ before उ, nil-termination .

सिंहिजालउ 4 8 6 , चक्किणिपमुहउ 1 2 6., णीसेसउ 1 2 6 ; जोगउ 4.14.5., राणियाउ 4.14.5.; अच्छग 7 7 3

(11) Voc is expressed by the base-form with the short ending usually

(111) Inst sg terminations इ, इ, ए—इ is changed again to य by the scribe of the Ms अ Before the terminations the final अ of the base is optionally lengthened As a matter of fact the stem optionally ends in अ or आ

तणयइ 2 1 7., विणयइ 2 1 7 , सासुयाइ सोमाइ 2 2 6. , जाइ < sk. जायया (vowel-contraction) 3 3 6 , कुवियाइ 2 3 12 , सहियाइ 2 2 9 , सुण्हाइ 2 5.1. ; मायए 5.8 6

Inst pl termination हि or णि on the analogy of mas अ stem. Inst. pl. मज्जाहि 6 12 8 , मज्जहि 6 12 10

(1v) The abl sg termination is हे changed also to हि वप्पियाहे 4.3 9.

The examples of abl pl are not available

(v) Gen sg term . हे or हि

दुद्धहे 5 3.5 , महिलहि 4 3 22 , धीयहि 2 10 10. , तणयहि 2 7.14. , सासुयहि 2 2.10.

Gen pl. term is usually इ but more often the author has used हि

For example, विविहमज्जाहि मज्झि 8.1 11 , for pronoun ताह = तासाम् 1.8 15., the term ह is found.

(vi) Loc sg. term हि and इ or हि and इ, in Ms B.

पियइ 4 9 5 , सुत्तइ 4 18 5 , सहहि 3 15 8 , णयरि 9 3 13 (इ + इ contracted and shortened or णयर + इ)

Loc pl. also has -हि ending and pk सु—

सज्जाहि 4 12 8 , साहहि 4 20 5 , दिसाहि 10 1 6

It would be observed from the above instances that a lot of terminational normalisation in the forms of अ- or आ- ending fem. substantives is betrayed by the text.

C neu mas stems ending in इ and उ

The stem itself is used to denote nom. and acc sg and pl forms e g.

चक्कि, सुरवइ 10 5 6 , मुणि 10 7.10 , neu. वत्थु 13 6 10 ; वत्थुइ 1.9 7 (neu. pl)

Inst sg विहिणा 10 5 12 , गहवइ 2 9.7 ,

Inst. pl कइहि 1.7.15 , गुरुहि 1.10 7.

Abl sg हरिहि 3.3 2 , -हे is also found but is written as हि at times विदुहे 12.13 14

Gen. sg मेरुहि 3 1.11., मुणिहि 6.6.7., साहुहि 6.1.15.

Gen. pl. साहुहु 1.13.5., उहुहु 10.5.7.

Loc sg समाहिय 3 5 11 , मेरुहि 2.1 5.

D Fem. इ and उ stems :

The stem itself is used to denote nom. and acc. sg. वाड्सरि 1.2 1 ; परमेसरि 1.2 1. रूपिणि 9.6.11., देवी 3 11.7

The nom. acc pl. termination is -उ देविउ 1.2.6., पतिउ 1 4.7 ,

Inst sg terminations * ए, इ, इं: रुडिय 1 3 5 ; मत्तिप 1 5.2 ; कीरिप 9.2 13.

Inst pl termination: हि.

मुत्तिहि 1.9.8., पवित्तिहि 1.9 4.

Abl gen sg terminations: हि, हे.

गोविहि 1.11 2 , देविहि 3 11 2 , रयणिहि 3 12 2 , सुहमइहि 3 12.10; but due to some scribal error and a tendency to normalisation . मिच्छतिहो णरवइपत्तिहो 1 13.14.

Loc. sg termination : हि

मवाडईहि 10 5 5., रयणीहि 9.6 1

Loc pl termination सु -

It will be evident from the above that by Mss tending to write इ for ए, in inst plu , abl -gen sg , loc sg. terminations, they all are -हि

Pronouns

A First pers pronoun *

(1) Nom sg हउ (the nasal dot being dropped by Ms A) = हउं 4.5 6 , ह = sk अह 2 4 1

Acc. sg मइ 4 5 7 , 4 2.5 , 3.20 8 , 7 4 16

Inst. sg मइ 4 5.8 , 1 8 4 , मय 2 5 2

Abl -gen sg महो 2 9 4 , महु 1.8.5., 2 12.10. , महुहु 2.8.9 , 3 7 1 , मज्ज 2.10.7 , 4 23.14

Loc sg मइ 4 4 14 , 4 5.7

(11) Nom. Acc. pl : अम्हइ 4.21.4.

Inst pl अम्हइ (= अम्हहि) 2 2.12 , 3.11 3.

Gen pl. अम्हइ 4.20 14 , अम्हाण 2 3 14.

B. Second pers pronoun .

(1) Nom sg तुहु 5.2 9. , 4.4.10 , 2.4.5

B Ms. तुहु for तुहु of A. Ms.

Acc. sg . पइ 7.7 8. , 5.11.24

Inst sg पर 1.7.1. , 2 4 6. , पर 3 17.1.

Abl gen sg तुह 2 2 7 , 2 9 11. , 3 6 5 , 3 2.7. , तुझ 2 9 13 , 3.17.3.,

Loc sg. पर 4 18 5

(ii) Nom pl तुम्ह 3 11.1 , 4.21 3 , तुम 4 15 14.

Acc. pl तुम्ह 4 21 6. , तुम्ह 4 21.7. , तुम्ह 4 21.4

Abl gen pl तुम्ह 2.9 6

C Third pers pronoun .

MASCULINE

(i) Nom sg तू 3 1.7 , सो 4 24 6 , 3.1 7., Nom pl ते 1 7.10 , Inst sg : ति (= a variant of ते) 8 5 9 , तेण 2 8 12 , Inst pl तेहि (= a variant for तेहि) 1 8 3., Abl sg . तहो 2 4 13 , gen sg तहो 1 5.4 , तहु 1 6.1 , 1 7 3.; तासु 2 5 8 , 3 1 8 ; gen. pl. ताह 1 3 8 , ताह 1 9 7 , ताण 3 10.5., loc sg तहि 3 6 6 , loc. pl. तेहि 3 11 4

FEMININE

(ii) Nom sg सा 2 5 8., the form स is not found Nom. pl. . ताउ 7 3 15 , Inst. sg . ताह 2 3 5. Gen. sg ताहि 2.5 9.; ताहे 3.2 6 , तहि 2.9 8.; तहे 9 6 7 , ताह 9 6 7.

NEUTER .

(iii) Nom sg . त 3 8 12., nom pl. ताह or ताई 9 3 6

The pronouns सम्ब, अण्ण, एक्क etc. are usually declined like nouns.

Relative Pronouns

(i) Mas Nom sg जो 1 3.1 (जो = जु), nom pl. जे (= जि) 1.11.8. Gen sg. जसु 1.5 8 , जासु 1.5 6 , जस्स 1 12 1. gen pl जाह 1.11 9 , loc sg जहि 3 11 7.

(ii) Fem forms are just like सा

(iii) Neu forms nom. sg ज 3.10.9. , Nom. pl. जाह (= जाइ) 1.8.2

Demonstrative pronouns : एय, इय > एतद्; एहु 3.7 23. , इहु 3 15.13 , 6 9 9., इउ 8 4.11.; एउ 7 7.10., neu pl. एयइ 1 8 11 , nom fem sg एही 6 10.9. Other forms are एयहु 8 4 19 , एयहो 8.4 24.

Pronoun < इदम् आह (2.8 6) = sk. अनया

Note also the pronoun-adverb . उच्छहि 'on this side' 8 7 6.

Interrogative Pronouns : क < sk किम्. nom sg. कु 3 18 10 , को 3.18 7 , inst sg. के 6 10 18 ; कहि 6.10 18. , fem base का काय 2 3 10 , कि = काइ 3 6.5 Also. कवणु 3.11 12

Indefinite Pronouns . sk किम् + अपि is expressed by काइ मि 1.11.7 , कावि = sk का + अपि 2 10 10. etc. are the instances.

Post-positions

The case-forms have normalised terminations and furthermore the case-meaning is expressed by post-positions. The post-positions are gaining ascendancy in usage. The following post-positions are found in our text. They are found either compounded or uncompounded.

(i) सह 2 3 6 , सह 2 11.9. , समाण 4.7 11 , समाणु 1.7 13. , समाणउ 2 11.3 (Cf. sk. समन् 'with') ; सहिज्जम् 4 24.2 , 4.25.13. (= sk. साहाय्यम्), सरिसउ 8.12 12 (sk. सहशकम्). These post-positions are used with an instrumental form in the sense of 'with, along with' as in sk.

For example, सेण्णे समाणु 8.13 4 , बहुमेण्णे सरिसउ 8 12.12 , सह सिरिसव्वे 2 6 8 , महु धुवइ 2 6 11

सहियउ 2.4.4 , सहिउ 4 5 8 (= sk. सहित) are also used in the sense of 'with' e g जिणेसरण्हवणे सहियउ 2 4 4

Compounded , पुत्तवल्लिसहिज्ज 4 24.2 , णायसहिज्जउ 4 25 13.

(ii) कज्जि 2 2 10 , 4 3 22. , 4.4 3 etc (= sk. कार्येण) , कज्जे 4 14 13. कारणि 4 14.15 (= sk. कारणेन) , णिमित्ते 4 10.12 , अत्थि 2 6 9. These are used in the sense of 'for' to express the dative case and are used with genitive case. Examples महिउहि कज्जि 4 4 3 , महु कज्जे 4 14 13 , तुह कारणि 4 14 15 , चुणणणिमित्ते (compounded) 4 10 12 , वट्ठणत्थि (compounded) 2 6 9 cf G काजे, कारणे, माटे, अर्थे

(iii) अणिवि (= sk. भणित्वा) 1 11 4 , 5 4 8 'with reference to' 'on account of' e g विहप्पइमज्जामत्तउ भणिवि 1 11 4 , अक्खयदाणु भणिवि 5 4 8 cf G भणी 'towards'

(iv) पानिय 1 4.8 'belonging to' (= sk. पार्श्विक) इरह पानिय (= sk. सुराणां पार्श्विना) 'belonging to gods' 1.4 8 cf G पासे 'near'

(v) केरउ-सवक्किहि केरउ 5 2 6 'of' cf G केरु

तणउ-पयहु तणउ 8 4 19 'of' cf G तणु

Both the post-positions are used to show the sense of 'of' and go with the genitive form of a substantive or a pronoun. Both are noted by Hc 8.4 422, and function as declinable adjectives.

(vi) अन्ति, अन्तरि, मज्झि, मज्झु, अम्भंतरि are used in the sense of locative-case post-positions to mean 'in' e g वणति 8 3 5 कूवतरि 8 2 15 , इट्ठभतरि 8 15 15., विमयहो मज्झि 1 4 4., कुगइहि मज्झु 2 1 6 etc. When non-compounded, the post-positions go with a genitive case.

(vii) आसिउ = sk. आश्रित 'dependent on' 'on account of' मवासिउ 2 5 4 'on account of the previous birth' ; सव्वासिउ 5.9.6 'on account of a relation'

(viii) सकासउ, सण्णिह, सम, जेम, जिह. 'like' are used with genitive पयहो सकासउ 1 4 10 , धारालिहणहो सण्णिहउ 12 2 1., जासु सम 2 5 7., चोरु जेम 4 4 5 , धीयहि सण्णिह 2 10 10 etc

(ix) मिमेण, छम्भे 'on the excuse of' गट्ठिहि छम्भे 2.9 10 , णवणहो मिसेण 2 4 7. etc

(x) अगि, अगइ ' before ' , पुरउ, सम्मुहु, पासि, पासे are used with genitive : मज्झु अगि 2.8.9 , एयहे अगइ 5 8 12 , सयलह पुरउ 4 25.2 , देवहो सम्मुहु 4.20.7. , 8.9.2 ; गुरुहि पासि 4 26.9. , तुह पासे 8 8.9. , अम्हह पामि 3 22 2 , जिणिंदहो अगइ 9.1 16 etc

(x1) उपरि ' on, above ' गत्तहो उपरि 4.13 13., दइयहो उपरि 4.14 12 ; धम्महो उपरि 11 11 6. It is used with genitive-oblique and with the post-position gives the locative sense.

(x11) हिट्ठि ' below ' गवक्खहो हिट्ठि 4 14.10.

Case Usages

(1) Instrumental is used to denote locative.

भरहे 2.1 9. inst sg is used as loc. sg.

Locative Absolute is expressed by instrumental.

पड कीरे हंतियड 4 25 3.

उज्जीवियड पियड 4.9.5.

(11) Genitive case is used to express case-relations very widely and is utilized to express relations of dative and accusative sense Dative sense is expressed by gen as early as in Pāli and Prākṛit and in some cases of sk syntax.

(a) ताह मि पायहं फसइ 1.9.7.

खयहो जाएसड 4.26.6.

सासुयहि गियवि 2.4.14.

तासु दुक्कइ 3.1.8

जीवहो आवड 3.7.8.

जलह भरेप्पिणु 2.4 13.

तहो घरहो लेविणु 2.4.13.

The above examples show the gen used to denote accusative, accusative of motion and in the sense of ' towards '

(b) With the roots meaning ' to tell '

तहो कहियड 2.4 4

रायहो अक्खड 2 7.7.

महु आहासहि 1 8.1.

Peculiar Constructions

(i) Confused constructions.

विरडय बहुसत्थड कित्तिमत्थइ 1.5.10.

गुण सीलत्तड हणियमल 1 8.10.

(ii) पुण्णहि मामहि Loc Absl 3.8.13
पहुत्ते उवसग्गि Loc Absl. 3 6 1.

(iii) अम्हइ डिंभइ तुम्हए होंतइ 4 21.4.
विणयंधरु वुह पुत्तउ हुंतउ 8.18 5

होंतइ and हुतउ = G. हतां and हतो (past tense) ' were ' and ' was ' though it is the present participle

(iv) मोडंतहो तहो अट्ठियइ Gen. absl. 8 8.1.
सयलह पिच्छंतह Gen absl. 8.17.5.

Idiomatic Usages

पेसणु साहइ 2 2.3.
त्तिरि मूलु कियउ 2.3 14.
केवल्लिपयइ लगउ 3 7.1.
पयहि लग्गि वि 4.7.12
पयह लग्गि वि 4 14 14
वत्त करतउ 4 20 12
दोहग्गे न करइ मज्झु वत्त 4.5 6.
काइ ण काइ 4 13.10.
तिलु तिलु वियारहु 6.10.13
कि ण गइय मयसक्कर 6.10,9
गन सयसक्कर 8 4 18
उप्परि मयपुत्तह सा सजाय 8 8.14
जाइ सयसिक्कर 12.1.9.
खयहो जाय मयसक्कर 14 4.12.
उज्जमि चडिउ 10 2 13
खयखारहो सजायसमाणउ 8 4 20

Affixes and Suffixes

The following are some of the affixes

A Possessive affixes

- (i) -आल • हिंसालइ 1 9 11, ; कोहालइ 4 2 4 भसलालइ 5.2 7
(ii) -इल नेइलउ 4 17.11
(iii) -ल एकलउ 4.17.11 , 6.10 17 , एकलिय 3 16 7 , इकलिय 4 22 3
(iv) -त्त • पुव्वत्तइ 4 11 8 , वियलत्तउ 11.1 12

B Agent Suffixes:

- (1) कार = sk कार + क (pleonastic) is expressed as गारय, कारय, यारय •

दिहिगारउ 12 8 5 , कवलणयारउ 1.10 1 कलियारी 13.15.9.

(ii) अण + सुहावण 1.3.7. , भयावण 2.7.4

(iii) इण जणेरउ 5 2 7 ; जणेरि 4 22 5

C Abstract-noun Suffixes

(i) -त्तण बालत्तण 2 9 8 , सुरहित्तण 3.1.2 , विउमत्तण 4 4 8

(ii) -त्त इदत्तु 1 13 8 , सामित्तु 4 5 11

Comparatives .

-अरअ } = sk तर + क (pleonastic)
-यरअ }

लहुयारउ 4 11 4 , 8 5 10 , पियारउ 5 1 14 , 13 16 7. , णिम्मलयस् 13 5 1

D Pleonastic Suffixes

-क्क (doubling of sk क suffix) गुरुक्कउ 5 7 8 , 8 2 14 , 12.18 9.

-ल छगल 1 8 3

-उल जीवउल 4 1 6 , 11.10 5 , भिच्चउल 12 2 11

-उल्लउ जुयल्लउ 4 11 6 , घडुल्लउ 6 14.13

-ल्लउ महल्लउ 4 11 6 , 14.7.5

-रूव, क गठिरूय 2 10 6 , जिणरूवइ 8 16 4 , जिणवररूवइ 10 12 14 अप्फरू- 4 8.6

E Ameliorative Suffixes

-वर though ameliorative has almost developed a pleonastic sense

जिणवर 12 17 14 , रहवर 12 2 15

Prefix सु- also carries such a sense - सुगुण 1 2.9 ; सुकवित्तइ 1 7.9. etc

The following words with their suffixes may be noted : मूकहल्ल 12 7.15., भयसत्तइ 12 5 9., दारुयणु 1.10 1 , दारुवणु 12 3.13

The Gender

The tendencies in ap with reference to gender have been expressed by Hc 8 4 445 लिङ्गमतश्चम् । But the writers of such works being versatile Sanskrit pundits, hardly commit gender-mistakes only except when they are carried away by colloquialisms Note the examples . सिरवाहि fem =sk ms व्याधि , विणिण वि जणइ 3 2 14 , सव्वइ देवइ 1.10 6 (neuter for mas), देवीगत्तो 3.10 13 mas for neu भायणो 3 9.1 mas for neu ; द्वियहाइ 4 17 6 neu for ms etc

Compounds

In ap the order of the members of compounds has become loose though the writer of the present work has hardly been guilty of this looseness.

Verbs

A. Present Indicative .

This is the indefinite present tense indicating immediate present, future, subjunctive etc

(a) 1st. pers sg -मि is the only termination e.g. जन्मि 1.1 8 , मण्णमि 3 11 5. by the side of the forms like मग्गेमि 4 17 1. , मि as वि is also found तूनिवि = sk. नोपयामि 9 2.9. used to show the immediate future उ the termination noted by Hc. is conspicuous by its absence No instance of the 1st. pers pl is found

(b) 2nd pers sg -हि is the termination; -मि is more often used Besides -अहि, -असि, -एहि, -एसि are also used रोवहि, मोअहि 2 8 9 , चएहि 4 4 10., गहेहि 4 5 9., दीसहि, भासहि 3 2 7. रजहि, पओजहि 4 2 5 In subjunctive sense जीवावहि, भावहि 8 10 3 ; पमग्गह् for पमग्गहि 2 4 3

2nd pers pl -हु वियारहु 4 7 11., मारहु 6 10 13 ; वियारहु 6 10 13

(c) 3rd pers sg -अह् and -एह् परिपेक्खह् 1.3 2 , पोसह् 1 3 3 Sometimes -इ is -ए. आवह्, धावह् 4 3 5. , दीसह्, सीसह् 1 12 8 , जणेइ 1 4 1 etc

3rd pers pl -अहि, -अति भावहि, ठावहि 1.10 9 ; अच्छहि 3 5 5 , गमंति 3 5 11 , वह्ति 1 4 2 , पवुच्चहि, वंचहि 4 2 7

B. Future

The forms of the future have the same terminations as of the present Only the base is formed by adding -एस् and -एह् or -इह् होसमि 3 17 5 , जाणेसमि 3 17 7 , देसमि 4 16 3 , 1st pers pl होएस्सहु, विरएस्सहु 9 3 4. 2nd pers sg होसह्, पोसेसह् 7 7.11 2nd pers pl जाएस्सहु 7.7 12 ; णिहणेस्सहु, हवेस्सहु 7 7.13 3rd pers. sg होमह्, पोसेसह् 7.7.11 , आवहि. दावहि 3 15 14 , होही 5 6 1 , जाणेसह्, हवेसह् 4 22 10, 3rd pers pl अच्छेसिहि, पिच्छेसिहि 5 14 13/14 पावेसहि 6 4 7. , होसिहि 7.8 11.

The future of both -स and -ह types is found.

C. Imperative

(a) 2nd pers sg.—

(i) -हि पेच्छहि 1 7 11. , आहासहि 1 7.15 , अन्नह् 1 8.5 , खहि 4 9 13. ; मग्गेदि 4 10.2. ; करेहि 4 15.10 (Note अ + हि along with ए + हि)

(ii) Nil . पिच्छ 2.9 13.

(iii) इ. लुणि 1.8.7 , सेवि 4 5 14., करि 2 9 16 , भाणि 2 7.11.

(iv) -उ. भणु 4 22 9

(v) -सु खमसु (< sk स्व Atm) 3 7 2.

(b) 2nd pers pl —

(i) इ. कुणहु 3.11 1 , करहु 5.13 13.

(ii) -हो. आणहो, मारहो 4 3.9/10

(c) 3rd pers sg.

(i) -उ. पयासउ-विणासउ 1.2.7 ; होउ 3.18.6

D. Optative :

This is formed by -ञ्ज- with imperative terminations : It is used in the place of imperative also

(a) 2nd pers sg · -ञ्जहि · मरसिञ्जहि-किञ्जहि 3 7 5 , णिहिञ्जहि 5 2 10.; विहिञ्जहि 5.2 10

(b) 3rd pers sg : -ञ्जत दिञ्जत-सहिञ्जत 4.17.4 , होञ्जत 1.2.8 , 2 9.4 , सपञ्जत 9.3.9.

(c) 2nd pers -ञ्जसु किञ्जसु 5 4.14. , हणिञ्जसु 5.6.3 , पुञ्जिञ्जसु 5.6.4.

(d) 2nd pers sg -ञ्जइ = -ञ्जहि खमिञ्जइ -किञ्जइ

(e) 2nd pers pl · -ञ्जत = ञ्जतु किञ्जत < किञ्जतु 6 9.9.

E Passive Forms ·

(a) The forms of the passive are formed by -इञ्ज- and -इय- bases

(i) -इञ्ज मणिञ्जइ, विहिञ्जइ 1.3 8 , सोहिञ्जइ 1 3 10 , विलिञ्जइ 1.5.8 , किञ्जइ 1 9 1 , दसिञ्जइ 3 10.14 , विहिञ्जइ - णिहिञ्जइ 3 11.6 ; पुञ्जिञ्जइ 4.12.5. etc

(ii) -इय मणियइ 1 4 9 , पवणियइ 1 4 9 , पमणियइ 7 8.6. , मुणियइ 8 13.1. By contraction of - इय - सुणीइ 4 12.13.

(iii) Directly दीसइ < sk दृश्यते 1.9 3 , बुज्जेइ < sk बुध्यते 1.7 4 ; भिञ्जइ 1 11 10 < sk भिद्यते , गिञ्जइ 1 11.11 < sk गीयते

Passive forms, on account of their visible identity, are at times also used to convey optative sense as in Gujarātī . विहिञ्जइ, णिहिञ्जइ 3 11 6.; पुञ्जिञ्जइ 4 12 5 etc are the examples

F. Causals

(i) -आव- . करावइ, ण्हावइ 2.11.11., वद्धावइ 3 14 12. fr. वद्धावइ, जीवावमि 4.9.3.; लिहाविवि 5 9 9 fr लिहावइ; काराविवि 8.9 10 fr कारावइ.

(ii) -अव- . चितवेइ 3 12 6 ; विण्णवेइ 4 16 5

(iii) -आप- : विण्णप्पइ < sk विज्ञापयति 4.25.12.

(iv) -आर- . बइमारिवि 5.8 12 fr बइसारइ, पइसारइ 13 5 6 ; णीसारइ 13.5 6

(v) -आल- . दक्खालिवि 5 14 12.

(vi) -आड- . भमाडइ 13 4 9

G. Past Tense :

It is conveyed by past passive participles as in modern G The past tense in actuality has disappeared But the following instance may be noted

अम्हइ डिंभइ तुम्हइ होंतइ 4 21 4 where होंतइ = mod. G हतां 'were' The use of the present participle of √ भू > pk and अप हू or हुव is found इलि हुतें मइ 'when I was a ploughman' 6 9 13 in loc abs. with rather an instrumental form.

H. Denominatives

कलुसायइ 1 3 5 , सल्लाविउ fr सल्लावइ 3 14 12 , मउलिय fr मउलयइ < sk मुकुलयति 3 12 3. , दुक्खाविय fr दुक्खावइ 4 24 11 < sk. दु.खापयति, चिरावहि fr चिरावइ 5 2 9 , पयडइ 1 8.6

I. च्वि - forms :

पच्चक्खीहूअउ 6 6.6 , पच्चक्खीहोइवि 6 11 12 , peculiar is the form पच्चक्खीजायउ 3 11 5 < sk प्रत्यक्षीजात

J. Frequentative

जाजाहि 2 3 17

K. Compound verbs .

The compound verbs are found in Mod G. The same are found in ap also to a certain extent e g उप्पाइउ आसि 2.1 8 ; तुट्ठो सि 8 8 7 , जाओ सि 8 14 7., थक्को सि 8 14 11 They express the shades of the tenses like past perfect (आसि) and the present perfect (सि)

Participles

A Present Participles :

(1) -अत् जियत 1 7 11 , करतउ 1 8 2 , भावतें 1 9 1., अमुणतउ 1 9 5 , रोवतिय (f) 2.3 19 , करतिय (f) 2 6 6 , जणतिय 2 6 6 , पीडिज्जति (passive f.) 2 7 2 , धरतु 3 1 6 , कुणतु 3 1 7 , (11) -माण कहिज्जमाणु (pass) 3 12 9 , विहरमाणु 3 15 11

The present participles are formed by -अन्त base which is a variation of sk अत्- term which is changed to अन्त् in some inflexional forms in sk -अन्त base exists in Mod G poetry but is replaced by -अत् base entirely in prose and broadly in poetry sk. अत् base is treated as ending in -अ i e अत् or अन्त and is treated in case forms as a noun ending in -अ The base is extended by adding Svārtha-taddhitas अक् > ap अअ and sk इक् > ap इय as the instances point out The difference, strictly observed in sk between Parasmaipada and Atmanepada has disappeared

B Past Participles .

Past participles are used to express past tense passively and at times also impersonally They are directly formed or are formed by adding इय < sk इत् e g जिह्णिय 1 1 1 , पाविय 1 2 10 , परियाणिय 1 3 10 , अचित्तिय 3 1 9 [adding इय to the base]

(11) Directly and + svārtha Taddhita इक् or अक् > ap इअ or अअ हूवउ 1 6 5 , हूउ 1 6 2 , अवइणिय 2 5 9 , उप्पणिय 2 4 5 , वुत्तिय 2 7 11 , लिप्पिउ 3 5 2 , मुक्की 3 11 7 etc

Once the past participle is recognised as an अ ending base, क, -अक्, इक् > ap अअ, अ or इअ are added as svārthā-taddhitas And so also their feminine forms are formed by adding आ or ई which in turn are shortened to अ and इ mostly and in some cases retained metri causa.

C Potential participles.

These are usually the variations of sk. -त्तव्य- ending forms विरएवी 1.13.6. ; सवोहिन्वउ 3 17.6 , 3 22 13 , अञ्जेवउ 3.18 5 , संवोहेन्वी 7 8.7. , but पसमिञ्जउ < sk प्रशाम्यक -य termination treated as इज्ज . देवउ > sk देय + क 4 10.7 These participles are passively used to express potential sense.

D Absolutives .

(i) -एवि or -इवि सम्माणिवि 1 4 3 , होएवि 1 7 10 , मण्णिवि 1 10 2 , हविवि 1 10 10 etc

(ii) -एविणु or इविणु . भरेविणु 2.4 13 , मिहेविणु 2.6 10 , हणेविणु 3 1 11. etc

(iii) -एप्पिणु or -इप्पिणु ण्हावेप्पिणु 2 1.1. , पणविप्पिणु 1 1 3

(iv) pk borrowings घेतु 2 4 1 , अग्वाइउण 3.3 2.

एप्पि- termination forms are not found and -अवि termination forms are only the variations of इवि forms णियवि 2 4 14 by the side of गिएवि.

E Infinitives

(i) -अहु or -अहु or -अहो . णियहु 2 5 14 , हणहु 3 5.14. , रोक्हु 4 7 7. ; वढ्हो 4.11.10 णमसहो 4 23 7 , चित्हो 15 8 10. , खेड्हो 6 4 10 , पमणहो 8.12 7 , णियहुं 6 8 7

(ii) -एहु . पमणेहु 3 20 2

(iii) -अण पडिओहण 6.14.6 , वदण 7 5 15

(iv) -अणह . जेमणह 6 5.11 , मारणह 6 10 10 , णीसरणह 8 4 10.

(v) Sporadic एवि : कहेवि 8 10 12 (कहेवि नहि आयउ = came there to speak absolute used as infinitive)

* (vi) pk borrowings काउ 4 17.12 , जाउ 4.19 12

The sense of the infinitive of purpose is also conveyed by using loc sg of the gerund . सुणेवइ लगड 8.5 13 cf G. सुणवा लान्यो

VI

Metres and Form

The Apabhramśa epic is constituted of several *sandhis* as the Sanskrit महा-काव्य is constituted of several *sargas* The sk epic is सर्गबन्ध; in the same way Ap epic is Sandhi-bandha Each Sandhi contains several *kadavakas* or sections Each kadavaka contains four stanzas or quartets This rule is observed by earlier poets like स्वयम् but afterwards the lines in the kadavakas were not limited to eight They were sometimes more In our poem, a kadavaka contains sometimes fourteen and more lines Even in Puspadanta's Mahāpurāṇa we find a kadavaka not observing the rule of eight lines or couplets These couplets were of पद्धिआ and other metres like वदनक, पादाकुलक, and at times पारणक. The first three are the metres of 16 moras and the last one of 15 moras The Sandhi begins

with a ध्रुवक or ध्रुवा and the वृत्ता or the stanza concluding the kadavaka is in the same metre as the ध्रुवक in the beginning of the Sandhi. The practice of the Ap poets is to call the ध्रुवा at the end of the kadavaka as वृत्ता Ghattā therefore at the end of each kadavaka is generally in the same metre as Dhruvā in the beginning of a Sandhi. This is found in our poem also. Each kadavaka has its own Dhruvaka in the beginning. This is the kadavaka-beginning stanza. It is in one Sandhi in the same metre at the beginning of all kadavakas. But this kadavaka-beginning stanza does not seem to be obligatory as in Svayambhū's Paumcariu or in Puṣpadanta's Mahāpurāṇa. For the matter of that, in our Chakkammuvaeso we find Sandhis which do not contain kadavaka-beginning stanzas, while it is obligatory that a Sandhi should have a ध्रुवक and its kadavaka a वृत्ता or kadavaka-concluding stanza in the same metre.

Just as Anuṣṭubha is the principle metre for Sk epic and the Āryā for Pk epic, in the same way the 16 moraic metre पद्विडिआ is for the Ap epic पद्विडिआ, वदनक and पादाकुलक or सकुलक are the principle metres for the body of the kadavakas of all the Sandhis of our poem. Our poem contains 14 Sandhis having 214 kadavakas in all. Of the 214 kadavakas, 172 are in वदनक, 15 in पद्विडिआ, 4 in पादाकुलक or सकुलक, 1 पारणक and 22 in varied other metres or variation metres. वदनक is preponderating though वदनक, पद्विडिआ and पादाकुलक all are the metres of 16 moras.

For the classificatory study of the metres of our poem, we should have following divisions :

I The form and nature of the Sandhi-Dhruvā and Ghattā stanzas

II The form and nature of the kadavaka-Dhruvā or the kadavaka-beginning stanza

III The metres of kadavaka-body stanzas

I the Sandhi-Dhruvā and Ghattā stanzas.

As observed before, every Sandhi begins with a stanza called Dhruvaka or Dhruvā and every kadavaka has a concluding stanza in the same metre as the Sandhi-beginning Dhruvaka. Materially, this वृत्ता (as it is always so called by the Mss. of Ap. poems) or the kadavaka-concluding stanza serves as a link with the next following kadavaka and recitationally the metrical sameness of the Dhruvaka and Ghattā lends unity to the whole Sandhi as one metrically recitational piece. On examining these stanzas metrically at least for our present poem we find them as (1) चतुष्पदी or quartets and (2) षट्पदी or six-lined stanzas. It is significant that the Sandhi-beginning Dhruvā is not a द्विपदी or two-lined stanza. A चतुष्पदी or a four-lined stanza can be divided into four kinds (1) सर्वसमा चतुष्पदी i.e. a four-lined stanza having all the four lines in the same measure (2) अन्तरसमा i.e. a four-lined stanza wherein the first पाद is equal to

the third and the second is equal to the fourth (3) अर्धममा—the first पाद equal to the second and third equal to the fourth (4) सकीर्णा—mixture of the above varieties

There are 14 Sandhis of our work, and naturally there are 14 types of ध्रुवास or वृत्ताः They are as under :

(1) षट्पदी—Sandhis 1, 3, 8

(2) चतुष्पदी—Sandhis 2, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14

There are no द्विपदी ध्रुवकः

I षट्पदीः

Sandhi I Ṣaṭpadis usually rhyme a with b, c with f and d with e.

	a	b	c	
The Scheme	10	+	8	+
	d	e	f	
	10	+	8	+

line (1)

line (2)

According to Chn the c and f would be considered to be possessing 14 moras Chn 1 6 वान्ते स्वक ॥, and the remark in the commentary . ध्रुवासु विवक्षावशाद् गुरुत्वं लघुत्वं च ।, makes all the more difficult to have strict moraic length or shortness The moras-quantity of the Dhruvā is thus to be adjusted to the standard of the metrical quantity already known, in the last syllable of a Pāda Again Chn. 1. 10 एदोतौ पदान्ते प्राकृते ह्रस्वौ वा । and Hc 8 4 410, Hc 8 4 411 viz. कादिस्थैद्धोतोरुच्चारलाघवम् ।, पदान्ते उ-हु हिं-ह-कारणामुच्चारलाघवम् । produce moraic instability in Ap metrical quantity All these factors are to be taken note of Chn in giving the definition-formula of the metre takes the last syllable to be long and so gives the metrical length

Prakṛta Piṅgala (PP): 1 100 defines this वृत्ता as 10+8+13=31 It does not prescribe यमक at the caesura at the end of 10 and 8 moras i.e. a and b or d and e or also at c and f In this respect, it resembles the छन्दुणिका of Chn. 7.17 10 + 8 + 13 or 12 because the last syllable may be taken long. The illustration of PP however, has यमक while the illustration of Chn has no yamaka The definitions in both the works do not prescribe yamaka छन्दुणिका is equated to वृत्ता or ध्रुवक in Chn 6 3 कडवकान्ते प्रारब्धोपसहारे माधे छन्दुणिका च । and this छन्दुणिका according to the commentary : षट्पदीचतुष्पद्यावेव छन्दुणिकासङ्गे ।

The वृत्ताः of I, 6, 7, 9, 10, 11, 12 are of 10 + 8 + 12 The last syllable can be taken long and therefore the last short syllable can yield 2 moras and thus their scheme can be modified to 10 + 8 + 13.

Sandhi III has ध्रुवा and वृत्ता in षट्पदी

	a	b	c			
The scheme :	6	+	8	+	13	line (1)
	d	e	f			
	6	+	8	+	13	line (2)

a rhymes with b d rhymes with e c rhymes with f There is no actual mention of this kind of षट्पदी in Chn But the opening comments on Chn VI 15 are significant : एव च सप्तादिसप्तदशान्तकलौघेभ्यस्त्रिभिरतुल्यै तुल्यातुल्यै तुल्यै वा अर्धे पादा यत्र भवन्ति सा विदग्धगोष्ठीगरिष्ठा षट्पदी भूवा । The scheme of the भूवा above theoretically would be 7 + 9 + 14 according to Chn. and so would be covered by the above comments

The following irregularities may be noted

1 भूवा—(b) 10 moras (ससिचदण्डुसिणहि) instead of regular 6 moras 'or theoretically 7 moras i.e. 4 moras too many

20. घत्ता (a) चाडुयवयणिहि 8 moras i.e. 2 moras too many

Sandhi VIII It has भूवा and घत्ता in षट्पदी

The scheme	a	b	c			
	10	+	8	+	12	line (1) 11 + 9 + 13
	d	e	f			
	10	+	8	+	12	line (2) 11 + 9 + 13

Theoretically
according to
Chn

As usual a rhymes with b d. rhymes with e c rhymes with f The only difference between the भूवा-घत्ता of Sandhi I and Sandhi VIII i.e. this sandhi, is that it has in c and f 1 mora less But also it should be noted that c and f in many places have 13 moras i.e. 14 moras theoretically by taking the last syllable to be long The following irregularities may be noted घत्ता 13, 13, k 2 a. 13 taking ए of एहु to have two moras, b. 13, k 6 a and b 13 moras; k 7 a b 13 moras; k 10 a 13, b 6 + 8 + 13 scheme instead of 10 + 8 + 12, k 11, a and b 13, k 14 a and b 13 moras, k 15 a b 13 moras, k 17 a and b 13 moras. It will be noted that irregularities in c and f. are far greater

II चतुष्पदीः

About the divisions of चतुष्पदी Chn. 6. 18 says. चतुष्पदी वस्तुके वान्तरसमार्धममा सक्तीर्णा सर्वममा च । चतुष्पदी is divided into four parts (1) सर्वसमा-तुल्यमवर्षपादा having all the four lines of equal no. of moras, (2) अन्तरसमा-तुल्यसमपादा तुल्यविषमपादा having odd lines i.e. a and c, and even lines b and d equal moras, (3) अर्धसमा-having a and b equal and c and d equal in moras (4) सक्तीर्णा-no line equal to one another in moras

Our work has only two types (1) सर्वसमा; (2) अन्तरसमा चतुष्पदी

1 सर्वसमा चतुष्पदी • Sandhi IV

2. अन्तरसमा चतुष्पदी • Sandhis II, V, VI, VII, IX, X, XI, XII, XIII, and XIV

(1) सर्वसमा चतुष्पदी : Sandhi IV in ध्रुवा and घत्ता

The scheme ·	a	b	17 + 17	}	Theoretically acc to Chn.
	16 + 16				
	c	d			
	16 + 16				

The ध्रुवा and घत्ता are predominantly वदनक-type of 16 moras . But there are either scribe's or author's irregularities noted as under :

K 5 घत्ता is पञ्चडिआ with a जगण ७-७ , the Kadavaka-body . it may be noted that it is in पञ्चडिआ.

K 12 घत्ता a राणी and समाणी give two pādas in पादाकुलक

K 17 घत्ता a राए and सहाए would give two pādas in पादाकुलक

K 24 घत्ता a कुकम्मे and ह्यसम्मे give the two pādas of पादाकुलक.

Such irregularities are also found when वदनक is used in the Kadavaka-body also

(2) अन्तरसमा चतुष्पदी .

(1) Sandhi II in ध्रुवा and घत्ता has

The scheme ·	a	b	line (1) 16 + 13	}	Theoretically accord- ing to Chn.
	15 + 12				
	c	d			
	15 + 12				

According to Chn 6 19 (comment.) समे त्रयोदश ओजे षोडश राजहस', the metre is राजहस

The moraic irregularities are as under .

K 4 घत्ता b-d. 13 moras

K 5 घत्ता b-d 13 moras

K 6. घत्ता a-c 16 moras , b-d. 13 moras

K 9. 10 घत्ता b d 13 moras

पह in K 3 घत्ता a प्हाविवि ; K 9 पहवणु , K 8 पहवणहो does not make the preceding syllable two-moraic while पह of सुणहइ (K 7), and गिण्हिवि makes the preceding syllable two-moraic

In K. 8 ए in अनुमणणेण is two-moraic while ककणेण is one-moraic आलिगेवि (K 10), अव्वपसाए (K 11.)

Sandhi V : In ध्रुवा and घत्ता there is greater irregularity in various kadavaka-ghattās ; ध्रुवा itself suffers from moraic irregularity Still however by majority consideration we have .

The scheme · $\begin{matrix} a & b \\ 13 + 16 \\ c & d \\ 13 + 16 \end{matrix}$ line (1) 14 + 16 } Theoretically acc. to Chn
line (2) 14 + 16 }

According to Chn. 6. 19. ओजे चतुर्दश समेसप्तदश मधुरालापिनीहस्त, the metre is मधुरालापिनीहस्त The usual rhyming is of b and d.

The irregularities may be noted as under :

K 1 ध्रुवा $\begin{matrix} a & b \\ 15 + 16 \end{matrix}$ and $\begin{matrix} c & d \\ 13 + 16 \end{matrix}$, वत्ता 15 + 16 and 12 + 16

K. 9. वत्ता b. 15 + 16

K. 10 वत्ता a. 14 + 16

Sandhi VI In ध्रुवा and वत्ता,

The scheme · $\begin{matrix} a & b \\ 15 + 12 \\ c & d \\ 15 + 12 \end{matrix}$ line (1) 16 + 13 } Theoretically acc to Chn
line (2) 16 + 13 }

According to Chn 6.19 समे त्रयोदश ओजे षोडश राजहस, the metre is राजहस b rhymes with d The moraic irregularities are as under

K 1 वत्ता 15 + 13 and 15 + 13

K 2 वत्ता 13 + 12 and 13 + 12

K 5, 6, 13 वत्ता 13 + 12 and 15 + 12

Thus, following the majority usage, the scheme is taken

Sandhi VII In वत्ता and ध्रुवा,

The scheme $\begin{matrix} a & b \\ 15 + 12 \\ c & d \\ 15 + 12 \end{matrix}$ line (1) 16 + 13 } Theoretically according to Chn
line (2) 16 + 13 }

According to Chn 6 19 समे त्रयोदश ओजे षोडश राजहस, the metre is राजहस The irregularities are very few They are as under

In वत्ता a of k 5 instead of जिणमह देविण read जिणमहदेविण

K. 1, 8 वत्ता 15 + 13 and 15 + 13. In k 8 वत्ता, the last syllable is by itself long. Theoretically these वत्ताs are according to the scheme

K 2 वत्ता 15 + 12 and 15 + 13

K 7 वत्ता 14 + 12 and 15 + 12

Sandhi : IX In ध्रुवा and वत्ता

The scheme : $\begin{matrix} a & b \\ 13 + 16 \\ c & d \\ 13 + 16 \end{matrix}$ line (1) 14 + 17 } Theoretically according to Chn.
line (2) 14 + 17 }

But the above scheme is not fully observed. The following examination will show the irregularities :

K 1 ध्रुवा and घत्ता 13 + 16 and 13 + 16

K. 2 घत्ता 13 + 16 and 13 + 16

K 9 घत्ता 15 + 16 and 13 + 16

K 10 घत्ता 15 + 16 and 15 + 16

The metre would be Chn 6 19 ओजे चतुर्दश समे सप्तदश मधुरालापिनीहस्त . ।

Sandhi X ध्रुवा and घत्ता have

The scheme	a	b	line (1)	16 + 14	} Theoretically according to Chn
	c	d			
	15 + 13	15 + 13	line (2)	16 + 14	

The scheme is violated in the following instances .

K 5 घत्ता a for ण्हावइ read ण्हवइ after A.

K. 9 घत्ता 11 + 13 and 11 + 13

K 10. घत्ता 13 + 12 and 15 + 12

K 11 घत्ता 15 + 12 and 15 + 12.

Otherwise all the घत्ताs and ध्रुवा are according to the scheme The metre according to Chn 6 19 समे चतुर्दश ओजे षोडश मन्मथविलसितम् । is मन्मथविलसित b rhymes with d

Sandhi XI . घत्ता and ध्रुवा

The scheme	a	b	line (1)	14 + 17	} Theoretically according to Chn
	c	d			
	13 + 16	13 + 16	line (2)	14 + 17	

According to Chn. 6.19 ओजे चतुर्दश समे सप्तदश मधुरालापिनीहस्त । the metre is मधुरालापिनीहस्त Here too the variations of 15 + 16 and 13 + 16 are found' The following details will bring out the facts :

K 1 ध्रुवा 13 + 16 and 13 + 16 , घत्ता 15 + 16 and 13 + 16

K 2, 4, 5, 8 घत्ता 15 + 16 and 15 + 16

K. 3, 6, 7, 9, घत्ता 13 + 16 and 13 + 16

K 10, 11, घत्ता 15 + 16 and 13 + 16

Sandhi XII . ध्रुवा and घत्ता

The scheme	a	b	line (1)	16 + 13	} Theoretically according to Chn
	c	d			
	15 + 12	15 + 12	line (2)	16 + 13	

According to Chn. 9.16 समे त्रयोदश ओजे षोडश राजहसः, the metre is राजहस and b rhymes with d. The following moraic details of वृत्ताः will throw light on the departure from the scheme in वृत्ताः .

K. 1. (भुवा and वृत्ता), 2, 3, 4, 12, 13, 14, 15, 17, 18 वृत्ताः are of 15 + 12 and 15 + 12

K 5. वृत्ता 13 + 12 and 13 + 16

K. 6 वृत्ता 13 + 12 and 13 + 12

K. 7 वृत्ता 15 + 15 and 15 + 12

K 8 वृत्ता 12 + 12 and 12 + 15

K. 9. वृत्ता 13 + 12 and 15 + 12

K 10. वृत्ता 16 + 12 and 15 + 13

K. 11. वृत्ता read ताएँ (B) for ताइ.

K. 16 वृत्ता 15 + 13 and 15 + 13

The analysis above shows how variantly the वृत्ताः were metrically written.

Sandhi XIII : भुवा and वृत्ता.

$\begin{array}{cc} a & b \\ 15 + 12 & \text{line (1)} \end{array}$	$\begin{array}{cc} b & \\ 16 + 13 & \end{array}$	}	Theoretically according to Chn
$\begin{array}{cc} c & d \\ 15 + 12 & \text{line (2)} \end{array}$	$\begin{array}{cc} d & \\ 16 + 13 & \end{array}$		

Just as in Sandhi 12, the metre is राजहस and b rhymes with d The following particulars may be noted for the variations in moras .

All Ks. bear the standard scheme except k 7 which has 13 + 12 and 15 + 12

Sandhi XIV : भुवा and वृत्ता

$\begin{array}{cc} a & b \\ 15 + 16 & \text{line (1)} \end{array}$	$\begin{array}{cc} b & \\ 16 + 17 & \end{array}$	}	Theoretically according to Chn.
$\begin{array}{cc} c & d \\ 15 + 16 & \text{line (2)} \end{array}$	$\begin{array}{cc} d & \\ 16 + 17 & \end{array}$		

Just as in Sandhi 5, the metre is रत्नमाला b rhymes with d The following particulars may be noted.

K 1. भुवा 15 + 16 and 15 + 16 , but वृत्ता 13 + 16 and 13 + 16

K 2 11, 15, 17 वृत्ता 15 + 16 and 13 + 16

K 3 वृत्ता 15 + 16 and 15 + 16

K. 4. वृत्ता 15 + 16 and 15 + 16

K 7. वृत्ता 15 + 16 and 15 + 16

Ks 8, 9, 14, 16 वृत्ता 13 + 16 and 13 + 16

Ks. 10, 18 वृत्ता 15 + 16 and 15 + 16

Ks 1 (ध्रुवा), 3, 4, 7, 10, 18 वृत्ता 15 + 16 and 15 + 16.

Ks. 1 (वृत्ता) 14, 16. वृत्ता 13 + 16 and 13 + 16.

Ks 2, 11, 15, 17 वृत्ता 15 + 16 and 13 + 16

Ks 5, 6, 12, 13 . वृत्ता 13 + 16 and 15 + 16.

K 8 : वृत्ता 13 + 14 and 13 + 16

K 9 . वृत्ता 13 + 16 and 13 + 15

The examination of the moras of चतुष्पदीs and षट्पदीs point out that there are variations in moras in different Pādas either due to scribe's errors or resulting from faulty orthography, the author's carelessness, and metrist's broadness in regard to the counting of moras in वृत्ताs. It is very difficult to fix up the moras-exactness and hence in the metres one more mora or less would give another metre.

Further, it is very difficult to fix up the rigid difference between द्विपदीs and चतुष्पदीs as the rhyming is usually of b and d ; and the separation of a and c can be accounted for only by caesura. Had it not been for rhyming it would have been difficult to distinguish छन्दुश्लोका from वृत्ता as छन्दुश्लोका prescribes only caesura at 10 and 8 and takes $10 + 8 + 13 = 31$ as one line while वृत्ता has rhyming of a and b, d and e and c and f. For षट्पदीs this rhyming is pointed out by Chn. But then छन्दुश्लोका can be taken as द्विपदी. The यमक or rhyme alone can help us to separate पादs but it is not possible to have rhyme at all places as we saw in case of the चतुष्पदी वृत्ताs of our work, examined above.

II The kadavaka-beginning stanza or the Kadavaka-Dhruvaka

The kadavaka-beginning stanza is not obligatory like the Sandhi-Dhruvaka. Chn says ध्रुव स्यादिति ध्रुवा for the Sandhi-Dhruvaka. It is not so for the Kadavaka-beginning stanza. In practice also it is found that several Sandhis of Svayambhū's Pauma-Carīu and Puṣpadanta's Mahāpurāṇu do not possess Kadavaka-beginning stanzas. In our work also Sandhis 1 and 13 do not possess the Kadavaka-beginning stanzas. The Kadavaka-beginning stanza has generally a metre named. The Kadavaka-beginning stanza gives unity to the Kadavaka which becomes a musical unit by itself by becoming a पदवध. जयदेव's अष्टपदीs and पदs in middle Gujarati poetry are the historical consequence of a single Kadavaka of eight lines with its Kadavaka-beginning stanza becoming its ध्रुवपद. Just as with the increase in lines in the body of the Kadavaka, the single Sandhi has become the precursor of independent आख्यातकान्य or narrative poetry unit like Sulasakhanu of Devachanda and middle-Gujarati poetry upto Premānanda, in the same way the Kadavaka with its Kadavaka-Dhruvā has become the precursor of पदवध in Gujarati poetry. The Kadavaka-beginning stanza in that sense is the Kadavaka-Dhruvaka. Moreover Kadavaka-Dhruvaka is though as early as Svayambhū and Puṣpadanta, is however of later growth and hence not obligatory like the Sandhi-Dhruvaka.

The Kadavaka-Dhruvakas are as under

Sandhi II, IX, X, XIV : गाथा

Chn. 4 1. com says 'आयैव सस्कृतेतरभाषासु गाथासज्ञा' इति गाथाग्रहणम् । Thus for pk. and ap आर्या and गाथा are the synonyms The structure of गाथा . " A Gāthā contains two halves, both of which are divided into two parts each The first part in each half contains 12 मात्रास, the second part of the first half contains 18, while the second part of the second half contains only 15 मात्रास. The 12 मात्रास in the first half are made up of catur-mātrās of any kind But a long letter must not be used at the junction of the catur-mātrās, combining Mātrās from the earlier and the later ones The second part of the first half is made up of four catur-mātrās (of which the third must either be a जगण ७ - ७ or contain all short letters ७ ७ ७ ७) the others may be of any kind, followed by a long letter at the end In the second part of the second half, we have in succession two catur-mātrās of any kind, a short letter, one catur-mātrā of any kind and a long letter at the end A जगण must, however, never be employed for a catur-mātrā in the odd places of a Gāthā ". (Chn Velanker : p 398 foot-note 2)

The scheme of गाथा

a	b.
मात्रास 12 + 18 line 1 3 चतुर्मात्रास of any = 30 kind with no जगण i.e. ७ - ७ at odd places = 12 मात्रास	2 चतुर्मात्रास + 3rd चतुर्मात्रा which must be a जगण i.e. ७ - ७ or four short मात्रास ७ ७ ७ ७ + one चतुर्मात्रा + a long syllable — = 18 मात्रास
c	d
मात्रास 12 + 15 line . 2 : 3 चतुर्मात्रास of any = 27 kind with no जगण i.e. ७ - ७ at odd places. = 12 मात्रास	2 चतुर्मात्रास + ७ + one चतुर्मात्रा + a long syllable — = 15 मात्रास.

The scansion of the sample गाथas points out the irregularities in orthography, the long or the short vowel to be taken vice versa according to convenience, the scribal spelling mistakes etc The गाथas have in general pkt tendency, as गाथा is the standard metre of pkt.

II I गाथा : जिणं वि । वं सि । चं तो ॥ भविष्यहो । भक्ती । ए कलसं । तो ए । न
 भवमव । न जणियं । ताव ॥ सो सा । मइ अ । त्त । णो सहा । सा ॥
 II 2 गाथा वरु । व सील । सोहमं ॥ सोहि । या का । यकंति । रमणी । या ।
 सोमसि । री सो । मस्स य ॥ रोहिणी । जिह हुय । पि । यात । स्स ॥

N.B. सोहम्मा = to read as सोह्य to take ह ~, सोहिया = हि is taken long.
 रोहिणी = नी is taken short
 Ending syllables taken long according to convenience.

IX 1 गाहा : इह पर । भवि य सु । सहल ॥ मणोर । हा त । स्स हुं ति । पुरिस । स्स ।
 सोह । गगु क्व । संपड । पसिद्धि । पुण्णि । क्व । तिलय । स्स ॥
 N B. Ms A drops य after परमवि in line 1.

IX 6 गाहा : अह सो । रुप्पिणि । देवो ॥ पभण्ड । रयणी । हि पच्छि । मे जा । मे
 कुमर णि । सामे । हि तए ॥ पुव्वभ । वे ज । क । ये सुक । ये ॥

X 9 गाहा . उज्जव । णत्थं । भोजं ॥ चउविह । सघ । स्स अप्प । सत्ती । ए
 दाऊ । णं भुं । जिज्जइ ॥ भव्वे । हि सुमु । क्व । गव्वे । हि ॥

XIV 10 गाहा : देयं । त सल । हिज्जइ ॥ जेण ण । हिसा । इ आइ । कम्मा । इ
 वट्ठं । ति जेहि । जीवा ॥ दुग्गइ । दुक्खा । इ । पावं । ति ॥

Sandhi . III रचिता.

The name of this metre is mentioned before every kadavaka-beginning-piece of this Sandhi. This metre is so used by स्वयम् in his पद्मचरित and पुष्पदत्त in his महापुराण. It is mentioned as a four-line metre in Chn 4 65 in the खज्जकप्रकरण. It is identical with द्विपदी in Chn 4 64 as it does not satisfy the definition of रचिता in Chn. 4 65 which requires the first चतुर्मात्र to be ~~~, while the रचिता of our text agrees in having a caesura after 7 मात्रास. Thus the scheme is as follows .

1 षण्मात्रा + 5 चतुर्मात्रा i.e. $5 \times 4 = 20 + \text{---}$ i.e. 2 मात्रास = 28 मात्रास

[Chn. 4 64 : पञ्चमो द्वितीयपद्यौ जो लीर्वा द्विपदी ॥ but द्विपदी has no definite यति; (while रचिता has slight यति at the 7th मात्रा) and the first चतुर्मात्र is all लघु, otherwise रचिता is at first like द्विपदी. Our रचिता has a यति at the 7th मात्रा but the first चतुर्मात्र is not all लघु Again द्विपदी and रचिता are of 28 मात्रास]

		6मात्रा	4	4	4	4	4	
III	I	गत्तु	पियं ।	ग,वण्णु ।	वहुल ।	क्खणु	सय ।	लावय । व सुंद । रे
		6	4	4	4	4	4	
		पुण्ण	पसि ।	द्धि ठाणु ।	तहु जा ।	यइ णय ।	णा णं ।	दमदि । रे
		6	4	4	4	4	4	
III	2	तहि सु	विसा ।	लु अत्थि ।	वरप ।	ड्ढणु णा ।	मे रय ।	णसंच । ये
		6	4	4	4	4	4	
		विज्जाहर ।	णिवास ।	घणतो ।	रणस ।	चियणिवि ।	डमंच ।	ये

The रचिता as द्विपदी is mentioned in PP. 1 152-153. The caesura though not mentioned seems to be at $16 + 12 = 28$ मात्रास in the रचिता of our text. There is also a slight pause at $7, 9 + 6, 6$.

Sandhi IV हेला

The name of this metre is mentioned before every kadavaka-beginning piece of this Sandhi. This metre is so used by स्वयम्भू in his पञ्चमचरित and पुष्पदत्त in his महापुराण. It is illustrated by Hemacandra in his Chn 4.57 in the खण्डकप्रकरण as a four-lined stanza though रचिता and द्विपदी illustrated by a four-lined stanza are mentioned as द्विपदी in the commentary, and by that very nomenclature हेला is so written in certain texts as हेलादुवद्. It is defined as : षष्ठीयुग्मो लीर्वा हेला । (Chn 4.57)

Comment : षण्मात्र चतुर्मात्रचतुष्टयम् । तथा समस्थान गतो जो लीर्वा हेला ।

The scheme : $6 + \overset{4}{\sim} - \sim + 4 + \overset{4}{\sim} - \sim + \overset{4}{-} -$
 or
 $\sim \sim \sim \sim \sim \sim \sim \sim \sim \sim \sim \sim$
 = 22 मात्राs

IV 1 जह पुणरवि । ण जम्मु । अक्खय । हँ एत्थ । सिद्धो
 सुइभावा । हँ तेम । तासु पु । णु णवि । दिट्ठो ॥

1. 1., The first and the third चतुर्मात्राs are जगण 1. 2., The first चतुर्मात्रा is जगण while the third is all लघु. Also note that the third चतुर्मात्रा is defective by one short syllable probably due to scribal error

IV 2 ण मुणहि तुहु । अयाणि । सिरिकं । तराय । खेन
 एहु रक्खियं । (यँ)सायँ । रं (×) स । ज्झु णहु मु । हुत्त ।

1 1 The first and the third चतुर्मात्राs are जगण 1 2 The first चतुर्मात्रा is defective by one short syllable which can be corrected by adding य, the second चतुर्मात्रा is also short by one syllable, the third चतुर्मात्रा is all लघु The 1. 2. reveals scribal errors

The scansion of the other हेलाs would reveal such errors to a great degree. Though Chn. does not speak of any caesura, a slight यति is felt 10 + 12. One may note the irregularities given below which are very revealing in the matter of ap pronunciation and carelessness of either the writer or the scribes, 5 b, 7 a, 9 a, 10 b, 15 a, 17b lack two मात्राs especially for their third चतुर्मात्रा

11 a One मात्रा lacking, ताह instead of ता would be better metrically and for meaning, though not supported by mss. सा is doubtful

13 a read कीरी instead of कीरि

14 a अवसे

16 b read °वतओ, ओ to be taken long.

19 a is defective. The mss. evidence does not help

20 a जापवि-ए to be taken long

21 b कीर-ई to be pronounced short.

22 a सोळण=सोउण metrically, supported by ms C

26 b परिदहो-हो is usually short but it is to be taken here as metrically long.

Sandhi V मंजरी

The name of the metre is mentioned before every kadavaka-beginning stanza of this Sandhi in all mss. This metre is also used by स्वयम्भू and पुष्पदत्त. It is illustrated by Hemcandra Chn. 4.61. तौ चितौ मंजरी ॥ by a four-lined stanza in खञ्जक-प्रकरण

I. 1. The scheme . 3 + 3 + 4 + 4 + 4 + 3 = 21 मात्रास

— — 4 4 4 —
पुञ्ज । णी उ । सो सय । लह तिहु । य णि जा । यएं
ता सु । पसि । द्वि पु ण्णु । सो ह । गु ण क । त्थ इ मा । य ए

1. 2. has पसिद्धि spurious as revealed by scansion. तासु पुण्णु सोहग्गु ण कत्थइ मायए is the correct reading

II I णवतारुण हवसोहग्गिहि मुणिमणहरणिया ।

तासु । पुत्ति । सा दा । हिण महु । रहो परि । णिया ॥

1 1 defective contains 25 मात्रास The mss throw no light.

1. 2 is correct.

The last syllable of the lines is always to be taken long. Some of the stanzas are defective in the fact that they contain 25 मात्रास instead of 21. e.g. 2a, 8a, 11a Line 4a contains 3 मात्रास too many. Line 10a मुणेवि for मुणिवि and ने to be taken long 11b. सहु जामा instead of 3 + 3 wholly 6 मात्रास. Otherwise the stanzas are prosodically correct

Sandhi : VI खंडय

The name of the metre is mentioned before every kadavaka-beginning stanza of this Sandhi in all mss. This metre is also used by पुष्पदत्त in his महापुराण.

It is defined by Hemacandra in the खञ्जकप्रकरण Chn. 4 53 as खण्ड - चौ प' खण्डम् ॥
com : चतुर्मात्रद्वय पञ्चमात्रश्च खण्ड नाम खञ्जकम् ॥

The scheme : 4 + 4 + 5 = 13

It is a four-lined stanza :
a b
13 + 13
c d
13 + 13

a rhymes with b and c rhymes with d.

4 4 5
I. णियमण । वेंच्छिय । भोयणं
देह दि । ति स । जोयणं
इह पर । भवि स । पज्जड
तहो दु । किं उ खणि । खिज्जड ॥

In the second line $4 + 4 = 8$ are to be taken together देहदित्ति स = 8 मात्रास

- 4 4 5
2. तें कुवि । एण त । हा कयं ॥
 जणु मा । रते । णिब्भयं ॥
 जिह् णय । री उ । व्वासिया ॥
 सयल प । या णि । व्वासिया ॥

The last syllable is always to be taken long The last five मात्रास are $\sim \sim \sim -$ or $- \sim -$ Both these are found The first pair of 2 चतुर्मात्रास can be separately distinguished but sometimes they are to be taken as 8 मात्रास going together as in 1 b, 6 b and c, 7 d There are some irregularities e.g. 3 a. अह may be dropped; 2 मात्रास too many, 7 d गउ सडाणि सिरि = 8 मात्रास सडाणि should be read as सडाणि, 11 a तेहि मि = तेहिम्मिचि this 2 मात्रास for हि. In the last kadavak 14, the beginning stanza though called khandaya is in fact करिमकरभुजा of $4 + 4 \parallel 4 + 4, 4 + 4 \parallel 4 + 4$ a rhyming with b and c with d.

Sandhi VII आवली

The name of the metre is mentioned before every kadavaka-beginning stanza of this Sandhi in all mss The metre is also used by पुष्पदत्त in his महापुराण. It is defined by Hemacandra in the लक्षकप्रकरण of Chn. 4. 58 सान्ते दोनावली । com सा हेला पादान्ते द्विमात्रोना आवली । That is, this metre is हेला with 2 मात्रास less at the end of a पाद It should be noted that हेला is a 22 moras metre, thus आवली would be 20 मात्रा metre Again हेला is a two-lined metre while आवली is a four-lined stanza

The scheme : $6 + 4 + 4 + 4 + -$

The last syllable though short is always to be taken long at the end of a पाद. Preferably, the first चतुर्मात्रा and the last चतुर्मात्रा are very often $\sim - \sim$ though $\sim \sim \sim \sim$ and $- \sim \sim$ are allowed and occur at times only.

- 6 4 4 4
- I. उगच्छं । तु भा णु । जिह् भुव । णु भा स । ई
 ते ए तसु ह । णं तु क । मलड वि । यसाव । ई ॥
 निह सो जा । यमत्तु । कुलदुरी । उ खंड । ई
 मज्जण पिय । रवंधु । सुहि मुह । ऐ म ड । डे ॥
2. जिणमइ ता । ह तणय । जिणध । म्म भाव । णा ॥
 जाया वा । ल विह व । सुड सी । ल पाव । णा ॥
 अहणिसु सा । हु धम्म । वयणे । हि वासि । या ॥
 पिउणो ने । हि वसइ । वंधुय । ण तोमि । या ॥

The irregularities are very few 3 a गिण्हेविणु णिह does not make णि long 5 a रयणावल्लिं; उट्टेविणु = उठेविणु, 5 c ताएँ, 6 c. सठिय = संठिय

Sandhi VIII दोहक

The name of the metre is mentioned before every kadavaka-beginning stanza of this Sandhi in all mss. The metre is the well-known ap. metre दुहा. It is defined in Chn. 6. 20 as a चतुष्पदी • समे द्वादश ओजे चतुर्दश दोहक ।

The scheme 14 + 12 theoretically is by taking the last मात्रा of every पाद long. Ordinarily it is defined as 13 + 11, the last syllable to be taken as short, if it is short. Generally the ending syllable of each of the 4 पादs is short. There is only one illustration 10 a and 10 c where the ending is long viz. इसिया and सुया and they have 14 moras satisfying actually the theoretical requirement of Chn. At all other places the ending-syllables of the पादs are short and मात्राs are 13 + 11.

The following points may be noted . 4 a पहिए, 4 b पुण्णे, 9 a गिसिसमए; 12 c गामए, 13 c सण्णज्जेवि- ज्जे does not make the preceding syllable long. It is to be taken short, 15 a राए, 15 b गिण्हहि, here ण्ह makes गि long; elsewhere it remains short as it is with one-mora value. 17 c अवहिए, परियाणैवि

Sandhi XI आरणाळ

This metre is of षट्पदी type. पुष्पदत्त's महापुराणु Sandhi XVI has आरणाळ as a kadavaka-beginning piece which is of the same षट्पदी type with the same moraic scheme as is here.

	a	b	c	
The scheme :	12	+ 8	+ 10	= 30 moras
	d	e	f	
	12	+ 8	+ 10	= 30 moras

a rhymes with b, d rhymes with e and c rhymes with f. The last syllables of all पादs i e a to f are long

The आरणाळ is mentioned by Hemacandra Chn 4. 66 गन्तारनालम् । Com. सा द्विपदी सुर्वन्ता एकेन गुरुणा वद्धा आरनालम् । i e the scheme 6 + 5 × 4 = 20 + 2 + 2 = 30 moras. But it is not of षट्पदी type as is in our text and महापुराणु, nor does it mention any caesura after 12 or 8 मात्राs. With a difference of 1 मात्रा in the last pada, the आरनाळ of our text resembles the घत्ता of कविदर्पण 2 30. Scheme : 12 + 8 + 11. The आरनाळ has usually the last two syllables as (a) ◡ - । (b) ◡ - । (c) --, (d) ◡ - । (e) ◡ - । (f) --, as revealed by the examination of all the आरनाळ stanzas of our text. The आरनाळ of Chn has also (c) and (e) --. The following points may be noted. 5 a, 8 b, 11 b read the final syllables ओ for उ of the text. 7 b किज्जई; 7 b विहिज्जई but has 3 moras more. Otherwise our text has the आरनाळ metrically correct. The errors seem to be scribe's errors

Sandhi XII सुंदरी.

The सुंदरी is not the सुंदरी of PP. 2 271. But it is rather the रासावलय metre of the Chn 5 26 षोडशच पपौ रासावलयम् । Com. आदौ षण्मात्रस्ततो जगणरहित चतुर्मात्रस्तः

षण्मात्रपञ्चमात्रौ यत्र तद् रासावलयम् । is the सुदरी meant here. It is also used in the body of the Kadavaka of our work and is the principle metre of the रासावलय form like सदेशकरास.

The scheme . 6 + 4 which must not be जगण 1 e
— √ — + 6 + 5. = 21 मात्रास.

The illustrations of our text bear out two more points (1) all ending three syllables of a पाद are short √ √ √, (2) There is a caesura 11 + 10 = 21. Chn. does not mention these traits

K. 1. इंदि यस । जमु पढ । मु, पचुचइ । धम्मणिहिं
जं सेवं । तहो, जी । वहो जायइ । चित्तिहिं
हरिहरव । भपुर । दरपमुह ह । जो सुरह
होइ दुस । ज्जु विसे । सैं भोयस । मुद्धर ह ॥
महुलित्ता । सिहि धा । रालिहणहो । सण्हिहउ
विसयह अणु । सुक्खा । सड दुक्ख वि । बहुविहउ ।
तिह वडुं । तु ण खि । जइ जिह दु । गइगमणु
विसयास । तहो जी । वहो पयडिउ । तणुदमणु ॥

The following irregularities are observable . 5 c two मात्रास less, 6 d जणै, 11 a मल्ले; 12 a, b वणै and खणै, 17 a defective-Read सुमुळिमु तणु and drop सुइमु to rectify metrically. Otherwise all सुदरी stanzas conform to the definition of रासावलय

The same metre is used in चर्चरी of जिनदत्तस्मृति where the commentator calls the metre कुद of 21 मात्रास It conforms to the रासावलय of Chn mentioned

The same metre is used in सदेशकरास as the standard metre where the commentary on st 26 calls the metre आभाणक or रासक and gives the scheme 6 + 4 + 4 + 4 + 3 = 21 moras × 4 pādas = 84 मात्रास, and explicitly debar the use of पञ्चकल or 5 moras गण. Chn however gives the 5 moras गण as the last गण in the definition of रासावलय Though by scheme and name आभाणक or रासक are differently stated from रासावलय, basically all three are the same The कुद metre of the commentator of चर्चरी is also the same Factually, the scansion of all these bears out the fact of their agreement

This metre is used also in the body of the kadavaka in our text सधि VIII 4, X. 3, XI. 10, XIV 13 Only at the end of the पाद, though scribbled long, the syllable is to be considered short There are otherwise no metrical irregularities as such. The use of this metre shows how popular it was

III Metres employed in the body of the Kadavaka

The metres employed in the body of the Kadavaka fall mainly into two divisions :

(1) The standard metre i.e. the metre normally used in the body of the kadavaka

(2) The variation metres i.e. metres of varied types used to relieve the monotony of the normal or standard metre used in several kadavakas of the Sandhi.

The present work is constituted of 14 Sandhis containing in all 214 kadavakas. The normal metre is the 16-moras metre employed in 192 kadavakas.

The variation-metres are employed in 23 kadavakas. They are the different metres employed to relieve the monotony of 16 moras standard metre and at the same time to exhibit the poet's metrical skill just as is done by sk-poets in their epics, in which they always have a canto at least set apart for the employment of various metres.

A. The Standard Metre :

The standard metre of 16 moras exhibits three types usually differentiated by their Gana-formation and the ending Gana.

The ending Gana-syllables:

- (1) 16 moras : four चतुर्मात्राs
ending in a जगण = ४ — ४
- (2) 16 moras 6 + 4 + 4 + 2 ;
the last two मात्राs ending in ४ ४
- (3) 16 moras 6 + 4 + 4 + 2 but the last two मात्रा are represented long — , rather the final चतुर्मात्राs are — —

(1) According to PP. 1.125. पद्विडिआ is constituted of 4 चतुर्मात्राs of which the last चतुर्मात्रा is a जगण = ४ — ४. But according to the earlier tradition Chn 6 31, Kd 2 22, Sc 6 129, 8 15 the पद्विडिआ is constituted of four चतुर्मात्राs without any restriction about the last चतुर्मात्रा to be a जगण. According to छंदकोश 36 and PP 1. 125 (of course a later tradition) the last चतुर्मात्रा is जगण = ४ ४ — ४. This points out that पद्विडिआ of earlier tradition was very broad almost to be a class. Sc. 8 7. says पद्विडिआऽणञविहा । i.e. the पद्विडिआ is of many types. If we work into the use by poets the पद्विडिआ and वदनक = ४ ४ last two मात्राs are found in one and the same कडवक or सकुलक = — the third type mentioned above, also so used. They did not entirely differentiate them but treated them as the varieties of the standard पद्विडिआ. पद्विडिआ was the standard metre of the ap epic. It had many varieties but it later became restricted to 4 + 4 + 4 + ४ — ४ i.e. 4 मात्राs of जगण and to treat it metrically, the पद्विडिआ is treated according to PP. 1 125. definition.

In our work पद्विडिआ is used as under :

I 4, 6, 7 (lines 10-13), III 1, 3, 12, 18; IV 5, V 3, VIII 8, IX 7, XII 4, 13, XIII 6, 7; XIV 11 = 15 Kadavakas fully, partially in I 7 line 10—13. The

partial use in a line or two in the Kadavaka is very rare and the same is not noted. For example, in I 4. line 1 has the ending चतुर्मात्रा as ॐॐॐॐ and not जगण, while the whole Kadavaka otherwise is in पञ्जडिआ.

It is also noticeable that even from the time of स्वयम्भू, पञ्जडिआ with a जगण was more used than वदनक with last द्विमात्रा = ॐॐ. In the first 20 Sandhis of पठमचरित as pointed out by Prof. Bhayāni out of 285 Kadavakas of these 20 Sandhis, 91 Kaḍavakas are of पञ्जडिआ while 112 Kaḍavakas are in वदनक. वदनक became a metre by itself as separated from पञ्जडिआ on this account, formerly it being probably a variety of पञ्जडिआ.

(2) The 16-moras metre with the scheme . 6 + 4 + 4 + 2 is termed वदनक by Chn 5 28 पचदादो वदनकम्. The definition does not say that the last two मात्राs should be ॐ ॐ but the illustration given has in all the four चरणs, the last syllables ॐॐ. This metre is mentioned by Sc. 4.32 and also Kd 2 21. The last द्विमात्राs by use are ॐॐ. PP 1. 127 describes a metre called अडिछा as a 16-moras metre with the two padas a, b and c, d rhyming at the end, in which जगण is not at all used and the last syllables are ॐॐ. Jacobi and Alsdorf call वदनक by the name of अडिछा following the bardic tradition of PP. अडिछा however was the name of वदनक acquired by a peculiar rhyming device. वदनक mentioned in Chn 5 30 later assumes the name of a separate metre in the bardic tradition. वदनक however is the older name supported by metricians.

In our work वदनक is more used than पद्धडिआ as is the case in स्वयम्भू's पठमचरित. वदनक is used in 172 Kadavakas out of 214 kadavakas of the whole work . 15 पञ्जडिआ + 4 पादाकुलक + 23 Variation metres = 42 kadavakas having been excluded.

It is also probable that वदनक may have acquired its special Gana-scheme later while it was distinguished from पञ्जडिआ.

Chn 5. 28. com remarks : केचित्समचतुष्पदीषु पचचदा संकुलकमिति पठन्ति । तदत्रैवान्तर्भूतम् । It means that संकुलक also was another name for वदनक.

(3) The third variety of 16-moras metre is called पादाकुलक by later tradition. Sc 6 160 defines पादाकुलक as सोलहमत्त पाआउलअ (छ च छ) स विरइअ सकुलअ । त चेअ चआरचउक्क त जाणसु पद्धडिआ धुवअ ॥ It means that पादाकुलक is a 16-moras metre, but if the Gana-scheme is . 6 + 4 + 6 it is called सकुलक, and if the Gana-scheme is 4 + 4 + 4 + 4 it is certainly a पद्धडिआ. In सकुलक the last 4 + 2 of वदनक are combined as according to Sc the last Gana being of 6 मात्राs. As pointed out, according to Chn सकुलक is the same as वदनक. सकुलक described as a समचतुष्पदी (scheme 6 + 4 + 4 + 2) at Sc VI 160, Rāj 172, Chn. 5 28 Com seems to be the same as वदनक except that it ends in — not in ॐॐ. The famous Hindi epic Rāmācarita-mānasa is composed in this metre, the last two shorts of our metre appear there contracted as a rule into a long. It has come to be known as Copāi or

Caupāi in the early vernacular literature PP 1. 129 defines पादाकुलक as 16-moras metre but the illustration has the last 2 syllables --. Later metricians however have restricted पादाकुलक to 16-moras metre with two -- ending. Whatever name we give, the nature of the metre which is termed पादाकुलक following later metricians, or according to Prof. Bhāyāni सकुलक which is a variety of वदनक, can be settled by usage And all the kadavakas which have been culled out from our text, uniformly use 16-moras metre with two long syllables at the end.

There are in all 4 kadavakas of पादाकुलक in our text I 1.; III 10, VII. 3 ; X. 2. But also note III 10 4, X 2 10. are the lines having -- ∪ ∪ | - ∪ ∪ 1 e. वदनक and ∪ ∪ -- | ∪ ∪ - only the last syllable long due to inst sg. वयणे = वयणङ्, गयणे = गयणङ् and hence वदनक.

Thus पञ्जडिआ, वदनक and पादाकुलक, whatever their Gana-scheme can be distinguished by their last गण पञ्जडिआ has a जगण at the end ∪ - ∪, वदनक has ∪ ∪ ∪ ∪ or -- ∪ ∪; पादाकुलक has --.

It may be also added that as all these are 16-moras metres, they are mixed up sometimes in the body of a kadavaka by a line or two. For example in I, 4. 1 by the test of last two syllables it is वदनक but it is difficult to scan it especially 1 a into 6 + 4 + 4 + 2 By taking इङ् to form one conjunct syllable to make the previous syllable long, we can have पञ्जडिआ I. 7 1 is a line of पारणक, I. 7. 2 b, 4 b, 5 b, I. 7 4 a is in वदनक while 4 b with which it is rhymed is पारणक I. 7 2 is an entire line of वदनक The rest of the kadavaka (I 7.) is in पञ्जडिआ II. 5-5, 7, 8, 12 are ending in -- and hence in पादाकुलक while the rest of the kadavaka is in वदनक. Such fusion is found in several places, because the poet has in mind only 16-moras metre as a general basis primarily.

B. Variation Metres

Excepting Sandhi VII, all Sandhis have variation metres Sandhi VI, X, XII, XIII and XIV have each one variation metre Sandhis : I, II, III, V, VIII, IX have 2 variation metres each, while Sandhis : IV and XI have three variation metres.

(i) पारणकः

Sandhi I. 7 has a few lines of पारणक Chn 6. 3 defines पारणक चित्तौ पचपा वा पारणकम्। scheme . 4 + 4 + 4 + 3 or 6 + 4 + 5 as is pointed out in the commentary.

(ii) मरनावनार .

The metre is defined Chn. 4 83 Com. तत्र चतुर्भि पञ्चमात्रैर्मरनावनारः। The scheme : 5 + 5 + 5 + 5 = 20 मात्राs. This general form of metre is to be preferred because the syllabic metres like मरिचकी, मुद्रावनार, and कामावनार . Chn 2. 171; 2 170, 2.167.

= ॐ - ॐ; all of 20 moras of four रगण = - ॐ -, four यगण, and 4 तगण = ॐ ॐ — have not been observed by ap poets with perfect purity. They have always the tendency of using sometimes two shorts for one long and vice versa. Sometimes all the 5 मात्राs are short.

The occurrence I 12; II 3, V. 11, VIII. 1, IX 9, XI. 5, XII. 9.

Amongst these, I '12. and XI. 5. are predominantly सविणी of लक्ष्मीधर styled by PP. IX. 9. as भुजङ्गप्रयात. The rest of the instances are more free, i e they only care for 5 मात्राs × 4 गण = 20 मात्राs

(iii) तोटक

It is defined in Chn. 2 162 as : सीस्तोदकम् । com सीरिति चत्वार सगणाः The scheme therefore is .

$\cup \cup - | \cup \cup - | \cup \cup - | \cup \cup - | = 4 \text{ मात्रas} \times 4 = 16 \text{ moras}$

The occurrence · II 10

There is only one irregularity in line 5 where णारी = णारिय

(1V) प्रमाणिका

It is defined in Ch 282 as $\text{जं लौ प्रमाणी । जगण + रगण + ५ - 1 e ५ - ५ ।}$
 $- ५ - 1 ५ - = 12$ मात्रास

The occurrence . IX. 4

(v) चामर

It is defined in Ch 2. 254. under the name of तूणक or तोणक with the scheme.
रजरजरा 1e - ~ - | ~ - ~ | - ~ - | ~ - ~ | - ~ - | and in PP 2158 as चामर of
15 letters and 13 मात्राs the scheme - ~ | - ~ | - ~ | - ~ | - ~ | - ~ | - ~ | - 1e 8
long moras + 7 short moras = 23 मात्राs

The occurrence IV 3.

(VI) चञ्चला

It is defined in PP 2 172 as a metre of 16 letters. The scheme is रजरजर + ल
1 e to say it is an extension of चामर by the addition of one लव् syllable at the end.

The scheme $\overset{5}{-}\overset{4}{-}\overset{5}{-}\overset{4}{-}\overset{5}{-}\overset{1}{-} = 24 \text{ moras}$

The occurrence IV 15

(v11) करिमकरमूजा

It is defined in Chn 7 64 चौ करिमकरमुजा com. चतुर्मात्रद्वय करिमकरमुजा । 4 + 4 It is a द्विपदी This is used as a variation metre next to मदनान्वतार

The occurrence : III. 7 , IV. 6 ; V 5 ; VI 7 . XIII. 7.

(viii) रासावलय

This metre is the same as the कडवक-beginning-piece सुदरी under which it is treated in that section. The occurrence is VIII. 4. ; X 3 , XI. 10 ; XIV. 13. It is a metre of 21 moras.

(ix) षट्पदी

There is a षट्पदी used as a variation metre.

The scheme :	a		b		c
	10	+	8	+	6
	d		e		f
	10	+	8	+	6

a rhymes with b , d rhymes with e and c rhymes with f.

The occurrence III. 4.

VII

The Author, his works and the date of composition

The author himself has given complete information as regards himself, his teachers, time, place and patronage. The author's name is अमरकीर्ति. There is a district called महीतटपथ- i e the district situated on the banks of the river Mahī in Gujarat (गुज्जरविषय) There is a town called गोहृदय < स. गोहृदक, modern Godhra, the chief town of the district of the Panchamahāls in Gujarat. There ruled a king named कण्ह < स. कृष्ण, the son of king वदिग्नदेव born of the clan of Cālukyās. There was a temple of ऋषभदेव there. The great monk, अमितागति lived there. He composed many works. His disciple was शांतिसेन. अमरसेन, the head of Māthūra-Sangha was Śāntisena's disciple. His pupil was श्रीसेन who initiated Candrakīrti into monkhood. Śrīsenā's other pupil was Amarakīrti. Amarakīrti, in relation to Candrakīrti styles himself as सहोदर सीसु स. सहोदर शिष्य . It may mean that they were the co-disciples of Śrīsenā. It may mean that he was the brother of Candrakīrti and became his disciple. Amarakīrti composed many works. They were (1) नेमिनाथचरित, (2) महावीरचरित; (3) यशोधरचरित in पद्विड्या metre i e. ap language, (4) The दिग्गण of धर्मचरित, (5) सुभाषितरत्ननिधि in Sanskrit verses, (6) धर्मोपदेशचूडामणि, (7) ध्यानप्रदीप and (8) षट्कर्माण्यदेश in Sanskrit. Thus, he mentions to have composed eight works. The first three works appear to be Apabhramśa works, and he seems to have written a commentary called तत्त्वार्थे on his own composition महावीरचरित. After

these eight works, he wrote in Apabhramśa language the present work छक्कमुवण्णो. He says he finished the composition of the work in one month. Presumably, he could finish such a big work in one month only because he had simply to rely on his own version in Sanskrit : षट्कर्मोपदेश and paraphrase it in Apabhramśa, though it is not a small feat. He wrote this at the request of अवाप्रसाद the son of गुणपाल and चच्चिणी. He describes अवाप्रसाद as 'वधवेण अणुजायइ' i.e. a brother born after him, his younger brother. Probably he might be his younger brother of his secular life. He has often referred to Ambāprasāda like that. Again when he refers to 'तायहो कुल' in I vii 9, he might be referring to the family of their own father. Moreover this अवाप्रसाद is referred to as the 'णायरकुलगयणदिणोसरेण' I vi 8. 'the sun in the sky of Nāgara clan'. Again in V 18 he is referred to as 'वणिगुणवालपुत्त सावयवर' 'the best of Śrāvakas and the son of Vanik i.e. merchant गुणपाल'. He is therefore a Banīa of the Nāgara-clan, or a Nāgara Banīa. There are evidences that like Śrīmālī, Poravāda, Ośavāla and others, some of the Nāgara Banīas were following Jainism, though at present this clan i.e. Nāgara Banīas do not belong at all to the Jain fold. The work was composed on the 14th day of the bright half of माद्रपद V S. 1274—i.e. about 1218 A.D. as mentioned in the concluding kadavaka of the present work.

In the context of कृष्ण, the son of वदिगिराज, ruling in Godhra in V S 1274, when this work was composed, it will be proper to examine some of the facts of the then contemporary history of Gujarat. At the time Bhimadeva II, the Caulukya king ruled over Gujarat, his capital being Anahilavāda. The attacks from the south of the Yādavas and Cālukyas were repulsed by Lavanaprasāda, the Danda-nāyaka of Broach-region. He was helped by his son Viradhavala. The chiefs of Godhra and Lāṭa seceded from Lavanaprasāda's army according to Someśvara's Kīrti-Kaumudī IV verse 57 अथ गोद्रहलाटदेशनाथौ महनाथैर्निमृत्त निबद्धसन्वी ॥ Elsewhere in प्रबन्धकोश P 107 महीतटाख्यदेशे गोभ्रा-नाम-नगर तत्र वुवुलो नाम महलिक । Tajaspāla defeated Ghughula and sent him as a prisoner to Viradhavala. Dr Majamudār identifies गोद्रहनाथ with वुवुल. But then arises a question how we should account for कृष्ण as the king of Godhra? It is a riddle. He should be considered an insignificant south-western Cālukya prince "as there was a restoration of the Western Cālukya power in A.D. 1182 under Someśvara IV, the son of Taila III but by A.D. 1200, the Western Cālukyas definitely passed away" (Chaulukyas of Gujarat P. 139). Or, after Ghughula, a vassal-prince named कृष्ण might have been placed by Lavanaprasāda and Bhimadeva II to look after Mahitata-territory at Godhra. Nothing can be said definitely as वदिगिरदेव the father of कृष्ण by name appears to be a southern Cālukya name. [For details of Bhimadeva II of Gujarat, I would refer the reader to 'Chaulukyas of Gujarat' By A. K. Majumdar. an authoritative work published by Bhāratiya Vidyābhavan, Bombay. Especially its chapter IX along with the reference note 76, P 151 and note 112, P 461-462.]

The Summary

[Sandhi : I :]

This Sandhi contains 13 Kadavakas and in all 142 lines [K. 1] contains a salutation to the first Tirthankara Ṛṣabhadeva, all Arhats, Siddhas, Sadhus (monks) and other Tirthankaras [K. 2] contains a salutation to Saraswatī, the goddess of learning and the Śāsana-devīs viz. Chakrinī and others. He requests them to remove all his obstacles while he is composing the poem. Then he bows to learned men who are without pride and can appreciate merit [K. 3.] He praises the good people who always do good to others and do not even recognise the very form of ingratitude. He then describes bad people and because of the custom of poets, he bows to them. He then says that those with neutral attitude can alone assess the true value of a poem [K. 4] Those with neutral attitude can churn out the nectar from the curds of poetry. He after paying his respects to them, proceeds to describe the place where he composes his poem. There is in the country of Gurjaras (गुज्जरविस्सय), a province by name Mahiyada (= Sk. Mahī-tata = the modern province of Mahī-Kānthā) Its capital is Goddahaya (= modern : Godhara, the chief town of the district of Pancha-Mahāls in Gujarat) [K. 5] In that town, there ruled a king by name Kaṇha. He was the son of King Vandigga-deva and belonged to the Cālukya-clan. There was there a temple of Ṛṣabhadeva, and in that Caitya-grha there dwelt Amitagatī, the crest-jewel of learned men, who composed many religious works [K. 6.] His pupil was Śāntisena, and Śāntisena's pupil was Amarasena the head of Māthūra-Saṅgha. Śrīsenā was the disciple of Amarasena. Śrī Candrakīrti was initiated by Śrīsenā. Amarakīrti was the pupil of Śrīsenā and the co-pupil of Chandrakīrti. He was a poet. One day, he was requested by his younger brother Ambāprasāda, the son of Caccinī and Gunapāla, and born in the Nāgara family. [K. 7.] " You have composed (1) Nemīnāhacariu; you have also composed (2) Mahāvīra-cariu, also (3) Jasahara-Cariu in Pad-dhadiā metre, (4) Tīppana on Dharma-carita (5) Subhāṣita-Ratna-nidhi, (6) Dharmopadeśa-Cudāmanī, (7) Dhyāna-Pradīpa, (8) Chakkammovaesa in sanskrit. Over and above these eight works, you have composed a number of Sk. and Pk. works, and have thus illumined the family of your father as well as that of your preceptor". [K. 8] Then Ambāprasāda requests him to expound to him in details the six duties incumbent on a householder. Then Amarakīrti, the author, says that there are six duties viz. (1) The worship of the deity, (2) The devotion to the preceptor; (3) The study of religious scriptures, (4) Self-restraint; (5) Austerity, and (6) Charity. These must be performed in all purity. [K. 9] In performing the first duty viz. the worship of the deity, one must also make the scrutiny of what sort of deity one worships (Deva-

parikṣā). He divides people into three divisions (1) good, (2) medium, and (3) low One who does not make a scrutiny and believes in all the gods, cannot fix one's mind on a real deity. Then he points out that Viṣṇu, Śiva, Graha, Rākṣasa, Bhūta, Kṣetrapāla, Vetāla and others are not the gods worthy of worship on account of their evil tendencies [K. 10.] He further points out that the goddesses like Candikā and other Yoginīs are not worthy of worship It is only the unthinking and the ignorant that worship a banyan tree, a Pippala-tree, the house-hold utensils etc. as gods How can Kṛṣṇa who associates himself in dances with his beloveds, be considered a worthy deity for worship, he argues. [K 11] How can Kṛṣṇa whose mind becomes unstable on the sight of cowherd-women, or Indra who is enamoured of the wife of Gautama, or Candra who fell in love with the wife of Brhaspati, be called worthy gods ? If they are accepted as such, what difference is there between ordinary men and gods ? A god who is above all sorts of desires can alone be a real god [K. 12] The author, then describes the characteristics of a real deity who is above all sorts of attachments—a Vita-rāga. [K 13]. A deity should be believed as a cause of merit, worshipped and bowed to by the fourfold attribution (न्यास) viz (1) name, (2) set-up, (3) substance and (4) concept Without a name, any deity would be like a stone. It should have a name, a set-up as a deity Its worship by householders is done by eight objects; while monks worship without any object, only conceptually If with due observance of time, three times a day, a person worships the Jina, he surely obtains the highest heavenly state

[Sandhi : 2:]

This Sandhi contains 11 kadavakas and 159 lines The topic is the narration of a story with regard to bathing the idol of the Jina with water (जलपूजा-कथावर्णन)

[K. 1] The Dhruvaka describes the merit of bathing Jina with water , and the first six lines of the section point out how a person doing worship like this can obtain the highest merit From the fifth line the story begins. There was a town called Brahmapura in the country of Bhārata and there lived a Brāhmana by name Somilla He had a wife by name Somā By her, he had a son Yājñavalkya [K 2] He was married to Somaśrī. Unluckily, Somilla died after some time The mother-in-law with a desire to offer to a Brāhmana, a water-filled earthen pot for the twelfth-day after-death ceremony (वारसी) of the father-in-law, sent Somaśrī to fetch from the lake, an earthen pot full of pure water On the way, her friend, the daughter of a certain merchant, met her and advised her that to wipe out the ill-actions of her previous birth, she should bathe the Jina with water, as the bathing-festival was taking place in the Jina-temple. [K 3] She in her mind thanked her friend and having fetched pure water in the pot, bathed the Jina, along with her friend and left the pot there

Some woman informed about that matter to her mother-in-law who when she came, scolded her for laying the pot full of water at the Jina-temple though she was born a Brāhmana. She was sent back with a harsh rebuke. She then went for another earthen pot to an old potter [K 4] She requested the potter to give her a good pot in exchange of a bracelet. Seeing tears in her eyes, the old potter came to know from her the whole account and gave her a pot without accepting the bracelet. She filled it with water and gave it to her mother-in-law. [K 5] Seeing that the mother-in-law thought and repented for scolding her for giving the pot in the Jina-temple for a religious purpose. By that repentance, her evil act was in effect diminished. In the next birth, the potter became a king by name Śrīdhara in the town of Kumbhapura and he had a queen Śrīdevī. The daughter-in-law after her death was born a daughter to them. [K 6] She was named Kumbhaśrī. When she was bathing the idol of Jina with water, a monk by name Śruta-sāgara came there. He had the knowledge of previous births. King Śrīdhara went there with his daughter to pay him his respects and hear his sermon. At that time, a miserable woman surrounded by dirty children came there [K. 7] She was suffering from boils big as pots on the head. The king asked the monk what bad actions of the past birth had brought that woman in that miserable condition. The monk related the whole incident of Somā and her daughter-in-law Somaśrī [K. 8] He related how Somā scolded Somaśrī and she went to the potter who gave her the pot without accepting the bracelet. [K. 9] She gave that pot, filling it with water to her mother-in-law, who after a time had a feeling of repentance for having scolded Somaśrī for giving the pot full of water for the ablution of Jina. Somā after death was born a daughter to Venudatta by name Durgatī in Kumbhapura and had a very miserable life. She suffered then from these boils on head. The potter was born a king and Somaśrī was born as his daughter by name Kumbhaśrī, who becoming a king in the fifth birth would attain absolution [K. 10]. Having heard this story from the monk, she remembered her previous birth. Durgatī fell before the feet of Kumbhaśrī who touched her head which was full of boils, and the woman's disease vanished. The king was very much pleased with her daughter. [K 11] Durgatī, free then from her disease, became initiated a nun, and went to the first heaven after her death. The king, with his daughter Kumbhaśrī accepted Jainism and having worshipped Jina by always bathing the idol with water, led a pious life. Kumbhasrī, after death, was born in Iśāna heaven and after other births, would become a king and then attain absolution by her propitiation of the Jina by water.

[Sandhi · 3 :]

[K. 1] This section describes how a person gets the most fragrant body by worshipping the Jina by applying fragrant substances such as camphor, sandal-paste etc. after bathing the idol, everyday. The author then narrates a story

There was a mountain called Ruppayagiri on the eastern side of the Meru. [K 2.] In a town Rayanasancaya, there ruled a yakṣa-king named Maṇiśekhara. He had a wife named Śubhamatī. She had a dream that a god was taking birth through her. During her pregnancy, the king asked her why she appeared so thin and what her desire was. She said that she wanted to go to the Aṣṭāpada mountain and other places of worship, bathe the idols of the Jinas and apply them fragrant substances. They went there and did so and descended from the peak of that mountain with great joy. [K 3.] When they were in the thicket of the forest, they smelt a very obnoxious smell. The queen asked where the smell came from. The king directed her attention to an ascetic who was practising penance there and told her that the bad smell came out from his body, as a result of his past actions. The queen insisted that his body should be washed and cleaned. [K. 4.] Again the king persuaded her not to insist upon washing his body. But the queen remained firm in her resolve. They brought water from a stream and washed him. [K. 5.] Then they annointed his body with fragrant substances like camphor, sandal-paste, black aloe etc. The ascetic remained motionless in his meditation. The king and the queen went to their town in their air-car. On this side, attracted by the fragrance, the bees came in swarms, upon the body of the ascetic, covered his body and stung him. [K 6.] After a fortnight, the yaksa-king came to that place in his air-car with his wife and retinue to pay his homage to the Jina. The queen asked him why the ascetic they washed was not seen there. The king replied that a black shoot in that place was perhaps an indication. They came down and to their sorrow they found the ascetic, on the point of death, eaten away by bees. They drove off the bees. The ascetic got the absolute knowledge and died after four seconds. [K 7.] The king, before the ascetic died, begged his pardon. The ascetic replied that a man must suffer for what he had done in his past birth, but a person, not liking a dirty-smelling ascetic, himself must suffer from the dirty smell. As a matter of fact, sinful persons, afflicted with pride and following wrong doctrines were dirty, he said. The queen understood that she had sinned and had displeased the ascetic, and that to get his pardon, she should please him. [K 8.] She bowed to him with tears in her eyes and requested him to pardon her sin. He replied that he had already pardoned her but one must suffer at least for once the consequence of one's action. Having heard that the king and the queen went back to their town. The queen gave birth to a son afterwards. [K 9.] The king named him Kalyāṇa. When he was young, the king entrusted his kingdom to him and along with his wife, the king became a monk. Both of them after penance died. The queen was reborn as Madanāvalī the daughter of king Puspadanta and Subhadrā, at Vajjayantpura on the Vaitāḍhya mountain. The king could not find a proper husband for his beautiful daughter. Then he instituted a Svayamvara ceremony for her where he invited all the kings. [K 10.]

Madanāvalī, putting aside Vidyādhara, selected King Śimhadhvaja and put a garland on his neck. They married and loved each other very much. Then came the time for her misdeed to fructify. A very bad smell came out of her body. People ran away from her presence. The king called his physician on the advice of his ministers [K. 11.] The physician could not cure her and said that the evil smell was the result of her past action. The king got a palace made in the forest and the queen lived there and repented for her deed of the past life [K. 12.] In the meantime, a pair of parrots sat on the window of her palace. The parrot told her the story of how Śubhamatī had committed a sin by washing an ill-smelling ascetic. Madanāvalī on hearing this story remembered her past birth [K. 13.] The she-parrot asked the parrot what happened afterwards. He said that Madanāvalī who was before her, was Śubhamatī in her previous birth, and he further informed her that by worshipping Jina by bathing with fragrant things for seven days she could expiate her sin. As soon as Madnāvalī tried to offer her ornaments to the parrot, it vanished from the sight [K. 14.] She decided to ask about it to her learned preceptor. She performed for seven days the ablution of the Jina with fragrant things and soon her bad smell vanished. She had then a very fregrant smell and the king was informed about it [K. 15.] The king went to her and brought her to the town with a great festival. They lived happily. In the meantime, an ascetic named Yaśodhara came there. The queen insisted upon the king to see him. [K. 16.] The queen, getting an opportunity asked him who the parrot was. The sage replied that he was the ascetic who in the next birth became a god and came to her as a parrot to free her from her sin, and that he was as a god present in the assembly. [K. 17.] She expressed her gratitude to that god who told her that he would fall from his god-state in seven days and would be preached by her. The god then went away. She asked the preceptor how she would know him. The preceptor said that when she would be in penance, he would disturb her by his amorous requests. [K. 18.] The queen then asked the king to permit her to become a nun. The king dissuaded her but she preached to the king. The king then permitted her to become a nun. She as a nun practised penance [K. 19.] Then the god after seven days was born as a Vidyādhara prince by name Mrgāṅka and being young married Ratnāvalī, the daughter of the yakṣa king by name Gaganagatī. When he was going in his air-car for a Svayamvara, he saw the nun practising penance [K. 20.] He descended from his air-car and asked her why she wasted her youth and beauty. [K. 21.] The more she repulsed him, the more he insisted. She remembered what was told her by the sage [K. 22.] She decided to preach him and turn him away from his evil path [K. 23.] He remembered his previous birth by her preaching, took initiation, became a monk and was reborn after death as a god in Acyuta Heaven, while she, after death, was born in Brahma-Heaven where she would expiate her actions and would thereafter obtain absolution.

[Sandhi : 4 :]

[K 1]. The worship of the Jina with rice is extolled here There was a town named Śrīpura in Bhārata , and a King named Śrīkānta ruled there. He had a wife Śrīdevī by name There was a mango tree before the Jina-temple in the garden outside A couple of parrots lived there The she-parrot was pregnant ; and she desired to have the ears of paddy [K 2] The parrot told her that the paddy-field was well kept under guard by the king and the king would cut the head of the thief if caught. She in anger told him that his love was artificial (The poet then speaks of the evils of women) and that he wanted her to die So insisted, the parrot, in spite of the guards seeing him, stole the paddy-ears and gave them to her [K 3] Once when the king saw one part of the field without paddy-ears, he rebuked the guard The guard told him that the parrot used to steal away paddy-ears The king sternly replied to catch him and hack him to pieces The guard brought the parrot as a captive before the king. The she-parrot also followed and told the king that the parrot stole the paddy-ears to fulfil her pregnancy-desire and appealed to the king to release him The king asked the parrot why he, so wise, followed a woman's wish. [K 4] The she-parrot replied that people undertook any task for women and that the king himself was prepared to die for his wife She asked him why he, a human, should find fault with a bird The king was surprised that the she-parrot knew about the incident of his life [K 5] The king requested the she-parrot to tell the incident She told him the story —

There was a woman-ascetic in his town His queen Śrīdevī, won her favour and requested her that she should do something that her husband would love her only above everything The woman-ascetic offered her some herb to give him in food or drink. But the queen replied that his food or drink were not under her control So she gave her the incantation for husband's love. Under its influence, when the king came, he offered the queen everything to do as she liked [K 6] The queen again approached the woman-ascetic and told her of the complete attachment of her husband but she said that she wanted to know that if she died, her husband would die also with her The woman-ascetic gave her two medicines By smelling one, she would appear dead though alive and by the other, she would gain her life back [K 7] She told her that she should not be afraid as she would be there to avert any harm The king then saw her dead The physician was called and could do nothing The king swooned but on gaining senses, he wished to die with her on the same pyre [K 8] The ministers persuaded him but he did not wish to live without her love and went to the burning-place to immolate himself on her pyre [K. 9] In the meantime, the woman-ascetic came there running and said that she would revive her The woman-ascetic did what she said The king was very much

pleased with her The woman-ascetic died and was born in that birth as a she-parrot.

Thus the she-parrot told her narrative. The queen wept to hear it. The she-parrot said that on seeing them both she remembered her previous birth. [K. 10] The king asked the she-parrot what she desired. She asked him to give back to her, her husband alive The king released the parrot and ordered the paddy-guard to give the couple rice by making it into a heap. The couple was happy and the she-parrot put forth two eggs while her co-wife gave birth to one egg While her co-wife was out, she took away her egg When she returned, she began to lament on not seeing her egg [K. 11.] When she saw her co-wife's plight, she had a feeling of mercy and secretly left her egg in its place The co-wife was pleased to find the egg ; but the she-parrot thereby was bound by her bad act. They all then lived happily on rice there.

Once in the Jina-temple came a Cārana-sage. The king asked him about the worship with rice The sage extolled that worship. [K. 12] The she-parrot heard it They always began to worship the Jina with rice. All the four after death, having enjoyed in the first heaven were born again. The parrot became king Hemaprabha in Hemanagarī. The she-parrot became his queen by name Jayasundarī [K. 13.] The co-wife of the parrot became his second queen by name Rati He had afterwards five hundred wives but his affection was on those two. Once the king suffered from heavy fever. The physicians could not cure him. But in the night a goblin came and told him that if any of his wife, sacrificed herself in fire as an oblation, he would be cured of his fever. [K. 14.] The goblin went away In the morning, the king told the incident to his ministers Rati was ready to immolate herself The king requested her to desist from falling into the fire-altar But she was firm [K. 15] As she was falling, the goblin took her up in the piece of cloth in the mid-air. He was pleased and asked her what she wanted. She said she wanted to have her husband free from fever People praised her. [K. 16] The king asked her for some boon. She said that she would ask for it when she liked Rati, for a son, worshipped the family-deity and vowed before the deity to offer her the son of Jayasundarī as a sacrifice, if she would get a son She had thereafter two sons but she was thinking how to offer Jayasundarī's son as a sacrifice to the deity. The way came to her mind [K. 17.] She asked the king for a boon to give her the kingdom to rule for five days Then by the end of a night, she took the son of Jayasundarī and was going with him to the temple of the deity in Nandanavana. In the meantime, Vidyunmatī, the king of Meghapura, from the air-car saw the child. [K. 18.] He lifted up the living child and placed a dead one in its place He took the child to his place and gave it to his queen He grew up there [K. 19] Rati on the other side offered the dead child to the deity and went home But

Jayasundarī was drowned in grief. Her son brought up by the Vidyādhara saw her own mother in the garden, while he was going in his air-car. She was shedding tears. He came down and took her in his air-car. The king saw it, but he could not do anything as he was unable to go in the sky. The king was sad to lose his queen as well as his son. The prince took Jayasundarī in his garden. [K 20]. The son, not knowing her mother, fell in love with her, while they were sitting there under a mango-tree. The two young ones of the parrot, after death were the couple of gods, and they passed by that tree. The goddess informed the god that it was a strange sight that a son made love to a mother. The talk was heard by the prince and Jayasundarī, and they looked up. They saw the celestial couple and asked it why both of them said so [K 21]. The goddess asked Jayasundarī if she remembered her previous life of a she-parrot. She said "You were our parents in your incarnation as a parrot-couple. We two were your young ones and are now born as the god-couple. That god has become your son. We saw the evil happening and acquainted you with the fact." Then the couple went away in the air-car. Madanakumāra then fell at the feet of his mother in contrition. She told him the whole incident how he was lost; and her affliction then was over on seeing him [K 22]. The Vidyādhara parents who adopted him, asked him where he was so long. When Vidyādhari was alone, he asked her how he was there. She said she did not know anything and that the Vidyādhara might inform him. The Vidyādhara told him the whole incident. On that side, king Hemaprabha was grieved how his beloved queen Jayasundarī was lost [K 23]. At that time the garden-keeper told him that a monk named Śrutasāgara had come in the garden. He possessed Avadhī knowledge. The king was pleased. He asked him about his loss. The monk said that she was taken away by his son. The king replied that her only son was dead and that she had no other son and asked him to clear his doubt [K. 24]. The monk told him the whole episode of Ratī. In the meantime Madanakumāra came there with his mother to pay homage to the monk. The whole mystery was then solved. The king asked him why he suffered separation from his son [K. 25]. The sage informed him that when he and Jayasundarī were a parrot-couple and Ratī was his parrot co-wife, Jayasundarī as a she-parrot stole for sixteen muhūrtas the egg of her co-wife but then put it back out of sympathy. That was the reason why he suffered the separation from his son for 16 years. The reconciliation between Ratī and Jayasundarī took place. Then the king asked the monk how he got the kingdom and how he should expiate his past bad action [K 26.] He replied that they got the kingdom on account of their worship of the Jina with rice. Then he added that he would get the eternal happiness with the passage of time. The king gave over his kingdom to the son of Ratī and along with Jayasundarī, her son and Ratī, took to monkhood.

[Sandhi : 5 .]

This Sandhi contains 14 Kadavakas, and 220 lines It extols the worship of the Jina with flowers [K. 1] A person worshipping Jina with flowers and lotuses becomes respected and known in the world. A story in this reference is narrated here.

In Bhārata, there was a town named Uttarmathurāpurī. A king named Dhanapāla ruled there There was a merchant named Dharmānanda. His wife was Śrīmālā. He had a daughter named Līlāvati and a younger son named Gunadhara [K 2.] She was married to Sāgaradatta, the son of Makaradhvaja of Dakṣinamathurā She went with her maid Sundarī to her husband's house. There her co-wife was worshipping a beautiful idol of the Jina with a garland of flowers and Līlāvati became jealous of her. She asked her maid to throw off that garland. She went to the place where Jinamati, the co-wife, worshipped the Jina [K 3] As soon as she tried to take off the garland, she found that it was not a garland but a serpent As Sundarī could not touch it out of fear, Līlāvati out of anger came at once and as soon as she touched the garland of Mālātī flowers, it became a serpent and coiled round her hand. She tried to shake it off but could not Jinamati hearing her cry came there and by repeating Navakāra incantation, she took off that serpent which at once turned into a garland of Mālātī-flowers She placed it on the idol of the Jina. The townsmen saw this and they hailed Jinamati. [K 4.] In the meantime, there came a monk by name Samyama-bhūsana Sāgaradatta with his wife asked him about the duties of a Śrāvaka. He said that his duty was fourfold viz the worship of the Jina, charity, fasting and good conduct That would lead to the beatific path. A person who worships the Jina with flowers three day-joints i e morning, noon and evening, obtains heaven He ordained him to worship the Jina with flowers. [K 5] Then the monk said that one who did not worship the Jina out of disregard, anger or anything, did not obtain happiness and had to suffer hell-pangs. Līlāvati, on hearing that, told how she tried to take off the flower-garland from the Jina [K 6] On the advice of the monk, she began to worship the Jina with flowers thrice a day Permitted by her husband, she went to her father's house. There her younger brother saw her worshipping and asked her about it [K. 7] The younger brother on being told the merits of the Jina-worship, also began to worship the Jina thrice a day. After death they became the celestial pair. Then the brother was born Jayakumāra, the son of king Padmaratha of Padmapura; and the sister was born the daughter of king Suravikrama of Surapura. [K. 8] Her name was Vinayaśrī She grew up to be a beautiful damsel The king was in a fix as to whom she should be given in marriage At last he decided to call all princes and asked her to select any out of them as her husband. [K. 9.] She did not like any prince, but when she saw the portrait of Jayakumāra, she felt

deep love for him. [K. 10.] The king was pleased with the selection and sent his minister to king Suravikrama, intimating that he wanted to give his daughter, Vinayaśrī, to Jayakumāra in marriage. The latter consented and Jayakumāra came on being invited, there to Padmapura. [K. 11] The bridegroom left with the bride for his town. On the way, in the forest, he saw a sage. The sage called them by name. They were surprised and the prince asked him how he obtained the kingdom and the bride. Then he informed them that the princess was Līlāvati and the prince, her younger brother and they obtained that position on account of their worship of the Jina with flowers thrice a day. [K. 12] He told them of their past births and they remembered and began to repent that they, the brother and the sister, should then be the husband and the wife. They insisted to be initiated as a monk and a nun there and then. [K. 13.] But the monk explained to them that in the cycles of births such things did happen, and that they should enjoy the kingdom. But they insisted that they had lost interest in worldly life. [K. 14.] They then became the monk and the nun, led pious lives and at last were dead. They after a number of births attained absolution.

[Sandhi . 6 :]

[K. 1.] This section extols the offering of food to the Jina

There was a town named Dhanyā in Bhārata. A king named Simhadhvaja ruled there. Once a sage came there and he sat in meditation in the garden outside the town. Calling him a monk of the other sect, the people killed him. The monk obtained absolution. But the town-god became angry and [K. 2.] began to kill people. Thus the people ran away from the town which became deserted. The king, with the help of his chaplain, propitiated the town-god who, on being pleased, advised the king to found a new city and give it the name of Kṣemapurī. In the deserted town, the god lived in the temple assuming the form of a lion. Near that temple, a poor peasant was tilling his field. [K. 3] Once, the Cāraṇa sage arrived there. The peasant putting aside his plough asked him the reason of his poverty. The sage explained that he never offered food to the Jina and he was therefore poor. [K. 4] The peasant asked how he could offer food to the Jina, on account of his poverty. The sage advised him to offer a morsel of food to the Jina before taking food and to offer the half of his food to a person who came there asking for it. He took that vow. Once his wife came there with food and water. But as she served it, he remembered he had not offered food to the Jina. [K. 5] Having thought that way, he went to the Jina-temple with food, but there he saw a lion. But he decided to follow up his vow and in spite of the presence of the lion, he went inside the temple. The lion disappeared. He then bowed to the Jina and offered his food. Then he came back and just while he was on the point of sitting for food, an old monk pressed with hunger, appeared there. [K. 6] He gave some food to him, and

as he again tried to take his food, a child appeared there weeping on account of the pain of hunger. He gave away the rest of his food to the child. The god at once appeared there, being pleased with the observance of his vow, and asked him to choose a boon. He asked him to destroy his poverty and give him indestructible happiness. [K 7] The god promised him that he would come to him when needed. The peasant then told the matter to his wife. His wife supported him in his good life and she earned religious merit by the support. Now in Ksemapurī, the king thought of marrying his beautiful daughter Śrngāravatī to a deserving bridegroom. [K 8.] He called for that purpose, all the princes to a Svayamvara ceremony. When all the princes took their seats, the princess, with a garland to be put on the neck of a chosen bridegroom, began to move amongst the princes. At that time, the peasant came there with his plough to observe it. The she-elephant carried the princess to the peasant, on account of the influence of god and put a garland on the neck of the peasant. The relatives of the peasant were aghast. On the other side, the princes also began to speak to one another whether the princess had lost her senses, [K. 9.] or she was under some magical influence of the farmer. They consulted amongst themselves and asked the king through a messenger to take away his daughter from that farmer and institute a second Svayamvara-ceremony. The king said that he was not in fault and that her daughter had chosen him. [K. 10] When they heard the king's reply through a messenger, they decided to kill the farmer and his supporters. They thrashed the farmer to give up the bride; but under the influence of the god, he got angry and challenged all the kings. A king named Candasiṃha and his supporters rushed against him but the farmer with his plough spread havoc amongst the kings, while he had no injury. [K 11.] When the kings found that he would not be overcome, they tried to pacify him. The marriage of the farmer with the princess took place in the presence of the king and his own relatives. The farmer was then installed a king. Thus when his poverty was removed, the god appeared in his presence and promised him that he would also like to do any other good thing for him. [K 12] He asked the god to revive the desolate town. He did so, and the farmer-king ruled the kingdom with his two wives, offered food to the Jina and lived happily. Now that god was born as a son by name Śrīdhara to Śrngāravatī. [K. 13.] When he grew young, the king and his queen both went to the forest to practise penance. After death, the king was born a god in Saudharma heaven. There he knew by Avadhī knowledge that the god who did him good when he was a farmer, was born as his own son now ruling in his kingdom. [K. 14] He informed the prince of that matter. Śrīdhara, the then-prince-now-king, following the father-god's exhortation offered food to the Jina everyday. After death and a series of lives in heaven, he at last obtained absolution.

[Sandhi : 7 :]

[K 1] This section is in praise of the worship of the Jina with a lamp
A story is narrated in this connection

There was a town called Meghapura in Bhārata where a king by name Meghanāda ruled. There lived a merchant named Suradatta. He had a wife named Śilavatī [K. 2.] They had a daughter by name Jinamati. She was a friend of Dhanaśrī, the daughter of Rudradatta and Nandā Jinamati always worshipped the Jina with a lamp. Dhanśrī asked her once the merit of that worship. Jinamati advised her that it would give her great happiness in the next birth and that she should also worship the Jina with a lamp, adopting the Jaina faith [K 3.] Dhanaśrī who regularly worshipped the Jina died after some time and was born a goddess in the Saudharma heaven. Jinamati also died and was born a goddess there Both of them recognised each other in heaven. They used to come in the air-car to Meghapura and worshipped the Jina with a lamp as they did before. Afterwards, Dhanśrī was reborn in that very town as the queen of king Makaradhvaja [K. 4] by name Ratnāvalī The king became enamoured of her. His other queen Vijayādevī died on account of the ill-treatment of the king and became a Vyantari (= female hobgoblin) This Vyantari came at night to kill Ratnāvalī. But finding her lustre difficult to be looked at, she felt ashamed and began to weep. Ratnāvalī woke up, the Vyantari requested her to save her [K 5] Ratnāvalī then touched her; and she told Ratnāvalī that she did that out of spite and that she would do then anything she would ask Ratnāvalī asked her to prepare a great palace overnight and went back to her bed-room In the morning, when the king awoke, he was surprised He lived there happily When Jinamati who always came there to worship Jina, asked the Cārana-sage about the fate of Dhanśrī [K. 6.] Then having heard about her, Jinamati came to the window of her palace at midnight, took away her sleep and preached her, i.e. Ratnāvalī She thought who the person preaching her always at midnight in sweet tones was She tried to see but could not find any one In the meantime, a sage came in the outer garden. The king with Ratnāvalī went to see him. Ratnāvalī asked him about the above incident [K 7.] The sage told her the previous history of Jinamati and Dhanśrī and that she was Dhanaśrī reborn He also told her that both of them would be reborn together in Acyuta Heaven and after several births obtain absolution Ratnāvalī, being satisfied in mind, came home. [K 8] Jinamati came again at mid-night and informed her that she would be born a daughter of Sāgaradatta in the same town. She was born by name Sudarśanā When Sudarśanā was young, she went to the Jina-temple where Ratnāvalī saw her and by the impressions of the past birth, they recognised each other. They together then worshipped the Jina always with a lamp and were reborn after death in the Acyuta heaven and after several births would obtain absolution.

[Sandhi : 8]

[K 1.] This section is in the praise of the worship of Jina with incense. The story is told in that connection.

There was a town named Potanapura in Bhārata. A king named Vajrasimha ruled there. He had two queens Kamalā and Vimalā. They had two sons Kamala and Vimala. Once the king saw the hand of Kamala and asked the astrologer who his successor would be. The astrologer said that the son of Kamalā would be after him as his successor to the kingdom but Vimala would rule the kingdom [K 2] The king then got Kamala brought to him and ordered his servant to leave the child in a thick forest. Kamalā and all the populace were in grief. Now the Bhārunda bird saw the child in the forest and picked him up. But another Bhārunda bird came there and a fight took place and the child fell in a well, but a man who had fallen in the well picked him up from drowning. He was anxious how the child without mother's milk would live [K. 3] The child and the man began to cry loudly. A merchant named Dhanapati had camped there. He heard their cries and saved them [K 4.] The merchant then asked him who he and the child were. He replied that a poor man wandering in the forest, fell into the well covered with grass. He said, he afflicted with hunger, could not get out and in the meantime, the child fell. He held up the child and forgot his own affliction on account of the misery of the child. He requested the merchant to look after the child as his own son. [K. 5] The merchant took the child, named him Vinayamdharma and gave him to his wife. They brought him up much better than their own son. But people used to call him the merchant's servant. He was disappointed and went to the Jina-temple. There he saw a monk preaching religion [K. 6] He preached that the offering of incense to the Jina was meritorious. But he, the poor man—how was he to obtain it? When he went home, the merchant, who had received a highly fragrant incense from some incense-merchant, gave it as a present to Vinayamdharma to scent his clothes. Vinayamdharma went to the Jina-temple and offered it there. In the meantime a pair of Yakṣa passing by was attracted by the fragrance and found it coming from the Jina-temple [K 7.] The wife of the Yakṣa asked the Yakṣa to stop there so long as the man, in meditation, worshipping the Jina with incense did not go out. But finding the man unmoving, the Yakṣa took the form of a serpent and came to the temple. All people were afraid and ran away. But Vinayamdharma remained there motionless in meditation. The serpent coiled round his body. [K. 8] When he did not move from his meditation, the Yakṣa was pleased. He gave him a jewel that would remove serpent's poison and promised he would come, when he needed his help.

Now there was a king named Ratnaratha. He had a queen named Kanakāvalī. They had one daughter only named Bhānumatī and one hundred sons.

[K. 9.] She was stung by a serpent The physicians could not cure her. She died and was to put on a funeral pyre At that time Vinayamdharma came there and said that he would cure her [K. 10.] The king promised him half his kingdom and his daughter if she revived. Vinayamdharma remembered the Yakṣa and sprinkled her with the water of a jewel She woke up and was surprised how she was in the cemetery They told her the whole incident The next day he called his minister and asked him who Vinayamdharma was [K. 11.] He said that he was the servant of a merchant The king asked the merchant who told him the whole incident He was in deep anxiety as to how he should find the way between his promise and the low family of Vinayamdharma In the meantime, the Yakṣa came there and told him the whole story. [K. 12] Finding that Vinayamdharma was the son of Kamalā and Vajrasimha, the king of Potanapura, he was glad that he was his sister's son He married his daughter to him and gave the half of his kingdom. Now Vinayamdharma, knowing his identity, was very angry, marched with a great army and encamped in the precincts of Potanapura Somebody informed Vajrasimha [K. 13] Vajrasimha marched out to fight. A great battle took place and Vinayamdharma pierced Vajrasimha with arrows and bound him a prisoner He then applied sandal-paste to his wounds. But some servant told him why he should apply sandal-paste and not his tears to his wounds The Yakṣa appeared there and told him to relent as he was after all his father. [K. 14] The Yakṣa then revealed the identity of Vinayamdharma to his father. Vajrasimha repented his ill-treatment to him His mother Kamalā was also glad to see him He was taken to the town with honour [K. 15] The king then expressed his desire to give him the kingdom and go for penance Kamala also declined to take it and he also expressed his desire to give up worldly life Both practised penance. After being gods, the father-god was born as a king named Pūrnacandra in Kṣemapura The son-god was born as a son to a merchant by name Kṣemamkara His name was Dhūpasāra. The fine fragrance of incense naturally emanated from his body [K. 16] People were amazed at that wonderful fragrance and they requested the king how that fragrance came out of the body of the merchant's son He was called and he informed that it was natural. The angry king then got his body smeared with night-soil He bore this meekly. The former Yakṣa-couple now born as a god-couple saw him while passing in their air-car. [K. 17] They washed him with fragrant water and having praised him, they gave him good clothes and fragrance The king saw that, bowed to him and asked pardon of Dhūpasāra. He said it was not the king's but his own fault of the previous birth. The king brought Dhūpasāra to his palace A sage came in the garden The king went with Dhūpasāra there and requested the sage to inform him about the story of Dhūpasāra [K. 18.] He informed him that he was his own son Vinayamdharma in the third previous birth He then told the whole previous incident Both of them were initiated as monks After several births they would attain absolution

[Sandhi : 9 :]

[K. 1.] This section is in praise of the offering of fruits to the Jina. The story is told in that connection

There was a town named Kāñcanapurī in Bhārata. A king named Śrīpāl ruled there. He had a queen named Vasumdhārā. She had a Jina-temple made in the outer garden and there she instituted a ceremony for the worship of the Jina extending over eight days. Rūppinī, the daughter of a poor man went there and saw fruits offered to the Jina. [K. 2.] Seeing them, she thought to herself that as she was poor, she could not offer a single fruit to the Jina. She went to the garden and saw a mango-tree. There a couple of parrots was sitting. She requested the parrot to give her a mango, as she wanted to offer it to the Jina so that in the next birth she could enjoy the desired fruit. The parrot asked her the merit of the fruit-offering. She said that a person offering fruits to the Jina would enjoy all desired fruits in the next birth. [K. 3.] The she-parrot then asked her husband that they too should offer fruits to the Jina daily; and they gave a lot of fruits to the girl. The parrots always offered fruits thrice to the Jina with a prayer. They became a couple of gods, and the girl after death became a god in the first heaven. The parrot-god, afterwards came in the womb of queen Rannā of king Sūra of the town of Gandhilla. [K. 4.] The queen became weak and the king asked her her pregnancy-desire. She said, she wanted mangoes. The king was full of anxiety as it was not the time for mangoes. The Ruppini-god understood by Avadhī-knowledge that the parrot-god was in the womb of the queen and desired mangoes on account of the practice of previous birth, [K. 5.] He should therefore fulfil that desire having remembered his previous benevolence. The Ruppini-god took a human-form, filled the basket with mangoes and gave it to the king. The king asked how he got these fruits at an improper time. He replied that it was due to the merit of the son in the womb of the queen. The king gave these mangoes to the queen and fulfilled her pregnancy-desire. A son was born to her and he was named Falasāra. [K. 6.] The son became young. Ruppini-god once informed him in the last part of the night that he was a parrot-god and his she-parrot-god was born as a daughter of king Samarketu by name Śaśilekhā. Her Svaymvara-ceremony was taking place and he should go there. She would choose him as her husband. He should go there with a picture of a parrot-couple on cloth, and she would remember her previous birth. She informed him that she was born a god in the first heaven by the offering of the fruits. [K. 7.] The prince then went to the Svaymvara. The bride seeing the sign of the parrot chose him. They were married with great festival. They went home and enjoyed great happiness. The king of gods once in his assembly praised the happiness of Falasāra. [K. 8.] One god in order to test this took the form of a serpent and bit Candralekhā. The prince called the

serpent-jugglers but they could not cure her. The physicians also could do nothing. At that moment, the god came there and said that she could be cured only by the twig of the celestial tree. The prince fell into anxiety [K 9] The Ruppini-god brought the spray of the celestial tree. He gave it in the hand of a physician and asked him to revive her. The physician was the god and he revived her and said to the prince that he wanted to test him. He was pleased and asked him to choose a boon. The prince asked him to make his town as beautiful as a celestial town. [K. 10] The god made the town and put the prince and his bride in a huge palace on a golden seat. Then having bowed to her, he went away. Prince Falasāra enjoyed all worldly happiness with Śaśilekhā and one day king Sūra installed him on the throne and took to penance. Falasāra ruled over his kingdom and always offered fruits thrice to the Jina. He had a son named Candrasāra. When he was young, Falasāra also became initiated as a monk before Śīlamdhara and practised penance [K 11] After death, he was born in the seventh heaven. All including Ruppini-god would attain absolution after several births. In the end, the poet praises Jina-puja of eight kinds in general.

[Sandhi . 10 .]

[K. 1] This section introduces Jina-Pūjā-Purandara-Vidhi. It is the consolidated form of Jina-pūjā of eight kinds. A story is told in that connection.

The author says that this Vidhi was revealed to Śrenika by Mahāvira, in the assembly.

There was a town in the country of Rammaya in South Bhārata. A king named Aridamana ruled there. [K 2] He had a wife named Sṛṅgārasārā. There lived a learned Brāhmaṇa by name Viṣṇubhadra. He was very poor. He had an ugly wife by name Sāvitrī. He had many daughters. He lived on alms. He had almost to go hungry. [K 3.] A person who has poverty, a bad wife and many daughters, should prefer death or go away far from home. The Brāhmaṇa ran away and reached a thick forest, by name Sarvāśāpūrana. There he saw a sage named Śīlavibhūṣaṇa. He requested him to remove his poverty and make him very rich. [K 4] The sage said that everything desired did not protect, only religion was the cause of happiness and it would remove his poverty. Then the sage praised religion and said that its first fundamentals were mercy to all living beings, as also avoidance of untruth, stealing, and intercourse with another's wife, abandonment of dining at night, and of wine, flesh, honey and butter. [K 5] Again the religious merit was earned by goodness and charity to a deserving person. He should observe six duties. Then he extolled six duties and then passed on to speak about the Jina-pūjā of eight kinds. [K 6.] He described the merit of the worship of the Jina, with water, fragrant things, flowers, rice, a lamp, incense and fruits. [K. 7.] The same subject is pursued.

Then having heard what the sage said, the Brāhmana replied that that sort of worship could be done only by a rich person and asked him how a poor man like him could do such a worship. He again asked him for another ceremony, which could destroy his poverty. He then told him the Jina-pūjā-purandara-vidhi [K. 8] That ceremony would give to an ordinary god, the state of a Tirthankara. A person should put a control on four sorts of food in the bright half of twelve months and should fast on the new-moon day. Then he should go to the Jina-temple and perform the worship of eight kinds. After that worship he should fold his hands and should take eight rounds repeating navakāra-incantation. He should do that every day, then hear the sermon and go home. He should eat only once for six days and should fast on the eighth day of the month. On that day he should remain at the temple and keep the full-night vigil and should go home in the morning. [K. 9] Then at the end he should perform the celebration of that ceremony by offering food to the fourfold Sangha according to his capacity. A person might finish the ceremony in a day or he might extend it for eight days and end it with a celebration. He would then become the best of gods. The Brāhmana understood that ceremony. He became a Śrāvaka and taught that ceremony to the Yakṣa-kings like Hemaprabha and others. Then the Yakṣa-king in his own air-car, took him to his native town named Ratna-nivāsa. [K. 10] The Yakṣa-king arranged a reception for him, and the Brāhmana at once obtained the advantage by taking to the Jaina faith. The Brāhmana then performed the ceremony extending to eight days for the Yakṣa-king and then there was a celebration. He was given riches and the Yakṣa-king thanked him that he was able to perform the ceremony with his help, and said that he was his friend due to the same religious belief [K. 11] The Brāhmana told him that though he had not built temples, the Yakṣas bowed to him on account of his favour, if he believed him to be his friend, he wished that he should take him to his own town Prthvi-bhūṣana, after first paying his respects to sage Śīlavibhūṣana. The Yakṣa-king in his own air-car took him to Śīlavibhūṣana. The Brahmana then bowed to him. The Yakṣa-king then took him to his town and told king Aridamaṇa all about him. He received him and asked him to perform the ceremony for him. [K. 12.] The Brāhmana performed that ceremony for the king extending to eight days and there was a festival at the end. The king took him as his preceptor and gave him much wealth. The Brāhmana performed every day three times the eight-fold worship of the Jina and lived happily. He gave up his life by fasting and became the Indra in Saudharma heaven.

[Sandhi : 11 :]

[K. 1.] In this section the second duty of a householder viz the worship of the preceptor is described. The qualities of a real preceptor are described,

by which he could be known. All men, high, middle, and low have a preceptor. A preceptor with bad qualities cannot be a real one. How can he show the real path to his disciples ? [K. 2] The qualities of a good preceptor are described [K. 3] A good preceptor should be worshipped with four-fold modesty. The rest of the kadavaka extols the merits of modesty [K. 4.] A good preceptor by his advice leads a person to a meritorious path The sequence of modesty is the service of the preceptor; that yields the knowledge of the scriptures, from that results the control of the enjoyment of the objects of worldly life and thus the flow of actions is at once controlled. The penance is the result of peace. And the penance gives rise to the wearing-out of actions and then the cessation of actions Then a person becomes a real ascetic and he obtains absolution. A person therefore should practise religion as preached by a good preceptor, who should be resorted to after due inspection [K 5.] This section describes religion that should be accepted; and the religion of the other prevalent sects should be avoided. The author points out the defects of other sects [K 6.] The author pursues the same topic and says in the end that a person who resorts to a good preceptor alone crosses the ocean of worldly life. [K 7] This section describes the characteristics of good religion; and then ends the details about the second duty and introduces the third duty of a householder viz the study of scriptures [K. 8] The section describes the study of scriptures It is fivefold : (1) Reading; (2) questioning; (3) meditating; (4) acceptance of one's own scriptures and (5) Preaching The scriptures should be pure in essence, non-contradictory and full of truth and bringing tranquillity There is no scope for killing or taking of flesh, wine, sensual pleasures etc. [K. 9.] The scriptures which preach good, pure and humane religion should alone be accepted and others must be outright rejected The author points out such bad scriptures and their defects [K. 10.] A person following bad scriptures only gathers sin The author describes the characteristics of good scriptures which are spoken by the Jina [K. 11.] This kadavaka describes the good resulting from the study of good scriptures

[Sandhi : 12 :]

[K. 1.] In this section the author describes the fourth duty of a householder viz. the control of senses He points out by examples that the lure of senses has led even the animals and insects to misery A person who seeks happiness through senses, falls into misery like a dog which seeking pleasure in a dry bone only injures its palate [K 2.] The happiness due to the contact of senses and the objects is like the happiness derived by licking a sword smeared with honey. He describes the happiness which is only misery, due to the contact of five senses and the objects. Then he shows the relation between the senses and the mind which is of the type of a lame man and a blind man. [K. 3.] Without

the mind's leadership, the senses become useless. It is very difficult to gain victory over the mind. He points out by the examples of Brahmā, Kṛṣṇa, Śiva, Indra and others that it is difficult to control mind [K. 4] The author pursues the same topic. He gives the example of Parāsara and Rāvana. If such great people were blinded by the mind, it is difficult for ordinary people to control it. Even for one moment, if a man holds the mind going through the senses to the objects, he obtains a lot of religious merit [K. 5.] The author extols the control of five senses, and in the last line introduces the topic of mercy to living beings. [K. 6.] The author extols Jiva-dayā in this section and says that a person practising mercy to living-beings obtains absolution after some births [K. 7.] By mercy to all living beings, without pretence, in the human birth the best of all the births, he can practise well-being. Otherwise, he has to wander through eighty-four lacs of births and would not earn a birth as a human being in the best family [K. 8] After being born as a human being in the best family, sometimes a man puts his faith in false beliefs. These false beliefs are of seven kinds. They are (1) वैनयिक, (2) मूढ, (3) एकात्मिक, (4) समग्रहीत, (5) विपरीत, (6) नैसर्गिक, (7) सगयिक, (8) मिश्रित. In this section, the first three false beliefs are explained [K. 9] After explaining, the समग्रहीत false belief in the opening stanza, the author describes विपरीत, नैसर्गिक and सगयिक false beliefs and ends the discussion about false beliefs. [K. 10] A human soul experiences misery on being pierced by three shafts of illusion, false belief, and sinful resolve. If he obtains right belief even for a moment, he does not suffer from misery throughout life. The right belief (सम्यक्त्व) is of two kinds: (1) नैसर्गिक, (2) सासर्गिक. Then after describing the nature of these two types of right belief, the author describes three ways to obtain सम्यक्त्व, namely, (1) उपशम, (2) क्षायिक, (3) मिश्र. Then the author describes उपशम which results by the pacification of 7 प्रकृति [K. 11] The author describes क्षायिक which results by wearing off the प्रकृति. Then he describes मिश्र or क्षायोपशम. By practising right belief a person avoids five transgressions and follows self-control, penance and religious vows [K. 12] The author then extols the merits of right belief [K. 13] A person following right belief avoids honey, wine, meat and butter. He practises mercy to living beings. He then describes why a person should not take honey. [K. 14] In this kadavaka the author describes why one should avoid wine and meat. [K. 15] The author pursues the topic why one should entirely avoid meat-eating. [K. 16.] The author exhorts that gambling should be avoided. [K. 17.] He exhorts that butter should be avoided and at the same time one should avoid eating fruits of the trees. वट, पीपल, उदुवर, काष्ठेदुंदर and पिप्पर, because it involves the violation of non-violence or अहिंसा [K. 18.] The author also says that bulbous roots i.e कदमूल of several types should be avoided because taking them as food will involve the transgression of the vow of non-violence. He also says

when curds, food, ghee, oil and water under certain conditions must be avoided from eating. He ends the section thus by speaking of the purity of right belief.

[Sandhi : 13 :]

[K. 1.] The author undertakes to describe अणुव्रतानि They are of 5 kinds : limiting of (1) violence; (2) untruth; (3) another's property, (4) avoiding another's wife, and (5) possessions. In the first kadavaka he then describes in detail the vow of non-violence [K 2.] The second vow of avoiding telling falsehood is described in detail and the merits of truth-speaking are praised. [K. 3.] The third vow of not-taking another's wealth is described. [K 4] In the first four lines the topic of the third vow is concluded and the fourth vow of avoiding relation with another's wife is described. He describes the most shameful results of having such a relation [K. 5] The author describes why one should avoid contact with prostitutes One who shows non-attachment to other women as for another's wealth, is like a god, because of mental contentment [K 6] The fifth vow for a householder is limiting one's own possessions For that he must control avarice and put a limit on belongings, and develop contentment A man who goes on increasing belongings, loses this as well as the next birth. [K 7] This section praises contentment. From the eighth line the author begins the discussion of 3 गुणव्रतs and 4 शिक्षाव्रतs which form the शील or modes of good conduct The 3 गुणव्रतs are (1) दिग्विरतिव्रत; (2) देशविरतिव्रत; [K 8] (3) अनर्थदण्डविरतिव्रत They are described in detail, in the last stanza the author proceeds to the discussion of शिक्षाव्रतs of which the first is (1) सामायिकव्रत. [K 9] The author describes the method of doing सामायिक From the tenth line the author introduces the second शिक्षाव्रत (2) पौषधोषवासव्रत which consists in the observation of fasts on the eighth, fourteenth or the fifteenth day of the two halves of the month [K 10]. He should eat only once on the seventh and the thirteenth day After fasting, on the next day, and worshipping the Jina properly and giving alms to deserving persons, he should take food. The best fasting is entirely without water, the middle type is with water; and the lowest type of fasting is by taking something. From the twelfth line the author passes to the discussion of the 3rd शिक्षाव्रत viz. उपभोगपरिभोगपरिमाणव्रत [K 11] One should limit the objects of one's own enjoyment From the ninth line the author describes the 4th शिक्षाव्रत viz अतिथिसन्निभागव्रत A person should share one's food with a worthy person who comes at mid-day at the time of taking food [K 12] A person should not share with an unworthy person who comes for food This sort of charity yields a bad result [K. 13] Then he describes the निशिभोजन-विरमणव्रत i.e desisting from taking food at night He describes the disadvantages of taking food at night [K. 14] The author pursues the same topic of desisting from taking food at night. [K 15] He should not take stale food etc and he should take it before the sun sets. He describes the merits of taking food before

the sun-set [K 16] The author describes मौनव्रत and extols it. [K 17.] The author then takes up the सलेखनाव्रत. The householder decreases gradually till death all the things that create bad tendencies i.e. कषाय. When the end is near and one cannot follow up religious and necessary duties, one may end one's body by fasting

[Sandhi : 14 :]

[K 1.] The author undertakes to describe the fifth duty of a householder i.e. penance. It is of two types—external and internal. Each of the two types is divided into six divisions, making up twelve types of penances which the author describes one by one. The external penance of six types is (1) अनशन i.e. fasting; (2) क्लोदर i.e. taking less food than required by hunger, (3) वृत्तिसंख्या i.e. limiting the desires for things, (4) रसपरित्याग i.e. desisting from taking tasteful foods like ghee, milk, wine, honey etc., (5) विविक्तशयनासन to sit or sleep in a lonely place. (6) कायक्लेश to train the body with suffering. अनशन is of two types : (1) सावधि meant for a limited time, (2) मरणपर्यन्तम्—lasting unto death. The first type of fasts is meant for पर्वs or holy days for fasting which can be done for wiping away impurities and is meant for atonement. It should be observed according to one's capacity. The limitless (निरवधि i.e. meant to be practised unto death) fasting should be performed according to the scriptural precepts. The author then extols the merits of अनशन. [K 2] From the 3rd line, the author describes क्लोदर, i.e. limiting the food to the three-fourth quantity of what is required. Then he takes up वृत्तिसंख्या from the 7th line. It is divided into two types—(1) नित्य; (2) नैमित्तिक. One who observes the वृत्तिसंख्या without break or beginning obtains a lot of merit. A man who performs it for a short while on account of निमित्त, also gets much merit. [K. 3] From l. 3 the author discusses the giving up of taste. There are 15 types of विकृतis of which four viz. wine, meat, honey and butter can be given up for the life-time while curds, molasses, butter-milk, salt, ghee, oil can be given up in limit along with pungent, कषाय, sour, bitter and sweet, and things mixed with these tastes. Then he discusses विविक्तशयनासन, and कायक्लेश. [K 4.] Thus the external penance is of six types. From l. 7 he describes internal penance. It is also of six kinds : (1) प्रायश्चित्त observance for the purification of sin; (2) विनय—modest attitude to higher qualities and things, (3) वैयावृत्य—to be serviceable to others by supplying things or by self; (4) स्वाध्याय—the study of scriptures. (5) व्युत्सर्ग—to give up pride, (6) ध्यान—concentration of mind. The author takes up the प्रायश्चित्त or the atonement of sins. It is of ten types. One should confess one's sins before one's teacher and should perform atonement which he prescribes. l. 13-14 describe विनय. It is of four types viz. ज्ञान, दर्शन, चारित्र्य and उपचार. [K. 5] विनय increases learning, religion, fame, the heavenly aid, self-control, good conduct, l. 3 describes the difference between विनय and वैयावृत्य. विनय is mental while वैयावृत्य is physical and material service. l. 5 talks of स्वाध्याय

which the author informs has been described as the third duty of a householder, already In l 6 he takes up न्युत्सर्ग which is of many types and should begin with a salutation. It is the renunciation of both the internal and external ego. l. 13 begins the discussion of ध्यान or the concentration of mind. It is of four types अर्ति, रौद्र, धर्म and शुक्ल [K. 6.] Four points : ध्यान, ध्येय, ध्याता and फल viz. concentration, the object of concentration, the person practising concentration and the result i.e. the attaining of heaven or hell आर्तध्यान is of two types viz. physical and mental In the वृत्ता i.e. l 13-14, the author describes रौद्रध्यान. It is of two types. (1) Caused by oneself, (2) Caused by others. In the rest of the section he describes the forms of रौद्रध्यान and then concludes that it brings about the hell after death and a wicked rebirth. It should be given up. [K. 8.] The author then describes धर्मध्यान It is of four kinds i.e. आज्ञाविचय, अपायविचय, विपाकविचय and सस्थानविचय. The author then describes and extols धर्मध्यान and says that it brings the happiness of heaven [K. 9.] The author describes very briefly in l. 1-2 शुक्लध्यान and then proceeds to the discussion of the sixth duty of a householder viz दान. He describes and praises charity in the rest of this section. [K. 10.] The author describes देय i.e. the objects that can be given to others and says that the objects of charity—some of them—by other sects are sinful [K. 11.] The author pursues the same topic. From l 10 onward he describes what is देय according to the Jain religion They are four. (1) आहार 'food'; (2) ज्ञान 'knowledge', (3) भेषज 'medicine'; (4) अमय 'protection from fear' [K. 12.] The author describes the charity of food. He describes that the acceptors of charity are of three types viz high, middle and low and the charity thus given yields threefold results. Charity given to a non-deserving person yields undesirable result. A person by giving food always becomes happy. Then from l 9-22 the author describes ज्ञानदान. [K. 14] In this section the author describes the charity of medicine. [K. 15.] In this kadavaka the author extols the giving of protection from fear. [K. 16] After describing the fourfold nature of charity to be made, he describes the disgusting nature of a person who does not offer any charity. [K. 17.] The author has thus described the nature of the six duties which a householder has to perform The author then describes the good results that the performance of these six duties would yield to a householder. By performing these six duties a householder sees the path of absolution with a steady sight—the path preached by the adorable Jinas [K. 18.] This is the concluding kadavaka of the work. The author says that he has composed the work of religion according to the scriptural understanding. Those high in understanding should correct whatever is less, more or contrary This was composed under the consent of अनामसाद, the son of चक्षिणी and गुणपाल Others also honoured it by their minds. It was composed on the 14th day of the bright half of the month of माद्रपद, Thursday, V. S. 1274 It took a month to complete the composition and it was written by the author himself, avoiding idleness. Then l 15-19

are all benedictory in character. In l. 16 the author calls अवाप्रसाद as the clever younger brother (लघुदधु) of अमरसूरि i.e. himself, the author of this work—अमरकीर्ति. In l. 19 he again says that the work was composed by him for अवाप्रसाद (अंदाप्रसाद-णिमित्तं)

IX

The stories in Chu. Sandhis : 2 to 9 : Their Tradition

The stories in the above Sandhis are popular religious stories and like all other stories of this type they require to be analysed and classified from the viewpoints of common tradition and motifs. Of course, it would be a subject by itself to be studied and worked upon. To be brief and to remain germane to the study of this work itself, I casually intend to touch slightly on the subject of the tradition of these stories.

As previously stated and discussed, the Sandhis 2 to 9 in Chu contain stories in praise of the merit of each of the eight forms of worship of the Jina-idol. They are

जलगंवक्खयचरुयहि कुसुमिहि दीवधूवसुफलहि अइगरुयहि
पयकमलइ पुजइ जिणणाहह जो भत्तिए सुइणाणसणाहह ॥

(Chu I. 13 10-11)

Chu. is a work in the Dīgambara tradition. But the stories given are found in the Śvetāmbara tradition also in Śrī-Vijayacand-Kevaḷi-Cariya, a Pkt work by Śrī Candraprabha Mahattara composed in V. S. 1127 in a town called Deyāvaḍa at the request of his pupil Viradeva in the temple of Rsabha-deva. It is published by Śrī Jaina-Dharma-Prasārika Sabhā, Bhavanagar in V. S. 1962. The following are relevant gāthās giving the idea of its author and composition at the end of the work —

एय मंगलनिलयं चरियं सिरिविजयचंदकेवल्लिणो
जा गयणे गहचक्कं ता मोहं हणउ भवियाणं ॥ १४७ ॥
सिरि-निव्वुय-वंस-महाधयस्स सिरि-अमयदेव-सूरिस्स
सीसेण तस्स रइयं चंदप्पह-महयरेण्यं ॥ १४८ ॥
रइयं वित्थररहियं चरिअ विजयचंदकेवल्लिणो
गाहाळंदनिवद्धं भवियाणं विवोहणट्ठाए ॥ १४९ ॥
ढेयावड-वरनयरे रिसह-जिणिदस्स मदरे रइय
निय-वीरदेव-सीसस्स साहुणो तस्स वयणेणं ॥ १५० ॥
मुणि-कम-रुद्धकजुए (११२७) काले सिरिविक्कमस्स वट्ठे
रइयं फुडक्खरत्थं चंदप्पहमहयरेण्यं ॥ १५१ ॥
जाव जसो ससिधवल्लो धवलड महिमंडलं जिणिदाणं
ताव इमं जयउ जए चरियं सिरिविजयचदस्स ॥ १५२ ॥

The work is thus older than Chu. by about 150 years The order of the stories in Chu. is different from that in the above work, where it is as -

वरगंध-धूय-चुक्खक्खएहिं कुसुमेहिं पवरदीवेहिं
नेविज्ज-फल-जलेहिं जिणपूआ अट्टहा होइ ॥

Though the work referred to is claimed to be the work of Śvetāmbara tradition while Chu. is definitely of the Digambara tradition, the stories appear to be almost common to both the works The stories in both the works are similar, though there are minor changes here and there in names and form. There are verbal resemblances at several places in both the works. There are two possibilities. Either the author of Chu. has before him this work, previously composed or both the works, Chu. and Vkc, have before them a common work much older. Without entering into the detailed comparison of both the works, to be brief, one can note in passing that at certain places in the stories slight changes in incidents and names are found. Chu. stories are however more embellished with poetic descriptions than the stories of Vkc They are also more prolix. I have not been able to get hold of a similar Digambara work, which surely must be existing but a scholar who traces such a work, will be further helping the study of this work and its story-tradition

X

The Conclusion

I came across this work in 1933 A.D. when the late Prof. K. H Dhruva showed and gave the ms of the work to me and after his demise, the ms passed over to the collection of Gujarat Vidyāsabhā, Ahmedabad My thanks thus go to the late Prof. K. H. Dhruva and Gujarat Vidyāsabhā for making use of this Ms as the basis for my work. But as the Dhruva ms was faulty and incomplete, I would not have undertaken this work, had Ācārya Śrī Jinavijayaji who has always taken interest in such of my works, not obtained from Āmer-Pustaka Bhandāra, Jaipur two other mss I have also to acknowledge my deep gratitude and indebtedness to him. I am also indebted to my friend Dr. Bhāyāni for suggestions and discussions of many difficult points while the matter was in press We have also been the co-editors of some ap works like Nemināha-cariu, Pumasiricariu, Saṇatukumāra-cariu etc And last but not least, I am grateful to Dr B J. Sandesara for including this work in the G O Series A work of research, though named under one person, is always a multi-person work

गच्छतः स्वलनं वापि भवत्येव प्रमादतः ।
नोपदिष्टो गतेस्त्याग. केनचित्तेन हेतुना ॥
कार्यं सर्वं सदोप स्यात्तस्मात्तत्र परित्यजेत् ।
तद्विद्विर्दोषसंशोधः सदा सत्कारमर्हति ॥
वैदुष्यं दूषयन्त्येके मार्जन्येके च दूषणम् ।
प्रमाणं सद्विवेकः स्यात्तादृगर्थविनिर्णये ॥

सिरि - अमरकित्ति - विरइओ

छक्कम्मुवएसो ।

[पढमो संधि]

१ ।

परमप्पयभावणु सुहगुणपावणु णिहणियजम्मजरामरणु
सासयसिरिसुंदरु पणयपुरंदरु रिसहु णविवि तिहुयणसरणु ॥
पणविप्पिणु पुणु अरहंताणं दुक्कम्ममहारिकयंताणं
वसुगुणसंजोयसमिद्धाणं सिद्धाणं तिजयपसिद्धाणं
5 सूरीणं सुहु सवित्ताणं वयसंजमभावियचित्ताणं

[Sandhi : 1]

I. 1. B परमप्पयभावणु सुहगुणपावणु - परमात्मनः भावकः अनुरज्जकः सम्य-
ज्ञानादिशोभनगुणान् प्रापकः, 2. B. सासयसिरिसुंदरु - मुक्तिश्रीवल्लभः; रिसहु - वृषभः;
3 B अरहंताणं - जिनाना, B कयंताणं - कृताताना; C कृतो अंतो येन, 4. B.
वसुगुणसंजोयसमिद्धाणं - सम्यक्त्वाद्यष्टगुणपरिपूर्णानाम्, तिजयपसिद्धाणं - त्रिजगतिप्रसिद्धाना;

Reading Notes

- A. Dhruva MS.
- B. Jaipur MS.
- C. Jaipur MS.

1) The notes are given according to Sandhi, Kadavaka and lines.

[Sandhi : 1]

The MS. A begins ॥ ॐ नमो वीतरागाय. ॥ B. ॥ ६० ॥ ॐ नमो वीतरागाय,
C ॥ ६ ॥ श्री गौतमाय नमः ।

[Kadavaka 1.] 2. BC. ° तिहुवण °; 3. BC. पणवेप्पिण, 5. A. does

पयडियसमग्गसज्झायाणं	भव्वयणहो णिरु उज्झायाणं
साहूणं साहियमोक्खाणं	सुविसुद्धझाणविहिदक्खाणं
सम्मत्तणाणसुचरित्ताणं	सतिसुद्धिए णवमि पवित्ताणं
वसहाइसुगोत्तमणामाणं	सगणीणं संजमधामाणं
10 अवहारिवि केवलवन्ताणं	थुइ विरइवि सीलमहन्ताणां

॥ वत्ता ॥

12 णरलोयहो मंडण कुणयविहंडण तिहि समयहि पयडियसमय
अवर वि तित्थंकर तिजयसुहंकर पणविवि अवरमुणिंदणय ॥ १ ॥

5 B सवित्ताणं - चारित्रयुक्तानां, 6 B पयडियसमग्गसज्झायाणं - प्रकटितपञ्चस्वाध्यायानां, B. भव्वयणहं - भव्यजनानां, उज्झायाणं - उपाध्यायानां, 7. B दक्खाणं - दक्षाणां, 8. B सतिसुद्धिए - सत्तिशुद्धया, 9 B. वसहाइसुगोत्तमणामाणं - वृषसेनादिगौतमस्वाम्यतानि, B सुगणीणं - गणधराणां, B. 'धामाणं - 'गृहाणां, 10. B अवहारिवि - विस्मरणरणं कृत्वा; B केवलवन्ताणं - केवलज्ञानयुक्तानां, 11 B तिहि समयहि पयडियसमय - प्रकटितातीतानागतवर्तमानस्वरूपं यैः ते - त्रिकालैः नमस्कृत्य, 12 B. 'णय - 'नतान्.

not contain वयसजमभावियचित्ताणं 6. A. सिज्झायाणं, B. भव्वयणहं 7 A. writes non-conjuncts e.g. दक्खणं instead of दक्खाणं. It rarely writes conjuncts even when necessary. 9. A. सगुणीणं, 10. B. अवहमिव corrected अवराहवि but annotated as अवधारिवि 11. A. मंडण, विहंडण. BC मंडण, विहंडण, तिहि समयहि 12 A अवरमुणिंदजय. B. पणवेवि.

MS BC. have the tendency to write अनुस्वार in cases like तिहि समयहि, while A. almost always does not write अनुस्वार, we have followed mainly A. and hence in the text we have no अनुस्वार in such cases.

MS C has the tendency to write व for व perhaps the influence of Hindi because the ms. is modern, while MSS. A and B. write व instead of व always

These tendencies are not mentioned in the reading-notes

जिणमुहकमलुवभव परमेसरि णवर थुणेवि देवि वाईसरि
 पवणपवित्ति व जा दुम्मेहह चिंतामणि व समत्थसमीहह
 रविदिप्ति व तमभरणिण्णासणि जणणि व वंछियसुक्खुव्भासिणि
 सग्गमहि व सुरसत्थविहूसिय गिरिभूमि व कइकुलहि समासिय
 5 णीइ व रायहंसगइगामिणि कोमुई व कुवलयसिरिदाविणि
 चक्किणिपमुहउ सासणदेविउ णीसेसउ जिणवरपयसेविउ
 अणिसु दुरियसंजोयविणासउ जिणपयभत्तह लच्छिपयासउ
 विग्घविणासहेउ महु होज्जउ विरयंतहो कइत्तु जणपुज्जउ

॥ घत्ता ॥

विउसयणु वरिट्टउ सुगुणगरिट्टउ तयणु पसंसिवि कयहरिसु
 10 गुणि गुणह सहाविं वज्जिउ गाविं पावियसुयणमहुक्करिसु ॥ २ ॥

II 1 B. णवर - साप्रतं, 2 B. दुम्मेहहं - दुर्वुद्धीना दुष्टमेधाना च, C. दुम्मेहह - दुर्मेधा दुर्मेघो वा, B समत्थसमीहहं - याचकाना पण्डिताना च; 3 तम - पक्षे पाप च, 4 C. मग्गमहि - स्वर्गपृथ्वी, B सुरसत्थविहूसिय - देवसमूहै, द्वि. शोमनरसैः ग्रंथैश्च वा षोडशस्वरैः शास्त्रैश्च विभूषिता, B कइकुलहिं - मर्कटैः कवीश्वरसमूहैः, 5. B णीइ व - नीतिरिव, C. राजनीति इव, B. रायहंसं - पुरुषप्रधानैः हंसेन च, B कोमुई व - चंद्रज्योत्स्ना इव, C चंद्रज्योतिष्ना इव, B. कुवलयं - द्वि. पृथ्वीवलयं. 6 B णीसेसउ - समस्ताः, 7 B अणिसु - निरंतरं, 9. B विउसयणु वरिट्टउ - विदुषजन-वरिष्ठान्, B. तयणु - तदनु, 10 B गुणि - गुणीजनं, B वज्जिउ - वज्जितं गुणीजनं the last expression is repeated, B. पावियसुयणमहुक्करिसु - प्राप्तसज्जनतायाः महोत्कर्षं, सज्जनाना प्रापितो महोत्कृष्टता.

[Kadavaka 2] 1 A जिणवर, C वाएसरि 2 BC दुम्मेहहं-समीहहं. 3. A वच्छियसोक्खंभासिणि, B. वच्छियसुक्खुव्भासणि, C सुखुव्भासणि. 5 A रायहसरयभामिणि, BC रायहंसगइगामिणि A कोमुवई व 6 C पमहउं-देविउ, णीसेसिउ 7 A अणिसु; BC. जिणवरभत्तह 8 A. विरयतह कविनु 9. A सगुण वरिहउ; C. सगुणगरिट्टउ. 10 B गुणह सहावें...गावें C. गुणगहणपहावें...मुहक्करिसु.

अहिणंदेवि सुयणु समभावणु कहवि ण जो दोसहि पेइ मणु
 अणिसु परोवयारु परिपेक्खइ अवयारहो सखुउ णोलक्खइ
 णवघणवाणिउ जिह जणु पोसइ सुयणु वि तिह सहाउ ण णिरसइ
 दुज्जणु तिह विवरीयसहावउ दाहसखुवउ तिह जिह पावउ
 ५ गुणु वि दोसु तहो तिह मणि जायइ जिह सुइणीरु पंकि कलुसायइ
 णिवु ण जिह महरत्तु पयइ दुज्जणु तिह गुणेहि ण चहुइइ
 णइसग्गियसहाव विणिण वि जण पुप्फयंत जिह तावसुहावण
 संसइ ताह ण गुणु मणिजइ रूढिए एत्थ पसंस विहिज्जइ

॥ वत्ता ॥

सुकलायहि कंचणु दोसपवंचणु जिह सोहिज्जइ खारिहि
 १० परियाणियसत्थिहि तिह मज्झत्थिहि कइकइत्तु सुवियारिहि ॥ ३ ॥

III. 1. B. अहिणंदेवि - श्लाघ्यं कृत्वा, सुयणु - सज्जनं, कहवि - कथमपि,
 2 C. अणिसु - सदा, B अवयारहो - अनोपकारस्य, वाणिउ - जलं, 3 B. णउ
 णीरसइ - न त्यजति, 4. B दाहसखुवउ - दहनशीलः, BC पावउ - अग्निः, 5 B. गु णुवि
 गुणोऽपि, तहो - दुर्जनस्य, पंकि - कर्दमे, 7 B. णइसग्गियसहाव विणिण - स्वाभाविकगुणैः
 द्वौ; पुप्फयंत - चन्द्रसूर्यौ, C. णइसग्गियं - निसर्गकौ, पुप्फयंत - रविचंद्र, B. तावसुहा-
 धण - संतापामृतधनवंतौ, 8 B ताहं - सज्जनदुर्जनानाम्, रूढिए - लोकप्रसिद्ध्या, एत्थ -
 जगति ग्रंथे वा; 9. B सुकलायहि - कलावतैः, बुद्धिवंतैः, 10 B. मज्झत्थै - मध्यस्थैः;
 कइकइत्तु सुवियारिहि - कपीना कवित्वं ॥ सुष्ठु विचारकैः

[*Kadavaka* 3] 2. A. अववारुहुं ..णोलखइ; B. अवयारहो सखुउ णोलक्खइ C.
 पेइवइ; अवयारहो ..णोलखइ, at times C. possesses the tendency to simplify
 conjuncts, e g. लखइ for लक्खइ 3. B. जह पोसइ...तह . णउ, C. जह...तह...णउ.
 BC. जह...तह, both these MS जह...तह while A जिह...तिह 5. B. जायइं,
 C कलुसावइ. 6. B णिवु ण जह महरत्तं...तह...चहुइइ. C णिवु...जह महरत्ति...तह...चहुइइ
 8. B. ताहं...विहिज्जइ; C. ससए ताह...मणिजइ...विहिजइ. 9. B. जह सोहिज्जइ खारि;
 10. B. 'सत्थेहिं तह मज्झत्थेहिं, C. सत्थिहिं...मज्झत्थहिं

मज्झत्थवुद्धिमंथाणमहिउ	बहुणेहु जणेइ कहत्तदहिउ
ते अवसु दोहयमइ वहंति	खलदाणें गोपीऊ सु लिति
संमाणिवि इय पुणु गिरवसेसु	जे परहं कज्जि जीवहि सतोसु
अह गुज्जरविसयहो मज्झि देसु	णामेण महीयडु बहुपएसु
5 णयरायरवरगामहि गिरुद्धु	णाणापयारसंपइसमिद्धु
तहि णयरु अत्थि गोइहयणामु	णं सग्गु विचित्तसुरेसधामु
पासायह पंतिउ जह सहंति	सरयव्वभहो सोहा णं वहंति
धयकिंकिणिकलरावहिं सरिद्धि	णं कहइ सुरहं पासिय समिद्धि

॥ वत्ता ॥

देसागयलोयहि जायपमोयहि जं णिएवि मणि मणिणयइ
 10 एयहो संकासउ लच्छिपयासउ णयरु अण्णु ण पवणियइ ॥४॥

IV 1 B. 'मंथाणं' - 'रई' लोके, णेहु - घृत स्नेह च, 2 B ते - गोपाल कविश्च, पंडिता सज्जना वा, खलदाणें - खलि दुर्जनश्च, गो° - गौ. वाणी च, 'पेऊसु - दुग्धं अमृतं च; 4 B महीयडु - महीतटं देशः, 6. B विचित्तसुरेसधामु - देवाना गृहाणि, चैत्यालयानि, C. सुरेस° - इन्द्र°, 7. B पासायह पंतिउ - गृहाणा पङ्क्ति, सहंति - शोभंति.

[Kadavaka 4.] 2 A. ते, दोहयमय B ते अवसु वि दोहयमइ वहंति खलदाणें गोपेऊसु लिति, C ते अवसु दोह्यामइ...खलिगणि गोपीउसु 3 A. तो for जे, सतोस, B सम्माणेवि... गिरवसेस, जे परहं कज्जि जीवहिं सतोस; C सम्माणिवि . सेस, जे जीवहिं, ..तोस 4 B. मज्झे... महीयडु बहुपएसु, 5. C बहुगामिहि, B. गामहि 6. A गोइहय, B. तहि; C. तहि...गोइहय... ..सुरेसविचित्तवामु. 7. A. सरयव्वभहो तिसा; BC पासायहं ..जहिं सहति सरयव्वभहो सोहा णं वहति, 8. A. पासियइ सिद्धि B. कलरावहिं ..सुरहं पासिय समिद्धि C. पासिय पसिद्धि 9 B लोयहिं जायपमोयहिं...मणे...मणिणयइ 10. BC. पवणियइ. A. ललि.

तहि चालुकवंसि णयजाणउ	पालइ कण्हणरिंदु पहाणउ
जो वज्जंतारारिविद्धंसणु	भत्तिए सम्माणियळहंसणु
णिववंदिग्गदेवतणुजायउ	खत्तधम्मु णं दरसियकायउ
सयलकालभावियणिवविज्जउ	पुहइहे कोनि णत्थि तहो विज्जउ
5 धम्मपरोवयारसुहदाणइ	णिच्च महसववुद्धि स माणइ
जासु रज्जि जणु एयइ माणइ	दुक्खु दुह्किखु रोरु ण वियाणइ
रिसहजिणेसहो तहि चेईहरु	तुंगु सुहासोहिउ णं ससहरु
दंसणेण जसु दुरिउ विलिज्जइ	पुण्णहेउ जं जणि मणिज्जइ

॥ वत्ता ॥

अमियगइमहामुणि वुहचूडामणि आसि तित्थु समसीलधणु
 10 विरइयवहुसत्थइ कित्तिसमत्थइ सगुणाणंदियणिवहमणु ॥ ५ ॥

V I C चालुक - सोलंकी, B कण्हणरिंदु - कृष्णराजा, 2. B. वज्जन्तरारि-विद्धंसणु - अभ्यंतरशत्रवः कामक्रोधादयः बाह्यगत्रु वैरिणो राजान तान् विनाशक, 3. B. वंदिग्गदेवतणुजायउ - वंदिग्गदेवराजपुत्रः, 4 B णिवविज्जउ - राजविद्या आन्विक्षिकी त्रयी वार्ता दण्डनीति, विज्जउ - द्वितीयं, 5 महसव - महोत्सवः, 6 B जासु - यस्य कृष्णनरेंद्रस्य, एयइ - एतानि पूर्वोक्तानि धर्मपरोपकारसुखदानानि. दुह्किखु रोरु - दुर्भिक्षं दरिद्रं, 7 B तहि - नगरे; चेईहरु - जिनगृह, सुहा - चूनौ, अमृतु; 8 B जसु - यस्य चैत्यालयस्य, 9 अमियगइ महामुणि - अमृतगति. मुनि, तेत्थु - जिनगृहे.

[Kadavaka 5] 1. B तं for तहि...णयजाणउ. णरिंदु, C पहाणउं. C. कन्ह. 2. B. च्छइसणु; ABC वज्जंतारां 3 A "देवतणु", B. वदिग्गदेवतणुजायउं. दरिसियकायउ; C. णिववदिग्गदेवाणुजायउ...दरिसिय 4 A. पुहइं; विज्जउ, B, पुहइहे कोविणत्थि तहो विज्जउ; C सयलकला...पुहइहि. 5. A वृद्धि, B. दाणइं ..समणइं, C. दाणइ. 6. B रज्जे.. एयइ माणइं दुक्खु दुह्किखु रोरुण वि याणइ C. रज्जे एयइ...माणइ 7. A. रिसहो, सहा for सुहा, B. तहिं, सुहा. 8. B जणे, 9. A अमियगय, B तेत्थु, 10. A. 'वहु for वहु, BC. सत्थउ.. समत्थउ; C. कित्ति is wrongly repeated after समत्थउ.

गणि संतिसेणु तहो जाउ सीसु
 माहुरसंघाहिउ अमरसेणु
 सिरिसेणु सूरि पंडियपहाणु
 पुणु दिक्खिउ तहो तवसिरिणिवासु
 ५परवाइकुंभिदारणमइंदु
 तहो अणुणु सहोयरु सीसु जाउ
 अहणिसु सुकइत्तविणोयलीणु
 तामण्णहि दिणि विहियायरेण
 चच्चिणिगुणवालह णंदणेण

णियचरणकमलणामियमहीसु
 तहु हुउ विणेउ पुणु हयदुरेणु
 तहो सीसु वाइकाणणकिसाणु
 अत्थियणसंघबुहपूरियासु
 सिरिचंदकित्ति हूवउ मुणिंदु
 गणि अमरकित्ति णिहणियपमाउ
 जामच्छइ बहुविहसुयपवीणु
 णायरकुलगयणदिणेसरेण
 अविहिण्णदाणपेरियमणेण

॥ वत्ता ॥

॥ भव्वयणपहाणें बुहगुणजाणें बंधवेण अणुजायइ
 ॥ सो सूरि पवित्तउ लहु विण्णत्तउ भत्तिअ अंवपसायइ ॥ ६ ॥

७

“ परमेसर पइ णवरसभरिउ विरइयउ णेमिणाहहो चरिउ
 अणुणु वि चरित्तु तच्चत्थसहिउ पयडत्थु महावीरहो विहिउ

VI 1. B. तहो - तस्यामितगतेः, महीसु - राजा, 2 B विणेउ - शिष्यः,
 3 B. किसानु - अग्निः, 4 B दिक्खिउ - शिष्यः, अत्थियणसंघं - याचकसमूहबुधजनाः,
 5 B. कुभिं - हस्ती, 9. B चच्चिणि - माता, अविहिण्णं - निरंतरः, C. गुणवालहो -
 मातापिता; 10. B. अणुजायइ - लघुभ्राता, 11. B अवपसायइ - अवप्रसादश्रावकेन;
 C. सो सूरि - अमरकित्ति.

VII. 2. B. विहिउ - कृतः, 3 B. जसहरणिवासु - यशोधरनृपस्य 5 B.

[Kadavaka 6.] A सत्तिसेणु. 2 A. तहो for पुणु, B. पुणु हयदुरेण, C. तहो
 for तहु; पुणु हयदुरेण 4 C. दिक्खिउ, 5 C. कुम...मयंदु 6 A. णिहणित्त पमाउ, B. अणुउ
 for अणुणु, पहणियपमाउ, C. तहो अणुउ 7. A. सकइत्त, जामच्छइ, BC सुकइत्त, जामच्छइ,
 8. A. विहिआसरेण, B तामण्णहिं...विहियायरेण, C दिवायरेण for दिणेसरेण 9 B. गुणवालहं;
 C गुणवालहो 10. C. अणुजायइ 11. C. अवपसायइ.

[Kadavaka 7.] 1. B पइं...भरिउं विरइयउ, C. णेमिणाहहो; 2 A. अणुउ for
 अणुणु, चरित्तु तच्चत्त. B. अणुणु वि चरित्तु तच्चत्थसहिउं. C अणुणु वि चरित्तु 3. C. पद्धटियाछइ

- तीयउ चरित्तु जसहरणिवासु पद्धडियावंधें किउ पयासु
 टिप्पणउ धम्मचरियहो पयडु तिह विरइउ जिह बुज्जेइ जइ
 5 सकयसिलोय जणि जणियदिहि गुंफियउ सुहासियरयणणिहि
 धम्मोवएसचूडामणिक्खु तह ज्ञाणपईउ सुज्ञाणसिक्खु
 छक्कम्मुवएसैं सह पवंध किय अट्ठसंख सइं सच्चसंध
 सकयपाइयकव्वइ घणाइ अचराइ कियइ रंजियजणाइ
 पइ गुरुकुलु तायहो कुलु पवित्तु सुकवित्तइ सासउ किउ महंतु
 10 कइयणवयणामउ जे पियंति अजरामर होएवि ते जियंति
 जिह रामपमुह सुय कित्तिवंत कइमुहसुहाइ पेच्छहि जियंत
 कइ तुट्टउ परु अप्पें समाण अखयत्तणु करइ पसिद्धिठाणु

॥ घत्ता ॥

- मनोसहिदेवह कियचिरसेवह धुउ पहाउ णउ सीसइ
 14 परकायपवेसणु कियसासयतणु तिह जिह कइहि पदीसइ ॥ ७ ॥

सकयसिलोय - संस्कृतश्लोकै, सुहासियरयणणिहि - सुभाषितरत्नावली; 6. B. धम्मोवएस-
 चूडामणिं - धर्मोपदेशचूडामणिं, ज्ञाणपईउ सुज्ञाणसिक्खु - कथंभूत. ध्यानप्रदीपः, ध्यान-
 सिप्या यत्र, 7. B. छक्कम्मुवएसैं - संस्कृतः षट्कर्मोपदेशः, पवंध - कवित्वानि; काव्यानि;
 सच्चसंध - हे सत्यप्रतिज्ञ, 8 B सकयं - संस्कृतः; 11 B. कइमुहसुहाइ - कविमुखामृतेन;
 पेच्छहि - पश्यंति, जियंत - जीवमानाः; 12. तुट्टउ - संतुष्टः, अखयत्तणु - अक्ष(प्य)यत्वं,
 पसिद्धिठाणु - प्रसिद्धस्थानं.

- 4 A. जिहज्जेइ for जिह बुज्जेइ. B. टिप्पणउ...पयडु तह जह बुज्जेइ C चरियहु पयडु तह...
 जह बुज्जेइ. 5. A सजय for सकय, सिलोयविहि, B. सकयसिलोय जणि, णिही. C. सुहासि-
 उरयणणिही, दिही. 6. A धम्मोवएसु, ज्ञाण, सुज्ञाण. B धम्मोवएसचूडामणेक्खु. 7. A.
 सुहपवंधु, सइ सच्चसंधु, B छक्कम्मुवएसैं सह पवंध किय अट्ठसंख सइं सच्चसंध; C. छक्कम्मुवएसैं सह
 पवंध. 8. A. सकइ, B. °कव्वइ घणाइ अचराइ कियइ रंजियजणाइ. C. घणाइ...जणाइ. 9. B.
 पइ...सुकइत्तें; C कियउ for किउ. 10. A वयणम्मउ, BC. कइयणवयणामउ B. पिवति,
 C. होइवि. 11. A पेछहि, B जह...कित्तिवत्त...कइमुहसुहाए. C. कित्तिवत्त...सुहाइ पिछहि जयंत
 12. A. अखयतणु, टाणु. B. अप्पें...अखयत्तणु, C. अप्पें, 13. A. णं BC. देवहं...सेवहं...णउ
 सीसइ. 14. . तह जह कइहि.

“महु आहासहि पयणियसम्मइ अइकारुण्णें गिहिछक्कम्मइ
जाइ करंतउ भवियणु संचइ दिणि दिणि सुह दुक्कम्महिं मुच्चइ
तेहि विवज्जिउ णरभउ भव्वह छगलललथणसमु गयगव्वह
मइ मइमूढें किंपि ण चिंतिउ पुण्णक्कम्मु इयक्कम्मु पवित्तउ
5 भवकाणणि भुल्लहु महु अक्खहि सम्मसग्गु सामिय मोवेक्खहि”
अमरसूरि तव्वयणाणंतरु पयडइ गिहिछक्कम्मह वित्थरु
“सुणि कण्हउरवंसविजयद्वय णियरूवोहामियमयरद्वय
पूया देवह सुहगुरुवासण समइ सुद्ध सज्झायपयासण
संजमतवदाणहि संजुत्तइ जिणदंसणछक्कम्मइ वुत्तइ

॥ घत्ता ॥

रयणत्तयजुत्तउ सल्लहि चत्तउ गुण सीलंतउ हणियमल्ल
11 जो दिणि दिणि एयइ करइ विहेयइ मणुयजंसु पर तहो सहल्ल ॥८॥

VIII. 1. B पयणियसम्मइ - प्रजनितसन्मतिः; 3 B तैः - तैः पट्कर्मभिः, छगलं - च्छाली, 4 B मइ मइमूढे - मया मतिमूढेन, 5 B इयक्कम्मु - इतरः पापक्कम्मु, 5. B मोवेक्खहि - मा अवगणना कुरु, 6. B तव्वयणाणंतरु - तस्य अंशप्रसादस्य वचनानन्तरं; 7. B. °ओहामिय° - तिरस्कृतः; 8. B. गुरुवासण - उपासना, सेवा, 9. B. जिणदंसण° - जिनमते, 11. B. एयइ - पट्कर्माणि, विहेयइं - विधेयानि कर्तव्यानि.

[Kadavaka 8.] 1. A आहासइ; पयणिय, B. कम्मइ, C. सम्मइ.. णि.. इं
2. A. दुहु दुक्कम्मो मुच्चइ; B. जाइ...सुहु दुक्कम्महिं, सुह दुक्कम्महिं. 3. BC. तेहि...गव्वह.
4. A. मय, मइ...पुण्णक्कम्मु, C. मइ मइ मूढि...पुण्णक्कम्मु दुक्कम्म पवित्तउ. 5. A. अरवहि.
B. भवकाणणे भुल्लहो C. काणणे भुल्लहो.. अरहि ..मगु 6. BC. छक्कम्मह 7. C कन्ह°. 8. A. सुरगुरवामण. 9. A. °दाणइ सजुत्तउ...वुत्तउ, B. दाणहिं सजुत्तउ...छक्कम्मइं वुत्तइं, C. दाणहं...क्कम्मइ वुत्तइ. 10. B. सल्लहि...सीलंतउ 11. BC. एयइ...विहेयइं.

देवच्चणु भविणं भावंतें	देवपरिक्खा किज्जइ संतें
देउ परिक्खिउ पुण्णहो कारणु	अपरिक्खिउ दुग्गइवित्थारणु
विणु देवें ण कोवि दीसइ णरु	इत्थु जहण्णु मज्झु अण्णइ वरु
मिच्छु वि पावपवित्तिहि दूसिउ	मज्जपाणमंसासणि कलुसिउ
5 दिढमिच्छत्तसहावारुढउ	तहो परिक्ख अमुणंतउ मूढउ
सयल वि देव सहाविय मन्नइ	एक्कहि कहि मि ण चित्तु णियंतइ
सव्वहि वत्थुहि विण्हु पसंसइ	पच्छा ताइ मि पायहिं फंसइ
अट्ठहि मुत्तिहि ईसरु भावइ	तक्खणि ताहं मि अविणउ दावइ
विण्हु णमइ सूयर तिमि मारइ	तहो सोत्तिउ पाविउ ण वियारइ

॥ घत्ता ॥

गहरक्खसभूयइ असुइसरुवइ	खित्तपालवेयालइ
11 किह एयइ देवइ हुंति असेवइ	दुक्कम्मिहि हिंसालइ ॥ ९ ॥

IX 2 B. दुण्णइ - दुर्नीति. 3. B जहण्णु - चंडालादि, मज्झु - ब्राह्मणादि, वरु - उत्कृष्ट., उत्तिम. श्रावकादि. 6. B. मंनइ - मन्यति स्म, णियंतइ - नियंत्रयति. 7. B. वत्थुहि - वस्तूनि; ताइ - देवस्य. 8. B. अट्ठहि मुत्तिहि - गगन - अग्निः - चंद्रः - सूर्यः - मेघः - पृथ्वी - पवन. - जलं. अष्टमूर्तिमि. ईश्वरं आराधयति. अष्टमूर्तिना. 9 B. तिमि - मत्स्यानि, तहो - विण्णो., वियारइ - विचारयति.

[*Kadavaka* 9] 1 A. भवियं, B. भविणं; C भव्वं भावंतें 2. B. दुण्णइ for दुग्गइ; C. अपरविउ. 3. A. इत्थु. B. देवे...इत्थ...अण्णइ. C देवि...इत्थ...अण्णइ 4. A. मिच्छु. B. हिं; मंसासणकलुसिउ, C पवित्तिहें...मंसासण. 5 A. मित्त. 6. A एकइ, BC. एक्कहि कहिमि 7. A. वत्थुइ; पाथुतो एमि पापहि फसइ. B सव्वहि वत्थुहि...पच्छा ताइमि पायहिं फसइ. C. सव्वहि वत्थुहिं विण्हु...पच्छा ताइ मि पायइ फसइ. 8. B. अट्ठहिं मुत्तिहिं...तक्खणे ताहं मि. C. हिं...हिं...तक्खणि ताहं. 9. B. णवइ.. तहो मुत्तिउ. C. विण्हु णवइ...मुत्तिउ. 10. A. असइ. C खित्तवाल. 11. BC. कह. The अनुस्वार tendency of MSS. BC will not be noted,

चंडियपमुहउ जोइणिसारउ	मज्जपाणपसुकवलणयारउ
देवय मणिणवि वंदइ णिग्घिणु	णिग्घिणाइ संसयसल्लियमणु
गोपमुहाह तिरिक्खह अंगइ	सुहेण णमंसइ पावपसंगइ
वडु पिप्पलु जंवू णिवुंवरु	देहलि दुब्ब दब्भु जलु जलयरु
5 कंजिणिपमुहइ घरउवयरणइ	आउहाइ जीवह संहरणइ
इय सव्वइं देवइं मण्णंतउ	विणएं णवकारइ वियलंतउ
णामाभासदेवमइपेरिउ	हिंडइ जडु गुरुहि अवहेरिउ
जो जो देउ णियइ तहो लग्गइ	जुत्ताजुत्तु किंपि ण हु मग्गइ
देव ण णियमणि संसउ भावहि	अक्खमाल जावहि करु ठावहि

॥ घत्ता ॥

पियपेम्मासत्तउ विसयपमत्तउ देउ हविवि जो णच्चइ
 ११ दारुयणकयग्गहु किह सो सुहपहु लोयह अवसु पवंचइ ॥१०॥

X. 2. B णिग्घिणु - हीनः, णिग्घिणाइ - हीनदेवान्. 4. B. जलयरु - जलचरः. 5 घरउवयरणइ - गृहउपकरणानि. 6. B. णवयारइ - नमस्कारानि, वियलंतउ - कुर्वन्. 7. B. णामाभासदेव - नाममात्रदेवानि, न गुणैः देवाः; अवहेरिउ - वंचितः. 8. B. लग्गइ - नमस्करोति, णहु मग्गइ - नान्वेषयति. 9 B अक्खमाल - जप्यमाली, जावहिं - जाप्यैः. 10. B. देवु हवेवि - देवं भूत्वा. 11. B. सुहपहु - शुभमार्ग, पवंचइ - विस्तारयति. दारुवगुकयग्गहु - स्त्रीरूपं कृत्वा.

[Kadavaka 10.] 2 B. मण्णेवि, C पमुहइ. 3. A सुहेण पसंसइ. BC. सुहेण णमंसइ पावपसंगइ 4. B. जवूणिवुंवरु; C पिप्पलु जवू निवुवरु...दुच्चयदम्म 5. All-3 are-3 in BC. 6. A. विणयं, B विणएं...विलयतउ; C. देवइ...णवकारइ विरयंतउ. 7. BC णामाहास ...गुरुहि; C. जड. 9. A. द्वावहि. B. भावहि; जावहिं, ठावहिं. C. णियमणे...भावइ.. हि . हि. 10. B. पेम्मा, C. हवेवि, 11. BC. दारुवण कयग्गहु कह सी सुहपहु लोयहो.

जो गोविहि णामिहि वित्तक्खिउ सो पुरिसुत्तमु किह जणि कोक्खिउ
 गोविहि दंसणि जो वियलियमणु परिभमेइ तहो किह देवत्तणु
 जो गोत्तमकलत्तविंभलमइ सहसणयण संजायउ सुरवइ
 चंदु विहप्पइ भज्जासत्तउ भणिवि कलंकिउ जणि विग्गुत्तउ
 देव वि जइ पुणु मणुयायारिहि वत्तिहि मियसुयमोहुग्गारिहि
 देव वि जइ कोहाउरकामिय भवि भमंति दुक्कम्मोहामिय
 ता मणुयह देवह वि ण अंतरु दीसइ पुण्णहेउ काइ सि थिरु
 पावयम्म जे सइ उप्पायहि पुण्णकम्म किह ते परु लायहि
 ताह ण वीयरायगुणु दीसइ खंसउ जाह चित्ति णिरु विलसइ

॥ वत्ता ॥

छुहत्तण्हादोसिहि कयतणुसोसिहि जो कयावि णउ भिज्जइ
 ॥ सो देउ पउत्तउ णिम्मलचित्तउ इयरु ण संतिहि गिज्जइ ॥११॥

XI. 1. B. गोविहि - गोपीति, जो - विष्णुः, णामेहि वियक्खिउ - अंगुल्या कः कपाटे - इत्यादिवचनैः वितर्कितः. 3 B. जो - इंद्रः. 4. B. विहप्पइ - बृहस्पतिः. 5. B. मणुयायारिहि - मनुष्याचारैः आचारैः वा, वत्तहि - प्रवर्तन्ते. 7. पुण्यकारणः. 10. B. णउ भिज्जइ - न भिद्यते. 11 B. गिज्जइ - कथ्यते.

[Kadavaka II.] 1 A. वित्तक्खि, कोक्खि. B जो गोविहि णामेहि वियक्कउ पुरिसोत्तमु कह जण कोक्खिउ; C णामेहि वित्तक्कउ पुरिसोत्तमु कह जण कोक्खिउ. 2. B. गोविहि; कह, C. दंसणे, कहि. 3. B. सहसणयण, C. जु for जो. 4. B. भणेवि कलंकिउ जणि विग्गुत्तउ, C. भणवि, विग्गुत्तउ. 5. B. ग्गारेहि. 6. A. दुःखंसोदामिय; B. भवे भमंति दुक्कम्मोहामिय. C. दुक्कम्मोहामिय. 8. A. किर for किह. B. पावकम्म जे सइ उप्पायहि पुण्णकम्मे ते कह परु लायहि; C. पावयम्म...सइ...हि...क्कम्म...हि. 9. C. ताह; विल्लिसइ. 10. B. किय for कय; C. तन्हादोसहि सोसहि स्तहि. 11. BG. संतहि.

जस्स कोहो ण लोहो ण मोहो मओ णालसो णो जरा णो पिहाविंभओ
 गत्तसेओ ण खेओ ण णिंदारई णो विसाओ ण मच्चू ण चिंतागई
 णो सरीरस्स सिंगारणं णो पिया णाउहं णेय सव्वाहणं णो सुया
 मुंडमाला गले णो कपालं करे वासुई णत्थि कंठे ण गंगा सिरे
 ५ णो तिसूलं ण खट्ठंगयं णो धणू अद्धणारीणरा दीसए णो तणू
 जो ण लीलाविलासो सयं गायए णच्चए रोसतोसं समुप्पायए
 देइ रज्जं खणद्वेण संतुट्ठओ गिण्हए मारए जा पुणो रुट्ठओ
 वीयरायत्तणं तत्थ किं दीसए जेण देवत्तु लोए फुडं सीसए

॥ घत्ता ॥

जीवदयासत्तउ स्वरहियत्तउ सो पुणु देउ णमिज्जइ
 १० इयरेहि परिक्खिउ देविहि लक्खिउ वीयराउ पभणिज्जइ ॥१२॥

णामट्ठावणदब्बसुभावहि चउणासेहि सु पुण्णसुहाविहि
 देउ पुण्णकारणु मणिज्जइ भन्विहि अच्चिज्जइ पणविज्जइ

XII. १. B. पिहा - स्पृहा, २ B मच्चू - मृत्यु. ३. B. णाउहं - नायुधम्, सव्वाहणं - वृषभादिसमीचीनं वाहनं. ४ B वासुई - वासुकि सर्पः ५ B. खट्ठंगयं - डौतू-गदा, धणू - चापं, तणू - तनुः स्त्रीलिङ्गे श्रतः श्रयेनारीनरा तनुः. ६ B पासए - स्पर्शते, सीसए - कथ्यते. ७ B. स्वरहियत्तउ - स्वपरहितकारी. १० B. इयरेहि परिक्खिउ - इतरैः देवैः परीक्षितः.

XIII. १ B णामट्ठावणदब्बसुभावहि (Ms. gives numbers like this)

[Kadavaka 12] १ B. मउ; C. णोपिहाविंभउ. २. C. गत्तखेउ असेउ ण णिंदारई णो विसाउ. ३ A. सया for सुया, B. णो सुया, C. आउह for णाउहं. ४. A. णत्थि; कट्ठे. B. कवाल for कपाल; C रुंडमाला. ५. C धण for धणू...तणु. ६ A. णच्चए. ७. C. खणद्वेण, गिण्हए...रुट्ठउ. ८. B वीयरायत्तण केम सो पासए, C. केम सो पासए...जो ण देवत्तु लोएहु फुड सीसए १० B इयरेहि, देविहि; C. इयरेहि परिक्खिउ...हिंलाखिउ.

[Kadavaka 13.] १. A. 'सुभवणहि, चउण्हासेहि B. सुभावहि, णाम'ट्ठावण' दब्ब'सुभावहि'. (The MS gives numbers) 'सहावहि. C. 'सुभावहि, 'सुहावहि. २. A.

णामविवज्जिउ पाहणसण्णिहु सो ण जणेइ किंपि सेविउ सुहु
 एम परिक्खिवि देउ गहिज्जइ अट्ठपयार पुज्ज तहो किज्जइ
 5 भावपुज्ज साहुहु उवइद्विय भव्विहि सा पुणु दव्विहि दिद्विय
 एयसमइ अहवा तिहि कालिहि सा विरएव्वी वुद्धिविसालिहि
 जो एक्कइ दिणि जिणवरु पुज्जइ तहो आजम्मु वि पाउ विलिज्जइ
 सयल काल तं जो परिपालइ सो इंदत्तु सुरेसहो चालइ
 जलगंधक्खयचरुयहि कुसुमिहि दीवधूवसुफलहि अइगरुयहि
 पयकमलइ पुज्जइ जिणणाहह जो भत्तिए सुइणाणसणाहह

॥ घत्ता ॥

सो लोए थुणिज्जइ साहु भणिज्जइ अमरकित्तिपयणिहियमणु
 12 वज्जियकुवियप्पउ हयकंदप्पउ अंवपसाय सुसीलहणु ॥ १३ ॥

इय छक्कम्मोवएसे महाकडसिरिअमरकित्तिविरडए महाकव्वे गुणपालवच्चिणिणदणअवपसायाणुमणिणए
 छक्कम्मणिणयवण्णणो णाम पढमो सधिपरिच्छेओ सम्मतो ॥ सधि १ ॥

- नामस्थापनाद्रव्यभावे . 2. B. चउणासेहिं - चतुर्भिः न्यासैः. 3. णामविवज्जिउ पाहण-
 सण्णिहु - नामादिन्यासविनापाषाणतुल्यं, सो - देवः. 5. साहुहुं - साधूना; भवियहि -
 गृहस्थाना, सा - पूजा; दिद्विय - प्राप्ता. 7. B विलिज्जइ - विनश्यति. 8. तं - जिनं.
 11. अमरकित्तिपयं - अमरकीर्तिपदे - मोक्षपदे. 12 कुवियप्पउ - कुत्सितविकल्पः;
 सुसीलहणु - सुष्ठु शीलधनः.

अंचिज्जइ. B भवियहि, अचिज्जइ C °कारण...भवियहि. 3. C. सो णर...सुहु सेविउ. 4. A.
 परिक्खिवि, B परेक्खिवि, C पूय for पूज्ज 5. B. साहुहु...भवियहिं C पूय.. भवियह.
 6. B. तिहि कालिहिं.. विरएव्वी. C तिहि कालिहिं...विसालेहिं. 7. B. एक्कहिं, C. एक्कहि.
 8. BC. जो तं for त जो. 9 B. जलगंधक्खयकुसुमिहिं चरुयहिं...सुफलहिं. C. कुसुमहिं
 चरुयहिं...हिं. 10. C. पायकमल; सुइणाण 11. B. लोए थुणिज्जइ, C सु लोइ. 12. B. अव°
 C. सीलधणु.

Colophon B. अव ..सधी समत्तो ॥ छ ॥ संधि ॥ छ ॥ १ ॥

Colophon C. अव ..पढमो परिच्छेउ सम्मतो ॥

[बीओ संधि]

॥ ध्रुवकं ॥

ण्हावेप्पिणु जो जिणु सुहविहिण कणयकलसगंधोयए
अहिसिंचइ सो वज्झंतरिउ णियमलु हणइ पमोयए ॥

१

॥ गाहा ॥

जिणविंव सिंचंतो भवियहो भत्तीए कलसतोएण
भवभवणजणियतावं सो सामइ अत्तणो सहसा ॥ छ ॥

5 जिणविंवइ जो कलसिहि ण्हावइ सो मेरुहि सुरण्हवणउ पावइ
कम्मकलंकपंकु पक्खालइ कुगइहि मज्झु कहवि ण णिहालइ
जलकलसें जिह वंभणतणयइ जिणु ण्हावेप्पिणु पयडियविणयइ
आसि पुण्णु उप्पाइउ बहुविहु जं कमेण पयडइ सासयसुहु
अह इत्थु वि भरहें सुपसिद्धउ णयरु वंभपुरु णाम पसिद्धउ
10 जं विप्पहि उग्घोसियसत्थहि तिह सोहइ जियलोयह सत्थहि

[Sandhi : 2]

I 1. सुहविहिण - शोभनविधिना, 2. पमोयए - हर्षेण यः सिंचयति, 3. तावं - संतापं. 4. अत्तणो - आत्मनः. 5. जं - यत्पुण्यं. 10 जं - यत्नगरं, विप्पहि - विप्रै ;

[Sandhi : 2]

[ध्रुवक-गाहा] 1. B. गंधोयए 2. A ए is written as इ, B. हणइ पमोयए, C. सो for जो 3. B भवियो, तोएण, C भविउ, तोएण, 4. A. जिणिय for जणिय; B सामइ, C. भवभयभणियं, सामाई.

[Kadavaka I.] 5 B. विंवइ, कलसहि, मेरुहें सुरण्हवणउं, C कलसहि न्हावइ, मेरुहि. 6. A. कम्मकलकु पकु पक्खालइ, BC. कुगइहि, 7 A पयडियतणयइ for पयडियविणयइ, B. जह वंभणतणयए ..पयडियविणयए, C जलकलसहि जह, तणयइ, न्हावेप्पिणु, पयडियविणयइ 9. B. एत्थ वि भरहें, णामसमिद्धउ C. अह इत्थयि भरहि, समिद्धउ for पसिद्धउ. 10. B. ज विप्पहि...सत्थहि...तह सोहइ जह लोयह सत्थहि, C. जं for जह...हिं...हं...हिं, 11 A. सुद्ध;

विबुहावासिहि सुट्टु रवण्णउ सुरणयरु व पवरच्छरपुण्णउ
 चउविहवेयघोसु जहि सुम्मइ छक्कम्महि दिण्हि दिणु गम्मइ
 जण्णक्कम्मु तहि अणुदिणु किंज्जइ दिक्खिण्हि अइवग्गु हुणिज्जइ
 तहि सोमिल्लु णासु दिउ णिवसइ जो चउवेयपाढ सइ ववसइ
 15 जणजणियाणुराउ सुवियक्खणु पाढइ सीसवग्गु सो लक्खणु

॥ घत्ता ॥

सोमा पियपण्हणि अत्थि तहो जण्णवक्कु विक्खायउ
 17 हुउ णंदणु ताह पसण्णमइ पालियकुलमज्जायइ ॥ १ ॥

२

॥ गाहा ॥

वररूवसीलसोहग्गसोहिया कायकंतिरमणीया
 सोमसिरी सोमस्स य रोहिणि जिह हुय पिया तस्स ॥ छ ॥
 जा सासुरयलोउ आराहइ विणयपवित्तइ पेसणु साहइ
 विहिवसेण अह अण्णइ वासरि सुउ सोमिल्लु विप्पु झाइवि हरि
 5 तहो पुत्ते मयक्कम्मु विसुद्धउ सकुलायारे पुणु पारद्धउ
 सासुआइ सोमाइ पउत्तउ “सुण्हा सोमसिरि”त्ति णिकत्तउ

लोयहं सत्थहि - लोकसमूहैः. II. विबुहावासिहि - (विबुहा -) पंडिताः, देवावासैश्च,
 सुरणयरु व etc. - देवनगर इव प्रचुराक्षयैः पूर्णं प्रचुराप्सराभिश्च. 12. चउविह वेयं -
 ऋक् यजुः साम अथर्वण चतुर्वेदाः, छक्कम्महि - यज्जनु । जापनु । ध्यानं । अध्ययनु ।
 दानु । परिग्रह । एतैः षट्कर्मभिः द्विजैः दिनं नीयते । ध्यानाध्ययनयजनजापनदानपरिग्रहैः ।
 14. तहि - ब्रह्मपुरनगरे; ववसइ - व्यापराति. 15. सो - द्विजः; लक्खणु - लक्खणादिग्रंथ ।

II 2. सोमस्स य - चन्द्रस्येव. 3 तस्स - जज्ञवल्कल्स. 4. हरि - विश्व.

B. विबुहावासिहि...खण्णउ ..पुण्णउ. 12 B. अनुस्वार on इ and हि, C छक्केहि दिण्हि,
 13. B कम्म, जहि for तहि, BC. अयवग्गु. 14. BC. पाढ सइ. 15 A जणु जणियाणुराउ,
 पाढय for पाढइ; C. बहुलखणु; 16. A विक्खायउ, 17. BC ताहं; C पालइ for पालिय.

[Kadavaka 2.] I. A. कंति for कति, 2. A. कुस for हुय, BC. जह,
 C. हुअ 3. BC. पवित्तिण. 4. A. अइ for अह, झायवि B अण्णहि C अण्णहि, BC झाइवि.

“तुह ससुरहो जलभरियहि कुंभहि देसभि वारसि दुरियणिसुंभहि
 कुंभ गहेवि सिग्घु आणहि जलु सरहु सुयणमाणुसु जिह णिम्मलु”
 एम करिवि जा सा पहि चल्लिय ता वणिसुय सहियाइ पवोल्लिय
 10 सोमसिरिए तहो वइयरु भासिउ ससुरकज्जि सासुयहि पयासिउ
 तं सुणेवि वणितणयइ वुत्तउ “पियसहि सुणि महु भणिउ णिरुत्तउ
 ण्हवणमहुच्छउ जिणवरमंदिरि अम्हइ पारद्धउ पयडियसिरि

॥ वत्ता ॥

जलकलसहि ण्हाविवि जिणधवलु बहुविहु सुहु संचिज्जइ
 14 चिरजम्मसहासइ संचियउ असुहकम्म लहु खिज्जइ” ॥ २ ॥

३

॥ गाहा ॥

सुण्हाइ चिंतियं णियमणम्मि सोऊण वणिसुआवयणं ।

“धण्णाहं पुण्णणिही जासु सही संठिया एसा ॥ छ ॥

जलभरियकलसेण ण्हावेवि जिणदेहु

अज्जेवि बहुपुण्ण जाएवि जिणगेहु ।

5. मयकम्मु - मृतककर्म. 7 वारसि - एकादशा - द्वादशा. 8 सरहु - गच्छ. 9 C. सा - सोमश्रिया. 10. तहें - वनिकपुत्रीसख्या..

III 2. पुण्णणिही - पुण्यनिधी, जासु - यस्या मम. 4 जाएमि - पुनः गृहे

5. C सकुलायारे पुण्ण 6 B. सासुयाएं सोमाए पउत्ता...णिरुत्ता, C मोसाई...पउत्ता...णिरुत्ता.
 7. B. सुसरहो, all हिं for हि, C जल भरियइ कुंभइ...वासरि दुरियनिशुंभड 8 A. सुरहो
 सयण, C कुमु...सरहो सुयणमाणसु जह णिमल 9. A. जसा for जा सा, B. सहियाई पवुल्लिय,
 C करिवि. 10 B. तहे...ससुरकज्जु सासुयइ, C. सोमसिरिए ..ससुरकज्ज सासुयए. 11. B
 वणितणयए...भणिउ, C तणयए 12. B. ण्हवणमहोच्छउ...अम्हहि, C. न्हवणमहोच्छउ . अम्हहि.
 13. B. जलकलसहे, C. °कलसहिं न्हाविवि...सचेजइ. 14. BC सहामें ..कम्मु

[Kadavaka 3] 1. A विणसुवा, B. सुण्हाए, C सुण्हाई ..मोउण. 2. A.
 धण्णाई, B. धण्णाऽह; C, धण्णाहं सठिया. 3. C. न्हावेवि. 4. B. °पुण्ण जाएमि पुणु 'गेहु;
 ३

- 5 इय ताइ णिएवि जलभरियकलसेण
 सहु सहिय आवेवि जिणु ण्हविवि तोसेण ।
 पणवेवि भत्तीए विण्णविउ “ महु पुण्णु
 जलकलसण्हाणेण संभवउ अविहिण्णु ” ।
 इय करिवि जा सिग्घु सा गेहि संपत्त
 10 ता कहिय काए वि सासुयहि तहि वत्त ।
 जलभरिउ घडु ताइ जं जिणहरे मुक्कु
 सोमाइ कुवियाइ ता भणिउ णीसंकु ।
 “ हे सुण्हि पाविट्ठि दियजम्मपडिक्कल
 किं अज्ज पइ कियउ अम्हाण सिरि सूलु ।
 15 दियहरइ मेलेवि जलकुंभु पाविट्ठि
 दुइंसणे णेवि सण्णिहिउ पइ धिट्ठि ।
 जा-जाहि जलभरिउ सो कलसु लहु आणि
 णंतो करिस्सामि तुह दुइ घरहाणि । ”

॥ वत्ता ॥

- सासुयदुव्वोल्लह सोमसिरि रोवंतिय गय तेत्तहि ।
 20 कुंभारगेहि बहुघडणिलए बुडु पयावइ जेतहि ॥ ३ ॥

गच्छामि. 5. ताएं - तया सोमश्रिया. 8. अविहिण्णु - अविच्छिन्नं. 11. तहि - तस्याः सोमश्रियाः 12. ताएं - सोमश्रिया. 15. पइ - त्वया. 16. दियहरइ - द्विजगृहाणि. 17. दुइंसणे - दुर्दर्शने जिनगृहे, णेवि - नीत्वा. 20. तेत्तहि - तत्र; 21. पयावइ - कुंभकार..

C. पुण्णु...जिणु. 5. A. णित्थयेवि, B. ताएं णित्थएवि, C ताए णिच्छएवि. 6. B सहु सहिए... ण्हवेवि, C सहिए आएवि...न्हविवि. 8. C °न्हवणेण 9. BC. करेवि. 10. C केण वि for काए वि. 11. A. छुडु for घडु; मुक्कु, C. ताए जिणवरहरे. 12. B सोमाएं कुवियाए ता भणिउं, C. सोमाइं. 13 C. सुण्हि; °जम्मे 14. BC. पइं. 15. A मिळेवि, B दियहरइं मेलेवि; C. दियहरइ. 16. A णवि for एवि, सण्हिउ सइ, B. पइं. 18. A करेसामि; BC. करिस्सामि, B. दुट्ठि. 19. A दुव्वोल्लह, तेतहि, B. दुव्वोल्लहं, तेतहिं; C. दुव्वोल्लहं; रोवंती, तेत्तहिं. 20. A. बुडु; जेतहि BC. जेतहिं

॥ गाहा ॥

सो णियवि ताइ वुत्तो “बन्धव महु हत्थकंकणं चेत्तु
देहि घडं अङ्गरुयं जेण जलं णेमि हं गेहे” ॥ छ ॥

तेण भणिय “किं माइ रुवंतिय घडउ पमग्गइ अंसु सुअंतिय”
चिरवइयरु समग्गु तहो कहियउ ताइ जिणेसरण्हवणें सहियउ
5 तेण पउत्त “बहिणि तुहु धणिय जं जिणण्हवणवुद्धि उप्पणिय
जलहु कलसु जं जिणसिरि ढालिउ पइ णं णियदुक्खिउ पक्खालिउ
जिणण्हवणहो मिसेण णं वड्डिउ धम्मरुक्खु पइ वयकुसुमड्डिउ
अण्णइ मणुयजम्मफलु लद्धउ गमणु मोक्खपुरि पइ पारद्धउ”
धम्मकम्मु अणुमण्णइ जो णरु भावें सो लंघइ भवसायरु
10 अणुमण्णइ तेण कुंभारें धम्मु समज्जिवि सुहमइसारें
भणिय “बहिणि घडु गिण्हिवि गच्छहि मा तुहु रोवंतिय इह अच्छहि
णउ गिण्हेसमि तुह करकंकण धम्मत्थिणिहि माइ हउ सुहमणु”

॥ घत्ता ॥

तहो घरहो ताइ लेविणु घडउ जलहिं भरेविणु अप्पियउ
14 सासुयहि सिग्गु तं णियवि पुणु ताइ सचित्ति वियप्पियउ ॥ ४ ॥

IV. 1 सो - कुंभकारः, घेतु - गृहीत्वा. 2. हं - अहं. 3. तेण - कुंभकारेण.
4 ताएं - सोमश्रिया. 5 तेण - कुंभकारेण. 7. पइं - त्वया, धम्मरुक्खु वयकुसुमड्डिउ -
कथंभूतो धर्मवृक्ष. व्रतकुसुमैः युक्तः. 8 अण्णइ - अन्यत् अपरमपि. 10. अणुमण्णाएं -
घटनिमित्ते. 12 माइ - हे मातः; सुहमणु - शुभमनाः. 14. ताएं - सोमया.

[Kadavaka 4.] 1. A. वुत्तु, B सो दियतियाए वुत्तो...घेतु, C णिएवि वुत्तो,
घित्तु. 2. B. देह for देहि, C. °गरुवं, गेहं. 3. B. पमग्गहि...सुयतिय; C भणिउ 4 B.
तहु; ताएं, C. ताए, न्हवणें. 5. B. तुहु, C. पवुत्तु, तुह वण्णी, न्हवण, उप्पण्णी 6. A. पक्खालिउ;
B. जलहो. 7. A. सवड्डिउ, B. णं वड्डिउ, C. न्हवणहो मिसेण ण वड्डिउ, पइ 8. B. अण्णइ...पइं;
C. जम्मु, पइं 9 B अणुमण्णइ, C अणुमण्णइ. 10. B. अणुमण्णाएं, समज्जेवि, सुहमइसारें.
11. A. गच्छइ, B गेण्हिवि, तुहु अच्छहि C गेण्हिवि, गच्छहि, तुहु रोवती, 12. A. धम्मत्थिणिहे,
B. हउ, C गिण्हेसमि, तुव for तुह 13. A. अप्पियउ, B. ताएं, जलहिं, C ताएं जलहिं
भरेविणु 14. B. सासुयहि णिएवि, ताएं. C. णिएवि, तए.

॥ गाहा ॥

“ धम्मत्थें जलकुंभो दिण्णो सुण्हाइं णेवि जिणगेहे ।
सो उण पावाए मए आणाविउ कोहबुद्धीए ” ॥ छ ॥

ताइ पुब्बु दिहु कम्मसु णिवद्धउ	जं जिणदोसुच्चारणसिद्धउ
तं पुण पच्छुत्तावें तुट्टउ	एय भवासिउ किंपि पयट्टउ
5 अह सो कुंभयारु णिच्छम्में	जिणण्हवणहो अणुमणणाधम्में
मरिवि कुंभपुरि सिरिहरु णरवइ	जायउ राउ णाइ णिच्चलमइ
सिरियादेवि तासु पियराणी	रूवे जासु ण सम इंदाणी
सा सोमसिरि मरिवि चिरकालें	जिणजलण्हवणसुहेण विसालें
ताहि गग्भि अवइण्णिय जावहि	हुय दोहलय सचित्तिहि तावहि
10 “ जइ जिणविंवहो ण्हवणपमोयइ	किज्जइ कणयकलसगंधोयइ
ता दिहि महु मणम्मि उप्पज्जइ ”	णरवइ ताइ एम पभणिज्जइ
तच्चयणें सविसेसु णरिंदें	तं किउ भवियणकइरवचंदें

॥ घत्ता ॥

सुपसत्थइ वासरे णिवपियइ अण्णाहि सुय संजाइया
14 किं मणुयजम्मसुहु णियहुं सइं सग्गहो अच्छर आइया ॥ ५ ॥

V. 2. सो उण - घटः पुनः, पावाएं मए - पाणिण्या मया. 3. ताएं - सोमया.
4. तं - कर्म. 5. अणुमणणाधम्में - अनुमोदनेन. 8. सा - विप्रवधूः. 9. ताहिं - सिरिया-
देव्याः, सवित्तिहि - मातुः; C. - माता. 11. णरवइ - राजा. ताएं - भार्यया. 14. णियहुं -
अवलोकनाय.

[Kadavaka 5] 1. BC. सुण्हाए 2. B. पावाए, C. पुण for उण 3. B.
ताएं, दोसुच्चारणि, C. ताइं पुब्बु. 4. A. पच्छुत्तावें तुट्टउ, पयट्टउ. B. तुट्टिउ, पयट्टिउ. C. पयट्टिउ.
5. A. णिच्छम्में, C. कुंभयारु, णिच्छम्मे, न्हवणहो. 6. A. णायणिच्चलमइ, B. मरेवि, C. कुंभपुर.
7. B. रूवे, C. रूवें. 8. B. मरेवि, C. न्हवण विसालें. 9. B. ताहिं, जावहिं, सवित्तिहि,
C. ताहे गल्मे...जावहि, हुव...सवित्तिहि. 10. B. ण्हवण पमोएं...गंधोएं, C. न्हवणपमोयइं...इं.
11 BC. ताएं 12. B. णरिंदि, C. त वयणें. 13. A. णियपियइ, B. सुपसत्थए...णिवपियएं
अण्णाहि, C. सुपसत्थए वासरे णिवपियए श्रण्णाहि. 14. A. जम्मसुहु, सइं, B. मणुयजम्मसुहु णियहुं
सएं, C. मणुयजम्मसुहु णियहु सइ.

रूवं णिएवि तस्सा सञ्चंगसुलक्खणं सतोसेण

विहि विंभियो विअप्पइ ' केणं सा णिम्मिया विहिणा ' ॥ छ ॥

- राएं सुहसुहुत्ति णियतणयहे पयणियबंधवपियरसुपणयहे
 णियरूवोहामियसुररामहि वरलायणगसीलसुरधामहि
 5 कुंभसिरि त्ति णामु सइ दिण्णउ ताइ लद्धु णिरुवमतारुण्णउ
 तायगेहि जिणणहवणु करंतिय सा जामच्छइ हरिसु जणंतिय
 ता एत्थंतरि सुणि अवहीसरु सुयसायरु णिज्जियवम्मीसरु
 बहिरुज्जाणि णरिंदहो पत्तउ सहु सिरिसंघे पयडियतत्तउ
 वंदणत्थि तहो सिरिहरु राणउ णियपरियणपियपुत्तसमाणउ
 10 वणि पहुत्तु मिल्लेविणु साहणु दूरि चएवि सजाउ पसाहणु
 सहु धूवइ वंदेवि बइट्टउ सुणिपयकमलइ भत्तिविसिद्धउ
 धम्मसु सुणंतउ जा तहि अच्छइ णारि एक्क ता पुरउ णियच्छइ

॥ वत्ता ॥

जरमलिणवत्थधारिणि परुसा केसधूलिधूसरियतणु

14 सञ्चवत्थ वि डिंभहिं परियरिया पुक्कारंतिय करुणत्तणु ॥ ६ ॥

VI. 1. तस्स - तस्याः सुतायाः. 2 विहि - विधि. 3 णियतणयहि - निज-
 सुतायाः, पयणिय - पजनित, C प्रजनित, सुपणयहे - सुष्टुस्नेहायाः. 4. सुररामहे - देव-
 रामायाः, सुरधामहे - सुरधाम्नः. 5 ताएं - तया कुम्भश्रिया. 9 तहो - तस्य मुनेः.
 14. °सणु - शब्द.

[Kadavaka 6.] 1. B तस्स य for तस्सा, C. तस्स य सञ्चंगु. 2 A. णिमिय
 for णिम्मिया, C. विंमिउ, केणसा. 3 A रायणिसुहुत्ति, B. राएं सुहसुहुत्ति णियतणयहि,
 सुपणयहे. C राएं सुहसुहुत्ति णियतणयहि. 4. B रामहे, वामहे, C रामहि, वामहि 5. B. सइ
 दिण्णउ, ताइ लद्धु णिरुवमु लायण्णउ, C. ताए, णिरुवमु लायण्णउ. 6. A तायजेहि, C न्हवण.
 7. B. तामेत्यतरे, C. इत्थतरि. 8. B णरेंदहो.. सहुं रिसिलघे, C सहु रिसिसघे. 9 B राणउं...
 णियपुत्तिसमाणउ, C. राणउ. 10 A. पहुत्तु, स राउ. B. वणे पहुत्तु मेलेविणु, सजाउ C. पहुत्तु
 मेलेविणु. 11 B. सहुं धुवइ, °कमलउं, C धूवए. 12. A. अछइ, णियछइ. BC. तहिं 13. C.
 फरस. 14. A इंभहि, B डिंभहि, C. सावत्थ वि डिंभहि.

॥ गाहा ॥

सीससमुद्वियघडखववाहिगंठीए सव्वहा दीणा ।

पीडिज्जंति मुणिपायमूले आवेवि सासीणा ॥ छ ॥

- तं णिएवि णरणाहु पयंपइ “ का इह णारि पुरद्विय संपइ
 रक्खसि जिव दुणिरिक्ख अथावण सिरपीडाइ करंतिय णीसण
 5 पुव्वजम्मसम्मज्जिउ दुक्किउ एयइ मज्झु कहहि णीसंकिउ ”
 मुणिवरिंदु तहो णाणमहोवहि उप्पाइयमवियणमाणसदिहि
 ताणंतरि सो अक्खइ रायहो रायलोयपियपुत्तिसहायहो
 “ आसि बंभपुरि विप्पहो आमिणि सोमिल्लहो सोमा घरसामिणि
 एयइ जणवक्कु हुउ णंदणु सोमसिरीकंतामणरंजणु
 10 सुइ सोमिल्लि विप्पि तहो पुत्तं मरणक्कज्जु पारंभिउ संतं
 कुंभु समप्पिवि सोमइ वुत्तिय ‘ सुण्हि तोउ तुहु आणि तुरंतिय
 बारसि जं तुह ससुरहु दिज्जइ कुंभु कुंभु दियहरि अप्पिज्जइ ’ ”

॥ वत्ता ॥

- ता सुण्हइ लेविणु जलकलसु जिणहरि जिणण्हवणु विहिउ
 14 वणितणयहि वयणें धम्मणिहि गिण्हिवि सो तत्थ वि णिहिउ ॥ ७ ॥

VII 1. सव्वहा दीणा - सर्वथा दीना. 2. सासीणा - सा उपविष्टा. 3. तं - ता नारी, का इह णारि पुरद्विय - पुरे अग्रे स्थिता एवा नारी का. 4 णीसण - शब्दः 6 णाणमहोवहि - ज्ञानमहासमुद्र. 7. सो - स मुनिः 9. एयहे - आवयो. सोमासोमिल्लयहो. II. तोउ - जलं. 13 विहिउ - कृतः. 14 धम्मणिहि - धर्मनिधिः, गेण्हिवि - गृहीत्वा; सो - घटः, तत्थ - जिनगृहे, णिहिउ - स्थापित .

[Kadavaka 7.] I. A. दीण, B. घडखववाहि गठीए, C. घडखववाहि गठीए. 2. B. पीडिज्जंती मुणिपाय मूले आवेवि, C पीडिज्जंतिय मुणिपायमूलि आवेवि. 4 B जह for जिव, सिरपीडाए, C जिह for जिव. 5. B. एयएं 7. A. ताणंतरि. 9. A. “कंता”; B. एयहें; C. एयहि...हुउ णंदणु 10. BC. मुए II. B समप्पिवि सोमएं...तुहु, C. समप्पवि सोमइं सुण्हि. 12. B सुसरहो; C. समुरहो. 13. B. सुण्हए लेविणु, ण्हवणउं, C सुण्हइ, न्हवणउं. 14. B वणितणयहें वयणें, C. गिण्हिवि.

जाणेविणु वित्तंतं काए वि सोमाहि अक्खियं गेहे ।

“जलकुंभं जिणमंदिरि मिल्हवि सुण्हा तुहावेइ” ॥ छ ॥

घरि विसंति सा ताइ णिवारिय दुच्चयणेहि ताडिवि णीसारिय

“णिल्लक्खणि पासंडियदेउलि जाइनि जिणण्हवणउ किउ दियखलि

5 सो जलकुंभु इत्थु लहु आणहि पाविणि पाववुद्धि मा माणहि”

इय जिणु दूसंतियइं समज्जिउ अइदुक्कम्मु आइ सुहवज्जिउ

सोमसिरी वि रुवंति पराहय कुंभयारमंदिरि विच्छाइय

घडु मग्गिावि जा अप्पिवि कंकणु ता कुंभारु चवइ णिम्मलमणु

“णियवित्तंतु कहहि किं रोवहि माइ मज्झु अग्गि किं सोअहि

10 चिरसरूउ तहो ताइ समक्खिउ जिणण्हवणहो अत्तहं वि ण रक्खिउ”

तं सुणेवि सा तेण पसंसिय वारवार दिणएण णमंसिय

तुहु कयत्थ जिणण्हवणपयासिणि जं हुय णिय चिरपावपणासिणि

जिणण्हवणहो अणुमणणेण बहु पुण्णु समज्जिवि दिण्णउ

14 कुंभारें तहो विणु कंकणेण तोसैं कुंभु रवण्णउ ॥ ८ ॥

VIII. 1. काइं वि - कयाऽपि. 2. तुहावेइ - आगच्छति हे सोमे त्वं पश्य.

4 पासडियदेउलि - कथभूते देवकुले द्विजशत्रौ. 6 समज्जिउ - उपाजितः. 10. अत्तहं - आत्मनः, आत्मीयं. 11 तेण - कुंभकारकेण. 13 अणुमणणेण - अनुमोदनेन. 14. कुंभु - घटः.

[Kadavaka 8.] 1. B. काड वि सोमाहिं 2. A. सुण्हाड तुहावेइ, B. मेळिवि, C. सुन्हा. 3. A. विसत्ति, B. ताएं ..हिं ताडेवि, C ताएं...हिं ताडि णीसारिय. 4. A किउ देउलि, B. णिल्लक्खणे...ण्हवणउ किउ दियखलि, C. न्हवणउ किउ दियखलि. 5 A इत्थु लहु; B. एत्थ लहु आणहि . माणहिं, C. एत्थ...आणहिं, हिं 6. A पसमेज्जउ, B. जिणु दूसंतियइ; अए दुक्कम्मु अहिउ सुहवज्जिउ, C. समज्जिउ for पसमज्जिउ in A , अह दुक्कम्मु, आनि for आइ. 7. A. विच्छाइय, C वि रुवति...कुंभयार. 8. B घडु मग्गेवि जा अप्पेवि, C मग्गड 9. B. अग्गि मा सोयहि; C. रोवहिं.. मोवहि 10. B ताएं...जिणण्हवणह अत्तहं, C न्हवणहो. 12. B. तुहं, C. हुव for हुय 13. B. समज्जेवि दिण्णउं, C न्हवणहु अणुमणिण 14. B. तहिं विणु...रवण्णउं, C तहि for तहो, विणु कंकणिण तोसैं कुंभु रवण्णउ

तोएण भरिवि सो ताइ अप्पियं सासुआहि सविलेसं ।

सा उण तं गियवि मणे पच्छायावं पयासेइ ॥ छ ॥

“ जं मइ मूढइ जिणवरु दूसिउ ण्हवणकुंभु तहो गेहहो णिरसिउ
तं महो मिच्छा दुक्किउ होज्जउ चिरसंचिउ कुक्कम्मु लहु खिज्जउ ”
5 इय अप्पउ णिदंतिहि जायउ तं दुक्कम्मु एक्कभवभायउ
सा मरेवि इह तुम्हह पुरवरि गुरुपासायपंतिसोहाधरि
वेणुदत्तगहवइसुय जाइय दुग्गइणामें जणि विक्खाइय
जणणिजणण तहि जायवि मूयइ बहु दुक्खइ बालत्तणि हूयइ
परउच्चिट्ठइ खट्ठिवि जीविय सा इह चिरदुक्कम्मिहि णिम्मिय
10 सीसि वाहि गुरुगंठिहि छम्में तोयकुंभु सो णिहिउ कुक्कम्में
तुह सो कुंभयारु इह णरवरु जायउ रूवपरज्जिउ रइवरु
जिणण्हवणहो अणुमणणापुण्णें गियमणि भावहि णीसामण्णें
सा सोमसिरि तुज्झ पियणंदिणि पिच्छ पुरट्ठिय णयणाणंदिणि
कुंभसिरिय णामें अवइणिय जिणजलपूयासुहसंपुणिय

IX 1. सो - कुंभः; ताएं - तया. 2 उण - पुनः; तं - धटं; पच्छायावं - पश्चात्तापं 3 तहो गेहहो - तस्य जिनस्य गृहात्, णिरसिउ - निषेधित.. 4 मिच्छादुक्किउ हुज्जउ - दुष्कृतं मिथ्या भवतु. 6. गुरुपासायपंतिसोहाधरि - कथंभूते पुरवरे, गुरुतरप्रासा-दपंक्तिगोभाधारके 7 वेणुदत्त - वनिकनाम, दुग्गइणामें - दुर्गतिनामा पुत्री. 10 छम्में - मिपातरेण. 11. रइवरु - कामः; इइ - नगरे. 12. अणुमणणापुण्णें - अनुमोदनेन णीसामण्णे-निश्चयेन; अवयणिय - उत्पन्ना.

[Kadavaka 9] 1. B भरेवि ताएं...सासुयाहें, C. भरवि ताए . अप्पियं सासुयाहि 2. A. सा उण त गियवि, BC. मणे. 3 B. मइ मूटए, C. मूटड, न्हवण 4 A. होज्जहो, खिज्जइ, B. हुज्जउ, C. महु, 5. B. णिदंतिहि...तहें दुक्कम्मु एक्क भवभायउ. C. तहि for त, दुक्कमु 6 A. गुरु नायपत्तिसोहाधरि, B इय तुम्हह पुरवरे...वरे, C. इय तुम्हइ, पति, सोहवरी 7. A. विखादय, B. गिहवड, दुग्गइ णामें जणे, C. गिहवइ...णामें जाणि विखाइय 8 A जणणु, मूवउ, हुन्द; B. तहें जायवि मूयएं ..दुक्खइ हूयइ, C. मूयडं...दुखउ बालत्तणे हूयड 9 B. उच्चिट्ठइ भग्गेवि...दुक्कम्मेहि, C. उच्चिट्ठं भग्गिवि. 10. B. गंठिहि, C. सीसवाहि .हि, जम्मि for छम्मे 11. B. तुह; C. तुहु सो कुंभयार...परज्जिउ. 12. C. न्हवणहु...भावहि णीसामण्णि, B. णंदणि...पेच्छ, C पेच्छ. 14. AB. अवयणिय; BC. कुंभसिरी, C अवइणिय 15 A. णरसुहसुइ, B.

॥ घत्ता ॥

16 भुंजेविणु इह णरसुरसुहइं पंचमभवि होइवि णिवइ
सिज्जेसइ मा मणि भंति करि तुहु सिरिहर वसुहाहिवइ ॥ ९ ॥

१०

॥ गाहा ॥

णिसुणंताणं ताणं चिरभवचरियं मुणिंदवित्थरियं ।

तिण्हं जाइसरणं संजायं तम्मि समयम्मि ॥ छ ॥

सयलेहि सुणीसरपायजुयं पणवेवि णराभरविंदथुयं
महिवीढणिहित्तसिरेहि थिरं णिसुणेविणु पुव्वभयं सुइरं
5 पुणु दुग्गइ णारी कुंभसिरी पय लग्गिवि भासइ पुण्णयरी
“महु माइ खमेविणु पुव्वकयं जलकुंभमिसेण वि गंठिरुयं
णियहत्थ ठवेप्पिणु मज्झ सिरे अवसारहि तं दयभावपरे”
करफंसु करेविणु ताइ हया सिरवाहि धरेवि सचित्ति दया
अवलोइवि धूवहि चोज्जु णिओ पभणेइ कयायरु लद्धसिओ
12 “महु धीयहि सण्णिह कावि तिया इह णत्थि णिरंतर पुण्णपिया”

॥ घत्ता ॥

इह राएं आलिंगेवि ससुय सिरु चुंवेवि पसंसिया

12 अप्पउ सलहंतें तहि सुइरु णिय उच्छंगि णिवेसिया ॥ १० ॥

X 1. णिसुणंताणं - श्रूयमानाना, ताणं - तासा तिसृणा सोमासोमश्रीकुंभकाराणा.
2. तिण्हं - तिसृणा. 7 अवसारहि - दूरीकुरु. 8 ताएं - तथा कुंभश्रिया. 10. सण्णिह -
सदृशा. 11. ससुय - स्वपुत्री 12. अप्पउ सलहंतें - आत्मनः श्लाघयित्वा, तर्हि - सभाया.
णरसुरसुहइं...पंचमभवे होए वि णिवइ, C इय for इह, णरसुरसुहइं...भवे...णिवइ. 16 B.
सिज्जेसइ is corrected सिज्जेसहि, तुहुं.

[Kadavaka 10.] 2 A. तिण्ह जाइसरणं, B. तिण्ह, सजायं तम्मि, C. तिण्ह,
सजायं for तं जाय, समयम्मि 3. B सयलेहि, 4 C. °वीढि, 5. A पुण्णयरी, B लग्गेवि,
C सिरि...लग्गेवि...पुण्णयरी 6. B माए for माइ. 7. B ठवेविणु ..अवसारहे, C. हत्थ
ठवेविणु मज्झु; 8. A. सचित्ति; B. ताए, C. ताए सचित्ते. 9 B. अवलोइवि धूवहं चोज्जु णिओ...
लद्धसिओ. C. अवलोइवि धूवहि चोज्जु. 10. A अत्थि, B अत्थि corrected to णत्थि.
धीयहे, C णत्थि. 11. A आलिंगेवि, B राएं आलिंगेवि मसुय सिरि चुंवेवि, C. राएं आलिंगेवि
12 A. उच्छंगि, B. तर्हि C. तर्हि उच्छंगि.

॥ गाहा ॥

सिरवाहिविप्पओए दुग्गइ णारि वि गहेइ जिणदिक्खा
पालिवि तवं सुसीलं मरिवि गया पढमसग्गम्मि ॥ छ ॥

- राउ वि कुंभसिरीए समाणउ सावयधम्मु लेवि णयजाणउ
सुणि पणवेवि णियणयरि पहुत्तउ अच्छइ तहि बहु रज्जु करंतउ
5 कंचणकलसहि जिणवरबिंबइ ण्हविवि तिकालु दित्तिणिउरंबइ
पुणु णियमाणसवंछइ पुज्जइ अण्णु ण किंपि कज्जु आवज्जइ
णिवइधूव कालेण मरेविणु अरुइक्खरु णियचित्ति धरेविणु
सा ईसाणसग्गि संपण्णी पवरच्छर अइरुवरवण्णी
तहि असमाणु सुक्खु सेवंतिय वसइ सणाहें सहुं दीवंतिय
10 जम्मंतरइ पंच सुहु भुंजिवि पच्छा णरवइत्तु पडिवज्जिवि
जिणजलपूयापुण्णपद्दावें सा सिज्जेसइ णिहणियपावें
अवरु वि जो जिण कलसहि ण्हावइ अणुमण्णइ अह ण्हवणु करावइ

॥ भत्ता ॥

- पक्खालिवि सो चिरदुच्चरिउ भवकोडीहिं समज्जिउ
14 लहु अंवपसाएं लहइ सुहु अमरकित्तिगणि पुज्जिउ ॥ ११ ॥

इय छक्कम्मोवएसे महाकइसिरिअमरकित्तिविरइए महाक्खे अंवपसायाणुमण्णिए
जलपूयाकहावण्णो वीओ सधिपरिच्छेओ सम्मतो ॥ सधि २ ॥

XI. I. सिरिवाहिविप्पओए - शिरोव्याधिविनाशे. 5. तियालु - त्रिकाल; दित्तिणिउरंबइ - दीप्तिसमूहानि. 9. दीवंतिय - क्रीडती. 10. पडिवज्जेवि - अंगीकृत्वा.

[*Kadavaka II.*] 1. A. दिखा, B. दुग्गयणारी, C. सिरिवाहिविणउए...गहिवि.
2. B. मरेवि, C. सग्गमि. 3. B. समाणउं ..जाणउं. 4. A. पहुंतउ, B. पहुत्तउ...तहिं,
C. पणविवि...पहुत्तउ. 5. A. णिरुतंबइ; B. कलमहिं...ण्हवेवि तियालु दित्तिणिव तुंवइं, C. न्हविवि,
दित्तिणिउरंबइ. 6. A. माणुस, B. मा णसे वंछए C. कज्जु. 7. B. अरिइक्खरु. C. धूव; अरुहरवर.
9. A. सेवंतिया, B. तहिं सहुं दिवंतिय. C. सहु 10. A. णवइत्तु; B. भुंजेवि...पडिवज्जेवि.
C. जम्मंतर. 12. B. जिणु कलसहिं अणुमोयइ...करावइं, C. कलसहिं न्हावइ अनुमोयणि...न्हवण
13. A. पक्खालिवि; B. पक्कालेवि, C. कोडीहि 14. BC. अंवपसाएं Colophon B. drops
परिच्छेओ; C. संधीपरिच्छेउ.

[तीओ संधि]

१

॥ ध्रुवकं ॥

विमलंभहि कंचणकुंभहि ण्हाविवि जिणतणु समलहइ ।
ससि[चंदण] घुसिणहि जोअइ मसिणहि तो तणुसुरहित्तणु लहइ ॥छ॥

॥ रचिता ॥

गत्तु पियंगवणु बहुलक्खणु सयलावयवसुंदरं
पुण्णपसिद्धिठाणु तहु जायइ णयणाणंदमंदिरं ॥ छ ॥
5 विलेवणु जो जिणणाहहो देहि करेइ अहणिसु पुण्णहो गेहि
ससत्तिए मिल्लिवि गेहकुक्कम्म मणम्मि धरंतु जिणेसरधम्म
पवित्तु कुणंतु सु माणुसजम्म लहेइ णिरंतरु सो सुरसम्म
कयावि ण आवइ दुक्कइ तासु जणो पय सेवइ णं णियदासु
पसंस रयंति वियक्खण लोय अचिंतिय जायइ णिच्चल भोय
10 सुरत्तणरत्तखयत्त पहुंतु ण दूरि परिट्ठिउ ताह णिरुत्त
कमेण हणेविणु दुग्गइदुक्ख परावइ सो लहु सासयसुक्ख
जिणंगविलेवणपुण्णसमिद्ध कहा सुणि अंबपसाय पसिद्ध
सुदंसणमेरुहि पुव्वदिसाहि विणासविवज्जियधम्मजसाहि

[Sandhi : 3]

I 1. ससि - कर्पूर, मसिणहे - स्निग्धैः मिश्रितैः वा. 5. अहणिसु - निरंतरं.
8. कयावि - कदाचित्, आवए - आपत्. 9. पसंस रयंति - प्रशंसा विरचयति, वियक्खण-
लोय - विचक्षणलोकः, णिच्चलभोय - अचित्तभोगाः. 10. खयत्त - विद्याधरत्व. 13. विणा-
सविवज्जिय धम्मजसाहि - दिशाया, कथंभूताया दिशाया, विनाशवर्जिताया, पुनरपि कथं-

[Sandhi : 3]

[Kadavaka 1.] 1. B. ण्हावेवि, C समलहण in the place of समलहइ;
न्हावेवि; 2. A. सरहंतणु, A. °कलसहि in the place of घुसिणहि, BC. ससिचंदणघुसिणहि,
मसिणहं, C. मसिणहिं. 3. A लखणु, सुंधरं, B. पियंगु वणु; C. पियंगु. 4. A. °ट्ठाणु तहि;
णयणाणंदि, B. पुण्णु; तहु; C. तहे 6. A. समत्तिय; B. गेहहु कम्म; C. सो सत्तिए मेल्लिवि.
7. C. लहेवि for लहेइ. 8. A द्दक्कइ, B. आवए, जणो. 9. A. लोइ, BC. जायहि. 10. BC.
पहुंतु; तासु. 12. BC. विलेवणपुण्णसमिद्ध, पसिद्ध. 13 A. विणासि विवज्जिवि, B. मेरुहं पुव्व दि

॥ घत्ता ॥

रुपयगिरि घणखेयरसिरि तहि गुरुसिहरिहि संचियउ
 15 बहुवण्णइ रयणसुवण्णइ णं महिमउडु पवंचियउ ॥ १ ॥

२

॥ रचिता ॥

तहि सुविसालु अत्थि वरपट्टणु णामें रयणसंचयं
 विज्जाहरणिवासघणतोरण- संचियणिविडमंचयं ॥ छ ॥

मणिसेहरु पहाणु खयरेसरु णं पालइ णिय रिद्धि सुरेसरु
 णियजीवियसमाण पिय सुहमइ तासु अत्थि रूवें णावइ रइ
 5 उत्तमसिविणयदंसणि वुज्झिउ दिव्वु कोइ मिच्छत्तसमुज्झिउ
 सग्गहो ताहे गग्गिभ अवइण्णउ अह इक्कइ दिणि संचियपुण्णउ
 राएं पुच्छिय “किह किस दीसहि तुहु मयच्छि महु वंछा भासहि
 ताइ भणिउ “जइ पुण्णपसत्थहि अट्टावयगिरिपमुहहि तित्थहि
 जाइवि जिणविंबइ ण्हाविज्जइ करिवि विलेवणु णिरु पुज्जिज्जइ”
 10 इय भणिएं विज्जाहरणाहें सा विमाणि ठाविवि सुच्छाहें
 अट्टावए णेविणु जिणविंबहं बहुविहरयणतेयणिउरुंबहं

भूताया दिशाया धर्मयशसि. 14 तहि गुरुसिहरिहि - तत्र मेरोः पूर्वदिशि, उच्चैः शिखरै..
 15 पवंचिउ - विस्तारितः.

II 1. तहिं - गिरौ. 4. सुहमइ - शुभमति. 5 सिविणय - स्वप्न, दिव्वु -
 देव कोऽपि, मिच्छत्तसमुज्झिउ - मिथ्यात्वरहितः. 7. मयच्छि - मृगाक्षि, किस - कृशा,
 दुर्वला. 8. ताएं - तथा शुभमत्या; पुण्णपसत्थहिं - पुण्यप्रशस्तैः, अट्टावय - कविलासः

साहें विणासविवज्जिय धम्मजसाहें. 14. B तहिं गुरुसिहरेहि. 15. A. मवडु for मउडु; BC.
 बहुवण्णहिं रयणसुवण्णहिं.

[Kadavaka 2.] 1 B. तहिं...रयण सचओ, C. तहिं...सचियं; 2. A. णिवडि
 for णिविड.; B. णिविडमंचओ, C. णिविड 5. BC. कोवि for कोइ; C. °दंसणे. 6. A. तोइ
 for ताहे; B. अवइण्णउं, एक्कहे, पुण्णउं, C ताहि for ताहे; एक्कहि. 7. A. रायं पुंछिय, B. कइ
 for किह; वुहुं, C पुच्छिय, तुहु 8. B. ताए भणिउं, °पसत्थहिं; पमुहहे, °तित्थहिं; C. ताए;
 भणिउं, °पसत्थहिं, पमुहहिं तिथेहें. 9. B. जाएवि...विंबइ ण्हाविज्जहिं करेवि...पुज्जिज्जहिं. C.
 ण्हाविज्जहिं; पुज्जिज्जहि. 10. A. भणियं B भणिएं. 11. B. अट्टावइ, विंवह, णिउरुंबहं, C. अट्टावय;

णाणाविहवज्जह णिग्घोसें
समलहेवि पुणु गंधपयंडिहि

करिवि ण्हवणु णियमणसंतोसें
ताइ घुसिणससिवरसिरिखंडिहि

॥ घत्ता ॥

सइ पुज्जिवि पुण्ण समज्जिवि जा पणविवि विणिण वि जणइ
15 उत्तरियइ बहुविप्फुरियइ गिरिसिहरहो णिम्मलमणइ ॥ २ ॥

३

॥ रचिता ॥

तामहि वणणिकुंजमज्झट्ठिउ अइदुग्गंधु णिग्गउ ।
जं अग्घाइऊण जणु णासइ जिह करि हरिहि भग्गउ ॥ छ ॥
अग्घाइवि तं दुग्गंधु जाइ णरणाहु पवुत्तु ससज्झसाइ
“ तरुक्कुसुमगंधवासियदियंति दुग्गंधु कत्थ पसरइ वणंति
5 गयरायह मुणिहि मि जो वि णिंदु ” तं सुणिवि पयंपइ णरवरिंदु
“ पिए एहि पुरट्ठिउ जो सुणिंदु दूसहु तउ तवइ विणट्ठतंहु
पुव्वावरणिह रविदिण्णदिट्ठि गिंभम्मि णिरंतरमेहविट्ठि
वरिसालहे चच्चरि हिमपसंगु सिसिरम्मि सहइ सुद्धंतरंगु

(कैलासः ?) II. °णिउरंवहं - °समूहाना. 13 गंधपयंडिहि - गंधै उत्कटैः, ताएं -
विंवानि, ससिवर - कर्प्पूर.

III. I. वणणिकुंजमज्झं - वनगहनमध्ये. 2 अग्घाइऊण - नासिकाद्वारेण
गृहीत्वा, करि हरिहि - हस्ती हरेः सिंहात्. 3. ससज्झसाइ - साध्वसेन, साकंपेन.
5. गयरायहं मुणिहुं मि जो वि णिंदु - गतरागमुनीना निंदं दुग्गंध, मुणिहुं - मुनौ.

जिणविवहि, णिउरंवह. 12 B. वज्जहं, करेवि, C वज्जह णिग्घोसि...न्हवणु 13. A. गद्ध°, सिर-
क्खंडिहि, B ताए, °खंडिहि, C. पयडेहि, सिरिखंडेहि. 14 B. सइ पुण्णु समजेवि...पणवेवि...
जणइं; C. जणइं. 15 B. विप्फुरियइ, मणइ, C उत्तरियइ, बहुविहफुरियइ.

[Kadavaka 3.] I B तामहि, णिग्गओ, C णिकुजि, अइदुग्गंधु णिग्गउ ताइ
2. B. जह...हरिहि भग्गओ. C. अग्घाइऊण, 3. A. जाउ, B अग्घाएवि, ताए for जाइ,
ससज्झसाए, C. जाइं, ससज्झसाइं 4. A गद्ध 5. A मयरायह, अणिह, B गयरायहं मुणिहुं मि
जो वि णिंदु सुणेवि...णरवरेंदु; C. गयरायह मुणिहि मि जो व णिंदु. 6. BC. एहु, पुरट्ठिउ.
7-8. A. पुव्वावरम्मि, after गिंभम्मि, words from णिरंतरमेहविट्ठि to सहइ of line 8
are not found in Ms. A. the line in A 15. गिंभम्मि सहइ सुद्धतरंगु. B. पुव्वा-

दिणपक्खमाससंगहियभोज्जु अइविसमपरीसहसहणसज्जु
 10 मलपडलविलित्तपवित्तगत्तु णियमणि समभावियसुयणसत्तु
 पुव्वज्जियअइदुक्कम्मजाउ एयहु सरीरि दुग्गंधु णाउ ”
 तव्वयणाणंतरो णिवइकंत भासइ महुरक्खर धम्मवंत

॥ घत्ता ॥

“ फासुय जल्लु आणिवि णिम्मल्लु सुणिहि देहु ण्हाविज्जइ ।
 14 जिणभासिउ सुयविण्णासिउ दोसु ण कोवि कहिज्जइ ॥ ३ ॥

४

॥ रचिता ॥

सिरिखंडेण कोवि तणु लिप्पइ अह खग्गेण छिंदए
 साहु समाणवुद्धि पुणु सव्वहं वंदइ कोवि णिंदए ॥ छ ॥

खयरेसु पयासइ “ एहु महासइ तुह भणियं
 मइ सुणिवि असारं करिवि वियारं अवगणियं
 5 मलपडलविलित्तं सुहु पवित्तं सुणिवरहं
 तणुण्हाणविमुक्कं तेयगुरुक्कं समधरहं
 वयसंजमतोए सुविहिपओएं मुणहि मुणि
 वज्झंतरसुद्धं तं अविरुद्धं पयइ जणि
 पुव्वज्जिउ दुक्किउ जाउ अतक्किउ अणुहवियं

II. णाउ - ज्ञातः, दुग्गंध - दुर्गंधनामकर्म. 14. सुयविण्णासिउ - श्रुतविचारितः

IV 4. वियारं - विचारं. 7. सुविहिपओएं - सुष्ठु विधिप्रयोगेन. 8. तं - दुर्गंध-

वरणहे...गिभम्मि णिरतरमेहविट्ठि । वरिसालहे चच्चरि हिमपसणु सिसिरम्मि सहइ सुद्धंतणु ॥ C. पुव्वा-
 वरन्दि...गिभम्मि णिरंतरमेहविट्ठि । वरिसालए चच्चरि हिमपसंणु । सिसिरम्मि सहइ सुद्धतणु । 9. A.
 भोज्जु; कज्जु; BC. सज्जु for कज्जु. 11 A दुग्गंध, B. एयहो सरीरि दुग्गंधु णाउ, C. भाउ
 is suggested for णाउ in the bracket. 12. A. कंत. 13. B. मुणिहि, ण्हाविज्जए;
 C न्हाविज्जइ. 14. A. जिहमासिउ, सुय for सुय, C. सु in सुय is left out.

[Kadavaka 4] 1. A. सिरिखंडेण; B छिंदए, C. लिप्पइ अव खग्गेण छिंदए.
 2. BC. सव्वहं वंदइ कोवि णिंदए. 3. A पयासइ एउ...तुव; BC. पयासइ एहु महासइ तुह.
 4. B. मइ ..मुणेवि ..करेवि. 6. C. “न्हाण”. 7. B. मुणहे मुणे; C. तोयं...पचएं...मुणहि मणो.
 8. A. जणो, B. पयइ जणे; C. मज्झंतर, जणे. 9. A. तं अतरिक्किउ for जाउ अतक्किउ.

- 10 तं अवसें तुदइ कहवि ण फिट्ठइ मइ कहियं ”
 पुणु ताइ पउत्तउ “करि महु वुत्तउ तंपि लहु
 दुग्गंधु पणासइ पुणु उव्भासइ जणियसुहु
 मा णियमणि चिंतहि अवरु पमंतहि किंपि चिही
 महु मणु दुज्जइ जेण ण पुज्जइ सुट्ठु दिही ”
 15 तं सुणिवि दुरग्गहु दूसियसुहपहु णरवइणा
 तामहि सइ आणिउ णिज्झरवाणिउ सुइमइणा
 “पोमिणिगुरुपण्णाहि सुहु संछण्णाहि” सुहमइए
 वोल्लिउ णियणाहो रिउमइवाहो कयरइए

॥ घत्ता ॥

- 20 गिणहेवि जल्ल पक्खालियमल्ल साहुसरीरइ कयगुणइ
 अणिवद्धउ कयदुग्गंधउ पुण्णहेउ विण्णि वि जणइ ॥४॥

५

॥ रचिता ॥

तं विरएवि तेहि ससिकुंकुम- चंदणअगुरुभव्वहि
 सहु कप्पूरएण सुणिवरतणु लिप्पिउ गंधदव्वहि ॥ छ ॥
 साहु वि विहियठाणु मोणव्वइ सुरगिरि जेम सुट्ठु णिच्चलमइ

कर्म; पयइ - प्रकृतिस्वभावेन. 11 ताइ - तथा श्रुतमत्या. 20. अणिवद्धउ - विरुद्धः-
 मलप्रक्षालनं.

V. 1. तेहिं - ताभ्यां द्वाभ्या राणीराजभ्या; तहिं - तस्मिन्नवसरे. 3. विहियठाणु -

10. BC तं for ते in A, B. मइ, C. अवसि 11. A. लहु, BC. ताएं, तंपि for तम्मि
 in A. 13. A. पमत्तहि किंपि, C. चित्तिहि...पसत्तहि 15 A णरवयणा, B तहिं सुणेवि, C तहि
 for तं. 16. A. सुट्ठमणा, BC. तामहिं सइ आणिउ ..वाणिउ सुइमइणा. 17. A. सुइमइए;
 C. सुइ for सुहु. 18. A. णियणाहो. 19. B. गेणहेवि...पक्खालहुं ..सरीरहो, C. गेण्हिवि...
 पक्खालहुं...सररिहो...कयमुणइ 20. B अणइ.

[Kadavaka 5.] 1. A चदणु अगरु दव्वहि. B. तेहिं तहिं कुट्टुमचंदणअगुरुभव्वहि;
 C. चदणु अगरु भव्वहि. 2. A. गंधमव्वहि, BC. सहु कप्पूरएण...लिप्पिउ गंधदव्वहि. 3. A

- णविवि विभाणि ताइ आसीणइ अवर वि तित्थइ थुणिवि पवीणइ
 5 जामहि णियणयरम्मि पहुत्तइ अच्छहि परमाणंदु वहंतइ
 तामेत्तहिं सुणिवरतणुजायउ परिमल्लु वित्थरंतु अविहायउ
 अग्घाइवि भमरहि तरुफुल्लइ मिलेप्पिणु मयरंदरसुल्लइ
 आपयसीसु जाम णिरु वेढिउ साहुसरीरु महंतु महड्डिउ
 कयसरेहि सियदंतहि डंकिउ सब्बत्थ वि ण साहु मणि संकिउ
 10 जिह जिह ते तणुसोणिउ घुट्टहि तिह तिह सुणिदुक्कम्मइ तुट्टहि
 जिह जिह ते गसंति तणुजंगलु तिह तिह साहु सभाहिण णिच्चलु
 जिह जिह ते तणुवणइ पयासहि तिह तिह दूरि कसाय पणासहि

॥ घत्ता ॥

- 14 तिह भमरहि विरइयसमरहि सब्बंगिहि सुणि रुद्धउ
 जिह सूरउ सत्तुहि धीरउ हणहु समरि पारद्धउ ॥ ५ ॥

६

॥ रचिता ॥

- अइदूसहि पहुत्ति उवसग्गि करिविणु ज्ञाणु णिम्मलं
 सो सुणि थक्कु तेम उप्पज्जइ जिह लीलाइ केवलं ॥ छ ॥
 एक्कपक्खि वोलीणइ खेयरु सो विभाणि आरुहिवि कयायरु

कृतकायोत्सर्गः. 4. ताइ आसीणइ - दंपती उपविष्टौ, पवीणइं - प्रवीणौ. 5. पहुत्तइं - प्राप्ते. 6. अविहायउ - निरंतर.. 7. अग्घाइवि - संगृह्य. 8. आपयसीसु - आपादमस्तकं. 12. वणइं - व्रणानि.

VI 1. पहुत्ते - प्राप्ते. 3 वोलीणइं - गते. 5 C ताइं - तथा शुभमत्या,

विहियट्ठाण, घुट्टू; C. विहियठाण...सुरगिरि...सुट्ट 4. B. थुणेवि. 6. A. ताम तेहि. 7. A. अग्घायवि रसुल्लिउ, B. अग्घाइवि; भमरहिं...इं मेत्तेप्पिणु...इं, C. अग्घाएवि, भमरइ...मेलेप्पिणु...रसोळ. 10 A lacks the second half · तिह...तुट्टहि, BC. जह जह...तह तह from lines 10 to 12., B. घुट्टहि; C. घुट्टहि, BC. have the second half ...B. सोणिउं घुट्टहि...दुक्कम्मइ तुट्टहि 13. BC. in l. 13-14 जह...तह, अनुस्वार also on the endings like इ, हि and हु.

[Kadavaka 6.] 1. A. उवसग्गि; B. अइदूसहि पहुत्ति, करेविणु, C अइदूसहे...उवसग्गे; २रेवे ज्ञाणु. 2. A. थक्कु; B. जह लीलाए; C. तेण for तेम, लीलाइं. 3. A. एक्क;

- वदंतउ तहि तित्थइ आयउ णियपरियणभज्जाइसहायउ
 5 ताइ पउत्तु “ दइय सो मुणिवरु इह ण काइ दीसइ धोयउ चिरु”
 सो अक्खइ “ पएसि तहि दीसइ दवदड्डु कीलउ तुह सीसइ”
 गयणहो अवयरेवि जा पेच्छहि तग्गयमाणस साहु णियच्छइ
 सव्वंगइ खज्जंतउ भमरहि सुहडु जेम सत्तुहि कयसमरिहि
 खयरु चवइ “ उवयारु वि जायउ णिरु अवयारु अवद्धकसायउ”
 10 इय मणि चिंतवेवि ते महुवर णिद्धाडिय दूरें जिह अरिणर
 उवसग्गंति तयणु दुहपुट्टउ घाइ चउक्खणद्धें णट्टउ
 केवलु णाणु तासु उप्पणणउ मुणिहि महड्डिभावसंपणणउ

॥ घत्ता ॥

- अविहायहि देवणिकायहि चउहि मि सो केवलि महिउ
 14 णियभत्तिए सुद्धपवित्तिए आविवि समभावें सहिउ ॥ ६ ॥

दइय - हे भरतार; B. दइय - हे नाथ. 6. B सीसइ - कथ्यते, C सो - सो मणिसेपर.
 7. अवयरेवि - उत्तरित्वा. In B. for kadavaka VII-VIII there are no marginal notes because the old leaf having been lost, to complete the Ms the leaf from some other Ms. is added or perhaps a leaf written again may have been added by the reader in the Ms.
 8. C कयसमरहि - कृतसंग्राम 9. C अवयारु - अपगारं, C. अवद्धकसायउ - विना कषायेन.
 13. C अविहायहि - अविभागै.

B. पक्खे वोलीणड...आरुहेवि. C पक्ख...ड, अरुहिवि. 4. A. वदंतहो, B तित्थइ; भजाए, C. तहि 5. A दयइ for दइय, B. ताए . काइ वोडउ, C ताइ. 7. B सव्वगहि...भमरेहि; कयसमरेहि; C सव्वगिहि खज्जंतउ भमरहि, ..कयसमरेहि. 9 C अवयारं 10. BC महुवर, जह. 11 A. तदणु BC तयणु, B चउक्खु. 12 BC केवलणु, महड्डु. 13. C चउहिमि सो. 14 A. आणिवि; B सुट्टु for सुद्ध, आविवि समभावि, C. सुट्टु, आइवि.

॥ रचिता ॥

सहु भज्जाइ सो वि विज्जाहरु केवलिपयइ लग्गउ
भासइ “खमसु मज्झु दुव्विलसिउ सामिय हउ अजोग्गउ ॥ छ ॥

	जं मइ सूढें	संसयरूढें
	किउ दुहसीलणु	अंगविलेवणु
5	तं मरुसिज्जहि	महु दय किज्जहि”
	ता हयभवकलि	भासइ केवलि
	“पुव्वभवज्जिउ	कम्मसु अगंजिउ
	जीवहो आवइ	तिं दुहु पावइ
	दोसु ण अण्णहो	अवसु अपुण्णहो
10	परि आयण्णहि	तुहु मणि मण्णहि
	जे सुणिवर तणु	मलमइलिउ घणु
	णियवि दुगंछहि	णियदुहु वंछहि
	तें दुक्कम्में	णिहणियसम्में
	दुग्गंधायर	ते जायहि णर
15	भवि भवि दुक्खिय	कहवि ण सुक्खिय
	जे पुणु सुणिवर-	समलकलेवर
	कइममइलिय	धूलिहि सवलिय
	पावें मुच्चहि	ते सुइ वुच्चहि
	दुरियकलंकिय	मिच्छत्तंकिय
20	जे मयवाहिय	ते मलिणाहिय”

VII. 13. C. णिहणियसम्में - हतसौखेन.

[Kadavaka 7.] 1. B. सहुं भज्जाए...पयहिं लग्गओ, C. केवलियाहिं. 2. A. अजोगउ; B. हउं अजोगओ, C. दुव्विलसिउ...अजोगउ. 4. C. कियउ. 7. A. अगज्जिउ, C. भविज्जिउ कम्म अगज्जिउ. 8. B. तिं for ते in A, C. तं. 10. BC. वरि for परि. 11. B मइलिय, 12. B. दुगुंछहिं, C दुगंछहिं. 13 A णियणियसम्में, B. दुक्कम्मि. 14. BC. जायहिं. 17. B. कइमि...धूलिहिं. 18. A does not have ते सुइ वुच्चहि,

इय सुणिजंपिउ सुणिवि वियप्पिउ
णियमणि राणिए णिरु विद्वाणिए

॥ घत्ता ॥

24

“ मइ पावइ मिच्छाभावइ एहु दुगुंछिउ परमजइ
खामिज्जइ जइ तोसिज्जइ ता पाविज्जइ पुण सुगइ ” ॥ ७ ॥

८

॥ रचिता ॥

इय चिंतेवि साहु पयकमलह उप्परि ठविवि णियसिरं
विण्णवणहो पवित्ति सा सुहमइ अंसुपवाहथिरगिरं ॥ छ ॥

“ केवलणाणमुणियतिजयंतर सामिय सयलजीवखेमंकर
चिरदुच्चरिय खमहि पाविट्ठिहि महु दूरुज्झियजिणवरदिट्ठिहि ”
सा अप्पउ णिंदंतिय वुत्तिय मुणिणा णिब्भरु अंसु मुअंतिय
“अम्हहिं खमिउ पुव्वि दुव्विलसिउ परि अप्पउ दुक्कम्मिहि कल्लसिउ
जं पइ णिविडें वंधें वद्धउ णिंदंतिए मुणितणु अविरुद्धउ
तं पुणु णिंदागरुहाभावउ जायउ एकजम्मदुहदावउ
अवसु सुहासुहु कम्म सुमज्जिउ कहवि ण जीवह जाइ अपुज्जिउ
मा मणि खेउ किंपि तुहु मण्णहि पाववुद्धि एमहि अवगण्णहि ”
पुणु परमेसरेण उवएसिउ धम्माहम्मभाउ सविसेसिउ
तं आयण्णिवि णमिवि महामुणि गउ खेयरु सभज्ज णियपट्ठणि

B पाविं मुच्चहिं ते सुइ वुच्चहिं, C पावें पुज्जहिं ते सुइ वुच्चहिं. 22. A राणिय...विद्वाणिय
23. B. मइ पावए मिच्छाभावए...दुगुंछिउ परम जइ; C. पावए ..भावए...दुगुंछिउ परम जइ.
24 B. तो for ता, C. सुगइ

[Kadavaka 8.] 1. BC. °कमलइ 2. BC. विण्णवणहु. 3 B सव्व for सयल
4. A पाविट्ठहो; दूरुज्झिउ, B खमहिं, C. दुच्चरिउ, पाविट्ठिहे, दिट्ठिहे 5. BC. णिंदंतिए. .
णिब्भर, 6. A. अम्हह, BC. अम्हहिं खमिउं, B. दुक्कम्मिहिं. C पुत्ति for पुव्वि, दुक्कम्मिहे
7. A णिविडें वंधं, B. जंपइ णिविडिं वधि वंधिउ. C. वधें. 8. A गरुहासावउ, A इक्कजम्मु,
C. दुहदावउ 9 A. अपुंजिउ, BC सुहासुहकम्म°, B कहवि ण जीवह, BC. जाइ अभुंजिउ,
C. किवहि...जीवहि. 10 B. एवहिं अवगण्णहिं, C. एवहिं अवगण्णहि 12 C. आयण्णिवि,

॥ वत्ता ॥

विहिआसहि पुण्णहि मासहि सुहमुहुत्ति णिम्मलमणु
 14 सुहमइयहे णं कइमइयहे सुकइत्तु व हुउ णंदणु ॥ ८ ॥

९

॥ रचित्ता ॥

सो कल्लाणणामु आहासिउ बहुकल्लाणभायणो ।
 विज्जाहरणिवेण साणंदें संतोसियमहायणो ॥ छ ॥
 तणु कलाहिं ससि जिह परिवड्ढिउ संजायउ तारुण्णरसड्ढिउ
 तासु रज्जु देविणु खयरेसें सहु णियपिययमाइ सविसेसें
 5 वणि जाइवि सुधम्मसु सइ वंदिवि लइय दिक्ख दुक्कम्मइ णिंदिवि
 संजइत्तु सुहमइए समासिउ तिह जिह जिणवरसासणि सासिउ
 विणिण वि तउ करेवि संपण्णइ पढमसग्गि देवइ सामण्णइ
 पल्लपमाणिउ अणुहुंजिवि सुहु सहु णियवल्लहेण पच्छा लहु
 मरिवि भरहि वेयड्ढुमहीहरि वज्जयंतपुरवरि विज्जाहरि
 10 पुप्फयंतराएण सुहइइ जाया सुय कंताहि सुहइइ
 मयणावलि णं मयणहो भामिणि रूवपरज्जियफणिसुरकामिणि
 णरखेयरह मज्झि तह जोग्गउ वरु ण कोवि दीसइ अइचंगउ

IX 2. संतोसियमहायणो - सतोषितमहाजनः. 5. सुधम्म - सुधर्म मुनि,
 सुहइइ - भद्रा समीचीना; कंताहि सुहइइ - भार्यायाः सुभद्रायाः; सुय - सुता, पुत्री.
 12. तह - तस्या मदनावल्याः.

B. णविवि सभज्जु 13. C. सुयमुहत्ते, मनु for मणु. 14. A. हुव, B. सुहमइयहिंण कइमइयहे;
 C. सुहमइयहो, कइमयहो.

[Kadavaka 9.] 1. C कल्लाण णामु. 2 A. सातोसियं. 3. B. तणुकलाहिं...जह;
 C. कलाहिं for कालाहि in A. 4. B. रज्जु...खयरेसिं...सहुं...पिययमाए; C. रज्जु...
 पिययमाए; समवयसें for सविसेसें. 5. B. सइ वंदेवि...इं णिंदेवि. 6. B. तह जह...सासणे,
 C. संजयत्तु...तह जह. 7. B. वेणिण वि...इं...इं...इं; C. सामण्णइं. 8. B अणुहुंजेवि ..सहुं,
 C. *पमाणिउं. 9. A *महीहरे, वज्जयंत, B. मरेवि; C. पुरवरे विज्जाहरे. 10. A. पुप्फयंत,
 B. सुहइइ...कंताहिं सुहइइ. C. सुहइइ...सुह कंताहिं सुहइइ. 12. A. जोगउ, B....हं मज्झे...

॥ घत्ता ॥

14 तहि ताएं कित्तिसहाएं करिवि सयंवरु णरवर
हक्कारिय जण परिवारिय सयल समागय सिरिपवर ॥ ९ ॥

१०

॥ रचिता ॥

विज्जाहर चएवि सुरपुरवइ सीहद्वयणरेसहो
वरमाला णिहित्त गलकंदलि ताइ सुधम्मवेसहो ॥ छ ॥
णियपाणह मि पियारी जाया सा मयणावलि णिवहो सुराया
सूरहो जिह रण्णा सइ इंदहो रइ कामहो जिह रोहिणि चंदहो
5 अवरुप्परु तिह णेहो ताणं जिह णहमंसहं अविहत्ताणं
विसयासत्ताणं अहरत्तं वच्चइ ताणं णं खणमित्तं
अह चिरमुणिदुग्गच्छाकम्मं तं तहि पयडउ हुयउ अहम्मं
तासु पहावें अइदुग्गंधो उच्छलियउ देहे गयबंधो
जं अग्घाइवि णासइ लोओ थूथूथू कुणंतु कयसोओ
10 जं जाणेवि णरिंदो जाओ पियविओयदुक्खें विच्छाओ
“हा हा दइय पुराइयकम्मं किं जायं महो हयपियसम्मं”
णिब्भरसोयंसुयइ सुयंतो मंतिहि तक्खणि लहु विण्णत्तो

X. 2 ताइ सुधम्मवेसहो - मदनावल्या साक्षात् धर्मवेशस्य, 3. जाया - जाता उत्पन्ना, स्त्री वा, सुराया - सुष्ठु रागा. 4 सइ - सची, इंद्राणी 5 ताणं - स्त्रीपुरुषाभ्या, णहमंसहं - नखमासयोः; अविहत्ताणं - अविभक्ताभ्या. 6 विसयासत्ताण - विषयासक्ताभ्या, अहरत्तं - निरंतरं रात्रिदिनं, ताणं - ताभ्या 8 तासु - पापस्य, C गयबंधो - प्राप्तबंधः. 9. जं - दुर्गंधं, अग्घाइवि - नासारंध्रं प्रतीत्य. 13. सोउ - शोक कर्तुं, विज्जाण - वैद्याना.

तह. 13 A सयव्वरु, B. तहे ताए...करेवि, C. णरवरु. 14 A. समागइ, C. परियारिय for परिवारिय, सयल समागय सिरिपवरा

[Kadavaka 10] 1 C विज्जाहर. 2. B ताएं, C वेसहे for वेसहो. 3 C. पाणहं. 4 B जह ..जह 5 A. णेहो ताणं, B. अवरोप्परु तह . जह. C णेहो ताण...जह... अविहत्ताणं. 6 BC. खणमेत्तं 7 B दुग्गच्छाकम्म त तहें ..हूअउ अहम्म, C कम्मं, तहे for तहि . अहम्म. 8 A. उच्छलित्त, B देहे कयबंधो 9. A. अग्घायवि 10 C दुप्पिं विच्छाउ 11. A पुराय कम्म, हय पियसम्म, B. महु, C. दइय पुरायं कम्म...महु. 12. A सुयतो मत्तिहि,

“ देव ण तुम्हह सोओ जुत्तो विज्जाणं पुणु देवीगत्तो

॥ घत्ता ॥

15 दंसिज्जइ भेसहु किज्जइ जें दुग्गंधु पणासइ ”
आयण्णिवि तं मणि मण्णिवि राउ विज्ज आहासइ ॥ १० ॥

११

॥ रचिता ॥

“ तुम्हइ तेम कुणहु वरभेसहु जिह दुग्गंधु णासइ
देविहि देहि ” तयणु विज्जाहिउ रायहो पुरउ भासइ ॥ छ ॥
“ भेसयाइ बहुभेयइ विहियइ अम्हइ सामिय गंधवभहियइ
तेहि मि अइदुग्गंधु पयट्टइ देविसरीरि किंपि णोहट्टइ
5 इहु पहाउ मण्णमि दुक्कम्महो पच्चक्खीजायउ चिरजम्महो
अडइमज्झि धवलहरु विहिज्जइ देवी णेविणु तत्थ णिहिज्जइ ”
तं करेवि देवी सुक्की तहि अडइगेहि माणसु ण णियइ जहि
दूरट्टियसुहडिहि रक्खिज्जइ जहि दुग्गंधफंसु णोप्पज्जइ
पल्लंक्कट्टिय तहि सा णियमणि करइ विसाउ सुट्ठु णिज्जणि वणि
10 “ हा हा विहि णिग्घिण किं ववसिउ पइ पियदंसणमत्तु वि णिरसिउ

14. भेसहु - भेषजं, जें - भेषजेन. 15. आयण्णिवि - आकर्ण्य, तं - मंत्रिवचनं; विज्ज आहासइ - वैद्यान् आकारयति.

XI. 2 तयणु - तदनु, विज्जाहिउ - वैद्याधिपः. 6. अडइमज्झि - अटवीमध्ये.

10 C. °दंसणमत्तु - दर्शनमात्रं त्वया निराकृतं.

विण्णत्तो, B णिच्चरसोएं सुयइ मुअतो...मतिहिं, C. सोएं ..मुअतो 13 BC तुम्हहं सोउ.
14. B. दसेज्जइ भेसहुं, C ज for जे. 15 B. आयण्णेवि...मणे मण्णेवि...विज्ज आहासइ,
C. आयण्णेवि, मण्णेवि.

[*Kadavaka II.*] 1. A. तुम्हहु तेण कुणहु वरसेसहो, BC. तुम्हइ तेम करहु
(वरभेसहु) जह दुग्गंधु णासए, C. वरभेसहु. 2. B. देविहे...भासए, C देविहे, विज्जाहिउ,
भासए 3. C. गंधभहियइ. 5 A. °जाया, B. मण्णहे दुक्कम्महो. 6. A णेमिणु, B मज्झे. 7. A.
अडइमज्झि, B. तहिं अडइगेहि माणसु...जहिं, C. माणसु...जहिं. 8. A. दुग्गंधु कसु, B. सुहडेहिं
रक्खेज्जइ ..जहिं णोवज्जइ. 9. A. पाल्लंक्क, B. णिज्जणे वणे, C. णिज्जणवणि. 10 A. °मंत, B. पई

जं सरीरु पियतणुहि सुहावउ
को संभरमि कवणु आराहमि
जं सरीरु अणुरायहो कारणु

एम्बहि तंमि जाउ असुहावउ
किं जलंतु वइसाणरु साहमि
तंमि दिट्ठु थुक्कारुचारणु

॥ घत्ता ॥

चिरचरियहो तहो विप्फुरियहो एहु पहाउ पहुत्तउ
15 तं किज्जइ अवसु सहिज्जइ कइ दियहाइ णिरुत्तउ ” ॥ ११ ॥

१२

॥ रचिता ॥

अप्पउ धीरवेवि जा अच्छइ
रयणिहि पढमसमइ दुहसल्लिय
ता भवणगवक्खंतरी णिसण्णु
सूइए तहि पभणिउ णिययणाहु
5 “णिसि पढमसमइ मणि सुक्खहेउ
मयणावलि तं णिसुणेवि हिट्ठ
इह कीरी जं पुच्छइ सकंतु
महु होसइ दुक्खविणोउ एण”
उवक्कप्पिउ चरिउ “कहिज्जमाणु
10 महिसेहरु जिह सुहमइए सहिय

सा पल्लंकि सुत्तिया
मउलियकमलणेत्तिया ॥ छ ॥
सुयमिहुणु णियच्छइ अइरवणु
आलिंगिवि णियडु करेवि गाहु
कहि किंपि कहाणउ दयसमेउ”
मणि चिंतवेइ “महु कावि इट्ठ
अक्खाणउ सुहयरु णेहवंतु
ता कहणहो पारंभियउ तेण
आयण्णहि भामिणि तो सुठाणु”
अट्ठावय गउ जिणविंवमहिय

XII. 8. °विणोउ - विनाशं, स्फोटनं. 9. उवक्कप्पिउ - दृष्टातकथानकं राज्ञी-
निमित्तं 10 अट्ठावय - कैलासे.

पियदंसणमत्त वि, C. णिग्घण, दंसणमित्त. 11. C. °तणुहे 12 A. वयसाणरु. 14. BC. चिर-
दुरियहो, A एहुउ for पहाउ. 15 C. दियाहइ for दियहाइ.

[Kadavaka 12.] 1. B. जामच्छइ, पल्लंकि, C. पल्लंकि सुत्तिय. 2 A. °सल्लिया,
B. रयणेहिं, सल्लिय, C. रयणिहिं. 3. A. भुवण°. 4. A सूइय णियडु, B. सूएणं तहि पभणिउ...
आलिंगेवि णिविडु, C. सूइए...णिविडु. 5. B. मण°, कहाणउ. 6. A. विट्ठ, चिंतवेइ, C. मणे.
7. A पुंछइ, B इह for इय in A, अक्खाणउं. 8. A. होस दुक्खु, कह कह for कहणहो
B. तेण for एण .ता कहणहो पारमियउ, C. दुक्खविणास तेण ..ता कहणहं पारमियउ. 9. A.
सुठाणु, B. आयण्णिहि, C. आयण्णिहिं 10. A सुहमइए अट्ठावय, B जह सुहमइए...अट्ठावइ;

जिह साहु दुगुंछिवि विहिउ ण्हाणु जिह तासु गंधपूयाविहाणु
जिह देवलोयगइ जेम जाय मयणावलि दुक्खविणट्ठछाय

॥ वत्ता ॥

सच्चरियं सुहमइचरियं सुणिवि ताइ जम्मंतरु
14 चिरजायउ दुरियसहायउ लहु संभरिउ णिरंतरु ॥ १२ ॥

१३

॥ रचित्ता ॥

तं जाणेवि ताइ चिरदुक्खिउ	णियहिययंमि चित्तियं
“एवहि तं पि मज्झु संजायउ	ण हु केणवि णियत्तियं ॥ छ ॥
अह अग्गइ किं कीरु पयंपइ	सुहमइचरिउ सकंतहि संपइ”
सूइए पुणु पउत्तु “कहि णिवसइ	एवहि सा सुहमइ य महासइ”
5 सो वज्जरइ “कंति पुरयट्ठिय	किं ण णियहि दुक्कम्माहिट्ठिय
सुणिदुग्गंछणाइ दुग्गंधिणि	इह संजाई णिवइणियंविणि
सत्तदिणाइ जिणेसरदेवह	जइ संपइ फणिणरसुरसेवह
ण्हवण करेवि सुअंधहि दव्वहि	रइवि विलेवणु परिमलभव्वहि
पुज्जइ तिहि संज्जहि सुहभाविणि	मयणावलि सीहद्वयकामिणि
10 ता देहहो दुग्गंधु विहट्ठइ	एयहि परिमल्लु सुद्धु पयट्ठइ”

XIII. 3 सुहमइचरिउ - शुभमतिचरी पूर्व, या इदानी मदनावली जाता.

4. Text य - B. हि - स्फुटं, सुहमइ - सा शुभमति राज्ञी. 13. गयदंसणु - अट्ठस्य;
तं - शुक्युगलं.

C. सुहमइए, सहिया 11. B. जह...जह, C. जह...जह, न्हाणु. 12. B जह, C. जह देवलोइ
गइ. 13. B. सुणेवि ताइ, C सुणेवि ताए जम्मतरइ. 14. C निरतरु.

[Kadavaka 13] 1. B. ताएं...हिययम्मि, C ताए. 2. B एवहिं. 3. BC.
सकंतहें. 4. A सुहमइहे, B. कहिं ..एवहिं सा सुहमइहि, C. एवहि, सुहमइय 5. A. कंति;
किण्ण, B. किण, C वज्जरइ. 6. A. णियंविणि. 8. B. ण्हवणु...सुयंधहिं दव्वहिं, C न्हवणु;
परिमल्लु भव्वहिं. 9. A. तिह सानहिं सुइ, B. सुह भामिणि, C सज्जहिं...भाविणि. 10 B. एयहिं;

तं सुणेवि ससरीराहरणइ जामहि रयणदित्तिवित्थरणइ
सा सुयमिहुणहु सम्मुह घल्लइ हिट्ठचित्त विणएण पवोल्लइ

॥ घत्ता ॥

१४ गयदंसण चोज्जपयासण तामहि तं संजायउ
पेच्छंतिहि णरवइपत्तिहि जिह दुक्कम्मु चिरायउ ॥ १३ ॥

१४

॥ रचित्ता ॥

तं अणियंति देवि पवियप्पइ जिह “कीरो वियाणए
महु चिरचरिउ जं मि सुमरंतह संपइ दुक्खु आणए ॥ छ ॥
तं पुच्छामि साहु णाणेसरु जो मणसंसयतिमिरदिणेसरु
पर तं करमि तेण जं भासिउ जं दुग्गंधु जाइ महु णासिउ”
इम चिंतेवि ताइ जिणसामिउ सत्तदिणाइ मोक्खपहगामिउ
ण्हाविवि सुइदब्बेहि सुयंधिहि विरइयमहुयरकुलसंबंधिहि
करिवि विलेवणु भत्तिए पुज्जिउ तिहि संज्झहि बहु पुण्णु समज्जिउ
तेण ताहे दुग्गंधु पणट्ठउ जह मंतें पिसाउ णिक्किट्ठउ
अच्चब्भुउ परिमल्ल संजायउ अग्घाइवि देहहो अविहायउ
१० अइपमोयणिवभररोमंचिय सा हुय णावइ अमियइ सिंचिय

XIV २ तं - शुकयुगलं, जह - कि. २. जम्मि - यस्मिन् चरित्रे. ३ तं - तत्.

५ C. ताइ - मदनावली ९. अविहायउ - निविडं. ११. अग्घाइवि - सूंधि करि.

सुट्ठु, C. देहदुग्गंधु...एयहि ११ B तं णिसुणेवि सरीराहरणइं जामहि ..३, C जामहि १२. A. सुयमिहुणइ, B. मिहुणहु सम्मुह...पयुए, C सुयमिहुणहो सम्मुह १३ C चोज्जु १४ B. पेच्छंतिहि णरवइपत्तिहि जह दुक्कम्मु चिरायउ, C पिच्छित्तिहि नरवइपत्तिहि जह दुक्कम्मु चिरायउ.

[Kadavaka १४] १ A अणियंति, B त अणियंति...पवियप्पइ जह कीरो वियाणए, C त अणियंति देवि पयय वियप्पइ कह कीरो वियाणए २ B. चिरचरिउ, जम्मि सुमरंतह ..आणए, C. महु चिरजम्मु चरिउ सुमरंतह संपइ दुक्खु आणए. ३ A जिण इछामि साहु णाणेसरु ४ A सभा-
सिउ, BC. तेण ज भासिउ ५. A. तेण BC. ताइ, C. इय चिंतेवि, मोक्ख°. ६. B ण्हावेवि, C
न्हाविवि...सुयंधेहि ७ A. तहि सज्झहि, B करेवि ..तिहि सज्झहि.. पुण्ण, C करिवि.. तिहि
सज्झहि. ८. B. ताहे...जह मंतें, C जह मंतें ९. BC अच्चब्भुउ, B. अग्घाएवि १०. A सुय
६

पासद्वियणरेहि अग्घाइवि
पिअविओयदुक्खें सल्लाविउ

अइअउच्चु परिमलु लहु जाइवि
पणवेप्पिणु णरिंदु वद्धाविउ

॥ घत्ता ॥

“देविहि तणु अइपरिमलघणु संपइ अहु जायउ तिह
१४ ण मुणिज्जइ कहु उवमिज्जइ सुरहि दच्चु णिम्मिउ जिह” ॥ १४ ॥

१५

॥ रत्तिता ॥

देविणु राउ ताह परितोसिउ	गउ साणंदु तेत्तहे
परिमलु धावमाणभसलावलि	जिह तिह सु पिय जेत्तहे ॥
तइंसणसंजायपमोएं	पुणु णरणाहें सहु पुरलोएं
सुमहूसउ कारेविणु पट्टणि	सयलवेरिसंपयदलवट्टणि
५सहु अप्पें गयखंधि णिवेसिवि	जयजयसइं तित्थु पवेसिवि
णियमंदिरि संतुट्ठें आणिय	देवी णं इंदें इंदाणिय
जामहि कइ दिणाइ सविणोयइं	अच्छहि ताइ पसेवियभोयइं
तामणिक्कदियहि वणवालें	पइसिवि सहहि सुभत्तिविसालें

१३ अहु - भो.

XV. १. परितोसिउ - वर्धापनिका. ३ तइंसण - तस्या प्रियाया. ४. महूसव - महोत्सवः. ७. अच्छहि ताइ - तिष्ठतः तौ द्वौ, पसेवियभोयइं - प्रसेवितभोगौ. १३. एत्थंतरि

हुय णामड अमियड सिंचिय, B. अमिए; C. सा हुव णावइ अमियइ सिंचिय ११. A. जायवि. १२. C. पियविउयदुक्खि वद्धाविउ. १३ A सपय पहु, B सपइ अहु, तह, C. सपइ पहु जायउ तिह. १४. B कहो ..सुरहि...जह; कहो...सुरहि दच्चु णिमन्विउ जिह

[Kadavaka १५] १. A तेत्तहि, B. तेत्तहि, C तेत्तहे २ A. जेत्तहि; B. जह... तह...तेत्तहि, C. परिमल...जेत्तहे. ३. A पुरलोए, C. तइंसणि. ४. A. सुमुहूसउ; सयलवरिसंपय-दलवट्टणि, C वट्टणे. ५. B. सहुं अप्पें गयखंधि; तित्थ for तित्थु; C. सहु अप्पे गयधंधि णिवेसिय जयर. ७. A सविणोय, भोयइ; B जामहिं सुविणोयइं अच्छहिं ताइ...पवेसियभोयइ, C. जामहि... सविणोयइं अच्छिं ताइ.. भोयइं. ८. A. पयसिवि, सुज्झत्ति विसालें, B तामण्णेक्क...पइसिवि सहहें

पणविवि भूमिपालु विण्णत्तउ णियपियदंसणतग्गयचित्तउ
 १० “ देव मणोरमम्मि तुम्हह वणि फलदलकुसुमोणामियतरुघणि
 जसहरु णाणवंतु सुणि आयउ विहरमाणु णरसुरथुयपायउ
 सहु संघे सु धम्मु भासंतउ अच्छइ तहि दुक्कम्मकयंतउ ”
 एत्थंतरि देविए णिउ वुत्तउ “इहु परमूसवु देव णिरुत्तउ
 जहि दिणि णाणवंत गुरु आवहि णयरि धम्मपहु लोयह दावहि

॥ घत्ता ॥

सो धण्णउ दिवहु रवण्णउ सहलउ देव मुणिज्जइ
 १६ गुरुदंसणु दुक्कियणिरसणु पणविवि जेत्थु विहिज्जइ ” ॥ १५ ॥

१६

॥ रचिता ॥

तहो विरएवि पसाउ पुरलोएं समाणु णरेसु चल्लिउ
 सहु मयणावलीए णंदणवणि धम्मच्छाएं पेल्लिउ ॥ छ ॥
 तहि जाएप्पिणु सुट्ठु पसंसिवि मुणिपयपंकेरुहइ णमंसिवि
 उववेसिवि पुणु धम्मु कहंतउ साहु पयासियजिणवरतत्तउ
 ५ अवसरु पावेविणु णिवभज्जइ पणवेप्पिणु विण्णत्तु सलज्जइ
 “ भयवं कवणु कीरु सकलत्तउ गेहगवक्खंतारि महु पत्तउ

इहु परमूसवु - अत्र दिने परममहोत्सव.

XVI १ तहो - वनपालस्य. ४ उववेसिवि - उपविश्य. ७ तहि तिं - तत्र

सुभत्तिविसालें, C. तावण्णेक्कदियहे वण्णालें पयसेवि सहहिं सुभत्तिविसालें ९ B. पणवेवि, C पणवेवि
 १० B. तुम्हह, C तुम्हह वणे. णावियतरुघणे ११ A णरसुरसपायउ, C. थुउपयउ. १२. A.
 सहु सघेण धम्मु भासतउ, B सहुं संघे सु धम्मु तहिं, C सहुं सघे सु धम्मु...अच्छइ तहिं १३. B.
 एत्थतरे देविए...इह परमूसवु, C एहु परमुच्चवु १४ A णाणवत्त, णय धम्मपहु लोयह, B जहिं ..
 आवहि...णयरि धम्मपहु लोयहं दावहिं. C जहिं आवहिं नयरि धम्मपहु लोयहं दावहिं १५. B.
 वण्णउं... रवण्णउं, C वण्णउ १६. B तेत्थु for जेत्थु, C पणवेवि जित्थु.

[Kadavaka 16] १. A विरयवि, चल्लिओ, BC चल्लिउ २. A. धम्मच्छाड; पेल्लिओ, B. सहुं...वणे. .धम्मच्छाइएं, चल्लिउ, C सहुमयणाए णंदणवणे धम्मच्छाए पिल्लिउ ३ A. पंक्कयरुहइ, B. जाएविणु...पससेवि...पकेरुहइ, C तहि जाणवेणु. .पससेवि मुणिपयपंकेरुहइ C ४. उवविसेवि. ५-६. These two lines are not in Ms. A They occur in Mss.

तहि तिं हउ तणुदुक्खें सल्लिय संवोहिय कहाइ एकल्लिय ”
 ता मुणि भणइ “भदि तुह चिरपइ जो आसंघिवि थक्कउ सुरगइ
 तुह विओयअइदुक्खकंतउ अवहि पउंजिवि सो इहं पत्तउ
 10 होइवि कीरु तेण संवोहिय तणुदुग्गंधें तुहु संखोहिय ”
 पुणु संतुडचित्त सा पुच्छइ “सो पहु किं अज्जवि सुरु अच्छइ
 करिवि पसाउ पयासहि तं महु” ता मुणि कहाइ विणासियवम्महु

॥ घत्ता ॥

“ पुरयट्ठिउ नेहुकंठिउ तुहु पिच्छहि इहु सो सुरु
 14 एत्थायउ णिम्मलकायउ मणिभूसणु भाभासुरु ” ॥ १६ ॥

१७

॥ रचिता ॥

सा जाएवि पासि तहो भासइ “चिरणेहेण पइं कओ
 महु उवयारु दुक्खणिण्णासणु तणुदुग्गंधु जिं हओ ॥ छ ॥
 करहु ण सक्कमि पडिउवयारउ तुज्झ तियस हउ दिहिवित्थारउ”
 तव्वयणंति तियसु तहि अक्खइ णियजीवियसरुउ णवि रक्खइ
 5 “पुण्णहि सत्त दिणहि हउ खेयरु सुरठाणहो चएवि होसमि वरु

तेन कारणेन. 8. आसघिवि थक्कउ - तपश्चरणादिभि. आसग्य स्थित.. 9 अवहि पउज्जिवि -
 अवधिज्ञानं प्रयुज्य. 10 संखोहिय - पीडिता 13 पुरयट्ठिउ - अग्रे स्थित.

XVII 2. जिं - येन उपकारेण. 3 दिहि - धृति, सुखं, तियस - त्रिदश.

BC; B गवक्खंतरे, C. भजए, सलज्जइ, गवक्खंतरे. A possesses. गेहगवक्खंतरे महु
 पत्तउ 7. A ते हउ, B. तहिं तिं हउ तणुदुक्खे सल्लिय, C. तहिं ते हउ दुखें... कहाएं एकल्लिय.
 8. B. चिर.. आसघेवि, C. कहाइ for भणइ आसघेवि. 9 A विओइ, पउज्जिवि, B विओय...
 अवहे पउंजेवि, C वियोअ...अवहि पउज्जिवी 10 A तुह संवोहिय for तुहु संखोहिय, C होइवि ..
 तुहुं संखोहिय 11. A. पुंच्छइ; C. अछइ. 12. A ‘वम्महो, B. करेवि; C. पयासहि. 13. B. तुहुं
 पेच्छहि इहु सो सुरु C. तुहुं पेच्छहिं इह सो सुरु. 14. A. तत्थायउ, B एत्थायउ, C. इत्थायउ.

[Kadavaka 17] 1. A. एइक्कउ, C. पण्णउ. 2 A जेउउ, C जिं हउ. 3. B.
 वरुहं...तुज्झु...हउं, C. हउं दिहिं विथारउ. 4 A. णियजीवियउ सउण वि रक्खइ, B. तियसु
 तहिं । णियजीवियसरुउ णवि रक्खइ; C. तियसु तहि अक्खइ णियजीवियसरुउ णउ रक्खइं 6. A.

हउ पइ पडिउवयारहो गेहें संवोहिब्वउ णीसंदेहें ”
 भणिउ ताइ “ जइ हउ जाणेसमि ता संवोहिवि सम्माणेसमि ”
 इय जंपेवि सु सग्गि पहुंतउ ताइ णमंसिवि मुणि विण्णत्तउ
 “ किह सो हउ सुणेमि विज्जाहरु जसु संवोहु करेसमि सुहयरु
 १० णाणु ण थिहि वेयहो उप्पज्जइ कहि सामिय किह चिरु रिणु दिज्जइ ”
 नहि भासिउ सुणेवि आइट्टउ जइणा णिम्मलणाणें दिट्टउ
 “ तवसंठियहि तुज्झ गेहाउरु जो उवसग्गु करइ सो खेयरु ”

॥ घत्ता ॥

मयणावलि हयजम्मावलि एत्थंतरि सीहद्धउ
 १४ वज्जियरइ भासइ णियपइ सतणु णाइ मयरद्धउ ॥ १७ ॥

१८

॥ रचिता ॥

“ सुरलोयहु वि अहिय मणुयत्तणि पइ सहु भोय भुंजिया
 मइ भत्तार खमसु सइ एवहि ते दूरें विवज्जिया ॥ छ ॥
 अणुमण्णहि पइ पावज्ज लेमि पुव्वज्जिउ दुक्किउ खयहो गेमि ”
 दुम्मियमणु तं णिसुणेवि राउ वज्जरइ कयायरु जणियराउ
 ५ “ तउ करिवि सुरत्तणु भोयहेउ अज्जेव्वउ बहुलच्छीसमेउ

५. होसमि - भविष्णामि. ११ आइट्टउ - आदेशित १२ तवसंठियह तुज्झ - तप-
 स्थिताया तव.

XVIII २ ते - भोगाः. ३ अणुमण्णहि - प्रसाद कुरु, पइ - हे पति.
 ४ वज्जरइ - वदति; °राउ - °रागः ६ तं - भोगं. ७. विहिजोयइ - विधिसंयोगेन.

पय for पइ, B हउ पइ...सवोहेव्वउ णीसंदेहिं C. सवोहेव्वउ ७ C सवोहेवि ८ B सुरु सग्गे
 पहुत्तउ...ताए णमंसेवि, C. जंपिवि सुरु सग्गि पहुत्तउ, णमंसिवि ९ A क्रिय for किह, B कह;
 C. कह, तहो for जसु १० BC. चिर. ११. B. तह, C तहिं १२ A. गेह्ययरु, B तव-
 ठतिययहे, गेहाउरु, C सठियहिं तुज्झु गेहाउरु. १३ B एत्थतरे; C. इत्थतरि १४. A सतणु णइ.

[Kadavaka १८] १ A. वियहिय; सहो for सहु, भुज्जिया. B सुरलोयहो
 वि अहिय मणुयत्तणे पइं सहुं, C सुरलोयहो वि अहिय...पइ सहु भोय भुज्जियं २. C. विवज्जियं.
 ३. A. सो अणुमण्णइ, BC अणुमण्णहिं पइ, C. पावज्जु. ५. B. करेवि, C सुरत्तण.. अज्जेव्वउ.

ससहावें जइ तं इत्थ होउ ता तवकिलेसु पिए करइ कोउ
 विहिजोयइ लद्धउ को सुवुद्धि करिरयणु चयइ मणि मुणहि मुद्धि”
 अह ताइ पउत्तउ “सुणि णरिंद णियपवलवेरिवारणमइंद
 खणसुक्खु दुक्खु अइदुण्णिवारु परियाणिउ संसारहो वियारु
 10 जाणंतु वि को विमु खाइ मुक्खु परिसेसिउ मइ णरजम्मसुक्खु”
 पडिवोहिवि खामिवि णिवइ ताइ जिणदिक्ख गहिय सुमहुच्छवाइ

॥ वत्ता ॥

गुरु वंदिवि दुक्किउ णिंदिवि जिणमइअज्जियपासि ठिय
 13 जिणभासिउ सीलविहसिउ तउ तवेइ उक्कंठिय ॥ १८ ॥

8. °वारण° - हस्ती, °मइंद - मृगेन्द्र. 10 कु मुक्खु - कः मूर्ख; विमु - विषं, परि-
 सेसिउ - परित्यक्त. 11. खामेवि - क्षमिता, ताइ - मदनावल्या. 12 जिणमइअज्जिय-
 पासि - जिनमतीआर्यकापाश्वे

6 B. एत्थ C होइ...कोइ 7 A सुद्धि for मुद्धि, B विहिजोयइ, मुणहि मुद्धि: C विहिजोए...
 करिरयणु चडिउ मा मुयहि मुद्धि 8. A The 8th line is faulty in Ms A. It is
 अह ताइ पउत्तउ सुणु णरिंद । जमि पाव दुद्ध तउ करि णिणासु । B. अह ताए .. । णिय पवलवेरिवार-
 णमइंद; thus B entirely rejects the second half of the 8th line of
 Ms A C ताए... । एहउ भण तिजइ वर मुणिंद and marginally adds: अणुरायइं
 वद्ध सुहविराउ । सजोयइ सुद्ध विओयभाउं । जमि पावदुद्ध तव करि णिणासु In the right
 margin of Ms C तउ करेवि निम्मा पडमि पाउ दुम अणुरायइं वद्ध सुह विराउ Thus
 there being a confusion in the texts of A. and C, the intelligible
 reading of B. is taken in though it is doubtful to fix the correct
 text 9. A. खणसुक्खु दुक्खु अइदुण्णिवारु, B सुक्खेण दुक्खु अइदुण्णिवारु...परियाणिउ.
 C सुखेण दुक्खु, परियाणिउं. 10. A विमुक्खाइ दुक्खु, B जाणंतु वि को विमु खाइ मुक्खु.., मइ
 for पड in A, C जाणंतु को कि विमु खाइ मुक्खु, मइ. C gives an additional
 line in the margin: अह मुणिवि सयल्लोयहो समुखु परिचत्तिउ मइं ससार सुखु । 11. A.
 पडिवोहिवि, सुमहुच्छवाइ. B. पडिवोहेवि खामेवि णिवइ ताए, C. पडिवोहिवि खामेवि...ताए, सुमहु-
 च्छवाएं. 12 A. द्विय B. वदेवि, णिंदेवि, अज्जहें, C वदिवि, अज्जहिं. 13. A. उक्कंठिय.

॥ रचिता ॥

णियमणु णिवइ गाढु आसासिवि पणवेप्पिणु मुणीसरं
जाइवि णियपुरम्मि घरि संठिउ धम्मु करंतु सुहयरं ॥ छ ॥

अह जा मयणावलि महि हिंडइ विसयकसायपरीसह खंडइ
तणुमणवयणतिमुत्तिहि गुत्तिह उग्गउ तवविहाणु भावंतिह
5 गुरुसमीवि सह अज्जासंघे तववयणिम्मलसीलसलग्गे
ता सु सुरु सग्गहो अवइण्णउ सत्तदिणाणंतरे कयपुण्णउ
रहणेउरपुरि हुउ विज्जाहरु रयणचूलणंदणु णावइ सुरु
सयलकलावियड्डु णवजोव्वणु बहुविहविज्जासत्तिए पावणु
णामे सो मयंकु सुपसिद्धउ अइणिरुवमलायण्णसमिद्धउ
10 अह गयणगइखगाहिवपुत्तिहि रयणावलिणामेण पवित्तिहि
पुरि महिंदि संचलिउ सयंवरि जाम विमाणे वच्चइ अंवरि
ता णियसंघहो दूरि परिट्ठिय ते मयणावलि अज्जा दिट्ठिय

॥ घत्ता ॥

णिच्चलतणु ज्ञायंतिय जिणु सुद्धफलहसंकासउ

14 सुइज्जाणे विरइयठाणे सासयमग्गपयासउ ॥ १९ ॥

XIX 7 रहणेउरं - रथनूपुर. 10 गयणगइ - गगनगति. 11 वच्चइ -
व्रजति. 12 ते - मृगाकेन. 14 विरइयठाणे - कृतकायोत्सर्गेण.

[Kadavaka 19] 1. A गाढु, B. पणविप्पिणु. 2. A. जायवि, सट्ठिउ, BC.
णियपुरम्मि 4 B मण, उग्गतवविहाणु, B मण, 'हि', उग्गतवो 5 A गुरुसमामि, सलग्गे, सहं.
6. A. सत्तदिणाणंकरुतपुण्णउ, B सो...उ सत्तदिणाणंतरे कयपुण्णउ, C सत्तदिणाणतरु कयपुण्णउ.
7. B. रहणेउर, णावइ सरु, C. विज्जाहरु. 8. B. वियड्डु, C. वियड्डु णवजुव्वण. 11 A.
सयंवरि; अव्वरि; B महिंदि...सयवरे ..अवरे, B सयवरि, अवरि. 13. A वि of विरइय
seems to be corrected to थिरइय, द्वाणे, C सुहज्जाणे...ठाणे, सासयमुक्खपयासउ

णहि मिहिवि विमाणु संखेवें ताहि समीवि आगओ
 सो पभणहु पयहु विजाहुरु मणसियसरसमाहओ ॥ ७ ॥

॥ ध्या ॥

१४ एव भावत हासु पयामत णावह दोसैं सुत्तड ॥ २० ॥

३. गङ्गा-सर्वस्वसंग्रह - ग. कागदगानं. ४. विद्यावहि - विद्याधरमि. ५. वरु संगीत
गुरु - गुरु संगीत पुण्य १२. गजदत्तगं - गजदत्तगं, C. गजदत्तगं किं. १३. नाट्य-
गुरु - गुरु संगीत :

[illegible]

णेहु अणत्थमूलु भवकारण दुग्गइणयरमग्गउ
विणु छिहं पिसाउ अइदारुण जीवह अइअवग्गउ ॥ छ ॥

जिह जिह सा ण किंपि आहासइ तिह तिह सो णियमुत्ति पयासइ
जिह जिह सा ण ज्ञाण परिसेसइ तिह तिह सो तहो गत्तु गवेसइ
5 जिह जिह सा परमक्खरु चिंतइ तिह तिह सो रइसुहु मणि मंतइ
जिह जिह सा ससीलु संभालइ तिह तिह सो सवियारु णिहालइ
जिह जिह सा गुरुवयणु ण छंडइ तिह तिह सो णेहं अवखंडइ
जिह जिह सा सपइज्ज ण भंजइ तिह तिह सो बहुभाव पउंजइ
जिह जिह सा दुविहासा मेल्लइ तिह तिह सो सविलक्ख पओल्लइ
10 जिह जिह सा कम्मक्खउ भावइ तिह तिह सो चउपासहिं धावइ
जिह जिह सा भावणउ वियप्पइ तिह तिह सो सरजालि पकंपइ
जिह जिह सा तच्चत्थु विवेयइ तिह तिह सो सहिपडिउ ण चेयइ

॥ वत्ता ॥

तो अज्जहे तवणिरवज्जहे ज्ञाणत्थहे विप्फुरियउ
14 मुणिअक्खिउ णाणणिरिक्खिउ सुरवइयरु संभरियउ ॥ २१ ॥

XXI 2 विणु छिहं - मिषानरं विना, अवग्गउ - स्वाधीन 4 ण परिसेमइ -
न त्यजति. 5 मंतइ - वाञ्छति. 9 दुविहासा - इहपरलोक(+ आगा) 11 भावणउ -
सा द्वादशभावना. 13 तवणिरवज्जहे - तपसः निरवद्याया. 14. सुरं - देव

[Kadavaka 21.] 1 C मल 2 A विणुच्छिहं, जीवह अइअवग्गओ, B छिहं,
जीवह इह अवग्गओ, C विणु छिहं, जीवहो अइअवग्गउ 3 from 1 3 to 1. 12 B जइ जह
...तह तह; C जह २.. तह २ all throughout, A ण मुत्ति, B णियमुत्ति, C मोणिमुत्ति
4. B ज्ञाण, तहिं गत्तु णिवेमइ 5 A रयसुहु, B पर मतइ. 6. B. सरीर समालइ, A. मुसीलु
समासइ, C मसीलु. 8 A भाउ पओजइ, B. बहुभाव पउंजइ, C भाव 9. A मेलइ, B. दुवि-
लक्खु, C मविलक्खु 10 BC भावइ A भागइ, A चउपासिउ B चहु पासिह, C चउपानहिं.
11. B. भावणउं, पिकपट for पम्पट, C सरजाले कपड 12. C सहि पडिउ ण चेयइ. 13 B
अज्जहे तवणिरवज्जहे...ज्ञाणत्थहे, C अज्जहिं तवणिरवज्जहिं ज्ञाणत्थहिं 14. A सुर इयर वि
संभरियउ, C अक्खिउ . णिरिक्खिउ सुर वइयर सम्भरियउ.

॥ रचिता ॥

“ सो सुरवरु मरेवि विज्जाहरु होएविणु पहुत्तओ
अम्हह पासि इत्थ मूढप्पउ पुव्वसणेहजुत्तओ ॥ ७ ॥

पडिउवयारें एहु संबोहमि	णरयावडि णिवडंतु णिरोहमि
जीउ अस्स चिरकम्महि मूढउ	अवि भमेइ दुक्कम्महि छूढउ ”
इय मणि चिंतवेवि णिक्खुत्तउ	लीलइ ज्ञाणु ताइ परिचत्तउ
पुणु सो कामतावतावियमणु	संभाविउ ईसीसि सचेयणु
“ भो खेयर किं चिरदुक्कम्महि	मूढमहाणुभावहयधम्महि
विसयासाणुसुक्खमोहियमणु	जीवहु दुक्खु वटारइ सयगुणु
जेण कहवि भवभवणु ण खिज्जइ	सरिवाणिउं जिह बहु णिप्पज्जइ
असुइणिहाणु असुइणिप्पणउ	असुइसहाविउ असुइरवणउ
असुइत्तणु सुइवत्थुहि दंसइ	उवयारहो असुइत्तु पयासइ
तं माणसु सरीरु णिरु ईहइ	पाववुद्धि पावहो ण वि वीहइ

XXII 3 इहु - एतं, णिवडंतु - निपतंतं. 4. छूढउ - ग्रहीतः. 5 इय - एषा, णिक्खुत्तउ - निश्चयं कृत्वा, C has णिरुत्तउ - प्रतिष्ठापयित्तिज्ञान(?), ईसीसि - ईपद्, स्तोकं स्तोकं. 9 सरिवाणिउ for which B has सरिवाणिउं - श्रोत-जल, C. जेण - इन्द्रियसौख्येण, C सरिवाणिउ जिह बहु णिप्पज्जइ - तलशीरागतोदक्रमिव

[Kadavaka 22] 1 A पहुत्तउ, B पहुत्तओ, C विज्जाहरु पहुत्तउ, 2. A. जुत्तउ; B. अम्हह . जुत्तओ, C. अम्हह पासि इत्थ मूढप्पउ पुव्वसणेहु जुत्तउ. 3. A णरयावडि, B णरया-वणि, इहु for एहु, C इहु 4 B. अवस for अस्स, चिरकम्महिं, भवे...छूढउ A. रुढउ, C. अवस, चिरकम्महिं, गूढउ 5 A चिरवइउ for णिक्खुत्तउ B. लीलए, ताए, C इय मणि चिंतवेवि णिरुत्तउ, लीलए, ताए 6. C ईसासिसवेयण 7 B. दुक्कम्मोहिं . वम्मोहिं, C मूढ...हिं 8 BC. जीवहो दुक्खु वटारइ 9 A. सरिवाणिउ छिह बहु, B सरिवाणिउं जह बहु णिप्पज्जइ; C सरिवाणिउं जिह बहु णिप्पज्जइ. 10. A णिप्पज्जइ, C उप्पणउ 11 A. असुयत्तण, B सुइवत्थुहुं, उवयारहु, C. वत्थहि. 12. A. पावहो वि ण ईहइ, B. पावहो ण वि वीहइ, C वीहइ 13. B. सुमरे,

॥ घत्ता ॥

चिरवुत्तउ सुमरि णिरुत्तउ जं पइ संवोहिंव्वउ
 14 विज्जाहरु हुउउ विज्जाहरु हउ सुहमग्गि णिहिंव्वउ ” ॥२२॥

२३

॥ रचित्ता ॥

तहि वयणेण पुव्वजम्मंतरु सो संभरिवि सुइमणो
 संजायउ झडत्ति समभावणु णिरु संवेयभावणो ॥ छ ॥
 “साहु साहु परमेसरि पइ किउ पडिवोहिउ दुक्कम्मकलंकिउ
 जं हउ सो किउ पडिउवयारउ दुग्गइणरयपवेसणिचारउ ”
 5इय पभणेवि खमावि णमंसिय सुइभत्तिए सा गाहु पसंसिय
 गुरु णमेवि किउ लोउ सहत्थें णियसीसम्मि तेण वीसत्थें
 पालिय दिक्ख जिणिंदें भासिय तिह जिह विसयकसाय विणासिय
 आउसंति लाविवि आराहण जा णीसेसदुरियणिंवाहण
 अच्चुयसग्गि देउ संपण्णउ सो उववायसिलाहि रवण्णउ
 10सयणावलि सुतत्तु अणुसीलिवि संजमवयइ सुइरु परिपालिवि
 सण्णसैं मिह्लेवि कलेवरु हुउ बंभम्मि सग्गि पवरामरु

वृद्धिं गतवान् 11 सुइवत्थुहि - निर्मलवस्तुना 14 विज्जाहरु - विद्याना धारकः,
 C विज्जाहरु हुउ हउ - चया इति कथित पूर्व. (१)

XXIII 1. तहे - आर्जिकाया वचनेन. 6 लोउ - लोचं, वीसत्थें - विश्राम-
 युक्तेन. 8 णिंवाहण - स्फेटका 9 उववायसिलाहि - उत्पादशिला 10 अणुसीलिवि -

पड for A मड, संवोहेवउ, C ज पइ सवोहिंव्वउ 14 A हउ विज्जाहरु, सममग्गि, B. हउ
 सुहमग्गे णिहेवउ, C. णिहेवउ

[Kadavaka 23] 1 B तहें, सभरेवि, C तहो सभरेवि 2. A सजोयउ.
 3 BC. पड 4. A जे हउ, दुग्गयणय°, B हउ 5 B खामेवि णमसेवि...पससेवि, C. णमसेवि,
 पससिवि. 6. BC णवेवि. 7 B जिणिंदिं . तह जह, C दिक्ख, तह...जह. 8. B. भावेवि
 9. B. सग्गे, C अच्चुवसग्गि 10. A. सुयरु. 11. A. हुव, BC मेह्लेवि, 12 A. तिथु, उरवद,

नित्थु असण्हिहसुक्खइ सेविवि पुण पुहईसरत्तसुह पाविवि
णिहणिवि कम्मइ सासयठाणहो जाएसइ णामियगिन्वाणहो

॥ घत्ता ॥

जो गंधहि अणिसु सुअंधहि अमरकित्ति समलहइ जिण
.6 सासयसुहु लो पावइ लहु अंवपसाय विसुद्धमणु ॥ २३ ॥

इय छक्कम्मोवएसे महाक्कत्तिरिअमरकिनिदिरइए महाभव्वज्जणसायाणमणिए
गयपूयाकहावण्णणो तीओ सविपरिन्देओ गम्मत्तो ॥ सधि ३ ॥

प्रतिपाद्य. I2 असण्हिह - असदृश; पुहईसरत्त° - राज्ञं. I3 णामियगिन्वाणहो -
देवाना नमनस्वभावं कारयित्वा.

BC तैत्थु, सुक्खइं सुहु, C पुहईसरत्त परिभावेवि I3 BC णिहणेवि कम्मइ. I4 C. तणु for
जिण I5 A अव्वपसाय.

[चउत्थो संधि]

१

॥ ध्रुवक ॥

विरएवि ण्हवणु जिणहो गंधोयए पुणु समलहणु सुयंधपओयए ।
जो सुइ अक्खय अग्गइ पुंजइ सो अक्खयसिरि सघरि पउंजइ ॥ छ ॥

॥ हेल ॥

जह पुणरवि ण जम्मु अक्खयहं एत्थ सिट्ठो
सुइभावाहं तेम तासु पुणु णवि दिट्ठो ॥ छ ॥

अक्खएहि जिणवरु जो पुज्जइ	तहो दालिहदुक्खु णोप्पज्जइ
अक्खएहि जिह जणु पोसिज्जइ	तिह जीवउल्लु तेण तोसिज्जइ
अक्खयपूयाफलहो विहाणउ	णिसुणि अन्नं भासन्नि अक्खाणउ
जंबूदीवहो भरहे णिवद्धउ	सिरिपुरु णयरु अत्थि सुपसिद्धउ
जं परिहापायारिहि भूसिउ	तिजयसारु णावइ परिसेसिउ

[Sandhi : 4]

I 1 सुयंधपओयए - सुगंधसयोगेन. 2 पुंजइ - सचयति, पुंजीकरोति. 3 जम्मु अक्खयह - उत्पत्ति अक्षताना पक्षे, सिट्ठो - कथित. 4 सुइभावाहं - निर्मलक्षताना निर्मलता. 6. अक्खएहि - सिद्धै, जीवउल्लु - (जीव) समूह, तेण - अक्षतदानेन. 7 अक्खाणउ - कथानकं 9 परिसेसिउ - एकीभूतं, कृतं. 10. सयलकालपयणामिय-

[Sandhi : 4]

[Kadavaka 1] 1 B. गंधोवइ, पओयए, C गंधोए, सुयंवाओए 2 A पुज्जइ, पओजए; C अक्खय, अग्गयइ, पउज्जइ 3-4 A. The lines defective जिण पुणरवि जम्मु अक्खयसिरि सघरि पओजए, B. accepted in the text though in 1 4 पुणु is forgotten but is added on the basis of C सुइभावाह तेम तासु वि ण दिट्ठो is 1 4 of B, C जह पुणरवि ण जम्मु अक्खयह इत्य मिट्ठो । सुइभावाह तेम तासु पुणु णवि दिट्ठो । 5 A. पुज्जइ for पुज्जइ, B. हिं जो जिणवरु पुज्जइ .दुक्ख, C अक्खयेहिं 6 B. हिं, जह-तह, C. अक्खय for अक्खय throughout 7 A विहाणहो, B पुजा ..विहाणउ...अक्खाणउं, C. विहाणउ 8. C. भरहि 9. A तिजयसणावइ परिहासेविउ, B. पायारहिं, C. पायारिहिं,

१० तहि सिरिकंतु णामु वसुहाहिउ सयलकालपयणासियपरणिउ
 सिरियादेवि तासु पिय पणइणि रूवसीलसोहग्गविराइणि
 अह तहो बहिरुज्जाणि विसालउ तित्थु जिणिंदहो पवरजिणालउ
 तहो अग्गइ साहारु महादुसु सहल सुपत्तु णाइ पुरिसोत्तमु
 पसरियविविहसाहु णं धम्मिउ हरियछाउ णं तक्करु णिम्मिउ
 ११ पयडियवहुपवालु णं सायरु संतोसियदियउल्लु णं णरवरु
 अवि अण्णोण्णणेहपरिपुट्टउ कीरमिहुणु तहि वसइ वरिट्टउ

॥ वत्ता ॥

पावियगग्भिणए पुणु अण्णहि दिणि कीरिए भणिउ कंतु णवज्जोव्वणि ।
 १० “महु दोहलु मा चित्ति वियप्पहि सालिहि सीसइ आणिवि अप्पहि” ?

२

॥ हेला ॥

“ ण मुणहि तुहु अयाणि सिरिकंतरायखेत्तं

एहु रक्खियइ सायरं सज्झु ण हु मुहुत्तं ॥ छ ॥

जे इह चोरहि सालिहि सीसइ ताह राउ खंडइ सइ सीसइ ”

परणिउ - सकलकालेषु राजा पादौ परनृपान् नामयति स्म. ११ पणइणि - प्राणप्रिया.

१२ तहो - तस्य राज्ञ १४ °साहु - गाखा. साधवश्च, धम्मिउ - धर्मी, तक्करु - तस्कर, हरियछाउ - हरितछाया । द्वि. हतछाया महातपं. १५ °पवालु - प्रवाल कोमलपल्लवाश्च, दियं - पक्षिणा; ब्राह्मणादिपंडिता. १८. सीसइ - कणिगानि.

II २. सायरं - सादरं, सज्झु - साध्यं. ३ सीसइ - कणिगानि, ताहं - तेषा.

परिवेत्तिउ. १०. B तहि...णाम, ११ A पराड णि for विराडणि, C विरायणि. १२ B. तहो, A तहि, B. तत्थु. C तहो. १३ A तहि, B तहो अग्गए, णाइ, C तहो, साहार, णाड पुरिसुत्तम १४ B धम्मिउं, तक्करु, C °साह, हरियच्छाय १५ BC पवालु १६ A अण्णोण, B तहि, C. ण is dropped १७. A मग्गेए, BC कीरिए, C गभए, अण्णहि दिणे, णवज्जोव्वणम्मि १८ A. दोहल BC. दोहल, B. मालिहि सीसइ

[Kadavaka २] I. A. °कत, खित्त, BC. मुणहि तुहु. २. B. रक्खियइ, C. रक्खियट, मुज्झु णम्मु मुहुत्त. ३ B चोरिहि मालिहि सीसइ...ताह . सइ सीसइ. C. चोरहि.

सो गिरवेक्खु मुणिवि कोहालइ सुट्टु कयग्गहु वोळ्ळिउ वालइ
 ५५ कारिमणेहें तुहु मइ रंजहि धुत्तत्तं णियकज्ज पउंजहि १
 रक्खेविणु पियरहसिहु सज्झइं णाहत्तो पयडहि दुविहइं गुज्झइं
 मुद्धउ इत्थिउ तेण पवुच्चहि वीससियाउ वियक्खण वंचहि
 ते वीसासिवि वंचणपावें लिज्जहि णिरिघण पिय असुहावें
 जुत्ताजुत्तु जेत्यु मण्णिज्जइ सो ण णेहु विउसहि वण्णिज्जइ
 १० तुहु णियजीवियव्वभयभारिउ इच्छहि महु पंचत्तु णिरारिउ
 जइ ण दया भावहि महु उप्परि ता णियडिंभहु लहु रक्खा करि १२
 ईसालाइ ताइ इय वोळ्ळिउ सो तहि जाएविणु भयसल्लिउ

॥ घत्ता ॥

दिणि दिणि रक्खयाह पिक्खंतह आणइ संजरीउ रक्खंतह
 ११ णियजीविउ तिणु जिह मण्णंतउ तामण्णाहि दिणि तहि णिउ पत्तउ ॥२

4. सो गिरवेक्खु - मध्यस्थभाव शुक., कोहालइ - क्रोधाकुलाया.. 5. कारिमणेहे - मिथ्या-
 सेहेन. 6. दुविहइ - वाह्याभ्यन्तरं. 7. पवुच्चहि - प्रवचन्ति, वियक्खण - विचक्षणाः पुरुषाः
 9 विउसहि - पडितैः. 11 डिंभहु - बालकस्य. 12 ईसालाए - सह ईर्ष्या. 14 तिणु-
 तृण, णिउ - राजा.

4. A मुणेवि, सुट्ट, वोळ्ळिउ वालइ, B मुणिवि कोहालइ...सोट्ट, वालए, C. मुणिवि, कोहालए, कयाग्गहु
 वोळ्ळिउ वालए. 5 B. कारिमणेहिं तुहु मइ रंजहिं...णियकज्जु पउंजहि, C रंजहिं, णियकज्जु पउंजहिं
 6 A. पियरह गिहु, दुविहहि गुज्झहि, B. पियरहसिहु सज्झए णाहत्तो पयडहिं दुविहइं गुज्झइं,
 C पियरहसिहु सज्झहि, पयडहिं दुविहइं गुज्झइं 7 A इत्थउ, B मुद्धिउ एत्थिउ तेण पवुच्चहिं,
 C. मुद्धउं इत्थिउ, पवुच्चहिं, वियक्खण 8 B पाविं लिज्जहिं 9 B. जित्तु विउसहिं 10 A. इंछहि,
 B. तुहु, C इच्छहिं 11 C. डिंभहो 12. A वोळ्ळिउ, जाइवेण, B ईसालाए . ताए, तहि,
 C ईसालाए ताए इ वोळ्ळिउ 13 B ह...ह...उ ..इं, C रक्खयाह, आणइ; रक्ख तह 14. B.
 तिणु जह भावतउ . हिं...तहिं, C जह भावंतउ, तामण्णहिं.

॥ हेला ॥

जा पिच्छेइ खेत्तु सञ्चत्थ एकसीसं
सउणिहि खट्ठु गियइ ता एकभूपएसं ॥ छ ॥

खित्तरक्खवालु सुट्ठु ता गिवेण वुत्तउ

“ केण एहु कणपएसु पक्खिणा पभुत्तउ ”

5 सो भणेइ “ देव कीरु एककु एत्थु आवए
सालिमंजरी गहेवि चोरु जेम धावए
रक्खिओ वि जंतु सिग्घु सो ण कत्थ दीसए ”

ता उवाउ एककु गाढु राउ तस्स भासए

“ पासि वप्पियाहे चोरु सो धरेवि आणहो

10 खंडु खंडु तासु गत्तु छिण्णिउं वि मारहो ”

तं करेवि कीरु तेहि बंधिऊण राइणो

दंसिओ सहाटियस्स णीइमग्गभाइणो

पिट्ठि लग्ग तासु कंत तत्थ ता पहुंतिया

III. 1 सञ्चत्थ - सर्वत्र क्वचित्, एकसीस - एका प्रवालि दृश्यते.

2 गियइ - पश्यति, ता - तस्मिन् प्रस्तावे. 9 पासि etc - पासमध्ये वाली निक्षिप्य

[Kadavaka 3] 1 A पिछेविखित्तु, C पेछेइ 2 A इक्कभूपएस, B. हिं; C. सउणिहिं, ता इक्कभूपएस 3 B खेत ..वुत्तओ 4 A नोणपएसुपक्खेणापउत्तउ, B. कणपएसु... पभुत्तओ, C. कणपएसु पक्खिणा पभुत्तउ 5. A एत्थ एककु dropped, आवड C एकु इत्थु. 6. BC. चोरु 7. C. रक्खिउ. 8 A for एककु, तामु भासड C ता उवाउ एकु राउ तासु गाढु भासए. 9 A पमि वप्पियाहि, आणडं, B. वप्पियाहे, C पासि वप्पियाहिं ..आणहो. 10. A. खंडखंड; छिण्णिओ, मारओ. B. छिण्णिउ वि मारहो, C. छिण्णिउण मारहो. 11 B. तहिं कीरु, C. बंधिउण रायणो. 12. C दंसिउ सुहाटियस्स . भायणो 13 B. पहुत्तिया, C पुठि ..पहुत्तिया,

15

दइयदुक्खदुम्मणा सुणिव्वभरं रुवंतिया
 लेवि खग्गु जा णरिंदु तासु सीसु खंडए
 ताम सूइया सदेहु अंतरे पमंडए
 जंपए “ णरेस मज्झु खंडि अंगु अप्पियं
 चयहि सिग्गु जीवियव्वदाइयं महो पियं
 देव मज्झु दोहलस्स पूरणे सजीवियं
 तिणसमाणु णिरु अणेण माणसे विहावियं ”

20

॥ घत्ता ॥

णिउ जंपेइ “ कीरु तुहु पंडिउ सुट्ठु वियक्खणु बुद्धिए मंडिउ
 22 महिलहि कज्जि मूढ आदण्णउ णियजीवियहु काइ णिव्विण्णउ ॥३॥

४

॥ हेला ॥

तं जंपेइ कीरि “ णिव इत्थ सव्वलोओ
 परु उवहसइ मुणइ णहु किंपि णियविगोओ ॥ छ ॥

महिलहि कज्जि सव्वसुक्खयरइ णरु दूरंमि चयइ णियपियरइ

14. दइयं - भर्ता. 17. अप्पियं - दत्तं. 20. माणसे - मनसि, विहावियं - विभावितं.
 22. महिलहि कज्जि मूढ आदण्णउ etc. - स्त्रीनिमित्तं आत्ममरणं त्वया प्रारब्धं, आत्म-
 जीवितव्ये त्वं निर्विण्णो सि; आदण्णउ - भयातुरः सन्.

IV. 2. मुणइ णहु किंपि णियविगोओ - आत्मन. विडंबनं न जानाति.

3. सव्वसुक्खयरइ - सर्वसुखकरो, णियपियरइ - पितरौ. 8 सुहिच्छणु - सुहृत्त्वं; विउसत्तणु -

14. C. दुख. 15. A. खंडइ, B खडए, C णरेंदु, षंडए. 17. C. षंडियंगु 18. A. चएहि
 सिग्गु, B. चयहि...दायय, C. चएहि 19. A मज्झ, B. मज्झु. 21 A तुहु, C. सुट्ठ. 22. A.
 जेम for कज्जि, BC महिलहिं कज्जि, आदण्णउ णियजीवियहो, काइ णिव्विण्णउ.

[Kadavaka 4.] 1. B. ता for तं; एत्थं for इत्थ; C. ता, णिवइ. 2. B. मुणइ;
 C. पर; मुणइ णहु 3 A. दूरम्मि, B. महिलहें कजे...इ...णियपियरइ, C. महिलहिं all

महिलहि कज्जि करेइ कुकम्मइ अहणिसु दूरोसारियधम्मइ
 5 महिलहि कज्जि भिडइ समरंगणि परु मारइ मरेइ सइं तक्खणि
 महिलहि कज्जि देउ गुरु सज्जणु मूसइ चोरु जेम अइणिग्घिणु
 महिलहि कज्जि कुलक्कसु वज्जइ णिंदियाइ वसणाइ पउंजइ
 महिलहि कज्जि गुरुत्तु सुहित्तणु सुअइ पसिद्धि सीलु विउसत्तणु
 महिलहि कज्जि चडावइ पररिणु णियजीविउ अवगण्णइ जिह तिणु
 10 तुहु मि देव पियभज्जाकारणि जं जीविउ चएहि तुट्ठउ मणि
 तं पक्खिहि मि दोसु किह दिज्जइ पियणेहें विउसु वि मोहिज्जइ ”
 तिहि वयणें णरिंदु चिंताविउ णियमणि चिंतवेइ समभाविउ

॥ घत्ता ॥

“ एह कीरि किह अम्हह वइयरु जाणइ णिरु असेसु जायउ चिरु
 14 पक्खिहि केम णाणु उप्पज्जइ अवसें एहु चोज्जु मइ किज्जइ ” ॥४॥

५

॥ हेल ॥

ता राएण भासियं “ भदि महु चरित्तं
 जिह पइ सुणिउ सयलु तिह कहि णिरुत्तं ” ॥ छ ॥

“ आयणिण णरेसर आसि इत्थ तवसिणिय एक्क तुह पुरि वयत्थ
 बहुकम्मणतंतइ सा मुणेइ णरणारिहि मणि पच्चउ जणेइ

विद्वत्त्वं. 11. विउसु - विदुपं. 12. ताहे - शुक्रभार्यायाः 13. वइयरु - वृत्तातं.

V. 3. आयणिण - आकर्ण्य, वयत्थ - व्रतस्था. 4 पच्चउ - प्रतीति. 5. सिरिया-

through. 4 B महिलहिं कजे...इं इ. 5 BC. have this line, while A. does not possess this line. C समरणे, सयं तक्खणे. 6 C. णिग्घुण 7. A. इदियाइ for णिंदियाइ, B पउंजइ; C णिंदियाइ वसणाइ पउंजइ 8. B. मुयइ, C. मुवइ. 9. B. जह, C. पररण 10. B. तुहुमि, C तुहि मि देउ णियभज्जा°, मणे. 11. A वज्जइ for दिज्जइ, B. कह दिज्जइ...णेहिं विउसु. 12. B ताहे, C तहि. 13. A किउ for किह, B. कीरि कह अम्हहं वइयरु जाणइ णिरवनेसु, C. किम for किह, अम्हह, णिरवसेसु. 14. B पक्खिहिं...चोज्जु मइ किज्जइ, C पक्खिहिं; चोज्जु मइ दिज्जइ.

[Kadavaka 5] 1. B भदे, 2. B. जह पइ सुणिउं सयलु तं कहि णिरुत्तं, C. पइ; तुहु for तिह 3. A आयणिण, B. एत्थ, C. आयण्ण; एत्थ. 4 A. °कम्मण°, B. °कम्मण°; -हिं;

५सा सिरियाएविए तुह पियाइ दाणेण पसाइवि भणिय ताइ
 “ बहुभजें हउ णाहेण चत्त दोहग्गे ण करइ मज्झु वत्त
 तिह करि पसाउ जिह मइ मि एक सो वल्लह मण्णइ गुणगुरुक्क
 जीवइ मरेइ मइ सहिउ जेम सामिणि पसाउ महु कुणहि तेम ”
 पुणु वुत्तु ताइ “ ओसहि गहेहि सुए खाणि पाणि जइ तासु देइ
 १०मरणंतु तुज्झ वसि होइ कंतु वज्जरिउ वयणु णिवपियइ जुत्तु
 “ महु खाणि पाणि सामित्तु णत्थि कहि अवरु किंपि जइ मंतु अत्थि ”
 ता दिण्णु ताइ सोहग्गमंतु कयपुज्जइ साहिउ सत्तिवंतु

॥ घत्ता ॥

तहो दिव्वपहावें णिवइ गेहु आवेप्पिणु पभणइ वद्धणेहु
 १४ “ ससरीरु रज्जु तुह दिण्णु देवि मणवंछियाइ सुक्खाइ सेवि ” ॥ ५ ॥

६

॥ हेला ॥

तुट्ठा हरइ रोरु रुट्ठा य जीवियव्वं
 रज्जं सा करेइ णिदलियसत्तुगव्वं ॥ छ ॥
 तामण्णहि दिणि तुट्ठाए मणि
 देविए भणिया सा तवसिणिया

एविए - सिरियादेव्या, पसायवि - प्रसन्ना कृत्वा. ९. सुए - हे पुत्रि. १०. तयणु - तदनन्तरं,
 B. has तयणु for वयणु. १३. दिव्वपहावें - सौभाग्यमंत्रप्रभावेन.

VI. १. रोरु - दारिद्रं. ६. णयणद्वियइ - नेत्रद्विष्टया त्वया दृष्टे.

कुणेइ for जणेइ; C. कम्मण, -हिं ५. A पसायवि, BC. पियाएं.. ताए, C. पसाएवि. ६. A.
 बहुवजे, B. बहुभजें हउ, C. बहुभजि हउं, मज्झ ७ A repeats मइ मि एक for गुणगुरुक्क,
 B. तह करे...जह मइ...वल्लह मण्णइ गुणगुरुक्क, C. तह for तिह, जह मइं, मण्णइं गुणगुरुक्क.
 ८. A. सहिय. ९ A. सुइ for सुए, B. ताए ओसहु गहेहि सुए ..देहि, C ओसहु, सुए, देहि.
 १०. B. तुज्झ, तयणु for वयणु, C वज्जरिउ तयणु णिवपियइ. ११. B खाणे पाणे, C जय
 for जइ १२. A कयपुज्जय, B ताए, C ताय, °वतु. १३ A. °पहा हे, आवप्पिण, C पहावें
 पभणइं. १४ A. तुह, C. तुव for तुह.

[Kadavaka 6.] १. A. रुट्ठा for तुट्ठा, जीवियव्व, BC. रोरु २. A. °गत for
 गव्वं. ३. BC. तामण्णदिणे...तुट्ठाइ मणे. ६. B. °द्वियए, C. वुद्वियए णयणद्वियए, ७. C. रज्जु;

॥ हेला ॥

जीवंताह सुणमि संसारि देव नेहं

मुयहो ण्हाइ कंत फंसेवि पियहो देहं ॥ छ ॥

सतणुसमज्जिउ धणु घरि अच्छइ मुयहो वराडियसम उण गच्छइ
 पियरवंधुपियसज्जणपुत्तइ जाहिं मसाणु जाम रोवंतइ
 ५णेहें ताह समग्गलु पुणु तणु गविम मिलिउ जं जीवह कयगुणु
 सिहिजालहि साहिवि तं भप्फरु होइवि पच्छा थक्कइ जिह परु
 पुणु पाउ सहु गच्छइ जीवें अणुण ण कोवि सकम्महि णीए
 सामिय मोहु मुयवि मणि भावहि चयसु णेहु मा कज्ज चिरावहि ”
 ता राए पडत्तु “ मा घोसहु णेहपइज्ज मज्झु मा णासहु
 १०णेहें जीउ पवद्वारइ तणु णिण्णेहउ ण कोवि कासु वि पुणु ”
 तह संवोहिवि णिउ सहु भज्जइ मरणहो चलिउ सु णेहपइज्जइ
 वज्जंतिहि णाणाविहत्तूरिहि रोवंतिहि समग्गणरणारिहि

॥ घत्ता ॥

जा मसाणि चंदणवहुकट्ठइ चिय विरएविणु गरुय वरिड्ठइ
 पिय टाविवि तहि उप्परि संठिउ सइ णरिंदु णिरु मरणुकंठिउ ॥ ८ ॥

VIII. 3. वराडिय - कौडी. 6. भप्फरु - भस्मं भवति. II. णिउ - राजा.
 I2. समग्ग° - समग्र.

[Kadavaka 8.] 1. B. जीवनाहं; C. देवि for देव. 2 B मुयहो ण्हाइ, C. मुयहो वि न्हाइ. 3. A. समज्जिवि; BC. वरि धणु, C. अछइ. वराडी 4. A. जाम मसाणु ताम; B. जाहिं मसाणु जाम रोवंतइ; C जाइं मसाणु ताम रोवतइ. 5 A. जीवहो, B. ताहं...जीवहं, C. नेहं, जीवहं. 6. B जह, C होएवि पच्छात्यक्कइ; जह. 7. B. महं, C. जीवें, णीये. 8. B. सुएवि...कज्जु, C. भावहि; कज्जु निरावहि. 9 A. 'पवज्ज; B राए...पइज्ज मज्झ मा णायहो. C राए, पइज्ज. 10 A. पववारइ; णिण्णेहें. BC. णिण्णेहउ. 11 B. सहु भज्जइ मरणहो चलिउ सणेहपइज्जइ, C. संवोहिवि; भज्जइ, मरणहो चलिउ सणेहपइज्जइ. 12. B. 'तरेहिं, C. 'तूरहिं. 13. B. कट्ठहिं... वरेट्ठहिं, C. चहु कट्ठहिं; वरिड्ठं. 14. A. मंठिय; BC. तहिं, नइ.

धावंतियाइ तवसिणिए ताम वुत्तं

“आयण्णहि पयंपियं मज्झु णिव णिरुत्तं ॥ छ ॥

तुहु मरिहीसि जासु पियणेहें	सा जीवावमि णीसंदेहें”
एम कहिवि संजीवणिणासैं	सा जीवाविय ताइ पयासैं
उज्जीवियइ पियइ णिउ हरिसिउ	पुरयणु रोमंचिं उक्करिसिउ
परमाणंदतूरउग्घोसैं	राएं सा णिय घरि संतोसैं
तवसिणियहि पणिवाउ करेविणु	मढिय दिण्ण सुविसाल करेविणु
कइ दियहाइ वसंतिहि सुक्खें	मरिवि अट्ठझाणें गुरुदुक्खें
सा हउ कीरि देव संजाइय	तुह समीवि पियपीडइ आइय
जोइवि ता पइ देविए जुत्तउ	चिंतिवि णिवभरणेहें रत्तउ
जाईसरणें जं मइ लक्खिउ	चिरचरित्तु तं तुम्हह अक्खिउ—
तं सोऊण देवि रोवंतिय	“किह तुहु माइ कीरभउ पत्तिय”
वुत्तु ताइ “मा रुवहि किसोयरि	कम्मइ जीउ भमइ तिजयंतरि

IX 4. संजीवणिणासैं - संजीवनीओपधीनासं दत्त्वा. 5 रोमंचिं उक्करिसिउ - उत्कर्षितः रोमाचित . 6 सा णिय घरि - तपस्विनी गृहे नीता. 7. पणिवाउ करेविणु - नमस्कारं कृत्वा. 9. कीरि - शुक्रटी. II. जाईसरणे - जातिस्मरणेन पूर्वभवस्मरणेन.

[Kadavaka 9] 1. B. -इ, -ए 2 BC. आयण्णहिं, 3 B. तुहु, नीसंदेहिं; C तुहु 4. A. पयासिय for पयासे, B. कहेवि, ताए पयासैं, C कहेवि, ताएं. 5. B. पियए, रोमं चें. C. उज्जीवियए पियए, रोमचउ. 6 A. संतोसो, B. °णिग्घोमिं, C. °त्तरिणिग्घोसैं. 7. B. तवसिणियहें परिणाउ करेविणु, सविसाल रएविणु, C तवसिणियहिं; सुविसाल रएविणु. 8. A. कय for कइ, B इं, -हिं, मरेवि, C. -हिं, सुखें, झाणि, दुखें. 9 A तुह समीवि तुह पीडइ, B हउ, पीयपडिइं, C हउं, संजायइ, पियपडिए. 10 B जोएवि; पइं, णेहिं, C. जोए वि, चिंतिवि. II. B. मइ, तुम्हह; C. लक्खिउं; ज तुम्हह 12. A. किय for किह. 13 B. ताए, कम्महिं,

॥ घत्ता ॥

णियपियकीरहो बंधु पलोइवि तुम्हइ विणिण जणइ पुणु जोइवि
 १५ संभरेवि चिरजम्महो विलसिउ ता मइ अक्खाणउ तुह भासिउ ” ९

१०

॥ हेला ॥

तं सोऊण राउ वज्जरइ “ कीरि इट्ठं ।

मग्गेहि अज्जु देमि तं तुह चरिट्ठं ” ॥ छ ॥

साहइ कीरि “ देव महु सूयउ	णियपाणह मि सु वल्लहु हूयउ
सो लहु मेल्लि काइ महु अण्णे	दाणें सयललोयसामण्णे ”
५ साणंदें सो मिल्लिवि राए	कीरिहि लहु अप्पिउ अणुराए
सालिहि खित्तवाल पुणु वुत्तउ	“ गिण्हिवि तंदुलदाणु पवित्तउ
रासि करेविणु देवउ दिणि दिणि	एयह पय धरेवि णिच्छउ मणि ”
एत्थंतरि तहो कीरहु मिहुणउं	उड्ढिवि णिवपसायसंगहणउं
चिरचूयहुमि जाइवि थक्कउ	कणु चुणेवि णिवसइ अदवक्कउ
१० पूरियदोहला वि सा सूई	तहि दो अंडआइ सुपसूई
ताहि सवक्किए अह तहि तरुवरि	अंडउ एककु जणिवि सुमणोहरि

15. अक्खाणउ - कथानक.

X 3 साहइ - कथयति. 4. अण्णे दाणे etc - सामान्यदानेन द्रव्यादिना; भर्तुर्मोचनं एतत् अपूर्वं दानं देहि. 9 BC. अदवक्कउ - निर्भयः 10. पूरियदोहला etc. -

C. ताए, ख्वहि, कम्महि. 14. A. पियपियकीरहो, B. णिय पियकीरहो ..पलोएवि, C. तुम्हइं; जणइं. 15. B. जम्महु, मइं, अक्खाणउं, मइं अखाणउं.

[Kadavaka 10] 1. A. वज्जइ for वज्जरइ, C सोऊण, वज्जरइ. 2. A. अज्जु, B मग्गेहि अज्जु, C मग्गेहि, अज्ज. 3. A. देवि, B. देव...हंमि, C. देव, सूअउ. 5. C मेल्लिवि. 6. B खेतवाल्लु, गेण्हिवि, C खेतवाले, गेण्हिवि. 7. BC. एयह पइं 8 A. उड्ढिवि, मिहुणहु, सगहणहु, B तं कीरह मिहुणउं उड्ढिवि, सगहणउं, C कीरइ मिहुणउं, णियपसायसंगह णउ 9. A. जायवि, B. कण. 10 A. पूरिवि दोहला वि सा सूई 11. B. ताहें...तहिं एककु जणेवि सुमणोहरे;

जामहि सा गय चुणणणिमित्तं ता तं अवरइं हरिउ मुहुत्तं

॥ घत्ता ॥

आवेप्पिणु जा लहु संभालइ ता कत्थ वि अंडउ ण णिहालइ
 १४ तं अणियंतिय णियसिरु कुट्टइ सफरी जिह धरणियलि पलोट्टइ ॥१०

११

॥ हेल ॥

विलवंती णिएवि सा ता कयदयाइ

तं तहि णेवि मुक्कु पच्छणु पक्खिजाइ ॥ छ ॥

ताए कम्म जं वट्टउ दारुणु	चिरसूइए पच्छायावें पुणु
तं किउ इक्कजम्मवित्थारउ	वडुंतउ दुक्किउ लहुयारउ
५ सा णियअंडउ णियवि पहिट्ठिय	अच्छइ णियपियसंगुक्कंठिय
अह पढमहि अंडयजुयल्लउ	कीरमिहुणु उप्पणु महल्लउ
ताइ मि णियपियरेहि समाणइ	तंडुलपुंजि चुणहि रममाणइ
पुणु अवरेक्कसमइ जिणमंदिरि	पुव्वुत्तए जणणयणाणंदिरि
साहु समाहिगुत्तु चारणमुणि	पवरावहिसमिद्धचूडामणि
१० संपत्तउ जिणु वंदहो जामहि	सपिउ सपरियणु महिवइ तामहि

प्रथमशुकी द्वौ अंडकौ प्रासूत. १२ ता तं अवरएं हरिउ मुहुत्तं - प्रथमशुक्याः लघुशुक्याः
 अंडकं हतं, तं - अंडकं १३ आवेप्पिणु etc. - लघुशुकी. १४ सफरी जिह - मत्स्यी इव;
 C. सफरी - मत्सिका.

XI. २. पच्छणु पक्खिजाइ - पक्षिणी प्रच्छन्ना जाता, ३ ताए - प्रथमशुक्या
 for तेण. ५ सा - लघुशुकी; ६ पढमइ अंडयजुयल्लइ - ज्येष्ठशुक्या. अंडकाभ्या

C. ताहे, तहिं; एक्कु जणेवि १२. B अवरएं, C. ताए for तं, अवहरिउ मुहुत्तं. १३ B. सभालए,
 C. तत्थ for कत्थ. १४ BC जह

[Kadavaka II.] १. BC. °दयाए, २. BC तहिं, पच्छणु, जाए, C. पखि.
 ३. A पच्छाआवे; B. ताए; A. तेण, सूइए पच्छायावें, C. दारुण, सूइय, पच्छायावें, ४. BC. एक्क,
 B. वडुंतउ; C. दुक्खिउ. ५ A. सुंगु°, C. णिएवि, °कठिय ६. B पढमहिं, जुयल्लइ...महल्लइ.
 C. जुयल्लए, महल्लए ७. A. °पुंजि चुणइ, B. ताइ मि णियपियरेहिं समाणइ; °पुंजि चुणहिं...इं,
 C. तंडुलपुजे चुणहिं रममाणइ. ८. A. पुव्वत्तइ, C. समए; पुव्वत्तए. ९. B. समिद्ध १० A. जिण,
 ९

पुष्पकखयहि देउ पुजेविणु साहु णमंसिवि पुच्छइ सुइमणु
 “अकखयपूयाफलु महु अकखहि पुण्णमहाणिहि सामिय दकखहि”

॥ घत्ता ॥

“णिम्मलेहि अकखयहि अखंडिहि जे जिणपायपुज्ज णर मंडहि
 १४ ते अखंडसुक्खइ लहु पावहि वलिवि ण दुग्गइ सम्मुह आवहि” ११

१२

॥ हेला ॥

आयण्णेवि णरेसरो तं गुरुवएसं
 अकखयपुज्जपयडणं हणियभवकिलेसं ॥ छ ॥

अकखयपूया करहु पवित्तउ	जा तहि सयललोउ थिरचित्तउ
तं णिसुणिवि सूइयइ सबल्लहु	आहासिउ गयणेहह दुल्लहु
५ “अकखएहि जिणवरु पुज्जिज्जइ	जे भवदुहहु जलंजलि दिज्जइ”
पडिवज्जेवि एम ते तंदुल	संखकुंदससिकरतुहिणुज्जल
चंचूपुडि लेविणु जिणचलणह	ताइ पुज्ज विरयहि भवदलणहं
दिणि दिणि तिहि संझाहि णिरंतरु	सहु णियडिंभहि पुज्जहि जिणवरु
चत्तारि वि मरेवि चिरकालें	धम्में तेण सुहु असरालें
१० पहमसग्गि संजायइ भुंजिवि	सुक्खु णिरंतरु जिणपय पुज्जिवि

शुक्रयुगलं जातं. 7. ताइ - बालकानि. II. सुइमणु - शुचिमना:

XII. 4. गयणेहह दुल्लहु - दुर्भागिनीनां दुर्लभः. 9. चत्तारि - शुक्र. प्रथमशुकी

B. जिणु वंदहुं जामहिं...तामहिं II. A. देव; पुंच्छइ; B. °कखयहें; पुजवि पुणु; णमसेवि.
 C. णमंमेवि. 12. A. °पूजा°; B. महे; C. अकखहि, दखहि. 13. A. मंडिहि; B. हिं...हें...
 अन्वडेहिं; मंडहिं; C. णिम्मलेहिं अखयहिं अषडहिं, मडहिं 14. A. सोक्ख, B. सुक्खइं; पावहिं,
 आवहिं. C. अपडसुक्खइं, पावहिं; सम्मुह आवहिं.

[Kadavaka 12.] I. B. आयण्णेवि णरवरो तं गुरुवएसं, C. आयण्णेवि णरवरो.
 2. A. °पुंज°, 3. B. पूया करहुं...तहिं C. पूया; पवित्तउ; तहिं, सयल 4. A. सुवल्हु,
 आहासिवि, गयणेहह. B. सूइयइं सबल्लहु; गयणेहह; C. णिसुणेवि सूयड, गयणेहह 5. B. ...हिं...
 जि भवदुहो जलंजलि; C. हिं, जे भवदुहो. 6. A. °वणुज्जल; B. °णुज्जल, C. पडिवज्जिवि,
 तुहिणोज्जल 7. B. णेविणु for लेविणु, °हं, ताइ; C. णेविणु जिणचरणइं; भवदलणइ. 8. B.
 संझाहिं...सहुं...°हिं...°हिं; C. जिहिं; after णिरंतरु a half line is missed though
 it is added in the margin 9. C. वि for वि 10. B. सग्गे...इं...भुंजिवि...पुज्जिवि,

पुणु सो कीरामरु सुरठाणहो
हेमणयरि हेमप्पहु णरवइ

आवेप्पिणु णियपवरविमाणहो
संजायउ सुणीइ णिच्चलमइ

॥ घत्ता ॥

कीरि वि सा जयसुंदरि राणी
१४ रूवसीलसोहग्गमणोहरि

तासु जाय णियजीवसमाणी
तिजयहो तेण भणिय जयसुंदरि १२

१३

॥ हेला ॥

लहुकीरि वि भमिवि संसारि तित्थु आया

तहो रायहो दुइज्जिया सा वि हूय जाया ॥ छ ॥

रइ णामें णं रइ अवइणिय

अइणिरुवमलायण्णरवणिय

तयणु सुहाइ पंच णिरवज्जह

तहो संपण्णइ पियह मणोज्जह

५परि पढमउ जि दोणिण णिरु इट्टउ तणुमणणयणाणंदवरिट्टउ

रज्जसुहइ भुंजंतहो रायहो

अण्णसमइ परिपालियणायहो

दूसहु जरु सरीरि अवइण्णउ

वज्जंतरदाहेण ससुण्णउ

विज्जमंतवाइहि परिचत्तउ

तहो जरु जाणिवि कयपंचत्तउ

द्वौ बालकौ; असराले - निरंतरेण. 12. हेमणयरि etc - हेमनगरे राजा विजयपालः राज्ञी विजयसुंदरी तयोः पुत्र हेमप्रभराजा जातः. 13 तासु - तस्य राज्ञः.

XIII. 1. लहु कीरि - दुतीया लघुशुकी. 2 तहो - हेमप्रभस्य पूर्वभवशुक्-
वरस्य; जाया - भार्या. 3 णं रइ - रति इव, रइ णामें - रतिनामा. 4 तयणु - तदनु,
C तहो - हेमप्रभस्य. 5 दोणिण - शुक्रभवसत्राधिनौ द्वौ पटराज्ञौ; C. - जगत्सुंदरी रइसुंदरी.

C. संजायडं, णिरंतर. 11 A. °ट्ठाणहो. 12. A सुणीय. 13 A. समाणिय, C जयसुंदर,
समाणी.

[Kadavaka 13.] 1. B. तित्थ, C लहुहु, विभमेवि; तत्थु. 2 A हूय, BC. हूय,
C. वि for वि. 3. A. लावण, B. अवइण्णी, लायण्णरवण्णी, C. अवइण्णी अइणिरुवमलावण-
रवण्णी 4 A. एव for पच, पियड, B. ...डं, °ह, °डं, °ह; °ह, C. °डं, °ह; °इं. 5. A णिरु
वट्टउ; B पढमउं णिरु इट्टउ; C. पटमउ, इट्टउ 6. A भुंजंतहो, B. .. इ...समए; C °सुहडं.
7. A अवयण्णउ, °दोहेण, B. जुह...उं ससुण्णउं; C. अवइण्णउं, दाहेण सउण्णउं. 8. BC. जाणेवि.

संतिकम्मु तहि पुणु पारद्वड मंतिहि अहणिसु दाणसमिद्धड
 10 जिणपूया बहुदेवाराहणु काइ वि ण काइ विहिउ सुहसाहणु
 एत्थंतरि रयणिहि तहो सुत्तहो णिट्ठुरवेयणाइ जग्गंतहो
 विंतरु कोवि पुरट्ठिउ भासइ जरहो विणासहेउ सु पयासइ

॥ वत्ता ॥

“ तुह गत्तहो उप्परि अप्पाणउ उत्तारिवि जइ हरिससमाणउ
 14 खिवइ कावि पिय सिहिजालाउलि अग्गिक्कुंडि अप्पिवि णियनणु वलि ॥

१४

॥ हेला ॥

ता जीवेसि अवसें णिहलियतावदुक्खो
 णंतो णिव मरेसि लहु सयलजणसमक्खो ” ॥ छ ॥

इय उवयारु कहिवि सो विंतरु जाउ अदंसणु णेहणिरंतरु
 सुप्पहाइ राएं तहो वइयरु मंतिहि कहिउ देहपीडाहरु
 5 राणियाउ ता तेहि समग्गउ वोल्लाविउ पियक्कज्जहो जोग्गउ
 विंतरभासिउ जा उग्घोसिउ ताह वयणु ता भइयइ कल्लसिउ
 एत्थंतरि रइदेविए वुत्तउ “ तं मइ विरइव्वउ णिक्खुत्तउ
 महु जीवें जइ जीवइ वल्लहु ता महु णत्थि किंपि इह दुल्लहु ”

8. जरु - ज्वरं; °पंचत्तउ - °मृत्यु. 10. विहिउ - कृतः. 12. पुरट्ठिउ - अग्रस्थितः.

XIV. 2. णिव - नृप; समक्खो - प्रत्यक्षं. 5. समग्गउ - समस्ताः 6. वयणु -

9. B. पुणु तहि...हिं; C. पुणु तहो; मंतिहिं. 10. BC. काइं ण काइं विहिउ. 11. A. णिट्ठूरु,
 B. एत्थंतरे रयणेहिं तहु...वेयणाइं; C. तहो रयणहिं, वयणाइं. 13. A. तहो for तुह; B. तुह...
 टं...टं; C. तुह; अप्पाणउं, उत्तारिवि; °टं. 14. B. जालावलि. कप्पेवि for तप्पिवि; C. कप्पिवि
 णियतल्लवलि.

[Kadavaka 14] 1. A. अवसे, C. अवस. 2. C. समक्खो. 3. B. कहेवि. 4. B
 मुप्पहाएं...मंतिहुं, B. मुप्पहाएं; मंतिहिं. 5. A. जोगउ; BC. तेहिं; C. वुत्ताविउ. 6. A. भयइय
 कल्लसिउ; B. विंतर...ताहं...भइयएं, C. विंतरु; ताहं; भइयइ कल्लसिउ. 7. A. रविदेविए, णिखुत्तउ.
 B. एत्थंतरि; देविए, तं मइं विरएव्वउ णिक्खुत्तउ. C. 8. जीविं; किंपि णत्थि, C. जीविं, किंपि णत्थि.

इय पडिवज्जिवि ताइ कराविवि
 10 गेहगवक्खहो हिट्ठि धरित्तिहि
 कयसिंगारइ गेहगवक्खहो
 णियसरीरु जामहि णीराइउ
 णाहें ता पउत्तु “ मा सुंदरि

कुंडु गरुयकट्ठेहि भराविवि
 पुप्फक्खयवलिंगंधपवित्तिहि
 आसंघेविणु जणपच्चक्खहो
 दइयहो उप्परि कंतिविराइउ
 महु कज्जे णियजीविउ संहरि

॥ घत्ता ॥

लग्गिवि पयह रइए विण्णत्तउ “महु ण किंपि जीविउ अवरत्तउ
 15 जीविउ मज्झु धण्णु तुह कारणि जं पहु जाइ दुरियविणिवारणि” ॥१४

१५

॥ हेल ॥

इय वज्जरेवि कुंडि जा खिवइ णियंगं
 ता तें वित्तरेण किउ ताहे सत्तजोगं ॥ छ ॥

अंतरालि उद्धरेवि तुट्ठि माणसे करेवि
 भूसणेहि भूसिऊण पट्टए णिवेसिऊण
 5 सा रई पउत्त तेण धम्मकज्जसुज्जमेण
 “ साहसेण तुज्झ पुत्ति हउं पसण्णओ दवत्ति

मुखं. 9. कुंड etc. - वितरभाषितं अग्निकुंडप्रवेशं वलिदानं. 10. हिट्ठि - अधोभागे.
 11. आसंघेविणु - आश्रित्य. 12. णीराइउ etc - नीरागः गरीरं भर्तुः उपरि. 13. मा
 सहरि - मा विनाशय. 14. अवरत्तउ - महाकष्ट.

XV. 2. ताइ सत्तजोगं - रत्याः साहसयोग्यं. 4. पट्टए णिवेसिऊण - पट्टे
 निवेश्य. 6. दवत्ति - शीघ्रं. 9. ताए - तथा रत्या, अवाहु - बाधारहितः सन्. 12. सो -

9. A. कराववि, कुंड. B पडिवज्जेवि ताए कराविवि कुंडु गरुयकट्ठेहि C इय जंपेवि ताइ कराविवि,
 कट्ठेहि भराविवि. 10. B. हेट्ठि धरित्तिहि...वले for वलि, पवि न्तेहें, C. हेट्ठि, °हि, °खय 11. B.
 सिंगारइ; C °सिंगारए. 12. B जामहि. 13. B. पउत्त 14 B. लगेवि पयहं. 15. A कारण,
 B. मज्झु...कारणि...विणिवारणि, C. जीविउ मज्झु, तुव for तुह, विणिवारणि.

[Kadavaka 15.] 1 C वज्जरेवि 2. A वित्तरे वि, ताइ, B ता ति वित्तरेण किउ
 ताहे सत्तजोगं. C. वित्तरेण, ताहि 3. A वुट्ठमाणसा, B. अतराले; C. उद्धरेवि, माणसे. 4. A.
 पट्टणं for पट्टए, C. पट्टए णिवेसिऊण. 5 C रई, कज्जु. 6. A. हउ पसण्णउ, C. वुज्झि, हउ

10 देमि वंछियं समग्गु मग्गि किंपि अप्पजोग्गु
 देवदंसणं ण होइ णिप्फलं भणंति जोइ ”
 वुत्तु ताए “ मज्झु णाहु जेम जीवए अवाहु
 तं करेहि देव सिग्गु मज्झ चित्ति इहु सलग्गु ”
 ताहि आसिएण राउ ताम रोगमुक्ककाउ
 तक्खणे करेवि सुट्ठु सो हुओ पुणो अदिट्ठु

॥ घत्ता ॥

14 रायलोयपुरयणिहि णरेसरु उट्ठाविउ णं रइसहु रइवरु
 जंपिउ “ देव धण्णु रइजीविउ जाइ तुमं दवत्ति जीवाविउ ” ॥१५॥

१६

॥ हेला ॥

“ तुह सत्तेण देवि हउं जाउ चत्तरोओ
 परमाणंदवंतउ जाउ णयरलोओ ॥ छ ॥

भणु कमलच्छि किंपि समणिच्छिउ तुह वरु देसमि अज्जु अपुच्छिउ
 महु जीवियरज्जह तुहु सामिणि अवियप्पे ण अण्ण पुणु कामिणि ”
 5 राएं इय सा जाम पयंपिय रइ पुणु विण्णवेइ अवियप्पिय
 “ जइ एहउ पमाणु तो महु वरु अवसरि मग्गिउ देज्जसु सुहयरु ”
 इय पडिवज्जिवि तहि आसत्तउ जा णिउ रज्जु करइ दिढचित्तउ

वितरः; अदिट्ठ - अदृश्यः. 14. ताए - तथा for जाइ, दवत्ति - शीघ्रं

XVI 4 तुहु सामिणि - त्वं पट्टराज्ञी. 5 सा - रतिः. 7 णिउ - राजा.

पसण्ण तुव. 7. A देव for देमि, B. मग्गे, C अज्जु जोगु 9. BC ताए for ताहि. 10 B. इहु for A. एहु; C देउ, मज्झु, इहु 11 B. ताहिं for A. ताह, C ताहि, ताव for ताम. 12. B अइट्ठु, C सुट्ठ, हुअ. 13. A सुहु for सहु B पुरयणेहिं, सिहु for सहु. C. लोउ, पुरयणिहिं, रइ सहु. 14. A देवि for देव, B. ताए तुमं.

[Kadavaka 16] 1 B. हउं, C. °रोउ 2 B. परमाणंदवत्तओ, C. लोउ. 3. A. समणप्पिउ, अज्ज, अपुच्छिउ, B समणिच्छिउ-अज्जु अपुच्छिउ. C समणिच्छिउ, अपुच्छिउ 4. A. तुह, B. रज्जहं तुहु, अण्ण तुहुं C जीविरज्जहो तुहुं, अवियप्पे ण अण्ण मुहु कामिणि. 5. A रायं, B. राएं, C. राउ 6. B ता for तो, दिज्जसु, C. ता 7 A. रज्जू, B. पडिवज्जेवि तहें C. तहिं.

पुत्तहो कज्जि रइए विण्णत्ती
 “ परमेसरि तुह भत्ति करेसमि
 10 इय दासत्तु अणिसु परिहाविउ
 विहिवसेण हुव दोहि मि णंदण
 ता रइए णियमणि संचित्तिउ

ता कुलदेवय पयडियसत्ती
 जयसुंदरिपुत्ते वलि देसमि
 देहि पुत्तु सामिणि चिरजीविउ ”
 लक्खणलक्खिय तोसियजणमण
 ‘ किह वलि देविइ देमि पमंतिउ

॥ वत्ता ॥

जयसुंदरिसुएण इहु दुक्करु
 14 एम वियप्पु करंतिहि फुरियउ

कज्जु जाउ महु भासिउ वक्करु
 चिरउवाउ तहे मणि हयदुरियउ ॥१६

१७

॥ हेला ॥

“ वरु मग्गेमि पुब्बि जो मज्झु एण दिण्णो
 वहकरणहो उवाउ णत्थि कोवि अण्णो ” ॥ छ ॥

णिज्झाएवि एम विण्णत्तउ
 “ चिरभासिउ वरु एवहि दिज्जउ
 5 राए भणिउ “ मग्गि जं रुच्चइ ”
 “ रज्ज पंच दियहाइ अपुच्छिउ
 तव्वयणावसाणि ते दिण्णउ

ताइ दइउ अइणेहपमत्तउ
 मज्झु देव अवियप्पसहिज्जउ ”
 पुणु रइए विहसेविणु वुच्चइ
 मज्झु देहि पालेमि सवंचिउ ”
 तासु रज्जु बहुलच्छिरवण्णउ

12. किह - कथ 13. वक्करु - हास्यं न. 14. तहे - तस्या.

XVII. 1. एण - अनेन राज्ञा. 2 वह - वध 3 णिज्झाएवि - चितयित्वा,
 दइउ - दयितः 4 अवियप्प - विकल्पेन विना. 7 तव्वयणावसाणि - रत्या. वचनावसाने.

8. C. पुत्तहे 10. C. परिभाविउ, °जीवउ. 11 B हुअ, C. लक्खण 12. A. देवी, B. रइए...
 संचित्तिउ...कह. C. मणिसिंचि, कहवलि देमि पवतउ. 13. A. जाउभासिउ बहुदुक्करु, B. कज्जु
 जाउ महां भासिउ वक्करु, C. इहि, वक्करु, for बहु दुक्करु of A 14. B करंतिहि, C. °हि,
 तहो.

[Kadavaka 17] A पुत्ति for B. पुब्बि, C जो एण दिण्णो. 2 C. वलि
 वह. 3. A णिउ ज्ञाएवि B णिज्झाएवि ताम, C ताडं 4. B एवहि. 5 B. राणं
 रइए; C राए, दिज्जइ for रुच्चइ 6. A. अपुच्छिउ, सवंचिउ; B. दियहाइ अपुच्छिउ
 C. दियाइं अउच्छिउ 7 A त वयणावसाणि, ललि, B. ति, °उ, खण्णउ.

विज्जाहरु कुमारु अण्णहि दिणि सविमाणे जंतेण णहंगणि
 णियजणेरि पिच्छेवि रुवंतिय पुत्तविओए अंसु मुअंतिय
 गेह्गवक्खंतारि उवविट्ठिय पुव्वज्जियदुक्कम्मं मुट्ठिय
 चिरणिव्भरणेहें पुणु खुत्तिय लीलइ सिग्घु विमाणि णिहित्तिय
 १० ताइ कुमारु जाम अवलोइउ दंसणेण ता चित्तु पमोइउ
 राउ वि पिच्छिवि णहि णिज्जंतिय खेयरेण पिय सुट्ठु रुवंतिय
 मणि चिंतवइ “काइं इहु किज्जइ जाउं णहंगणि णवि सक्किज्जइ
 पुत्तहाणि पियहरणु दुइज्जउ दुक्खु जाउ खयखारसहिज्जउ ”

॥ घत्ता ॥

एम निरंतरु दुक्खें सुत्तउ अच्छइ णिवरु विहियअवरत्तउ
 १५ एत्थंतरि खगेण जयसुंदरि णिय णियणयरहो उज्जाणंतरि ॥ १९

२०

॥ हेला ॥

वरसाहारमूलि जाएवि जा णिविट्ठो
 ताइ समाणु गुट्ठि वित्थरइ चित्ति हिट्ठो ॥ छ ॥

आश्रयति. १ खुत्तिय - व्याप्ता. १२. जाउं - गंतुं. १३. खयखारसहिज्जउ - देहव्रणे
 क्षाररसः क्षिप्तः यथा दु.खं भवति तथा. १४. णिवरु (for णिवइ) विहियअवरत्तउ -
 नृपवरः कृतपश्चात्तापः. १५. णिय - नीता; उज्जाणंतरि - वनमध्ये.

XX २. गुट्ठि - वचनविनोदहास्यादिकामोद्रेकवचनानि. ३ डिंभइं - ज्येष्ठ-

C. कै आहासइ कासु वि अक्खइ. ६. B. विज्जाहर, अण्णहि; दिणें. C विज्जाहर; अण्णहि; सविमाणं
 ७. A. पेछेंति; अमुरुवतिय; B. पिच्छेवि रुअतिय...ए...मुअतिय, C. पिक्खेवि for पिच्छेवि,
 पुत्तविउयं, मुवंतिय ८ B. पुव्वज्जि, दुक्कम्मं ९ B लीलइं; C. लीलइं. १०. A पमोयउ, B. ताए,
 C. ताइक्कुमारु. ११. A. पिछिवि; B. पेच्छेवि; रुअतिय, C. पेछिवि. १२. A. पहु for इहु,
 जाउ; B. काइं इह...जाहुं णहंगणि, C. काइं; जाहुणहंगणि णउ सक्किज्जइ १३. A. खयकार,
 C. दुवज्जउ दुखु. १४. A. अछइ णिवरु विहिय अवरत्तउ B. णितरदुक्खें...अच्छइ णिवरु;
 C. अछइ णिवइ. १५. C. उज्जाणंतरि.

[Kadavaka 20] १. A. मूल, २. B. ताएं; गोट्ठि, C. ताइं; गोट्ठि. ३. A. कीरहि

अह चिरकीरिहि डिंभइं होतइं
 अक्खयदाणफलें सुरदंपइ
 कीलंताइ तित्थु संपत्तइ
 देविए खेयरु गोट्टि करंतउ
 पेच्छिवि देवहो सम्मुहु अक्खिउ
 जं णियजणणि हरेविणु णंदणु
 तहो दुक्खियहो णासु किह होसइ
 १० तहि णिज्जणि पएसि सुरवयणइं
 चूयतलत्थहि मायापुत्तहि
 सो सुरमिहुणु दिट्ठु साहट्ठिउ

जाइ मरेवि सग्गि संपत्तइ
 जायइ तहि णिवसंतइ संपइ
 साहारहो साहहि विहसंतइ
 सहु जणणि सवियारु णियंतउ
 “कत्थइ पइ एहु चोज्जु णिरिक्खिउ
 सेवहु वंछइ कामाउलमणु
 अइकुक्कम्मसु जइ एहउ पोसइ”
 आयणिवि तेहि हयमयणइ
 उट्ठु णिरिक्खिउ जा थिरचित्तिहि
 वत्त करंतउ णेहुक्कंठिउ

॥ घत्ता ॥

वयणायणणपावियसंकहि भासिउ तियसमिहुणु सदवक्कहि
 ११ “जं अवरोप्परु तुम्हहि वोळ्ळिउ तं सुणेवि अम्हह मणु सळ्ळिउ” ॥२०॥

२१

॥ हेला ॥

तं आयणिकुण देविए चविउ सारं

“किंण मुणहि सचित्ति चिरकीरभवावयारं ॥ छ ॥

कीरिपुत्रौ. ४ सुरदंपइ - स्त्रीपुरुषौ, देवदेव्यौ ६. सवियारु - सविकारं. ७. पेच्छिवि
 etc - देव्या विद्याधर माता सह विकारं कुर्वन् दृष्ट्वा देवस्याग्रे कथितं. ८. सेवहु - भोक्तुं.
 ११. चूय - आम्र. १२ साहट्ठिउ - आम्रशाखायां स्थितः. १४ अवरोप्परु - परस्परं.

डिंभहि, B. जाइ, सपतइ. C. कीरहं डिंभइं हुतइ, जाय, सपतइ. ४. A. सुरसपइ, B °फलं सुरदंपइ
 जायइ तहि...इ ५. B. कीलताएं तेत्थु सपतइ...साहहें विहसतइ, C. °इं, तेत्थ, °इं; साहइं
 विहसतइ ६. A. जणणिइ, B देविय...सहुं, णियतिउ. C. सहं जणणि ७. A. पछिहि, चोज्ज;
 B पेच्छेइ ...सम्मुहु...पइं C. पेक्खिवि, देविए सम्मुहुं, कत्थइ पइं, णिरिक्खिउ. ८. B. सेवहु,
 C. सेवहो पेच्छेवि ९ B. कह, ज for जइ, C. तहो, कह. १० A. सुरवयणइं आयणिवि, B. तहि
 णिज्जणे, तेहि हयमयणइं ११. A. °पुत्तिहि, B °हि, °हि, उट्ठु ..हि, C. वलच्छिहि, °हि, णिरि-
 क्खिवि, °हि. १२. A. सोहट्ठिउ; BC. साहाट्ठिउ, C. णेहुक्कट्ठिय. १३ B. °हि, C. वयणायणणि,
 °सकहि; °हि १४. A. जें for जं, B. ज अवरोप्परु; तुम्हहि, अम्हह; C. य for जें, तुम्हहिं पोळिउ.

तं गिणहेवि ताइ आढत्तउ
 रयणिविरामसमइ तहि अवसरि
 10 गिणभरु रोवंतिहि रइराणिए
 पुप्फक्खयसमाणु तेइल्लउ
 बलि काउं कुलदेविहि चल्लिय
 णंदणवणि वज्जंतिहि तूरिहि

देवीबलिविहाणु चिरवुत्तउ
 जयसुंदरिहि पुत्तु आणिवि घरि
 पडल्लए ठाविवि कोहसमाणिए
 गिरु खेळंतउ सइ एकल्लउ
 सा जामहि अइभत्तिरसुल्लिय
 चाउदिसु कलणायगहीरहि

॥ घत्ता ॥

एत्थंतारि मेहउरहु राए
 15 तहि वच्चंतें दिट्ठउ तणुरुहु

विज्जुमालिणामेण सहाए
 सो पडल्लए उज्जोइयणहपहु ॥ १७ ॥

१८

॥ हेला ॥

ता विज्जाहरेणं सो गहिउ सुअवि वालं ।

तहि जीवेण वज्जियं अण्णु अइकरालं ॥ छ ॥

सो सगेहि गउ लेविणु णंदणु झत्ति पयत्तें णयणाणंदणु
 गिणभरणिदासुत्तहि भज्जहि जंधोवरि ठाविवि गिरवज्जहि

5 भणइ “किसोयरि पइ सुउ जायउ सुत्तइ णियहि कंतिमुच्छायउ”

11. तेइल्लउ - तेजयुक्त बालकः. 12. काउं - कर्तु. 14. सहाए - स्वभावेन. 15. वच्चंतें - गच्छमानेन.

XVIII. 1-2. सुअवि etc. - तत्र सस्थाप्य मृतबालकं मायमयं. 5. सुच्छायउ -

B. ताएं; 9 B. रयणे...समए तहि...हि C. समइ तहि; °हि. 10. BC °हं, °एं, °ए.
 11. B. सएं, C एकल्लउ. 12. A. काओ, BC. °हि जामहि, B. रसोल्लिय. 13. A तूरहि,
 B. वणे वज्जतिहि तूरिहि...गर्हःरिहि C. णंदणवलि, °हि, तूरहि; गहीरहि. 14. A विज्जमाल,
 B. एत्थंतरे, हो राएं महाएं. C. °हो राएं, सहाए. 15. A. वच्चंतें, पडल्लए, उज्जोइय° B. तहि वच्चंतें,
 सो पडल्लए. C. तहि वच्चंतें; सो पडल्लि उज्जोइय°.

[Kadavaka 18] 1 4. A. गलोहिउ for सो गहिउ, सुअ for सुअ, B. विज्जाहरेण,
 C विज्जाहरेणो गहिउ. २. BC. तहि. 3. C णंदणु लेविणु. ४. B. हि...हि...हि C. °हि, °हि,
 रवेविणिरवज्जहि. 5. A णियवि; कंति, मुछाविउ. B. भणइ...पइ...एं...णिएहि, C. भणइ, पइ,

सा चवेइ “ किं मइ उवहासहि देव अभग्गिणि एहु म भासहि
 वंज्झहि केम पुत्तु उप्पज्झइ इय वयणें महु हासउ किज्झइ ”
 सो जंपइ “ पत्तियहि ण सुंदरि जइ ता सुउ पेच्छहि जंघोवरि
 मणिरासि व तेएं दुप्पेच्छउ खेलंतउ पुणु कमलदलच्छउ ”
 10 इय संसइय देवि जा जोअइ ता सुअदंसणु चित्तु पमोयइ
 आलिंगिवि उच्छंणि णिहित्तउ ताए तणउ बहुणेहें जुत्तउ
 “ सामिय अपुत्तिणियहि तणूरुहु एहु वि णं पइ जायउ ससिसुहु ”

॥ घत्ता ॥

दिणि दिणि सो कलाहि संपुण्णउ ससि जिह जायउ णवतारुण्णउ
 14 मयणकुमारु णामु सो वुत्तउ जा तहि अच्छइ दिहिसंजुत्तउ ॥१८॥

१९

॥ हेला ॥

ता रईए सुओ य बालु भामिऊणं
 देविपुरउ सुक्कु भत्तिए पणमिऊणं ॥ छ ॥

इय करेवि णियगेहि पट्टित्तिय सा अच्छइ सिरिसुहु भुंजंतिय
 जयसुंदरि वि पुत्तविरहाउर धाहावइ णयरम्मि कयायर
 5 कं आसंघइ कसु दुहु अक्खइ चिरजम्मायउ तं को रक्खइ

दीसियुक्तः 10. संसइय - संगययुक्ता; पमोयइ - आहादयति. 11. ताए - विद्याधर्या.

XIX. 1 भामिऊणं - उत्तारयित्वा. 3. सा - रतिराज्ञी. 5 आसंघइ -

सुत्तएं णियहि, कतिसच्छायउ ६ A उवहासइ, णिमग्गिणि, B मइ उवहासहि; अभग्गिणि, C किं मइ उवहासहि, एउ म भासहि. 7. A वंछहि, B वंज्झहि...वयणि...उं, C. °हि, वयणें, दिज्झइ for किज्झइ 8. A. पत्तियइ, पिछइ C. पत्तियहि. 9 A. मणिरासिउ तेएं दुप्पेच्छउ, B मणिरासि व, C. °रासि, दुप्पेच्छउ, खेलंतउ णवकमलदलच्छउ 10 B. जोयइ; C देवि या, सुव, पमोवइ. 11. B तणउं, C. ताए. 12. A सामिणि for सामिय, तणूरुहु, B. अपुत्तिणिहि, पइं C सामिय अपुत्तिणियहें तणूरुहु, पइं. 13. B °हि, जह, °उं, °उ C. कलाहि, °उं, जह. 14 A. अच्छइ. B तहि, C मयणकुमारणाम

[Kadavaka 19.] 1 A. तारईए मयवाल भमिऊणं. BC. सुओ. 2. A देवि, सुक्कु; भत्तिए; C सुक्क भत्तिए पणविऊणं. 3. A. पट्टित्तिय, अच्छइ, भुंजंतिय. 5. A. को,
 १०

तुम्हइ पियरइ पियरइ जायइ
 अम्हइ डिंभइ तुम्हए होतइ
 5 मिहुणसरूवइ इहु पुणु सो सुरु
 मइ देविए तुम्हइ इत्थायइ
 तुम्हइं पडिवोहेवि पउत्तइ
 एम कहेवि ताइ गयणंगणि
 संभरेवि तेहि मि चिरजम्मइ
 10 मयणकुमारें ता णियसायहि
 भणिउ “साइ मइ मिच्छादुक्किउ
 तायइ थणणिगयपेऊसइ

कीरमणुयजस्सहि सुइकायइ
 अक्खयपूयाधम्मपसत्थइ
 तुह संजायउ पुत्तु मणोहरु
 पेक्खवि अवसु क्कम्मसहायइ
 चिरवयणइ दुक्कम्ममहंतइ”
 चडिवि विमाणि गयइ हिट्ठइ मणि
 णिंदियाइ णियकुच्छियक्कम्मइ
 चलण णमेविणु णिरु सुच्छायहि
 जं पाविं मइ जम्मु कलंकिउ”
 आलिंगिवि सपुत्तु कयतोसइ

॥ घत्ता ॥

सिरि चुंवि वि उच्छंगि णिवेसिउ चिरवइयरु समग्गु तहो भासिउ
 14 पुत्तणिरिक्खणि तहि दुहु णट्ठउ तिमिरु जेम रविकिरणिहि पुट्ठउ ॥२१

XXI. 3. तुम्हइ etc - पूर्वभवशुकः ज्येष्ठशुकी द्वौ हेमप्रभजयसुंदरी जातौ मातापितरौ; सुइकायइ - निर्मलशरीरौ. 5. मिहुणसरूवइ - स्त्रीपुरुषौ देवदेव्यौ; एषः मदनकुमारः रतिकीरीपुत्र. मृत्वा स्वर्गे देवो भूत्वा तस्मात् च्युत्वा हे राज्ञि तव पुत्रः मदनकुमारः जातः. 12. ‘पेऊसइ’ - दुग्धानि. 13. समग्गु - समस्तं. 14. णिरिक्खणि - अवलोकने.

[Kadavaka 21.] 1. A. चविओ; B ता चविउ; C. आयणिरण, चविउ 2. B. किण मुणहिं सचित्ति, C मुणहिं; भयावयार. 3 A. सुयकायइ, B. सुयकायइं C. करिमणुय-सुयजम्मइ कायइं. 4 A. तुम्हइ, B. पसत्तइ, C तुम्हइं हुलइ धम्मासत्तइं. 5 A. तुहु; B. °इं, C °इं; तुह. 6 A. इत्थायइ, अक्खवि, °सहाय B. इत्थायइ, पेक्खेवि, °सहायइ, C मइं देविएतम्ह इच्छायइं पेक्खेवि °इय 7. A पीडवाहेछि, पउत्तइ; B तुम्हइं पडिवोहेवि पउत्तइं चिरवयणइं दुहक्कम्म-महंतइं, C. तुम्हइं पडिवोहत्थपउत्तइं चिरवयणइं 8. B. ताएं गयणगणे चडेवि, °इं; °इं; मणे; C. ताय for ताइ, गयणंगणे; °इ, °इ, मणे 9 A बेहि, B. तेहिमि चिरजम्मइं, °इं, °इं. C. तेहिमि, °इं, °इं, °इं. 10. B. °रिं; °हिं...णएविणु...हिं; C. °हिं, चरण णवेप्पिणु अयसुच्छायहिं. 11. B भणिउं, भइं, C. माए, महु, जें पावे मइं, कलंकिउ. 12. A. त्थणणिम्मय° B. तायइं थणणिगयपेऊसइ; °इं C. तायएं थणणिगयपेऊसहिं . इं, BC. सिरु चुंवि वि उच्छंगि, 14. B तहे, °हिं; C पुत्तिणिरिक्ख तहो दुहु णट्ठउ, किरणेहिं.

सोऊण जणणिसहिओ णियगेहि झत्ति पत्तो

हरिसविसायवंतु विद्वाणसयलगत्तो ॥ छ ॥

ता पियरेहि वुत्तु विद्वाणउ	णं असोउ खरयम्ममिलाणउ
हरिसियमाणसेहि णिरु पुच्छिउ	“एत्तिउ कालु देव कहिं अच्छिउ”
इक्कल्लिय जणेरि विज्जाहरि	पयकमलइं ठावेप्पिणु णियसिरि
तें विण्णत्त “सच्चु महु भासहि	अवसें माणससंसउ णासहि
कवणु ताउ का मज्झु सवित्तिउ”	तयणु ताइ इय भासा वुत्तिय
“हउ तुह जणणि ताउ तुह खेयरु	अण्णु ण किंपि सुणमि सुय वइयरु”
कुमरें भणिउ “एउ सच्चउ पुणु	अण्णु जम्मकारणु काइ मि भणु”
ताइ चविउ “खेयरु जाणेसइ	जम्मवियप्पु तुज्झु णिहणेसइ”
पणविवि तेण ताउ पुणु बोळिउ	तणयमहाममत्तगंजोळिउ
“परमत्थेण ताय महु अक्खहि	जम्मसरूउ मज्झु मा रक्खहि”
तेण वि पयडिउ वइयरकारणु	जाम कहिउ संसयविणिवारणु

॥ घत्ता ॥

ताम तहि जि हेमप्पहु राणउ	पियसुयसोयदुक्खविद्वाणउ
पियहरणहो पवित्तिविंभियमणु	मंदिरि अच्छइ पुच्छंतउ जणु ॥२२॥

XXII. This K has no notes.

[Kadavaka 22.] 1 BC सहिउ; C. सोऊण 2. C विद्वाण for विद्वाणं. 3. BC. °हिं; °उ; खरधम्ममिलाणउं 4. A. पुच्छिउ, एत्तिय, काल, किह, B °हिं ता पुच्छिउ ..कालु देव कहिं अच्छिउ, C °हिं, पुच्छिउ, एत्तिउ कालु, कहिं अछिउ. 5 B एककल्लिय...इ, C एकल्लिय, °कमलइं 6. B. तिं विण्णत्त ..णासहिं, C. विण्णत्त सच्चु ..हिं. 7 B. मज्झु...ताएं, C मज्झु, ताए इय भासा वृत्तिय. 8. B हउ, तुह for तुहु, C हउं, अण्णु किंपि ण सुणमि सुववइयरु 9 A. ए for एउ; B. भणिउं एउ, BC. काइमि. 10. B ताएं, B C तुज्झ 11 A णयण for तणय, BC पणवेवि, 12. C °हिं; मम्म for जम्म; °हिं, 13 B कहिउ, 14. B तहे जि राणउं, विद्वाणउं. 15 A. °विंभयं, पुच्छंतउ; B. विंभिय; पुच्छंतउ; C °विंभयं, अछइ, पुछंतउ.

॥ हेला ॥

तहि समयम्मि कहइ उज्जाणरक्खवालो
आविवि णिवहो धरणिसण्णिहियपवरभालो ॥ छ ॥

“ उज्जाणम्मि देव सुयसायरु तुह मणसंसयतिमिरदिवायरु
अवहिवंतु णिज्जियपंचिंदिउ आयउ सुणि णरसुरफणिवंदिउ
संघसमाणु तेण हउ आयउ पइ वद्धावहु पुलइयकायउ ”
तहो वयणें णरवइ रोमंचिउ भावियत्थु णं हियइ पवंचिउ
सो दब्बे तोसेवि सपरियणु साहु णमंसहो गउ णंदणवणु
तहि सुणिपयपंकयइ णवेप्पिणु धम्मक्खाणु किंपि णिसुणेप्पिणु
विण्णवेइ “ महु पिय जयसुंदरि केण हरेवि णीय कहि पुरवरि
१० किं कज्जे तं मज्झु पयासहि मणवियप्पु सविसेसु पणासहि ”
साहइ तासु साहु “ णियतणए सा हरेवि णिय वड्डियपणए ”
तेण भणिउ “ तहि पुत्तु विण्हउ सामिय अवरु ण अत्थि विसिद्धउ

॥ वत्ता ॥

एहु अचंभउ जायउ महु मणि परिवड्डिउ अच्छइ एवहि खणि
१४ तुज्झ पसाए सो लहु फिट्ठइ जुण्णतंतु जिह लीलइ तुट्ठइ ” ॥२३॥

XXIII. 2. °भालो - मस्तकः.

[*Kadavaka* 23.] 1. B तहिं; 2. C णिवहो. 3. C. °णम्मि; °सायर.
5. A. वद्धावहु, B. हउ, पइ वद्धावहुं, C. हउं; तुह वद्धावउ. 6. B पवंचिउ 7. BC. णमसहुं.
8 A °पंकयइ, त पि for किंपि, B. °इं, C तहिं, किंपि. 9. B. कहिं पुरवरे. 10. B. विणासहि
for पणासहि; C पयासइ. 11. BC °ए; °ए 12. BC. भणिउं, तहिं पुत्तु. 13. A अचंभउ,
B. एवहिरवणे, C अच्चभउ, परिवट्ठउ, खणे. 14. B तुज्झ पसाएं सो लहु किट्ठइ जह लीलइ;
C. पसाए, जह लीलए.

मुणिणा तासु कहिउ रइविहिउ पुव्वकज्जं

णियकुलदेविपूयणं पुत्तवलिसहिज्जं ॥ छ ॥

जयसुंदरिपवित्ति जामहि मुणि णिवहो कहंतउ अच्छइ तहि वणि

ताम विमाणें जणणिए जुत्तउ मयणकुमारु वि तहि संपत्तउ

मुणि पणविवि समीवि उवविट्ठउ जइणा ता रायहो आइट्ठउ

“इहु सो तुह णंदणु विज्जाहरु किंणालिंगहि सुयविहियायरु”

तहि अवसरि णियताउ णमंसिउ कुमरें णियसुयमोहविहूसिउ

तेण पमोयजलुल्लियणयणें आलिंगेवि पुत्तु पियवयणें

कुसलपवित्तिए चिरु संभासिउ सोयभाउ दूरें णिण्णासिउ

१० णियपियचरणेहि लग्गिावि रुण्णउ जयसुंदरिए जणियकारुण्णउ

तिह जिह सयल सहा दुक्खाविय णयणें अंसुपवाहु मुयाविय

रायइ कुसलपुव्वु संभासिय पुणु सा णियसमीवि उववेसिय

जयसुंदरिए विणासियवम्महु पणविवि साहु पयासियसप्पहु

१४ विण्णत्तउ “कहि केण कुकम्मं सुयविच्छोउ महु हुउ हयसम्मं” २४

XXIV. 5 आइट्ठउ - आदिष्ट कथित 6. सुयविहियायरु - पुत्रे कृतादरः.

14 C हयसम्मं - हतसौपेन.

[Kadavaka 24.] 1 C. विहियं 2 B. °पुज्जण...सहेज 3. A णिवइ, अच्छइ, B. जामहिं...णिवहो...तहिं, C जावहि; णिवहो. 4 A वुत्तउ for जुत्तउ, B. विमाणि...ए जुत्तउ...तहिं C विमाणि, जणणिए. 5. B. पणवेवि, उवविट्ठउ C पणवेवि, उविट्ठउ 6. A. तुव, B. एउ, किंणालिंगहि, C. एउ, तुह, किंणालिंगहिं. 7 B तहिं, कुमरिं; C तहिं, कुमर 8. BC. जलोल्लिउ, आलिंगेवि पुत्तु पियवयणें 9. A. °पव्विए for °पवित्तिए B णिव्वारिउ. 10. B पिय-पिउचरणेहिं लंगेवि रुण्णउं, °उं. C पियपिउं; °हिं, जयसुंदरि जो. 11 तह जह...मुआविय; C. तह जह, असुय. 12. A. कुसल वुत्तु, B रायए कुसलपुव्वु, C राए कुसलपुव्वु 13. B °वम्महु, BC. पणवेवि, 14. B. सुयविओउ. C. सुयविउय महु हुउ हयधम्मं.

“ सोलहसमयमाणु ” वज्जरइ ता सुणिंदो

सयलह पुरउ सुहु भववयणकुसुयचंदो ॥ छ ॥

“ कीरिजम्मि रइकीरिहि अंडउ पइं कीरिए हुंतियइ पयंडउ
हरिवि ठविउ दोअट्टमुहुत्तइ तहि दुक्खइ विहियाइ बहुत्तइ
पुणरवि तं अणुकंपइ सुत्तउ तें तुह एयजम्मे दुहु थक्कउ
सोलहवरिसपमाणें दुक्खिय तुहु हुव तें दुरिएण गिरिक्खिय
सुहु असुहु वि जं परहो विहिज्जइ तं सविसेसउ सइ मि सहिज्जइ ”
णिंदंतिए गरहंतिए अप्पउ पच्छायावें कयदुवियप्पउ
गुरुवयणेण ताइ रइ खामिय “ खमसु माइ जें दुक्खें भामिय ”
रइए वि जयसुंदरि मण्णाविय चलण णमंसिवि सुहु खमाविय
विहियखमावणाहि चिरदुक्खिउ दोहि मि ताहि हणिउ णीसंकिउ
पुणु नरवइणा सुणि विण्णप्पइ “ कहि भयवंतहो अण्णु वि संपइ

॥ घत्ता ॥

कम्में केण रज्जु गिरवज्जउ अम्हह पाविउ णायसहिज्जउ
सयलहं जणहं णाह तुहु साहहि दुक्खियकम्मु दूरि णिव्वाहहि ” ॥२५

XXV. 1 C. तासु - तस्याः जयसुंदर्या अग्रे; B सोलहसमयमाणु - १६ मुहूर्त. 3. C दो अट्ट मुहुत्तइ - षोडसमुहूर्त, B. - १६. 5. अणुकंपइ - कृपया. 7. विहिज्जइ - क्रियते. 9. रइ खामिय - रतिः क्षमापिता. 11. विहिय - कृत. 12. B has भवंतहो अण्णु वि संपइ - संसारे परिभ्रमताना अस्माकं अन्यदपि साप्रतं. 14 णिव्वाहहि - निर्नाय.

[Kadavaka 25] 1. C °समए; तासु for माणु. 2. A. सुहु, B. सयलह; 3. A पयंडउ, B. कीरिए हुंतियए, C पइ कीरिय हुतियए पवंडंतु 4 A. थविउ, B. °इ, °हि, °इ, °ट्ट, C. हरेविउ छविउ दुअट्टमुहत्तइ 5. A. अणुकंपइ, B. अणुकंपए, तिं तुह एय जम्मि, C. अणुकंपए, एक्क for एय, जम्महु 6 A तुह for तें, B. दुक्खिय तुहु हुअ तिं दुरिएण C तुहु हुअ तें दुरिएण गिरिक्खिय 7. B. सइं 8. B. पच्छायाविं, 9. A. दुक्खें; B ताइं जं दुक्खिं, C. ताइं. 10. A णममिय, B णमंसेवि, C. रइ for रइए; चरणणमंसिवि. 11. A. भणिउ for हणिउ, B. °हिं, दोहिंमि ताहिं हणिउ, C. दोहिंमि ताहिं हणिउं. 12 A. णरवयणा; B. णरवइणा...कहिहि भवंतहो अण्णु वि संपइ; C. णरवइणा, कहहि भयवंतहो. 13 A. णिखज्जउ for णिखज्जउ, णायपइज्जउ, B. रज्ज, अम्हह, णायसहिज्जउ, C. अम्हह, णायपविज्जउ. 14. A सयलहि जणिहि; दूरिहि, B. सयलह जणह णाह तं साहहि दुक्खियकम्मु दूरि णिव्वाहहि, C. सयहिं जणिहिं णाह तं साहहि दुक्खियकम्म दूरि णिव्वाहहिं.

तव्वयणंति साहु आइसइ विहियबोहो
हेमप्पहणरिंदहो दलियसयलमोहो ॥ छ ॥

“ कीरभवत्थिहि तुम्हहि कीरहि सयलहि णिम्मलभावगहीरहि
मुणिवएसें जिणपय पुज्जिय अक्खएहि कलिकलुसविवज्जिय
५ तासु पहावे णरसुरसुक्खइ तुम्हइ लद्धइ हयपडिवक्खइ
पुणु कमेण अक्खयसुहु होसइ कम्मसमूहु खयहो जाएसइ ”
तम्मि कालि महिवइ रइपुत्तहो देवि रज्जु णयविणए जुत्तहो
रइजयसुंदरिपुत्तसमाणउ हुउ पव्वइयउ णिहणियमाणउ
तासु जि गुरुहि पासि तउ पालिवि बहुसत्थत्थसरुउ णिहालिवि
१० सयलइ संजमु सीलु धरेविणु आराहणभावे सुमरेविणु
मरिवि पुण्णमाहप्पे जाइय सत्तमसग्गि महिंदि सहाइय

॥ वत्ता ॥

तइयइ भवि ते होइवि णरवर पालिवि रज्जु धरिवि संजमधुर
१३ अमरकित्ति अक्खयसुहभायण अंबपसाय हवेसिहि पावण ॥ २६ ॥

इय छक्कम्मोवएसे महाकइतिरिअमरकित्तिविरडए महाभव्वअवपसायाणुमणिए अक्खयपूया-
विहाणकहापयासणो णाम चउत्थो सधिपरिच्छेओ समत्तो ॥ सधि ४ ॥

XXVI. 1. तव्वयणति - राज्ञो वचनान्तरे; आइसइ - आदिशति.

[*Kadavaka 26*] 1. A तें वयणति, अइसइ, B. तव्वयणंति साहु आइसइ, C. आहासइ विहियबोहो. 2 B. °हिं in all relevant endings, C. कीरभवत्थेहि तुम्हइं करीहिं, °हिं, °हिं 5 B. तुम्हहें लद्धइं, C. पहावें, तुम्हहिं लद्धइ. 7 B. विणए, C रज्जु, विणयें. 8 B. समाणउ...माणउ, C हुयउ 10 B °इं, °भाविं, C. सयलइ सयमु, भावें. 11 B मरेवि ...सगे महड्डिसहायइं, C. सत्तमि, महद्विपसाइय 12. A. रज्ज, सजमधुर, B रज्जु वरेवि सजमधुर. C. तइयभवे, णवर for णरवर, रज्जु, °धुर 13 A. अक्खय, BC. °सुहभावण अवपसाय हवेसिहि पावण colophon B छक्कम्मोवएसे महाकव्वे महाभव्व अव°, णाम omitted; C णाम dropped; सधिपरिच्छेउ.

णयणइ ताइ किण्ण लहु फुट्टहि परसिरिदंसणि जाइ पयट्टहि
वहिरंधलह जम्मु सलहिज्जइ जहि परदिट्ठि ण वयणु सुणिज्जइ”

॥ वत्ता ॥

14 णियसामिणिआएसेण लहु सा सुंदरि पत्तिय तेत्तहि
मालइमालापुज्जियउ जिणमइए अच्छइ जिणु जेतहि ॥ २ ॥

३

॥ संजरी ॥

णियवि माल जा घेतुं णियकरु वंछए
ताम सप्पु अइदारुणु सा तं पिच्छए ॥ छ ॥

भएण वि जामहि सा णियहत्थु	ण पेरहु सक्कइ किंपि समत्थु
सयं णिरु जाएवि ताइ करेण	पणिणिहय मालइमाल खणेण
५स कोहइ सप्पु हवेवि विलग्ग	करे तहि दुट्ठहे माल समग्ग
विच्छुट्टइ जाम ण ताम रुवंति	धुणेइ करं णिरु सा सहसंति
गर्हीरवेहि तहा विलवेइ	जहा जणमाणसि दुक्खु हवेइ
सुणेविणु ताह सबक्कि दवत्ति	समागय दंसणमुद्धि ससत्ति
णियच्छिवि ताइ दया विरएवि	धुणेवि सभत्तिए सासणदेवि
१०मणम्मि धरेवि फुडं णवकारु	पयासइ जो जयमंतहं सारु

III. 8. दवत्ति समागय - शीघ्रं समागता. 9. ताएं - जिनमत्या. 13. उक्कारिय - प्रगंसिता.

पयट्ठिहि; C णयणइं ताइं किं न फुट्टहि दंसणे, पयट्ठहि. 12 B. जहिं, C. जह. 13. BC. तेत्तहि. 14 A. जिणमइ, जेतहि B जिणमइयए, जेतहि; C. °मालए पुज्जियउ जिणमइए अच्छइ जिणुजेतहि.

[Kadavaka 3.] 1. A. घेतु; वच्छइ, B. णिएवि, घेतुं, वछए. C. णिएवि, घेतुं. 2. A. पिच्छइ; B. पिच्छए; C. पेछए. 3. B. जामहिं, पेरहु, C. भएण वि जामहिं. 4. B. जाएवि, ताएं, पणेण्हिय, C. ताए, पणेण्हिय. 5. A. माल for माल, B कोहए, हवेवि विलग्ग, तहिं; दुट्ठहें C कोए, लग्ग; तहें 6. A. करतिरु for करं णिरु, B. रुवति, C. विच्छुट्टइ, महसति. 7. A. जणमाणन, BC. गेहि. °माणसि. 8. A. मुद्धि for मुद्धि B. ताहिं, C. ताहि, दंसणमुद्धि ससति. 9. A. गिलट्ठिहि; पिचेइ; B. णियन्टेवि, ताएं; विरएवि, C. णियद्धिवि ताए दया विरएवि. 10. A.

लएविणु ताहि कराउ सु सप्पु सहत्थि निवेसिउ जा कयदप्पु
खणेण वि ता ह्य मालइमाल सुगंधपधावियभिगसराल

॥ घत्ता ॥

तं णिएवि णायरजणिहि जिणमइ जिणवरधम्मुक्कारिय
परमाणंदु वहंतयहिं वारवार णिरु साहुक्कारिय ॥ ३ ॥

14

४

॥ मंजरी ॥

लीलावइ वि जाम णिरु दुक्खु वहंतिय णियमणे
वसइ तित्थु पियमंदिरि ताम तहिं खणे ॥ छ ॥

संजमभूसणु णाम तवोहणु भवजलणिहिउत्तरणपरोहणु
करुणावंतु विसयविद्धंसणु णिहणियासु परमत्थासंसणु
विहरियमहियल्लु गुत्तिहि गुत्तउ मज्झण्णइ सो तित्थु पहुत्तउ
आवंतउ णिएवि सुइचित्तं पडिगाहिउ लीलावइकंतं
सायरदत्तं पुण्णअव्वमहियउ भोयणदाणु तासु विहिविहियउ
अक्खयदाणु भणिवि उवविट्ठउ जा सुणिंदु णियमणि संतुट्ठउ
पणवेप्पिणु वणिणा सकलत्तं पुच्छिउ सावयधम्मु महंतं
१० ता मुणि भणइ “भविय चउमेयउ सावएहि सइ धम्मु विहेयउ

IV 7. पुण्णअव्वमहियउ - पुण्येनाधिकः, तासु - मुने..

मणम्मि, जयसत्तह; BC. मणम्मि, णवयारु, जयमतह; 11. B. ताहं, C सहत्थि 12 A. ह्य
for ह्य, सुगंध धावियभिगसराल, B. सुगंधपधावियभिगसराल, C. सुगंधपधावियभिगराल.
14 A वहंतैहिं, साहुक्कारिय; B. वहंतियहिं, BC साहुक्कारिय

[Kadavaka 4.] 1. C. दुक्खुवोहणु; there is no णियमणे, 2. B. तेत्थु,
C. तित्थ, मंदिरे 3 B. संजमभूपण 4. A. does not possess this line, BC.
have it, C. णिहणियास 5 B. गुत्तिहिं, तेत्थु, C. °महियल, °हिं; मज्झण्णए; तेत्थु 7 A.
पुणु अव्वमहियउ, B. सायरदत्ति पुण्णअव्वमहियउ, C सायरदत्ति पुण्णु. 8. B. भणेवि, C भणेवि,
उवविट्ठउ. 9 A सावयधम्मु, C. महति. 10. B सावएहि सइ, C. °हिं. 11. C. चउत्थुउ.

[पंचमो संधि]

१

॥ ध्रुवकं ॥

बहुजाइहि जो [वर] तरुवरह कुसुमहि परिमलतोसियभसलहि
जिणवरु पुज्जइ एयमणु सपरायहि अण्णइ सरकमलहि ॥ छ ॥

॥ मजरी ॥

पुज्जणीउ सो सयलह तिहुयणि जायए

तासु [पसिद्धि] पुण्णु सोहग्गु ण कत्थइ मायए ॥ छ ॥

५ जो तिसंझ जिणु कुसुमिहि पुज्जइ तासु पसत्ति चित्ति उप्पज्जइ
धम्मियत्तु भासिज्जइ तहो जणि जणवीसासहेउ जायइ खणि
जिणपूयाविहाणसंबंधिय णिसुणि कहा बहुपुण्णसमिद्धिय
जिणवरचरणकमलइंदिंदिर वणिगुणवालपुत्त सावयवर
अह इत्थत्थि भरहविक्खाइय उत्तरमहुराउरि जणराइय
१० धम्मपालु तहि णरवइ णिवसइ णयधम्मेहि रज्जु जो विलसइ
धम्माणंदु सेट्ठि धम्महो णिहि अत्थि तित्थु उप्पाइयजणदिहि

[Sandhi : 5]

- I 2. सपरायहि - सपरागैः सपरिमलैः सरोवरकमलैः, C. सहपरागैः परिमलैः.
5. पसत्तिः - निर्मलता.

[Sandhi : 5]

[Kadavaka 1] 1. A. जेव्वरुतरुवरइ; B ध्रुवकं not written, बहुजाइहिं जो वरतरुवरह कुसुमहं परिमलतोसियभसलहं, C. 'हिं; जो वरतरुवरहं, 'हिं, 'हिं 2. A. सपयहि for सपरायहि; B. सपरायहिं अण्णं सरकमलहिं, C सपरायहिं अण्णहिं; 'हिं. 3. A. सयलहि B. सल्यह, जायए, C. सयलइ तिहुवणे जायए. 4. A. मायइ; B. कत्थए मायए, C. ण कत्थइ मायए 5 BC कुसुमहिं 8. A. गुणमालं; BC. गुणवालं. 9 B. एत्थत्थे; विक्खाइय, C. जिणराइय. 10. B. तहि; 'हिं; C. तहिं णरवइ णिवसिय. 11. A. सिधि for सेट्ठि; B. धम्माणंदु सेट्ठि;

सिरिमाला नामें तहो गेहिणि पुण्णपसिद्धिसीलसमणेहिणि
लीलावइ नामें तहो णंदिणि पियरसुयणमणणयणाणंदिणि
गुणहरु नासु तणउ लहुयारउ गुणणिवासु हुउ सयलपियारउ

॥ वत्ता ॥

णाणा[विह]लक्खणलक्खियहि दोहि मि डिंभहि तहो घरु सोहइ
१६ उहयपक्खसुविसुद्धहि हंसिहि कमलसरु व जणु मोहइ ॥१॥

२

॥ मंजरी ॥

णवतारुण्णरूवसोहग्गिहि सुणिमणहरणिया
तासु पुत्ति सा दाहिणमहुरहो परिणिया ॥ छ ॥

वणिपहाणमयरद्वयपुत्तं सायरदत्तं बहुगुणवंतं
सुंदरि णियदासिए संजुत्तिय सा भत्तारगेहि संपत्तिय
५ जामच्छइ सुहसेवासत्तिय पइसम्माणिय तोसियचित्तिय
ता जिणबिंनु सवक्किहि केरउ अइरवण्णु अच्छरियजणेरउ
घणपरिमलमिलंतभसलालइ पुज्जिउ अहिणवमालइमालइ
णियवि ताइ ईसासिहितत्तइ पुव्वभवज्जियदिढमिच्छत्तइ
णियदासी पउत्त “ हलि आवहि माल लएविणु तुहु म चिरावहि
१० पच्छा दूरपएसि णिहिज्जहि महु वयणहो मा दुक्खु विहिज्जहि

II 2. C. तासु - धर्मानंदश्रेष्ठिनः. 6 अच्छरियजणेरउ - आश्चर्योत्पादक..

तेल्लु; C. सिद्धि, 12. B. तहु; पुण्णपसिद्धं. 13 A. तहि; B. तहो, C तहि 14. B. नाम
तणउं, C. तणउं. 15. BC. °हिं, °हिं, °हिं, तहिं, 16. B °हिं, °हिं, सरुव, C. सुविमुद्धयहिं, °हिं.

[Kadavaka 2.] 1. BC °हिं 2. B °महुरहिं, C. °महुरहे 3 A गुणवत्तं;
B पुत्ति. 5. A. पय° for पइ°, BC पइसम्माणिय. 6. B सवक्किहिं, C. सवक्किहे
7 A °मिलत्ति°, B. °लालए, °मालए, C मिलत्तु; मालइमालए. 8 B. णिएवि ताए, °तत्तए,
°मिच्छतए, C. ताए; °तत्तए, °मिच्छतए. 9 A. पउत्त, B पउत्त तुहु, C. पउत्त, लहि for हलि,
तुहुं. 10. A. पछा, वयणह, B. वयणहो, C. वयणहि, विहिज्जहि 11. B णयणइं ताइं, °हिं, जाइं

[illegible]

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

1. 5. 1. 7. 8. 9. 10.

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

[illegible]

2

2 6 1 1 1 1

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847

$$u^2 \quad \overline{u} \quad u \quad y \quad 1 \quad 1$$

2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 104

$\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$

$\frac{1}{2}$
 $\frac{1}{3}$
 $\frac{1}{4}$
 $\frac{1}{5}$
 $\frac{1}{6}$

$$d \quad \delta \quad \mu \quad \tau \quad \frac{1}{2} \quad \frac{1}{2} \quad \frac{1}{2} \quad \frac{1}{2}$$

1

2

—

1

4

6

11

15

सेवइ णिग्घिणु दुग्गंधियतणु
 तण्हासोसिउ भुक्खादूसिउ
 अइदोहग्गिउ णिच्चकुमग्गिउ
 भवि भवि दुक्खिउ कहव ण सुक्खिउ ”
 इय मुणिवुत्तउ सुणिवि पवित्तउ
 ता लीलावइ कयणिम्मलमइ
 सुमरिवि चिरकिउ बहु णियदुक्किउ

॥ वत्ता ॥

21

अइपवणाहयकेलि जिह कंपंतियइ ताइ चिरु विहियउ
 जिणविंवहो मालाहरण पणवेप्पिणु मुणिणाहह कहियउ ॥५॥

६

॥ मज्जी ॥

“ किह विसुद्धि महु होही एयहु पावहो
 तं पयासि फुडु भयवं अइअसुहावहो ” ॥ छ ॥

“ णिंदणगरुहणपावविसुद्धिहि पाउ हणिज्जसु सम्मसमिद्धिहि
 अण्णइ पुज्जिज्जसु तुहु जिणवरु तिहि संझहि कुसुमहि दुक्खियहरु ”
 सुणिवयणेण ताइ मरणावहि ता गिण्हिवि जिणपूयासुहणिहि
 जिणमइ वि खामिय कयभावइ पुणु णिम्मलसम्मत्तसहावइ

VI. 3 सम्मसमिद्धिहि - सम्यक्त्वसमृद्ध्या.

णिरिक्खिउ. 13 C णिघुण. 14. A. भुक्खइ दूसिउ, C तन्हा 15. A. does not have
 णिच्चकुमज्जिउ; B अह दोहम्मिउ 16. A. does not possess: कहव ण सुक्खिउ, BC.
 possess it C सुखिउ. 16. B. सुणेवि. 18. A. तो for ता. 19. C. सुमरेवि. 20. A.
 जिह कंपंतियइ, B जह कंपंतियए ताए चिरु. 21. BC मुणिणाहहो. C अखिउ for कहियउ.

[Kadavaka 6.] 1. B कह विसुद्धि होही महु एयहो, C. कह, एयहो. 2. A.
 अइसुहावहो, B अइअसुहावहो 3. A सम्मु, B °हिं, °हिं, BC. सम्म°, C. गरहण. 4. A.
 तहि सज्झहि, B. °इं, तुहुं तिहिं सज्झहिं कुसुमहिं, C. °इं, तुहुं, °हिं, कुसुमहिं. 5 B. ताएं
 मरणावहिं, गेण्हेवि, पूया; C. ताए, गेण्हिवि, जिण पूया. 6. B जिणमईए, °एं; °ए, C. जिणमई,

धम्मु कहेवि ताह मुणि सारउ गउ गियठाणि विवज्जियगारउ
लीलावइ वि सुयंधिहि फुल्लिहि दिणि दिणि तिहि संझाहि अमुल्लिहि
पुज्जइ थिरभावे तिहुयणगुरु अह अण्णइ दिणि उक्कंठिय गिरु
¹⁰सासुरयहो गियपइअणुमण्णिय जिणपूयाविहाणु सुपसण्णिय
उत्तरमहुरइ पियहरि आइय अहिणवपुण्णसमिद्विसहाइय
सा अवलोएवि आणंदियमण तायजणणिबंधवसुहिसज्जण
अप्पाणउ कयत्थु ते मण्णाहि अहणिसु लीलावइ पर वण्णहि

॥ घत्ता ॥

लहुबंधविण स अण्णदिणि जिणु पुज्जंती सुमहुरु भासिय
¹⁵ “कहहि सहोयरि सच्चु महु जिणपूया तुह केण पयासिय ॥ ६ ॥

७

॥ मंजरी ॥

मज्झु माइ फलु अक्खहि किं पुणु एयहो
अइममत्तु मणि भाविवि अवसु विहेयहो ॥ ७ ॥

“जो जिणसामिउ कुसुमिहि अंचइ सो सुक्खेहि कयावि ण मुच्चइ
उवसग्गु वि तहो कह वि ण आवइ णरसुरत्तामित्तणु लहु पावइ”
⁵ “जइ एवं ता पुण्णु करेसमि जिणपूया तियालु विरएसमि”
ताइ पउत्तु “धण्णु तुहु भायर जसु जिणपूया बुद्धिकयायर”
इय दोहि मि जिणपूय करेविणु आजम्मु वि सम्मत्तु धरेविणु

VII 2. विहेयहो - कर्तव्यस्य. 7. आजम्मु etc - निश्चयं आजन्मसम्यक्त्वं.

भावए, सहावए. 7. A. कहेहि, B कहेवि, ताहं, C. धम्म कहेवि; ताहं; गियठाणु. 8 B. सुयंधिहिं
फुल्लिहिं, तिहिं सञ्जाहिं अमोल्लिहिं. C फुल्लिहिं; सञ्जाहिं, अमुल्लिहिं 9 B तिहुवण, अण्णहिं, C तिहुवण,
अण्णहिं दिणे उक्कंठिय गिरु. 10. A. पय for पइ; B. विहाण; C. विहाण. 11. A. पुण्णहि,
BC. °हिं पियहरि 12 A. आयवलोएवि for सा अवलोएवि, B. सा अवलोएवि; C. सा
अवलोएवि. 13 BC. °उं, °हिं; °हिं. 14. A. सुमहुर, B. अण्णहिं दिणि, जिणु; महुरु.
15. C. कहहि

[Kadavaka 7.] 1. A. मइ for माइ; BC. पुण; C. अक्खहिं किं. 2. C. ममत्त
भावेवि. 3. A. मुच्चहि, B. जिणु, कुसुमेहिं; °हिं; ण कयाइ वि मुच्चइ, C सामिउ, °हिं; °हिं.
4. BC. कहव, C. पावइ 5. B. तियालु. 6. B. ताएं; C. ताए, BC. लहुं. 7. BC. दोहि,

मरिवि सग्गि सोहम्मि गुरुक्कइ सुरमिहुणइ होएविणु थक्कइ
 विणिण वि तहि विम्माणि जिणविंबइ पुज्जहिं अणिसु णमंसणपुव्वइ
 10 आउसंति सो सुरु उप्पण्णउ पोमपुरम्मि सुधम्मरवण्णउ
 पोमरहेसहु पोमाएविहि गव्वमासि वंछियसुहसेविहि
 जयकुमारु सुकलाललियंगउ छणससहरु णं कंतिसमग्गउ

॥ वत्ता ॥

एत्तहि सुरपुरसामियहो सुरविक्रमहो पियाहि सुमालहि
 14 तहि सा देवी हुइय सुय सग्गहो आविवि धम्मविसालहि ॥७॥

८

॥ मंजरी ॥

गउरि ताहि सोहग्गहो लेसु ण पावइ
 तणु विलग्ग थीसंकइ ईसहो धावइ ॥ छ ॥

विणयसिरी णामेण पउत्ती सा वद्धइ चिरपुण्णपवित्ती
 तिजयतियहि परिमाणु सुसंचिउ असरिसलक्खणकंतिसमच्चिउ
 5 सुणिमाणसहो वि कासुदीवणु अह अवइण्णु ताहि णवजोव्वणु
 पिच्छिवि मायए सुय परिणयणहो जोगिय सुणिवि सुसंचियमयणहो

10. आउसति - आयुष अते. 12 छणससहरु - पूर्णिमाचन्द्रः. 13 सुरविक्रमहो etc. -
 सुरविक्रमस्य राज्ञः सुमालाया प्रियाया.. 14. C - श्रीमाला राज्ञी तस्य सुता जाता
 स्वर्गात् आगत्य सा देवि लीलावती

VIII. 1 C ताहि - विनयश्री. 2 °संकइ ईसहो - °शंकया ईश्वरस्य

पूय 8 B मरेवि सग्गे ..गुष्टक्कइ.. इ...थक्कइ, C. गुरुक्कइ, °इं; थक्कइ 9. A. पुज्जइ, B. तहिं,
 पुज्जहिं, पुव्वइ. 10 B °उं, C °पुरम्मि. 11. A. °रहेसहु, B. पोमरहेसहो पोमाएविहिं, °सेविहिं,
 C °रहेसहो, पोमाएविहो; °सेवहो 12 A °कलियंगउ. 13. A. एतहि, B. एत्तहिं .सुरविक्रमहिं
 ...पियाहें सुमालहे, C एत्तहे; सुरविक्रमहो पियहे सिरिमालहे 14 A °विलासहो, B तहिं, हुय
 सुसुय, वम्मविसालहिं

[Kadavaka 8] 1. B ताहें, C तासु for ताहि. 2. B °थियसकए, णावए
 for धावइ; C. थियसकए 3 B. वद्धइ, C णामे 4 B. तियहो, C परिमाणु 5. A
 अवयण्णु, B ताहे, C. °माणसहु, अवइण्णु ताहे णव जोव्वण 6 B. पेच्छेवि मायए, जोगिय,
 92

सा सिंगारिवि पणवहु तायहो
 पेसिय सिग्घु तित्थ संपत्तिय
 पिउणो पयइ णविवि संतुट्ठिय
 10 सिरि चुंविवि णिएवि णियणंदिणि चिंतहो लग्गउ ता णरवइ मणि
 “कासु कुमारि एह दिज्जेसइ
 रायकुमार सयल हक्कारिवि
 जो पडिहाइ तासु इह दिज्जइ
 अत्थाणत्थहो लोयसहायहो
 सयलसहायणमणु मोहंति य
 सा जामहि उच्छंणि णिविट्ठिय
 चिंतहो लग्गउ ता णरवइ मणि
 खवलच्छि जा अब्बुअ पोसइ
 एयहे अग्गइ ते वइसारिवि
 अवरु ण किंणि चित्ति भाविज्जइ”

॥ घत्ता ॥

एम वियप्पिवि तं कग्गिवि पुणु णियपुत्ति पयंषिय राए
 15 “मणवंछिउ पडिगाहि वरु एयह मज्झि कोवि अणुराए” ॥८॥

९

॥ मंजरी ॥

दिट्ठि य तेषु ताए खिविऊण पुणु आउंचिया
 णेहवुद्धि णं वेसए णिद्धणि संचिया ॥

ते वज्जिय सुणेवि णिउ चिंतइ “णिण्णेहइ जणि दिट्ठि णियत्तइ
 णयणह अणुराए मणु लग्गइ पेमपिसाउ तयणु तणि वग्गइ
 5 णयणिहि अंतरंगु जाणिज्जइ वंकरिखणि पिउ माणिज्जइ

5 °माणसहो - मनस, अवइणु - अवतरित 10 C णखइ - सुरविक्रमणरण. 14. C. त-
 सुग्रंवरामंडप.

IX 1 C तेषु - राजपुत्रविरोधु, ताए - विनयश्री, B दिट्ठिय आउंचिया -
 दृष्टि. सकोचिता. 4. तयणु - तदनु 5. °णिरिक्खणे - अवलोकने. 7 C. एककु etc. -

C. जोगिय 7. A पणवहो 8 B तत्थ, C तित्थ 9. BC पयइ, जामहि, उच्छंणे 10 B.
 चिंतहु, मणे, C चुंविवि, चिंतहो 11 C दिज्जेसइ. 12. A एयह; B एयहं; वइसारेवि, C एयहे
 13. C. भाविज्जइ for भाविज्ज 14 A करमि; B. वियप्पेवि, करेवि, पुणि, राए, C करिवि,
 पुत्तिय, राए. 15 B. एयहं मज्जे, अणुराए, C एयह, वोड अणुराए.

[Kadavaka 9.] 1. A तेनुर for तेनु, आवचिया. B खिविऊण, आउंचिया;
 C. न्विऊण 2. B. वेमड णिद्धणे संचिया 3 A दिट्ठ for दिट्ठि, B चिंतए; णिण्णेहए जणे दिट्ठि,
 C. णिण्णेहए; दिट्ठि 4 B. °हं, °ए; पिम्मपिसाउ, C. °ह, ए, पेम्मापिसाउ. 5. B. णयणेहि,

सरलहिं संबंघासिउ सज्जणु रत्तच्छिहि दंसणि पुणु दुज्जणु
 उज्जुएहिं मज्झन्थु मुणिज्जइ एक्कु वि णेयह मज्झि गणिज्जइ ”
 इय भाविवि अवरह णिवपुत्तह ठाणट्टियह रूवसंजुत्तह
 पडिहि लिहाविवि अब्भुयभूयइ दंसियाइ तहि सयलइ रूवइ
 10 कहि वि रूवि ण रमहि तहि णयणइ साहुचित्ति जिह कामिणिवयणइ
 णिउ चिंतइ “वरु कोवि ण जायउ इह जहि पुत्ति करइ अणुराउ ”
 ता दंसिउ तहि इक्के पुरिस्से जयकुमारपडिस्सु सहरिस्से

॥ घत्ता ॥

अवलोइवि पुणु तम्मि खणि ताहि सरीरु सयलु रोमंचिउ
 14 मयरद्धे लिहुयणु जिणिवि सइ वाणणिवहु णं तित्थु पवंचिउ ॥ ९ ॥

१०

॥ मंजरी ॥

तं सुणेवि णरवइणा णियमणि भावियं
 “जोगु कज्जु इहु जायउ विहिपरिहावियं ॥ छ ॥

कप्पवलि सूरतरु आसंघइ हंसी रायहंसु वीसंभइ
 जयकुमारु जं तणयइ वंछिउ तं चिरजम्भसणेहु पडिच्छिउ ”

एते राजकुमारमध्ये एकोऽपि न प्रतिभाति. 14 मयरद्धे - कामेन, वाणणिवहु - वाणसमूह, पवंचिउ - विस्तारितः.

X. 3 वीसभइ - विश्वास गच्छति; C - आश्रयंति, विश्वास करोति. 4. तणयइ -

जणिज्जइ, °णिरिक्खणि, A णिरिक्खणे, C °हिं, वक्कणिरिक्खि. 6 A सरलइ, B रत्तच्छिहिं दंसणे, C. सरलहिं 7 A. उज्जएहि मज्झन्थु, B. उज्जुवेहिं, एक्कु वि णेयहं मज्झे गणेज्जइ, C उज्जुएहिं, एक्कु वि णियह 8. B भावेवि; BC. °ह for °ह at all places 9 B पडेहिं, अब्भुयभूयइ, C. पडिहिं लिहाविवि अब्भुयभूयहि, तहिं, सयलह. 10. A ताहि, B कहिमि, जह, C रमहिं तहिं णयणइ, चित्तु, जह. 11. B जहे, अणुराउ, C जाइ, जेहिं वि पुत्ति करइ अणुरायउ. 12 B तहिं एक्के; C. तहिं. 13 A अवलोयवि, B. अवलोएवि, खणे ताहे, C अवलोइवि पुणु तम्म खणे ताहे. 14. A जिणेवि, B जिणिवि सइ, C तिहुवणु जिणिवि, तित्थु.

[Kadavaka 10.] 1 A. मुणिवि, B. मुणेवि, C मुणेवि. 2. A. जोगु कज्जुयहु; B जोगु कज्जु इहु जायउ; C. जोगु कज्ज दहु. 3. BC. कप्पवलि, रायहसु. 4. B. तणयए;

इय सइ लहिवि मंति आएसिउ
 सो तहि जाएवि मंति पयंपइ
 सुरपुराउ सुरविक्रमराए
 जयकुमरहो तुह पुत्तहो दिणिय
 तहो वयणें सा तेण पडिच्छिय
 10 तं सुणेवि जयकुमरु वि हिट्टउ
 अणुमणिवि मंति मोक्कल्लिउ
 तें जाइवि णियणाहहो घोसिउ
 कण्णादाणु तेहि पिउपुत्तिहि

पोमणयरि पोमरहहो पेसिउ
 “ तुम्हह पुरउ देव विण्णप्पइ
 पेसिउ तुम्ह पासि सुच्छाए
 विणयसिरी सुय रूवरवणिय ”
 रायधूय फुडकमलदलच्छिय
 णियमाणसि चिरणेहें पुट्टउ
 तेण णरिंदें दाणरसुल्लिउ
 “ अणुमणियउ देव सविसेसउ
 आवेव्वउ सुसुहुत्ति तुरंतिहि ”

॥ वत्ता ॥

जयकुमारु सुसुहुत्तं तहि आयउ अण्णहि दियहि णरिंदें
 15 परिणाविउ णियपुत्ति बहु- दाणें सहिय समिद्धि सुरिंदें ॥१०॥

११

॥ मंजरी ॥

वित्ति विवाहकम्मि सुच्छाहें ता णियपुत्तिया
 सहु जामाइएण मोक्कल्लिय सुविहवजुत्तिया ॥ छ ॥
 संगहियसम्माणु सुसरयहो जा चलिउ
 संजुत्तु भज्जाइ णियसेणपरियरिउ
 5 णियणयरसवडम्मुहो जंतु संतुहु

पुत्र्या, C जं - इयं. 5 पोमरहहो - पद्मरथु. 11 C. दाणरसुल्लिउ - दानसन्मान कृत्वा.
 12 C तें - तेन मन्त्रिणा, णियणाहहो etc. - पद्मराजाय निवेदितः. 13 पिउपुत्तिहि -
 पितृपुत्राभ्या.

XI 5. सवडंमुहो - सन्मुखः. 7. आजानुथिरवाहु - प्रलंबभुजो आजानु

C. तणयए. 5 A सय for सइ, मत्ति, BC इय सलहेवि, B. °णयरे 6. A जायवि, मंति, B. तहि
 जाएवि, °ह, C जाएवि, °हं 7. A सुच्छाए, B राएं, सुच्छाएं, C राएं; सच्छाए 9. A पडिच्छिउ,
 B सयधूव 10 B हिट्टिउ 11. B अणुमण्णेवि, मोक्कल्लिउ, रसोल्लिउ, C अणुमण्णेवि 12 B.
 ति जाएवि, घोसिउ, °उ, °उं. 14 A सुमिद्धि, B. दाणि, सुरिंदि. C. दाणि, समिद्धि, सुरेदें.

[Kadavaka II] 1 A. विण्ण विवाहकम्मे सुच्छाहे. 2. A. जामाइए, B सहु
 जामाइएण, C. जामाइएण मोक्कल्लिउ सुविहवजुत्तिया 3 C. सुसरयहे 4. B भज्जाएं, सेण्ण. 5 B.

वणमज्झि आवासिओ ताम तहि दिट्ठु

तरुमूलि झाणत्थु आजाणुथिरबाहु

रिसिसंघपरियरिउ सीलंबुजलवाहु

णामेण सो सच्चभूर्ह तिणाणेषु

10 दंपइ य पिच्छेवि णं धम्म सुणिवेसु

जाएवि लहु तेहि वंदिउ सुभावेण

झाणंति आसीसवयणं पुणो तेण

दाऊण णामाइ गिणहेवि वुत्ताइ

“ थक्काइ कुसलेण तुम्हे पवित्ताइ ”

15 सोऊण मणि चितियं एहि “ एहु साहु

जाणेइ किह अम्ह णामाइ हयबाहु

अह एहु किं चोज्जु सुणिणो वियाणंति

हुउ भावि वित्तंतु संदेहु णिहणंति ”

पुणु साहु पणवेवि लहु जयकुमारेण

20 “ महु रज्जु सकलत्तु कहि केण धम्मेण

संजाउ परमेस णिहणियकुक्कम्मेण ”

साहेइ तहो साहु चिरजम्मवित्तंतु

णामेण पच्चक्खु जिह एत्थ संवुत्तु

॥ वत्ता ॥

“ वणिज्जस्मि णियगुरुभइणि पिच्छिवि पइपुज्जंती जिणवरु

25 लीलावइ तिहि संझाहि

कुसुमहि भत्तिए दुरियखयंकरु ॥११

मर्यादीकृत्य. 8. सीलंबुजलवाहु - गीलजलमेघः. 15 एहि - एताभ्या. 16 हयबाहु - हतवाधः. 18 भावि - आगामिकं. 21 C णिहणियकुक्कम्मेण - विनाशितकुक्कर्मणा. 24 संवुत्तु - संवंध.

सवडंमुहो, C सवडम्महु. 6 A आवासिउ, B तहि दिट्ठु, C. तहि 7 A. °मूल, °जाण°, C. आजाणु थिरवाहु 10 B वंपइहि पेच्छेवि, वम्म, C वंपइहि पेच्छेवि वम्म. 11. BC. तेहि. 13. C गेन्हेवि वुत्ताइ. 15 A इहु for एहु, C. सोऊण 16 BC कह; णामाइ. 17. A. एक्क for एहु, BC चोज. 18 C भविसु for भावि 20 B रज 21. C. सजायउ. 22. C तहु. 23 BC. णाणेण, सवित्त. 24 B पिच्छेवि पइ, C भइण, पइ 25 A. सझाहि; B. सझाहि

॥ मंजरी ॥

करिवि भाउ जिणपूयणु पइ सि तहा कियं

कयपइज्ज मरणावहि जं जीवह हियं ॥ छ ॥

तहो फलेण सुरलोइ पहुत्तइ लीलइ तुम्हइ सुहसंजुत्तइ
 मरिवि सुक्खु भुंजिवि तहो आयइ इय णरजम्मि असण्हकायइ
 ५ भाउभइणि होएवि चिरहूवइ एवइ दइयकलत्तसस्वइ ”
 मुणिवयणेण तेहि संभरियइ चिरजम्मंतराइ हयदुरियइ
 पुणु अप्पउ णिंदहिं सदवक्कइं मुणिपएहि लग्गेविणु थक्कइ
 विण्णि वि भणहि “ णाह पाविट्ठइ अरुहइ रक्खहि णरयहो दुट्ठइ
 भाउभइणि होएविणु दंपइ णिक्किट्ठइ संजायइ संपइ
 १० हा हा अरुहह संभउ खिज्जउ वज्जियबंधवभइणिपइज्जउ ”
 इय णिरु णिंदन्तिहि गरहंतिहि णियमणि अइवइराउ वहंतिहि
 मुणि विण्णत्तउ वट्ठियसोयहि अविहावियसंसारियभोयहि

॥ घत्ता ॥

“ करिवि पसाउ समवभहिउ देहि दिक्ख भवभवणणिचारणि
 १४ अरुहह भयवं जिणभणिया सासयमोक्खसोक्खदित्थारणि ” ॥१२

XII 7. सदवक्कइं - साध्वसैः कंपयमानैः. 12. अविहाविय - न सभाविताः.

13. समवभहिउ - दाडित..

[Kadavaka 12.] 1. BC. पइं. 2. A. पयज; B. पटज, जीवहं; C. मरणावहि.
 3. B. ओए पहुत्तइ, °इ, °इ, °इ; C. पहुत्तइ, °इ, °इ, °इ. 4. A. भुंजिवि, B. मरेवि; लोक्क
 भुंजिवि, °इ, °इ, °इ; C. अययं रायं. 5. A. भाउभइणि, B. भाउभइणि; चिर हूवइं; एवइ, °इ;
 C. भाउभइणि होएवि, एवइ; नयवइ. 6. B. °हि; °इ; °इ, C. तेण for तहि; सुभरियइ,
 °इ, °इ. 7. B. विट्ठि मण्णत्त; °हि, °इ, C. णिंदहि, पएहि, थक्कइं. 8. B. °हि, °इ, °हि, °इ;
 C. भणइ, दुट्ठइ. 11. B. मण्णत्ति, C. मण्णत्तिहि; वट्ठियसोयहि. 12. BC. °हि; °हि. 13. C. भयण
 for भयम 12, 1. मोक्खनोक्क; B. °मोक्खनोक्क, C. मोक्खनोक्क.

तयणु ताह सुणि भासइ हयविसयालसो

भवसरूउ हिययत्तें कयकरुणारसो ॥ छ ॥

“चउहि मि गइहि जीव संसारिय परिभमंति कम्मिहि अणिवारिय
 पइजोणिहि चउरासीलक्खहि अहणिसु सेवियज्जुविहदुक्खिहि
 5 तहि सुरमणुयतिरियणारय पुणु होइवि दुहु सहंति हयसुहगुणु
 थावर वियलिंदिय उप्पज्जहि सण्णिय गयसण्णित्तु समज्जहि
 तणउ ताउ वि ताउ पुणु णंदणु बंधु अवंधु तह सज्जणु दुज्जणु
 सामिउ किंकरु किंकरु सामिउ एम भमेइ जीउ भवि भामिउ
 जणणि मरेवि होइ पियपणइणि पणइणि अवसु जणणि अणुराइणि
 10 भइणि पुत्ति णत्तिणियउ दीसहिं मरिवि तहा अवरु वि तुह सीसहिं
 संसारियसरूवि णहु किज्जइ चित्ति विसाउ जेण तणु खिज्जइ
 तुम्हइ पुव्वसमज्जियपुण्णइ जिणपूयाफलेण पुणु धण्णइ
 सेविवि सग्गसुक्खु इत्थाइय करहु रज्ज परिचत्तविसाइय ”

॥ घत्ता ॥

तेहि कयग्गहु सुणि भणिउ “कवणु एहु अवसरु भवसुक्खह
 15 खयहु जाउ संसारु पुणु जो भायणु अवसें बहुदुक्खहं ॥ १३ ॥

XIII 1. तयणु - तदनंतरं. 2 हिययत्तें - हितार्थेन. 6 गयसण्णित्तु -
 असैनी (? असजी).

[Kadavaka 13] 1. BC. ताह, C विसयालसु 2 A हिययत्त, BC. हिययत्तें,
 C. १सैं. 3. A परिभवंति; B चउहुं, °हिं, परिभमंति, °हिं, C. गइहि, कम्मिहि 4 B. सडं
 जोणिहिं, °हिं, दुक्खहिं. C सडं जोणिहिं, °लक्खहिं, °दुक्खहिं 5. B होएवि, दुहु, C. तहिं. 6. A.
 सक्रियगयमणित्तु, B °हिं, सण्णियगयसण्णित्तु समज्जहिं, C सण्णियगयसण्णित्तु समज्जहिं. 7. A.
 Second ताउ is missed, बंधु वधु, B तणउ ताउ ताउ वि पुणु णंदणु वधु अवधु सयणु तह
 दुज्जणु, C तणउ, अवहु for अवधु, सज्जण. 8. B °उ, °उ, भवे, C सामिउं. 10. A. दीसइ
 मरिवि तहारुविउ तुह सीमइ, B दीसहिं मरेवि तहा अवरु वि तुह सीसहिं, C. दीसहिं, अवर, सीसहिं.
 12 B तुम्हइ, °इ, °इ; C. तुम्हहं 13. B एत्थायणं; परिचत्तविमायडं, C इत्थायइ. 14. BC.
 तेहिं, B. भणिउ, 15 BC. खयहो, C. दुक्खहं.

गुरु णवेवि पुणु तेण कुमारें तक्खणे

गहिय दिक्ख परमेद्धि धरेविणु णियमणे ॥ छ ॥

| | |
|----------------------------|-----------------------------|
| विणयसिरीए सुहदाअज्जहि | दिक्खा लइवि पासि जणपुज्जहि |
| दोहि मि तेहि सीलु तउ संजमु | पालिउ मणसुद्धिहि वायंजमु |
| ५ अवगाहिउ समग्गु सुयसायरु | जो मिच्छालिंणियह अवायरु |
| वयइ सभावणाइ चिरु चिण्णइ | पवयणधम्ममाइहि संपुण्णइ |
| जीवियंति परमेद्धिपउत्तइं | भावेप्पिणु आराहणसुत्तइ |
| मरिवि वंभि ते सुर उप्पण्णा | विण्णि वि वरसहद्विसंपण्णा |
| दिव्वाहरणदित्तिदीवियदिस | तियसविंदवित्थारियसियजस |
| १० चडिवि विमाणि जिणेसररुवइ | अकियइं कियइं मि दिव्वसरुवइ |
| पणवहि थुणहि पसंसहि पुज्जहि | णिन्सलभत्तिए पुण्णु समज्जहि |
| पुणु होएवि णिवइ तउ पालिवि | धम्ममग्गु भवियह दक्खालिवि |

॥ वत्ता ॥

| | |
|-----------------------|------------------------------|
| ते पाविवि सासयणयरि पउ | अमरकित्ति होएवि अच्छेसिहि |
| १४ सिद्धसहाविय णाणतणु | अंवपसाय सयलु पिच्छेसिहि ॥१४॥ |

इय छक्कम्मोवएसे महाकइसिरिअमरकित्तिविरडए महाभव्वअवपसायाणुमणिए

पुप्फपूयाफलवण्णणो णाम पंचमो सधिपरिच्छेओ सम्मतो ॥ सधि ५ ॥

XIV. 4. वायंजमु - वाचा नियमः. 5. अवायरु - अगोचरु, C. - दिवाकर.
6 वयइ समावणाइ - पंचमहाव्रत वीसभावनासहितानि.

[Kadavaka 14.] 2. A णियमणि. 4. B °सुद्धिए, C. °सुद्धिए य. 5. A. अव-
साहिउ for अवगाहिउ. 7. A परमिट्ठि 8. B. मरेवि, महड्डि°; C. उप्पण्णा 9 C. वत्ति for
दित्ति, 10 B जडेवि, C अकियइं कियइं. 11 B. पणमहि, C. Au °हिं 12. A. दक्खालवि,
BC. भवियह दक्खालिवि, 13. A. अच्छेसइ, B. अच्छेसिहि, C. °णयर, अच्छेसहिं. 14. A.
णाणमउ, BC. णाणतणु, अवपसाय, B. पिच्छेसहि, C. पिच्छेसहि. Colophon. B विरडए
महाक्खे । पूयाफलणिण्णओ सधीपरिच्छेओ समतो ॥ छ ॥ सधिः ॥ छ ॥ ५ ॥ छ ॥ C. °णिण्णओ
for वण्णणो, सधीपरिच्छेउ.

[छट्टो संधि]

१

॥ ध्रुवकं ॥

णेवज्जइ जिणणाहहो पुरउ भत्तिए जो णरु ढोयइ ।

दालिहदुक्खु सो कहिमि भवि भव्वु कयावि ण जोयइ ॥ छ ॥

॥ खंडयं ॥

णियमणवंछियभोयणं

देहतित्तिसंजोयणं

इह परभवि संपज्जए

तहो दुक्खिउ खणि खिज्जए ॥

५ बहुविंजणइ विविहरसपुट्टइ

चरुयइ णं कव्वाइ मणिट्टइ

जिणपयपुरउ ठवंतउ भवियणु

पावइ भवि भवि तारिखु भोयणु

जिणणेवज्जकहा आयण्णहि

अंवपसाय भविय मणि मण्णहि

धण्णा णाम पुरी भरहंतरि

अत्थि एत्थ बहुणयरवभंतरि

आसि राउ सीहद्वउ णामें

तहि विक्खायउ सुइपरिणामें

१० अण्णसमइ सुणि इक्कु पहुत्तउ

वहिरुज्जाणि तित्थु सुचरित्तउ

काऊसग्गें थिउ झाणत्थउ

जो णिचल्लु णं मेरु समत्थउ

णिग्घिणेहि सो णयरीलोयहि

जंतहि एंतहि रोससमेयहि

[Sandhi : 6]

I. 12 जंतहि एंतहि - गच्छतैः आगच्छतैः.

[Sandhi : 6]

[Kadavaka I.] 1 B. 'इ, 2. A दालिह, B. कहिमि भवे. 3. A वच्छिय, दित्ति for तित्ति. 4. A सपज्जइ, खिज्जइ, BC 'भवे सपज्जए ..दुक्खिउ खणे खिज्जए. 5 A 'पुट्टउ, काजाइ, B. 'इ, 'इं कजाइं मणेट्टइं, C 'पुट्टइं, खजाइं मणट्टइं 6. C पय left out. 7. B. 'हि; 'हि; C. मण्णहि 8. A भरहत्तरि, इत्थि for एत्थ, B. एत्थ, C. इत्थ 9 B. तहि 10. B. 'ममए, एक्कु पहुत्तउ, C. पहुत्तउ. 11. A झाणायउ, B काओसग्गें, C. झाणयउ. 12. A, अतहि for एंतहि, B 'हि, 'हि, जतहि एतहि, 'हि. C. णिग्घेणिहि, जतहि एतहि, 'हि. १३

अवसवणु त्ति भणंतिहि सुट्ठिहि सीसि समाहउ मिच्छादिट्ठिहि
 तं उवमग्गु धरंतहो धीरहो घाइयकम्मगएहि गहीरहो
 १५ तहु साहुहि केवलु उप्पणउ तक्खणु णिब्बाणु वि संपणणउ

॥ घत्ता ॥

एत्थंतरि सो णयराहिवइ कुविउ देउ णयरीजणहो
 १७ णिग्घणहो विवेयविवज्जियहो णिक्कारणसुणिमारणहो ॥ १ ॥

२

॥ खंडयं ॥

तें कुविण तहा कयं जणु मारंतें णिब्भयं
 जिह णयरी उब्वासिया सयलपया णिब्वासिया ॥ छ ॥
 ता भत्तिए आराहिवि राए सो सुरु पणविनि विणयसहाए
 पुज्जिवि भणिउ “देव किं किज्जइ महु णिहोसहो एउ खमिज्जइ
 ५ ता सुणेवि पभणिउ “अण्णेत्तहि णयरी करि मा णियमणि चिंतहि
 खेमपुरि त्ति णामु तहो दिज्जसु खेसु होइ तुह जेण समंजसु”
 तहो देवहो वयणेण णरेसैं खेमपुरिय विरइय संतोसैं
 अवरपएसि समिद्धिए जुत्तिय णं सुरणयरी महिहि पहुत्तिय
 अह सो सुरु जिणमंदिरि संठिउ अच्छइ सुणणपुरीमज्झट्ठिउ
 १० तांह दुट्ठह पवेसु विणिवारइ सीहहो रूवें विहियमहारइ
 अह तहो जिणहरणियडु सुदुत्थिउ पुरिसु इक्कु दुक्कम्मगलत्थिउ

II. २ पया - प्रजा. ४. देव - हे यक्ष. ५. ता - यक्षेण भाषितं. १०. विहिय -

१३. A. सुट्ठिहि for मुट्ठिहि, B. “हिं; मुट्ठिहि, ‘हिं, C ‘हिं, सुट्ठिहि. १४ A धरतउ; कम्मं
 गयहि, B. धरतहो घाइयकम्मगएहि, C सहतहो धीरहो घाइयकम्मइं गयइं. १५ B. तहो; ‘हिं; ‘उं,
 तक्खणि, ‘उं, C तक्खणे

[Kadavaka २] १. B मारति, C कुवियणएण २. A पहा for पया; BC. जह.
 ३. BC. राए, सहाए. ४ B. भणिउं; णिहोमहु; C भणिउं; ५. B. ‘उं, ‘हे, ‘हिं, C. अण्णेत्तहो,
 चिंतहि. ६. A. खेमपुर, B खेमपुरि, तहे, जेम for जेण, C खेमपुरी, दिज्ज, तुहु ७. B. णरेसि,
 खेमपुरी विरइय संतोसि ८. A समिद्ध, B. अवरपएसि समिद्धिए, ‘हिं पहुत्तिय; C. समिद्धए,
 महिहि पहुत्ती. ९ A सट्ठिउ; C. मंदिरे. १०. B. दुट्ठह, C. तहिं; ‘हं. ११. A. जिणहर णयडु;

॥ घत्ता ॥

१३ सीरें सयलु वि सो दियहु खेडइ खित्तु णिरंतरु
चिरपुरिसह रोडसमुद्धरण छुहतिससुसियकलेवरु ॥ २ ॥

३

॥ खडयं ॥

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| अह अवरेक्कहिं वासरे | उग्गच्छंतए णेसरे |
| चारणमुणि तहि आयओ | गयणें रिद्धिसहायओ ॥ छ ॥ |
| जिणु थुणेवि सो जाम णिविट्ठउ | फासुयसिलहि समाहिविट्ठउ |
| ता अवलोइवि तं हरिसियमणु | अइणिभरपमोयपूरियतणु |
| हल्लु मिल्लिवि हालिउ वीसत्थउ | पणवेप्पिणु भूचुंविमत्थउ |
| विण्णवेइ मउलियकरपंकउ | अग्गइ मुणिहि विवज्जियसंकउ |
| “परमेसर हउ गोत्तदलिहिउ | कह वि ण धणवलेण अहिणदिउ |
| सुइणतरि वि सुक्खु ण वियाणिउ | अप्पउ बहुदुक्खेहि विमाणिउ |
| रोडावडि पडंतु मइ रक्खहि | करुणइ जीवणत्थु महु अक्खहि” |
| तत्त्वयणतरि तहो साहइ मुणि | “णीसंदेहु भइ भावहि मणि |
| चिरभवम्मि पइ दाणु ण दिण्णउ | मुणिहि सुभावें तउ वि ण चिण्णउ |

कृत. १२ सीरें - हलेन.

III १ C उग्गच्छंतइ णेसरि - उद्गमत्त सूर्ये. ९ रोडावडि - दरिद्रकूपे.

इक्कः B अह तहो जिणहरणियडु सुटुत्थिउ सुपुरिसु एक्कः; C अह तहो जिणहर नियडु १२. A. सो णिउ पहु खेडइ, B. सयलु वि सो दियहु खेडइ खेतु णिरंतरु, C. सो दियहु खेतु १३ A रोडु, सुसिउ, B °पुरिसह रोड, च्छुह, सुसिय, C. रोरु, सुसिय

[Kadavaka 3.] १. A अह अवसरि इक्कहि वासरि, B अवरेक्कहिं वासरे उग्गच्छंतए णेसरे, C अवरेक्कहिं वासरे उग्गच्छंतए णेसरे २ A आयउ, सहायउ, B तहिं आयओ, °सहायओ, C. चारण, तहिं. ३. B. °हिं समाहिवरिट्ठउ, C थुणेवि, णिविट्ठउ, °सिलहिं ४. BC अवलोएवि. ५. A. वीसत्थिउ, B. मेलेवि, चुविय, C हल्लु मेलेवि हालिउ वीसत्थउ ६ BC मुणिहि ७. A धणवलेण may be धणलवेण, B हउं ८ A. सुयणंतरि, B. सुइणतरे, °उ, °हिं, °उं, C सुइण-तरि, सुपु, वियाणिउं, दुखेहिं वि माणिउं ९ A रोडावहि, B रोडावडि, मए करणए, C रोडावडि, मइ रक्खहिं, करुणइ, अक्खहिं. १० A °तरि, B. तत्त्वयणतरे. साहए मुणि या सदेहु भव्व, C. णीसंदेह. ११. A. मुणिसुभावें, B. पइ, °उं, मुणिहिं सुभावें तउ णवि चिण्णउं, C. मुणिहिं

॥ घत्ता ॥

अण्णइ णेवज्जइ जिणवरहो अग्गइ कहिवि ण ठवियइ
 13 कारुण्णे रोडकुडुंवाइ णाहारें तोसवियइ ॥ ३ ॥

४

॥ खडयं ॥

तेण तुमं दालिदिओ जाओ वच्छ विणिंदिओ
 छुहत्तप्पासंतत्तओ परदासत्तणु पत्तओ ॥ छ ॥

विणु दविणेण दाणु किह दिज्जइ अवरु वप्प तुह दाणु कहिज्जइ
 परभवेण दिण्णउं पाविज्जइ णंतो हलिय कुगइ पोसिज्जइ
 5 णियभोयणहु गासु गिण्हेविणु देवग्गइ णेवज्ज भणेविणु
 दिणि दिणि नं दिंतहो तुह होसइ पुण्णु अणिसु जं घरि धणु पोसइ
 पुणु सग्गापवग्गसुहसारउ पावेसहि वंछियवित्थारउ
 अण्णु वि भोयणसमइ पहुत्तहो भोयणद्धु सइ दिज्जसु पत्तहो ”
 इय सुणिभासिएण तें पुरिसें णियसु गहिउ थिरु वद्धुकरिसें
 10 साहु वि गयउ सिग्गु गयणंगणि सो हल्लु खेडहो लग्गउ तक्खणि
 अण्णगासु लेविणु पडिवासरु णियभोयणहो वियप्पिवि तं चरु

13 कारुण्णे etc - कृपादानेन हीनदीना न पूरिताः; C रोड - कृपा.

IV. 8 भोयणद्धु - भोजनार्थ. 9. वद्धुकरिसें - वद्धोत्साहेन. II. अण्णगासु -

सुभाविं तउ वि [ण missing] चिण्णउ. 12. B अण्णं णेवज्जं, कहव, °इं. 13 A रोड;
 तोसवियउ, B तोसवियइ, C कारुणि रोडकुडुंवाइ, °इं.

[Kadavaka 4] 1 A. दालिदिउ; विणिंदिउ, C. तिण. 2. A. °तत्तउ; पत्तउ,
 AB. च्छुह, C तन्हा 3. BC कह 4. B has a different reading एहु अक्खाणउ
 लोए कहिज्जइ; in the bracket of the ms परभवेण दिण्णउं पाविज्जइ-पाठे, A has
 परभविणा दिण्णउ पाविज्जइ; C परभवेण दिण्णउ पाविज्जइ ज दिज्जइ तं अवरु कहिज्जइ एहु अक्खाणउ
 लोइ कहिज्जइ तें न विसाउ किं पि मणि किज्जइ. 5. BC भोयणहो, B. गेण्हेविणु, देवग्गइ.
 6. A दिहत्तहो for दिंतहो, C दिंतिहो 7. C. पावेसहि 8. A बहुत्तहो, BC. समए पहुत्तहो,
 सइ. 10. B खेडहुं, तक्खणे, C. गयणंगणे, खेडहु; तक्खणे. II. A अण्ण°, B. वियप्पेवि,

तहि जिणहरि देवग्गइ ठाविवि पच्छा जिमइ णियसु परिहाविवि
अण्णदियहि तहो भज्जए आणित गेहहो भत्तु घडुल्लइ पाणित

॥ घत्ता ॥

उवविट्ठहो तहो भोयणसमइ भायणि जा तहि खित्तउ
१५ संभरित तेण ता चित्ति सइ “चरु देवहो ण णिहित्तउ” ॥ ४ ॥

५

॥ खट्ठयं ॥

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| एम वियप्पिवि णियमणे | जा तं लेविणु तक्खणे |
| जिणवरभवणि पइट्ठउ | ता तें सीहउ दिट्ठउ ॥ छ ॥ |
| अइरउहु दाढावलिभीसणु | मेल्लंतउ अइगुंजानीसणु |
| णिरु ललललियदीहजीहालउ | पिंगलच्छि चालियलंगूलउ |
| ५ ता सो चिंतवेइ “ किं किज्जइ | विणु चरुदाणें किह जेमिज्जइ |
| देवहो दंसणेण विणु किह चरु | मणुयह इत्थ होइ पुणु सुहयरु |
| धम्मु करंतहो मरणु वि जीविउ | होउ किंपि महु विहिपरिहाविउ ” |
| इय मइ धीरवेवि दिट्ठचित्तउ | हलिउ मज्झि जा जाउ पवित्तउ |
| पच्छा असरेवि सो केसरि | हुवउ अदंसणि तम्मि खणंतरि |
| १० सो उण पणवेप्पिणु जिणणाहहो | पुरउ ठवेप्पिणु चरु गयणाहहो |

भोजनं, पडिवासरु - दिनं दिनं प्रति, वियप्पिवि तं चरु - नैवेद्य भणित्वा 14. जा तं for
जा तहि - भोजनं परोसितः. 15 चरु - नैवेद्यं

V. 5. °णीसणु - शब्दं. 10 गयणाहहो - गगनवत् निर्मलस्य वा गतस्वामिनः.

C वियप्पेवि ते चरु. 12 B. तहि, देवग्गए, जिमइ, C. तहि जिणवरदेवग्गए लाविवि. 13 B.
°दियहे, °भज्जए, घडु लए; C. दियहे, घडुल्लए. 14. C उवविट्ठो, तं for तहि 15. B चित्ति
ता तेण सइ.

[Kadavaka 5] 1. A. मणि, खणि, B. मणे, तक्खणे, C वियप्पेवि मणे, तक्खणे
2. B. पइट्ठओ, सीहोदिट्ठओ, C. सीहो 3 A. °गुजा°, मेल्लंतउ, B रउइ, मेल्लंतउ. 5 BC. कह;
C. चिंतवेवि. 6. B देवहु, कह, C. मणयह, सुहियरु 7. B मणुयहं एत्थ, इह for विहि,
C. धम्म 8 A. हलिउ, B इय णु धीरवेवि दिट्ठचित्तउ, जाहुं पवित्तउ, C. मणु for मइ,
चित्तउ, हलिउ; जाहु. 9. B ओसरेवि; हुअउ अदंसणु, C हुउ, खणंतरे. 10 B पुणु for उण,

आवि वि जा जेमणह वड्डउ
आहारेण तेण सो तप्पिउ

ता तें साहु एंतु तहि दिट्टउ
पुणु तहो कंतइ अवरु समप्पिउ

॥ घत्ता ॥

तं लेविणु उवविट्टु लहु

भुंजेसइ किर जामहि

14 अइथेरु साहु छुहपीडियउ

पुरउ गिरिक्खइ तामहि ॥ ५ ॥

६

॥ खंडयं ॥

तं दिण्णं तहो भोयणं
किं वि सेसभत्तं तहो

पुण्णकम्मसंजोयणं
तायइ पुणु भुक्खत्तहो ॥ छ ॥

भायणि गिहिउ जाम भुंजेसइ
ता तहि वालु एककु रोवंतउ

छुहतण्हाकिलेसु भंजेसइ
अइभुक्खापीडइ वेवंतउ

5 अग्गइ थक्कु विहियकारुण्णउ
ता सो सुरु पच्चक्खीहूअउ

सयलु तेण जं तं तहो दिण्णउ
जंपइ परमाणंदसरुवउ

“तुहु सकयत्थु जेण गियभोयणु
गियजीवियविणासु मण्णंतें

मुणिहि पयच्छिउ सुहसंजोयणु
भउ सीहहो तहि अवगण्णंतें

जिणहरि पइसिवि वंदिउ जिणवरु

सपइज्जे अग्गइ ठाविउ चरु

10 तुहु साहसहु परिक्खणि आयउ हउ हरि हउ मुणि हउ सिसु जायउ

II. एंतु - आगच्छन्. 12. सो - मुनिः. 14. अइथेरु साहु - अतिवृद्धः ऋषिः.

VI. 2. सेसभत्तं - उद्धरितं भत्तं, भुक्खत्तहो - क्षुघार्तस्य हालिकस्य. 4. वेवंतउ -

C. पुणु ठवेविणु; गयवाहहो. II. A. एतु तहि दिट्टउ, B. आवेवि; जेमणहं; ता तहि साहु एंतु ते दिट्टउ. C. साहुएंतु तहि. 12. B. कंतए, C. कंतए. 13. A. उवविट्ट, B. जावहि; C. जावहि. 14. A. ताव तहि for तामेहि, B. छुहपीडिउ, तामहि; C. गिरिक्खिइ तावहि.

[Kadavaka 6] 2. A. पुणु भुंजं खंतहो; B. तायए पुणु भुक्खत्तहो, C. तायए, भुक्खत्तहो. 3. A. 'किलेस भुंजेसइ, B. च्छुह'; 'किलेसु भंजेमइ, C. तन्हाकिलेसु. 4. A. रोवंतउ, भुक्खापीडइ वेवंतउ; B. तहि; एकु; पीडए. 5. A. तहि for तहो, B. कारुण्णं, जा तं तहो दिण्णं; C. अग्ग; जातं तहो. 6. A. परमाणंदह रुवउ, B. 'हूवउ; परमाणंदसरुवउ, C. तो 'हूयउ. 7. A. सकयत्थु; पइच्छिउ B. तुहुं सकयत्थु मुणिहि पयच्छिउ. 8. BC. तहि. 9. A. जिणहरु; B. जिणवरु सपइज्जे, C. जिणहरे; जिणवरु. 10. B. साहसहो; BC. 'उं, 'उ; 'उं, C. साहसहो परिक्खणे.

तुह सत्तेण धीर संतुट्ठउ
इत्थंतरि हलिपुरिसें भासिउ

वरु मग्गहि जो णियमणि इट्ठउ ”
पणवेप्पिणु णियमणि विण्णासिउ

॥ घत्ता ॥

“ महु दालिदमहातिमिरु धणरविकिरणहि णासहि
१४ चिरपुरिससमज्जिउ खयरहिउ सुक्खु देव उव्भासहि ॥ ६ ॥

७

॥ खंडयं ॥

“ सुमरिउ आविज्जसु पडू कज्जसमए तोसिं लहू ”
इय पडिवज्जिवि सो सुरो गउ सठाणि सिरिवंधुरो ॥ छ ॥
तेण पउत्तो सुरवित्तंतो
पियहि समत्थो कयहिययत्थो
तं सोऊणं मणि मुणिऊणं
ताइ सणाहो पुण सुच्छाहो
भणिओ “ धण्णो तुहु कयपुण्णो
जसु भत्तीए अइसत्तीए
चरुदाणेणं बहुविणएणं
१० देवो तुट्ठो रिद्धिवरिट्ठो ”
अणुमणणाए सुहजणणाए
ताइ वि धम्मो कियसुइजम्मो

कंपायमानः. १३. दालिदमहातिमिरु - दालिद्र अंधकारं. १४ कथंभूतः दरिद्रतमः चिर-
पुरुषोपार्जितः विनाशरहितः हे देव प्रकटीकुरु

VII. ४. कयहिययत्थो - कृतहितार्थः ५ मुणिऊणं - ज्ञात्वा. ११ अणुमणणाए -
अनुमोदनेन. १२ ताइ - तथा हालिन्यापि; कियसुइजम्मो - कृतं निर्मलं जन्म येन

११. A धरि, C. धीर हउं तुट्ठउ, णियमण १२. A. पणपेप्पिणु, B. इत्थंतरि हलिपुरिसिं, C. °मणे.
१३. A दालिदु, किरणहो, णामइ, B. दालिदमहातिमिरु, किरणहिं. C. दालिध, किरणहिं. १४. C
सुक्खु, उव्भासहिं.

[Kadavaka 7.] १ B. आवेज्जसु, BC. तोसिं. २. BC पडिवज्जिवि, B. सठाणि.
५. C. सोऊण, मणि is dropped out. ६. B. ताए, C. ताई, सुच्छाहो. ७. A. तुह for
तुहु, B. तुहु, C. भणिउ धण्णे तुहु कयपुण्णे. १२. B ताए, C ताएं. १५ C. जीउ. १६. A.

१३

| | |
|---------------|--------------|
| अज्जिउ भावें | सरलसहावें |
| अणुमइवंतो | णिम्मलचित्तो |
| जीओ अण्णो | संचियपुण्णो |
| तरइ रउइ | सु भवसमुइ |
| खेमपुरीए | तहि सुसिरीए |
| रायहो तणया | पोसियपणया |
| रूवरवण्णा | वरलावण्णा |
| पेच्छिवि धूया | अव्भुयभूया |

२०

॥ घत्ता ॥

णिउ चिंतइ “एयहि णियसुयहि सिंगारवइहि जोग्गउ
२२ णरणाहहं मज्झि ण कोवि वरु दीसइ रूवें चंगउ” ॥ ७ ॥

८

॥ खंडयं ॥

| | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| एम वियप्पिवि सुंदरो | तें पारद्धु सयंवरो |
| सयल वि णिव हक्कारिया | तहि परियणपरिवारिया ॥ छ ॥ |
| ते उववेसिय मंचहि जामहि | उत्तहि सुय सिंगारिवि तामहि |
| वरमाला अप्पेवि णिवेसिय | करिणीखंधि तयणु आएसिय |
| ५ “एयह णिवह मज्झि जो सुंदरु | तहो गलि ठवहि माल मण्णिवि वरु” |
| इय तहि पइसंतिहि तहि तूरइ | आहयाइ भुवणयलाऊरइ |
| सहें ताह हलिउ सो पत्तउ | हलि चडेवि जा णियहुं पवित्तउ |

धर्मेणासौ. १४. अणुमइवंतो - अनुमोदनवंत जीव. अन्योऽपि.

VIII. ४ तयणु - तदनु. ७ णियहुं - अवलोकयितुं. १३. इह - एषा.

रउइ, °समुइ, B. रउइ, °समुइ, C रउइ, °समुइ १७. C तहि १९. BC. °लायण्णा. २०. A. पेच्छिवि, B. पेच्छेवि, C पेछेवि. २१. A णियसुयहो, B एयहो, °हं, °हिं, C एयहे णियसुयहे सिंगारवइहे. २२ A. णरणाहहो, BC. णरणाहह मज्झे, C कोड वरु.

[Kadavaka ८] १ A. णं पारभु सयंवरो, B. वियप्पेवि, तें पारद्धु सयंवरो; C. पारद्ध. २ BC तहि. ३ A. सिंगारवि, B °हिं at all places; सिंगारेवि. C. °हिं; °हिं, इत्तहे, सिंगारिवि. ५. BC. °ह, °हं, मज्झे, मण्णेवि, C. ठविवि ६. B. °हिं °इ at all places, C तहि, बहु तूरइ ७. A णिवहो for णियहुं, B. हं, णियहु पवित्तउ, C. सत्तउ;

पडिहारिए कहिय णिव मिल्लिवि ताम ताइ करिणी सइ पिल्लिवि
 चिरसुरमाहप्पें हलियहो गलि णिहिय माल आरूढहो तहो हलि
 10 तं णिएवि हुउ दुक्खाउलमणु जणणी जणणु तह य वंथवयणु
 सिरि वज्जाहउ जिह मणि विंभिउ “णिंदु कज्जु दइवें पारंभिउ”
 इय अण्णोण्णु तेहि जंपंतिहि लज्जए णियमाणसि कंपंतिहि

॥ घत्ता ॥

ता पत्थिव अवरुप्परु चवहिं “किं इह ताए पिल्लिय
 14 किं मूढचित्त किं वाउलिय अह मणियइ गहिल्लिय ॥ ८ ॥

९

॥ संदयं ॥

किं वा कम्मणमोहिया अइदुव्वुद्धितिरोहिया
 णरवर एयइं मेल्लिया माला हलिंगलि घल्लिया ॥ छ ॥
 अम्हइ परिसेसिवि जं हालिउ पडिगाहिउ दालिदुच्चालिउ
 णीयरइत्तणु पयडिउ दूसणु एयए कणपत्थीभवपोसणु
 5 हालिएण अह कम्मणजोए मोहिय होसइ विहियपमोए”
 एम परोप्परु मंतिवि भासिउ तेहि वयणु णियमइविण्णासिउ

IX 1 °दुव्वुद्धितिरोहिया - दुर्वुद्धयाच्छादिता 2. एयइं - कन्यया. 3. परि-
 सेसिवि - परित्यज्य. 4. णीयरइत्तणु पयडिउ - नीचरतित्व प्रकटितं, एयइ कणपत्थीभव -
 अनया कन्यया कणपाथीभवं हालिकभवं. 5 कम्मणजोए - मंत्रं कृत्वा. 6. णियमइ-

णिवहु. 8 A. पडिहारिएएकहिय, B पडिहारिएं कहिय, मेलेवि, ताइ, सइ पेलेवि, C पडिहारियइं
 कहिय णिव मेलेवि, ताइ, पेलेवि. 9. A. आरूढउ, BC. आरूढहो. 10. B तह व, C. हिलि
 दुखाउल. 11. A कज्जु, B. जह, कज्जु, C जह; कज्ज. 12. A. लज्जइ; B. अण्णण्णु, °हि at
 all places, C तहिं, जंपंतिहिं, लज्जए; माणसिहिं, °हिं. 13 A चडवि, वियला, B अवरोप्परु
 चवहिं; ताए, C चवहिं किं इ ताएं पेलेय. 14. A. वा वियल, B. मणियइं; C किं वाउलिय
 अह मणियइ गहिल्लिय.

[Kadavaka 9] 2. A मेल्लिया, B मेल्लिया; C. एमइं मेल्लिया. 3. BC अम्हइं.
 4. A णायरइत्तणु, A. एयइ, B एयए, C एयएं, कणहरपत्थीपोसणु 5. B. हालिए अह, °ए,
 °ए; C. जोएं, पमोए. 6. BC. तेहि 7. A हयमुहेण, एयहो; खेयहो, B. दूयमुहेण ताओ, एयहे,
 १४

दूयमुहेण ताउ पुणु एयहे भासिज्जइ वित्थारियखेयहे
 “जइ पइ पुत्ति दिण्णि सइ हलहरि ता किं णिव मेलविय सयंवरि
 अह जइ एयए तं सइ विहियउ ता किज्जउ इहु अम्हह कहियउ
 १० उदालेहु पुत्ति हलिपासहो लहु अजोयसंजोयपयासहो
 करहि दुइजी वार सयंवरु जें णिउ कोवि होइ पुत्तिहि वरु”
 तं भासिउ सुणेवि सो जंपइ “अम्हह कोवि दोसु णहु संपइ

॥ घत्ता ॥

जो अज्ज सयंवरि महु सुयइ वरु णिकिहु वरिद्धउ
 १४ पडिगाहिउ सो वि पमाणु किउ मइ चिरजम्मुद्धिउ” ॥ ९ ॥

१०

॥ खंडयं ॥

ता आवेप्पिणु भासियं दूए ताह सुहासियं
 तं तहि जणणें अक्खियं णियमणि किंपि ण रक्खियं ॥ छ ॥
 ता सव्वहि पत्थिवहि पउत्तउ “हालिउ एहु हणेहु णिरुत्तउ
 लित्तिहि कण्णहि जो कयपक्खउ सो वि हणिव्वउ सयलसमक्खउ”
 १५ इय पडिवज्जिवि हलि दुब्बोल्लिउ पत्थिवेहि तहि पियगंजोल्लिउ

विण्णासिउ - निजमत्या विचारितः. ७. ताउ - पिता, एयहे - अस्याः कन्यायाः; वित्थारियखेयहे - विस्तारितो खेदो यया सा तथाविधा. ९. तं - हालिककठे मालारोपण.

X ४ सयलसमक्खउ - समस्तजनप्रत्यक्षं. ५ गंजोल्लिउ - हर्षितः. ९. सयसक्कर-

“खेयहे, C दूयमुहेण, दिण्ण, सयंवर ८. A. सयव्वरि, B. पड, दिण्ण, सइ, सयवरि, C. दिण्ण सयंवर.
 ९. B. एयइ, सइ, उउ अम्हह, C दिजइ तइ कम्मकुम्मह विहियउ, अम्हहं १०. A. लहुयजोयं,
 B अजोयसजोयपयासहो, C उदालेवि लहु ११ A सयव्वर, B सयवर जि णिवु होइ कोवि
 पुत्तिहि वरु, C सयंवरु, ते, होइ कोवि. १२ B तव्भासिउ, अम्हहिं, णउ, C अम्हहिं. १३ A.
 महु सयइ; B सयवरि; सुयए, C जा सयंवरे सुयए. १४. A. “दिद्धउ, B मइ चिर जम्मुद्धिउ.

[Kadavaka १०] १ A. आविप्पिणु, B. आवेप्पिणु, दुए ताहं, C. दुए ताहं. २ A.
 अक्खिय, B. “जं तहे जणणे, C तहे, अक्खिउ ३ A हणेवि, B “हिं, हिं, C सव्वहिं पत्थिवहिं, हणेहु.
 ४. B लित्तिहें, कण्णहें, इणेवर, C. लित्तिहिं कण्णए, हणेवर. ५. A. गंजोल्लिउ, B पडिवजेवि; “हिं, हिं;

“रे हालिय कुमारि परिवज्जहि दूरे णविवि मरणु मावज्जहि”
 अह सो पुव्वसुरहो आएसैं पज्जलियउ सव्वंगें रोसैं
 पभणइ “रे भूढहो पाविट्ठहो अण्णकलत्तुदालणचिट्ठहो
 जीहा किण्ण गइय सयसक्कर तुम्हह बोल्लंतह एही गिर
 १० हउ एककु वि मारणहु समत्थउ तुम्हह दंसियजमपुरपंथउ
 एककु सीहु जंबुयहि बहुत्तहि किं मारिज्जइ पयडियदंतहि”
 एम चवंतु सुणेविणु एककें राएं चंडसीहणामकें
 भणिय सभिच्च “किण्ण इहु मारहु हालिउ तिलु तिलु किण्ण वियारहु”
 पहुआएसैं जा आढत्तउ हालिउ हणहु तेहि दढचित्तउ
 १५ ता सो सीरु लएप्पिणु धाइउ सम्महु अइकोहुदुरवाइउ
 इणइ गयइ तुरयइ लहु मारइ पत्थिव गिरवसेस पचारइ
 रह चूरइ भडसीसइ खंडइ एकल्लउ जामहि रणु मंडइ

॥ घत्ता ॥

पंचाणणु जिह बहुगयवरिहि कें वणरणि मारिज्जइ
 १९ तिह पत्थिवेहि मारंतु रणि कहि वि ण सो वारिज्जइ ॥ १० ॥

शतखंडः. ११. जंबूहि - शृगालैः. १४ आढत्तउ - प्रारब्धः

C. दुवोल्लित्त; °हिं; °हिं. 6 BC. दूरे; C. °हिं, °हिं 7. B सव्वगहो, B. पज्जलयउ सव्वंगिय
 रोसैं 8. A पभणित्त, °कलत्तादालण°, B पभणइ, C पभणइ. 9. A किण्ण, बोलत्तह; B किण्ण,
 °ह; °ह; C. किण, °ह, °हं. १०. A एकु, मारणह, °पंयहो, B हउ एककु; मारणहं; °ह, वरभियपंथउ,
 C. हउं एक वि मारणहु, तुम्ह. ११ A जंबूहि; B. °हि, °हिं, हिं, C एक सीहु जंबुयहिं बहुत्तहि;
 °दंतहिं. १२. A. °णामकें; B सुणेप्पिणु, °णामकें, C. एय चवंतु, राएं, नामकें १३. A लहु for
 इहु, वियारहो, मारहो, B. किण्ण इहु मारहु, तिलु तिलु करे वि वियारहु, C इहु for लहु, तिलु तिलु
 करि वि वियारहु. १४. A जो for जा, B हणहु तेहिं, C. ज for जा, तेहिं १५ A लवेप्पिणु;
 धायउ, वायउ, B लएविण, सम्महुं, °काइउ for °वाइउ, C. लएविण, °कायउ. १६. B. °इं at
 all places, C गएं तुरएं, पात्थिव. १७. B °सीसइ, एकेल्लउ जामहिं, C. जावहिं. १८. B. जह;
 गयवरेहिं केम ण रणे मारिज्जइ. C. जह, °गयवरेहि, विण्ण. १९. A. मारिज्जइ, B. तह, °हिं, रणे
 कहवि वारिज्जइ; C. तह; पत्थिवेहि मारु, कहवि.

ता तेहि मि वियप्पियं

माणसि कज्जं णियहियं

“अम्हहि रणि ण जिणिज्जए कोवि ण इहु जाणिज्जए” ॥ छ ॥

णं बलहद्दु हलाउहहत्थउ

मारइ सइ वि एहु वीसत्थउ

कोवि ण एयहो सण्णिहु दीसइ

जो अच्चम्भउ विकमु पोसइ

५ तम्हा जाएवि एहु खमिज्जइ

णंतो एवहि अवसु मरिज्जइ”

चंडसीहपसुहहि इय भासिउ

आविवि पणविवि सो मण्णाविउ

“अम्हह मूढह देव खमिज्जइ

एक्कवार सामिय दय किज्जइ”

जणणीजणणिहि बंधवलोयहि

सिंगारवइहि जायपमोयहि

सो पणवेप्पिणु णिवपच्चक्खउ

ताह विवाहु विहिउ हयदुक्खउ

१० तो सयलहि मिलेवि उववेसिवि

सिंहासणि भूसणहि विभूसिवि

किउ रज्जाहिसेउ पणवंतिहि

“अम्हह तुहु सामिउ” पभणंतिहि

सो हालिउ णरिंदु हुउ जावहि

पच्चक्खीहोइवि सुरु तावहि

॥ घत्ता ॥

पुरयट्ठिउ पभणइ “भइ मइ तुह दालिहु विणासिउ

१४ अवरु वि जं भासहि तं करमि तुह माणससुक्खासिउ” ॥ ११ ॥

XI 3 वीसत्थउ - निराकुलः सन्, विश्रब्धः सन्. 9. विहिउ - कृतः

[*Kadavaka II*] 1 C पविप्पियं, 2. A. जिणिज्जइ, जाणिज्जइ, B अम्हहि, जिणिज्जए, जाणिज्जए, C अम्हहि रणि ण जिणिज्जए, एहु जाणिज्जए. 3 A. हलाउह, BC. मि for वि 4 A एयहु, B. एयहो, जो अच्चम्भउ विकमु पोसइ, C एयहो, जो अच्चम्भउ विकमु पोसइ 5 A. जायवि; B. जाएवि, एवहि, C तह जाएवि, एवहि 6. A. ई for इय, B. °हि, इह भाविउ आवेवि पणवेवि, C. °हि इय, सो वि. 7 B. °ह, °ह, खमिज्जउ, किज्जउ, C. अम्हह; खमिज्जउ, दइ किज्जउ. 8 BC °हि at all places 9. BC ताहं, C. पच्चक्खउं 10. A सलहे for सयलहि; B. तो सयलह मिलेवि, सिंहासणे, भूसणहि विहूसिवि, C. सयलहि मिलेवि, सिंहासण, °हि, विहूसिवि. 11 C तुह for तुहु, note अनुस्वार on the endings in BC. 12. B °होएवि, C सुरु तावहि. 13. BC. पभणइ, मइ 14. A. भासइ.

॥ खंड्यं ॥

“ जं एवइ उव्वासिया
एसा पइ चिरकोहिणा

णयरी लोयसमासिया
धम्मपहावणलोहिणा ॥ छ ॥

सा संपइ सुसमिद्धिसमिद्धिय
तहु वयणेण तेण लहु णिम्मिय
वरगोउरपरिहापुक्खरणिहि
हट्टिटपासायहि सुंदर
सुरणयरीसमाण विरइवि सुरु
विहि भज्जाहि सहिउ हलिराणउ
इहलोइ वि हलिपुरिसें लद्धउ
१० तं सो हलिणिउ मणि मण्णंतउ
जिणु पुज्जेवि पवरणेवज्जइ
एत्थंतरि सो तियसु मरेविणु

करहि देव तिहुवणि सुपसिद्धिय”
मणिकंचणपायाररवणिणय
वेढिय सरिसरवरणिज्जरिणिहि
अंतरि बहुजणसंपइमणहर
सो आउच्छेवि गउ तं जिणहरु
रज्जु करइ तहि कित्तिपहाणउ
जिणणेवज्जदाणफल्लु सुद्धउ
तिहि संज्जहि णियभज्जहि जुत्तउ
पडिवासरु ठावइ सुमणुज्जइ
पुव्वजम्मि किउ पुण्णु सरेविणु

॥ घत्ता ॥

सिंगारवइहि गग्भि हुउ

सिरिहरु णामें तणुरुहु

१४ आणंदहेउ सयलह जणह

णं अवइण्णउ वम्महु ॥ १२ ॥

XII. 6. अतरि - मध्ये.

[*Kadavaka 12.*] 1. B. जइ एव उव्वासिया 2 A चिर, BC. पइ चिरकोहिणा
3. B. करहि; C तिहुवण. 4. BC तहो. 5 B बहु for वर, °हि, °हि C गोवर...पुक्ख-
रिणिहि, °हि. 6. A हट्ट, B. °हि. 7. B. विरएवि, आउच्छेवि, C. णिम्मिवि for विरइवि.
8. B. all अनुस्वार endings, C. भज्जाहि; तिहि. 9. A लद्धउ for सुद्धउ, B लोए,
C. °पुरसें, दाणफल्लु सुद्धउ. 10. A तहि संज्जहि. 11. B. °ए, °ए for °ट, C सुमणोज्जइ.
12. C. मरेपिणु; °जम्म. 13. A. हउ for हुउ, B °वइहि, C °वइहे. 14 A अवयण्णउ,
C. अवइण्णउ वम्महु

पिच्छिवि सुउ सज्जोवणं देविणु रज्जं सुहधणं
 तहो तें जाएविणु वणं विरएवि सुद्धं णियमणं ॥ छ ॥
 साहु सयंपहु पणविवि चिण्णउ तउ वारहपयारु वित्थिण्णउ
 पुणु मरेवि सोहम्मि सुहासणु सो जायउ जिणपूयावासणु
 सो जा सुत्तुट्ठिउ जिह अच्छइ ता पणवंतउ सुरयणु पेच्छइ
 “ चिर जय णंद वड्डु परमेसर अम्हह सामिय णयणसुहंकर ”
 अच्छरयणु चाउदिसु संठिउ चमरइ उक्खेवइ उक्कंठिउ
 तं णिएवि जा णियमणि भावइ चिरभवधम्मदाणतउ थिरमइ
 ता अवहिए जाणइ हल्लिहुंतें सइ चिरु जाएवि भत्तिमहंतें
 १० जं णेवज्जपूय जिणदेवहो किय सुणिदाणें सहु सुरसेवहो
 पुणु चिरसुरउवयारु सुणेविणु सो मरेवि सुउ हुउ जाणेविणु
 तहो णियसुयरायहो सिरिलुद्धहो अहणिसु भोयसुक्खविहिमुद्धहो

॥ वत्ता ॥

संबोहणु भावंतु मणि आविवि सो पडिवासरु
 १४ णिसि पच्छिमद्धिं सुत्ताहु तहो सुरु भासइ सुमहुरणिरु ॥ १३ ॥

XIII 5. सो जा सुत्तुट्ठिउ etc. - तत्र स्वर्गे यः सुतोत्थित ; 7. अच्छरयणु - अप्सरागण .

[Kadavaka 13.] 1. A. पिच्छिवि; सज्जोवणं, B पिच्छेवि, सज्जोवणं, सुहधणं, C. पिछेवि, सज्जोवणं. 2. A. एविणु for जाएविणु, वणं, विरयवि, B. तहु ते जाएविणु वणं विरएवि, C. जाएविणु वणं विरएवि. 3. A. सयंपहु, विण्णउ; B. सयंपहु पणवेवि, चिण्णउं for विण्णउ, °पयार; वित्थिण्णउं, C. पहु, चिण्णउं. 4. C. सोहम्मे 5. A अछइ, पेछइ, B जहं for जिह, C. सुत्तुट्ठिउ जह. 6. BC. अम्हह. 7. A. अछरयणु, सट्ठिउ, BC चमरइ 9 A जायवि, B. जाणइ हल्लिहोतिं मइ; जाएवि; C. हल्लिहोतिं 10. B सहुं, C. नेवज्ज, सहुं. 11. B चिरु; मरेवि, C नृत्त for सुउ. 12. A °सुक्खु; B. तहु; णियसुय रायहो, भोयसुक्खविहि°, C भोयणु-सुक्खहि मुद्धहो. 13. B. मणे, C. आवेवि, लु. 14. B. सुत्ताहो सुरु, C. निमि पच्छिमसुत्ताहं.

“ हलिजम्मंतरि सुखणिरंतरि
जं मइ भत्तिए अप्पुणु सत्तिए ॥ छ ॥

चरु अग्गइ दिण्णउ जिणणाहहो असरिसकेवललच्छिसणाहहो
पइ देवेण वि हउ सुपरिक्खिउ तुट्ठे णियपसाउ सहु दक्खिउ
५तहो फलेण हउ रिद्धिसमिद्धउ सुरु संजायउ अवहिविसुद्धउ
तुहु सो सुरु महु णंदणु जायउ ते कज्जे पडिवोहण आयउ
जिणवरधम्मसु पुत्त विरइज्जसु तिहि संझहि णेवज्जइ दिज्जसु ”
तं णिसुणिवि भासइ णिउ सिरिहरु “ ताय जुत्तु पइ अक्खिउ सुहयरु
पडिउवयारु विहिउ संबोहिउ जं हउ रज्जकुक्कम्मणिरोहिउ
१०धण्णउ जो तुहु णिम्मलभावे जिणणेवज्जदाणसुपहावे
सग्गि महड्डिउ सुरु संपण्णउ अम्हह णेहे इह अवइण्णउ
तुम्हाएसं जिणवरवुत्तउ धम्मसु करेसमि सुइसम्मत्तउ
एवहि अहणिसु तं पि ण छंडमि णियणरजम्सु सुधम्मं मंडमि ”
अह सो तियसु सग्गि संपत्तउ णिवसइ सुरसंपइ भुंजंतउ

॥ वत्ता ॥

सत्तमभवि होएविणु णिवइ अमरकित्ति सो सुरवरु
१६ मणि भावहि अंवपसाय तुहु पावेसइ सिवपुरवरु ॥ १४ ॥

इय छक्कम्मोवएसे महाकइसिरिअमरकित्तिविरइए महाभव्वअवपसायाणुमणिए
णेवज्जपूयाफलकइवण्णो छट्ठो सधिपरिच्छेओ सम्मतो ॥ सधि ६ ॥

XIV 1 हलिजम्मंतरि - हालिकजन्मनि. 3 असरिस etc - असदृशज्ञान-
लक्ष्मीनाथभ्य. 4 हउं - अहं. 12 सुइसम्मत्तउ - निर्मलसम्यक्त्वसंयुक्तः.

[Kadavaka 14] 1. BC. °जम्मंतरे, °णिरंतरे 2 B. मडं 3 B दिण्णउ.
4 A. हिउ for हउ; B पइ देवेण वि हउं, तुट्ठे, महो, C. पइ; वि हउं, तुट्ठि 5. B. हउं,
सुरु, C हउ. 6. BC. तुहुं, C णंदण, कज्जे पडिवोहण 7 B. तिहिं सज्झहिं, °इ, C विरएज्जसु
8. B णिसुणेवि, पइ, C सुणेवि; पइ अक्खिउ 9 B हउं रज्जकुक्कम्मि. 10. B. धण्णउ; तुहुं;
C. णिवज्ज. 11. A. महड्डिउ, तेहे for णेहे, इय अवयण्णउ, B. महड्डिउ सुरु; °उ, °हे, णेहे
अवइण्णउं, C. महड्डिउ, सण्णउ, अम्हह; अवइण्णउ 13 BC एवहिं. 14. A. भुंजंतउ, B. सग्गे
सुरसुक्खइं. 15 A होएवि, B भवे होएविणु णिवए, C. होएविणु, सो. 16. B. मणे, तुहुं,
C. तुहुं. Colophon adds महाक्खे in B, and सधीपरिच्छेउ is found in C.

[सत्तमो संधि]

१

॥ ध्रुवकं ॥

जो दीवउ जिणसामियपुरउ भत्तिए णरु उत्तारइ
तिहि संझहिं भवि भवि णियतणुहि दिव्वकंति वित्थारइ ॥

॥ आवली ॥

उग्गच्छंतु भाणु जिह भुवणुव्भासए
तेए तसु हणंतु कमलइ वियसावए ।

5 तिह सो जायमत्तु कुलदुरिउ विहंडए
सज्जणपियरवंधुसुहिसुहिमुहइसुहइ मंडए ॥ छ ॥

| | |
|---------------------------|----------------------------|
| जो दीवउ जिणमंदिरि वोहइ | सो णियणाणें तिहुयणु खोहइ |
| रयणविणिम्मियपवरविमाणिहि | सग्गि रमेइ सहिउ गिन्वाणिहि |
| चक्कहरत्तु रयणणिहिसंसिउ | सो पावइ सुरणरिहि णमंसिउ |
| 10 तयणु लहेइ पंचकल्लाणइ | सिद्धु होइ णासियगिन्वाणइ |
| दीवयदाणपुण्णवित्थारणि | पवर कहा भवियणमणहारिणि |
| णिस्सुणि महासइचच्चिणिणंदण | विरइयअमरसूरिगुरुवंदण |
| इय भारहविसयम्मि रवण्णउ | णयरु मेहपुरु जणसंकिण्णउ |

[Sandhi : 7]

I 3. उग्गच्छंतु - उदयं गच्छतु (- गच्छन् ^२), भुवणुव्भासइ - जगदुद्दीपयति;
°गिन्वाणइ - °देवा; 12 महासइ etc. - भो अंवप्रसाद. 14. विवुह° - देवपंडितश्च;

[Sandhi . 7]

[Kadavaka I] 1. B सामिहिं, 2 B. तिहिं सज्जहें; तणुहें, C. तिहिं, जिवतणुहो.
3. BC जह भुवणुव्भासए. 4 B तेए, कमलइं वियासए; C तेए, हुणतु कमलाइं विक्कंसए.
5 A तिय for तिह, खड्ड BC. तहसो, B विहडए, C खंडए 6. B. मुहइ मंडए 7. A.
दीवोवय for जो दीवउ, BC तिहुयणु; C. जिणमदिरे वोहए. 8 B. विमाणेहिं सग्गे, गिन्वाणिहिं;
C °हिं, °हिं 9 B णरहिं; C णिहिं, णरहि 10 A णासियगिन्वाणहि, B. °कल्लाणइ, °गिन्वाणइ,
C. लहवि; °ड, °ड. 11. C वियारणि. 13. BC रवण्णउं, B. मेहउरु; सकिण्णउ. 14. A. णाइ

चिवुहालयहि णाइ सुरवइपुरु
 15 मेहणाउ तहि अत्थि णरेसरु
 तहि धम्मियविवेइदायारह

पुण्णयणासिउ णं णिहिवइघरु
 दुट्ठह जमु भत्तह मि सुरेसरु
 मज्झि वरिट्ठु सुदंसणधारह

॥ घत्ता ॥

सुरदत्तु णामु वल्लहिय तहो
 18 सम्मत्तदाणजिणभत्तिसुह-

सेट्ठिणि णामें सीलवइ
 कम्महि सुट्ठु णिवद्धरइ ॥ १ ॥

२

॥ भावली ॥

जिणमइ ताह तणय जिणधम्मभावणा
 जाया बालविहव सुइसीलपावणा ।
 अहणिसु साहुधम्मवयणेहि वासिया
 पिउणो गेहि वसइ बंधुयणतोसिया ॥ छ ॥

5 अह तहि रुहदत्तणंदहो सुय पियसहि धणसिरि णामें तहि हुय
 दुण्णि वि सुहि सुहियउ दुहि दुहियउ संजायउ बहुणेहें सहियउ
 जिणमइयहि पूया विरयंतिहि सा दीवउ करेवि अप्पइ तहि
 अण्णइ जिणपूयाउवयरणइ उवणइ परमधम्मवित्थरणइ

पुण्णयण - पुण्यजना. राक्षसा, यक्षा, पक्षे पुण्यपुरुषास्तैराश्रितः कुवेरगृहं इव, C णिहि-
 वइघरु - धनदयगृह णं उत्प्रेक्षतः. 15. C तहि - मेघपुरे.

II 1. ताहं - पुत्री जिनमती. 5 सुय - पुत्री, तहि - धनश्रियाः. 8 उवणइ -

repeated, B. 'हि, णाइ. C. 'हि, णाई. 15. B. तहि, 'हं, 'हं, C तहि 16. A 'विवेयं';
 वरिट्ठ, सुदसणु धारह, B तहि, 'हं, मज्झे, 'ह 17. B. णाम, C. सेट्ठिणि 18. A. 'सुहा for
 सुह, सुट्ठु णिवद्धरइ, B सुह, 'ह, C. कम्महि.

[Kadavaka 2.] 1. B ताहं, 3. B 'हि 5. B. तहि, तहे, C. तहि, सुया,
 हुया. 6. A सुहिय for सुहियउ, सजयाउ, BC. सुहियउ, B सजायउ, C. दुहिउ 7. A
 जिणमइयहो, सो, B. जिणमइयहे, 'हि, C. तहि. 8. B 'इ at all places, C. उवयरणइ.

अण्णदियहि धणसिरिए जिणमइ भणिय “सच्चु महु कहहि महासइ
 10 दीवय अप्पंतह सइ दित्ह जिणहरि जिणहो वि उत्तारंतह
 किं फलु होइ माइ तं भासहि करिवि पसाउ पुण्ण उव्भासहि”
 जिणमइए पुण्ण ताहि कहिज्जइ “गिसुणि वहिणि जं दीवउ दिज्जइ
 जिणमंदिरि अहवा कारिज्जइ पुरउ जेण सहु उत्तारिज्जइ
 तहो माहप्पें कंतिसमुज्जल भवि भवि तणु जायइ गिम्मलकुल

॥ वत्ता ॥

णरतियसपहुत्तणु सुक्खणिहि कइभवेहि पंचमगइ
 16 लब्भइ सइ भावहि एउ मुणि तुहु मि करहि जिणधम्मि मइ” ॥२॥

३

॥ आवली ॥

तहि वयणेण धम्मसु गिण्हेवि पडिदिणं
 ताएं समाणु सइ पुज्जेइ सा जिणं ।
 तिहि संझहि करेइ दीवय जिणालए
 उत्तारइ जिणग्गि इय गियसु पालए ॥ छ ॥

धणसिरी सा गिम्मलचित्ता कइदिवसहि पावियपंचत्ता
 सोहम्मं देवी उप्पण्णा गिरुवमरूवकंतिलावण्णा
 जिणमई वि तहि दुक्खें खीणा दिणि दिणि अहिणवपुण्णपवीणा
 आउसंति तहि णेहें बद्धा तहि विमाणि सा देवी सिद्धा

ददाति. 15 णरतियसपहुत्तणु - नरत्रिदशप्रभुत्वं.

III. 5 °पंचत्ता - मृत्युं. 14. °विघं - विघ्नं, अणघं - निष्पापं. 15. पडिदिणु -

9 B. °हि, धणसिरियइ, C दियहे, धणसिरियइ, भणिउ. 10 A दीवइ, B. जिणहरे, C दित्हिं, जिणहु; °ह. 11 C भासहिं, °हि. 12 B. °मईए, ताहे, C वहणि. 13. BC सहुं, C जेणे for जेण 15 A सुक्ख, B. सुक्खणिहि; °हिं, C. सुक्ख° 16 A भावट, °मई, B सइ भावहि, तुहु जिणधम्मि, C भावहिं, गणि for मुणि, करहिं.

[*Kaddāka* 3] 1. A गिण्हेविण, B. तहिं, C. गिण्हेवि 2. A ताइं समाणु सइ मि पुण पुज्जेइ जिण, B ताएं, सइपुज्जेइ सा जिणं, C ताइं, पुजइ सा जिण 3. BC तिहिं संझहिं 4. A. पालइ. 5. A. व, B °हिं. 6 B. सोहम्मे, C रोहम्मि. 7. B. तहिं, C दुक्खहि

ताह परोप्परु दंसणि जायए
 10 जिणहरि दीवयदाणपहावें
 आविवि मेहउरि जिणगेहे
 तहि धुणेवि पुज्जेवि जिणिंदं
 मणिमयदीवावलिहिं विसालें
 पुरउ ठवंति णिच्चु गयविग्घं
 जिणु पणवेप्पिणु जंति विमाणें
 जाईसरणे पुण्णसहायए
 चिरु जाणिवि विद्धंसियपावें
 दुण्णि वि सिहरोलंबियमेहे
 चउगइदुक्खदवाणलकंदं
 उत्तारेविणु कंचणथालें
 जिणधम्मं भावेवि अणग्घं
 पडिदिणु ताउ तित्थु सुरठाणें

॥ घत्ता ॥

पुणु तहि मि णयरि मयरद्धयहो संजाया पियगेहिणि
 17 सा धणसिरिदेवी सुरहरहो आविवि णिठभरणेहिणि ॥ ३ ॥

४

॥ भावली ॥

सा रयणावलि त्ति सुकलावियक्खणा
 सहजुल्लसियकंतिसोहगलक्खणा ।
 णिहणियअवरणारिणियदइयदंसणा
 चिरसुक्कियवसेण जणलद्धसंसणा ॥ छ ॥

5 तहि आसत्तउ जा णिवकुंजरु णावइ वणकरिणिहि वणसिंधुरु
 सेवइ विसयसुक्खु विगयंतरु अहणिसु जंतु मुणेइ खणंतरु
 जा तहो पुव्वपिया अग्गेसरि सयल णियंतहो सा तहि अवसरि

दिनं दिनं प्रति, ताउ - ते द्वे देव्यौ, तित्थु सुरठाणें - तत्र सुरस्थाने.

IV 3. णिहणिय etc. - अन्यस्त्रियः निराकृत्य भर्ता वल्लभा जाता, निराकृतं निहतं अपराणा नारीणा देवस्य भर्तु. दर्शनं यया सा निहतनिराकृतअपरनारीदर्शना.

5. तहि - तस्याः रत्नावल्या.. 6 विगयंतरु - निरंतरु 9. C. दवत्ति - सीघ्रेण.

8. B. विमाणेहिं; सग्गे, °हिं. C. तहिं दुक्खहिं. 9 A जाए, सहाए, B. °ह दसणे जायए, °सरणे पुण्णसहायए, C ताहं, दंसणे 10. C. जाणेवि 11 A. मेहहेमपुरे जिणगेहें, B मेहउरि; °गेहें, °मेहिं, C °गेह °मेहं. 12. A जिणिंदे, °कदें, BC °तहिं, विसालिं, °थालें, C. विसालें, °थालें 14. A. भावेंवि, B. णिच्च 15 C पडिदिणु, तेत्थु. 16. C तहिं. 17. C देविए.

[Kadavaka 4] 2. A सहजल्लसियकंति 4 C जयसद् for जणलद्ध. 5. BC.

चिरदुक्कम्मपहावें चत्तिय रायइ णं दोहग्गे भुत्तिय
 विजयादेवि तेण असुमाणें मरिवि दवत्ति णाहअवमाणें
 10 सा विंतरि हवेवि तहि पत्ता रयणावलि जहि अच्छइ सुत्ता
 णियपियकंठणिहियदोकंदलि सुहणिहए अइमिउसेज्जायलि
 मारहु जा समीवि तहि चल्लिय अवसरु पाविवि हरिसें पेल्लिय
 पिच्छिवि कायकंति दुणिरिक्खिय सा थंभियतणु जाय विलक्खिय
 चलहु ण सक्कइ णयणिहि पिच्छइ णं खिल्लियएं णिक्खिय अच्छइ

॥ घत्ता ॥

रोवंती णिसुणिवि ताइ तहि पडिवुद्धइ सा दिट्ठिय
 16 विंतरि जंपंतिय “रक्खि मइ माइ माइ णिक्किट्ठिय” ॥ ४ ॥

५

॥ आवली ॥

रयणावलिइ सिग्धु उट्ठेवि फंसिया
 सा णियकरिहि जेम लोयम्मि दंसिया ।
 वियलियथंभणाइ तहि ताइ अक्खियं
 णियचिरचरिउ णमिवि तहि दुक्खलक्खियं ॥ छ ॥

11 णियपिय etc. - निजभर्त्तरकंठकंदले आरोपितभुजा, परस्परकंठाश्लेषेणवा; सुहणिहए - सुखनिद्रया, अइमिउ - कोमल. 12 समीवि - समीपे 14 खिल्लियएं - कीली, णिक्खिय - गाडी. 15. पडिवुद्धइ - जागर्तित वा.

V. 5 सुइ - शुचिं,

तहि, B. °हिं, C. णिवि°. 7. A. णिसत्तहो, BC तहि. 8. B रायए, C. रायए. 9 A. णाहअसमाणें, B. मरेवि. 10 BC जहि-तहिं. 11. A °णिहयकंठ°, B. णियपियणिहयकंठ° but in the margin णियय is suggested for णिहय, A. सुहणिदइयअमिउसिज्जायलि, B. सुहणिहए अइमिउ सेज्जायले, C. अइमिउ. 12 A. मारहो, B मारहु, तहिं, पावेवि, C मारहु, तहिं 13. C पेच्छेवि. 14. A. पिछइ, B चलहुं, णयणेहिं पेच्छइ, खेल्लिय, णिक्खिय, C. णयणिहिं पेछइ, पिल्लिय, लिप्पिय. 15. B. णिसुणेवि ताए तहिं पडिवुद्धए; C. रोवतिय णिसुणेवि ताए तहिं पडिवुद्धए. 16. B मइं, C. रक्खि मइ.

[Kadavaka 5.] 1 A. उट्ठेविणु, BC उट्ठेवि. 2. A. लोहम्मि, B करेहिं, लोयहं मि; C. करेहिं, लोयम्मि. 3 B. °थभणाए तहिं ताए, C. °थभणाइं, ताए अक्खिय. 4 A.

५ पुणु पणवेवि भणइ “ तुहु धणणी सुइसोहग्गकंतिसंपुणणी
 पइ वइरिणि वि माइ हउ पालिय कयकरुणइ दिट्ठिए सुणिहालिय
 महु आएसु किंपि परमेसरि देहि पसाएं मण्णिवि किंकरि ”
 ताइ वुत्तु “ पासाउ रवणणउ कंचणरयणभित्तिवित्थिणणउ
 सिग्घु करिज्जसु ” इय आएसिवि सुत्तिय तहि वासहरि पईसिवि
 १५ रयणिहि पच्छिमद्धि पियपासइ जा संभोयसुक्खु उवभासइ
 ताम ताइ तं किउ सविसेसउ लोयचित्ति अच्चुव्भुयपोसउ
 सुप्पहाए सो जग्गइ जामहि अप्पाणउ लहु पिच्छइ तामहि
 णवपासायहो उप्परि संठिउ णरवइ णियपरियणसमहिट्ठिउ
 हरिसियचित्तु वसइ तहि अणुदिणु पणवंति य पुज्जंति य सइ जिणु

॥ वत्ता ॥

पुणु जिणमइए देविए सुरगिरिहो जिण वंदण णहि पत्तइ
 १६ चारणमुणि पुच्छिउ धणसिरिहे संभउ णेहमहंतइ ॥ ५ ॥

६

॥ आवली ॥

तहो भासिउ मुणेवि मुणिपयपणामिणी
 भुवणगवक्खमज्झि सा तियसकामिणी ।
 संठिय अद्धरत्ति पडिबोहु भासए
 दिणि दिणि तेम ताहि जिह णिइ णासए ॥ छ ॥

१६ समउ - उत्पत्ति.

चिरु; B णियचिरचरिउ णविवि तहिं, C. चिर, णविवि, दुखलखिय. 5 B. पुणु वणदेवि भणइ
 तुहुं, C. वणदेवि भणइं तुहु 6 B. पटं, माय हउ, °ए, C पइं, हउ, करुणए. 7 A. किंकिरि,
 B मण्णेवि किंकरि 8 A बिच्छिणणउ, B ताए, रवणणउं, वित्थिणणउं, C. ताइ रवणणउं,
 विच्छिण्णिणउं 9 B तहिं, C सुत्तिय तिय तहिं. 10. A पच्छिमिद्धि, B. रयणेहि, पासइ, समोय°,
 C °हिं, पामए 11 A no त, B ताए, अच्चुव्भुय°, C सविसेसिं. अच्चुव्भुय°. 12 A सुप्पहाए,
 B सुप्पहाइ, °हिं, °उ पेच्छइ तामहि, C. सुप्पहाए, जग्गिय जामहिं, अप्पाणउं, पेछइ तामहिं.
 13 A सट्ठिउ, हेट्ठिउ. 14. BC तहिं, सइं. 15 A पत्तए, B जिणमइदेविए, °हिं, णहे पत्तइ;
 C A. पुंच्छिउ, वणमिरिहो, B वणसिरिहे, महत्तए

[Kadavaka 6] 1 A तहि, BC तहो 2. B भवण°, मज्झे, C भवण°. 4 B.

५ पडिबुद्धिय सा चित्ति वियप्पइ
 णिच्च णिसिहि वायायणसंठिउ
 पिच्छंतहि णयणेहि ण दीसइ
 इय माणसि अच्चब्भुयभासिणि
 बहिरुज्जाणि ताम सुणि पत्तउ
 १८ तहि आयणिणवि णिउ सकलत्तउ
 साहु णमेवि समीवि बइठउ
 भव्वयणह अग्गइ सो णरवरु
 पुणु रयणावलीए वंदिवि सुणि
 “ मज्जरत्ति महु घरवायायणि

“ को पडिबोहणवयणिहि जंपइ
 मए सुमहुरभासइ उक्कंठिउ
 सम्माइट्ठि कोवि सुरु होसइ ”
 जामच्छइ तहि णिवपियकामिणि
 सच्चभूइ विमलावहिणेत्तउ
 तहि तहो वंदणहत्तिए पत्तउ
 धम्मु कहिज्जमाणु जिणदिट्ठउ
 आयण्णहो लग्गउ पंजलियरु
 पुच्छिउ विंभयकारणु तक्खणि
 पढइ कोइ आणंदिउ णियमणि

॥ घत्ता ॥

पडिबोहणवयणइ कोवि सुरु
 १६ अइविंभयअंघावडि वियडि

तं भयवं महु अक्खहि
 मणु वुड्ढंतउ रक्खहि ” ॥ ६ ॥

७

॥ आवली ॥

“ जिणमइधणसिरीउ वणिसुअउ होंतिया
 सहियउ दुण्णि पुव्वभवि णेहवंतिया ।
 जिणदीवयपयाणपुण्णेण अच्छरा
 जाया पढमसग्गि रसभावकुच्छरा ॥ छ ॥

VI 6. वायायणं - जालगवाक्षे सस्थित . 8 माणसि - मनसि, अच्चब्भुयं -
 आश्चर्य. 14 वायायणि - वातायने, गवाक्षे. 16 अइविंभिय etc - विस्मयक्रोधकूपे
 विकटे.

ताहे, जह, C दिणे २; जह. 5 B. वयणहिं, C. वयणहिं. 6. A. सट्ठिउ, उक्कंठिउ, B वायाएण,
 मइ सुमहुरवायए, C. णिसिहिं; मइ सि महुर भासइ. 7. B. ह, हि, C. पिच्छतहं. 8. B. हि,
 C अच्चुब्भुयभाविणि 10 A. हत्तिहि, B. त आयण्णेवि, तहि, हत्तिए, C त, वंदणहत्ति-
 पहुत्तउ 11 B. णिविट्ठउ. 12 A. पजलयरु, B. हं, आयण्णहु, पंजलियरु, C भव्वयणहं,
 आयण्णउहु 13 A पुच्छिउ, B. वदेवि, पुच्छिउ, C पुच्छिउ, तक्खणि. 15 A. अक्खइ, B. इ
 अक्खहि, C. इ, अक्खहि 16. A. मण दतहो रक्खइ, B मणु वुड्ढंतउ रक्खहि, C अइविंभिय;
 मणु वुड्ढंतउ रक्खहि.

[Kadavaka 7] 2. A. सुणिउ दुण्णि पुव्वभणि; B. सहियउ दोण्णि पुत्वभवे,

५ तुहु धणसिरि मरेवि इत्थाइय
 सा जिणमइ देवी तुह णेहें
 जाणेप्पिणु पइ इह अवइण्णिय
 तुह संबोहणत्थि सा आवइ
 धम्मं लब्भइ पिउ घरु संपइ
 १० पावें विवरीयउ उप्पज्जइ
 अह सग्गहो चवेवि इह होसइ
 पुणु थीभव मुएवि पवरामर
 तहि कमेण कम्मइ णिहणेसहु
 मुणिवयणें चिरभउ संभरियउ

सग्गहु कायकंतिसच्छाइय
 मुणि पुच्छेविणु णियसंदेहें
 पियपमोयसंभोयपसण्णिय
 दिणि दिणि पइ जिणधम्मसु सुणावइ
 णरसुरभोयसुक्खु वरसंतइ
 एउ जाणेविणु धम्मसु विहिज्जइ
 सा तहि सहियणेहु पोसेसइ
 जाएसहु अच्चुए संपयधर
 सिद्धखेत्ति पुणु सिद्ध हवेसहु ”
 रयणावल्लिए विवज्जियदुरियउ

॥ वत्ता ॥

मुणि पणवेप्पिणु णिवसहिया
 १६ संतुट्ठचित्त पियसहिकहइ

सा आविय णियमंदिरि
 बहुविहसोहासुंदरि ॥ ७ ॥

८

॥ आवली ॥

रयणिहि पच्छिमद्वि जिणमइ सुरंगणा
 तहि पडिबोहणत्थु जा पढइ सुइमणा ।

VII ३ °पयाणपुण्णेण - प्रदानपुण्येन. १० विहिज्जइ - क्रियते. ११ C सा - सा जिनमति १६ सतुट्ठचित्त etc - प्रियसखिकथया सतुष्टचित्ता.

VIII २ तहि - तस्या. रत्तावल्या, ३ C ताइ पउत्तु - रत्तावली उक्ता.

C. सुहियउ ४ B °सगे ५ B तुहुं, सग्गहो, C तुहुं, सग्गहो ६ A देवीए, पुंच्छेविणु, BC. देवी, B पुच्छेविणु णीसदेहिं, C पुच्छेविणु णीसदेहें ७ A. जाणेपिणु, अवयण्णिया, B पइं, अव-इण्णिय, C अवण्णिय, पसण्णय ८ B संबोहणत्थ, पइं, C. संबोहणत्थे, तुह for पइ ९ A पिययर-सपइ; B धम्मि, पिउ घरु सपइ, C. पिउ घरु १० B पाविं, C इउ. ११ B. तुह, C. चएवि १२ A जाएसहो, अच्चुइ सपइधर, B थीभउ, जाएसहु अच्चुए संपयधर, C. थीभउ, जाएसहु, अच्चुए. १३ B. तह, कम्मइ, C तह. १५. A णियसहिया; B णिवसहिय, आइय, C आउ for आविय, मदिरे १६ B °कहए.

[Kadavaka ४] १ B °हिं २. A °बोहणत्थु, सुयमणा, B तहिं, C. तहे

ताइ पउत्तु “ माइ पइं धम्मसु देसिओ

जिणमइदेवि गहिउ मइ अरुहभासिओ ॥ छ ॥

- ५ ताणंतरी देवीइ पसण्णइ पच्चक्खीहोइवि कयपुण्णइ
सा पभणियइ “ इण्हि वणिउत्तहो सुय हउ होसमि सायरदत्तहो
एत्थ पइ मि जिणभासियधम्मं संबोहेव्वी वज्जियछम्मं ”
कइदिवसहि वणिसायरदत्तं सिरिमइपियहि सुट्ठु आसत्तं
१० जिणमइ देवी सग्गहो आइय पुत्ति सुदंसण णामें जाइय
पावियजोव्वणि सा गय जिणहरि रयणावलि ए दिट्ठ एत्थंतरी
अवरोप्परु दंसणि चिरजम्मइ संभरियइ दोहि मि सुहकम्मइ
“ इहु तं जिणहरु ते दीवय पुणु जे तिहि संजहि विरइय अप्पुणु
हउ तुह सहि तुहु अम्हह पियसहि अवरोप्परु संबोहें कयदिहि ”
१५ इय णिभरचिरणेहाविद्धउ सावयधम्मसु करेविणु सुद्धउ
अच्चुयसग्गि मरेविणु सुरवर ताउ दुण्णि संजाया मणहर

॥ घत्ता ॥

- णरजम्मसु लहेविणु कइभवहि अमरकित्तिगुणसंसिया
१६ ते होसहि अंवपसाय पुणु सिद्ध तिलोयणसंसिया ॥ ८ ॥

इय छक्कम्मोवएसे महाकइसिरिमरकित्तिविरइए महाभव्वअवपसायाणुमण्णि ए जिणपुरोदीवय-
पवोहणपुण्णकट्ठावण्णो सत्तमसधिपरिच्छेओ समत्तो ॥ सधि ७ ॥

6. C सा पभणियइ - सा जिनमती देवी कथयति 8 C सा - सा रत्तावली.

- 3 A. देसिउ, B ताए, माए पड वम्मसु देसिओ, C ताए 4. B जिणमइहो वि गहिउ मइ
अरुहभासिओ, C मइ 5 B. पसण्णए, होएवि, °ए, C पसण्णए 6. B इण्हि, हउ, C इण्हि.
7. A संबोहेवी, °छम्मो, B. संबोहेव्वी वज्जियछम्मं, C संबोहेवी कयसुहसम्मं. 8 A इह
9. A कय for कइ, B कइदिवसहिं, पियहे, C °हिं, सायरदत्तहो. 11. B एत्थंतरे,
C °जुव्वणि. 12. C अवरोप्परु, जम्मइ, कम्मइ 13 A जिहरु for जिणहरु, तिह for त,
B त, तिहिं सज्जहिं, C तं for तहि, जे तेहिं सज्जहिं, विरइ अप्पुणु 14 B हउ, तुहु, °हं,
संबोहिं, C सहिं, तुहुं, अम्हह is dropped, अवरोप्परु संबोहिवि 15. A मरेविणु, B °सग्गे,
दोण्णि 17 A कयभवहि, B कइभवहिं, ससिय, C कयभवइ. 18 A तहो सिहि, B. ते
होसहिं अवं, C होसहिं अवं Colophon B. adds महाक्खे and drops °परिच्छेओ,
C. सधीपरिच्छेउ.

[अट्टमो संधि]

१

॥ ध्रुवकं ॥

जो धूउ जिणिंदहो णमियसुरिंदहो उक्खिवेइ घणपरिमलु
सइ पुज्ज करेविणु भत्ति धरेविणु सो जसु लहइ सुणिम्मलु ॥

॥ दोहऊ ॥

कप्पूरायरुचंदणहि धूवें जो धूवेइ
जिणु भत्तिए सोहग्गणिहि सो णरु अबसु हवेइ ॥ छ ॥

5 जो धूउ जिणपुरउ उक्खिवइ सविवेउ
तहो कित्तिसोहग्गसंपयहि ण विक्खेउ
जिणधूवदाणप्पहावेण णिप्पण
अक्खाणिआ णिसुणि भो भविय गुणपुण
इह भरहि पोयणपुरे वयरसीहक्खु
10 णरणाहु णयवंतु णिदलियरिउपक्खु
तहो विविहभज्जाहि मज्झम्मि इट्ठाउ
राणिउ धरइ दुण्णि थिरपणयपुट्ठाउ
कमला महाएवि विमला पुणो अण
असमाणसोहग्गतारुणलायण
15 दोणं सुआ ताह णियजणणिणामेहि

[Sandhi : 8]

I. 8. वइरसीहक्खु (- नाम) II इट्ठाउ - द्वे भार्ये. 12 दुण्णि etc. -

[Sandhi 8]

[Kadavaka I] 1. C उक्खेउ 2. BC मड. 3 A धूवह, B °चंदणिहि धूवें, C. कप्पूरायरुचंदणहि धूवे 4 BC. अवस, C नरु 6. B. सपइहें ण विच्छेउ, C °हि 7 B. प्पहावेण णिप्पण 9 B भरहे वइरसीहक्खु. 10 A °णिउपक्खु 11. A °मज्जाहि, BC भज्जाहि. 12. B. रायाणिउं दोणि. 14 C. °लावण 15 A दाण सुआ ताह णियजणणिणामेण, B. दुण्ह १६

कमलो तहा विमलु वरकित्तिधामेहि
 अण्णेक्कदियहस्मि तणुतेयदुप्पिच्छ
 जाया सुया णियवि णिउ कमलवरहत्थ
 णेमित्तिओ तयणु राएण लहु वुत्तु
 20 “ को मज्झु पइ होसए कहहि णिक्खुत्तु ”
 “ कमलाइ अवयरिउ ” णेमित्तिओ चवइ
 “ विमलासुओ देव तुह रज्जि संभवइ ”

॥ घत्ता ॥

णेमित्तियवुत्तं हरिसु वहंतं तेण सिग्घु कमलातणउ
 24 आणिउ रोमंचिहिं करुणु चवंतिहिं सयललोयपोसियपणउ ॥१॥

२

॥ दोहउ ॥

पुणु बहुलक्खणलक्खियउ कणयाहरणिहि कंतु
 भिच्चहु तेण समप्पियउ सइ बालउ विहसंतु ॥ छ ॥
 आएसिउ पुणु ताए किंकरु “ जाइवि दूरु रउहु वणंतरु
 तिह मेलेवि बालु तहि आवहि खणु वि ण जीवइ जिह म चिरावहि ”

स्नेहेन द्वे पुष्टे. 16 There is a note कमलापुत्रो कमल, विमलापुत्रो विमलः.
 19. तयणु - ततः. 20. णिक्खुत्तु - निश्चयेन. 24. सयललोय etc - समस्तैः लोकैः
 पोषितस्नेहं.

II 1. कणयाहरणिहि कंतु - कनकाभरणैः मनोज्ञः, C कंतु - मनोज्ञ. 2. C.

सुया ताहं, °हिं, C. ताह, °णामेहि 16. A. तला for तहा, BC. °हिं. 17. B. °दुप्पेच्छ.
 18. A. वरि ह्वय, B णिएवि, वरअय. 19. A णिमित्तिओ, B. णेमित्तिओ, C. णेमित्तिउ.
 20 A होसई, कहहि, B कहहे, A. णिक्खुत्तु, B. णिक्खुत्तु, C. णिक्खुत्तु, 21. A. अयरिउ,
 B. कमलाए अवयरिउ, originally विमलाए is written; वि is erased and in the
 margin below क is written for correction, C. अवयरिउ; णेमित्तिउ. 22. B.
 विमलो [corrected to कमलो] सुओ, C. कमलासुउ. 23. B. °वुत्ति, °तणउं, C णिमित्तिय°.
 24 A. रोमतिहिं, B आणिउ, रोमचिहिं, °पणउं, C °पणउ.

[Kadavaka 2] 1 B. कणयाहरणहिं, C ॥ १ ॥ दोहा; कणयाहरणेहिं. 2 B. सइं.

3. B. ताएं, जाएवि, C. ताएं 4. A तिहि for तिह; B. तह, तहिं आवहिं, जह, °हिं,

५ तं करेवि तें अक्खिउ रायहो सुयपच्छाआविं विच्छायहो
 सुयविओए कमलए तिह रुण्णउ पउरयणें जिह कयकारुण्णउ
 वणमज्झट्ठिउ पुणु सो वालउ करुणु रुवंतउ अइसुकुमालउ
 पेच्छिवि मेरुडें उक्खित्तउ चंचूसंपुडमज्झि णिहित्तउ
 जामहि सो गयणंगणि धाविउ सम्मुहु अवरु इकु तहो आविउ
 १० दोहि मि मेरुडह जुज्झंतह तहि चंचुहि सरीरु विद्धंतह
 चंचूसंपुडमज्झहो पडियउ तहो सो वालउ दइवें णडियउ
 कूवजलंतरि पडिएं पुरिसें बुद्धंतउ धरियउ सुक्करिसें
 कायकंतिउज्जोवियकूवउ सो वालउ अच्चम्भुयभूयउ
 णियवच्छत्थलि ठाविवि सुक्कउ सुउ णं जणणें णेहगुरुक्कउ

॥ वत्ता ॥

कूवंतरि लीणउ पंथिउ दीणउ चिंतवेइ “ किह एहु सिसु
 १६ जणणीपयवज्जिउ तिसच्छुहगंजिउ किह वणि जीवेसइ अवसु ” ॥ २ ॥

३

॥ दोहउ ॥

इय चिंतंतहो कंठि तहो लग्गिवि वालु रुवेइ
 जणणीथणह विवज्जियउ तिह जिह दुक्खइ देइ ॥

तेण - वइरिसीहराज्ञेन. ३ C ताए - राज्ञेन. ५. पच्छाआविं - पश्चात्तापेन, C. पश्चात्तापेन,
 C. विच्छायहो - म्लानस्य. ८. उक्खित्तउ - उत्थापित. १२ C. सुक्करिसें - सुष्ठु उत्कर्षेण.
 १३. अच्चम्भुयभूयउ - आश्चर्यभूत. १६ C. °पयवज्जिउ - दुग्धविर्जित.

C तिह, तहिं; जह ५ A तें करेवि, B. तं करेवि, °पच्छायावें, C. तं करेवि, पच्छायावें.
 ६. A. तहि for तिह. B. विओइ कमलउ तहिं ..जह ..°उ, C °विओइं कमलउं ८. A मेरुडें,
 B पेच्छेवि मेरुडें...मज्झे, C मेरुडें. ९ A अवर इक्कु, BC जामहिं, सम्मुहु, B. अवर, एक्कु,
 C ता for तहो. १० A विद्धंतहो, B मेरुडहं ..°हं; तहिं, °हिं, विवतहं, C °हं, °हं; तहो
 चंचुहि; वधंतह. ११. C ता for तहो १२. A पडियं, B जलतरे पडिए पुम्सं, सुक्करसं, C. पडिएं
 पुरिसं. १३ B °उज्जोइयं, °भूवउ, C °उज्जोइयं. १४. C ठावेवि, १५. A एउ, B लीणउं;
 °उं, कह एहु सिसु, C लीणउं, दीणउ, एहु. १६ B कहिं for किह, °च्छुह°

[Kadavaka ३] १. BC. लग्गेवि. २ B. °थण्णं, तह जह, दुक्खइं, C. थण,

तेण रुवंते पंथिउ रोवइ
 णिवभरु ताह रुवंतह सहे
 5 तहि वणंति धणवइ सुपसिद्धउ
 जा कूवयसमीवि आवासइ
 ता गहीरसरु कूवसमुवभउ
 ' कलुणसहु सुम्मइ दुहकारणु
 चित्ति वियप्पिवि जो तहि पत्तउ
 10 कूवंतरणिविहु इय जंपइ
 जो आयड्ढिवि वालें जुत्तउ
 तहो वयणें पयडियकारुणें

उत्तमु परहो दुक्खु मणि सोयइ
 वणु बहिरिउ कूवयपडिसहे
 सत्थवाहु बहुसत्थाविद्धउ
 जलतिणत्थि किंकरयणु पेसइ
 तं सुणेवि सो जाउ सविंभउ
 कूवहु कासु इत्थ अणिवारणु '
 पुरिसु सपुत्तु णियइ रोवंतउ
 " धम्मिउ कोवि अत्थि इह संपइ
 मइ बहि मेल्लइ दुहसंतत्तउ "
 सत्थेसैं णियचित्ति विसणें

॥ वत्ता ॥

णाणाविहजंतिहि रज्जुमहंतिहि बहि कूवहु सो खित्तउ
 14 पंथिउ सहु वालें कंतिविसालें तेण छुहातिसमुत्तउ ॥ ३ ॥

४

॥ दोहउ ॥

पणवेप्पिणु पहिए भणिउ " अम्हह जीवियहेउ
 तुहु पुण्णे इत्थागयउ संपइ सत्थि समेउ " ॥ छ ॥

III 5 सत्थवाहि - व्यापारीवनिकः. 6 जलतिणत्थि - जलइंधणनिमित्तं
 किंकरणं प्रेषयति 13 जतिहि - यत्रै, रज्जुमहंतिहि - रज्जुदीर्घे.

दुक्खइ 4. B ताह रुवंतहं, C ताह रुवतह 5 A B सत्थवाहि, A. बहुसत्थाविद्धउ, B तहि;
 C. सत्थवाहु 6. B. 'समीवे जलतणत्थ, 7. AC 'समवभउ, B सविंभउ, A. सविवभउ. 8. BC.
 सुम्मइ, कूवहो, एव. 9 B. वियप्पेवि जा तहिं, पुरिसु, C. तहिं 10. A. 'णिविहु, इय संपइ, B.
 कूवंतरि धम्मिउ, इह for इय, C. इह for इय. 11 B. आयड्ढेवि, वालिं, मइ, C मुत्तउ for
 जुत्तउ, मइ. 12. B. मत्थेसि. 13. A णाणाविहि, B. 'जतिहि; 'हिं, कूवहो, C. भहतिहिं, कूवहो.
 14. A. सुहु for सहु, B महु.

[Kadavaka 4] 1 BC. पहिएं भणिउं अम्हहं. 2. BC. तुहु पुण्णें, सत्थ'.

सत्येसैं सो पभणिउ “ को सिसु कवणु तुहु
 जिह परिदेवणु विरइउ तुम्हह कहहु महु ”
 5 पुणु पहिएण पउत्तउ “ हउ दालिहवइ
 देसंतरि जा चलिउ कम्मि करंतु रइ
 जलतण्हासइ आविवि कूवइ पडिउ तिह
 अण्णाणिउ घरमोहमहादहि पुरिसु जिह
 तहि अप्पउ सोयंतउ भुक्खाभुत्ततणु
 10 णवि णीसरणह सक्किउ जामाउलियमणु
 गयणहो ता इउ बालउ तेयपरिप्फुरिउ
 णं उक्काणलु कूवि पडंतउ मइ धरिउ
 पेच्छिवि मणि कारुण्णु वहंतैं एहु सिसु
 तिह णाणइ दुग्गइहि पडंतउ जिह विउसु
 15 आलिंगिवि णियहियणं सउ धारिउ अवसु
 मायहि थणहि विवज्जिउ रोवंतउ अणिसु
 अवलोइवि महु माणसु सोयइ भिण्ण तिह
 गउ सयसक्करु णीरें कच्चउ घडउ जिह
 अप्पदुक्खु बीसरियउ महु एयहु तणउ
 20 खयखारहो संजोयसमाणउ हुउ घणउ

IV. I पहिए - पथिकेन. 4. परिदेवणु - रुदनं. 10 जामाउलियमणु - यावत्
 आकुलितमनः. 14 विउसु - पंडितः.

3. B सत्येसिं, पभणिउं, तुहु 4. A जिह परिदेविणु, विरइउ is dropped, B जह परिदेवणु
 विरइउ तुम्हहं कहहु महु, C. जह परिदेविणु विरइउ तुम्हह कहह 5 B हउं 6. A. रइ,
 C. देसतरे, कम्मैं 7. B. सएं, कूवए, तह, C जलतण्हासइं आवेवि कूवए, तह. 8. BC अण्णाणिउं,
 जह, B पुरसु. 9 A भुक् for भुत्त, BC तहिं, C. सोवतउ, भूयाभुत्ततणु 10. B °हं
 11. A. तायहो for ता इउ, C. तायउ. 12. BC मइ. 13. A. तहा तिहि for वहंतैं सिसु,
 B मणे कारुण्णु वहते, C कारुण्णु वहतैं. 14. B तह णाणें दुग्गइहे, जह, C. तह अण्णाणें दुग्गइहें,
 जीहे for जिह 15 A हियय, B हियणं सउं, C हियय सउ. 16 B °हि थणविवज्जिउ, C
 थणविवज्जिउ. 17. BC. अवलोएवि, B. सोएं भिण्ण, C सोय भिणु तहं 18. B. जह; C. जहं.
 19 A अप्पु, C. एयहो 20. A हुअ, खरखारहो, B. समाणउं, घणउं, C. पयपारहु, महु हुउ

तेणासड्डलदुक्खे मइ मि अणेण सह
रोविउ तेम सुणाविउ आयउ जेम तुहु

॥ वत्ता ॥

दालिहें भुत्तउ अण्णायत्तउ हउ पालहु असमत्थहो
24 एयहो वरपुत्तहो लक्खणजुत्तहो चिरदुक्कम्मावत्थहो ॥ ४ ॥

५

॥ दोहउ ॥

एयहु चिरपुण्णेहि तुहु आयउ जीवणहेउ
मइ अण्णिउ लइ एहु सिंसु पालहि विहियविवेउ ” ॥ छ ॥
तेण गहेवि पुत्तु तहो दिण्णउ धणु तिह जिह दालिहु विहिण्णउ
पुणु गियपिययमाहि सिंसु अण्णिउ पणयएण गियत्तणउ वियप्पिउ
5 ताहि पवड्डिउ किह सो बालउ जेम अहिंसइ धम्मसु दयालउ
विणयंधरु णामेण पउत्तउ सो कमेण पोढत्तणु पत्तउ
सत्थवाहु गियणयरि पराइउ कंचणपुरि गियलोयविराइउ
विणयंधरु गियपुत्तहु समहिउ जइ वि पमण्णइ सो सत्थाहिउ
तो कम्मयरु तासु बोळइ जणु तिं वयणें सो जायउ दुम्मणु
10 परघरि गयउ गुरु वि लहुयारउ अह णरु होइ विवज्जियगारउ
पुणु अण्णेकसमइ कीलंतउ सयलकलाउ सु परिसीलंतउ
जिणमंदिरि जाइवि उवविट्ठउ धम्मसु कहंतु साहु तें दिट्ठउ

V. 2. विहियविवेउ - कृतविवेक.. 3 तेण गहेवि etc. - सार्थवाहेन पुत्रो
गृहीत्वा तस्य दरिद्रस्य पुरुषस्य इत्थं दत्त 8 C °पुत्तहु समहिउ - पुत्रतः अधिकः.
घणउं 21 B मइ, सह 22. A तेण for तेम, B तुहुं, C रोयउ तेम, तुहुं. 23 B. हउं
पालहुं असमत्थउ, C. हउ; असमत्थउ 24. A. एयहु, BC. एयहो; °वत्थउ

[Kadavaka 5] 1. BC. °हि, तुहु, C. एयहो 2. B. मइं अण्णिउं, C. मइं.
3. BC. विण्णउं, तह, जह, विहिण्णउं. 4. B °पिययमाहिं; C. °पिययमाहे, पणयेणं 5 B ताएं,
वह, अहिंसए, C. ताए for ताहि, अहिंसए. 7. A. परायउ, °विरायउ B पराइउ; °विराइउ,
C. सत्थवाहि, पुरे. 8. A. ण सो ताहिउ for सो सत्थाहिउ, B. °पुत्तहो सहियउ; पमण्णइं सो
सत्थाहिउ, C. विणयधर, °पुत्तहो, समहिउ. 9. BC तें वयणें, जायड. 10. A. परिघरि. 12. A.

॥ घत्ता ॥

सो सुणिवरु वंदिवि दुक्खिउ णिंदिवि धम्मसु सुणेवइ लग्गउ
 14 तहि पुणु विणयंधरु अइविहियायरु सुद्धसहावसमग्गउ ॥ ५ ॥

६

॥ दोहउ ॥

जिणपूयाफलु सुणिवरहो तहो पयडंतहो तेण
 धूवदाणु सुमहंतगुण णिसुणिउ इक्कमणेण ॥ छ ॥
 पुणु सो चिंतवेइ आदण्णउ तं सुणेवि णियचित्ति विसण्णउ
 “कप्पूरायरुचंदणमीसिउ मयणाहीजोयइ सविसेसिउ
 5 एहउ धूउ धण्णु णरु भत्तउ कोवि जिणहो उक्खिवइ बहुत्तउ
 हउ मि परायत्तउ धणवेज्जिउ किह करेमि तं दुक्खविवज्जिउ”
 इय भावंतें तं पडिगाहिउ धूवदाणु तें पुण्णपसाहिउ
 मुणि पणवेप्पिणु जा घरि आयउ गहियधम्मसु रोसंचियकायउ
 ता इक्कं गंधिइण वरिद्धउ धूवपुडउ घणपरिमलपुट्टउ
 10 सत्थाहिवहो समप्पिउ णेहें तेण वि विणयंधरहो सुमोहें
 वत्थह धूवणत्थु चिंततें अप्पिउ धूवहो पुडउ पयत्तें
 सो तं लेवि पहुत्तउ जिणहरि परमुच्छाहवंतु सोहायरि
 होइवि सुइसरीरु दिढवत्थें वेढिवि णासाविवरु पसत्थें
 दहहु धूउ लग्गउ कयभावउ परिमलमिलियभसलघणरावउ

14. तहि - स्वामिनि मुनौ.

VI 6. परायत्तउ - पराधीनः, तं - धूपदानं. 7. C. पडिगाहिउ धूवदाणु -
 धूपस्य पूजा अगीकृता. 13 दिढवत्थें - दृढवस्त्रेण.

जायवि, B. उवडट्टउ, तिं 14. A. घयविहियायरु, B. तहिं पइविहियायरु, C. तहिं अइविहियायरु

[Kadavaka 6] 1 A पयंडत्तउ 2 A °दण, BC धूवदाणु, णिसुणिउं एकमणेण.
 3 B. उ, °उ, C णिसुणेवि, चित्ते. 4. B सेल्लारसजोयए, C. °जोयए. 5. A. भुत्तउ,
 B. भत्तउ, जिणहु; C भत्तउ. 6 A तिह for किह, B. हउं, कह; C. हउं, कह for किह.
 7. BC पुण्ण पसाहिउ 9 A गधियण, BC एक्कं 10. A तेहें for णेहें, सुमेहें, C. सत्था-
 हिवइ. 11. A अप्पउ for अप्पिउ; BC. वत्थहं 12. B. पहुत्तउ, C. पहुत्तउ जिणहरे 13. B.

तहो परिमलधूवें छाइयवोमें णह जंतउ जक्खह मिहुण
16 आणंदिउ जिणहरु जा पिच्छइ गिरु बिंभयविप्फारियणयणु ॥ ६ ॥

७

॥ दोहउ ॥

ता णरु एककु सुअंधु तहि पिच्छइ धूउ डहंतु
जिणणाहग्गइ भत्तियइ णिच्चलझाणमहंतु ॥ छ ॥
तं णिएवि जक्खणियइ वुत्तउ णियभत्तारु सणेहासत्तउ
“ धरहि विमाणु ताम परिमलवरु धूउ डहिवि जा चल्लइ एहु णरु
5 णंतो पइ समाणु णउ भासमि एवहि किंपि कज्जु ण पयासमि ”
तेण सुणेवि कुगाहु कलत्तहो उत्तहिं णिच्चलत्तु पिच्छिवि तहो
मणि झाएवि जक्खु ‘ हउ विसहरु होइवि भेसावमि इहु णरवरु
जें णासिवि णियमंदिरि गच्छइ महु पिय गमणारंभु समिच्छइ ”
एम वियप्पिवि सो फणि जायउ रत्तणयणु मसिसण्हकायउ
10 उप्पाडियफणु धायउ जामहि णट्टउ सयललोउ तहि तामहि
विणयंधरु वि सुणिच्चलचिट्टउ दहइ धूउ सु समाहिवरिट्टउ
अइणिकखोहु सुझाणासत्तउ जक्खु णिएवि रोसग्गि पलित्तउ

VII. 10. उप्पाडियफणु - ऊर्ध्वीकृत्वा फणाटोपं. 12 अइणिकखोहु - क्षोभरहित .

होएवि, C. होइवि 14 B. दहहं. 15. A. जक्खह; B. धूमें, जक्खहं, C. धूमें; णहि; जक्खह.
16 A. चिह for गिरु, C. पेछइ.

[Kadavaka 7.] 1 A एककु, धूमहतु for वूउ डहंतु, B. सुयधु, C. इक्कु.
2. B °गए भत्तियए, C. °गए भत्तियए, 3 A °भत्तार, B जक्खणियए, C. जक्खणिए
पवुत्तउ 4. BC. डहेवि, इहु. 5. A. पय for पइ, B पइं, एवहिं, कज्जु 6. A. उत्तहो,
B. कुगाहु; उत्तहिं पेच्छिवि, C दुग्गाहु, पिच्छेवि 7. A भेसावमि, B. झाएउ जक्खु हउं...
भेसावमि, C हउ, भेसावमि एहु 8. B. जि, णियमंदिर, C. जे for जें, °गमणारभ. 9. A.
ससि for समि; B. वियप्पेवि, 10 B जावहिं सयलु लोउ तहिं तावहिं, C. जामहिं, तहिं,
तावहिं. 11. A णिच्चलचित्तउ, B. सुणिच्चलचिट्टउ, C सुणिच्चलु चिट्टउ. 12. A. णियवि.

॥ घत्ता ॥

क्रियविसहरगत्तं फुक्कारंते तहो सरीरु वेढियउ तिह
 14 पयडियबहुदुक्खे तेण सुजक्खे दुक्खम्मे मोहंधु जिह ॥ ७ ॥

८

॥ ओहउ ॥

मोडंतहो तहो अट्टियइ झाणहो ण चलइ धीरु
 सुरगिरि जिह णिकंपु ठिउ जाम समाहिगहीरु ॥ छ ॥
 ता होएविणु लहु पच्चक्खो पणवेप्पिणु सो पभणइ जक्खो
 “तुह सत्तेण हउ वि पुणु तुट्ठो मग्गहि कोवि वरो समणिट्ठो”
 5 झाणपइज्जापरिपुण्णेणं पभणिउ सो तेण जि णमिऊणं
 “जं तुहु दिट्ठो सो उण लाहो अम्हह मणि कयपरमुच्छाहो
 जइ तुट्ठो सि देव महु जम्मं सहु पियरेहिं कहेहि सुसम्मं”
 तें तुट्ठेणं रयणं दिण्णं तहो फणिविसहरणं सुरवण्णं
 “सुमरिउ आवेसमि हउ सिग्घं तुह पासे णिण्णासियविग्घं”
 10 इय पडिवज्जिवि भज्जाजुत्तो सो जक्खो णियठाणि पटुत्तो
 विणयंधरु वि णमिवि जिणचंदं मणि धरंतु थिरु परम्माणंदं
 गउ सगेहि जा णिवसइ तुट्ठो ता तहि रयणरहो णिवरिट्ठो
 तहो कणयावलि णामें भज्जा भाणुमई तणया सुमणुज्जा

VIII. 2 जाम - यावत् 6 सो उण - स पुनः. 7. सुसम्मं - सुखोत्पादक
 8. तहो - विनयंधरस्य, रयणं दिण्णं etc - सर्पविषापहारकं रत्नं सुष्ठु रमणीय 12. तहि
 रयणरहो - तत्र रत्नरथः; C. रत्नसेपरराजा. 13 भाणुमई तणया - भानुमती पुत्री

13. A वेटिउ, BC. वेढियउ तह. 14 BC जह

[Kadavaka 8] 1. AC. तहो not found, BC अट्टियइ 2. BC जह,
 3. A. तुहु for ता, BC. ता होएविणु 4 B सत्तेण हउ पुणु तुट्ठो, C सत्तेण हउ सत्तुट्ठो 5 A
 तेण, विणमिऊण, B पभणिउ सो तेण जि णमिऊण 6. B. तुहुं, अम्हहं. 7. A पियरेण, B. सहु
 पियरेहिं, C सहुं पियरेहिं कहेहिं. 8. B ति, तहु. 9 BC. हउं. 10 A. “जुत्तउ, पटुतो,
 BC. पडिवज्जेवि. 11. BC. णविवि 12 A. रयणवरहो, B. जा वणिवड तुट्ठो ता तहि रयणरहो

॥ घत्ता ॥

उप्परि सयपुत्तह सुविणयवंतहं सा संजाय णरिंदहो
 १५ मणतोसुवभासिणि सुहसोवासिणि विविहसमिद्धि सुरिंदहो ॥ ८ ॥

९

॥ दोहऊ ॥

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| सिज्जहि सुत्तिय णिसिसमए | डसिय भुयंगं तेम |
| खणमित्तं णिच्चिट्ठं हुय | पोढविलासिणि जेम ॥ छ ॥ |
| तं णिएवि धाहावइ परियणु | रायहो अंसुजलदियलोयणु |
| तं कोलाहलु गाहु सुणंतइ | आयइ पियरइ तहि रोवंतइ |
| ५ वंधव सयल रुवंत पराइय | हा हा हा चवंत विच्छाइय |
| सा णिच्चिट्ठं णिएविणु णंदिणि | मुच्छिवि पडिउ णिवइ महियलि खणि |
| कह व किलेसें पावियवेयणु | चवइ णरेस पवड्डियवेयणु |
| “हक्कारेवि विज्ज लहु दंसहु | पियपुत्तिहि विसवेयण णिरसहु” |
| आविवि विज्ज वि जोइवि चत्तिय | “देव कालणिदाइ पसुत्तिय |
| १० णवि जीवइ कुमारि म चिरावहि | लोयायारकम्मु कारावहि” |
| अप्पउ धीरवेवि कयसोए | राए तह णीसेसें लोए |
| तूरिहि वज्जंतिहि णिय तेत्तहि | लहु मसाणि चिय विरइय जेत्तहि |

14. C. सा - भाणुमती. 15. मणतोसु etc. - मनसि संतोसोद्धासिनी सुखमुद्धासिनी सोवासिनी च, विविहसमिद्धि सुरिंदहो - विविधक्रद्ध्या इन्द्रस्य.

IX 8. णिरसहु - स्फेटय. 10. लोयायारकम्मु - लोकाचारकर्मसंस्कार.
 12. णिय - नीता.

णि व रिट्ठो, C. रयणरहो 13. C सुमणोज्जा. 14. B. *पुत्तह. 15. A. सुह; B. सुहु सोवासिणि; C. सुहु सोभासिणि.

[Kadavaka 9] 1. A. तेण for तेम, B. सिज्जइ; भुयंगं तेम; C. तेम. 2. A. हुय, C. *मित्तं, हुय; पोढविलासिणि. 3. A. *जलदिय*. 4. B. *इं; *इं; तहि रोवंतइ, C. तहि. 5. B. पयाइय; चवंत, C. रुवता वाइय; वंत for चवंत; च being dropped by mistake. 6. A हवे between णिच्चिट्ठं and णिएविणु wrongly put, मुच्छिउ, B. मुच्छिवि 7. C णरेसु. 8. B. *हि. 9. A. जोयवि चत्तिय, B. *णिदाए; C. आवेवि, चित्तिय. 11. A. धीरवेड, B. धीरवेवि कयसोए, राए; लोए. C. धीरवेवि कयसोए; राए. 12. B. तूरहि

॥ घत्ता ॥

जा चियहि णिहित्तिय णरवइपुत्तिय विहिवसेण विणयंधरु
 १४ तावेत्तहि पत्तउ णियहु पवित्तउ रायकुमारिहि वइयरु ॥९॥

१०

॥ दोहऊ ॥

णिसुणिवि सा विसहरडसिया तेण पवोल्लिउ राउ

“ जीवावमि लहु तुज्झ सुया देक्खहि सुयवि विसाउ ” ॥ छ ॥

“ जइ तुहु इह कुमारि जीवावहि सुंदर सच्चउ ता मणि भावहि
 एयइ सहिउ अट्ठु णियरज्जहो देसमि तुज्झ अवसु जणपुज्जहो
 ५ अवरु किंपि तुह भणिउ करेसमि जं मग्गेसि तं पि तुह देसमि ”
 इम राए पडिवण्णें तक्खणि तेण कुमारि णियवि हिट्ठें मणि
 सुमरिवि पुव्वजक्खु मणितोयइ जा सिंचिवि सु ज्ञाणु संजोयइ
 सा तामहि विसपीडए चत्तिय भणइ सचेयण दिसउ णियंतिय
 “ किं मसाणु किं रोवइ इहु जणु किं महु ताय माय बंधवयणु ”
 १० एम चवंति धीय महिणाहें अंकि णिवेसिय गाढुच्छाहें
 आलिंगिवि सिरु चुंबिवि भासिय वारवार पियवयणहि तोसिय
 चिरवइयरु कहेवि तहि आइउ सो वि विट्ठसिवि तूरणिणाइउ
 विणयंधरु पुत्तिए संजुत्तउ गयवरखंधि चडेवि तुरंतउ

X 7 मणितोयइ - विषापहारमणिजलेन, जा - यावत् ; सुज्जाणं - शोभनध्यान.

वज्जतिहि, तित्तहि, जेतहि, C. तेत्तहि. 13. B. °हि, C. चियहे 14. A णिवहु, B तावेत्तहि, णियहु; °कुमारिहि, C. नियह for णियहु, °वययरु.

[Kadavaka 10.] 1. BC. णिसुणेवि, डसिय 2. A देक्खइ सुयवि, B दिक्खहि सुएवि, C. सुय. 3 A सुंदरि, B तुहु, जीवावहि, सुंदर, C. एह, सुंदर. 4 B एयइ, तुज्झ, °पुज्जहु, C. एयहे सहिउ. 5. BC. भणिउं, फुडु for तुह before देसमि 6 A पडिवण्णि, णियवि हेट्ठा, B. णिएवि, मणे, C राएं पडिवण्णें. 7. A सिंचिवि, B. मणितोयएं; सुंज्झाणसजोयए, C मणतोयए, सिंचिवि, सजोयए 8 B तामहि, पीडए, भणइ सचेय दिसाउ णियंतिय. 9 C. मसाण 10 B णिवेसिवि 11. BC चुंबिवि, °वयणहि. 12. A. वेविट्ठसणि; B. चिर, तहि आयउं सो वि विट्ठसिवि, C. तहि, सो वि विट्ठसिवि. 13 A. गयउरि, B. गयवरि खंधि ठवेवि, C गयवर;

णिउ मंदिरि सहु सयलहि लोयहि तक्खणि दंसियपयडपमोयहि

॥ घत्ता ॥

वीयइ दिणि राए सुमहुरवाए मंति भणिउ “इहु कहु तणउ
16 विणयंवरु महु वंछिययरु सज्जणणयणाणंदणउ” ॥ १० ॥

११

॥ दोहज ॥

“कम्मरउ सत्थाहिवहो इहु तुह णयरि वसेइ
अण्णु ण याणउ किंपि जइ सो तुह देव रसेइ” ॥ छ ॥
सत्थवाहु वुत्तउ वसुहेसैं सक्कारेवि विहियसंतोसैं
“कवणु पुरिसु इहु सच्चु पयासहि अम्हह मणसंदेहु विणासहि”
तेण कूववित्तंतु पयंपिउ तं सुणेवि तहो हियवउ कं पिउ
वज्जाहउ जिह दुक्खे सल्लिउ किंपि ण सो चवेइ पचेल्लिउ
मणु जाणिवि मंतिहि विणत्तउ “देव काइ तुहु दुम्मियचित्तउ”
सो चवेइ “अकुलीणहो किह सुय दिज्जइ मालइमालासमभुय
जासु ण जाइ जम्मु पउ पियरइ ण मुणिज्जहि ममत्तभावयरइ
10 तहो दित्ह ण पुत्ति मणि भावइ एत्तहि पडिवण्णउ दुक्खावइ
किं करेमि संपण्णइ संकडि एक्कहि वग्घु पुरउ गुरु दोत्तडि

14 गिय मंदिरि - नीता गृहे.

XI 2 जइ सो etc - यदि कोपि जानाति स तवाग्रे कथयति. 3 वसुहेसैं - राज्ञा. 9 पियरइ ममत्तभावयरइ - ममताभावकारकानि पित्रादीनि. 10. पडिवण्णउ दुक्खावइ - प्रतिज्ञाभग दुःखमुत्पादयति, C. - वाचाभंगं भवति. 11. सपण्णइ - संप्राप्ते,

ठवेवि. 14. B सह, °हि, °हिं, °हिं; C °मदिरे, °हिं, °हिं; °हिं 15 B वीयए, राए, वाए; भणिउं, तणउ, C. वीयए, राए 16. A. वंछियवरु, C णयणाणदण्ण.

[Kadavaka II] 1. C एहु. 2. B याणउ, जए for जड 3 B. वसुहेसैं, सतोसिं, C. हक्कारेवि for सक्कारेवि. 4. A. इउ, विणासड, B पुरुसु, इउ; °हं; C इउ, अम्हह; सदेह 6 A वज्जाउह, पच्चिल्लिउ, B जह, पचेल्लिउ, C: वज्जाहउ, जह, चवड पचेल्लिउ, 7. B. जाणेवि मंतिहिं; काड तुहुं C मणि जाणेवि, काडं. 8. B. अकुलीणहु, कह, C अकुलीणहि, कह. 9 A. ममत, B °इ ण मुणिज्जहिं, ममत्तभावयरइ, C. मुणिज्जहिं ममत्तभावयरइ. 10. A. एतहि; दुक्खावइ, B. °ह, एतहिं पडिवण्णउ, C. दित्हं, मणो, एतहि पडिवण्णउ. 11. B. सपण्णइ;

विसमावत्थ पडिउ मणु डोल्लइ एकइ कज्जारंभि ण चल्लइ”

॥ घत्ता ॥

मंतिहि सहु राणउ मणि विद्वाणउ अवरुप्परु जामहि लवइ
14 ता पत्ति परिट्ठिउ सच्चाहिट्ठिउ सो जक्खाहिउ तहि चवइ ॥११॥

१२

॥ दोहउ ॥

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| “ पोयणपुरणयराहिवइ | णंदणु कमलइ जाउ |
| वयरसीहणामहि मुणहि | एहु म करहि विसाउ ॥ छ ॥ |
| जह वणि छंडिउ णिरु भेरुडें | अवरें छंडावियउ पयंडें |
| कूवि पडंतउ पहिएं रक्खिउ | जह सत्थेसहो आविवि दक्खिउ |
| 5 जह तेण वि णियमंदिरि पोसिउ | विणयंधरु णामेण पघोसिउ ” |
| इय पयडेवि जक्खु अदंसणु | तक्खणि हूअउ विहियपसंसणु |
| तहो वयणें णिउ हरिसियगत्तउ | पभणइ मंतिहि पुरउ पवित्तउ |
| “ भाइणेउ इहु कमलाणंदणु | वणि छंडिउ अम्हहि णिसुवउ पुणु |
| विणयंधरु देवेणाइट्ठउ | एवहि महु मणसंसउ णट्ठउ ” |
| 10 ता भाणुमइ कणण परिणाविउ | तेण महुच्छउ णयरि कराविय |
| अद्वरज्जु देविणु सइ भूसिउ | पयडवंसु सो जणहि णमंसिउ |
| चिरसरुउ जाणिवि सामरिसउ | विणयंधरु बहुसेण्णें सरिसउ |

एकहि etc - नदी एकत्र व्याघ्रं एकत्र, C गुरुदोत्तडि - गुरुवरनदी. 14 पत्ति - विमाने, सच्चाहिट्ठिउ - सत्येनाभिस्थितः.

XII. 4. सत्थेसहो - धनिकस्य. 6. विहियपसंसणु - कृतप्रशंसा. 7. पुरउ - अग्रे 9. देवेणाइट्ठउ - यक्षेण कथित. 12. सामरिसउ - पिता उपरि सकषाय जातः.

एकहि, C. एकहि. 12 B. एकहें, C एकहि. 13. B सहु राणउ, विद्वाणउं, जामहि. 14. BC. तहि.

[Kadavaka 12] 1. A. णटण, B. णदणु कमलइ; C. ॥ दोहा ॥, °पुरुणयराहिवहो; कमलए. 2. A. वयरसीहणामहु, B मुणहि, C णामहुं मुणिहि, करहि 3 A. जहि for जह, भेरुडें, B. णिउ भेरुडे. 4. A. पहिए, B सत्थेसहु; C. सत्थेसहोवेवि. 6 B तक्खणे हवउ, C. हूवउ विहियपदसणु. 7 A पभणहो; C. °गत्तउ पभणइ मतिहि. 8. A. भायणेउ, B अम्हहि; 9. B. एवहि 10 A. भाणुमइ, B भाणुमइ, परिणाविउ, महोच्छउ कराविउ, C. भाणुमइ; महुच्छव. 11. B अद्वरज्जु, सइ, जणहि, C अद्वरज्जु 12. A. °सेणें, B. जाणेवि, बहुसेण्णें, C. सेण्ण.

॥ वत्ता ॥

अवरेक्कहि वासरि जा पोयणपुरि वणि आविवि आवासिड
 १४ ता केणवि भीए कंपियजीवें वयरसीहु णिड भासिड ॥१२॥

१३

॥ दोहक ॥

“देव ण मुणियइ कोवि रिड असरिससेणसहाड
 सण्णज्झिवि वणि आगयड णं रुद्धउ जमराड” ॥ छ ॥
 तं आयणिवि सो णिड कुद्धउ णं घण सित्तउ धूमद्धउ
 णियसेणें समाणु सण्णद्धउ जामहि णिग्गउ रोसाविद्धउ
 ५ दाहिणंगु पुणु रायहो फंदइ लोयणजुवल्लु हरिसजल्लु संदइ
 कमलहि तहि फुरंति वामंगइ पुत्तागमणपयासणचंगइ
 इय अच्चम्भुड मणि भावंतउ ता णिड वणसमीवि लहु पत्तउ
 अह विणयंधररायहो सेण्णइ लग्गइ जुज्झहु रोसावण्णइ
 गय गएहि हय हयहि वियारिय सुहडहि सुहड गाढु पच्चारिय
 १० रह रहिएहि भग्ग अवरुप्परु रणु जावहि संजाड णिरंतरु
 वयरसीहविणयंधर वाणिहि ता जुज्झहु लग्गा असमाणिहि
 विणयंधरिण जणणु रोसिद्धउ वाणिहि पाडिवि महियलि बद्धउ
 वाणपहारतावसंतत्तउ पुक्करंतु सिरखंडें लिच्छउ

XIII. I. असरिस etc - असदृशप्रचुरसैन्ययुक्तः. 3. धूमद्धउ - अग्निः.
 4 सण्णद्धउ - सज्जो वभूव. 5. संदइ - क्षरति. 8. अह सेण्णइ - वइरसीहस्य.
 II. °वाणिहि - बाणैः 13 सिरखंडे लिच्छउ - श्रीखंडेन लिप्तः पुनः. 14. C तं णिएवि -

13. B अवरेक्कहि, C. °पुरे वण आएवि. 14. A भीए; C. °जीए.

[Kadavaka 13.] I. A °केण सहाड, B. मुणियइ, 2. A. आगमणु, 3. BC. आयणोवि. 4. A °सेणें, रोसारिद्धउ; B. °सेणें, जामहि, C. °सेणें. BC. रोसाविद्धउ 5. A. राए फद्ध लोयणु जुवल्लु, B. रायहो, °जुयल्लु C. रायहो, °जल. 6. B. कमलहे तह, वामंगइ; चंगइ. C. कमलहि तह, वामंगइ. 7 B. अच्चुम्भउ; वणि; C. अच्चंभउ, वणसमीविसपत्तउ 8. B °इं लग्गइ जुज्झहुं रोसाउण्णइ, C. सेण्णइं लग्गइ मुज्झहुं रोसाउण्णइं. 9. B. °हि, °हि वियारिड सुहडहि; C गएहि, हयहि, सुहडहि, गाढु. 10. B. °हि; °हि. C. रहेहि भग्गहं, जामहि. 11. B. °वाणिहि, जुज्झहुं, C °वाणिहि, लग्ग. 12. B. विणयंधरिण वाणिहि पाडेवि महियले. 13. C.

केणवि भिच्चं पुणु विणयंधरु तं णिएवि भासइ णिटुरसरु
 15 “चंदणु मिल्लिवि अंसुए लिप्पहु एयहु गत्तु म चित्ति वियप्पहु”

॥ घत्ता ॥

पयडीकयदंसणु करिवि णमंसणु जक्खु भणइ “विणयंधरु
 17 जइ वणि परिचत्तउ एण रुवंतउ तोवि ताउ रक्खहि पर” ॥ १३

१४

॥ दोहउ ॥

पुणु णरवइ जक्खें भणिउ “इहु सो कमलापुत्तु
 जो पइ वणि छंडावियउ वालउ सुट्टु रुवंतु” ॥ छ ॥

इय पडिवोहिवि गउ जक्खेसरु पुणु मिल्लिवि सताउ विणयंधरु
 चलणहि लग्गिवि भणइ णरेसरु “अविणउ मइ किउ खमि परमेसरु”
 5 तेण वि आलिंगेवि सणंदणु भणिउ “वच्छ हउ हूअउ णिग्घिणु
 जायमत्तु मइ तुहु वणि छंडिउ मारणत्थि णियपुण्णहि मंडिउ
 तुहु जाओ सि वप्प देवयवरु तुह सण्णिहु ण कोवि तिहुवणि णरु
 महु दुव्विलसिउ पुत्त खमेज्जसु” सिरु चुंवेविणु भणिउ समंजसु
 कमलाएवि तणयसुहु जोइवि आलिंगेवि अंकि संजोइवि
 10 सिरु चुंवेविणु पुलइयगत्ती थणिहि खीरु णेहेण झरंती

वैरिसीहं अवलोक्य. 15. अंसुए - गुह्येन (?). 16. C. पयडीकय etc. - तावत्
 अनमतराजा वैरिसीहेन. (?)

XIV. 1. C पुणु णरवइ etc. - वैरिसीइ प्रति यक्षेस्वर कथयति. 8. दुव्वि-

सिरखडि 14 A मिच्चं, BC. मिच्चं°. 15. B मेल्लिवि, अणुए लिप्पहु एयहु C. मेल्लिवि अणुए
 लिप्पहु. 16 B. करेवि, भणइ, C भणइं विणयंधरु.

[Kadavaka 14.] 1. BC. भणिउ एउ सु 2. BC. पइं 3. B पडिवोहिवि,
 मेल्लिवि, C. मेल्लिवि 4. A. परमेसर, B चलणहें लागेवि भणइ, भइं, C. चलणहिं, भणइं णरेसर;
 मइं, परमेसर 5. B. भणिउ, हउं, हूअउ, C भणिउं, हउं हूअउ णिग्घिणु 6 B. मइं तुहु, च्छंडिउ;
 पुण्णहिं, C मइं, तुहुं, पुण्णिहिं. 7. A. देवियवरु, तुहु. B. तुहुं, C. तुहुं. 8 BC खमेज्जसु;
 भणिउ. 9. B °सुहु जोएवि, C. °सुहुं. 10. A. करंती for झरंती, B. थणिहें खीरु, C. थणिहिं,

जंपइ अइपसोयणिभरसर “ कहि थको सि बप्प बहुवासर
हउ णिभग्गिणि तुज्झ विओएं एत्तिय दिण पीडिय घणसोएं ”

॥ वत्ता ॥

अह राए पट्टणि अरिदलवट्टणि कारिवि सुमहूसउ घणउ
१४ सुउ तित्थु पवेसिउ सुयणिहि भूसिउ वित्थारंतउ जणपणउ ॥ १४ ॥

१५

॥ दोहउ ॥

अण्णहि दिणि राए भणिउ “ सुंदर गिण्हहि रज्जु
विणयंधर पालेवि तउ हउ साहमि णियकज्जु ॥ छ ॥
रज्जहो लोहें सुउ मारिज्जइ विस णियबंधुहु संचारिज्जइ
खयहु जाउ तं पावहु कारण जीवह सुहगइगमणिवारणु ”
इय जंपंतु जणणु तें भासिउ “ मइ मि तहाविहु तं विण्णासिउ
महु पुणु रज्जहो पुज्जइ संपइ तउ करेवि हउ साहमि सुहगइ ”
ता तहो णिच्छउ जाणिवि बप्पें विमलहो रज्जु देवि अविचप्पें
वणि वंदेवि सयंपहु सुणिवरु तउ गिण्हेवि दोहि मि सुचरियभरु
पुणु मरेवि माहिंदि सुहासण दोणिण वि ते जाया सुहवासण
१० सुरसुक्खु वि भुंजिवि जणयामरु खेमपुरिहि संजायउ णरवरु

लसिउ - दुष्टाचरितं. १४. °पणउ - स्नेहः

XV. ५. मइमि etc. - मयापि राज्यं तथाविधं ज्ञातं, C. तहाविहु - यथा यूयं
तथा वयं. ८. सुचरियभरु - कथंभूतः मुनिः चारित्र्येण परिपूर्णः. ९ दोणिण वि जाय
etc. - देवौ शुभवासना ययोस्तौ द्वौ. १०. जणयामरु - पितादेवः, C. - जनक - पितामरु

झरती ११. B. कहि १२. BC. हउं, C. इत्तिय, विउएं १३. B. राएं, °वट्टणे, C. राएं, महूछउ,
सुयणि भूसिउ. १४. A. तित्थु, णयपणउ, B. तेत्थु, °हिं जणपणउ; C. जणपणउ.

[Kadavaka १५] १ A. रज्ज, B. अण्णहि, राएं भणिउं, गेण्हहिं रज्जु, C. रायं
भणिउं; गिण्हहिं रज्जु २. A कज्ज; B. हउं कज्जु, C. साहिमि कज्जु ३. A णियबंधह,
B. णियबंधुहुं, C वंधुहु. ४. B. खयहो, पावहो, जीवहु; C. खयहो, पावहो, जीवहं. ५. B तिं, मइं,
C. मइं वि तहाविहु. ६ B. हउं. ७. A. रज्ज; B जाणेवि; रज्जु, C. ता तउ णिच्छउ. ८ B.
सयंपहु, गेण्हेवि, C सयंपहु, गेण्हिविं. ९. B. माहिंदि. १०. A. भुंजिवि, जणयामर, सजाया,

पुण्णचंदु णामें णयभूसणु णिहणियणिरवसेसपयदूसणु
 पुत्तामरु खेमंकरसिद्धिहि सुउ संजायउ णिम्मलदिद्धिहि
 विमलमईहि अणिसु सुरहियतणु धूवंतउ समग्गु तहि पुरयणु
 धूवसारु णामें सो अक्खिउ णिरुवमविज्जालक्खणलक्खिउ

॥ वत्ता ॥

हिंडंतहो तहो पुरि हट्ठभंतरी तणुगंधें वासियउ जणु
 16 सहमज्झि परिट्ठिउ णिउ उक्कंठिउ पुच्छइ चुज्जाउलियमणु ॥ १५ ॥

१६

॥ दोहरु ॥

“अहिणवु परिमलु कासु इहु भुवणत्तयहो वरिट्ठु
 पसरंतउ महि दिसि गयणु वासइ तियसमणिट्ठु” ॥ छ ॥
 इय जंपंतउ णिउ विण्णत्तउ पुरलोएं अइविंभयपत्तउ
 “वणिसुयधूवसारतणुगंधें जणु वासिज्जइ देव सुअंधें”
 सो हक्कारिवि विंभियचित्तें राए पुच्छिउ गुणु सलहंतें
 “धूवें केण तुज्झु तणु वासिउ णिरुवसु गंधु जणइ घाणासिउ”
 तेण भणिउ “णेसग्गिउ परिमलु महु देहहो तोसावियअलिउल्लु”

वैरिसीहु. II. णिहणिय etc. - निहतप्रजादोषः 13. अणिसु सुरहियतणु - निरंतरं
 सुगंधशरीरं, समग्गु - समस्तं.

XVI. 2 तियसं - देवाना. 6. घाणासिउ - घ्राणाश्रितं. 7. णेसग्गिउ -

B. सुरसुक्खइ भुंजेवि जणयामरु, सजायउ, C. सुरसुक्खइ भुंजवि जणयामरु, पुरिहिं सजायउ.
 II. A. पुत्त for पुण्ण, नरभूसणु णिरवसेसु, B पुण्णचंदु णामे णयभूसणु णिहणियणिरवसेसपयदूसणु,
 C. पुण्णचंदु, णयभूसणु. 12. A. खेमंकरु, B खेमंकरसिद्धिहि, °हिं, C पेमंकरसेद्धिहि, सयायउ.
 13 A सग्गु for समग्गु, B तहिं, C °मइहिं, सरहितणु; तहिं 15 A तणु for जणु,
 वासिउ, B तणुगंधें वासियउ जणु, C वासियउ 16 A पुंछइ, चुज्जावल्लियं

[Kadavaka 16] I A कासुयहो, °त्तयहु वरिट्ठु 2. A. मणिट्ठु 3 A. °विभयं,
 C पुरलोय. 4 A धूयसार, BC सुयधे. 5 A. पुंछिउ, सलहंतें, B. हक्कारेवि राए, C. राएं.
 6. BC. तुज्झ; घाणासिउ. 7. A. तोसाविउ अल्लिकुल्लु, B भणिउं, महो; C. णीसग्गिउ, 8, A,
 १८

तहो वयणें रुढेण णरेसैं पेसिवि भिच्चु पवड्डियदेसैं
 विट्ठइ तेण तासु तणु लित्तउ सव्वंगेहि विहिउ अपवित्तउ
 10 तहि भमेइ मललित्तसरीरउ धूवसारु जा णियमणि धीरउ
 अह तं जक्खमिहुणु चिरु दिट्ठउ मरिवि लहिवि णरजम्मु वरिट्ठउ
 पालिवि धम्मु तयणु हुय सुरवर दोणिण वि पढमसग्गि भाभासुर

॥ वत्ता ॥

आरुहिवि विमाणिहि सहु गिब्वाणिहि मेरुहि पहि जा गच्छहि
 14 वंदहु जिणरूवइ पुण्णसरूवइ धूवसारु ता पेच्छहि ॥१६॥

१७

॥ दोहक ॥

असुइविलित्तउ सो णियवि पुव्वसणेहें तेहि
 अवहिए परिघाणेवि विहिउ रायइ तं तियसेहि ॥ छ ॥
 गंधोए तहो तणु पक्खालिउ पुव्वगंधु सविसेसुज्जालिउ
 पुणु ते सुर पसंस विरएविणु वत्थाहरणइ परिमल्ल देविणु
 5 सयलह पिच्छंतह सुरहरि गय ता राए पणवेप्पिणु तहो पय
 भणिउ “वच्छ महु दुट्ठहो खम करि” धूवसारु जंपइ ताणंतरि
 “तुह ण दोसु सहु चिरदुक्कम्महो पुहइणाह परिवज्जियधम्महो”
 पुणु सविसेसु तेण सम्माणिउ धूवसारु णियमंदिरि आणिउ

स्वाभाविकः, तोसावियअलिउलु - तोषितअलिकुलं. 8 पवड्डियदेसैं - प्रवर्धितद्वेषेण.

9 विट्ठइ तेण - गूथेन राज्ञा, विहिउ - कृत

XVII. 2 रायइ - रागेण, तियसेहि - देवाभ्या 7. परिवज्जियधम्महो - हे

पवड्डियदेसैं; B णरेसैं; पवड्डियदेसैं; C पेसिवि भिच्च पवड्डियदेसैं. 9 A. सव्वंगेहि, B. विट्ठए, C विट्ठए; सव्वंगेहि 10. BC तहिं, जा, A. जो 11 B. त; A. तहि, चिरु; मरेवि, C. तं. 12. A. दोहि मि, B हुअ, दोणिण वि पढमसग्गे, C वम्म, हुव, दोणिण वि. 13. A. गच्छहि; B. आरुहेवि, °हिं; सहुं, °हिं, °हिं, C विमाणिहिं सहुं गिब्वाणिहिं गच्छहिं 14 A. पिच्छहि; B. वदहुं, °इ; °इं, पेच्छहि, C. स्वइं, सरुवइं, पेच्छहिं.

[Kadavaka 17] 1 A. पुण्णसणेह, B. णिएवि, सणेहहिं तेहिं; C णिएवि पुव्वसणेहिं 2. B. रायए, तियसेहिं; C राए 3 BC. गंधोए. 4 B विरएविणु, °इं, देप्पिणु; C. °इं. 5 B. सयलहं पेच्छंतहं; राए, C. सयलहं पेच्छंतहं, राए. 6 BC. भणिउं, 8. C. सम्माणिउं,

अण्णहि दिणि महियलि विहरंतउ साहु समाहिगुत्तु जमवंतउ
 १० आयण्णिवि उज्जाणि पहुत्तउ णरवइ धूवसारसंजुत्तउ
 तहि गउ मुणि वंदेवि बइट्टउ पंजलियरु सुइभावविसिद्धउ
 णिसुणिवि परमधम्मसु पणवेप्पिणु पुच्छइ सो मुणि विंभावियमणु

॥ घत्ता ॥

• “भयवं महु भासहि विंभउ णासहि धूवसारचिरभवचरिउ
 १४ तणुगंधपयासणु पुण्णव्भासणु पविणासियवहुविहदुरिउ ॥१७

१८

॥ दोहउ ॥

जइ वि विलित्तउ गत्तु मइ एयहु मलिं बहुत्तु
 परिमल्लु तोवि पवित्थरइ विंभंतउ सुरचित्तु ॥ छ ॥
 अण्णइ पाडिहेरु किउ देविहि णहि जंतेहि मि णमणसहावहि
 तं कोऊहल्लु महु मणि णिवसइ कहि तिह जिह मणसंसउ णासइ ”
 ५ मुणि साहइ “ विणयंधरु हुंतउ तीयइ चिरभवि इहु तुह पुत्तउ
 सुइभावउ जिण धूवहो दाणे जक्खिहि पणमिउ भज्जसमाणे ”
 अवरु वि जेम जाउ चिरवइयरु भवे भवे तेहि सुणेवि णिरंतरु
 सुमरिवि चिरविलसिउ पियपुत्तिहि णियमणम्मि वइराउ वहंतिहि

राजन् कथंभूतस्य कर्मणः वर्जितधर्मस्य. १. जमवतउ - यावज्जीवं नियमयुक्त. १३ विंभउ -
 विस्मयः. १४. पविणासिय - प्रकर्षेण विनाशितः

XVIII. २ सुरचित्तु - देवस्य चित्तं ३ पाडिहेरु - पूजाप्रशंसा. ११ गेवज्जि

१. C. समाहु for समाहि. १० A पहुंतउ, धूवसार, C. आयण्णवि, धूमसारमजुत्तउ. ११. BC. तहिं. १२. A पुंच्छइ, B णिसुणेवि, पणविवि पुणु, C णिसुणेवि, पुच्छ १३ A धूवसार; B. णासहि, C ससउ for विंभउ. १४. A पुण्णव्भासणु, B पविणासिउ

[Kadavaka १८] १. B मइ, मलिण बहुत्तु, C ॥ दोहा ॥ मइ, एयहो मलिण बहुत्तु. २. A. सुरचित्तु for सुरचित्तु ३. BC °इं, °हिं, °हिं. ४ A. मणु for मणि, BC तह; जह ५. A. चिरभवि, B. तीयए चिरभवि इह, C तीयए चिरभवि, तुहु. ६ BC. जक्खिहि ७. A. सुणेहि, B तेहिं, C भवि २ तेहिं सुणेवि. ८ A °पुत्तिहि, B सुमरेवि, °हि, °हिं, C °पुत्तिहि;

सुणि पणवेवि दिक्ख पडिवज्जिवि दुक्कम्माहं मडप्फरु भंजिवि
 १० जिणभासिउ पालेप्पिणु संजसु विरइवि अहिणवसीलसमुज्जसु
 लुर गेवज्जि पढमे संपण्णा दोण्णि वि संचियणिम्मलपुण्णा
 तहो ठाणहो पावेवि णरत्तणु पुणु पावेसहि सिद्धिपहुत्तणु

॥ वत्ता ॥

अवरु वि जो भत्तउ थिरसम्मत्तउ अमरकित्ति जिणु पुज्जइ
 १४ धूवें सो सिवसुहु णिहणियभवदुहु अंवपसाय समज्जइ ॥ १८ ॥

इय छक्कम्मोवएसे महाकडसिरिअमरकित्तिविरइए महाभव्वअवपसायाणुमण्णिए
 वूयप्पाकहावण्णो अट्टमो सध्धिपरिच्छेओ समत्तो ॥ सध्धि ८ ॥

पढमे - प्रथमगैवेयके.

वयराउ वहांतिहिं. 9. A मडप्फरु, B. पडिवज्जेवि, मडप्फरु भंजिवि, C. पडिवज्जेवि. 10. A. विरएवि,
 B. विरइवि, C. पालेविणु; विरइवि. 11. B गेवजे, C. पढमि. 12. B सिद्धपहुत्तणु. 14 A.
 समज्जसु. Colophon B. adds. महाकव्वे, 'धूवप्पा', अट्टमसध्धी, समत्तो, C. adds महा-
 कव्वे, 'सध्धीपरिच्छेउ.

[नवमो संधि]

१

॥ ध्रुवकं ॥

बहुविहसुयंधपरिमलइ सुमहुरसायइ फलइ जिणिंदहो
अग्गइ भत्तिए जो ठवइ भव्वलोयकइरववणचंदहो ॥ छ ॥

॥ गाहा ॥

इह परभवि य सुसहला मणोरहा तस्स हुंति पुरिसस्स
सोहग्गसुक्खसंपइपसिद्धि पुण्णिक्कतिलयस्स ॥ छ ॥

| | |
|-------------------------------|---------------------------|
| जिणढोइयफलेहि फलु लड्डउ | इह जीवेहि जु सुक्खसमिद्धउ |
| ताह कहा वज्जरमि पयत्ते | अंवपसाय णिसुणि सहियत्ते |
| अत्थि इत्थु भारहि कंचणउरि | विबुहावासिहि णं अमराउरि |
| सयलसुक्खवित्थारिणि णं सिरि | बहुवाणियविसाल णं सुरसरि |
| तहि सिरिवालु णामु धरणीवइ | णयविक्रमसुधम्मणिम्मलमइ |
| १० देवि वसुंधरि तहो रुवे सिरि | सयलणिसंतहो सा अग्गेसरि |
| पडिवासरु कुणेइ जिणदेसिउ | ताइ धम्मु भत्तिए मविसेसिउ |
| बहिरुज्जाणि ताइ वरु जिणहरु | कारावेवि विसालु मणोहरु |

[Sandhi : 9]

I 7. विबुह° - देवैः पंडितलोकैश्च. 8. बहुवाणिय° - बहुजलैः, बहुवणिकैः.

[Sandhi 9]

[Kadavaka I] 1 BC °इ at all places 2 B भविय°. 3. A य-
dropped after भवि, हति for हुति, मणोहरा, B. परभवे, मणोरहा होंति तस्स पुरुसस्स;
C °भवे, मणोरहा. 4 B. णिलयस्स; C °णियस्स while A तिलयस्स 5 B. जिणढोइयफलेण,
C जीवेहि 6 BC ताहं. 7 A. इयु, BC एत्थ for इत्थु; वासिहि, C. भारहि. 9. BC. तहि,
B णाम, C मिरिपालु. 10 A रुवे सरे, B. रुवे सिरि 11 A कुणंति, B कुणेइ, दाणु for
वम्म, सविसेमउ, C ताएं for ताइ. 12. A °रुज्जाण तेण, जिणवरु for जिणहरु, विसलु for

अट्टदिणाइ पुज पारद्विय दिणि दिणि पवरुच्छविण समिद्विय
तहि मि पुरिहि दालिद्वियणंदिणि वणियहो परघरकम्मणिवंधिणि

॥ वत्ता ॥

रुप्पिणि णामें तित्थु गय जिणु पणवेप्पिणु जाम गिरिक्खइ
16 ढोइयाइ णाणाफलइ तेहि जिणिंदहो अग्गइ पेक्खइ ॥१॥

२

॥ गाहा ॥

तं णियवि ताइ चित्ति वियप्पियं “ हउ मि रोरविग्गुत्ता
एकं पि फलं दाउं असमत्था अज्ज जिणपुरओ ॥ छ ॥

मइ चिरजम्मि दाणु णवि दिण्णउ दुद्धरु तउ चरित्तु णवि चिण्णउ
देउ ण पुज्जेविणु फलु ढोयउ भवि भवि इय अप्पउ विग्गोयउ
चिरभवविहिउ इत्थ पाविज्जइ वीउ अवाविउ केम लुणिज्जइ ”
इय ज्ञायंतिय तहो जिणभवणहो णिग्गय झत्ति मज्झि उज्जाणहो
तहि पिच्छेइ रुक्खु साहारहो फलभरणामियसाहाधारहो
कीरु इक्कु तहि कंताजुत्तउ दिट्ठउ अंबयफलइ गसंतउ
ताइ भणिउ “ कीर बंधव महु अंबउ इक्कु देहि तूसिवि तुहु

°सरि - नदी. 10. णिसतहो - अंतःपुरमध्ये; C - अतःपुरस्य. 15 तित्थु - जिनगृहे.

II 1 रोर° - दारिद्रेण. 5. °विहिउ - कृतं, वीउ अवाविउ - अवाविबीज.
6. झत्ति - शीघ्रं. 7. साहारहो - आम्रस्य; फलभरणामियसाहाधारहो - फलभरेण नामितः

विसालु; B. °जाणि ताए. C °जाणितेणं. 13. B. °दिणाइ पुज पवरुच्छवेण, C. °दिणाइ पुज
पारिद्विय; पवरुच्छवेण. 14. BC तहिं, B. पुरिहिं 15 A. तित्थु; B तित्थुगय, C. तत्थ
16. BC. °इ, °इ, B. तेहिं, C ताइ जिणंदहो.

[Kadavaka 2.] 1. B. ताए चित्ते, हउं, A. विगुत्ता, C. णियेवि ताइ चित्ते, हउ;
रोरविग्गुत्ता. 2. A. दारु, असमत्था, जिणपुजओ, B. दाउं; जिणपुरओ, C दाउ, °पुरउ 3. BC.
मइ, B. दिण्णउ 4. B. ढोइउ; भवे भवे विग्गोइउ, C विग्गोविउ. 5. B. एत्थ. 6. A. भत्ति
for झत्ति, C. ज्ञायंतहो तहो. 7. BC. तहि, C. पेच्छेइ 8. A. इक्कु, कंता°; B. एक्कु तहिं
कंता°, C. कीर एक्कु तहिं कंता°, अंबवफलइ. 9 A महो for महु, इक्कु, B. ताए वि भणिउ महु

१० जं हउ फलु जिणपुरउ पजंजमि परभवि वंछियफलु जिह मुंजमि”
 तं सुणेवि सा पुच्छिय कीरें फलदाणहो पहाउ मइधीरें
 चवइ “फलाइ जिणहो जो जच्छइ मणवंछियफलाइ सो पिच्छइ”

॥ वत्ता ॥

आयण्णेविणु तहो वयणु कीरिए कंतु भणिउ “लहु अप्पहि
 अंवफलाइ सुमिद्धाइ धम्मकज्जि गियचित्ति वियप्पहि ॥ २ ॥

३

॥ गाहा ॥

ताणंतरि तेण वरंवयाइ दिण्णाइ ताहि सविसेसं
 ताइ जिणिंदह पुरओ ताइ मि दिण्णाइ भत्तीए ॥ छ ॥

कीरि चवइ “पिय पक्खिभवत्थइ जिणपूया काउं असमत्थइ
 अम्हइ वरफलाइ दोएसहुं पडिदिणु जिणहो भत्ति विरएसहुं”
 ५ तं पडिवज्जिवि फलइ सुसायइ चंचुहु लेविणु वरतरुजायइ
 ताइ ठवेवि पुरउ जिणणाहहो गियभासइ चवंति गयवाहहो
 “थुइ काउं ण मुणहु परमेसर तुम्हह अम्हइ दुग्गइभवहर

शाखाधारो येन तस्य आम्रस्य. 12. जच्छइ - ददाति.

III 1 C. ताइ - रुक्मन्या. 4. पडिदिणु - दिन दिनं प्रति. 6. गयवाहहो -
 व्याधिरहितस्य. 7 थुइ काउं न मुणहु - स्तुतिं कर्तुं न जानीम., अम्हह - अस्माकं.

अंवउ एकहु, तुहु, C ताए वि भणिउं, महु, अंवउ एक, महु for तुहु. 10. B. जें हउ, पजंजमि,
 परभववंछियफलु जह, C. पयजमि 11 A. पुच्छिय; C. सयधीरें 12 BC. फलाइ; C. पेच्छइ.
 13. A. मणियउ, BC. भणिउं, C. तहि for तहो; अप्पहि 14 A °फलइ, B अवफलइ
 सुमिद्धाइ, °कजे, C. अंवयरुहलइ सुमिद्धाइ, °हि

[Kadavaka 3] 1. A. दिण्णइ ताइ, B °इ दिण्णाइ ताहि, C वरा अवयइ दिण्णाइ
 ताहि. 2. B. ताएं जिणिंद पुरओ ताएंमि दिण्णाइ पवरभत्तीए, C. जाइवि जिणिंदपुरउ ताइमि दिण्णाइ
 पवरभत्तीए 3 A. काऊण समत्थइ, B °इ काउ असमत्थए; C भवत्थइ, काऊण समत्थइ 4. A.
 दोएसहो, जिणहो, तंपि for भत्ति, B अम्हइ वरफलाइ दोएसहुं पडिदिणु जिणहो भत्ति विरएसहु;
 C. अम्हइ; फलाइ दोएसहु दिणि दिणि जिणहो भत्ति विरएसहु 5 A. ते for तें, B. पडिवज्जिवि
 फलइ सुसायइ चंचुहि; °इ, C. तं पडिवज्जि फलइ सुसायइ चंचुहि, जायइ 6. B. ताएं, °इ, C. ताइ,
 °भासएं. 7. A. काऊ, अम्हह, B काउ, °हु, °हं, अम्हइ, C मुणहु, तुम्हह अम्हइ 8. B. जम्मे

फलदाणेण होइ जं वरफल जम्मि जम्मि तं अम्हह केवलु
 संपज्जउ जिणवरपयभत्तह तिहि समयहि फलपूय करंतह ”
 10 आउक्खइ मरेवि सुरदंपइ कीरमिहुणु संजायउ संपइ
 पढमसग्गि दालिदिणि सा पुणु सुरु संजाउ चित्ति सुमरेप्पिणु
 जिणफलदाणे तिणिण वि सुक्खइ तहि सेविवि पोसियपंचक्खइ

॥ घत्ता ॥

कीरामरु सग्गहो चविवि गंधिल्लणयरि रण्णादेविहि
 14 सूरणरिंदहो वल्लहहे गग्भि परिट्ठिउ जिणपयसेविहि ॥ ३ ॥

४

॥ गाहा ॥

गग्भत्थे तम्मि सुए दुव्वलदेहा वियाणिउं राया
 भज्जं पभणइ “ भहे साहसु जं दोहलं मज्झ ” ॥ छ ॥

सुणेवि तासु भासियं पुणो तए पयासियं
 “ सु कंत मज्झु दोहलो वरंवयाण केवलो
 5 अयालि सो ण पुज्जए सरीरु तेण खिज्जए
 वियाणि मज्झु संपयं कुणेहि तं असंसयं ”
 सुणेवि राउ चिंतए वरंबलाहु मंतए
 “ अपुण्णदोहला पिया मरेसए धुवं हिया
 अयालि किं करेमि हं पियामणे सुहावहं ”
 10 करेइ चित्ति जा णिओ विसाउ एम सक्खिवो

IV. 1 वियाणिउं - ज्ञात्वा. 2. साहसु - कथय; C. भहे साहसु मज्झ - हे

जम्मे, अम्हह, C अमडं for अम्हहं 9. A. करतहि; BC. °हं, °हि, °हि, °हं 10. BC. सपड
 for A. सुम्मड 11. A. सुर, B °सग्गे, BC. सुरु. 12 A. सुरवइ, BC. °इं, °हि, °इं.
 13. A. सविमाणहो, गंधिल्लणयरें, B. °देविहि; C. चएवि, °हि. 14. A. वल्लहिया, गग्मे; °सेवहो,
 B. °वल्लहं गग्भि; °सेविहि, C. this line is not given.

[Kadavaka 4] 1 A गग्भत्थे, C गग्भत्थे, वियाणिउ, सुएण दुव्वलदेहा वियाणिउ.
 2. B पभणइ, C भणेइ, तुज्झ for मज्झ. 4. B. मज्झ. 6. B. मज्झ, असज्जयं, C. कुणेहि
 नं अणुमयं. 7 A. कुणेवि for सुणेवि. 10, A. करेवि, जाणिउ, नाक्खिओ, B सक्खिवो, C. करेइ;

स ताम रुप्पिणीसुरो
मुणेनि ' मो सुयामरो
पहुत्त देवि दोहला

वरावहीकयावरो
णिवंगणोयरे थिरो
वरंवयाण पेसला

॥ वत्ता ॥

पुव्ववभासैं चूयफल- भक्खणवंछए तहो संजाया
गवभट्टियहो मि दोहला संपइ देविहि हय तणुच्छाया ॥ ४ ॥

५

॥ गाहा ॥

जेण कओ उवयारो पुव्वभवे मज्झ फलपयाणेण
ता गंतूण अहं पि हु पूरेमि मणोरहं तस्स ' ॥ छ ॥

इय ज्ञायवि णरवेसु करेविणु चुल्लउ अंवयफलहिं भरेविणु
आविवि णिवममीवि मो अप्पइ तं णिएवि णरणाहु पयंपइ
५ " साहसु कहि अयालि पइ लद्धइ अंवयफलइ सुयंधसमिद्धइ "
इय पुच्छिउ सो पिसुणइ " णिव सुणि देविगवभसुयहो पुण्णें सुणि
इय पत्ताइ " एम भासंनउ सो सुरु लहु णियठाणि पहुत्तउ
तं पिच्छिवि राएं मणि झाइउ " गवभसुयहो चिरसुहि संपाइउ

मनोज्ञा ममाग्रे कथय. C वरंवयाण - आम्रदाणउत्पन्नो II रुप्पिणी etc - विशिष्ट-
अवधिज्ञानेन रुक्मिणीदेवेन. 12 मुणेवि etc - नृपागणा (- राणी) उदरे स्थितं
कीगमरं ज्ञात्वा

V I फलपयाणेण - फलप्रदानेन 6 पिसुणइ - कथयति, मुणि - जानीहि.
7. इय पत्ताइ - इति अवयफलप्राप्तानि 8. 'सुहि - मित्र

जाणिउ, मक्किउ 12. A मणेवि 14 A पुव्वभासैं, B, वंछए, C पुव्ववभास चूयफलभषण.
15 A सपय for सपइ 'छाया, B वि for मि, 'हिं, 'छाया, C वि दोहल्या, देविहिं, 'छाया.

[Kadavaka 5] I C कउ 2 AB मणोरहं, C मणोरहं 3 A. ज्ञायवि;
'फलहु. B झाएवि, चुल्लउ अवयफलहिं, C झाएवि, करेप्पिणु, चुल्लउ अवयहलेहिं भरेप्पिणु 4. B
'समीवे 5 A. सुयंधयसिमिद्धइ, B कहि अयालि पइ लद्धइ अवयफलइ सुयंधसमिद्धइ, C. कहिं; पइ,
अवयफलइ सुयंधसमिद्धइ. 6 A पुच्छिउ, B पिसुणइ, पुण्णि, C. पुच्छिउ, पिसुणइ is written
as सुणइ and again it is corrected to भासइ 7 A. 'झाणि पहुत्तउ BC पत्ताइं.
8. A पिच्छिविराय, ज्ञायउ, संपायउ, B, पेच्छिवि राएं मणे झाइउ, संपाइउ, C पेच्छिवि राएं मणि

क्रोवि देउ होसइ णिहिरिद्धउ चिरविरइयउवयारें बद्धउ ”
 १० इय भाविवि अंवयइ वरिद्धइ दिण्णइ देविहि तेण मणिट्ठइ
 पूरियदोहलाइ सुउ जायउ देविए लक्खणलक्खियकायउ
 सेयपक्खि ससि जिह सो वड्ढिउ जायउ णवतारुणमहड्ढिउ

॥ घत्ता ॥

फलसारु णामु सु पसिद्धु जगि वरसोहगगखवरंजियजणु
 १४ जासु रूउ पिच्छिवि मयणु लज्जइ जायउ परिवज्जियनणु ॥ ५ ॥

६

॥ गाहा ॥

अह सो रुपिणिदेवो पभणइ रयणीहि पच्छिमे जामे

“ कुमर णिसामेहि तए पुव्वभवे जं कयं सुकयं ॥ छ ॥

कीरजम्मि जं पइ अंवहलइ दिण्णइ जिणणाहगगइ पवलइ
 तेण फलें तुहु होइवि सुरवर इण्हि पुणु संजायउ णरवर
 ५ कीरि पिया तुह होइवि अच्छर तेण फलें मणि भावहि सुरवर
 समरकेउरायहो पियभज्जइ रायपुरेसहो जणियमणोज्जइ
 पावियजोव्वणाहि ससिलेहहि विहिउ सयंवर वप्पें पुणु तहि
 इण्हि तुहु सुयमिहुणु लिहेविणु पडि गच्छहि तं सिग्घु गहेविणु
 तं पिच्छिवि सा सुरजम्मंतरु संभरेवि बहुसुक्खणिरंतरु

VI 2 णिसमेहि - श्रुयता त्वया, सुकयं - सुकृतं. 4 इण्हिं - अत्र भवे
 इदानीम्. 6 पियभज्जइ - वल्लभभार्यया. 7. तहि - तस्या. पुत्र्याः. 8 इण्हिं - इदानीं,

भावित, सपाइउ. 10. A. अव्वयइ, B अवयइ, 'इ, 'इ; 'हि, मणिट्ठइ, C भावेवि अवयइ वरिद्धइ,
 टिण्णइ, मणिट्ठइ. 11. B 'दोहलाए. 12 B जह 13 A जण for जगि. C. पसिद्ध.
 14. A पिच्छिवि, B. पेच्छिवि, लज्जए, C पच्छेवि; लज्जइ

[Kadavaka 6] 1. A. जाम for जामे, BC रयणिहिं, C पभणइ. 2. B.
 णिसामेह. 3 A अम्हलइ, B जं पइ अवहलइ; 'इ, 'इ, 'इ C. 'इ at all places.
 4. B. तुहुं होएवि, C तुहुं 5. B. तुहु होएवि फलिं, सुंदर for सुरवर, C. कीरपिया, भावहिं
 6 A. 'पुरेसहो, B 'भज्जइ; 'पुरेसहो; मणोज्जइ, C अमरकेय; 'भज्जए; रायपुरेसहो जाणियमणोज्जए.
 7. A. सयंवर, B. 'जोव्वणाहिं, 'हं सयंवर, तहि; C 'जोव्वणेहिं 'लेहहें सयंवर, तहिं.
 8. A. मिहु for मिहुणु; B. व्हं; C इण्हें तुहु, 'हि. 9, B पेच्छिवि चिरजम्मंतरु, C. पिच्छेवि,

१० वरमाला तुम्हह गलकंदलि
हउ सा रुपिणि अंबयदाणें
तहो दाणहो फलेण सुरु जायउ

ठावेसइ जिह मणिहारावलि
चिरभवे पइ तोसिय असमाणें
पढमसग्गि बहुरिद्विसहायउ

॥ वत्ता ॥

तुह गव्वम्मि परिद्वियहो
अवहिए जाणेवि मइ विहिय

अंबयदोहल जे हुय मायहि
ते अयालि जाणहि सुच्छायहि” ॥६॥

७

॥ गाहा ॥

इय कहिज्जणं देवो पुव्वभवं जाम सग्गि संपत्तो
कुमरो विय संपत्तो सयंवरे चंदलेहाए ॥ छ ॥

सयंवरि पिच्छिवि सो सुयकेउ
सरेप्पिणु तं सुयजम्मु तुरंतु
गले तहो ठाविवि सा वरमाला
जणेहि णिवेहि सुरेहि णहम्मि
पुणो जणएण वि ताह विवाहु
णियंतहं सव्वणिवाहं मणुज्ज
वरो ससुरेण सुआइ समानु

णरिंदसुयाइ समुग्गयतेउ
वियाणिवि पुव्वभवंतरकंतु
परिद्विय पासि झडत्ति रसाला
पसंसिय रायसुया खणि तम्मि
कओ सविसेसु पमोयसणाहु
महुच्छवसारु सुलच्छिसहिज्ज
विहूसिवि सुट्टु करेविणु माणु

१० विसज्जिउ सो वि सठाणि पट्टु सया सुह सेवइ भोयमहंतु

लिहेविणु पडि - पटे लिखित्वा सुयमिहुणु - शुक्रयुगल ११ °दाणे - दानेन. १४. विहिया -
कृता, ते - दोहलका

VII. २. विय - अपि च. ३ सुयकेउ - शुक्रध्वजः. ४ सरेविणु - स्मृत्वा,
९. माणु - मानं पूजा. १० विसज्जिउ - विसर्जित.

चिरजम्मंतरु. १०. B. तुम्हह, जह. C तुम्हहं, जिह. ११. BC हउ; पइ, C. चिरभवि.
१२. B. 'सग्गे. १३. B. मायहे, C परिद्वियह १४ B. जाणिवि, मइ, °हिं, °हे, C जाणिवि
मइ विहिय जाणेहि सुच्छायहि

[Kadavaka ७.] २. A. चदलेहाइ, BC सयवरे चदलेहाए ३ A सयंवरे, सुरकेउ.
B. सयवरे पेच्छिवि, सुयकेउ, C सयंवर पेच्छिवि, °सुयाइ ४ B सरेविणु ५ B. माल, रसाल
६ BC °हिं, °हि; °हिं B खणे ७. BC. ताहं, C. कउ. ८ A णियतह सव्वणिवाह, C.
मणोज्जा महोच्छवमार ९ A विहूसिवि, B सुयाए, विहूसेवि, सुयाए, विहूसिवि १० A पट्टु,

दिणं तहो वचइ णाइ सुहुत्तु मणिच्छिउ सिज्जइ कज्जु गिरुत्तु
ण दुक्खहु लेसु वि तासु वि होइ जिणग्गइ सुहु फलाइ जु देइ

॥ वत्ता ॥

14 भोयसुक्खु भुजंतहो अण्णइ दिणि सग्गि सुरेसरु
अत्थाणत्थिउ वज्जरइ फलसारहो सुक्खु विगयंतरु ॥ ७ ॥

८

॥ गाहा ॥

नत्थ वि इक्को तियसो सुरवइवयणं असइहेऊणं
विसहररूवं काऊं डसइ सु भज्जं कुमारस्स ॥ ७ ॥

नं णिणवि परियणु रोवंतउ झत्ति कुमारहो पासि पहुत्तउ
चवइ “देव सप्पे अइदुट्ठे चंदलेह डंकिय णिक्किट्ठे
किंपि ण चेयइ मुच्छासत्ती मणिज्जइ णं जीवे चत्ती”
तं सुणेवि गारुडिय कुमारे हक्कारेवि भणिय मइधीरे
“किंपि कम्मु तं करहु तुरंतउ जे विमु णासइ पियहि गिरुत्तउ”
विज्जहि डंकु णिणविणु अक्खिउ कुमरहो गारुडसत्थं लक्खिउ
“देव ण तुज्झु कंत इह जीवइ कुणहि किंपि जो णियमणि भावइ
10 तहि अवसरि सो देउ पराइउ विज्जहो रूउ करेवि कसाइउ

VIII I तियसो - देव, सुखइ° इद्रम्य. 10. कसाइउ - कपायवस्त्र.

BC पहुत्तु, सुहु 11 A. मणिच्छिउ; कज्ज C वचइ एणइ महुत्तु, गिरुत्त 12 A मुट्ठ, हवेड
for जु देइ, B. हवेड, फलाइ जि देइ C ण दुक्खहो लेसु क्यावि हवेड, फलाइ जु देइ 13 A भुज-
तहो, B अण्णहि सग्गि, C भुजतहो तहो अण्णहि 14. A मुसु विगयंतरु, B °ट्टिउ, सु मुक्खु,
C °ट्टिउ, मुसु

[Kadavaka 8] I BC एक्को, C अमुद्धहऊणं 2. C. काऊ, स भज
3 A. पहुत्तउ B कुमारहु 4 BC सप्पे अइदुट्ठे 5. B मुच्छाभुत्तिय, चत्तिय, C. चेइय
मुच्छाभुत्ती. 6. A मइधीरे, C णिमुणिवि-मइ° 7. B. पियहे, C तुरंतउ for गिरुत्तउ.
8 B विज्जहि, C. विज्जहं 9 B. तुज्झ, कुणहिं ज for जो, C तुज्झ कंत, °हिं, ज
10 A तहि अवसरि तहि दे परायउ, कसायउ. B तहि अवसरि सो देउ पराइउ, वेज्जहे, कसाइउ,

भणइ “ कुमार काइ दुहसल्लिउ रोवहि पेम्मपिसायगहिल्लिउ
सुरतरुमंजरिमेसहजोए तुज्झ पिया जीवइ अइमोए ”

॥ घत्ता ॥

14 तं आयणिणिवि चिंतवइ सो कुमार “ किह सुरतरुमंजरि
लहियइ महियलि संठियह विज्जे एह पउत्तिय ढक्करि ” ॥ ८ ॥

९.

॥ गाहा ॥

जा सो भावइ चित्तें दइयागुरुदुक्खदुम्मियसरीरो
ता सो रुप्पिणिदेवो करइ करे मंजरी तस्स ॥ ७ ॥
करे मंजरी तेण अप्पेवि विज्जो पउत्तो “ तुमं दिव्वसत्तीसहिज्जो
पिया मज्झ जीवावि सिग्घं लुदट्ठा भुयंगेण हं देमि लच्छी मणिट्ठा
फुडं तुम्ह ” जा जंपए सो कुमारो मुणेऊण ता भासए देवमारो
सु जीवाविऊणं कुमारस्म भज्जं कुणेऊण पच्चक्खरूवं मणुज्जं
“ तुमं जारिसो सग्गि इंदेण घुट्ठो परं तारिसो इत्थ अम्हेहि दिट्ठो ”
कहेऊण नं अप्पणं दुट्ठभावं णमंसेवि खामेवि तं चत्तपावं
कुमारं पयंपेइ देवो सतोसं “ वरं किंपि मग्गेहि लोयप्पयासं

12. सुरतरुमंजरिमेसहजोए - कल्पवृक्षमंजरीओषधयोगेन. अपमाए for अइमोए - निश्चयेन.

14. ढक्करि - अठिल, हठात्, C दुक्करा.

IX 1 दइया - भार्या 2 तस्स - फलसारस्स. 9 वरं किंपि मग्गेहि - वरं-

C. तहिं; पयत्तें for कमाडउ 11 A. रोवइ पेम्, B भणहि, काइ; रोवहि पेम्म C मणइ,
काइ, रोवहि पिम्म, गहिल्लिउ 12 A अपमोए, B °जोए, अपमाए, C °जोए, अइमोए
13. B कह, C आयण्णेवि 14 A विज्जे, B लब्भइ, °ह, विज्जे, C लब्भइ, संठियहिं, विज्जं,
ढक्किरि

[Kadavaka 9] 1 BC चित्त, B दूमिय 4 B भुयंगेण, C. मज्झ
5 A तम्ह, मुणेऊण, C तुम्ह सो जंपए सो कुमारो मुणेऊण 6. BC मणोज्ज. 7. B एत्थ,
BC अम्हेहि 8. A खामेमि, C. चित्तपाव 9. A लोयप्पयास B लोयप्पयाम, C सतोसो,

पावियजोव्वणु पिच्छिवि णंदणु सो फलसारणिवइ णिम्मलमणु
रज्जु समप्पिवि तहो पियजुत्तउ सीलंधरगुरुपासि पहुत्तउ

॥ घत्ता ॥

पणवेप्पिणु तहो पयपंकयइ दिक्खागहणु विहिउ ममभावे
15 अइदुद्धरु तवभरु उद्धरिउ धवलें जेम तेम संखेवें ॥ १० ॥

११

॥ गाहा ॥

उग्गतवं काऊणं दइयासहिओ विसुद्धपरिणामो
मरिऊण समुप्पणो सत्तमसग्गम्मि फलसारो ॥ छ ॥

कइभवेहि भवभोय विवज्जिवि तउ पालेविणु णाणु समज्जिवि
रुप्पिणिदेवे सहु सिज्जेसइ दुक्कम्माइ मि सो उज्जेसइ
5 जिणपुज्जाहि कहाणइ कहियइ अट्ठभेयपुज्जाफलसहियइ
एक्केकइ पंचमगइ पावइ जीउ वि जित्थु णवि दीसइ आवइ
अट्ठपयारिहि जो विहियायरु णरु करेइ सो पढमसुरेसरु
होएप्पिणु लहु सुरपुरि गच्छइ सिद्धसहाविउ होइवि अच्छइ
अट्ठपयार पुज्ज विरएविणु अट्ठइ दव्वइ हत्थि धरेविणु

X 13 तहो - पुत्रम्य

XI 1 दइया - भार्या, C - स्त्री 2 C. फलसारो - नाम 3 कयभवेहि -
कतिपयभवैः. 4. उज्जेसइ - तिजिप्प्यति. 9 दव्वइ - जलचंदनादि. II जिणपुज्जइ

not found. B second half दिणिदिणि सो सपणु कलड्डिउ, C. दिणि - सो सपणुसहड्डिउ
12. A पच्छिवि, B पेच्छेवि, C. फलसार 13 A. पहुत्तउ, B समप्पेवि, पहुत्तउ, C ममप्पिउ,
पहुत्तउ. 14 A. °पकयइ, B °पकयइ 15 A. तेण for तेम, C सपेवे

[Kadavaka II] 1 C. परिणामे 3. B. °हि, विवज्जेवि, समज्जेवि, C °हि;
विवज्जेवि. 4. A. सिज्जेसमि, उज्जेसमि, B देवे सहं मिज्जेसइ दुक्कम्माइ मि सो उज्जेसइ, C देवे,
सिज्जेसइ, उज्जेसइ. 5 A °पुज्जाइ, B °पुज्जाहि, °इ, °इ, °इ, C °पुज्जहि, °इ, °इ; इं.
6. A. एक्केकइ, जिथु, B. एक्केकएं, जीउ जेत्थु, C. एक्केकं, जीउ जेत्थु 7. A. विहियायरु,
B, °पयारिहि, C पयारहं, 8 B. होएविणु, होएवि, C. होएविणु, गच्छइ for अच्छइ. 9 BC,

१० जो जिणपुरउ खिवइ पुप्फंजलि भवदुक्खहो णं देइ जलंजलि
 जिणपुज्जइ पुज्जारिहु लोयह होइ पुरिसु वित्थरियपमोयह
 जिणपुज्जाइ दियहकिउ दुक्किउ खिज्जइ सुहु अणंतु मइतक्किउ
 भवियहो होइ अवसु संखेवें भासिउ जोइ जिणेसरदेवें

॥ वत्ता ॥

अट्ठविहु वि पुज्जाहि फलु अमरकित्तिसुहलच्छिपयासणु
 १५ अंवपसाय सुणंताह जं कुणेइ जीवह भवणासणु ॥११॥

इय उक्कम्मोवएमे महाकडमिरिअमरकित्तिविरडए महाभव्वअवपसायाणमणिणए
 फलपूजाकडावण्णणो णाम णवमो सधिपरिच्छेओ सम्मतो ॥ सवि ९ ॥

पुज्जारिहु - जिनम्य य पूजा करोति स लोकैः अग्निः पूज्यो भवति. १२. दियहं - दिनैः.
 १३ जोइ - विचारित १५ ज - पूजाफल

प्रय for पुज, अट्ठवि दव्वड, १० C कुमुमजलि, दिड ११. B. °पूजडं, लोयह, पुरुमु; °पमोयहं,
 C °पुजाड, लोयह, °पमोयह १२ A °पुजड BC. जिणपुज्जाइ दियह किउ, B. मइं. १३. B
 संखेवि, C भवियहु १४ B. पूजाहिं, C पुज्जहिं १५. BC सुणताह जीवह, C दुहणासण.
 Colophon B. adds. महाक्खे सभी समत्तो, C सधी सम्मतो

[दहमो संधि]

१

॥ ध्रुवकं ॥

सिरिवीरजिणिंदें समसरणि सेणियरायहो पुण्णणिहि
जिणपूयपुरंदरविहि कहिउ तं आयण्णहि विहियदिहि ॥ छ ॥

॥ गाहा ॥

विहिण्ण जेण पुरिसो सोहम्मिंदो हवेइ नियमेण
देओ उण कुब्बंतो होइ णरो लहइ णिब्बाणं ॥ छ ॥

५ णिसुणि कहा तहो पवरविहाणहो अंबपसाय सुपुण्णणिहाणहो
पुक्खरवरदीवम्मि सुकंदरु पुब्बदिसाहि अत्थि गिरि मंदरु
सुकइ जेम सुरसत्थरवण्णउ सुट्ठु पयासियविमलसुवण्णउ
तहो दाहिणभरहम्मि पसिद्धउ रम्मयविसउ सुलच्छिसमिद्धउ
पुरणयरायरघोसणिरंतरु सीमारामगामणीसंचरु
१० तहि वरपट्ठणु पुहवीभूसणु जित्थु ण दीसइ अत्थहो दूसणु
बहुपुण्णयणिहि धणयहि दिट्ठउ जं अलयाणयरिहि उक्किट्ठउ

[Sandhi : 10]

I 3 विहिण्ण जेण - कृतेन येन विधिना. 4. उण - पुन'. 7 सुरसत्थं -
देवसमूहैः स्वैः शास्त्रैश्च, सुवण्णउ - सुवर्ण अक्षराणि च. 9. 'घोसं' - गोकुल. 10. न
दीसइ अत्थहो दूसणु - न्यायोपार्जितं द्रव्यं. 11. पुण्णयणिहि - पुण्णयणिहि - पुण्यजनैः

[Sandhi : 10]

[Kadavaka I] 1. C begins with ॐ नमो वीतरागाय. ॥ ६० ॥ श्रीगौत-
माय नमः ॥ छ. ॥ जिणिदिं, राय. 2. C आयण्णहिं. 3. B. पुरिसो. 4. A. for उण, B. देओ
उण कुब्बतो, C. देउ. 5. A. णिहाणउ. 6. BC. दिसाहिं. 7. BC. रवण्णउं; सुवण्णउ.
8 C. दाहिणि. 10. A जिथु, BC, तहिं, जेत्यु. 11. B, धणयहिं, णयरिहिं, C, धणएं, णयरिहिं.
२०

अरिदमणाहिहाणु वसुहेसरु तिह पालइ जिह सग्गि सुरेसरु
 विबुहपहाणु ण गोत्तखयंकरु संकरु जो ण रुद्धणामंतरु
 अहणिसु दाणतोयतिम्मियकरु जो हवेइ ण सुराहिवसिंधुरु

॥ घत्ता ॥

जो धणउ अणुत्तरविहियमइ णवि कुवेरु जणि बुच्चइ
 16 ससरीरु कासु किं अवयरिउ वरतरुणिहि जो रुच्चइ ॥ १ ॥

२

॥ गाहा ॥

तिहुयणतरुणीयणतणुपहाणसिंगारसारणिम्मविया
 सिंगारसार इत्ति य सहिवइणो तस्स रमणी या ॥ छ ॥

मइणिवासु णामेणामच्चो तहो रायहो परिपालियतच्चो
 जाणियरायणीइपवरत्थो अणयकुक्कम्मवियारबहित्थो
 5 विमलबुद्धि सेट्ठि समभावो दूरोज्झियमिच्छामइपावो
 णिच्चजिणिंदधम्मकयचित्तो पालियणिम्मलसावयवित्तो
 विप्पो विण्हु भद्दवरणामो तहि णिवसइ दालिहें खामो

यक्षैश्च धनदयक्षैः धनवतैः, अलयाणयरिहि उक्किट्टउ - कुवेरपुर्याः उत्कृष्टं. 12. अरिदमणा
 etc - अरिदमणु राजा. 13. विबुह etc. इद्रवत् । परं गोत्रक्षयकारी । पक्षे पर्वताः,
 संकरु - शकर. ईश्वर. गं सुख च. 14. 'तिम्मियं' - आर्द्र. सुराहिवसिंधुरु - ऐरावति.
 15. अणुत्तरविहियमइ - न उत्तरदिशि कृतमतिः, कुवेरु - कुत्सित वैरयुक्तो न.

II. 4. 'पवरत्थो - प्रचुरार्थ, अणय etc - अनीतिकुक्कर्मविकारात् बाह्य ;

12. B. तं for तिह, जह, C. सग्गु 13. C. 'णामंकरु. 15 A णत्थि; BC. णवि कुवेरु.
 16. BC तरुणिहि.

[Kadavaka 2.] 1. B. तिहुवणतरुणीयणतणु पहाणं, C. तरुणीयणजणियं;
 2. A रमणी, BC. रमणी या. 3 A. णामेणामच्चो, BC. 'सच्चो for 'तच्चो. 4. A.
 अणइं for अणय; B 'पडरुयो. 5 A. 'सिद्धिसमभावें, मिठामयपावो; BC. दुरज्झियं;
 B. सेट्ठि; C. सेठि for मिद्धि in A. 7. B. विण्हु भद्दं; तहिं, C. विण्हु भद्दु; तहिं.

सन्ववेयपाढेण पवित्तो
तहो सावित्ती णामें जाया
10 णिंदाए तहि राडीवयणें
पुत्तीओ गयसंखा ताणं
भिकखाए णवि पूरइ तिच्ची

णियच्छक्कम्मणिरुवियसत्तो
णाइ कलीउब्भासियकाया
वारिज्जइ दप्पुद्धरणयणें
संजाया भिकखाणिरयाणं
सन्वेसिं कह वट्टइ मिच्ची

॥ घत्ता ॥

भिकखाउ अणेयउ दियवरु
14 अहरत्तु कुडुंबह कज्जि सइ

सो मग्गइ उज्जमि चडिउ
णिरु भुक्खादुक्खें णडिउ ॥ २ ॥

३

॥ गाहा ॥

जस्स घरे दालिदं कुच्छिय महिला सुयाउ तह कलहो
तस्स य मरणे सुक्खं अहवा पुणु दूरगमणेण ॥ छ ॥

इय उवाउ चिंतेविणु विप्पें मणि धरिउ
अद्धरत्ति जणि सुत्तइ सइ गमणइ तुरिउ
5 अवरेक्कहि दिणि वंभणु णियगेहहो चलिउ
भज्जापुत्तिहि सुत्तिहि लहु णीसंचलिउ
जंतु जंतु सो मग्गि पहुत्तउ गिरिगहणि
विविहमहदुमसिहरिहि विहियणहुल्लिहणि

विकाररहितः 6 °वित्तो - व्रतानि. 9. जाया - भार्या, कली - कंदलं. 10 राडी - राडि,
दप्पुद्धरणयणें - आरक्तनेत्रेण. 11 गयसंखा ८. 14 अहरत्तु - दिनरात्रिणा.

III. 1 C सुयाउ - पुत्री.. 8. विहियणहुल्लिहणि - वृक्षाग्रैः कृतं नभोल्लेखनं

8. ABC. सत्तो for °सत्तो, C णिदच्छक्कम्म°. 9 B. णाडं, C. णामे 10 A णिदाए, दाप्पुद्धर°;
B णिंदाए तहिं; C णिंदाए, तहो, °वयणं, °णयणि 11 C पुत्तीउ. 12 B कह for A. कहि,
C. वि ण for ण वि, सन्वेसिं कह वट्टइ. 13 B. उज्जमे, जा for सो 14 B कुडुंबहं कजे सइ;
C. कुडुंबहो, सइ.

[Kadavaka 3] 1. C सुवाउ. 2. A. मरणेण सुक्खं, पुणि, B. तस्स य मरणे
सुक्ख, पुण C सुखं, पुण 3. A. धरिउ, BC धरिउ. 4. A तुरिउ, B अद्धरत्ते, सुत्तए सइ
गम्मइ तुरिउ, C जण, सयं गम्मइ तुरिउ. 5. BC °हिं, C चलिउ. 6. A संचलिउ, BC.
°हिं, °हिं, णीसंचलिउ. 7. A. पहुत्तउ; गहणे, B. मग्गे पहुत्तउ, C. पहुत्तउ, °गहणि. 8. BC. °हिं,

10 सव्वसमयतरुपल्लवकुसुमालंकरिए
 तरुसाहाखेलंतपयंगमविप्फुरिए
 वज्जियवेरसुसावयसंगइसुक्खयरि
 पवणुच्छलियसरोयसरोवरजललहरि
 तरुछायासियकिंणरखेयरवीणसणे
 15 तह सव्वासापूरणणामइ पवरवणे
 सत्तच्छयतरुमूलि सिलायलि संठियउ
 विप्पें दिट्ठउ साहु सुझाणुकंठियउ
 साहुसंघपरिवारिउ वरविज्जाहरह
 धम्मवएसु कहंतउ सुइभावायरह
 आवेप्पिणु तहि तेण मुणीसरु वंदियउ
 20 अइदालिद्वक्कतें जियपंचिंदियउ
 खणु पाविवि सो सीलविहूसणु णामु मुणि
 विण्णत्तउ अइभत्ति वहंतें णिययमणि

॥ घत्ता ॥

“तुहु णाणवंतु सामिय कहहि किंपि मज्झु परमक्खरु
 24 दालिहु जेण खणि णीसरइ धणु घरि होइ अणक्खरु ॥ ३ ॥

यत् वने. 10. पवंगम - मर्कट, C. - कपि. 11. वज्जियवेर - कंदलरहित. 12. °सरोय - कमल. 14 सव्वासा etc. - सर्वाशापूरणनाम वने. 19. तेण - विप्रेण. 24. अणक्खयरु - प्रचुरं.

9. C. फुल्लव added after पल्लव. 10. BC °पवंगम°. 11. A. °सुक्खयरु, B. °सगइ सुक्खयरे, C. सुक्खयरो. 12. A सरोरुह for सरोवर, B. पवणुच्छळिउ सरोयसरोवरु जललहरि; C. सरोवर. 13. AB °च्छाया°; C. °खेयरकिंणर°. 14. B णामए, BC तहि. 17 BC. °हं. 18. BC. सुइ, A. सुय, BC. °हं, C. करंतउ. 19 BC. तहि 20. A °दालिद्वक्कतें; B. °पंचेदियउ. 21. C पावेवि; A. सीलु विहूसणु; B. णाम. 22. A मणें, B. °मणे, C. °मणि. 23. A. किंपि, B. तुहुं, C. कहहि. 24. AB. अणक्खयर, B. रवणे; C. अणक्खरु.

॥ गाहा ॥

दालिदाओ मरणं हवउ वरिट्ठं सुहेण परिपुट्ठं

असुणियपरदुव्वयणं अणिरिक्खियलोहिमुहरायं ॥ छ ॥

तहो भासिउ सुणेवि मुणि अक्खइ “ सव्वसमीहिउ किंपि ण रक्खइ

जीवह धम्मो होइ सुहकारणु वप्पु अवसु दालिदणिवारणु

५ धम्मं मायवप्प सुहि परियणु पुत्तु कलत्तु बंधु अवरु वि जणु

आणायरु बहुणेहु पयासइ दव्वसरीरेहि आवइ णासइ

धम्मं सउ हल्यइ वरजाणइ णाणाविहसंपइहि समाणइ

धम्मं चमरविंधधयछत्तइ अवराइ मि संतोसियचित्तइ

धम्मं चक्कहरत्तु सुरत्तणु पाविज्जइ विसुद्धगुणकित्तणु

१० सो वि धम्मो सुपरिक्खवि विप्पइ णंतो अप्पा पावें लिप्पइ

जीवदयाइ धम्मो उवइट्ठउ सव्वहि दंसणेहि सुइ दिट्ठउ

मोसतेयपररामावज्जणु कहिउ धम्मो जणि कित्तिसमज्जणु

॥ वत्ता ॥

संतोसें णिसिभोयणचयणि धम्मो णरहो उप्पज्जइ

१४ तहो मज्जमंसमहुमक्खणइ धम्मवंतु सइ वज्जइ ॥ ४ ॥

IV 1 दालिदाओ - दारिद्रात् मरणं वरं भवतु, वरिट्ठं - सुखेन परिपुट्ठं मेदुरं.

2. लोहिमुहरायं - लोभिमुखरक्तं. 6. दव्वसरीरेहि - वर्तमानपर्यायस्य. 12 मोसं -

असत्य. 14. °मक्खण - नवनीतं.

[*Kadavaka* 4.] 1 A दालिदाउ, वरिट्ठ सुहण, B. दालिदाओ, वरेट्ठं 2. A. लोय-
मुहराण, B. °लोहिमुहराय 4 A सुहसारणु, BC जीवह, B. सुहकारणु, C असुइ for अवसु.
5. A वप्प, B वप्पु, C अवरु वधु वि जणु. 6. B. सरीरिहिं, C. अणायरु, दव्वु सरीरहो.
7. A. °हयलइ; B. °हल्यइ, जाणइं, °हिं, °इं, C. सउ हल्यइं, जाणइं, सपइ हिं समाणइं.
8 A अवराय मि, B °धयलत्तइ अवराइं मि, °इं, C. °धयलत्तइ, अवराइं, °इं. 11. BC °हिं;
°हिं; C. दिट्ठउ. 12. C जिण for जणि. 13. B. संतोसि. 14. A. °मक्खणइ; B. °मक्खणइं;
सइ, C. तहु.

॥ गाहा ॥

सम्मत्तेण य धम्मो दोसविमुक्केण सुगुणजुत्तेण

पुरिसस्स होइ णिच्चं दाणेण वि अह सुपत्तस्स ॥ छ ॥

छक्कम्मेहि मि दिणि दिणि भव्वहो धम्मु होइ दूरुज्झियगव्वहो

छक्कम्माइं सुपुण्णवरिद्धइ सावयधम्महो मूलइ दिट्ठइ

जो ताइं ण परिपालइ सावउ सो वि भवाडईहि णं सावउ

णरह चक्कि जिह अमरह सुरवइ गहह दिणेसु उड्डहु तारावइ

पण्णयाण धरणेंदु गरिट्ठउ तिह पूयाविहि सव्वह जिट्ठउ

जो तिहि संझहि जिणवरु पुज्जइ पढमसग्गि सो हरि उप्पज्जइ

इक्कवार जो अहिअंचइ जिणु सो सुरु होइ हणिवि दुक्कियरिणु

जिह जिणपडिमउ पुज्जइ भाविहि तिह सो मुउ पुज्जिज्जइ देविहि

जिणपूया सा अट्ठहि भैयहि णरहि विहिज्जइ सत्तिसमेयहि

विहिणा ण्हविवि जिणिंदह विंवइ भवियणजणियपुण्णणिउरंवइ

॥ घत्ता ॥

घणसारघुसिणचंदणवहल-

जलकलसहि जो जिणु ण्हावइ

संसारभमणसंताउ सइ

सो णियगत्तहो उवसमइ ॥ ५ ॥

V. 5 भवाडई - ससाराटवी; सावउ - श्वापद तिर्यच. 6 उड्डहु तारावइ - नक्षत्राणा मध्ये यथा चन्द्रः C. - चंद्रमा. 7. पण्णयाण - पन्नगाना, सर्पाणा मध्ये. 8. हरि - इंद्रः. 9. अहिअंचइ - अभि समतात् पूजयति. 11. विहिज्जइ - क्रियते. 12. भवियण etc. - जनितपुण्यसमूहानि जिनविंवानि. 13 घणसार - कर्पूर.

[Kadavaka 5] 1. A. सगुण°, B. सुगुण°, C. वम्म. 3. A. धम्मो, दुरुत्तिय°, B. °हिं, धम्म, दूरुज्झियगव्वहो 4 A. छक्कम्मइ सुपुण्णवरिद्धइ, °क्कम्माइं, °इं, °इं, °इं, C छक्कम्माइ; सुपुण्णवरिद्धइं, दिट्ठइ 5 A. तो for ताइ, इणि for ण, परिपालइ, सो for णं; B. जो ताइं ण परिपालइ, °हिं णं सावउ, C जो ण ताइं परिपालइं सावउं, भवाडईहिंणं सावउं. 6. A सुरवइ, उड्डहु, B. °हं; जह; °हं, °हं, °हं, C. णरहं, जह अमरहं सुखइं, गहहं, उड्डहं तारावेइ. 7. B. धरणिदु, तह, °हं जेट्ठउ, C पण्णयाण वरणेदु, तह, सव्वहं जेट्ठउ. 8 BC. तिहिं सज्झहिं, B सग्गे 9. A. अहअचइ, B. एक्क°, अहिअचइ; C. एक्क° 10. A. जिह for जिण°, B. °पडिमउ, °हिं, तह, °हिं. 11. A. जिह for जिण°, BC °हिं, °हिं, °हिं, °हं. 12. A. °णिउरंवइ, B. ण्हवेवि; °हं; °इं; C. विहि ण्हावेवि जिणेसरविंवइं, णिउरवइं. 13. A. ण्हवइ, B. °हिं, ण्हावइ, C. वहला for वहल, जिणु न्हवण. 14 A. णियगत्तहो, B. सइं, णियगत्तहो, °इं, C. भवण, णियगत्तहो उवसमइं.

॥ गाहा ॥

सुइभिंजारजलेणं तिण्णि वि धाराउ दिंति जिणपुरओ
भव्वो चिरजम्मरयं सो सामइ अत्तणो सहसा ॥ छ ॥

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| चंदणघुसिणायरुघणसारिहि | बहुदव्वेहि सुयंघपयारिहि |
| जिणतणु समलहेइ जो भावें | सुरहिगत्तु सो होइ सहावें |
| घणपरिमलहि विहियतरुफुल्लिहि | जो जिणु अंचइ सुमहुरसुल्लिहि |
| णिम्मलभाउ वहतउ णियमणि | सो णरु पुज्जिज्जइ लहु तिहुयणि |
| अक्खएहि जो पुज्जइ जिणवरु | अक्खयरिद्धिलाहु पावइ णरु |
| वरभत्तइ सरसाइ सुणेहइ | दिहिजणणइ संतोसियदेहइ |
| सुकलत्ताइ व जो णेवज्जइ | जिणहो देइ सो भुंजइ भोज्जइ |
| १० दीवएहि उज्जोवइ विमलइ | जो जणु जिणणाहहो पयकमलइ |
| भवि भवि कंतिवंतु सो जम्मइ | णाणु लहइ जें तिहुयणु गम्मइ |
| जिणपयपुरउ धूउ परिमलघणु | जो णरु दहइ णिच्चु तग्गयमणु |

॥ घत्ता ॥

सोहग्गसिद्धि तहो संभवइ णरसुरखयरपसंसिय
१४ जो आणिवि लावइ तासु करि सिद्धिकण सवयंसिय ॥ ६ ॥

VI 2. अत्तणो - आत्मनः. 3 अयर - अगुरु. 14 जो - धूपः, सवयंसिय - सखीसह.

[Kadavaka 6.] 1 A. तिण्णय धाराउ लिति, B. जलेण य तिण्णि वि धाराओ दिंति जिणपुरओ; C तिण्णि वि धाराउ दिंति जिणपुरउ. 2. C. सामइ. 3. A. बहु दव्वेहि, B. °हि बहुदव्वेहि; °हि, C °णायर घणसारहि बहुदव्वेहि, °पयारेहि. 4. B. सहावि, C. समभावें for जो भावें. 5 A °सिल्लिहि; B. °हि वि वियमियफुल्लिहि; महुररसोल्लिहि, C °हि, °हि; °रसिल्लिहि 6 C °भाव, लहु पुज्जिज्जइ तिहुवणि. 7. B. °हि, णिरु for णरु, C. जिणवरु पुज्जइ; 8 BC. All °इ 9 A भुंजइ भोजइ; B. °इ, भुंजइ भोजइ, C. जो भुंजइ भोजइ. 10. B. °हि, उज्जोइयविमलइ, °इ, C °हि; उज्जोइय विमलइ; °कमलइ. 11. A कंतिवंतु, B. भवे भवे, जम्मइ, जि तिहुवणु गम्मइ, C. जम्मइ, लहइ जो तिहुवणु गम्मइ. 12 A. परिमल. 14. A. णिवि for आणिवि, सपसिय for सवयंसिय; B. करे, सवसिय, C जो आणिवि लाइय, सवयंसिय.

॥ गाहा ॥

वरतरुफलाइ ढोयइ जिणपुरओ जो विसुद्धभावेण
वंछियफलाइ पावइ सो सिग्घं चत्तविग्घाइ ॥ छ ॥

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| जो जलगंधकखयकुसुमंजलि | देइ णाइ णियदुक्खजलंजलि |
| इय पूया जो करइ करावइ | जिणविंवहो अह णियमणि भावइ |
| ५ पुण्णपसिद्धिलच्छि तहो जायइ | सो दुक्किउ पुव्वक्किउ घायइ ” |
| मुणिभासिउ सुणेवि दिउ साहइ | “ एउ धम्मू ईसरु णिब्बाहइ |
| अम्हारिसु दालिहें भुत्तउ | किह आयरइ धम्मू इय वुत्तउ |
| अवरु किंपि सुहकम्म पयासहि | पाउ दलिहदुक्खु महु णासहि ” |
| इय जंपंतु विप्पु अणुमणिउ | हेमप्पहपमुहहि णिरु वणिणउ |
| १० ताणंतरि तिणाणि मुणि अक्खइ | जिणमयसारतच्चु णवि रक्खइ |
| “ सव्वविहाणह मज्झि गरिठउ | आसि जिणिंदे जो उवइठउ |
| विहि जिणपूयपुरंदरसण्णउ | आयण्णहो संचियवहुपुण्णउ |

॥ घत्ता ॥

| | |
|------------------------------|---------------------------|
| एक्कवार जो विहि विहिउ | सोहम्मंदत्तणु जणइ |
| १४ सोहम्मसुरिंदहो सो वि पुणु | कम्मक्खउ अवसें कुणइ ॥ ७ ॥ |

VII. 9. हेमप्पह etc. - हेमप्रभविद्याधरादयः.

[*Kadavaka* 7.] 1. B. °तरुहलाइं, °पुरओ, C. °इं; ढोयइं. 2. BC °इ, °इं. 3. BC. णाइ. 5. C जायइ. 7. BC. कह 8. B. दरिहु, C. पयासहिं, दलिहु, महु dropped; णिण्णसहिं. 9. BC. °उं, °हिं, °उ. 10. A जिणमइसारतहो, B. जिणमयसारतच्चु; C. जिणमयसार तच्चु 11 B. °हं, °मज्जे, जिणिंदिं; C. °विहाणहं, जिणेंदे. 12. A. आयणहो; पूयह, BC. जिणपूयपुरंदरसण्णउ, B. आयण्णहुं; °उं, C. आयण्णहु, °उं. 13. BC. जणइं, 14. BC. कुणइं.

॥ गाहा ॥

सामण्णसुराणं सो विहि विहिओ देइ तित्थणाहत्तं

सुणिऊणं सन्वेहि मि कायव्वो सो सुसद्धाए ॥ छ ॥

सेयपक्खि अह वारह मासह जहि मि तहि मि सुहकम्मपयासहं
 चउविहु आहारु वि णियमिज्जइ पोसहु पडिवयदियहि गहिज्जइ
 5 जाइवि पुणु चेईहरि जिणवरु मंतविहिए ण्हाविज्जइ जगगुरु
 भन्वेहि सुइभत्तिए सहु संघे समहूसवु जिणधम्मसलग्घे
 पच्छा पुणु गंधोवयकलसिहि सइ अहिसिंचिविणु णिक्कलुसिहि
 भवियहि अट्ठपयारहि पुज्जइ जिणु अंचिज्जइ मंत सहिज्जइ
 पुणु गंधक्खयसकुसुमचरुयइ दीवयधूवफलाइ मि गरुयइ
 10 अंजलीहि गिण्हेवि पयाहिण अट्ठवार दिज्जइ सुहसाहण
 जिणपडिमहि णवयारु भणंतिहि दिज्जइ अग्घु सुभाउ जणंतिहि
 इय दिणि दिणि विरइवि जिणमंदिरि धम्म सुणिवि पच्छा गम्मइ घरि
 एयवार छयदियहइ भुंजइ पोसहु पुणु अट्ठमिहि पउंजइ

VIII. 1. C. सुराणं-देवाना, B विहि विहिओ-विधिः कृतः, तित्थणाहत्तं-
 तीर्थकरत्वं. 2. सो सुसद्धाए-विधिः सुष्ठुभावनया. 4. पोसहु-उपवासः. 5. मंतविहिए-
 मंत्रविधिना. 6. सुमहूसवु-शोभनमहोत्सवः. 7. णिक्कलुसिहि-निर्मलैः. 10. अजलीहि-
 पुष्पाजलिभिः.

[Kadavaka 8.] 1. A तित्थणाहत्तं. 2. B. °हिं, C. विसुद्धीए for सुसद्धाए.
 3. B °पक्खे, °हं, °ह; C °ह, °हं. 4 चउविहआहारहो, C. चउविहु आहार वि, पडिवहि दियहि
 गहिज्जइ 5. A मत्त°, B ण्हाविज्जए, C. जाएविणु चेईहरि. 6. BC. हिं, सुइ for सहु,
 °सच्चे for °सलम्भे. 7 A विणु for पुणु, B. पच्छा पुणु, °हिं, °इ, अहिसिंचेविणु, °हिं;
 C कलसहिं, सइ, °हिं 8. A मंत्ति, B. °हिं, °इ; पुज्जइ; मंत, सहिज्जइ; C. भवियइं, पयारइं;
 पुज्जहिं; जिण, °हिं, मतसहिज्जहिं. 9 B. °इ, °दीवय°, °इ °इ, C गंधक्खयकुसुमइ चरुइयइं
 दीवयधूवफलाइं गरुयइ. 10 A. गिण्हेवि, B. °हिं गिण्हेवि, दिज्जहि, C. गिण्हेवि, साहण 11. B.
 णवयारु, °हिं, दिज्जहि A णवकार, ठिज्जइ, °हिं, C पडिमहिं णवकार भणंतिहिं, सभाउ जणंतिहिं.
 12 A. विरयवि, सुणिव, B विरइय, सुणेवि, °इं; C. विरइवि, सुणेवि; गम्मइं 13 A. भुंजइ,

॥ घत्ता ॥

पुव्वविहाणें तहि मि दिणि तं करेवि चेईहरि
 15 जग्गेवि रयणि सुमहसविण सुप्पहाइ गम्मइ वरि ॥ ८ ॥

९

॥ गाहा ॥

उज्जवणत्थं भोजं चउविहसंघस्स अप्पसत्तीए

दाऊणं भुंजिज्जइ भव्वेहि सुमुक्कगव्वेहि ॥ ९ ॥

क्रोवि पुरिसु एक्के दियहे वि विहि पूरइ चित्ति वहंनउ बहु दिहि
 पडिमइ अह अट्टमिहि जहुत्तइ अट्ट वि ण्हवणइ करिनि णिरुत्तइ
 5 उज्जवणउ देविणु सइ भोयणु करइ भव्वु बहुसुहसंजोयणु
 विहिणा एण किएण वि लहु णरु उप्पज्जइ सोहम्मि सुरेसरु
 चउणिकायदेवह अग्गेसरु पच्छा हवइ सिद्धु सुरकेसरु ”
 इय सुणिणाहें वरविहि साहिउ वंभणेण सो विहि पडिगाहिउ
 सावयधम्मि पुव्वसुइवेसं दूरुज्झियरोरत्तकिलेसं
 10 हेमप्पहपमुहहि खयरायहि विहि पडिगाहिउ वड्डियरायहि
 पुणु साहम्मिउ मण्णिवि दियवरु आलिंगिउ राए दंसणधरु

IX 3. एक्के - १, विहि - पुरंदरविधान. 4. जहोत्तइ - यथोक्तानि. 6. विहिणा
 एण - पुरंदरविधानेन. 8 साहिउ - कथित. 9 सावयधम्मि etc. - श्रावकधर्मपूर्वशुचि-
 वेषेण. 10. विहि पडिगाहिउ - विधिः अगीकृतः. 11. राएं - अनुगणेण. 12. तयणु -
 तदनु.

पऊजइ, B. °इ, °हि पऊजइ. 14 B तहि, 15. B सुमहसवेण सुप्पहाए, °इ

[Kadavaka 9] 1 A. चौविह°, B. उज्जमणदिणे, 2 BC °हि, °हि 3. A.
 विहंतउ °विहि, B. एक्के दियहें विहि, वहंतउ बहुदिहि, C एक्के दियहे विहि, बहु दिहि 4 B °इ,
 °हि, जहोत्तइ, इं; करेवि, °इ C. पडिवहिं अट्टमिहिं जहुत्तइ, °इ, करेवि, °इ. 5 B °उ, °इ;
 C. सइ; बहु is dropped, सुइंसजोयणु 6. B. सोहम्मि, C. कएण, सगम्मि for सउहम्मि.
 7. AC. देवहं. 8. C सुणिणाहे. 9 A. दूरुज्झियरोत्त°, B. °रोरत्तकिलेसि, C पुव्वि, दूरु-
 ज्झियरोरत्त°. 10. B. °हि, °हि; °हि. C. °हि; °हि, वउ for विहि, °हि. 11. B साहम्मिउ

तयणु साहु आउच्छिवि वंदिवि विहिसंगहणें दुक्किउ णिंदिवि
खयरेसैं पुणु दुरियणिसुंभणु णियविमाणि ठाविप्पिणु वंभणु

॥ घत्ता ॥

15 रूप्पयगिरिहे णियंवि रयणणिवासि पुरवरि
णेवि खणद्धे तेण विज्जाहर संपइ घरि ॥ ९ ॥

१०

॥ गाहा ॥

णियगेहे सम्माणं तस्स कयं तेण खयरराएण
जिणधम्मगे वि लाहो विप्पस्स वि तक्खणे जाओ ॥ छ ॥

दिउ ण्हावेप्पिणु दिव्वइ वासइ पहिराविउ तणुसुक्खपयासइ
रयणविहूसणेहि बहुमोल्लहि सुट्ठु विहूसिउ वरतरुफुल्लहि
5 कइवयदियहहि दियवरु सुक्खे जा थिउ खगवइघरि णिरवेक्खे
तामणिकदियहि खयरिंदें सिद्धकूडि जिणहरि साणंदें
जाइवि उहयसेणिमज्झट्टिय विज्जाहर विहिकरणुकंठिय
तक्कारेवि मुणिंदपयासिउ किउ विहाणु णियदुरिउ पणासिउ
अट्ठदिणाइ जाम सहु विप्पे वज्जियघरवाचारवियप्पे
10 पुणु उज्जवणउ देविणु भुत्तउ सयलिहि विहिउ विहाणु पवित्तउ
अह अण्णेक्कदियहि खयरेसरु अत्थाणत्थिउ णं तियसेसरु

X. 10. विहिउ - कृतः. 11. तियसेसरु - इंद्रः. 13. विहि - विधानं.

मण्णेवि, राए, C साहम्मिउं, मण्णेवि, णेह for राए. 12 A. आउछिवि, B आउच्छेवि वदेवि, C. सो for साहु. 13. A दुरिया°, B खयरेसैं; ठावेप्पिणु, C. ठावेविणु. 14 B °हिं; °णिवासिय, C °हिं, सपुरवरि 15 A. सपय, B. घरे.

[Kadavaka 10] 1 C °राएण; 2. C. विप्पस्स य तक्खणे जाउ 3. B ण्हाइ-
प्पिणु, °इ, °इ, °इ, C °इ, इ, परिहाविउ 4 B °हिं; °हिं, °फुल्लिहि, C. °हिं, °मोल्लेहि, °हिं.
5. A कयइव°, णिरवेस्, B °दियहइ, घिरु for थिउ, °घर, C दियहइ 6 A. °दियहि;
B. तामणिकदियहे, C तामणिकि दियहि खयरिंदें. 7. A विहिकरणुं, BC जाएवि, C. °कठिउ.
8. A. मुणिंदें पासिउ, BC मुणिंदपयासिउ, C णियदुरयपणासउ 9. A. °दिणाहि, BC °दिणाइं,
सहु. 10. BC. °उ, °हिं, C. विहियउ. 11. A. अत्थाणत्थिउ, B. °हिं, खयरेसरु for तियसेसरु,

कयविहिणा दिण्ण विण्णत्तउ

“ धम्मवंधु तुहु मज्झु णिरुत्तउ

॥ घत्ता ॥

14 तुम्ह पसाए विहि पवरु
वेयड्डमहीहरजिणभवणे

मइ किउ णिम्मलचित्तं
पावियसुइसम्मत्तं ॥ १० ॥

११

॥ गाहा ॥

अकयाइ मि जिणचेईहराइ णरलोयतियसमहियाइ

वंदिज्जंति खगेसर इण्हिं खलु तुह पसाएण ” ॥ छ ॥

वंदिवि ताइ तयणु खमभूसणु

पणविवि सो मुणि सीलविहूसणु

“ जइ मइ णेविणु पुहईभूसणि

पट्टणि मिल्लइ वज्जियदूसणि

5 ता जाणिज्जइ धम्मसहित्तणु

तुम्हह उप्पाइयगुणकित्तणु ”

तहो वयणें रोमंचियगत्तं

खयरेसैं विहिपुण्णपवित्तं

सविमाणें सो णेविणु दियवरु

वंदाविवि जिणविंवइ सायरु

अण्णइ सीलविहूसणु मुणिवरु

पच्छा सो णेविणु चिरपुरवरु

अप्पिवि अरिदमणहो णरणाहहो

विहि कहेइ तहो विणयसणाहहो

10 पडिगाहिवि सम्माणु पट्टत्तउ

सो णियपट्टणि खयरिहि जुत्तउ

वंभणेण अरिदमणहो साहिउ

णियवित्तंतु सुधम्मपसाहिउ

तं सुणेवि णरवइ रोमंचिउ

णावइ अमियकणोहें सिंचिउ

XI. II. साहिउ - कथितः.

12. C. तं मज्झ. 13. A. पासाए, B. पसाएं मइ; C. पसाएं. 14. B. °भवणि, C. °भवणि; °समत्तं.

[*Kadavaka II*] 1. BC. °इ, °इ, °इ. 3 BC. ताइ. 4. A. हइ for पुहई°; °भूसणि for दूसणि; B. मइ पुहईभूसणि पट्टणे मेग्रहि वज्जियदूसणे; C. पुहईसूसणि, मेग्रहि, वज्जियदूसणि 5 B. धम्म सुहित्तणु; BC. तुम्हहं 6. A. विह for विहि; B. खयरेसैं विहि पुण्णपवित्तं, C. विहि 7. B. सविमाणि; वंदावेवि, BC. विंवइ. 8. B. अण्णइ; C. अण्णुवि, णिय for चिर. 9 B अपेवि, C कहेवि साणाहहो. 10. B सम्माण, °पट्टणे, °हिं; C. पडिगाहेवि सम्माण, रेहि. 11. A. सो णिउ for साहिउ; B. सधम्म पयासिउ; C. सहिउ. 12. B. °कणोहिं,

॥ घत्ता ॥

पभणइ “ भो दियवर मज्झु तुहु धम्मबंधु वंछियणिहि
 14 जं आयउ इह सुणिवरकहिउ संगहेवि णिम्मलविहि ॥ ११ ॥

१२

॥ गाहा ॥

मइ कारावहि सिग्घं एय विही परममित्त सुच्छाहो
 कारुणं काऊणं अम्हाणं धम्मबुद्धीए ” ॥ छ ॥

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| बंभणेण जाइवि जिणमंदिरि | अवरहि दिणि जणणयणाणंदिरि |
| सो णरवइ सकलत्तु सपुत्तउ | पुरयणणियपरिवारें जुत्तउ |
| 5 सुणिणा जिह पउत्तु तिह कारिउ | सो विहि समहूसवपरिवारिउ |
| अट्टदिणाइ जाम संतोसें | मंगलगेयवज्जणिग्घोसें |
| राएण वि सो बंभणु पुज्जिउ | गुरु मण्णिवि बहु वित्तु पउजिउ |
| सइ उवरोहपयम्मि णिवेसिउ | सो अच्छइ पियसुयसंतोसिउ |
| तहि जिणपूय करंतउ अणुदिणु | ण्हावंतउ पणवंतउ सइ जिणु |
| 10 तिहि संज्जहि णिरु णिम्मलचित्तउ | परिपालियसुइसावयवित्तउ |
| अह कालक्कमेण सो कयविहि | सल्लेहणइ मरिवि भावियदिहि |
| सो दिउ पुण्णकम्मअग्गेसरु | संजायउ सोहम्मि सुरेसरु |
| तित्थयरह पंच वि कल्लाणइ | सो करेइ सुहविहिसंताणइ |
| अकयइ कयइ मि जिणवररुवइ | मणुयखेत्तअच्चभुयभूयइ |
| 15 अवराइ मि सुहगिरिसिहरत्थइ | तहि णंदीसरदीवि पसत्थइ |

XII. Contains no notes

C. रोमचिय, सचिउ 13 B. दिय मज्झु तुहुं, C. पभणइं सो दिय मज्झु तुहुं

[Kadavaka 12] 1. B. मइं, C. एह 2. C. काऊण 3. BC °हिं 4. A. सकलत्त, B. वलत्तु सउत्तउ, C सपुत्तउं 5 B. जह, तह, C. पउत्ति. 6 BC दिणाइ, C. °सख-वज्ज°. 7 A पउजिवि for पउजिउ, B. मण्णेवि बहु वित्तु पउजिउ. 8. BC सइं, C. °पयम्मि. 9 A दिसइ for सइ, B तहिं, सइं, C सइं 10 A °सुय° for °सुइ°, B °हिं, °हिं; C तहि सज्जहिं, °चित्तिउ, °साविय°. 11. B. सल्लेहणए मरेवि, C. सल्लेहणएं. 13 BC, °हं, °इं; °इं. 14. BC. °इं, °इं, °इं. 15. B. °इं, °इं, तह, °इं, C. अवरायं मि, °इं, तह; °इं.

जाइवि बहुसुरवरसमवाए
ण्हाविवि सुरतरुकुसुमिहि

अइभत्तिए कयदुंदुहिणाए
अंचइ गिरवहि पुण्णु विसेसें संचइ

॥ घत्ता ॥

जिणपूयपुरंदरविहियरइ एकवार जो इत्थ णरु
सो अंवपसाय हवेइ लहु अमरकित्तितियसेसरु ॥ १२ ॥

इय छक्कम्मोवएसे महाकइसिरिअमरकित्तिविरइए महाभव्वअवपसायाणुमण्णिए
जिणपूयापुरंदरकहावण्णो ढ्हमो सधिपरिच्छेओ सम्मत्तो ॥ सधि १० ॥

16. A °खमवाए for समवाए, B जाएवि, °समवाए, °णाएं, C °समवाएं, कयइ दुंदहिणाएं
17. A. ण्हाविवि, B. °हिं; विसेसिं; C. कुसुमहिं, पुण्णु 18 B. विहि करइ, एत्थु, C. विहि करइ.
I . B. सो is not in the Ms.

Colophon B. adds महाकव्वे, अंवपसायापरंदरविहिकहा; परिच्छेओ dropped.
॥ सधी दशमः ॥ १० ॥ . ॥.

[एयारहमो संधि]

१

॥ ध्रुवकं ॥

जाणिज्जइ सो गुरु कहिय तेण विहिज्जइ सुहगुरुवासण
रविउज्जोएं विणु हवइ किह लोयम्मि पयत्थपयासण

॥ आरणालं ॥

मणसंदेहणासणो सीलवासणो विहियसुद्धणिट्ठो
जो चारित्तभूसणो चत्तदंसणो सो गुरुवइट्ठो ॥ छ ॥

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| जिणपूया विरइवि सुइभावे | सावणण परिवज्जियगावे |
| अणिसु करिज्जइ सुहगुरुवासण | अंवपसाय दुरियणिच्चासण |
| वीयउ तं गिहकम्मु भणिज्जइ | पुण्णहो कारणु इत्थु गणिज्जइ |
| गुरु सयलह वि होइ समचिट्ठह | उत्तिममज्झिमाह णिक्किट्ठह |
| गुरुविहीणु इह को वि ण दिट्ठउ | मणुय सुहासुहकम्माविट्ठउ |
| गुरु आयरणगुणेहि मि गरुयउ | सीसह सो परिणासइ दुरियउ |
| इंदियविसयवियारिहि भुल्लउ | सो गुरु वणियतरंडहो तुल्लउ |

[Sandhi : 11]

I 1. सुहगुरुवासण - देवपूजा पूरी हुई षट्कर्ममध्ये - शोभनगुरोः उपासना कथ्यते, 6. गुरुवासण - गुरोः सेवा. II. C वणियतरंडहो - सच्छिद्रनाववत्.

[Sandhi : 11]

[Kadavaka I] I C. कहिया, °वासणा. 2. उज्जोयं, A. °पयासणु, BC. उज्जोएं, C. °पयासणा. 3. C. °सदोह 4. A गुरुववइट्ठो, C. गुरुवरिट्ठो. 5. C विरएवि; °हिं, °गावे. 7. A. सुण्णहो for पुण्णहो, B एत्थ, C. एत्थु 8. A °चिट्ठइ, णिक्किट्ठइ; B. °हं; समचिट्ठहं; °हं, °ह, C सयलहं मि, समचित्तहो, °माहं णिक्किट्ठहं. 9 AC. मणुय; B. मुणिय, C. °कम्म-विसिट्ठउ. 10. A. परिणासिय, B. °हिं, गरुवउ, °हं पविणासियदुरियउ; C. सीसह सो वि पणासइ.

मोहपमायमएहि पमत्तउ
घरकलत्तसुहिसंपइवद्धउ
मज्ज पिण्ड करइ मंसासणु

किह सो गुरु किज्जइ वियलत्तउ
किह सो गुरु हवेइ मोहंधउ
किह सो गुरु मण्णिज्जइ णिग्घिणु

॥ घत्ता ॥

जो जीवु ण रक्खइ पावमइ
16 सो गुरु अंधह अंधु जिह

सुद्धायरणु ण णियमणि भावइ
सीसह केम मग्गु संदावइ ॥ १ ॥

२

॥ आरणालं ॥

विसयासापवंचणो सीसवंचणो मयरवयणजुत्तो
णिविडकसायबंधणो कुगइसंधणो किह गुरु पउत्तो ॥ छ ॥

5

गुरु सव्वजीवाण कल्लाणकारी
गुरु पावमिच्छत्तदुक्कम्महारी
गुरु सग्गमोक्खेक्कम्मोवसी
गुरु जीवरक्खासुधम्मप्पयासी
गुरु दव्वतच्चत्थसवभावभासी
गुरु पुव्वपच्छाविरोहप्पणासी
गुरु चारुचारित्तसमत्तणाणी

16. सीसहं - शिष्याना.

II. 1. °पवंचणो - विस्तारकः, सीसवंचणो - शिष्याणा वंचकः, मयरवयणजुत्तो - मगरमच्छमुखवत् सर्वगिलकः. 3 गुरुः एवंभूतः भवति. 8. पुव्व etc. पूर्वापरविरोधरहितः.

11. B °हिं; °तरड्डहु, C. °हिं. 12. BC. °हिं 13. A. मोहद्धउ. 14. BC मज्जु, C. पिण्ड. 15. BC जिम for जिह.

[Kadavaka 2.] Ms. A. except for the first two lines of आरणालं has forgotten to write the whole Kadavaka 2 and has written in its place the lines of Kadavaka: 3. The scribe has numbered this Kadavaka as Kadavaka 3, in the MS. This Kadavaka is found in MSS. B.C 2. A. पमउत्तो for पउत्तो, B कह गुरु पउत्तो, C. णिवड, गुरु

10

गुरु णिप्पिहो सव्वहा सच्चवाणी

गुरु सीलकारुण्णसस्सोहळोणी

गुरु सुद्धपुण्णप्पहावेयजोणी

गुरु गाढमिच्छत्तसंजोयवारी

गुरु दुट्ठसिद्धाहं धम्मोवयारी

15

गुरु चित्तसंदेहदुक्खावसारी

गुरु कामदुट्ठाहिदप्पावहारी

गुरु इट्ठसंपायणे कप्पसाही

गुरु छिण्णणिस्सेसदुज्झाणवाही

॥ वत्ता ॥

स परोवयारु भावंतु मणि परु पडिबोहइ जो विगयालसु
 20 हियमियमिडवयणहिं एयमणु सो गुरु भवियहं कहिउ समंजसु ॥२॥

३

॥ आरणाळ ॥

णियपरसमयजाणओ विगयमाणओ चत्तदुविहगंथो

दुविहासाविमुक्कओ गुणगुरुक्कओ कहियमोक्खपंथो ॥ छ ॥

गुरुहु वरोवासण तहो किज्जइ विणउ चउप्पयारु विरइज्जइ

विणउ विसेसपुण्णउप्पायणु विणएं रंजिज्जइ लहु गुरुयणु

5 विणएं देव वि आवइ णासहिं विणएं दुट्ठ वि सेव पयासहिं

10. णिप्पिहो - नि स्पृह, सव्वहा - सर्वथा. 11. °छोणी - पृथ्वी. 13. °वारी - वारक.

15. अवसारी - विनाशक. 17. इट्ठसंपायणे कप्पसाही - इष्टवस्तुप्रापणे कल्पवृक्षः

18. छिण्ण etc - आर्तरौद्रदुर्ध्यानव्याविच्छेदित.

III. 3 वरोवासण - विजिष्ठ उपासना सेवा. 11. कम्मणु - कर्मणं मोहनै

पउत्तो. 11 C. मामोह° 16. °दुट्ठारि.

[Kadavaka 3.] Ms A has not the first two lines of the
 आरणाळं. 1. C °जाणउ, °माणउ 2. C. विमुक्कउ, गुरुक्कउ. 3 C. गुरुहि 4. B. विणएं and
 A. विणय all throughout the kadavaka, A गुरुयणु. 5 A. णासइ, सेस पयासहिं,

विणएं विज्जउ सयलउ सिज्झहि विणएं गहपीडाउ गिरुज्झहि
 विणएं लोइ पसिद्धि पवच्चइ विणएं लच्छिए कह व ण मुच्चइ
 विणएं णरवर होइ कयायरु विणएं दुज्जणु जायइ भायरु
 विणएं दाणु सीलु तउ सुहयरु []

10 विणएं कोवि ण जायइ तहो परु विणएं लहइ सुक्खु वंछिउ णरु
 विणएं वसि हवेइ सयले वि जणु विणउ इक्कु अविरुद्धउ कम्मणु
 विणउ सच्चकल्लाणह कारण विणउ णरह दुग्गइविणिवारणु

॥ घत्ता ॥

जिसुणि परोक्खहो विणयफलु दोणरूउ भिल्लहो पणवंतहो
 14 सद्वेहु संजाउ तहो दिणि दिणि अब्भासु करंतहो ॥३॥

४

॥ आरिणालं ॥

गुरु पच्चक्खदंसणो कयणमंसणो किण्ण जणइ पुण्णं
 लोयदयसुहावहं कहियसिवपहं गिसुररिद्धिपुण्णं ॥ छ ॥

अविरुद्धं विनयः. 13 दोणरूउ - द्रोणाचार्यरूपं.

IV. 2. लोयदयं - इहलोक परलोक; णिं - [नृ - मनुष्यः]. 3. गुरुपय-
 सुस्तूयणु - गुरुपादशुश्रूपाकरणं. 4. भवं - संसार, णिवंधणु - निषेधनं. 5. गिज्जरु etc. -

B. °हि, °हि; C. णासहि; विणएं दुद्ध वि सेव पयासहि. 6. A. सयलइ सिद्धहि; BC. °हि, °हि.
 C. विणएं. 7. A लोय, B. लोइ, कह व, C विणएं लोए, वुच्चइ, कह व 8-10 are confused
 in the Mss. विणएं-भायरु not found in Ms.A; but they are in Mss BC.
 B. drops the second half of line 9 and the whole of the line 10;
 while the AC. drop the second half of the line 9, and they give the
 line 10. After this the text goes forward in a normal course 8. B.
 विणइ; the second half from BC. 9. A. दाणसीलु, A has not the second
 half. 10. B. does not give this line, C gives the second half only.
 11. B एकइ, C. एक. 12. BC. °हं, °हं. 13 A परोक्खय, भिल्लह, C. भिल्लअ,
 B. भिल्लहो. 14. B adds लहु after तहो; C. °वेउ, घणु अब्भास.

[Kadavaka 4.] 2. C लोयत्तय; त in the margin. 3. A. फलु

विणयहो फलु गुरुपयसुस्तूयणु तहो फलु सत्थणाणु समभूसणु
 णाणहो फलु भवविसयणिबंधणु विरइहि फलु कम्मासवरुंधणु
 5 संवरहो वि फलु तउ तवि णिज्जरु फलु किरियाणिवित्ति एयहु परु
 ताहि अजोगित्तणु फलु मण्णिउ कम्मक्खउ तहो फलु पुणु वण्णिउ
 कम्मक्खइ लहु मोक्खुप्पज्जइ सयलह मूलु विणउ इय गिज्जइ
 विणउ एम भावंतें भावें गुरु गुरुहत्तिए वियलियगावें
 पणविवि दिणकिउ णियसु गहिज्जइ उज्जयत्तु णियचित्ति गहिज्जइ
 10 धम्मसरूउ तेण आइट्ठउ सदहेवि किज्जइ सुयदिट्ठउ
 धम्मपयासहेउ गुरु अक्खिउ तें कज्जे धिप्पइ सुपरिक्खिउ
 समतवसंजमसीलसउच्चिहि सब्बकालउवभासियसच्चिहि

॥ घत्ता ॥

तावच्छेयकसताडणए सुद्धउ कंचणु जिह मइवंतहं
 14 परमत्थु पयासइ तिह सुगुरु पुरिसह णिम्मलभाउ वहंतहं ॥४॥

५

॥ आरणालं ॥

धम्मो तेण भासिओ दयविहूसिओ विउसवंदणिज्जो
 परधम्मं परिक्खिओ सो वि लक्खिओ णरहि मण्णणिज्जो ॥ छ ॥

निर्जराफलं सर्वक्रियानिवृत्तिः. 6. चतुर्दशगुणस्थानारुहण. 8. भावें - भव्येन, गुरुभत्तिए -
 गुरुभक्त्या. 10. तेण आइट्ठिउ - तेन गुरुणा कथितः, सुयदिट्ठिउ - श्रुतेन आदेशितः.
 11. धिप्पइ - गृह्यते.

V. 5 पंचगव्य - गोदुग्धं, गोदधि, गोघृतं, गोमूत्रं, गोगोमयं इति पंचगव्यं

dropped, गुरुपय°. 4 BC. विरइहि. 5. A समहो, पर; B. सवरहो वि, णिज्जर, one फलु
 dropped, °हं पर, C मम्मत्तहो फलु तव तवि णिज्जर. 6. B °हि, फलु मण्णिउ, °उं, C. ताहि,
 मण्णिउ, वण्णिउ 7. A. कम्मइ खइ, B. कम्मक्खए, °हं, इह, C. कम्मक्खए, सयलहं, इह.
 8. C. °गव्वं 9. A दियकिउ, वहिज्जइ for गहिज्जइ. 11. A. धम्मसहासहेउ, B. ते for तें;
 C दिट्ठिउ for अक्खिउ, परिक्खिउ. 12 B समदम°, °हि, काल, °हि, C. °हि, सच्चउ.
 13 A. मय्वतह, B. हि, मइवंतह, numbers 1, 2, 3, 4 on ताव° etc, जह,
 C. °ताडणहि. 14. A. परमत्थु, सहतिहि B. तह, पुरुसह, भाउ कहंतहं, C. पुरिसहं, महंतहं

[Kadavaka 5] 1. B. भासिओ; विहूसिओ. 2. A. रिक्खिओ, B. परधम्मं

धम्मु धम्मु त्ति भासाइ जणु अक्खए

तासु परमत्थु णहु किंपि मणि लक्खए

केवि हिंसाइ जंपंति धम्मं जडा हणिवि भक्खंति जीवे पलं लंपडा
 5 मज्झपाणेण गोफंसणेणं तथा पंचगव्वासणेणं पुणो सव्वहा
 देहलीदुव्वदवभाइ वंदंतहो तिकखसत्थेहि णियगत्तु छिंदंतहो
 सव्वु दावग्गि जालंतहो काणणे होइ धम्मो पयासंति दुट्ठा जणे
 गाहु बडपिप्पलालिंगणे पालणे णिच्चु घयमज्झि णियवयणसुणिहालणे
 महणईतोयण्हाणम्मि पुणं घणं मूढ भासंति मोहेवि मूढं जणं
 वीरअक्खाणयाणं समायणणे वितराणं पणामे तथा वण्णणे

॥ वत्ता ॥

जइ एयइ धम्मु सु संभवइ ता ण पाउ केण वि उप्पज्जइ
 12 कम्मं जेण किएण णरु णिरु अवसें दुत्तरि णरइ णिमज्जइ ॥५॥

६

॥ आरणाल ॥

क्रियबहुजीवहिंसणो दुट्ठवासणो सो ण धम्मु दिट्ठो
 इह परलोयणासणो दुहपयासणो कुगुरुसत्थसिट्ठो ॥ छ ॥

मूढउ धम्मु धम्मु जंपंतउ संगहेइ बहु पाउ दुरंतउ
 मिच्छालिंगिएहि मोहियमणु कणयासायए जिह भामिउ जणु

भक्षणेन (गोमरु), C - गोदुग्धं गोघृतं गोमूत्रं गोवरं आम्प (२), सव्वहा - सर्वथा.
 8. घयमज्झे - घृतमध्ये निजमुखावलोकनं. 9. महणईतोयण्हाणम्मि - गंगानदीस्तानेन.
 10. वीरअक्खाण etc - सग्रामकथाकर्णेने.

VI 2. सिट्ठो - कथितः. 4. कणयासायए - धतूरफलभक्षणेन, C धतूर-

परिक्खओ, 'हिं, C परवम्मं परिक्खिउ, लपिउ; णरहिं मण्णणिजें. 3 BC भासाए. 4. B हिंसाइ, C हिंसाए, हणेवि. 6. B 'इं, 'हिं, C सत्थेहिं 7. C. सुद्ध for सव्वु. 8. A गयमज्झि, B घयमज्झे, C. घयमज्झि. 9. A 'ण्हाणति, B ण्हाणंमि, C 'ण्हाणम्मि. 10. A. 'समा-यण्णणो; 'वण्णणो. 11. B एयह, C. एयहिं. 12. B दुत्तरे

[Kadavaka 6] 1 C धम्म. 2. A. दुहपणासणो, C. दुहपयासणो 3. C. मइंतउ for दुरंतउ. 4. B. 'हिं; 'ए ह भामिउ, C. 'ए, भामिउं 5. B कत्थइ पेक्खइ, C. रम्म

५ कणउ कणउ सन्वत्थ णिरिक्खइ सम्मदब्बु ण कत्थइ पिक्खइ
 खीरणामसूढउ रविवज्जिहि पियइ खीरु कयदुक्खपइज्जिहि
 विगयविवेउ कुक्कम्महि फेरिउ दुक्खइ जडु अणुहवइ णिरारिउ
 मेल्लहि गोमहिसिहि पउ मिट्ठउ गत्तहो पुट्ठिहेउ जं सिट्ठउ
 धम्मसद्धमत्तं तिह सूढउ लोउ अणिसु संदेहारूढउ
 १० धम्मसु सुएविणु जीवदयावरु इहपरभवहि सुक्खसंपइकरु
 करइ जीवविट्ठंसपयासणु जो हवेइ लोयदयणासणु
 जेण किएण जीउ परिअंचइ भवकाणणु दुक्खेहि ण सुच्चइ

॥ वत्ता ॥

१४ सुगुरुहु पय सेवंतु थिरु सुणइ सुधम्मसु जेण भवसायरु
 उत्तरेइ लीलाइ लहु माणउ णिम्मलभत्तिकयायरु ॥६॥

७

॥ आरणलं ॥

हवइ सुधम्मसु सो जणे जेण णियमणे सुद्धजीवरत्तखा
 सुपयत्तेण किज्जए रइ विहिज्जए उहयजम्मसुक्खा ॥ छ ॥
 सो सुधम्मसु जहि हिंस ण किज्जइ सो सुधम्मसु जहि संसु ण खज्जइ
 सो सुधम्मसु जहि मज्जु ण पिज्जइ सो सुधम्मसु जहि महु ण गसिज्जइ

पिपाद्यह यथा. ५ कणउ कणउ - सुवर्ण २, सम्मदब्बु etc - सम्यक्त्वकारेण द्रव्यवस्तुरूपं.
 ६ रवि - अर्कदुग्ध, सेंहडदुग्धं दुग्धनाम्ना, C - अर्कदुग्धं, थोहरीदुग्धं ८ गोमहिसिपउ -
 गोमहिपीदुग्धं भुक्त्वा ९ धम्मसद्धमत्तं - तथा शब्दमात्रं धर्मं गृहीत्वा, अणिसु - निरंतरं.
 १२. जेण किएण - धर्मेण कृतेन, परियंचइ - परिभ्रमति. १४ माणउ - मनुष्यः.

VII २. रइ विहिज्जइ - रागः क्रियते, उहयं - अत्रपरत्रयो. ६ पसुहु ण

दब्बु, °इ, °इ ६ B °ज्जिहि, °पइज्जिहि, A °पयज्जिहि, C वज्जहि, पडज्जहि, पइज्जहि
 ७ B °हि फेरिउ दुक्खइ, C °कम्महि, दुक्खइ ८ A मल्लहि, गंधहो for गत्तहो, B. मल्लहि
 गोमहिसिहि पउ मिट्ठउ गत्तहो पुट्ठिहेउ, C. °महिसिहि, गत्तहो ९. B तह १०. B. °हि, C. इय
 परिभवहु. ११. B लोए दयणासण, C लोयत्तयणासण. १२. B. जेण किएण, परियंचइ, °हि.
 C किएण, परियंचहि, °काणणदुक्खेहि, मुंचइ. १३ B. °हु, °इ C. मुणइं धम्म १४. BC. लीलाए.

[Kadavaka ७] १. A. जणो, मणो, B. जणे, °मणे, C जणे २ A. जेण मणु ण
 छिज्जए for which; B. किज्जए रइ विहिज्जए; C किज्जए रइ विहिज्जए. ३. B. जहि in all

५ सो सुधम्म जहि उंवरवज्जणु सो सुधम्म जहि खाइ ण मक्खणु
 सो सुधम्म जहि पसुहु ण णमियइ सो सुधम्म जहि वसणि ण रमियइ
 सो सुधम्म जहि कुगुरु ण थुणियइ सो सुधम्म जहि कुसुउ ण सुणियइ
 सो सुधम्म जहि सुतवपवत्तणु सो सुधम्म जहि विसयणियत्तणु
 सो सुधम्म जहि अपमत्तउ मणु सो सुधम्म जहि णउ पिसुणत्तणु
 १० सो सुधम्म जहि सच्चपयंपणु सो सुधम्म जहि सील ण खंडणु

॥ वत्ता ॥

आयण्णेविणु गुरुकहिउ धम्म तयणु णिम्मलसम्मत्तें
 १२ भवियइ तीयउ कम्म तहि किज्जइ वरसज्झाउ पयत्तें ॥ ७ ॥

८

॥ आरणालं ॥

मइ पंचविहु भासिओ जिणपयासिओ सो विसुद्धतच्चो
 पुन्वावरविसुद्धओ समपसिद्धओ कहियसयलसच्चो ॥ छ ॥

वायण पुच्छणा वि अणुवेक्खणु अण्णाउ वि धम्महो उवएसणु
 इहु पंचविहु वि वरसज्झायउ किज्जइ अरिहागमहो कमायउ

णमियइ - गोमस्कारादि यत्र न क्रियते; वसणि - सप्त. ७. कुसुउ - कुश्रुतं. ८ विसय-
 णियत्तणु - इंद्रियविषयाणां निवर्तनं. ९. अपमत्तउ - प्रमादरहितः, पिसुणत्तणु - दुष्टभावं.
 ११ गुरुपास्तिकदुतीयकर्म समाप्तं, तयणु - तदनु.

VIII. ३. वायणपुच्छणा etc. - स्वाध्यायु पञ्चविधः १. वाचना ग्रंथार्थं ज्ञानं.
 २. पृच्छना-परप्रेच्छना, ३. अनुप्रेक्षा-ग्रहनम् अर्थं पुनः पुनः चिन्तनं अनुप्रेक्षा; ४. निज-
 गुरुआम्नाय - जिनशासनाम्नाय, ५. धर्मोपदेशना यथाशक्ति. ४. षट्कर्ममध्ये तृतीयं

the following lines, C also जहि, मस. ६. B. °हुं, °इं, C. ण हम्मियइ, रमेयइ. ७ B.
 °इं, °इं, C थुणियइ, कुसुइ, सुणियइ. ८. C. सुधम्म. १०. A. °पयंपणु. C. after this
 there is an added line: सो सुधम्म जहि जलि ण णिमज्जणु सो सुधम्म जहि पसुहु न भजणु.
 ११. A. आयण्णेविणु. १२. B. भवियहि, तहि, C. भवियहि; तहि

[Kadavaka ४.] १. B. मइ, C. तं for मइ, भासिउ, पयासिउ २. A. विसुद्धउ;
 पसिद्धउ, B. °ओ; °ओ, C. समयसुद्धउ. ३. B. वायणु; धम्महं; C. वायणपुच्छावि. ४ C. अरुहा-

५ आयमु अवरायमिहि विसुद्धउ
 पुव्वावरविरोहपरिचुक्कउ
 जत्थ दया भासेवि ण हम्मइ
 मज्जपाणु महुभक्खणु गोवहु
 जेत्थु ण मायबहिणिसुयमेहुणु
 १० जेत्थु ण लोयविरुद्धायरणइ
 जेत्थु ण दुद्दाणह पडिगाहणु
 जेत्थु ण तिरियणमणु जलडोहणु

सो सज्झायहो हेउ णिवद्धउ
 सो आयमु परमत्थगुरुक्कउ
 पसु तहो कप्पिउ मंसु ण जिम्मइ
 जित्थु ण बोलिज्जइ दोसावहु
 ण कहिज्जइ बहुपावसमीहणु
 पयडिज्जहि बहुमलवित्थरणइ
 णवि पोसिज्जइ दुरियपसाहणु
 गिज्जइ णरयमहागिरिरोहणु

॥ वत्ता ॥

मिच्छायमवयणिहि मोहियउ
 १४ जो मूढउ सो णरयावणिहि

मण्णइ जीवहिंस सुहकारणु
 सेवइ दुक्खु अवारिउ दारुणु ॥ ८ ॥

९

॥ आरणालं ॥

मणिणवि पुव्वकारणं दुरियवारणं आगमं पवित्तं
 जणु तहो करइ जंपियं मुणिवि णियहियं थिरु करेवि चित्तं ॥ छ ॥
 तेण वि जइ संसारि भमिज्जइ बहुदुक्खे णियदेहु दमिज्जइ

स्वाध्यायकर्म क्रियते, कमायउ - क्रमागतः. ५. अवरायमहि - अपरागमैः, आयमु - आगमः;
 सज्झायहो - स्वाध्यायस्य. ७. जत्थ - यत्रागमे. ८. °वहु - मारणु. ९ माय etc. मैथुन-
 सेवा माताभगिनीसह पुत्रार्थः. ११. दुद्दाणहं - भूमिदानगोदानमासदानादिअगीकारः;
 C. मिथ्यादानादीना, दुरियपसाहणु - दुरितप्रसाधनः, कारकः. १२. तिरियणमणु - तिर्य-
 चनमस्कारं.

IX २. तहो - तस्य आगमस्य, जंपियं - BC. कथितं. ३. तेण - मिथ्यागमेन.

गमहो. ५ B अवरायमहि, C. °हि, सज्झायउ. ७. B. जत्थ, °इ, °इ, C. जित्थु, भासि, जिमडं.
 ८. A गावहु, जित्थु, B. गोवहु, जेत्थु, C जेत्थु. ९. A जित्थु, B. माइ. १०. A. जेत्थु, BC इं;
 हि, °इ. ११. C. दुद्दाणहं. १२ A तियडहणु, जल is repeated, °रोडणु, C. has तिरिय-
 णमणु जलडोहणु ण किज्जइ; °रोहणु, BA. मिच्छायमि; B. °यमवयणेहि, मण्णइ; C. °हि मोहिउ
 मण्णइ. १४ B. णरयावणिउ, दुक्खु, C णरयावणिहि, दोक्खु.

[Kadavaka 9] I. B. आयमं; C. मण्णेवि पुण्ण कारणं. २. C. मुणेवि. ३. A.

वज्जु पडउ तहो आगममत्थइ
 5 विसयासत्तिहि पावमहंतिहि
 णियकुडुंवपोसणु भावंतिहि
 चिरदेवेहि विहिय इय जंपिवि
 ताह समग्गु दव्वु विलसिज्जइ
 णिप्पिहत्तु दूरें वज्जंतिहि
 10 बुद्धिहीणु जणु धुत्तापिसायहि
 तित्थइ अवगाहइ जलि बुडुइ
 तसथावर बहु जीव विराहइ
 कोसियारु जिह अप्पउ वेड्डइ

जीवहो दंसियदुक्खावत्थइ
 जणवीसंभु करंतिहि धुत्तिहि
 आयम विरइवि विज्जावंतिहि
 लोयह चित्ति सुभाउ समप्पिवि
 अप्पें सह कुडुंवु पोसिज्जइ
 देहि देहि भासा सज्जंतिहि
 गहिलिउ हिंडइ कियसुहवायहि
 काय किलेसइ णियतणु मंडइ
 पुण्णहेउ णवि काइ वि साहइ
 णहु सजीउ दुक्कम्महो कड्डइ

॥ वत्ता ॥

जेम ठगोसहभंतमइ जणु णियजीविउ बिहिउ समप्पइ
 15 तिह धुत्तायममोहियउ पावु वि पुण्णहेउ पवियप्पइ ॥ ९ ॥

१०

॥ आरणां ॥

पावे णासए पुण्णु दूसए उहयलोयभट्टो
 मिच्छायमहि लीणओ बुद्धिहीणओ माणओ णिकिद्धो ॥ ७ ॥

5. 'वीसभु - विश्वासं 6. विरइवि etc विद्वद्भिः मिथ्यादृष्टिभिः मिथ्याशास्त्राणि विरच-
 यित्वा. 7. चिरदेवेहि etc पूर्वदेवैः विरचिता इति कथयन्ति. 8. ताह - मूर्खाणां
 लोकोनां. 9. णिप्पिहत्तु - निःस्पृहत्वं. 14. ठगोसह - ठगचूणु.

X. 2. मिच्छायमहि - मिथ्यागमेन, माणओ - मनुष्य.. 5. समइ - आत्म-

तेणिवि. 4 A वज्ज, जीवह, B वज्जु, जीवहो, °इं C. वज्जु, °मत्थए, जीवहं. दुक्खावत्थए
 5 BC °हिं, °हिं; °हिं, °हिं 6 A विरयवि, कुडुंवपोसणु, B कुडुंवपोसणु, °हिं; विरयवि, °हिं,
 C. कुडुंव', °हिं, °हिं. 7 A मिहिय, जंपमि, समप्पमि, B. विहिय इय जंपेवि लोयह, समप्पेवि,
 C °हिं विहिय इय जंपिवि; °हं चित्ते; समप्पिवि 8. A. सहो for सह; कुडुव, B. सहं, कुडुंवु,
 C ताहं, सुहुं कुडुंवु, 9. B °हिं, °हिं, C. दूर, हि, जंपेताहिं 10 B. °हिं, °हिं, °हिं, °हिं,
 C. धुत्तिपिसायहि, °हिं. 11. B. °इ, °हिं, दंडइ, C तित्थइ, बुड्डइ, °किलेसहि 12 BC. काइं मि.
 13. B जह; वेटड; C किसियारु, वेड्ड. 14. C. °भंतिमड जण 15. B तह, C पाउ वि.

[Kadavaka 10] 1 B पापि, C पावें 2. A. लीणउ, °हीणउ, B. मिच्छायमहि

सो आयसु जो पुञ्चावरदूसणरहिओ
 जहि ससु णिम्मलु संजसु जीवदयासहिओ
 5 जहि अण्णइ जीवडलइ णियजीवहो समइ
 मण्णेविणु रक्खिज्जहि परिवड्ढियसमइ
 जहि अहणिसु पयडिज्जइ उत्तम खंति जणे
 कोहु माणु मउ माया मोहु ण वसइ मणे
 जहि ण वि अलियपयंपणु किंपि ण अक्खियइ
 10 परधणपरपियसंगहु कह वि ण लक्खियइ
 जहि णवि लोहु पवत्तणु पंचुवरगसणु
 रयणिहि भुत्तिपवित्ति ण परदोसह भसणु
 जहि गुरुदेवसुधम्मपरिक्खापवरविहि
 सुद्धायरणपयासणु भवियणजणियदिहि
 15 जहि सम्मत्तु भणिज्जइ दोसविवज्जियउ
 अट्ठगुणेहि विट्ठसिउ सुरणरपुज्जियउ
 जहि वरु मइउ अज्जउ सच्चु सउच्चु तउ
 चाउ अकिंचणजुत्तउ भासिउ वंभवउ

॥ घत्ता ॥

इय आयसु जिणवरभासियउ जो णरु पढइ पढावइ भावइ
 20 मणवयकायविसुद्धितिहि णाणलाहु सो भवि भवि पावइ॥१०॥

समाना. 14. आयरण - आचरण. 16. अट्ठगुणेहि - संवेउनिव्वेउ इत्यादि.

लीणसो, °हीणसो, C. °हि, °उं; °उं 3 C जु 4. B जहि सजसु ससु णिम्मलु, सहिउ, C जहि;
 सजसु णिम्मलु; सहिउ. 5. BC. °हि; °इ, °इ; °इ. 6. B °हि, °इ, C °हि, °समइ. 7. BC.
 जहि, 8. B. कोहु, C. कोहु; मोहु 9. B °हि, °पयंपणु; °ए, C जहि, °पयपणु. 11. BC. जहि;
 लोह; पंचुवर. 12. B. °हि, °हं 13. A. गुरुदेव°, B. °विहि, C. जहि. 15. B. जहि. 16. °हि.
 17. A. सउच्च, B. जहि; सउच्चु, C. जहि. 18. A ताउ for चाउ (BC.) 19 B.
 पढावइ, A. does not possess भावइ, C. आगम, 20. A, विसुद्धियहि, B. °विसुद्धितिहि,
 भवे भवे, C भवे भवि.

सज्झायहो समाणयं दलियमाणयं जणहु पुण्णकम्मं
परिवज्जियपमाययं हयकसाययं जणियचित्तसम्मं ॥ छ ॥

सज्झाएं थिरत्ति मणु लग्गइ कहि मि समइ ण पमायहि वग्गइ
सज्झाएं अणत्थि ण हु गच्छहि करणइ समरसलीलइ अच्छहि
5 सज्झाएं तणुवयणइ रुंधइ पाउ ण करहि जइ वि मोहंधइ
सज्झायइ वड्डइ ससु संजसु धम्महो उप्परि जायइ उज्जसु
सज्झाएं वइराउ पवत्तइ विसयपवित्तिहि चित्तु णियत्तइ'
सज्झाएं कसाय खणि खिज्जहिं अहिणवभाव णरहो उप्पज्जहिं
सज्झाएं ण मोहु मणि विलसइ आयमत्थसुवियारु वि णिवसइ
10 सज्झाएं संवेउ वियंभइ मणपसत्ति खणमित्तं लब्भइ
सज्झाएं कम्मासउ थक्कइ तच्चसारु णरचित्ति चमक्कइ
सज्झाएं दुट्ठासा पिल्लइ अट्टरउइ खणि णरु मेल्लइ

॥ घत्ता ॥

सज्झायहो सण्णिहु णत्थि परु अमरकित्ति सुइठाणु वरिट्ठउ
14 अंवपसाय करंतु णिरु जें णरु पावइ णाणु मणिट्ठउ ॥ ११ ॥

इय छक्कम्भोवएसे महाकडित्तिरिमरकित्तिविरडए महाभव्वअंवपसायाणुमणिए
गुरुवासणासज्झायणिण्णयपयासणो एयारहमो सधिपरिच्छेओ समत्तो ॥ सधि ११ ॥

XI. 1. समाणयं - सदृशं, जणहु - जनस्य. 2 सम्म - सौकल्यं. 3. थिरत्ति - स्थिरताया. 4 अणत्थि - अनर्थे, करणइ - मनोवाक्कायानि-पंचेंद्रियाणि वाः. 7. पवत्तइ - प्रवर्तते; णियत्तइ - निवर्तते. 9. °वियारु णिवसइ - विचारः तिष्ठते. 10. वियंभइ - प्रवर्तते. 13 अमरकित्ति सुइठाणु - अविनश्वरं शुचिनिर्मलस्थानं, वरिट्ठउ - गरिट्ठं.

[Kadavaka II.] 1. BC. सज्झायहु. 3. A All throughout सज्झायं, B. All throughout सज्झाएं, and C सज्झायइ and only once in line 7. सज्झायइ; B कहि विं; °हिं. C. °समइ, °हिं. 4 B. अणत्थि ण गच्छहिं, °इ, °इं, °हिं. C. अणत्थि ण गच्छहि. 5 BC °इं; °हिं; °इ 7. A वयराउ, BC वइराउ, °हिं. 8. A. खिज्जइ, उप्पज्जइ, B खिज्जहिं; उप्पज्जहिं. 10. A सतेउ for सवेउ, BC. खणमित्तं 11. C: °चित्ते, °इ. 12. BC पेळ्ळइ; खणे, B. रउइए, C रउइ इं 13. B गरिट्ठउ in place of वरिट्ठउ. 14 B ज for जें, A वरिट्ठउ for मणिट्ठउ (BC). Colophon: BC. add. महाक्खे, B. °वासणणिण्णयं; एयारसमो; C. परिच्छेओ dropped, समत्तउं. ॥ ११ ॥

[बारहमो संधि]

१

॥ ध्रुवकं ॥

संजमु चउत्थु गिहकम्मु हउ तुह वज्जरमि दुभेयउ
आयण्णहि अंवपसाय तुहु जं भव्वेहि विहेयउ ॥ छ ॥

॥ सुंदरी ॥

इंदियसंजमु पढमु पवुच्चइ धम्मणिहि
जं सेवंतहो जीवहो जायइ चित्तिदिहि
हरिहरवंभपुरंदरपमुहह जो सुरह
होइ दुसज्जु विसेसैं भोयसमुद्धरह ॥ छ ॥

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| वणकरि फासिंदियसुहगिद्धउ | सहइ बंधु ताडणु दिढबंधउ |
| रसणिंदियलुद्धु दुरंति जलि | तिमि विद्धउ गलेण णिवभरु गलि |
| घाणिंदियरत्तउ इंदिंदिरु | पंकइ मरिवि जाइ सयसक्करु |
| १० णयणिंदियवसेण खणि दड्डउ | सलहु दीवतेएण विमूढउ |
| सवणिंदियवसि गेयासत्तउ | वाहैं मारिउ हरिणु तुरंतउ |
| एक्केक्कहो इंदियहो वि दोसैं | इय सयल वि विणट्ठ कयतोसैं |

[Sandhi : 12]

I 2 विहियउ - कर्तव्यं. 8. तिमि - मत्स्य. 9 इंदिंदिरु - भ्रमरः, पंकड -

[Sandhi . 12]

[Kadavaka I] 1. A. चउत्थु, BC. हउ, C तुव 2 A आयण्णइ अंवपसाय;
B. °हि अव°, तुहुं, C °हि अव°, तुहुं, °हि विहियउ 3. A धम्मणिहि, BC °णिहि°. 4. A चित्ति दिहि, C दिहिं 5 BC. °हं, °ह. 6. A दुसुज्जु, B विसेसि, BC. °हं
7. BC. दिद्ध वद्धउ, C फासैं 8. A लुद्धउ, B. °लुद्धु, जले, C रसणें, दुत्तरजलि, तिम for तिमि.
9. A °सिक्करु, B °सत्तउ, पकए मरेवि, °सक्करु; C. घाणेंदिय°, इंदिंदिरु, °सक्करु. 10. C. णयणें-
दिय°, सुलहु. 11 B °वस for °वसि, C सवणेंदियवस, वाहिं 12. B. दोसिं. 13. A. सलसु,

जो णरु पंचेंदियसुहलालसु दुक्खु सहइ सो भवि भवि सालसु
 तं ण दुक्खु फणि केसरि कुंजर कूरगगह सरोस तह विंतर
 १५ कुविय णरेसर अवर वि दुज्जण एयजम्म विद्धंसणकयमण
 जीवहु दिंति विसय जं भवि भवि उप्पण्णइ सरीरि तह णवि णवि

॥ वत्ता ॥

विसयासालुद्धउ पावमइ दुक्खु सहंतु ण चेयइ
 १८ सुक्कट्टिविदारियतालु दुहु मंडलु जिह बहुवेयइ ॥ १ ॥

२

॥ सुंदरी ॥

महुलित्तासिहि धारालिहणहो सण्णिहउ
 विसयह अणुसुक्खासइ दुक्खु वि बहुविहउ
 तिह वडुंतु ण खिज्जइ जिह दुग्गइगमणु
 विसयासत्तहो जीवहो पयडिउ तणुदमणु ॥ छ ॥

५ पंचेंदियविसयहि मूढमणु णरु सुक्खु ण सेवइ इक्खणु
 पंचेंदियविसयहि णरतियसा खणमित्तं विरहिय अप्पवसा
 पंचेंदियविसयहि लहु तिरिया हिंइति कुबुद्धिहि विप्फुरिया
 पंचेंदियविसयहि पक्खि दुक्खु सेवति अवर जीव वि असंखु
 पीडिज्जमाणु मणकिंकरेहि भवि हिंइइ अइदुम्मइपरेहि

पंकजे, कमलमध्ये, सलहु - पतंगा. १३. सालसु - आलससहितः. १६. विसय - पंचेंद्रिय-
 विषयाः. १८. सुक्कट्टिहि दारियतालु - शुष्कहड्डेन 'विदारित' तालु दुक्खं, मंडलु - श्वानः.

II १. मधुलित्तासिहि etc. - मधुलित्तखड्गधारास्वादनस्य. २. अणुसुक्खं -
 स्तोक्सुख. ४. तणुदमणु - शरीरस्य खेदः. १० मणरायणिउत्तइं etc. - मनराजाआदेशेन

B. पचिंदिय, भवे भवे, C. पंचेंदियकयलालसु दुक्ख १४. A. °कुजरा; C. तण्ण दुक्ख.
 १५. A. °कियमण, C. °किय १६. A. सरीरिहि णवि णवि, BC. जीवहो, उप्पण्णइं. १७. C.
 चेइय. १८. BC. °हिं, B. जह

[Kadavaka २] २. A दुक्ख, BC. °ह, B. °सुक्खासए; दुक्खु, C. °सुक्खासए;
 °विहुउ. ३. B तह; जह. ४. C. पयडिय. ५ B. °हं; एककु, C. पंचेंदियविसयहि; °हिं all
 along the lines in this kadavaka, सुक्ख, एककु. ६. A. विरइय for विरहिय;
 B. °हिं, °मत्ते, B has variations between °हिं, °हं all along. ७. B. तिरिय;
 विप्फुरिय; BC कुबुद्धि. ८ C. यवरजीव ९. A हिंइहि, B. पीडिज्जमाण, °हिं, °हिं, °हिं.

१० मणरायणिउत्तइ दिहि कुणंति इंदियइ विसयसुक्खाइ लिति
 भिच्चउलइ जिह चत्ताइ तेण असमत्थइ सइ जायहि खणेण
 चर जिह गियणियविसयाण सुद्धि मणणिवहो ताइ अक्खहि सुगिद्धि
 मणु तेहि विवज्जिउ पंगु जेम ठाणट्ठिउ करइ वियप्प तेम
 इंदियमणाण अण्णोण्णणेहु परिवड्डइ जाम वसंति देहु

॥ घत्ता ॥

जिह हयवरखंधि समुद्धरिउ सण्णद्धउ गुरु रहवर
 १६ सारहिविहीणु णग्गइ चलइ पयमेत्तु वि तिह संगरु ॥ २ ॥

३

॥ सुंदरी ॥

अंधु जेम आयड्डयवज्जिउ ठाणठिउ
 अच्छइ चलहु ण सकइ जइ वि सकज्जपिउ
 मणवावारविमुक्कइ तिह पुणु इंदियइ
 विसयसुक्खु ण वियाणहि अवसु अतंदियइ ॥ छ ॥

छिण्णमूलु जिह तरु वड्डियदलु णिवइहीणु जिह चउरंगु वि वलु
 विणु जीवें जिह सयलु कलेवरु विणु सम्मत्तें जिह वयवित्थरु
 तिह मणवज्जियाइ सुसमत्थइ पंचेंदियइ हवंति णिरत्थइ

धृतिं कुर्वन्ति. ११ भिच्चउलइ etc. - मनसा त्यक्तानि इंद्रियाणि, C. तेण - तेन मनराज्ञेन.

१२. ताइ - इंद्रियाणि. १३. तेहि - इंद्रियै. १४ अण्णोणु - परस्परं.

III. १ आयड्डयवज्जिउ - कदारहित.. २. अतंदियइ - आलस्यरहितानि.

C. °हि, हिड्ड; °हि १०. A °सुखाइ, B. °इ; °इ, °इ. C इ, इदिय; इं ११ B °इ, °इ; °हि
 C °उलहं, °इ, °इ, °हि, °हि. १२ A गिययविसयाण, B जह गिय गिय विसयाण, ताइ; °हि.
 C. गियगियविसयाण सुद्धि, ताइ, °हि. १३ BC. तेहि १४ A अण्णोणु, B. अण्णोण्ण°. १५. A. °खद्धि, B जह, खध, C. णिउ for जह, °पंध सुमुद्धरिउ १६ A. चलइ; A °मेत्तु,
 जह, C. °मित्त

[Kadavaka ३.] २ B चलहु ३ BC. °इ, तह, °इ, A BC °हि, °इ
 ५. B जह. ६. B जह, जह, C °हि, जिह dropped ७. BC. °इ; °इ, °इ, °इ; B. तह,

मणु दुज्जेउ हवइ तिजयत्थह जीवह सुहदुहभावावत्थह
 मणु चंचलु इह सव्वह दीसइ जिणु मुएवि अण्णहो कहो सीसइ
 10 णियवि तिलोत्तिम सरसु णडंतिय विवभमहावभाव पयडंतिय
 चलियचित्तु चउराणणु जायउ बंसु पवड्डियकामुम्मायउ
 मणि मणसियवियारसंतत्तउ हरि हिंडइ गोविहि अणुरत्तउ
 रिसिआसमतरुणिहि मोहियमणु हरु दारुवणु पणच्चिउ सयगुणु
 गोत्तमरिसिभज्जहि आसत्तउ हरि सहसक्खु जाउ चलचित्तउ

॥ घत्ता ॥

परिणयणु करंतहो ईसरहो गोरिपयंगुलिदंसणि
 16 लहु ढलिउ सुक्क कामाउलहो तहो धरणिहि चलियइ मणि ॥ ३ ॥

४

॥ सुंदरी ॥

तहो सुक्कहो उप्पण्णा छत्तियभिसियकर
 खणमेत्तेण महारिसि सियकोवीणधर
 तेहि संतिउग्घोसु करंतिहि णमिउ विहि
 णियसंभउ अक्खंतिहि वड्डियपरमदिहि ॥ छ ॥

8. तिजयत्थह - त्रिभुवनस्थिताना. 12. हरि - विष्णु. 13. हरु दारुवणु etc. - ईश्वरः स्त्रीवेषं कृत्वा नर्तितः. 14. हरि - इंद्रः. 15. परिणयणु etc. - ईश्वरस्य विवाहो गौर्या सह कुर्वाणो ब्रह्मणः गौर्या. पदागुलिं दृष्ट्वा शुक्रं च्यवनो जातः । तस्मात् ८८००० रिसि उत्पन्ना । एषा परसमयी कथा । ब्रह्मा चलचित्तो जातः इति हेतोः कथिता ।

IV. 1 छत्रिय - छत्री, भिसिय - पट्टली, C. - कमण्डलु. 3 तेहि - तै.

C. पचिंदियइ. 8. A तिजयत्थइ; BC. °हं; °ह; °हं. 9. BC °हं. 10. B. णिएवि, A तिलो-
 त्तिम. 12. A हिडइ BC. मणि; °हिं. 13 BC. °हिं. 14 A. जउ for जाउ, B. °हिं,
 C. °हिं हुवउ चलचित्तउ 15. A परिणवणु, BC. परिणयणु, C. °दंसणे. 16 A. मणु;
 C. सुक्क, °हिं चलियए.

[Kadavaka 4] 1. C. °भिमियकरा. 2. B °मेत्तेण, C. °मित्तेण वि जाया रिसि
 कोवीणधरा. 3. B कंतिहिं; C. °हिं, °हिं, मणिउं 4. A. णिहसभउ, वड्डिउ, B. °हिं, C. °हिं;

गंगापवाहि धीवरि णिएवि
पारासरेण तहे उवरि जाउ
चंचलमणु सीयारूवरत्तु
सकलत्तपुत्तबंधवु विणट्टु
इय धीरह जहि चित्तइ चलंति
१० तह अण्णइ दिज्जइ कवणु दोसु
विसयासालुद्धउ करइ पाउ
इंदियइ मि णिहामोहियाइ
णिसिवासरु दुक्कम्मइ कुणंतु

कामें तें ससुइत्तणु मुएवि
सु महारिसि वासु पवित्तकाउ
लंकाहिउ तिजयहो सत्तिवंतु
मणुं चलिउ कासु ण जणइ अणिट्टु
सुहकम्मपवित्तिहि लहु खलंति
खणि हिंडइ मणु तिहुयणु असेसु
तिह जेम सु पावइ णरयठाउ
ण पयट्टहि धम्मि अवोहियाइ
खणु इक्कु वि णच्छइ मणु अणंतु

॥ घत्ता ॥

खणु इक्कु वि जो णियमणु धरइ इंदियविसयहि जंतउ
१५ तहु पुण्णु असंखु समुम्भवइ बहुदुक्कम्मकयंतउ ॥ ४ ॥

५

॥ सुंदरी ॥

जसु मणु ण चलइ देव वि तहो सइ दिंति वरु
विज्जउ सिज्झहिं लोउ वि जायइ आणयरु

ऋषिभिः, णमिउ - नम्कृत ; विधि - ब्रह्मा. 5. गंगापवाहि etc. - पारासरेण स्वकीय-
सुचित्वं रिसित्वं मुक्त्वा धीवरि कामिता. 6. तहि - कैवल्याः, वासु - व्यासु रिषि.
7. सीयारूवरत्तु - सीतारूदरक्त.. 8 अणिट्टु - अनिट्टं, विरुद्धं. 12 'अवोहियाइ - अप्रे-
रितानि.

दिहि 5. A. कामेंतें ससुइत्तणु, BC. कामें तें. 6. BC तहि. 7. A. सीयारूवरत्ता, सत्तिवंतु
B °रु, °हु, °वंतु, C चंचलु; °रु; °वतु 8. A °कल्लु, °वधउ, B. °इं, C कल्लु, पुत्तु,
बंधउ, जणि for जणइ. 9 B धीरहिं, °हिं, जहिं, °इं, °हिं, C °हुं, °हिं, °हिं 10. A तहि
for तह, B तहिं, अण्णहं, C. अण्णहो, खणे, तिहुयणु 11 A. नरय, B तह, णरइ C पाव,
सुगयठाउ. 12 A. पयट्टइ, णिद्दो; B °इं, पयट्टहि धम्मि अवोहियाइ, C. णिद्दो, °इं, पयट्टहि.
13. A. इक्कु, णच्छइ; B °इं, एक्कु, C °वासु for वासर, णच्छइ 14. A. इक्कु, B एक्कु;
°हिं 15 B. तहो; असंखु, C अमखु समुम्भवइ.

[Kadavaka 5.] 1. BC. सइ. 2. A. सिज्झइ, BC. सिज्झहिं. 3. A. सहलो;

तउ संजमु दाण सुझाणु वि तहो सहल

मणुयजम्मु सकियत्थउ हयदुक्कम्ममल ॥ छ ॥

५ पंचिंदियसंजमु जो पालइ
पंचिंदियसंजमु जो ववसइ
पंचिंदियसंजमु जो भावइ
पंचिंदियसंजमि जो तप्परु
पंचिंदियसंजमु जो मण्णइ
१० पंचिंदियसंजमु जो अणुदिणु
पंचिंदियसंजमकयचित्तहो
पंचिंदियसंजमु वयवंतह

सो भवदुक्खु कह वि ण णिहालइ
तहो सरीरि देवत्तणु णिवसइ
मुत्तिपिया तहो सोक्खइ दावइ
तहो पयकमलइ णवइ पुरंदरु
सव्वहि दंसणेहि समु वण्णइ
सेवइ तासु सहल मणुयत्तणु
दुरिउ कहवि णवि आवइ संतहो
सारउ दुद्धरचरियपवित्तह

॥ घत्ता ॥

इंदियसंजमु पभणियउ
१४ आयण्णहि गुणवालसुय

संखेवें अवरु वि पुणु
गरुयउ पाणिसु संजमु बहुगुण ॥ ५ ॥

६

॥ सुंदरी ॥

जीव जित्थु रक्खिज्जहिं अणुकंपं सयल
थावर पंचपयार वि अण्णइ तह वियल
पंचिंदिय वि असण्णिय सण्णिय मुणिवि मणि
पज्जत्तापज्जत्तय जीव समक्खजणि ॥ छ ॥

V. 6. ववसइ - व्यापरति. 8. पुरंदरु - इंद्रः. 9 समु - समानः. 11. संतहो - सत्पुरुषस्य. 14. गरुय पाणिसु संजमु - गुरुतरं प्राणी संजम.

VI 2. वियल - द्वीन्द्रियादिविकलत्रयं. 4. समक्खजणे - प्रत्यक्षलोके. 7 ण आवइ

C संजमु वउ, तहु. 4 B सकियत्थउ, C. दुक्कम्मु 5. B. णिहालउ, C. दुक्ख ण कहव 6. A. सरीर, B. व्यवसइ. 7. B सुक्खइ, C तहु सुक्खइ दावइ. 8. A. °सजमु, B. °सजमि, °इं; °इं; C. °सजमि 9 B अणमण्णिउं, °हिं, °हिं, समु वण्णिउ, C अणुमण्णिउ for जो मण्णिइ, समु; वण्णिउ 10 A. सो वइ for सेवइ, B पालइ for सेवइ; C सेवइ. 11. A. °सजमु, C. काह वि. 12 B °सजमवयवंतहं, °ह. C. वयवतहो, °चरियमहतह. 13 A पभणिउ, B. पभणियउं संखेविं. 14. B. °हिं गुणवालसुय लहु गुरु पाणिसु संजमु; C. गुरुय.

[Kadavaka 6] 1. A. जित्थु, सयल, रक्खिज्जहिं अणुकंपं, B. जित्थु रक्खिज्जहिं अणुकंपं सयल; C. जित्थु रक्खिज्जहिं; सयल. 2. B. अण्णइ. 3. BC. मुणेवि मणे. 4. C. समाक्खं,

५ जीवदयाइ पुण्णु उप्पज्जइ
जीवदयाइ दुक्खु ण हवइ तणि
जीवदयाइ ण आवइ आवइ
जीवदयाइ पवड्डइ उवसमु
जीवदयाइ दिंति देव वि वरु
१० जीवदयाइ पीड ण करहिं गह
जीवदयाइ होइ सुइदंसणु
जीवदयाइ वि तुट्ठहिं कम्मइ

जीवदयाइ दुरिउ खणि खिज्जइ
जीवदयाइ तोसु वड्डइ मणि
जीवदयाइ कित्ति जणि पावइ
जीवदयाइ सहलु नउ संजमु
जीवदयाइ लच्छि ण मुअइ घरु
जीवदयाइ थुणहिं अहणिसु वुह
जीवदयाइ णाणु पयडइ गुणु
जीवदयाइ हुंति सिवसम्मइ

॥ वत्ता ॥

जीवदया णिच्छम्मु णरु
१४ कइभवेहि भउ परिहरिवि

जो पालइ तग्गयमइ
सो लहेइ पंचमगइ ॥ ६ ॥

७

॥ सुंदरी ॥

जीवदयावयणेहि पयंपहिं दंसणइ
सव्वइ जीव ण याणहि मिच्छापहमणइ
केवलणाणें जो जिणणाहें जाणियइ
संसयमूढिहि किह सो तेहि वियाणियइ ॥ छ ॥

५ जीवदयाइ अछम्मइ भूसिउ मणुयजम्मु भुवणत्तयसंसिउ
जिह पव्वयपहाणु कंचणगिरि जिह णीसेसह सरियह सुरसरि

आवइ - न आपदा आयाति. ११ सुइदंसणु - सम्यग्दर्शनं.

5. B. all throughout जीवदयाए, C. जीवदयाइ all throughout 7. B. पावडं.
8. B. second half till end of the kodavaka, °दयाइ. 9. A. लच्छिमणुयवइ;
B. ण मुयइ; C. ण मुअइ. 10 A. करइ, B. करहिं, थुणहिं. 11. B. second half
जीवदयाए. 12. A. तुट्ठइ; B °दयाइं तुट्ठहिं, °इं, दयाए होति, °इं. 13. A. तग्गयमणु,
B. तग्गयमइ; C. तग्गयमइं. 14 B. कइवयभवेहिं भउ परिहरेवि.

[Kadavaka 7] 1 A वयणेहें पयंपइ, B. °हि; पयप °हिं, °इं, C. °वयणेहि,
पयंपहि. 2. A. जीउ, B °इं, °हिं, °इं. C जीव, याणहि 3. B जाणियइं, C. °णाणे. 4 B.
°हिं, कह, °हिं; C. मूढेहिं; तेण वियाणियइं 5. B, °इं, °ए, °जमु; C. °इं, इं. 6. B, जह-जह;

जिह सयलंगह पुणु उत्तमु सिरु जिह रुक्खह मि मज्झि सुरतरु वरु
 तिह सयलह जम्मह वि पहाणउ मणुयजम्मु सुविवेयसमाणउ
 विहिवसेण तं जीउ समज्जइ जइ णिम्मलु सम्मत्तु पउज्जइ
 10 णंतो सो चउरासीलक्खइ जीवह जोणिहि दावियदुक्खइ
 हिंडनउ थावरवियलत्तणु लहइ पावणिग्भरु मणुयत्तणु
 कालवसेण तित्थु णीसरियउ माणउ होइ कुकम्मे भरियउ
 अज्जवखंडि तह व उप्पज्जइ जाइवि मिच्छह जम्मि णिमज्जइ
 कह मि अज्जवखंडि सुप्पण्णउ ण वि हवेइ पुणु इंदियपुण्णउ

॥ घत्ता ॥

पुण्णिंदियत्ति वियलंगु पुणु णरु तो मूकहलु उप्पज्जइ
 16 परिपुण्णगत्तु अह जइ लहइ उत्तमकुलु ण समज्जइ ॥ ७ ॥

८

॥ सुवरी ॥

कह व किलेसें उत्तमकुलि जइ संभमिउ
 विसयकसायपमायइ ता हिंडइ दमिउ
 खणु सुक्खउ जइ तेहि मि ता मिच्छत्तमइ
 कुगुरुकुदेवकुधम्मतवेहि करेइ मइ ॥ छ ॥

VII 9 त - तत् मनुष्यजन्म. 10 णं तो - नो चेत्. 15. पुण्णिंदियत्ति -
 चेत् परिपूर्णद्रियो भवति.

°इ, °इ C. जह पव्वपहाण, जइ all throughout. 7 A उत्तम; B. जह; °इ, जह, °इ.
 C. °इ; उत्तमु, वि for मि. 8. B तह; °इ, °इ, °उ, °उं, C. हं; °ह, उं 9 B. °वसेण तं,
 C त for A. तह; °इ, पउ जइ 10 B °इ, °ह, °हि; °इ C. °इ 11. C वियलत्तउ.
 21. A तित्थु, C णिष्मरतरिय=णु 13. B णोपज्जइ, °हं, C. णिम्मज्जइ. 14. A णव्वीहइ;
 B कह वि, °खडि, उं, णवि हवेइ; °उं, C णवि हवय पुणु इंदियपुण्णउ. 15. A. पुल्लिंदियत्तिणे
 विकलागंगंड पुणु णरुलो मूकहलु उप्पज्जइ; BC पुण्णिंदियत्ति वियलंगु पुणु णरु तो मूकहलु उप्पज्जइ
 only, B. having विकलंग, मूकहलुप्पज्जइ 16. A लइ for जइ, उत्तमु, B. अह जइ लहइ
 उत्तमकुलु, C. अह जइ.

[Kadavaka 8.] 1 A उत्तमु कुल, B. °कुलि, °उं, C °कुलि, °उं. 2. BC.
 °पमायहि; दमिउं. 3. BC तेहि. 4. BC. °हिं करेइ रइ, A. dropout मइ. 5. B अवसें

- ५ तं मिच्छत्तु वि सत्तपयारउ जीवह अवसिं दुग्गइकारउ
 वेणइओ वि मूढु एयंतिउ संगहिओ विवरीओ पउत्तउ
 नेसग्गियसंसइयहि मीसिउ सत्तमेउ इय तम्मि समासिउ
 वेणइए मिच्छत्तं भुत्तउ हिंडइ सयल देव पणवंतउ
 हरिहरवंभहुवासणजक्खइ खित्तवालु जोइणि तह रक्खइ
 १० तणु तणयरु जलु जलयरु तरुवरु कंजणि देहलि मट्टिय उंवरु
 देवपरिक्खणु किंपि ण वुज्झइ गयविवेउ जहि तहि मि विमुज्झइ
 मणुउ मूढमिच्छत्तासत्तउ कहिउ ण मुणइ णाइ वियलत्तउ
 देवतच्चदंसणु सुयभासिउ वीयरायदेवेण पयासिउ
 एयंतियमिच्छत्तं जंपइ णिच्चु अणिच्चं जिह पवियप्पइ
 १५ णिच्चहो पुण्णु पाउ णवि दीसइ तेम अणिच्चहो तं पि ण सीसइ

॥ घत्ता ॥

संगहियमिच्छत्तमणु

जिणवरदंसणि लग्गउ

- १७ पडिबोहिउ साहुहु पुणु कुगुरुसंसग्गे णरु भग्गउ ॥ ८ ॥

VIII. ७ तम्मि - मिथ्यात्वे. ९ हुवासण - अग्निः. १० तणु etc. - दूवादभै-
 गौः जल-देवं मत्स्यकच्छप-पिप्पलादि एतान् कृत्वा मन्यते, उंवरु - उंमरवृक्षः. १२. मणुय -
 मनुष्यः, णाइ वियलत्तउ - नं विकलः. १३. सुयभासिउ - श्रुतेन कथितः. १४. एयंतिय-
 मिच्छत्तं - एकात्मिथ्यात्वेन, यथा एकातेन नित्यः तथा अनित्य. १६ सग्गाहिय - संगृही-
 तमिथ्यात्वं. १७ पडिबोहिउ साहुहु - साधूना प्रतिबोधितः.

दुग्गइयारउ, C. जीवह ६ A विणईओ मूढु इयत्तउ, B वेणइओ, मूढु, एयत्तिउ, C वेणइयउ,
 मूढु, एयत्तउ, संगहिउं, विवरीउ ७. BC °हिं, मेय ८. B. °एं, C विणइयं, पणमतउ,
 ९. B. °हुयासणं, °इं, खेतवाल, °इं. C. °हुयासणं; °इं, तह जोइणिरक्खइ १०. A. ऊव्वरि,
 B. उंवरि, C तिणु, तरवरु, उंवरु ११ B °हिं, °हिं, C जहि १२ A. मुणइ, B. मुणउं,
 C. मणउ for मणुय, णाइ १३. B देउ तच्चु, C देउ. १५ B. तिम. १६. B. सग्गाहियं;
 °दंसणे, C. ससग्गाहियं, जिहवर. १७ C साहुहि

॥ सुंदरी ॥

कुगुरुपउत्तइ सत्थइ णिसुणिवि मणि धरइ
जो जो जं जं अक्खइ तं तं अणुसरइ
वीयरायजिणभासिउ धम्मु ण आयरइ
हेयाहेयवियारु ण माणसि सइ करइ ॥ छ ॥

5

विवरीयमिच्छत्तभावेण विवरीय
णरु चित्ति पवियप्पए सुट्ठु अविणीय
पित्तज्जराविट्ठु सक्करइ सह दुट्ठु

10

पाइउ वि कडुयत्तु जिह धरइ सुविरुट्ठु
जिह पोसिओ खंडखीरेहि सइ सप्पु
विसु पाणणिण्णासु उगिरइ कयदप्पु
सुइधम्मु जिणभासिओ तासु उवइट्ठु
विवरीय परिणवइ तिह पोसियाणिट्ठु

15

णेसग्गियासेसमिच्छत्तविग्गुत्तु
अणवरउ भासिउ वि ण मुणेइ जिणतत्तु
जह णिव्वु महदुद्धसिंचिउ वि कडुयत्तु
ण मुएइ ससहावणिप्पण्णु णिक्खुत्तु

IX 11. उवइट्ठु - उपदेशितः, पोमियाणिट्ठु - पोषितअनिष्टः. 16. णिक्खुत्तु -

निश्चयेन.

[*Kadavaka* 9] 1. B. णिसुणेवि, C °इं, °इं, °इं. 3. A. वीयराउ, BC वीय-
रायजिण°. 4. B. माणमे, सइं, C. °इं, °इं 5. A. अवियप्पए, B. विवरीउ, सुट्ठु अविणीउ;
C. विवरीयउ, पवियप्पए सुट्ठु अविणीउ 7. A ककरइ, विट्ठु for दुट्ठु, कडइत्तु; B विट्ठु सक्करए
सहुं दुट्ठु पाविउ, कडुयत्तु जह, C सक्करए सहुं दुट्ठु पाविउ विक्कडुयत्तु 9 B. जह, °हिं, सइ;
C पोमिउ; °हिं णिरु सप्पु. 11 A °याणिट्ठु, B. तह विवरीउ तह, C भासिउ, विवरीउ;
पोसियाणिट्ठु 13 A °विग्गुत्तु 15 A. °दुद्धु; B जह णिव्वु, कडुयत्तु; C जिह णिव्वु; णिक्खुत्तु.

संसदु मिच्छत्तु णरु चित्ति भावंतु
 संसउ वियप्पेइ जिणतच्चु णिसुणंतु
 किं सच्चु णवि सच्चु इहु सुट्ठु तच्चत्थु
 लज्जाइ भावंतु अमुणंतु परमत्थु

20

॥ घत्ता ॥

इय मिच्छत्तमहापडल- छाइयणिम्मलदंसणु
 22 भवकूवि अंधु जिह णरु पडइ वज्जियलोयपसंसणु ॥ ९. ॥

१०

॥ सुदरी ॥

मायामिच्छणियाणनिसल्लिहि सल्लियउ
 जीउ दुक्खु अणुहुंजइ फणि जिह खिल्लियउ
 जइ सम्मत्तु विसुद्धउ पावइ इक्कु खणु
 ता तहु दुक्खु ण दुक्कइ आमरणंतु पुणु ॥ ३ ॥

५ तं एयविहु दुविहु तिहि भेयहि अक्खमि णियणियभावसमेयहि
 सहहाणु जं तच्चपयत्थह सम्मसहावियसुडपवरत्थह
 तं एयविहु दुविहु णेसग्गिउ अवरु सुदंसणु पुणु संसग्गिउ
 णेसग्गिउ जीवह ससहावें परिणवेइ चिरलद्धिपहावें
 णिम्मलत्तु सइ फलिहोवलि जिह विणु संजोएं जीवहो तं तिह

X 6 C सहहाणु etc - तत्त्वार्थश्रद्धानं मम्यक्दर्शनम्. 7 णेसग्गिउ -
 स्वभावोत्पन्नः, ससग्गिउ - देवप्रणामधर्माख्यानात् परोपदेशात् उत्पद्यते । अधिगमः.
 9. फलिहोवलि - स्फटिकपाषाणे. 12. वेसण्णरजोयइ हेमोवल्लु - अग्नियोगेन सुवर्णपाषाणः, -

18. A. जिणु तच्चु, B. समइउ मिच्छत्तु; 20 A परपरमत्थु; B सुद्ध°, लज्जाएं, किं सच्चु णवि
 सच्च, सुद्धतत्तत्थु, लज्जाए भावंतु 21. B. °पडले छाइय 22. B. भवकूवे, जहु, C. भवि कूवि.

[Kadavaka 10] 1. BC °हि. 2 B. जह 3. A इक्कु, BC एककु.
 4. BC. तहो 5 B. एयविहु त, °हि; °हि, C तिहि, °समेयहि for समेयहि. 6 BC. °हं,
 °हं. 8. BC जीवहो 9 B. सइ, जह; संजोएं, तह, C सइ, संजोए. 10 B °हं संजोयए;

१० मुणिसाहम्मियाह संजोयइ
जं उप्पज्जइ जीवहो दंसणु
वेसण्णरजोयइ हेमोवल्लु
उवसमखाइयवेययणामहि
सत्तहि पयडिहि उवसमि दिट्ठउ
१५ पढमु कसायचउक्कसमाणउ

अण्णइ देवपहावपओयइ
तं पुणु संसग्गियहु सुलक्खणु
पयडइ हेमु विसुद्धु समुज्जल्लु
तं तिभेउ पयडिहि परिणामहि
उवसमियउ सम्मत्तु वरिड्ठउ
दंसणमोहु तिविहु असमाणउ

॥ घत्ता ॥

इय सत्तपयडिहि उवसमु कहिउ जेम सरइ सरियह जल्लु
१७ उवसमिउ तेम दंसणु हवइ जीवहो मणि उवसमियमल्लु ॥१०॥

११

॥ सुंदरी ॥

अह रइखइयहो खाएं ठाविय णिययमलो
कंसयभायणि भिण्णु णिहित्तउ जेम जल्लु
तिह पयडिहि खइ सव्वह जं दंसणु हवइ
तं खाइय सिवसुक्खहो कारणु जिणु चवइ ॥ छ ॥

C अग्निसयोगेन सुवर्णपाषाणवत्. 13 तिभेउ - सम्यक्त्वन्निभेदं उपशमादि; C उव-
समन्वाइय etc - छ प्रकृति उवसमइ तव सम्यक् उपसम होइ. 14. सत्तहि पयडिहि -
C. क्रोधु मानु माया लोभु अनंतानुबंधीमिथ्यातु सम्यक्प्रकृतिमिथ्यात्व.

XI. 1. रइ - रजः सप्तप्रकृति. 5. समक्खए - प्रत्यक्षेण. 6. मीसु - क्षायोप-

पओयएं; C. °ह, सजोयएं, अण्णइ, पयो यएं. 11. A ससग्गियहि, B जीवहं; °हु, C. जीवह,
ससग्गियहो 12. B. °जोयएं; C. वेसाणरजोयएं. 13 B. °वेयपणामिहे, पयडेहिं परिणामेहिं,
C. °वेययणामहिं, पयडिउ परिणामहिं. 14. B. °हिं, °उ, सम्मत्तु, C. °हिं; °हिं 15. B. °उं;
°उं; C. समाणउं 16. B. पयडिहिं उवसमि, सरियह; C. उवसमि, सरियहं. 17. A. वणि for
मणि, उवसमिउ, जल्लु for मल्लु, B. °उं तेम; मणि उवसमियमल्लु, C. उं तेम, जीवहो मणि
उवसमियमल्लु.

[Kadavaka II] 1. A. खाइयहो पयट्ठाविय णिययमल्लु; B. खाएं ठाविय णिययमलो;
C. अह रइखइयहो खायं ठाविय णिययमल्लु. 2. A. कंसयभायणे मित्तु; B. कंसयभायणि भिण्णु,
C. कंसयभामणि भिण्णु. 3 A. तिहि, B. तह पयडेहि खए; C. पयडिहिं, सव्वहं. 4. A. खाइव,

५ छहपयडिहि उवसमियह वक्खए एकहं संजायएं वि समक्खए
 तं सम्मत्तु मीसु उप्पज्जइ मीसिहि णरु परिणामिहि भिज्जइ
 इय सम्मत्तु अट्टगुणवंतउ पंचवीसदोसेहि मि चत्तउ
 जो पालइ णरु तिहि सुरकायहि पढमिहि तह थीजमलसहायहि
 छहंमि अहो णरयहंमि ण जम्मइ सो जहि विविहपयारिहि हम्मइ
 १२ उवसमखाइयमीसिहि भाविहि तह उयइयपरिणमणसहायहि
 एम जीउं हयमिच्छागाविहि वण्णइ अहणिसु पंचहि भावहि
 इय सम्मत्तु मणुउ जो धारइ सो अइयार पंच विणिवारइ

॥ घत्ता ॥

सम्मत्तें संजमतववयइ णरहु पुण्णु उप्पायहि
 १४ विणु तेण इक्कें ताइ पुणु ते दुग्गइपहु लायहि ॥ ११ ॥

शमिकः. ७ अट्टगुणवंतउ - संवेउणिब्बेउनिःशंकादि वा, पंचवीसदोसेहि - ३. मूढत्तण;
 ६ अनायतन, ८ मद; ८ शंकादि - २५ ८ तिहिं सुरकायहि - देवी मनुष्यी तिर्यची;
 C - दीवी-मुनक्षणी-तिर्यचाणी, पढमिहिं etc. - भावनवितरज्योतिष्काः. ९. छहं मि
 णरयहंमि - शर्करप्रभादि षट् नरके. १०. B. notes the भावs by numbering १, २,
 ३, ४, ५ ११. पंचहि भावहि - उपशम, क्षायिक, क्षायोपशम, ओदइक, पारिणामिक.
 १२ C. अइयार पंच - शंकाकाक्षाविचिकित्साअनदष्टिप्रसंसागंस्तवासम्यक्दष्टिरतीचारः.
 १४. विणु तेण इक्कें - सम्यक्त्वेन विना.

B. खाइउ, °सुक्खहं. C. खायउ. ५ A एकहि सजाया वि समावए, B °हिं, °इं, °एं, एकहं
 सजायएं वि समक्खए, C. एकहें सजायइ वि समपए. ६. B. मीसु, °हिं, °हिं, C मीसु, मिसिहि,
 °हिं. ७. A. पंचमीस°, B. पंचवीसदोसेहि, C. पंचवीसदोसेहि ८. B. °हिं, °हिं, पढमहिं, °हिं;
 C. °हिं, °हिं, °हिं, °हिं. ९. A. छह मि अहो णरयहं णवि, B छहमि अहो णरयहं मि ण जम्मइ; जहिं;
 °युरेहिं; °इ, C. °हिं, °हिं, तह; °हिं. १०. A. °सहायहो; B °हिं, भावेहिं, C. मीसियभावहिं;
 उयय°; °हिं ११. B. °गावहिं, वड्डइ, °हिं; °हिं, C. °हिं, चनहिं for वण्णइ. १२. A. सुइ for
 इय. १३. B. °इं, णरहो, उप्पायहें. १४. B. एक्कें ताए, °पहि लायहि.

॥ सुंदरी ॥

जिह बहुरयणिहि भरिउ परोहणु जलहिबणे

विणु इक्के णिज्जामे वुड्डइ सयलु खणे

विणु इक्के सम्मत्ते वयइ धरंतु णरु

तिह संसारसमुहि णिमज्जइ सिग्घयरु ॥ छ ॥

५ सम्मत्ते मणुयत्तणु सुज्झइ

दुग्गइगमणु विसेसें रुज्झइ

सम्मत्ते सयलउ सुहकिरियउ

णरहो होंति णिण्णासियदुरियउ

सम्मत्ते णरतियसपहुत्तणु

लहइ णिरंतरु गुणिगणकित्तणु

सम्मत्ते सव्वंगिहि सुंदरु

जायइ भोयसमिद्धिपुरंदरु

सम्मत्ते उवसग्गु ण दुक्कइ

भवि भवि सुहसंपइहि ण चुक्कइ

१० सम्मत्ते जायइ विज्जेसरु

सिरिसमिद्धु णावइ चक्केसरु

सम्मत्ते देव वि आणायर

णरहु हुंति दुट्ठ वि पुणु किंकर

सम्मत्ते आवइ वि सुसंपय

होइ सुट्ठु उव्भासियसुहपय

॥ वत्ता ॥

चिंतामणि सुरतरु पवरणिहि कामधेणु इक्कहि भवि

१४ तूसेवि दिंति इह फल्लु णरहो सम्मत्तु वि पुणु भवि भवि ॥ १२ ॥

XII १. वणे - पानीये. २. इक्के णिज्जामे - कडियाकैवर्त. ३ सम्मत्ते सव्वंगिहि सुंदरु - सम्यक्त्वेन सर्वांगै. सुंदर.

[Kadavaka 12] १. B. जह; *रयणेहि, C. जह, °हि २. B. एक्के, णिज्जावे; C एक्के णिज्जाएं. ३ B. एक्के, C. एक्के ४. B. तह. ५. B विसेसि. ६ A. णियणासियदुरियउ; BC हुंति णिण्णासिय°. ७. C. गुणगण°. ८. B. °हि, C. सव्वंगे. ९. B. भवे भवे, °हि, C. °हि. १०. C. सम्मत्ति ११ A. सम्मत्ते; अणायर, BC. णरहो. १३. BC. एक्कहि भवे

तण्ण माय सुहि सज्जणु बंधउ जणउ पहु
 णिवइ तुट्टु उप्पायइ वंछियचित्तसुहु
 जं सम्मत्तु खणद्धं जीवहो सुहु करइ
 सो ण कोवि पुणु तिहुयणि जो तं अवहरइ ॥ छ ॥

सम्मत्तसुद्धि जइ णरु णिएइ महु मज्जु मंसु मक्खणु चएइ
 महु खंतह जीवदया ण ठाइ पुरिसहो सम्मत्तु वि खयहो जाइ
 मारेविणु मच्छिउ महु गहंति सइ भिल्लकरट्टिउ तं लिहंति
 णियभायणि आणिवि घरि धरंति तहो मुक्ख सुइत्तणु वाहरंति
 मच्छिह उच्चिट्टु सइ णिएवि अण्णाणिय णियभायणि गहेवि
 १० सिरि ढालहि देवह भणिवि धम्म अमुणंत विसेसें तं अहम्म
 जइ भोयणि मक्खिय कहवि णियइ ना सूयइ तं आहार वमइ
 वस ताह णियंतु वि पियइ धिट्ठु ण करेइ सूय माणसि णिकिट्ठु
 जं वारहं गामहं डहणि पाउ मणुयहो जायइ हिंसासहाउ
 एकहो महुविंदुहे भक्खणेण सविसेसु होइ तं तक्खणेण
 १५ भेसहणिमित्तु वि जो तं गसेइ सो णरइ णिरंतरु णरु वसेइ

XIII 5. महुमज्जु etc are numbered 1, 2, 3, 4; मक्खणु - लोण्ड.

8. तहो मुक्ख सुइत्तणु वाहरंति - मूर्खाः शुचित्वं कथयन्ति. 11 सूयइ - शुगं करोति,

[Kadavaka 13] 1 B तं ण माइ, जणउं, C. जणणु 4. A अवहरइं, C. तिहुवणि. 5 C समत्त°. 6. B. °ह पुरसहो, C. खंतह जीवहं दय ण 7 B. मारेप्पिणु, सइ, C. मारेप्पिणु मच्छहिं, सइ 8 A मोक्ख सइत्तणु, B भायणे आविवि घरे तहो मुक्ख सुइत्तणु, C अविवि, मुक्ख. 9 A. मिच्छह, णिय is dropped, भायणे, B. मिच्छहं, सइ अण्णाणिय णियभायणि, C. मिच्छहं, भायणि 10. A घणिवि for भणिवि, B °हि, भणेवि; C °हि, °ह 11. B. तह, °इं, C. कहव, सूयए 12 A धिट्ठु; B. ताहं णियतह, C ताहं. 13 A. ज वारहं गामणिडहइ पाउ, B. गामहं डहणे, C. वारहं मासह डहणि पाउ. 14 A. महो-विंदहो, B. महुविंदुहें, C महुविंदुहिं 15. A. भेसहमत्तु; B. भेसहणिमित्तु, णरए, C भेसहमिर्त्तु
 २५

॥ घत्ता ॥

जो मज्जु पमायहो वसि गयउ णरु पिण्ड दयवज्जिउ
 १७ मो णरह अणंतउ दुहु सहइ णारएहि उव्विज्जिउ ॥ १३ ॥

१४

॥ सुक्खी ॥

मज्जे वियलिउ माणउ कामइ गियजणणि
 वलिवंडइ गियणत्तिणि एक्कोयर भइणि
 गहगहिलिउ जिह जुत्ताजुत्तउ णवि मुणइ
 महिहि विलोदइ रोवइ सकरिहि सिरु हणइ ॥ छ ॥

| | |
|---------------------------|------------------------------|
| ५ मुहुमइ जीवउलाइ अणंतइ | एयइ मज्जहो चिंदुहि वुत्तइ |
| सम्मुच्छिमइ नाइ सइ मारइ | मज्जपाणु जो णरु वित्थारइ |
| तसु ण दया विवेउ तउ संजमु | दंसणु दाणु झाणु तउ उवमसु |
| जो सम्मत्तु दयागुणु अज्जइ | सो मंसासणु दूरि विवज्जइ |
| पिच्छंतइ जं घिण उप्पायइ | नं किह णिग्घिणु गियमुहि लायइ |
| १० जं खणेण दुग्गंधु पयासइ | रक्खिउ किमिहि रासि उब्भासइ |
| गियमंसहो समाणु जं दीसइ | तं णित्तिसु केम सइ पासइ |
| केम दया तहो माणसि अच्छइ | जीउ णिएवि जो भक्खहो वंछइ |

घृणा. १२ सूय - शुग. १७. उव्विज्जिउ - उद्वेजित दु खं नीयते, उद्वेगसहितं दुखं ददाति.

XIV १. कामइ - भुनक्ति. २. वलिवंडइ - बलात्कारेण. ३ असणु - भक्षणं.

१६. BC पिण्ड. १७. A उव्विज्जिउ, B. णरए, °हि; C °हि उव्विज्जउ

[Kadavaka १४.] १. B. मज्जे, कामइ, C. मज्जे, कामइ २. B वलिवंडइ; C. वलिवण्ड ३. B जह जुत्ताजुत्त वि; °इ, C गहिलउ, मुणइ ४. B °हि विलोदइ, °हि, °इ; C. °हि, मकीरहि, हणइ. ५ B. °इ; °इ; °इ, एयहो चिंदुहो वुत्तइ; C °इ, °इ; एयहो, °हि; °इ. ६. BC. °इ; °इ; °इ; ७ B. इमु for तउ, C नाहु; दय. ९. B. पेच्छंतइ जो, कइ, C. पिच्छंतइ, उप्पाइय. १०. A उब्भासिय, B. °हि, उब्भासइ, C. किमिरासिउ उब्भासइ. ११. A. णित्तिसु; B. णित्तिसु, सइ; सिसु, सइ पासइ. १२. A. गियवि, B. णिएवि; भक्खहु वंछइ, C. णिएवि

तहो मणुयहो रक्खसहु ण अंतरु मणिज्जइ बुहेण णिहणियपरु
मुइउ छिविवि सुज्झइ कयणहाणउ तहो पल्ल भक्खइ णरु णं दाणउ

॥ वत्ता ॥

जो ढोयहि पयहि गसंति णरा मारहि अणुमण्णहि वहहि
१६ समभाइय ते सयल वि भणिया णरयावासहि दुहु सहहि ॥ १४ ॥

१५

॥ सुंदरी ॥

मंसासणु जं आयमवेयहि दूसियउ
रसणालोलिहि तं पुणु पच्छा ववसियउ
लज्जइ सत्थु सुएविणु दोरइ हणिवि पसु
पल्ल भक्खइ तहो पयडिवि सग्गहो गमणमिसु ॥ छ ॥

मंसासिउ पारद्विहि हिंडइ जं जं जीउ णियइ तं खंडइ
जमु जिह वालु बुद्धु णवि लंडइ बहु वीसासोवायइ मंडइ
णियसुए जायमत्ते सुए रोवइ पाय पसारिवि अणुदिणु सोवइ
पसुवालइ अवराहविमुक्कइ णिइउ विद्धंसइ सदवक्कइ

II णित्तिमु - निर्दय, C - निर्दय, पासइ - भक्षति 15 The following are
numbered (१) ढोयहि; (२) पयहि; (३) गसति, (४) णर मारहि,
(५) अणुमण्णहि, (६) वहहि

XV 2. ववसियउ - व्यापारित., भक्षित. 5. मंसासिउ - मासलंपट.. 6 वीमा-
सोवायइ - विश्वासोपायानि 7. मुइ - मृते. 8. अवराहविमुक्कइ - निर्दोषाणि, मदवक्कइ -

ज. 13. B. °हो बुहेहि, C. बुहेहि 14 A मुव उच्छिवि सुज्झइ कणहाणउ, B मुइउ छिविवि
सुज्झइ कयणहाणउ, C. मुयउच्छुइ विमुज्झइ कयणहाणउ. 15 B ढोयहें पयहे णर मारहिं अणुमण्णहिं
कहहिं, C जे, °हिं, °हिं, °हिं, कहहि 16. B भणिय, महहिं, C वासहिं, सहहिं

[Kadavaka 15.] 1. BC °हिं 2. B. °हिं; C °लोलहि 3 A लज्जुइ,
सुएविणु, B लज्जए, सुएविणु चोरइ हणेवि, C. लज्जइ, सुएविणु दारउ हणइ पसु 4. BC भक्खहिं,
B. पयडेवि 5 B पारुद्धिहि 6. B जह वाल बुद्धु, °इ. 7 A. णियमुइ जायवत्ति, अणुमोसेवड,
B. सुए जायमत्ते मइ, पसारेवि अणुदिणु सोयइ. 8 A सदवक्कउ, B °इ, °इ, °इ; मदवक्कउ,

मिल्लिवि पुरिसयारु णासंतइ दंतणिहित्ततणइ भयसंतइ
 10 अप्पहो णिसुरसुक्खु विणिवारइ दय छंडेविणु णिग्घिणु मारइ
 मारंतउ तिं पाविं लिज्जइ पाविउ णरइ जित्थु णिहणिज्जइ
 तेण पुण्वभवि पसु जिह दारिउ तहि सो णारइयहिं पच्चारिउ
 'सहि सहि रे तुहु गत्तवियारणु तिह तिह पाविय दीण महारिणु'
 एअ भणेवि तेहि तासु वि पल्लु छिण्णिवि तहो मुहि खिप्पइ अगगल्लु
 15 मज्जु भणिवि ताविप्पिणु सीसउ सो पाविज्जइ पीडपयासउ

॥ वत्ता ॥

पारद्विउ णरयहो णीसरिवि होइ तिरिउ मयमारणु
 17 तहो ठाणहो भवि भवि जाइ तहि जहि सहेइ दुहु दारुणु ॥ १५ ॥

१६

॥ सुंदरी ॥

जूउ वि अवसु पमायहो कारणु णिरु गणिउ
 तहो सण्णिहु दुक्कम्मु ण अवरु वि जणि भणिउ
 जं सेवंतु सजाइ कुलक्कमु माणु धणु
 दूरि विसज्जइ माणउ णावइ जिण्णनणु ॥ छ ॥

भयभीतानि. 9 दंतणिहित्ततणइ - दंतैः धृततृणानि. 10. णि° - नृ, मनुष्यस्य. 13 पल्लु - मास.

C. °इ, °ड, सट्ठक्कइं 9 A पुरिसायारु णसतइ, °णिहत°, भासतइ. B मेल्लिवि पुरिसयारु णसतइ
 दंतणिहित्ततणइ भयसतइ, C पुरिसयारु, °ड, णिहित्ततिणइ णासतइ and adds (B) as in
 the text, (C) अप्पहो णरसुरसुक्खुविणिवारइ दय छंडेवि णिग्घिणु मारइ. 10. added by B.
 11. A. पविउ, जिथु; B तं जेत्यु, C तं पावे लिज्जइ पाविउ णरइ जेत्यु 12 A. णायएहि,
 B. जह; तहिं सो णारइय हि, C जह, तह सो णारएहि 13. B. तुहुं. तह तह C तुह for तुहु,
 तह तह पाविय. 14. A छिप्पइ, B. °हि; खिप्पइ, C. तेहिं मुहि पिप्पइ 15 B. तावेप्पिणु,
 C तविप्पिणु, पाइज्जइ. 16 BC णीसरेवि, C पारिद्विउ 17 BC तहिं जहिं, C दारुण

[Kadavaka 16.] 1. BC गणिउं, 2. BC. भणिउ 3 A सजाय 4 BC.

अणिग्घिणु जूउ रमतउ हारइ
 दुक्कम्मं सहु ठवलु पवंचइ
 जूवारिउ पडिक्खणु ण मण्णइ
 धणु हारंतउ ओहासत्तउ
 धणविणासि परदव्वइ चोरइ
 10 जइ चोरंतउ णरवइ जाणइ
 सूलिहि घल्लिज्जइ सिरु छिज्जइ
 सयलइ वसणइ जूवारिउ णरु
 पाउ अणंतउ सो सम्मज्जइ
 इय जाणेवि जूउ णवि खेल्हइ

धणु धम्मं सहु दुहु वड्डारइ
 अप्पे सहु परु अलियइ वंचइ
 माय वप्पु गुरु सुहि अवगण्णइ
 परु मारइ सइ मरइ तुरंतउ
 मग्गु लेइ जणु जंतउ हेरइ
 ता वंधेवि चउप्पहि आणइ
 जूउ अणत्थु काइ ण पउंजइ
 आयरेइ मुसेप्पिणु परघरु
 जेण सिग्घु णरयंमि गमिज्जइ
 खणु वि भव्वु तिविहें तं मिल्लइ

॥ धत्ता ॥

पाणाविहजीवह जोणि जइ
 16 सम्मत्तु अहिंसाधम्मु नउ

लोणिउ जो णरु परिहग्गइ
 संजमु तहो मणि वित्थरइ

१७

॥ सुदरी ॥

अट्टारहमइ सासहो भाइ समुच्छिमु सुहुमतणु
 उप्पज्जिवि लहु विलयहो गच्छहि जीव खणु

XVI 6 ठवलु - दायं, पवंचइ - विस्तारयति 7 सुहि - मित्रं. 11. जुउ
 अणत्थु etc -जूवा कि कि अनर्थं न प्रयुजयति. 13 मम्मज्जइ - सम्यक्प्रकारेण उपार्जयति.

माणउं 5 A ज्व खंतउ, B जूउ रमतउ सहु, C णिग्घुणु जूउ रमतउ, सुहु 6 B. सहुं, अप्पे
 सहु, इ, C सहु, अप्पे सहु, अलियहिं 7. B °इ, सुहि गुरु, °इ, C. सुहि गुरु. 8 BC. सइ;
 C मरइ 9 B दव्वइ, C °इ, °इ, मग्गु 10 B. जाणइ, चउप्पहे आणइ, C °इ, °इ
 11 A. पउंजइ, B अणत्थु काइ, पउंजइ, C. °हिं, जूउ अणत्थु काइ ण पउंजइ. 12 BC °इ,
 °इ, C मूसेप्पिणु 13 A णरयति, B णरयमि, C णरयम्मि. 14 A णउ, B. णवि, मेल्हइ;
 C णवि for णउ 15 A जोणियइ, B लोणिउ, C जोणि चइ लोणिउं 16 A. सम्मत्त,
 वम्म, B. सम्मत्तु, धम्म, C. सम्मत्तु, अहिंसा°

[Kadavaka 17] 1 A सुहम°, B. °इ, सुहुमतणु, C अट्टारहमं भाय सासहो,
 सुहुम 2 B उप्पज्जेवि, °हिं, पुण, C पुण for लहु, °हिं, पुण for खणु 3 C. त for ते, मज्झ

लोणियमज्झि सुणेविणु इय तें वज्जियउ

संतहि जेहि विसुद्धउ दंभणु अज्जियउ ॥ ७ ॥

५जो णरु धम्मसु अहिंसालक्खणु पालइ सो लहु वज्जइ मक्खणु
 भेमहमेत्तु वि नं णवि भक्खइ जं णारयदुहु जीवइ दक्खइ
 कामिणि व्हिउ विरोडइ तेत्तिउ तहो कट्टेविणु लोणिउ जेत्तिउ
 तक्खणि तावंतिय लुहु पोसइ णंतो पावें णियभउ कलुसइ
 जा बहुदिणइ धरिवि नं तावइ सा तहो पावहो अंतु ण पावइ
 १०तें पावेण दुक्खु अणुहुंजइ णरयगइहि सा अप्पउ गंजइ
 वडु पिप्पलु उव्वरु कट्टुवरि पंचमि य वि पउत्त पुणु पिप्परि
 एयइ फलइ मि पावविसालइ वज्जइ सुहुमथूलजीवालइ
 सम्माइट्ठि अहिंसालक्खणु धम्मसु करंतउ जीवपरिक्खणु
 जो इक्कु वि एयइ फलु भक्खइ नासु पाउ जइ जिणवरु संखइ

॥ वत्ता ॥

अत्थाणइ कुसुमाइ मि चयइ जो णरु जीवदयावरु
 १६ णंतो वियलत्तालंकरिउ अवगाहइ भवसायरु ॥ १७ ॥

XVII ५ मक्खणु - लोणियउ. १५. चयइ - त्यजनि १६. णंतो - चेत् न,
 वियलत्ता - विकलत्रय.

४. BC. °हि, °हि; दंसणु अज्जियउ ५. A. जो for सो. ६ A. भेसइ सत्तु, BC. भेसहमेत्तु, °ह.
 ७. BC विरोल्ल, B. लोणिउं जेत्तिउ. C. विरोल्ल जेत्तिउ कट्टिवउ लोणिउं तेत्तिउ ८ A. तावन्तिय,
 B. तक्खणे, पावि ९. BC जा बहुदिणइ १० A. पावेण, B. °हि; C °गयहि ११. A.
 कट्टुवरि, पयउत्त for पउत्त, B उव्वरु कट्टुवरि; C उव्वरु, कट्टुवरु, पिप्पर. १२. B °हं, फलइ,
 °इं; °इं, C एयइं फलइं मि पावविसालइं; जीवालइं. १३. A मम्माइट्ठियहिसालक्खणु १४ A
 इक्क, B. एकउ एयइं, C एककु, एयहो. १५. BC °हं, °इं. १६. A. वियलत्तालंकरिउ. BC
 वियलत्ता °

विह्लिय मूलउ णालि तुंवउ विसु ल्हसुण

अल्लउ सूरण अहउ पिंडालुय ममण

अवरह कंदयमूलाणं तमकाइयइ

वज्जइ जीवदयालु अहिंममहाइयइ ॥ ३७ ॥

| | |
|---------------------------------|----------------------------|
| ५ आमनक्कमीसिय वियलण्णइ | वज्जइ भविउ विणासियपुण्णइ |
| संजोइय नस तहि उप्पज्जहि | तें कज्जे ण ताइ भुंजिज्जहि |
| दहिउ महिउ दोदियहाणंनरु | णवि भक्खइ मम्मत्तधुरंधरु |
| धण्णु वि दोदिणवसिउ ण भुंजइ | जो मम्मत्तहो सुद्धि पउंजइ |
| पक्कण्णु वि णियसायहो चुक्कउ | तं णवि भक्खइ पावगुरुक्कउ |
| १० सुद्धइ जोग्गाइं मि विट्ठण्णइ | चयइ ताइ तमजम्मपवण्णइ |
| घिउ तिल्लु वि जल्ल चम्मणिहित्तउ | दंसणमल्ल तं जल्ल णिरुत्तउ |
| मिच्छाइट्ठिहि भायणि भोयणु | चयइ पुरिसु मम्मत्तविलोयणु |
| मिच्छाइट्ठिहि घरि करवउ घड्ड | जो अप्पइ मणिज्जइ मो जड्ड |
| जिह दिण्णइ धीवरहो सजालें | होइ पाउ दढंतुविसालें |

XVIII ५. आमतक्क - काचागोरसतक्रादि, वियलण्णइ - विदुलान्नानि

६ संजोइय etc - काचे गोग्मकोरडकंठलालासयोगेन त्रसा उत्पद्यन्ते. II. चम्मणिहित्तउ - चर्मभाजने निक्षिप्त.

[Kadavaka 18.] १. B मिसल्हसण, C मिस for विसु. २ A पिंडालुअगसण; B अल्ल पिंडालुय मसण, C. अल्ल सूरण अहउ पिंडालुव गसण. ३ A. तमुकाइयइ, B. तसुकाइयइ, C. °इ तसकाइयइ ४ BC. °इ. ५. B. °इ, वज्जउ, °इ, C. °इ, °इ ६ A भुंजिजइ, B. तें कज्जे ण ताइं भुंजिजहि, C. तहि, °हि, ने कज्जे ण ताइं, °हि. ८. A. पउंजइ; BC. पउंजइ. ९ A णियसायहु चुक्कइ, B. पक्कण्णु वि णियसायहो, C. पक्कण्णु वि णियसायहो चुक्कउ तण्णवि. १० B. °इ, जोग्गाइमि, °इ, ताइ, °इ. C. जो गाइमि विट्ठण्णइ, ताइं II A जम्मणिहित्तउ दंसणमण, B तेळ; U जणइ १२ A मिच्छाइहि, B. मिच्छादिट्ठिहि, भायणे, पुरुसु, C. मिच्छाइट्ठिहे भायण १३. A. घट्ट, जट्ट, B °हि, C. °दिट्ठिहे करवउ. १४. A. दिण्णइ, B. जट्ट, °इ, °लि,

१५ नं तिह तासु होइ दुहकारण णरयदुक्खु जं पावइ दारुण
 अवरु वि जें मणु संसइ लायइ जीवसमुच्छणत्थु उप्पायइ
 जीवदयाममग्गु विण्णामइ इंदियविसणं गिट्ठि पयासइ
 तं पुणु मव्वपयारें मुच्चइ वीयरउ जिणु एहउ सुच्चइ

॥ वत्ता ॥

मम्मत्तसुद्धि इय मइ कहिया अमरकित्तिजिणदेसिय
 २० भाविज्जसु अंवपसाय तुहु णियमणम्मि सविसेसिय ॥ १८ ॥

इय छक्कम्मोवएनें महाकडत्तिरिअमरकित्तिविरइए महाभव्वअवपसायाणमणिए
 मम्मत्तसुद्धिपयामणो वारहमो मधिपरिच्छेओ मम्मत्तो ॥ सधि १२ ॥

C जह, होइ पाउ, while A has पुणु for पाउ 15 BC. तह त तासु, जे for जे.
 16 BC जं for जें, C °त्थु. 17. A विमय B. °विसए, C °सम्मग्गु, विमए 19 A.
 मइय कहिया; B. इय मइ कहिय; C. इह मइ कहिया 20 BC. तुहुं.

B Colophon adds महाकट्ठे, there is no परिच्छेओ, C वारमो सधीपरिच्छेउ

[तेरहमो संधि]

१

॥ ध्रुवकं ॥

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| अणुवयइ समासैं वज्जरमि | सावयधम्महो मूलइ |
| पालियइ जाइ सुरसुहु जणहि | संसारहो पडिक्कलइ ॥ छ ॥ |
| हिंसालियपरधणथीगंथइ | वज्जणि जाइं हुंति अपसत्थइ |
| पढमाणुव्वउ जो परिसीलइ | सो तस गियजीविउ जिह पालइ |
| ५ गियक्कजें थावर वि विराहइ | वहइ ण ताइ मि सम्मुहु चाहइ |
| सयलह वयह पहाणु वि दिट्ठउ | होइ अहिंसावउ पुणु जेट्ठउ |
| पुहइरुक्खजलमारुयतेयह | विरयंतें आरंभु विवेयह |
| परु णवि भविणं हक्कारिव्वउ | आरंभोवएसु णवि दिव्वउ |
| परपावहो जो अप्पउ वारइ | जीवदयावउ सो णरु धारइ |
| १० जीवदयावंतु वि णरु गालिउ | पियइ तोउ णयणेहि णिहालिउ |
| जीवजोणि जल्ल कहिउ सुहुत्तें | जलवासेण वि तं पि बहुत्तें |
| फासुउ करिवि पयत्तें सुच्चइ | भव्वजोग्गु तं पाणिउ वुच्चइ |

[Sandhi : 13]

I 10 तोउ - जलं 11 जलवासेण - सुगंधिद्रव्येण, C - गाढवस्त्रेण.

[Sandhi 13]

[Kadavaka I] 1 A. सवयधम्महो; BC. °इ; °इ. 2 BC °इ, °हि, °इ.
 3. A °गंथह, वज्जणिज्ज हुति, अपसत्थइ, B. °गंथहं वज्जणि जाइं होति, °हं, C °गंथह, वज्जणिजाइ, अपसत्थहं 4 A तेमसणियजीविउ, B सो तय गियजीविउ जह पालइ, C. सो तय गिय; जह.
 5 B. ताइ, °हु, C विणु काजि सम्मुहु वि ण चाहइ. 6. BC °ह, °ह, B जिट्ठउ. 7. B °हं, °हं, C. हं, विहेयह. 8. B. हक्कारेवउ, देवउ, C हक्कारेव्वउ, देवउ. 9. C. भावहो for पावहो.
 10 B °हि, C. पिवइ; °हि 11 A पिहुवुत्तें, BC. त पि बहुत्ते 12. A पासुउ, B फासुउ
 २६

मिच्छाइद्विहि घरकरयट्टिउ
ण पियइ तण्हासोसियगत्तउ

अण्णइ तोउ पवालइ संठिउ
सावउ पालियदिढसम्मत्तउ

॥ घत्ता ॥

कंदुयघरि छिप्पाछिप्पसमि

सावउ कहवि ण भुंजइ

16 जलसुद्धि पायसुद्धि वि ण तहि जेण दयावउ भंजइ ॥ १ ॥

२

वीयउ अलियवायपरिवज्जणु

अणुवउ पयडमि पुण्णसमज्जणु

मम्मुग्घुट्टणु दोसुच्चारणु

हिंसामीसि वयणवित्थारणु

कामवियारजुत्त पीडायरु

परसंतावहेउ अइणिट्ठुरु

लोयायारदुट्ठु सव्वमेयरु

भेयपयासणु जं अवरोप्परु

5इय वयणाइ असच्चसहावइ

जीवहु हुंति पवड्डियपावइ

मिच्छुवएसणु गूढुव्भासणु

परहु अवरु थवणियहि विणासणु

कूडलिहणु परसक्खिविलुपणु

लहुगुरुमाणवुद्धिसुहखंपणु

अवर वि अलियवयणउप्पायणु

वज्जइ माणउ पुण्णहो भायणु

जीवहिंसपरपीडावारणु

अलिउ वि तं पुणु धम्महो कारणु

10सव्वे देव वि मणुयहं तूसहिं

वंछियत्थु लीलाइ पयासहिं

13. तोउ - जलं 16. पायसुद्धि - पाकशुद्धि.

II. 6. C गूढुव्भासणु - मर्मभेदु. 7. माण - माप, तोलके. II. अणिसु -

करेवि पयत्ते सुच्चइ, °जोगु, वुच्चमि, C फासुउ, °जोगु, पाणिउ. 13. A सट्टिउ, B. °हिं, घडकर-
यट्टिउ अण्णए तोउ पावलए सठिउ C. घडकरयट्टिउ अण्णइं तोउ पवालए सटिउ 14. B. °दढ°. 15. A वदुवघरे, °समे, भुजइ, B कदुय°, कहव ण भुजइ, C. कंदुअघरे, कहिमि ण भुंजइ. 16. A. पाउसुद्धि, भुंजइ for भंजइ, B. पायसुद्धि, तहिं; भजइ, C. णयसुद्धि, तहिं, भंजइ

[Kadavaka 2.] 1 A अणवउ, C. अणुवय. 2. A. मम्मुग्घोट्टणु, हिंसामीस

4 B. लोयायार, अवरुप्परु. 5 A. हुंति, B. °इं, °इं, जीवहो, °इ, C. °इ, जीवहो होंति.

6. B. परहो अवर, °हिं, C. परहोऽवरयथवणियहे विणामणु 7. A °साक्खिविलुप्पणु, °खप्पणु,

B. °सक्खिविलुप्पणु. 8. BC अवर, C. °अलियवयणु°. 10 A तूसणु, पयासणु, वंछियथु,

सच्चं देउ जेम पुज्जिज्जइ
सच्चं णरु पमाणु वुच्चइ जणि

णरु विवुहेहि मि अणिसु थुणिज्जइ
सच्चं दुरिउ पणासइ तक्खणि

॥ घत्ता ॥

सच्चु तिलोयहो अब्भहिउ
१४पालिज्जमाणु इह परभविहि

सयलह वयह वरिद्धउ
जं सुहु देइ मणिद्धउ ॥ २ ॥

३

तइउ अणुव्वउ परधणमोयणु
जीवह पाणह समहिउ पुणु धणु
जीवविणासु तेण उप्पायइ
खित्ति खलइ रच्छाहि मि चच्चरि
५णट्टु पडिउ वीसरिउ वि परधणु
सकडुंबहो वि दव्वु आदिद्धउ
णंतो जासु दव्वु पुणु वि तहो
तं वयवंतु ण चोरहो संबलु
लोयायारेहि धुत्तु भणेविणु
१०इय मुणेवि संसग्गु ण भासणु
चोराणियउ ण किंपि वि लिज्जइ
हीणतुलामाणेहि ण किज्जइ

पालइ सावउ पावविणोयणु
तं जो लेइ अदिण्णउ णिग्घिणु
णरयमग्गि अप्पाणउ लायइ
घरि पंगणि वणम्मि णीसंचरि
पिच्छिवि तिणु जिह वज्जइ सुमणु
दित्तहो पुणु करेइ विसिद्धउ
इयरहो विणयमत्तु किंपि वि सुहु
देइ तेण संपज्जइ तहो मल्लु
राए लिज्जइ धणु लूडेविणु
चोरहो किज्जइ इह परदूसणु
गमणागसु तहो ठाणि ण किज्जइ
चिरसु ण रसह मज्झि मीसिज्जइ

निरंतरं. 13 अब्भहिउ - आधिक्य । अत्यद्भुतः

III. 1. °मोयणु - मोचनं, विलोवणु for विणोयणु - विलोपकः. 2 जीवह
etc. - जीवाना द्रव्यं प्राणादधिकं. 4 खित्ति etc - खलिहाणे गलीपञ्चौचउहटइ.

B. सच्चं देव वि मणुयह त्सहि, °इ पयामहिं, C देव वि मणुयहो, लीलाइं पयासहिं 11 B. °हि,
C. विवुहि मि. 12 A. जणु, BC जणे, तक्खणे, C नरु 13 BC. °हं, °ह 14. BC.
परभवेहिं.

[Kadavaka 3] 1 B °विलोवणु. 2 BC °ह, °हं. C णिग्घणु 3. B. °ग्गे,
°उ, C णारयम्मि. 4 B खेत्ति खलए रच्छाहिं चच्चरे, घरपंगणि C °हिं मि चच्चरि, घरपंगणे.
5. B पेच्छिवि, जह, सुइमणु, C वीसरिउ परधणु, जह वज्जइ सुइमणु 6 A सकुडुंबहु, B सकु-
डुंबहो, C. सकडुंबहो 7 C ण तहो, पुणि 9. A लूडेविणु, B. °रेहिं; राएं, लूडेविणु, C °यारिहिं;
राएं; लूडेविणु. 10. BC. चोरहु. 11. B. °उं, C. ण वि किंपि 12. BC. °हिं, दिज्जइ, B. °हं

॥ घत्ता ॥

जो कित्तिमदव्वड विक्किणइ
14 इह राणं हणियइ सुवउ पुणु

सो णरु चोरसमग्गलु
णरयहो जाइ णिरग्गलु ॥ ३ ॥

४

जो परदव्वु विवज्जइ सावउ
कित्ति पसत्ति पुणु एहु पावइ
सुवउ सग्गसुहु लीलइ सेवइ
तयणु चउत्थउ कहमि अणुव्वउ
5 णियकलत्तु ससहावणिवद्धउ
परकलत्तु तिविहें परिसेसइ
जइ णरवइ णिएइ ता दंडइ
अहवा ताहि कंतु जइ पिकखइ
अह वा खरि ठाविवि णिद्धाडइ
10 परयारिउ दुव्वसणें भुत्तउ
तहि तत्तायसणिम्मियक्कामिणि
णारइय वि पच्चारिवि खणि खणि

मणवयक्कायहि णिप्पिहभावउ
रिद्धि अचिंतिय तहो घरि आवइ
सुरक्कामिणिहि ससाणउ दीसइ
जिह पालियइ थूलु वंअव्वउ
सेवइ तं पि सधम्मसम्मिद्धउ
जं अणत्थ बहुमेय पयासइ
णासासीरकरचरणइ खंडइ
ता विणिण वि पुणु खंडइ णरवइ
विल्लइ वंथिवि णयरि भसाडइ
मरिवि जाइ णरयम्मि तुरंतउ
सेवाविज्जइ णं णियआयिणि
रे आलिंगहि रे परपणइणि

॥ घत्ता ॥

इय दुक्खु सहइ परदाररइ
14 जाणेप्पिणु ता णिम्मलवयहि

पंचपयारु णिरुत्तउ
तिविहें नं परिचत्तउ ॥ ४ ॥

IV. 9 खरि - गर्दमे. II. तत्तायस etc - नत्तलोहनिर्मिता स्त्री. 14 तं - पग्गारं.

मज्जे. 13. BC. °इ; °डं. 14. A. सुवउ; B हणियइ सुवउ.

[Kadavaka 4.] 1. BC. °हि. 2. C. घरे. 3. BC लीकए; °हि °उ. B दीवइ for दीनउ; C. सुयउ. 4. B. जहि; C. जिहि. 5 BC. नवम्ममत्तेडउ while A. has अयम्म न्निद्धउ 6. B. परमेय; C. तिविहि; परिसेसइ 7. B. °चरणइ, C ति for तिर 8. B पेक्खइ, खंडहि णिक्खइ; C. °हि, पेक्खइ, खंडहि. 9. B वेअं वंथिवि णयरे; C ठविवि; एउ for णयरि and adds णासासिवि णयरहो णिद्धाडइ 10. A परयारे दुव्वसणे भुत्तउ, BC. परयारिउ दुव्वसणे भुत्तउ. 11. B तहि. 12 A. पंचारिवि, B. णारयहि पच्चारिवि खणे खणे, C. पच्चारिवि खणे खणे, BC. तुहु for second रे. 13. A दुक्ख; °पयार; B. दुक्खु, पग्गारउ; °पयार, C. परवाररवो, °पयार. 14. BC. °हि तिविहि

वेसासेवणु परिवज्जइ णरु
 जो पल्लु गसइ पियइ कायंवरि
 पुरिसहो लग्गिय तणु धणु सोसइ
 धुव्वयसम्मदणियसारिच्छउ
 ५ मंडलि जिह करेइ चड्डयम्मइ
 धणवंतउ कोठिउ पइसारइ
 सेवइ अण्णु अण्णु आलावइ
 सूणायारहो सम्मइ वुत्तिय
 धम्म सुरीरु दव्वु तामच्छइ
 १० सव्वइ वयणइ वेसासत्तउ
 धम्म विवेउ कित्ति ससुइत्तणु
 पावजोणि सा केवल लक्खिय

जो सम्मु धरइ णिम्मलयरु
 भुंजइ रयणिहि णाइ णिसायरि
 सुहकम्मिहि वियलत्तणु पोसइ
 वयणु जहणु जाहि दुप्पिच्छउ
 धणलोहें वित्थारियसम्मइ
 णिद्वणु मयणु घरहो णीसारइ
 अण्णु णियइ अण्णु वि मणि भावइ
 जा णियतणुविक्कइ वियसंतिय
 णरहो जाम वेसा ण णियच्छइ
 णरु करेइ णं दोसैं भुत्तउ
 णरु मिल्हइ वेसायणकयमणु
 ते णर धण्ण जेहि पच्चक्खिय

॥ घत्ता ॥

परधणि जिह जो परकामिणिहि णिप्पिहित्तु णरु मण्णइ
 १४ तं देउ भणेप्पिणु जणु सयल्ल मणसंतोसैं वण्णइ ॥ ५ ॥

V. २. कायंवरि - मद्यं ३ वियलत्तणु - विकलत्वं. ४ धोव्वय - धोवीकी
 सउदणी तुल्या, जहणु - जघन्यं, गुप्तस्थानं. ५ मंडलि - कुकुरी; °सम्मइ - सुखानि,
 सन्मति. ८. सूणायारहो सम्मइ - खट्टिकारै. सदृशा वेश्या. C सूणा - पटीक. १२ पच्च-
 क्खिय - त्यजिता.

[Kadavaka 5] १. BC. सम्मतु २. B पियइ कायवरि, °हिं, °इं. C कायवरि,
 रयणिहिं. ३ B पुरिसहो, C. कम्महिं. ४ B धोव्वय°, °सरिच्छउ, जाहिं दुप्पेच्छउ, C °सम्म-
 दिणिय°, दुप्पेच्छउ ५ A. वणुलोह, B. जह, °इ, धणलोहे, C मंडल जिह, °इ, °लोहिं, °इ
 ६. A पयसारइ, मणुय, BC. मयणु, ७. A णालावइ. ८. C सम्महिं, त्रिहसतिय ९ A जामत्थट,
 B. तामच्छइ, C. तामच्छइ १०. BC. °इं, °इ ११ B. मेल्लइ, °क्किय°, C. वेसायणे. १२ A
 केवललक्खिय, BC जेहिं. १३. BC. जह, °हिं, णिप्पहित्तु, C मण्णइ १४ B. °संतोसिं वण्णइ,
 °जण, वण्णइं

पंचमउ अणुव्वउ पुण्णधासु सपरिग्गहसंखाकरणणासु
 तं पुरिसु करंतउ हणइ लोहु णहु पयडइ सपरिग्गहहु मोहु
 धणधण्ण दासदासी सुवण्णु बहुकुप्पभंड खित्तु वि हिरण्णु
 सयणासण वत्थु वि पमियसंखु जो करइ तासु सुहु पुणु असंखु
 संसारें सहु वड्डेइ तेम लोहासा णरहो ण छेउ जेम
 लोहवियलाह खरहेउ होइ मत्ताविहीणु जइ करइ कोइ
 गंधहो संखाइ दयासमाणु णं णरें सदुरियहो किउ पमाणु
 सूढउ मुहियइ आसाविसालु कोलियउ जेम वित्थरइ जालु
 चिरपुण्णसमज्जिउ हवइ लाहु जेत्तिउ तेत्तिउ णरु सुयइ गाहु
 १० संतोसवंतु तं वत्थु किणइ जं जीवहिंस ण कयावि जणइ
 कणसंगहु तेत्तिउ कालु धरइ वेइदियसंमउ जा ण करइ
 पच्छा कणदंभं दुरियरासि संचइ णरु लोयदयविणासि

॥ वत्ता ॥

लोहासालीणउ मूढमइ पाउ अणिसु वट्ठारइ
 १४ ववसायहिं कयदुक्कम्मरइ इह परजम्मु वि हारइ ॥ ६ ॥

VI 3 हिरण्णं - स्वमं. 4 पमियसंखु - कृतमर्यादा. 6 खरहेउ - तीव्रगुण्य-
निमित्तं भवति, मत्ताविहीणु - मात्राविहीनः. 12. लोयदय - इह, परत्र.

[Kadavaka 6] 1. B. पंचमउं 2. B. पुरुषु, BC. हणइं सपरिग्गहहो 3. B.
श्वेतु. 5 B. सिहुं वड्डेइ; छेउ, C. णरहु. 6. A. कोवि for कोट; B. 'वियलाहं खरहेउ,
C लोहु वि लाहं खरहेउ होइ. 7. B °संखाए, णरेण, C. गंधासंखाए दयानमाणु ण णरे ण कियउ
दुरियहो पमाणु 8. B °इं, C. सूढए मुहियए. 9. B जित्तिउ तित्तिउ. 10 A. संतोसवंत;
त वत्थु; B. °वंतु तं वत्थु किणइं, °इ, C. संतोसवंतु तं वत्थु. 11 A. णर, BC णरु. 13. BC.
°लीणउं. 14. A. ववसायह; BC. ववसायहिं, B. °दुक्कम्मरइ, °दुक्कम्मरइ.

इय मणिवि जो संतोसु करइ सपरिग्गहि सो सुरजम्भु सरइ
 संतोसहो अवरु ण सुहु चरिट्ठु णिहणिज्जइ जें लहु लोहु दुट्ठु
 संतोसग्गसायणु देहपुट्ठि पुरिसहो करेइ संजणियतुट्ठि
 णरु सुरसामियह ण सुक्खु तंप्पि संतोसवंति णरि होइ जंप्पि
 ५ संतोसु णरहो वंछियउ देइ संतोसें णरवइ पय णमेइ
 वल्लु कंति कित्ति तणु धणु सपत्ति संतोसें वड्डइ णरहो झत्ति
 संतोसें वरु सइ दिंति देव संतोसें विबुह वि करहि सेव
 गुणवयइ तिण्णि सिक्खावयाइ चत्तारि पयासिय सुहपयाइ
 सत्तविहु सीलु एयहि हवेइ जं पालिउ दुक्खिउ खयहो णेइ
 १० दहसंखिहि दिखिहि पमाणु दिट्ठु तह पढमगुणव्वउ पुण्णजेट्ठु
 वीयउ वि देसविरमणसहाउ पालिज्जमाणु णिदलइ पाउ
 तं पहरमुहुत्तपमाणु बुत्तु सु महावयसण्णिहु णिरु पवित्तु

॥ घत्ता ॥

तं पालंतउ देसवइ

होइ महव्वयचिट्ठउ

१४ मलवज्जिउ तिरयणसुद्धु सइ सुइसम्मत्तवरिट्ठउ ॥ ७ ॥

VII. ७. सत्तविहु सीलु - शिष्यव्रत ४, गुणव्रत ३. सप्तविधं शीलं १३ देसवइ -
 गृहस्थ . १४. सुइ^० - शुचि^०.

[*Kadavaka* 7] १ BC. मण्वेवि, C °परिग्गहे, सरइ २ B पुट्ठु for दुट्ठु
 ३ A पुरिसह, B देइ for देह°, BC पुरिसहो. ४ A सतोसवंति णरि, B णर, °ह, सतोसवंति
 णरि, C. णर, °ह, सतोसवंति णरे ५ C वल्लिउ, णवेइ, सतोसि ७. B सइ, °हिं ८ A चारित्त
 for चत्तारि, B °इं, °इ, चत्तारि, °इ, C °इ, °इ, चत्तारि पयासिय, °इ. ९. BC. एयहिं.
 १०. B °हिं, °हिं, त पढमु; °जेट्ठु, C °हिं, °हिं, पमाणु, त for तह, °जेट्ठु ११ A णिह लुलइ
 पाउ, BC णिदलइ पाउ १२. C °मुहुत्तु°. १३ A. देवसइ, B देसवइ; C देसवइ, महावय.
 १४ A तिरयणसुद्ध, B तिरयण°; सइ, C तिरयणसुद्ध सइ.

तइउ अणत्थदंडपरिवज्जणु
 तव्वयंतु सत्थु लंगलु सणु
 सट्ठु घरट्ठु मयणु महु उक्खलु
 पासाइयइ जीवयहकरणइ
 ५ कयविक्रय सइ करइ ण कारइ
 मंडलु मंजरु विसहरु कुकुडु
 अवरु वि जीउ परोप्परमारणु
 ताह ण केर करिज्जइ खंतिहि
 णिकारणु जं पाउप्पायणु
 १० जो वज्जइ णरु सो पुणु धण्णउ
 जम्मि जम्मि सो सुक्खु परावइ

पालइ णरु बहुपुण्णसमज्जणु
 लोहलक्खविसु कस पसुबंधणु
 सिल वहु करवउ ल्हसणु समूसलु
 हुंति अणत्थदंडवित्थरणइ
 एयह अवसु पुण्णु वट्ठारइ
 सेणु कीरु पारावउ मक्कडु
 जे करंति पसुहिंसाकारणु
 परपावहो अप्पउ रक्खंतिहि
 सो वि अणत्थदंडमलभायणु
 थुणइ जिणाह समज्जियपुण्णउ
 आवइ कावि तासु णवि आवइ

॥ घत्ता ॥

अह सिक्खावउ पढसु हउ पभणमि जहि सामाइउ
 १३ णरु करइ विसुद्धिए जिणभणिउ अवसें कालकमायउ ॥ ८ ॥

VIII 2 तव्वयतु - अनर्थदंडवर्जनव्रतयुक्तः; सत्थु - शस्त्रं, लंगलु - हलं, कस - सट्ठु, C - चावकु. 3. घरट्ठु - चाकी. 6. मंडलु - कुकुरु. 7. सेणु - सिंचानउं; मक्कडु - वानरं. 8 केर - रक्षणं. II. परावइ - प्राप्नोति, आवइ - आपदा. 12 जहि - व्रते. 13. कालकमायउ - कालक्रमागत

[Kadavaka 8] 3 B कडुवउ for करवउ, C. सट्ठु, करवउ, लसुण मूसल. 4. BC °इ, °इ, °इ, B होंति. 5 BC. विक्कियइं, सइं, एयह 6 A. कुक्कडु, मक्कडु. C. कुकुडु 7 A परपह, °हिंसा°, B. अवर वि जीव परोप्पर मारणु, C. अवर जीव परोप्पर मारण 8. A पारपावहो, B. ताह ण केर करिज्जइ सतहे; रक्खहिं, C. ताहं ण केर करिज्जइ सतिहिं, °हिं 10. BC. °उं, °इं, °हं, °उं, C णरु वज्जइ II. C. तासु कावि 13. BC हउ, जहिं. 14. B. °भणिउ.

अणुयइ उयइ वि सुट्टु दिणेसहो तिणिण तिणिण घडियउ सुपयासहो
 तिह मज्झणसमइ वेयालिहि सामइउ किज्जइ तिहि कालिहि
 वाविउ वीउ कालि निप्पज्जइ रुक्खु वि कालु लहेवि फलिज्जइ
 सामाइउ वि कालि सुट्टु पोसइ इयरु सुहइ गियतालु वि सोसइ
 ५ दुहु मि गिसण्णिहि चउहु मि णमणिहि बारह पवरावत्तह भमणिहि
 तिरयणसुद्धउ समभावाइउ करइ भव्वु सुहमणु सामाइउ
 गिग्गंथु वि तव्वयमाहप्पे गेवज्जिहि जायइ अवियप्पे
 अहमिंदत्तु लहइ आगारिउ जो तं करइ विसुट्टु गिरारिउ
 तहो उवसग्गु कोवि णउ दुक्कइ सयलकालु संपइहि ण चुक्कइ
 १० पयडमि पुणु वीयउ सिक्खावउ जं करेइ सुपयत्ते सावउ
 मासि मासि चत्तारि वि पव्वइ उववासइ सतोसु समपुव्वइ
 अट्ठमि अट्ठ मि कम्मइ णासइ एम सुणेविणु तं उववासइ

॥ वत्ता ॥

चउइसि वि चउग्गइदुहु हणेवि मुत्तिपियादूयत्तणु
 १४ लहु करइ तेण अणसणविहिए किज्जइ ताह वसित्तणु ॥ ९ ॥

IX. 1. अणुयइ उयइ - अनुदये उदये च; तिणिण etc. - तीनि तीनि घडी.
 4. इयरु - कालं विना पाठः सामयिकः. 5. दुहु मि etc. - द्वौनती, चत्तारनम्सं वरवंदना ।
 सिरानि द्वादशावर्तानि. 6. भव्वु - श्रावकः. 7 तव्वयं - सामायिकव्रतस्य.

[Kadavaka 9] 1 A. घडियहो, B. अणुयए उयए; घडियउ, C. अणुयए उयए
 वि, घडियउ. 2. B. तह; °ए, °हि, °हि, °हि, C. तह, °हि, °हि 3. A. वविउ, काले, BC.
 कालि, C. नीप्पज्जइ, 4 C. सामायउ 5. B दुहुमि; °हि; °हु, णमणिहि, °हं, °हि; C. °हि, °हि,
 °हं. 6. A. तिरयणं, C. सुहमइ for सुहमणु. 7 BC. °हि. 8. C. अणगारिउ 9. A. हक्कइ;
 B. सपइहि, C. णहु for णउ. 10. B. सुपयत्ति, C. तं करेवि 11. B. पव्वइ, °इ. 21. A.
 अट्ठ वि, B. °इ, °इ, BC. तं for A. तेण. 13. B. चउइसि, C. दूअत्तणु; 14. BC. ताहं.

| | |
|------------------------------|------------------------------|
| सत्तमितेरसीहि इक्कासणु | करिवि लोइ अणसणु सुइवासणु |
| अट्ठमि चउदसि जिणचेईहरि | गमइ धम्मज्झाणें अइसुंदरि |
| पारणयहो दिणि जिणु पुज्जेविणु | उत्तमपत्तहो देविणु भोयणु |
| सइ भुंजेवि करइ इक्कासणु | तहि दिणि पुण्णलच्छिउवभासणु |
| ५सयलइ पव्वइ इय उववासइ | इंदियविसयवियारु विणासइ |
| उत्तसु अणसणु जलपरिचत्तउ | मज्झसु जलपाणिं संजुत्तउ |
| एयभुत्तिजोएण जहण्णउ | करइ तिविहु गियसत्तिए पुण्णउ |
| दिणि दिणि करइ णिवद्धावग्गहु | विहिसहु गियमियवत्थुविणिग्गहु |
| सो वि णिच्चु सुहकारणु दीसइ | अणिवद्धावग्गहु वरु सीसइ |
| १०पढमवत्थु जं खित्तउ भायणि | तं वज्जेइ तोसु भाविवि मणि |
| जो णरु तासु पुण्णु अणिवद्धउ | मोक्खावहि हरेइ सुसमिद्धउ |

॥ घत्ता ॥

| | |
|------------------|---------------------------------|
| अह तीयउ सिक्खावउ | णिसुणि पुण्णहेउ जं वुच्चइ |
| भोगोवभोगसंखाकरणु | दिणि दिणि जं ण हु मुच्चइ ॥ १० ॥ |

X. Contains no notes.

[*Kadavaka 10.*] 1. BC. °हि, 2. C. धम्मक्रणे. 3. C. उत्तमपत्तहं. 4. BC. °इ; °इ; °इ; °इ. 6 B. जलपाणें; C. जलि; सयुत्तउ. 7. A. गियसत्तिहि, B. पुण्णउं; C. जहण्णउं, गियसत्तिए पुण्णउं. 8. A. विहिसहु णामियवत्थुविणिग्गहु, B. गिमियवत्थु; C. सहु गिमिय वत्थुविणिग्गहु. 9. BC. °ग्गहो. 10. A. भाइणि; वज्जरइ; B. भायणि; तं वज्जेइ, भावेवि. C. भायणि, वज्जेइ, मणो. 11. B. मुक्खावहि, C. मोक्खावहु व्वेइ. 13. C. दिणे दिणे; णहुं.

सयणासणआहरणइ वत्थइ
 कामिणिपसुहइ कयसुहसंगइ
 वरतंबोलु सहिउ कत्थूरें
 कत्थूरियइ समाणु विलेवणु
 उवभोयह एवंविह लक्खण
 उहयह ते संखा पडिवज्जहि
 नियममंतसामत्थिहि वारहि
 भोउवभोयह जो पच्चक्खइ
 सिक्खावउ चउत्थु भासिज्जइ
 १० मज्झण्णइ नियगेहि पराइउ
 जो पडिगाहिवि जच्छइ भोयणु

जाणइ जंपाणइ गेयत्थइ
 ताइ हुंति पुणु भोयह अंगइ
 भोयणु मीसिउ महुराहारें
 तणुधूवें सह कुसुमह सेवणु
 जे वेरगु वहंति वियक्खण
 पडिवासरु बहु पुण्णु समज्जहि
 लोहपिसाउ दूरि ऊसारहि
 सिद्धिपियहि सो वयणु णिरिक्खइ
 अतिहिहि संविहाउ जं किज्जइ
 तिविहु पत्तु तिहि गुणिहि विराइयउ
 चित्तपसत्तिए भुक्खविणोयणु

॥ वत्ता ॥

तिविहभोयभूमिहि तिविहु
 ११ नियदाणपहावें सुद्धमइ

लहइ सुक्खु सो सावउ
 णिम्मलदंसणभावउ ॥ ११ ॥

XI I C. गेयत्थइ - गीतार्थ १) उहयह - भोगोपभोगाना. ७. C. साम-
 त्थिहि - वलात्कारेण. ८ पच्चक्खइ - त्यजति. ९ संविहाउ - सविभागः १०. तिहि गुणिहि -
 दर्शनज्ञानचारित्रैः. II. जच्छइ - ददाति, भुक्खविणोयणु - क्षुधास्फेटक.

[Kadavaka II] I. BC. °इ, °इ, °इ, °इ; गेहत्थइ. २ BC. °इ; °इ, °इ; °इ,
 B. होंति, भोयहो अंगइ, C. हुंति, भोयह ३ BC. कप्पूरें for कत्थूरें (A) ४. B. °इ; °इ;
 C. °इ; तणुधूवे सह. ५ B. ह, A विहु for बहु (BC), C. °हि for °ह, BC. °हि, °हि.
 ६ B. °मत; °हि, °हि, ओसारहि, C. नियमवत बहुसत्थेहि, °हि, °हि. ७. A. पच्चक्खहि, जो
 for सो, णिरिक्खहि, B. °हं, पच्चक्खइ, °हि, णिरिक्खइ, C °ह, पच्चक्खइ, °हि सो, णिरिक्खइ.
 ८. B. °हि सविहाउ जहि किज्जइ, C अतिहिहि सविहाउ जहि किज्जइ. ९. A. परायउ, B °इ;
 पराइउ, तिहि गुणिहि, C मज्झण्णं, गुणिहि विराइय. १० A. चित्तमसत्तिए भुक्खविभोयणु, C चित्ति,
 भुक्खविणोयणु. ११ A तिविहि; BC °हि १२ A. सुद्धमइ, BC सुद्धमइ

जो कुपति णियदाणु पयासइ सो कुभोयभूमिहि सुहु विलसइ
 मिच्छाहेंगिय जीउ ण जाणहि अण्णाणिय तवमग्गु वियाणहि
 गहियदिक्ख विसयहि सुहु भावहि णवि सम्मत्तहो णियमणु दावहि
 ते इह कुच्छियपत्त पवुच्चहि कहवि ण दुक्कम्मेहि विमुच्चहि
 भट्टभंडगायणजूवारिय जणु वंचहि कुलिंगपरिवारिय
 तं अपत्तु अवसें मण्णिज्जइ णिप्फलु तासु दाणु जं दिज्जइ
 जिह सुवीउ ऊसरि विणिहित्तउ जिह भप्फरि हुउ ठविउ पवित्तउ
 जिह पडिवण्णु विसुद्धउ दुज्जणि जिह कामिणिकडक्ख मुणिवरमणि
 तिह तहो दाणु दिण्णु णिरु णिप्फलु दाणें सो उप्पायइ सइ मलु
 १० जिह जलु कज्जलमज्झि वि णिम्मलु णिहिउ जणइ कसणत्तणु केवलु
 दाणु अपत्ति दिण्णु तह दुक्किउ बहुविहु जीवहो देइ अतक्किउ

॥ घत्ता ॥

तेण ण पुण्णु समुठभवइ वड्डइ पाउ णिरारिउ
 १३ जुज्झेवइ पासहो णासणउ जिह रणि जायइ भारिउ ॥ १२ ॥

XII. 6. णिप्फलु - वृथा भवति. 7. भप्फरि हुउ - भस्मनि घृताहुति,
 C. - जहा भस्ममध्ये होमादिकं वृथा तथा. 9. तहो - अपात्रस्य. 11. अतक्किउ - अवाच्छितः.
 12. णिरारिउ - निश्चितं.

[Kadavaka 12.] 1. A. णियदाणि पयासइ, BC. °हि; णियदाणु पयासइ. 2. A. मिच्छालिगिहि; जाणिहि; वियाणिहि, BC °लिगिय, जाणहि, वियाणहि. 3. A. दाविहि; B. °विसयह; C विसयहि, BC °हि; दावहि. 4. A. °पत्तु, BC. °पत्त; °हि; °हि 5. A. °जूवारिय; B. °जूवारिय; °हि. 6. A. अपत्तु, B. अपत्तु 7. A. जिह चप्परि हुउ ठविउ पवित्तउ, BC. जह all throughout; BC. जह भप्फरि हुउ ठविउ. 9. A. उप्पाइसइ सइ मलु; B. दाणें सो उप्पायइ सइ मलु; C. उप्पाइस्सइ मलु. 10. A. जल कज्जल मज्झि; कसणत्तणु कंवलु. B. जणइ कसणत्तणु केवलु, C. जलु कज्जलमज्झि, कसणत्तणु केवलु 11 A. अपत्ति, B अपत्ति; जीवहं, C बहुविह 12. C. समुव्वहइ; 13 A. जुज्झेवा पासिहु, रण, B. पासहो, °उं जह रणे, C. जुज्झेवइ पासहो णासणउ; जह रणि जाइय.

णिसिभोयणविरमणवउ सारउ सुट्टु पयासमि दुरियणिवारउ
 जो णरु रयणिहि जेमइ छुहवसु णरख्वेण चरइ सो णं पसु
 सुहूमथूलजीवउलइ भक्खइ णिसिहि जिमंतउ किंपि ण रक्खइ
 तासु ण जीवदया समु संजमु जो करेइ णिसिभुत्तिसमुज्जमु
 ५दिणपुव्वण्हें चरु उवणिज्जइ सयलह देवह भत्ति विहिज्जइ
 पियराइयह पिंडु पुणु दिज्जइ मज्झण्हइ मणुयहि जेमिज्जइ
 रयणिहि रक्खसभूयपिसायइ भुंजहि पसुपलमहरासायइ
 तिहि समाणु णिसिहि जो भुंजइ मणुयजम्मु सो णिम्मलु गंजइ
 माणउ जो भुंजइ णिसिवासरु पसुहु ण तासु वि दीसइ अंतरु
 १०जिर्विमदियलोलहि णिसिभोयणु लोइ पयासिउ पुण्णविलोयणु
 णियबुद्धिए विरएवि पवरत्थइ चिरसुरकियइ भणेविणु सत्थइ

॥ वत्ता ॥

जणु अण्णाणें कलुसियउ धुत्तह वयणि विलग्गइ
 १३ तें सुक्खहेउ मण्णंतु मणि सम्मतच्चु णवि लक्खइ ॥ १३ ॥

XIII 5. दिणपुव्वण्हे चरु - पूर्वहि देवाना नैवेद्यं दीयते. 6. मज्झण्हइ
 etc. - मध्याह्ने मनुष्याः भुजंति. 7. पल - मांसं.

[Kadavaka 13.] 2. BC °हि, B. जेमइ. 3. B. °इ, °हि. C. सुहुम, °इ,
 °इ; जिमतु. 4. A. जं for जो, C सुहु सजमु, जो. 5 A दिणि पुव्वणिह, BC °हं, °हं;
 B. दिणपुव्वहि, C दिणपुव्वन्दि 6 A. पियरायहं, B. पियराज्जहं, मज्झण्हए, मणुयहें, C पिय-
 राइयह, मज्झणए, °हि. 7. A. °पिसायहि; भुंजहि, °मयरा°, B. °हि, °पिसायइ, °भुंजहि; °इ;
 C. °हि, °पिसायइ; भुंजहि. 8. B तिहि; °हि; C तेहि, °हि 9. A भुंजइ, B भुंजइ,
 C. माणउ, भुजइ. 10 A. लोयपयासिउ, B जिहेंदिय°, लोइ, C. °लोलहि, लोए, °विणोयणु
 11. A विरयवि, B. विरएवि, BC. °इ, °इ, °इ. 12. B अण्णाणि; °ह. 14. A विलग्गइ,
 B. तं, मण्णति मणे, ण विलक्खइ; C. तं; मणे, लग्गउ.

गिसिभोयणपमाणु ता किज्जइ पियरह् पिंड गिसिहि जइ दिज्जइ
 अवरु वि पुण्णकम्मु तहि जइ पुणु विरइज्जइ पक्खालिवि गियतणु
 देविहि पियरेहि वि जं चत्तउ दुक्किउ जणह् करेइ बहुत्तउ
 जीहालंपडधुत्तह् वयणिहि किह तं करइ गियंतउ गयणिहि
 ५करइ करावइ जो अणुमण्णइ गिसिभोयणु अणुराणं वण्णइ
 तहो सम्मत्तधम्मवयदाणइ जायहि णरहो अवसु अपमाणइ
 इह परजम्मु तासु पुणु णिप्फलु जम्मि जम्मि दुहु पावइ केवलु
 बालत्तणि मरंति तहो पियरइ बंधवसज्जणाइ कयवइरइ
 कलियारी कामिणि उप्पज्जइ सिरि वाहि व जा पुणु उव्विज्जइ
 १०णत्तिणिभइणिसुयाउ कुसीलउ होंति अहणिसु सेरिणिलीलउ
 दुव्वसणिहि दुक्कम्मिहि भूसिय णंदण होंति सिट्ठजणइसिय

॥ घत्ता ॥

जज्जरिउ कुडीरउ रयवहुलु सीयायवजलभयवहणु
 १३ संपज्जइ रयणीभोयणइ जं गिएवि णिरु तसइ जणु ॥ १४ ॥

XIV. १. उव्विज्जइ - उद्वेगं जनयति. १० कुसीलउ - दुश्चारिण्य..
 II. सेरिणिलीलउ - स्वेच्छाचारे लीनाः for सेरिणिलीलउ in the text. १२. रयं -
 धूलि, सीयायवं - शीतातपं.

[Kadavaka 14.] 1. B °हं, पिंडु; °हिं; C. पियरहो पिंडु, गिसिहिं. 2. BC.
 तहिं, C. पुण्णकम्मु. 3. B देवहं पियरेहिं, °हं, C. °हं, °हिं, कह, °हिं 4. B. लंपडु, धुत्तिहिं; कह;
 गयणेहिं, C. °हं, °हिं; कह, °हिं 5. B. °इं, °एं, °इं; C. अणुराए वण्णइं. 6. A. अपमाणहि;
 B. °वम्म, अवसु, णरहं, अपमाणइ; C. °वम्म; °दाणइं, णरहे, अपमाणइं. 7. B. जम्मे जम्मे.
 8. B. °त्तणे; तहु; °इं; °इं, कयवेरइं, C. °त्तणे, °इं; °इं; °इं. 9. A. वि for व; B सिरवाहि
 व जा, C सिरिवाहिवज्जापुणु उव्विज्जइ १०. A. णत्तियं, हुत्ति, °लीलउ B णत्तिणिभइणि, होंति
 अहणिसु सेरिणिलीलउ; C. णत्तिणिभइणिसुआउ हुंति अहणिसु सेरिणिलीलउ. ११. B. °हिं, हिं;
 C. °हिं; °हिं; होंति १२ C. °वहुलु for बहुलु. १३. A. णरु for णिरु; B. °भोयणहो, णिरु,
 C. °भोयणहो; णिरु

ददु लुक्खु रसवज्जिउ वासिउ भुंजइ भोयणु कंजियमीसिउ
 जज्जरियइ मलिणाइ कुवसणइ होंति तासु रोडत्तणि पिसुणइ
 जहि जहि जाइ तहि जि सो दुक्खिउ परिभमेइ दालिइकडक्खिउ
 असणु पाणु तह खाइउ साइउ चउविहु पवराहारु कमाइउ
 ५ रयणिहि वज्जइ सो णरु धणणउ मणिणज्जइ बहुसंचियपुण्णउ
 णियजम्महं वि अदु उववासिउ तेण सव्वु सुहकम्मु पयासिउ
 जं जं तिजयवभंतरि सारउ णरसुरह मि मणणयणपियारउ
 तं तं सयलु तासु संपज्जइ चिंतियमत्ते काइ कहिज्जइ
 अणत्थमियहो फलेण तहो सुरवर सह साहिज्जु करहि तहो णरवर
 १० अणत्थमियहो फलेण तहो पियरइ अणिसु होंति वंछियसुक्खयरइ
 अणत्थमियहो फलेण अइभत्तइ हुंति वंधुसुहिसयणकलत्तइ

॥ वत्ता ॥

भोयणइ मणिट्ठइ सो लहइ धवलहराइ रवणणइ
 १३ दिव्वंगइ वत्थविहूसणइ परियणाइ सुपसण्णइ ॥ १५ ॥

XV. Does not contain notes

[*Kadavaka 15*] 1. A. कंजिय°; B. कंजिय°; C. ददु. 2. BC. °इं, °इं; °इं. B. रोडत्तणपिसुणइ, C. रोडत्तणपिसुणइं. 3. A. दुक्खिउ for दुक्खिउ, B. जहिं जहिं; तहिं; C. °हि, °हि, °हि; दुक्खिउ 4. B. कमायउ, C साइउं. 5. B. रयणेहि, °उं; °उं; C. °हि; वण्णउ, °उं. 6. C. अदु, तिण for तेण. 7. A. जम्महो, BC. °ह. 8. A. चिंतियम्मि; B. चिंतियमत्ते काइं, C. चिंतियमिते काइं. 9. A. साहिज्जु करइ; B. सइं साहिज्जु करहिं. 10. A. णियवइ for पियरइ, हुंति, B. °सुक्खयरइं, C. पियरइं; हुंति, °इ. 11. BC. °इ; °इं. 12. B. C. °इं; °इं, °इं; °इं; °इं; C. देवं गइं; इं; °इं, °इं

मोणव्वउ भव्वयणें किज्जइ
 मुत्तपुरीसुवसग्गि सभोयणि
 णहाणदेववंदणहि णिरुत्तउ
 सावहि णिरवहि तं पि दुभेयउ
 ५ तं पूरेविणु जिणहरि घंटउ
 देइ भोज्जु पुणु चउविहसंघहो
 णिरवहिमोणहु तं उज्जवणउ
 मोणमिसेण वि तेणाणंदिउ
 कयमोणहु ण पाउ सवडम्मुहु
 १० मोणवंतु णरु देवसमाणउ
 मोणें णाणवंतु सुमहुरगिरु

केवलणाणु जेण उप्पज्जइ
 पावारंभकम्मसंजोयणि
 मोणु करेइ भव्वु सुपवित्तउ
 सोयारेहि मि दुविहु विहेयउ
 नारयझल्लरीयसुविसट्टउ
 मोययसहिउ सुपुण्णसलग्घहो
 विरइवि पालइ जामहि मरणउ
 पावपवेसदारु णं मुद्धिउ
 कहवि होइ वित्थारियभवदुहु
 लोयहि थुवियइ पयडियमाणउ
 भवि भवि णरु जायइ संपयघरु

॥ वत्ता ॥

वयसंजमसीलइ जणहि सुहु भवियह मोणसमाणइ
 १३ पावियइ जाइ नोडंति णिरु कम्मबंधसंताणइ ॥ १६ ॥

XVI. 1. °संजोयणि - मैथुने. 4. णिरवहि - जावजीवं; सावहि - यथा-
 गति । कालभेदपक्षमासपर्व; विहेयउ - कर्तव्यं. 6. मोयय° - लड्डुका :

[*Kadavaka 16.*] I. A. भव्वयणहो; BC. भव्वयणें. 2. A. मुत्तिपुरीसुवसग्गि,
 पावारंसु; B. °णे, C. °पुरीसवसग्गि; भोयणि; पावारंभ; 3 BC °हि 4. A. मि for मि,
 हेयउ for विहेयउ. B. °हि विहेयउ; C. सायारेहि मि दुवि हेयउ. 5. B. घंटउ; सुविसिट्टउ;
 C. घंटउ. 6. A. चउविह°, मोय for मोयय; °सलग्घहो; B. मोययसहिउ; C. मोयय°. 7. B.
 °हो; उज्जवणउ; जामहि मरणउ, C. °हो, जामहि. 9. A. सवडम्मुहु; वित्थारिय°, B. °हो; सवडम्मुहु;
 वित्थारिय°; C. °मुहुं. 10. A. णरु; थुवइ for थुवियइ, B. णरु; °उं; लोयहि; °उं; C. णरु, °उं;
 °हि, थुवइ. 11. B. मोणि; भवे भवे. 12. B. °इं; °हिं; °हिं; C. °सीलइं जणहि सुहुं भवियहे, °इं.
 13. B. पालियइं जाइं; °इं; C. °इं; °इं, °इं.

| | |
|----------------|----------------|
| पाउल्लेहणु | पुणु सल्लेहणु |
| तुज्झ पयासमि | संसउ णासमि |
| कयवेराए | सुद्धिसहाए |
| मणु णियमिज्जइ | भविएं किज्जइ |
| मलणिव्वाहण | पवराराहण |
| तवसमणाणिहि | चरियसमाणिहि |
| चउविह लक्खिय | जिणवरअक्खिय |
| तं आराहइ | मल्लु णिव्वाहइ |
| णियमरणहो खणु | जाणिवि थिरमणु |
| पव्वयणिवडणु | णियतणुविणडणु |
| अग्गिपवेसणु | णरयणिवेसणु |
| गत्तवियारणु | अट्टहो कारणु |
| तोयपवुड्डणु | सुहगइखंडणु |
| विसहो पभक्खणु | णरयणिरिक्खणु |
| रसणातोडणु | सिवतरुमोडणु |
| कट्टणिवंधणु | दुग्गइसंधणु |
| एयइ मरणइ | भवदुहकरणइ |
| दूरि विसज्जिवि | सुमइ पउज्जिवि |

XVII. 1. पाउल्लेहणु - पापोल्लेखना, स्फोटकाः. 3 कयवेराए - कृतवैराग्येन.

12 अट्टहो - आर्तध्यानस्य. 15. रसणातोडणु - जिह्वाछेदनं, रसनापीडनं, मोक्षवृक्षभंजकं.

[*Kadavaka* 17] 1 B. पाउल्लेहण, BC सल्लेहण. 2. BC तुज्झ 3. BC. °एं, °एं. 4. A. भविय, B. भविए. 6. B ° हि, °हि, C °हि, समाणइ. 9 B. जाणेवि. 12 C. गोत्तवियारणु, the other half is dropped, A अट्टहो 13. A. °पुव्वुड्डण; B. तोयपवुड्डण, C. तोयपवुड्डण 16 C. °विधणु. 17. BC. °इ, °इ; °इ 18. B. विसज्जेवि, २८

२०

सणि धरि अक्खरु सुयसंतह वरु
 दुरियखयंकरु तिजयसुहंकरु
 ठविवि णिरंतरु मुइवि कलेवरु
 देवविमाणिहि सिद्धिसमाणिहि
 सम्मत्तायरु उप्पज्जइ णरु

॥ वत्ता ॥

वयवंतु मरइ सल्लेहणइं अमरकित्ति सुहु पावइ
 २५ सुणि अंवपसाय विसुद्धमणु भवसम्महउ ण आवइ ॥ १७ ॥

इय छङ्गम्मोवएसे महाक्कडत्तिरिअमरकित्तिविरइए महाभव्वअंवपसायाणुमणिए
 सज्जमक्कम्मवण्णणो णाम तेरहमो सधि सम्मतो ॥ सधि १३ ॥

पडंजेवि. 19 A मयसंतह, B °हं. 21 B. मुएवि. 22 B. °हिं; समाणेहिं, C. विमाणेहिं,
 ममाणेहिं. 24 A सुह, BC सुहु. 25 B. °मम्महउं; C. भवसम्महु.

Colophon B adds महाक्खे, °ए, सधी परिममतो, C. adds. महाक्खे.
 ॥ १३ ॥

[चउदहमो संधि]

१

॥ ध्रुवक ॥

गिहकम्मु पयासमि पंचमउ तउ णामेण लोए सुपसिद्धउ
खणमेत्तु वि सेविउ जं हणइ बहुभवसंचिउ कम्मु विरुद्धउ

॥ गाहा ॥

चउद्वंतरभेएहि तं दुविहं छव्विहं मि इक्केकं
चारसविहं पि मिलियं साहिजं तं णिसामेह ॥ छ ॥

अणसणु अवरु कहमि ऊणोयरु वित्तिसंख रसचाउ सुदुद्धरु
पंचसु पुणु विवित्तसयणासणु छट्टउ कायकिलेसु विविहगुणु
अणसणु तउ दोभेयहि भिण्णउ होइ णरहो उब्भासियपुण्णउ
सावहि अवरु मरणपज्जंतउ तं तुह पयडमि आयमवुत्तउ
सावहि पव्वविहाणिहि किज्जइ णियसत्तीए अवसु जं जुज्जइ
१० दोसविणासणत्थि पच्छित्तहि तं विरइज्जइ थिरसम्मत्तिहि
णिरवहि मरणकालसंगहियउ पालिज्जइ आराहणकहियउ
अणसणु इंदियविसयह साहणु अणसणु मयपमायणिव्वाहणु
अणसणु माणसमयगलखंचणु अणसणु पुण्णपवित्तिपवंचणु

[Sandhi : 14]

I 3 त - तपः द्विप्रकारं. 12 साहणु - साधक, अणसणु मयपमायणिव्वाहणु -
उपवास मदप्रमादनिर्नाशकः. 13 पवंचणु - विस्तारक.

[Sandhi 14]

[Kadavaka I.] 1. BC. पचमउ, B. लोड, C णामे. 2 A. खणमत्तु, कम्म,
B. °ड; कम्मु, C °मित्तु, कम्मु विरुद्धउ 3. A छविहम्मि, B. °हिं, BC एक्केक 4 A मिलिय,
C. °विहिं पि. 5 B वित्तसख; C. वि दुद्धरु, 6. A विविहुगुणु, B बहुगुणु, C वि बहुगुणु
7. A °पुण्हो, B. °हिं; °उं, णरहं, °उं 8. A मरण, दुड for तुह, B मरणपज्जंतउ, तुह.
C. तुह 9 BC. °हिं. 10 B °हिं, °सम्मत्तेहिं, C °हिं, °सम्मंतिहिं 11 A आरइण°;
पिक्खहि for णिरवहि (BC) 12 BC °हं, C ५ of पमाय is left out 14 C

अणसणु पावारंभणियत्तणु

अणसणु पयडियगुणगणकित्तणु

॥ वत्ता ॥

दुक्कम्मइं जिह दुक्कियइ
16 सणवंछियसुक्खाइ जिह

अणसणेण पुरिसहो लहु खिज्जहि
सुरपयाइ लीलइ संपज्जहि ॥ १ ॥

२

॥ गाहा ॥

अणसणसिहिणा बहुजम्मसंचिओ असुहकम्मकट्टोहो
खणमित्तेण वि डज्जइ तिह जिह णवि किंपि उव्वरइ ॥ ३ ॥

ऊणोयरु तउ ऊणहो कारणु
तं विरयंतहो णालसु जायइ
5 ससु संजसु सज्झाउ ण मेल्लइ
परमुच्छाहु करइ सुहकम्महि
इंदियविसयगिद्धिसंक्रोयणु
णिच्चणिमित्त दुविह सा वुच्चइ
णिच्चणिमित्ति संख विरयंतउ
10 ससहाविय वत्थुहु णिप्पण्णउ
भंगुप्पायविवज्जिउ जो णरु

भुत्तिभायतिचउत्थह वारणु
धम्मकम्मि ण वि चित्तु पमायइ
ज्ञाणज्झयणिहि णिसिदिणु पेल्लइ
णरु लोयत्तयवड्डियसम्महि
वित्तिसंखतउ सुहसंजोयणु
जं करंतु णरु पावें मुच्चइ ।
भोयणसमइ करइ समचित्तउ
संखइ भुंजइ सायविहिण्णउ
सो उप्पाडइ गिद्धिमहातरु

II. 3. ऊणोयरु - आमोदये 7 वित्तसंख - वृत्तिपरिसंख्या तपः; C. - व्रता-
तिचारउत्पत्तिभिः. II. भाजनात् एकं वस्तु दूरीकृत्य अन्यवस्तु गृह्णाति - तन्मुक्त्वा

पावारंभि, after this line C adds अणसणु अट्टकम्मभयखण्डणु अणसण सयललोयकयमंडणु.
15. A. जियदुक्कियइ, B जिह दुक्कियइं, पुत्सहो, C जइ दुक्कियइ अणमणेण पुरिसहु लहु खिजइ.
16. BC. °इं, जह, B °इं, °हि

[Kadavaka 2.] 1 A. °हो for कम्मकट्टोहो is left out. B C. अणसण-
सिहिणा (A °विहिणा) 2 B. मेत्तेण, BC. तह-जह. 3 B °ह C. °चउत्थहो, 4. C.
पमाइय. 5 A णवि for ण, णिसिदिणि, B. °ज्झयणेहिं, णिसिदिणु, C णिसिदिणु 6. A. करहि;
सुरकम्महि, णर, B. सुहकम्महिं णर, °हिं, C °हिं, °हिं; णर लोयत्तमवड्डियसम्महिं 7. B वित्तसंख.
8 AB. णिच्चणिमित्त, B पाविं. 9. BC णिच्चणिमित्ति, B सुहचिच्चउ, C °समए, सुहचित्तइ.
10. A साइ°, B वत्थुहु, णिप्पण्णह; °इं; मायविहिण्णह. C. वत्थुह णिप्पण्णय, संखए भुजए साइ-

विहिहि पसूइहि दोसिउ वज्झइ जिह लोइयववहारि ण सुज्झइ
 पुण्णकम्मि तिह भंगुप्पायहि णवि सुज्झइ वयहाणिसहावहि
 भंगुप्पायचत्तु जं किज्झइ खणु वि तेण बहुगुणु संपज्झइ

॥ वत्ता ॥

छम्मोवरोहलज्जारहिउ कित्तिलोयसंसणपरिमुक्कउ
 १६ खणु वि णियमु सत्तिए करइ तासु धम्मु संभवइ गुरुक्कउ ॥ २ ॥

३

॥ गाहा ॥

जो करइ वित्तिसंखा णिव्वित्तिय तासु होइ बहुपुण्णं
 इय सुणिवि दुप्पयारा विरइज्जइ सा पयत्तेण ॥ छ ॥

रसपरिचाउ कुणइ विगयालसु भव्वु ण जो रसणिंदियलालसु
 वियडिउ पणदहभेयहि लक्खिइ आमरणंतु चारि पच्चक्खइ
 मज्जु मंसु महु मक्खणु सावउ तिविहें जिणवरधम्मसहाविउ

वस्तु सख्या करोति. १२ विहिहि etc. - व्रतसजमविधिउत्पन्नं दोषैः वध्यते
 अतिचारयुक्तः तथा लोकव्यवहारे पि न सुध्यति, उपहास्य लभते. १४ जं - वृत्तिपरि-
 संख्यातपः निश्चलं कृत्वा परिपूर्ण करोति. १५ छम्मोवरोहलज्जा - पापंड - दाक्षिण्य -
 चादुकार.

III. २ सा - वृत्तिपरिसख्या, दुप्पयारा - नित्यसख्या सदा - णिमित्तसंख्या.
 ४. वियडिउ पणदहभेयहि - १५ विकृति, तासां मध्ये ४ मरणपर्यन्त यावज्जीवं त्यजति,
 ११ यथाशक्ति छोडे, १ मद्य, २ मास, ३ मधु, ४ लोणिउ सदा त्याज्या., ५ दधि,
 ६ गुट, ७ लवण, ८ वृत, ९ तैल, १० दुध, ११ तिक्त, तीक्ष्ण, १२ कषाय,

विहिष्णहं. ११ C. second half महाज्जणु करइ तिसुद्धिदुतरु. १२ BC °हिं, १३ B °हिं,
 °सहायहि, C. तह, °हिं, °हिं; १४. A °चित्तु for °चत्तु, कणु for खणु, BC. बहुसुहु.

[Kadavaka ३] १. A णिवित्तिय, B णिव्वित्तिय, BC. कुणइ, ४. B °भयेहं
 लक्खइ; पच्चक्खए, C °भेयहि° लक्खइ ५ A मज्ज, B मज्जु, °सहावउ; C. तिविहिं, °सहावउ.

दहिगुलनकलवणघयतेल्लइ कयसंखइ दिणि दिणि णरु मैल्लइ
 तित्तकसायंबिलकडुसुमहुर एयहि मीसिय पावसमुद्धुर
 जित्तिथ वज्जहु सक्कइ दिणि दिणि तित्तिथ विगइउ णियमइ णियमणि
 अवरु विसेसु णियमु रसवज्जणु करइ तिसुद्धु भव्वु पुण्णज्जणु
 10 ताणंतरि विवित्तसयणासणु नउ वज्जरमि सुधम्मसुवभासणु
 ज्ञाणज्झयणुववासिहि भासिउ भवियह तम्मि जिणागमि देसिउ
 कायकिलेसु वि विविहपयारउ करइ सव्वु णिहणियसंसारउ

॥ घत्ता ॥

विविहासणसिज्जहि अणसणिहि विसमावग्गहकरणिहि णियतणु
 14 विणिहिज्जइ सीलसमवभहिउ नं नउ कायकिलेसु महागुणु ॥ ३ ॥

४

॥ गाहा ॥

णियगत्तु किलेसंतो भविओ चिरदुक्कियाइ जं हणइ
 तं चित्तं अण्णवहे अण्णो पाणं कहं चयइ ॥ छ ॥
 इय बाहिरु तउ छव्विहु अक्खिउ अंवपसाय जिणेहि णिरिक्खिउ
 पायच्छित्तु विणयसंजुत्तउ तीयउ विज्जावच्चु पउत्तउ
 5 सज्झाउ वि वोसग्गु सज्झाणउ छव्विहु एहु तउ पालइ माणउ
 पायच्छित्तु समज्जियदोसहि करइ भव्वु दुक्कम्मपयासिहि

कसाइली, १३ अविला - षाटौ, १४ कडुक, १५ मिष्ट. ७ मीसिय - मिश्रित एतेषा
 यथाशक्ति. ८. णियमइ - निषेधं करोति. 13. विसमावग्गहकरणिहि - विषमावग्रहकरणौ.
 14. विणिहिज्जइ - क्लेश्यन्ते.

IV 2. चित्तं - तदाश्चर्यं. 5. वोसग्ग - कायोत्सर्ग 6 पायच्छित्तु - प्रायश्चित्त

6. B °गुडुधु°, °तेल्लइ, णरु दिणि दिणि मिळइ; C. °सपए दिणे दिणे 7 A. तित्ति°, समुद्धर,
 B. तित्त°, °हि, °ममुद्धुर; C तित्त°; °हि 8. B. जेत्तिए वज्जहुं, तेत्तिथ विगइओ णियमइ, C. णियमणे
 9. A. अवर; विसेस, BC. अवरु 10. A. सुधम्मसुवभासणु. 11 B. °हि, °हि, C °हि; °ह,
 A. जिणागमदेसिउ 12 A °पियारउ, BC मव्वु for सव्वु 13 B °मेज्जहि, °हि; °हि,
 C. °अणमणहि, °हि 14. A °समुम्बहिउ

[Kadavaka 4.] 1. B °इं; °इ 2. A. पाणे, BC 3. BC जिणेहि, C
 बाहिर 5. A छविहु, B सज्झाणउ, एउ, C. मज्झानउं 6. B. °हि, °हि, C °होत्तिहि, °हि.

नं दहमेउ सुगुरुआएसें सत्थवंतु किज्जइ संतोसें
 विहियदोसु णरु जिह णिउ दंडइ अवराहाणुरूउ बलिवंडइ
 भवियणु पयडियपाउ गिरुत्तउ पच्छत्तें तिह दंडइ सुहगुरु
 १० जो पिच्छंतदोसु उप्पिक्खइ सह जाएविणु गुरुहु ण अक्खइ
 अप्पउ णवि सोहइ तव्वयणिहि सो अंधउ पिच्छंति वि णयणिहि
 संसारंधकूवि दीवयकरु णिवडिवि खयहो जाइ सयसकरु

॥ घत्ता ॥

चउमेउ वि जो णरु वित्थरइ विणउ सव्वकल्लाणह कारणु
 १४ चउमेयहो संघहो भत्तियइ तहो जायइ भवभवणणिद्वारणु ॥४॥

५

॥ गाहा ॥

विज्जा धम्मो कित्ती सुरसाहिजं सुसंजमो सीलं
 तिह वड्डइ विणएणं हुवासणो जिह सुवाएण ॥ छ ॥

मणवयणहि किउ विणउ गणिज्जइ सो पुणु विज्जावच्चु भणिज्जइ

7. C. दहमेउ - आलोचना प्रतिक्रमआदिनवप्रकार. 8 विहियदोसु णरु - कृतदोषः पुरुषः, णिउ - राजा, अवराहाणुरूउ बलिवंडइ - दोषानुसारेण ढंडयति हठात्, C - यथा कृतदोषं राजा ढंडयति तथा गुरु.. 9 पच्छत्तें - प्रायश्चित्तेन. 10. उप्पिक्खइ - अवगणना करोति. 11. तव्वयणिहि - गुरुवचनेन. 12 सयसकरु - शतखंडं

V 2. हुवासणो etc - पवनो अम्रित. 3 सो - विनयः इदानीं पुनः

7. C. सतोसि 8 A. गिरु for णरु, BC. जह 9. BC गिरुत्तर, C पच्छित्ते, BC तह. 10 A पिच्छत्, सह, B पेच्छत्, उप्पेक्खइ, सह, °हुं, C. डेच्छतहं, दोसुप्पेक्खइ, गुरुहे 11. A. मूडउ, BC. तव्वयणिहि, B मो अंधउ पेच्छति वि णयाणिहि° C पेच्छति, °हिं. 12 C. णिवडेवि. 13. B विणउं, BC °हुं 14. A भवसवणणिद्वाराणि, B भत्तिय एं. C भत्तियए.

[Kadavaka 5.] 1 A. सुरसाहिजं repeated 2 A. वड्डवि णाएण, B. तह वड्डइ विणएणं हुवासणो जह; C तह वड्ड विणएण हुवासणो जह 3 B. °हिं, विच्चावच्चु, C. °हिं.

धणकायहि जं दहविहु किज्जइ तेणाणंतु पुण्ण संपज्जइ
 ५ सज्झाउ वि गिहकस्सु भणेविणु तीयउ कस्सु कहिउ विवरेविणु
 पुणु वोसग्गु हवइ बहुभेयउ वंदणाहि सो अवस्सु विहेयउ
 अण्णइ तणुमलजलपरिहारिहि सरिसरजलपवाहउत्तारिहि
 परमेट्ठिहि पयाइ उसासिहि तिह जंपिज्जहि जहि थिरभासिहि
 णवहि तेहि वोसग्गु पयासिउ मुणिहि मि सत्तावीसूसासिउ
 १० विसयपमायमयणमयछेयणु तं वोसग्गु कहिउ सुहवेयणु
 चेईहरि गुरुवयणइ सहियइ तयणु णिसज्जाठाणइं कहियइ
 किरियाजोग्गइ सम्माइट्ठिहि णियमाणस्सि झाइयपरमिट्ठिहि
 झाणु चउप्पयारु सुयदिट्ठउ जं चिंताणिरोहु संसिट्ठउ

॥ वत्ता ॥

झाणु झेउ झाया फलु वि सव्वह झाणह चउविहु दीसइ
 १५ इउ भेउ जिणेसरभासियउ तं विवरेवि भव्व तुह सीसइ ॥ ५ ॥

वैयावृत्तं क्रियते. ४ धणकायहि etc - धनेन कायेन च वैयावृत्तं; दहविहु - आचार्यो-
 पाध्यायतपस्विग्लान इत्यादि, १० तेण - वैयावृत्तेन; C. °कायहि - द्रव्य विना. ५ सज्झाउ -
 स्वाध्यायं षट्कर्ममध्ये तृतीयं गृहकर्म पूर्वं कथितं; इदानीं तस्मात् अभ्यंतरतपःमध्ये
 स्वाध्यायो न कथितः. ६ वोसग्गु - कायोत्सर्गः; सो - व्युत्सर्गः; विहेयउ - कर्तव्यं. ७. णवहि -
 नवपंचनमोक्कारजाप्यै, एवं लघु कायोत्सर्गु होइ, तेहि - परमेष्ठिमंत्रैः नमस्कारैः. १०. °छेयणु -
 विनाशकः. ११ तयणु - तदनु, णिसज्जाठाणइं - निषद्यास्थानानि. १४ झाया - ध्याता.

४. BC. °हि. ५. C. गिहिकस्सु, BC. तियउ पदम्. ६ B. वंदणाहि. ७. A °पावाह°, BC.
 अण्णइं, °हि. °हि ८ B. °हि, °इ, °हि, तह, °हि, °हि, °हि, C °हि, उसासिहि, तह जंपिज्जइ
 जहि; °हि ९ B. णवहि; तेहि, °हि, C पयासिहि, °सूसासिहि ११. A सहियइ is not
 found and some wrong words erased 'सयाइ तयणु णिसज्जागण इय कहियइ; B.
 °इ; °इ, तयणु णिसज्जाठाणइ कहियइ. C. °इ, °इ; °इ, °इ १२ B °इ, °हि, परमेट्ठिहि; C.
 °हि; °माणे, हि १३ A चिंताणिसेट्ठ; B. चिंतामणिरोह ससिट्ठउ १४ A. झेयु, BC झेउ,
 °इ, °हं. १५ C भव्व

चिंतामत्तं ज्ञाणं ज्ञेओ भावो णरो पुणो ज्ञाया

सग्गाहोगइ सुक्खं दुक्खं च फलं हवे णियमा ॥ छ ॥

अट्टरउद्दधम्मवरसुक्कइ
सारीरियमाणसियहि जुत्तउ
सिंभपित्तमारुयमलदोसिहि
सारीरिउ माणसिउ भणिज्जइ
अरइसोयभयणिंदविसायहि
वाहणसयणासणधणधण्णहि
वसणविलेवणकुसुमाहरणहि
१० बंधवपियरकलत्तसुपुत्तहि
मोहें जं माणसु मोहिज्जइ
तेण वि तिरियगइहि णरु णिज्जइ बहुबंधणभारेहि दमिज्जइ

चत्तारि वि णियभेयगुरुक्कइ
अट्टज्ञाणु दोभेउ पउत्तउ
अच्छिक्कुच्छिसिरवहुगयपोसिहि
जेण जीउ बहुदुक्खिहि लिज्जइ
परदुग्गंछणदुक्खोवायहि
वत्थुहिरण्णगेहसुयवण्णेहि
भोयणगेयहि सुहयरकरणहि
सज्जणपरियणेहि बहुमिच्छहि
अट्टज्ञाणु तं अहणिसु गिज्जइ
अहणिसु गिज्जइ

ज्ञाणु रउद्दु कहेमि पुणु

दुप्परिणामहि जं उप्पज्जइ

१४ जीवह तिहि जोयहि णित्तुलउ जेण सिग्घु णरयम्मि णिमज्जइ ॥ ६ ॥

VI १ चिंतामत्तं ज्ञाणं - चिंतामात्रं ध्यानं, ज्ञेओ भावो - ध्येय. पदार्थ, णरो ज्ञाआ - पुरुषो ध्याता. २. सग्गाहोगइ सुक्खं दुक्खं च - श्रुतध्यानात् स्वर्गफलं सुखं, अधोगतिः नरकं अश्रुतध्यानात्.

[Kadavaka 6] १ A. चिंतामत्त; B. चिंतामत्त ज्ञाण, C चिंतामत्तं; ज्ञेउ, णरा
२ A. सग्गाहो, हेवा णियमा, B. सग्गाहो सुक्खं, हवेणियमा C सुक्ख; हवइ णियमा. ३. B
°इ, चत्तारे, °इ ४. B. °इ, ज्ञाणु दोभये C. °हि ५. A. °मिखहुगयपोसहि, B हि, °सिर
वहुगयपोसहि, C °हि, मिरिवहुगयपोसहि ६. B. °दुक्खेहि, C. मुणिज्जइ; °हि. ७. A
अरयं, BC. °हि, °हि. ८ A. सुखवण्णहि, B. °धण्णे हि, सुयवण्णेहि, C. °हि, °हि.
९ A. °हरणइ, B °हरणिहि, °हि, °णिहि C. °हि, °हि १०. B °त्तिहि, °हि, °मेत्तिहि,
C °हि, °हि. ११. B. माणसु १२ B. °हि, °हि, C. °गई हि, भारेण. १३ B °हि
१४. B. °हं, °हि, जोयहि, C °ह, जोयहि, णिहिज्जइ.

परविहियं गियविहियं दुविहं तं होइ इत्थ जीवाणं

दिक्कम्मणियलबद्धा जे जहिं णरा जंति णरयम्मि ॥ छ ॥

| | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| परकोसाकोसणदुब्बयणिहि | उवहासहि उव्भासियमयणिहि |
| णिब्भच्छणतज्जणपीडालिहि | मम्मपयंपणिहि सुकरालिहि |
| ५ परकिउ गियविहिउ वि तहो तुल्लउ | पभणिज्जइ दुक्कम्ममहल्लउ |
| वहु बंधणु सिरछेयणु मारणु | दुट्ठपयंपणु गत्तवियारणु |
| विसपइसणु णिवरिउहि समप्पणु | इय भेयहि जं चित्ति वियप्पणु |
| झाणु रउहु कहिउ णरयालइ | तेण वि पइसइ दुक्खविसालइ |
| सहइ दुक्खु जं अण्णहो चिंतिउ | पुव्वजम्मि उप्पायहि मंतिउ |
| १० विरइउ णारइएहि णिरंतरु | पंचपयारु वि सुट्ठु भयंकरु |
| तहो णीसरिउ होइ मंसासणु | तिरिउ पवच्चइ णरइ कुवासणु |
| णरु रउदझाणें अहिमंजरु | अवरु वि तिरिउ होइ बहुअहयरु |

॥ घत्ता ॥

णरजम्मु कह वि जइ पुणु लहइ ता णरु सुंडिउ धीवरु तिल्लिउ
१४ पारद्विउ सो होएवि लहु णरयहो जाइ कुक्कम्मेहि पिल्लिउ ॥ ७ ॥

VII 7. णिवरिउहि समप्पणु - नृपस्य शत्रो. समर्पणं. II. कुवासणु - दुष्ट-
भावनायुक्त.. 12 अहिमंजरु - सर्प - विरालु, बहुअहयरु - बहुपापकारी. 13 सुंडिउ -
कल्लपाल..

[Kadavaka 7] 1. BC. एत्थ, 2. B दद, जेहि C. णिलग, जेहि ण राजति
णरयम्मि 3 B °हि, °हि, °मयणहि, C. दुब्बयणहि, °हि 4. A णिब्भयणतज्जण; B
णिब्भच्छणतज्जपीडालिहि, °पयंपतेहि, °करालिहि C पणेहि, °हि 5 C तह for तहो. 6. A
°पयणु 7. A समप्पणु, B. णिउरिउहे समप्पणु, भेयहं, C. विसयपवेसणु, णिव is drop-
ped, °हि. 8. A. पयमइ, B. णरयालए, C दुक्खु 9. B उप्पायहो, C उप्पायहु. 10.
BC. °हि. 12. C. अवर वि 13 B. कह वि पुणु जइ; C जम्म, पुणु for पुणु, तेल्लिउ.
14 A. जाइ for जाइ; B पारद्विउ, सो dropped, जाइ कुक्कम्मिहि पेल्लिउ, C. जाइ
उक्कम्मिहि

॥ गाहा ॥

धम्मज्झाणं वज्जरमि संपयं उहयजम्मसुहजणं
जं विरयंतो भव्वो सग्गसुहं लहइ अवियप्पं ॥ छ ॥

| | |
|---------------------------------|----------------------------|
| धम्मज्झाणु चउविहु मणि चिंतइ | अट्टरउहइ दूरि णियत्तइ |
| आणापायविवायहि मीसिउ | तह संठाणविचउ इय भासिउ |
| ५ णवपयत्थु तच्चाइ सदव्वइ | सावयपडिमउ अंगइ पुव्वइ |
| रिसिसावयवयाइ गुणठाणइ | चारित्तइ कारणिहि समाणइ |
| मग्गणाउ रिसिगुणधम्मंगइ | एयइ मणि भावंतु अहंगइ |
| अण्णु वि पुण्णु पयत्थु पिंडत्थउ | रूवत्थु वि तह रूववहित्थउ |
| धम्मज्झाणु एवंविहु ज्ञायइ | तणुमणवयणइ सुहपहि लायइ |
| १० धम्मज्झाणलीणु ण पमायइ | णरु णवि पाउ किंपि उप्पायइ |
| धम्मज्झाणे संजमु वड्डइ | णरु सल्लइ णियचित्तहो कड्डइ |
| धम्मज्झाणे अट्ठउ जाणइ | इक्कहो वयहो ण भंगु वियाणइ |
| धम्मज्झाणे संसउ फिट्ठइ | चित्तसमाहिण सत्ति पयट्ठइ |

॥ घत्ता ॥

| | |
|------------------------|------------------------------|
| धम्मज्झाणें भूसियउ | लहु तउ करंतु णरु णिम्मलु |
| १५ सग्गसुक्खु संपइ लहइ | दूसमि कालि वि णिहणियकलिमलु ८ |

VIII 4 आणापाय etc - आज्ञाविचयः, अपायविचयः, विपाकविचय, संस्थानविचय. 10 ण पमायइ - न प्रमादं गच्छति.

[*Kadavaka* 8] 1. A. °ज्झाणें 2. A. सगसुहं, C विरयंता. 3 A चिंतइ; B. °रउइं, C चिंतइ, णियत्तइ 4 A. सट्ठाण°, B °हि, संभासिउ, इय being dropped; C. °हि 5 B °इ, सुदव्वइ, °पडिमउ, °पयत्थ, °इं, °इं, °उ, पुव्वइ. 6. A. सिरि-सावय°, °ट्ठाणइ, B रिसि°, °इ, °इं, °इं, °हि, °इ C रिसि°, °इ, °इ, °इं. 7 B °इ, °इं, °इं, C. °इं, °गइं. 8. B. वहु for तह. 9. B. °इ, C. °इ, °इं; लाइय. 10 B लीणउं. 11. BC °ज्ञाणे, °इ; °इं 12. B. एक्कहो, भगुण याणइ, 13 A चित्ति, एत्ति for सत्ति, B. °ज्झाणे, चित्तसमाहिण सत्ति. 14. लहु तउ करंतु णरु (for णिह A.) णिम्मलु, C. लहु for लजा. (A.) 15. C. दूसइ°.

॥ गहा ॥

सुक्कज्झाणं झाइवि णियमणि करिवि कम्मणिम्महणं
उप्पाएविणु णाणं भव्वो जाएइ सिवठाणं ॥ छ ॥

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| इत्थंतरि गिहकम्म सु छट्टउ | दाणु णिरुवमि धम्मवरिट्टउ |
| दाणु कहिउ गिहकम्महो सारउ | दाणु होइ दुरियावहिवारउ |
| ५दाणु पसिद्धि पुण्णउप्पायणु | दाणु सयलकल्लाणह भायणु |
| दाणु तिलोयहु सोयहु कारण | दाणु भोयमहिसुहवित्थारणु |
| दाणु लोइ वसियरणु णिरुत्तउ | दाणु गुरुत्तहो हेउ पउत्तउ |
| दाणु जाइकुलणासुज्जोयणु | दाणु सुपत्तसंगसंजोयणु |
| दाणु होइ दुग्गइणिण्णासणु | दाणु अवसु सुग्गइउवभासणु |
| १०दाणु इक्कु सुयणत्तणु पोसइ | दाणु वि वेरियमणु संतोसइ |
| दाणु वि कामधेणु सुरतरुवरु | दाणु वि चिंतामणि चित्तिययरु |
| दाणु वि सिद्धमंतु पयडियफलु | दाणु वि वीयक्खरु ह्यकलिमल्लु |

॥ वत्ता ॥

| | |
|----------------------------|------------------------------|
| दाणु करंतें सावएण | देउ सुणेवि विसुद्धउ दिज्जइ |
| १४ इयरु वि दिण्णउ सो अणिसु | बहुपावेण सुहु मइलिज्जइ ॥ ९ ॥ |

IX 6. भोयमहि - भोगभूमि. 7. हेउ - हेतु 11. चित्तिययरु - चित्ति-
कारक. 13. देउ - देण योग्यं.

[Kadavaka 9] 1 B करेवि. 2 BC. सिवठाणं for A. णिययठाणं. 3 B. एत्थंतरि, वम्म, 4. B दुरियाववारउ. 5. BC. °हं 6. BC. °हो, °हो 9 C सुग्गइहि, the line is wrongly repeated by the scribe. 10. B एक्कु, C. सतोसैं. 12. B. वीयक्खरु, C. सिद्धिमंतु. 13. B. सावइण; C. करंतें. 14. B. °उं, अवसु for अणिसु, C दिण्णउं.

देयं तं सलहिज्जइ जेण ण हिंसाइआइ कम्माइ
वड्ढंति जेहि जीवा दुग्गइदुक्खाइ पावंति ॥ छ ॥

महि किह देय भणेविणु दिज्जइ जहि तसथावरवहमइ किज्जइ
लंगलु लोहु देउ किह जुज्जइ जं लहेवि हिंसा पडिवज्जइ
५ किह गो देय हवइ सुहबंधण जा खीरत्थि सहइ वहबंधण
महिसि दिण्ण किह सुहु वित्थारइ जा बहु जीव पंकि संघारइ
गिहआरामइ केम सुदेयइ पावारंभिहि जाइ समेयइ
कसणइ अण्णइ पुण्णु भणंतउ देइ मूहु मलहाणि भणंतउ
हिंसाउवयरणाइ महंतइ सिज्जासणइ जीववहुजुत्तइ
१० देयइ पुण्णहेउ मण्णंतउ देइ सुक्खु गियमणि मण्णंतउ
बहुदब्बेहि धेणु विरएविणु देइ चित्ति धम्मत्थु धरेविणु
कप्पियधेणुहि जे तणु खंडिवि ते बहुपावें अप्पउ दंडिवि
लित्ह दित्ह पाउ पयासइ धेणु उहयजम्माइ विणासइ

॥ वत्ता ॥

ते कहिय कम्मचंडाल णर जे सइ लित्ति विहंजिवि अंगइ
१५ धेणुहि पाविट्ठसमप्पियइ पुण्णु भणेविणु सइ अविहंगइ ॥१०॥

X 3 महि etc - पृथ्वीदान देयं दातुयोग्य भणित्वा कथ दीयते. 4. लंगलु - हलं, देउ - देणजोग्यं. 5. गो देय - गौ कथ देयवस्तु, खीरत्थि - दुग्धार्थं. 6 पंकि - कर्दममध्ये 7 केम सुदेयइ - देययोग्यानि कथं. 10 देयइ - मण्णतउ - जोग्यं वस्तु ज्ञात्वा. 11. घृतकी गओ, गुडकी गओ बहुत द्रव्य मेलि करि कीर्तिम् गओ करिदेइ. 13 धेणु - गओ. 14. ते कम्मचंडाल - ते कर्मचाडाल न जातिचंडाल, कीर्त्तिमगओ - के घृतगुडके आग शरीर वाटी २ लेहि खाहि.

[Kadavaka 10.] 1 A देव, B. °इ, °इ, C हिंसाए 2. A वड्ढति, B. जेहि, °इ, C. °इ 3 A देह for देय, B. देय, जहि, C कह, देय. 4 लहेइ, B. देउ, कह, लहेवि, C कह, लहेवि 5 BC. कह 6. BC कह, 7 BC. °इ, °इ, °हि. 13. जाइ समेयइ 8. A धण्णइ for अण्णइ, B इ धण्णइ पुण्णु भणतउ, C. °इ, °इ. 9. B °इ; °इ, °इ जीववहुजुत्तइ, C. °इ, °इ 10. B °इ, मण्णतउ, भणंतउ, C देयइ, भणतउ. 11. B. °हि 12. A कप्पिय, BC कप्पिय, B खड्डे, पावि, दंडहि, C खड्हि, दडहि 13. BC. °ह, °ह °इ, °इ 14. B सइ, °इ 15 A घडइ for सइ; B °हि, पुण्णु भणेविणु सइ अविहंगइ, C. पावट्ठि; °इ; पुण्णु भणेविणु सइ अविहंगइ.

पावघडो पेयवणे सवकरपरिवेसिगणजेमणयं
सवसिज्जासंगहणं देयाइ ण हुंति एयाइ ॥ छ ॥

जइ एयइ देयइ सुहु जणंति
णादेउ इत्थु पुणु अत्थि किंपि
५णियविरइयसत्थिइ वणिण्याइ
सकुडुंबपुट्ठितग्गयमणेहि
जइ देयइ पाउप्पायणाइ
तो ताइ मि वरसम्मत्तवंत
सुपरिक्खियदेयइ जणहि धम्मु
१०जिणदंसणि तं पुणु देउ दिट्ठु
चउभेउ जं पि पयडियविवेउ
तं चच्चिणिणंदण विहियदाण

ता काइ इत्थ दुक्किउ कुणंति
दिज्जइ सुहु मणिणवि सुट्ठु जं पि
धुत्तिहि इय देयइ मणिण्याइ
पियवयणिहि संबोहियजणेहि
जायइ दुग्गइदुहदावणाइ
मिल्लंति दूरि सुविसुद्धचित्त
इयराइ विणासइ उहयधम्मु
जं णरहो पुण्णु वित्थरइ जिट्ठु
आयरइ भव्वु हरिस्सें समेउ
सुणि अंवपसाय सुधम्मजाण

॥ घत्ता ॥

आहारणाणभेसहसहिउ
१४ देउ जिणागमि सुहजणणु

अभयदाणु इह चउविहु अक्खिउ
जिणणाहे वरणाणणिरिक्खिउ ॥११॥

XI 1. पावघडो etc. प्रेतवने मसाने मृतक कै हाथि डोवा बाधि करि चित्ता उपरि खीरि राधि मडे पडि पतुसाइ करटहा वाम्हण पाहि, तत् देयं दानं न भवति. 2. देयाइ - दातव्यानि. 5. णियविरइय etc - निजविरचितमिथ्याशास्त्रैः गोभूमिदानानि वर्णितानि. 7. पाउप्पायणाइ - पापोत्पादकानि. 8 ताइ - मिथ्यादानानि. 9. इयराइ - अपरीक्षितदेयानि. 10. देउ - दातव्यं, देणयोम्यं, जिट्ठु - गरिष्ठं पदं. 12. विहियदाणु - कृतदान; अवपसाय - अंवप्रसाद. 14. देउ - दातव्यं.

[Kadavaka 11.] 1. B. पायस जे for पावघडो, C पावघय. 2. B °सेजां, देयाइ; ह्यंति, °इ; C. °इ; °इ. 3 B. °इ, °इ; °इ, एत्थ 4 B. णादेउ एत्थ, मण्णेवि सुट्ठु, C. इय मण्णेवि. 5 A. विणिण्याइ, B °हि, वणिण्याइ, °हि; C. °हि; °इ, °हि, °इ, °इ. 6. A सुकुडुव्व°, B सकुडुव्व°, °हि C °कुडुव्व, °हि, वयणेहि, °हि 7 B इय for जइ, °इ; °इ; °हि जायहि; °इ; C. पडदेयइ; °इ, जायहि, °इ. 8. B. ताए मि, मेळति, C मेळति. 9 B °इ, °हि, °इ, विणासहि, C. °इ, °हि; °इ, °हि. 10. B. पुणु वित्थरइ, C जेट्ठु 11. C त for न. 12. B. विहियदाण; °जाण, C. दण, °झाण. 14. A. सुहजणउ, BC. °जणणु.

॥ गाहा ॥

आहारो जीवाणं सञ्वाणं जीवियव्वसुहहेउ

तं दिंतेण णरेणं ताइ मि दिण्णाइ णियमेण ॥ छ ॥

आहारिहि जीवहि जीउलइ

आहारइ तणु पुट्ठिहि गच्छइ

५ आहारें वड्डइ तउसंजमु

आहारें सुधम्म सुणि भावइ

आहारें पसत्ति वल्लु जोव्वणु

आहारें सुझाणु मणि चिंतइ

आहारें कलाउ परियाणइ

१० आहारें गुरु देउ णमंसइ

आहारें ज्ञायइ परमक्खरु

आहारें इंदियइ मि सयलइ

आहारइ मणु णिच्चलु अच्छइ

आहारें अज्झयणसमुज्जमु

आहारें पसिद्धि जणि पावइ

आहारें दिहि कंति वि मइ गुणु

आहारें सुयणत्तणु मंतइ

आहारें सत्थइ वक्खाणइ

आहारें सुणेहु पुणु विलसइ

आहारहो ण दाणु दीसइ वरु

॥ घत्ता ॥

अण्णदाणु दाणह पवरु

१३ इयरें बहुलोहु पवित्थरइ

तित्तिहेउ जं जीवह दिट्ठउ

तेण भणिउ तं इत्थु ण सिट्ठउ ॥१२॥

XII. १४. इयरें - इतरदानं शिष्टं न.

[*Kadavaka* १२] १. B °हेऊ, C. सहदाण for जीवाण, जीवियत्थ°. २ A. ता मि, B. ताइ मि, °इ, C. णराण ताइ दिण्णाइ ३ A. इदिय for इंदियइ, B. आहारे जीवहि जीवउलइ, C. आहारें जीवहि जीवउलइ, °इ, °इ. ४. B. आहारें, °हि, C. आहारें ५ BC तउ for A. तणु°, C. अज्झयण समुज्जल ६. B. जणे ८ A. सुयणत्तण, B. आहारि, C. सुयत्तण, °इ, ९. B. °याणइ, °इ, °इ; C. इं, °हि, °इ, °हि १०. B. सुणेहु for A. सुयणेहु, C. आहारें सणेहु पुणु विलसइ. ११ C. आहारें जेण दाणु वीसइ वरु. १२. B. अण्णदाणु, °इं; °इ; C. अण्णदाणु, °हं, तित्ति होउ ज जीवहे हिट्ठउ. १३ A. वित्थरइ, B. पवित्थरइ; C. वि वित्थरइ

गुरुलहुयपयत्थाणं तग्गुणमुल्लं हवेइ सव्वेसिं
छुहियतिसियाण भुज्जं जलपाणं तं अमुल्लं खु ॥ छ ॥

तिविहपत्ति तं दिण्णउ तिविहु वि फलु जणइ
भोयमहिहि तिहि भेयहि वंछिउ खुहु कुणइ
5 दिण्णु कुपत्ति कुभोयमहीहि वि देइ फलु
दाणु अपत्ति पउंजिउ तं पि करेइ मल्ल
अण्णदाणमाहप्पे जायइ सुक्खियउ
जम्मि जम्मि णिरु णिब्भरु लच्छिक्कडक्खियउ
णाणदाणु पुणु केवलक्कारणु मुणिवि मणि
10 करइ भव्वु तिसहाविउ जं संभवइ जणि
सुगुरुसीसदायारिहि तं पयडेइ गुणु
इक्केण वि परिचत्तउ तं ण समाणु पुणु
सामग्गी तहो दूलह पुण्णिहि संभवइ
15 सो दायारेणं किज्जइ अण्णेणं णुवि हवइ
दायारेण वि सत्थइं णाणुप्पायणइ
लिहिवि लिहाविवि दिज्जहि संवोहियमणइ
पाढयाह तह भोयणु भत्तिए महुररखु

XIII 1. तग्गुणमुल्ल - तस्य दानस्य. 3. तिविह° - उत्तममध्यमजघन्येषु,
तिविहु - उत्तममध्यमजघन्यभोगभूमिषु. 6 मल्ल - पापं. 11. सुगुरुसीसदायारिहि - गुरु-
शिष्यदातारैः

[Kadavaka 13] 1. B. मोल्लं, C. मोलं, BC. सव्वेसिं A सव्वेहिं. 2 BC.
भोज्ज, B. अमोल 3 B. दिण्णउं, जणइं, C. जणइं. 4 A तहि for तिहि, B कुणइ,
C भोयमहिं तिहिं भेयइं, कुणइ. 5 B °महीहिं मि. 6 B पउंजिउ C जं जि for दाणु.
8. C. कडिपियउ. 9 B मुणेवि मणे, C. °कारण, मणे. 10 BC जणे. 11 BC. हिं,
C. सीधु. 12. BC एक्केण; C तण्ण 13. B. °हिं; C पुण्णे 15 B. सत्थइ, BC °इं
16. B. लिहाइवि दिज्जहिं, °इ, C. लिहाइवि दिज्जइ, °इं. 17 BC. °ह, C तहे 18. B ताह,

अवरु ताह जं जोग्गउ तं उवणइ अवसु
विज्जावच्चु करंतउ णिरु विणयेण सह
१० णाणदाणफल्लु पावइ णिम्मल्लु भव्वु लहु

॥ घत्ता ॥

२२ णाणदाणु जो णरु करइ अणुमण्णइ वि अण्णु कारावइ
पडिवज्जिवि केवलणाणु लहु सिद्धिसोक्खु संखेवें पावइ ॥ १३ ॥

१४

॥ गाहा ॥

जो वाहिपीडिआणं साह्णं सावयाण गयहरणं
जोग्गोसहं पउंजइ सो रुयहीणो णरो होइ ॥ छ ॥

| | |
|-------------------------|-----------------------------|
| भेसहदाणें रोयविमुक्कउ | भवि भवि होइ सुसत्तिगुरुक्कउ |
| भेसहदाणें कंतिए मंडिउ | भवि भवि होइ सथामें चंडिउ |
| ५ भेसहदाणें णवि बहिरंधउ | होइ ण कहिमि जीउ जायंधउ |
| भेसहदाणें पंगु ण काणउ | कहव ण जायइ अवयवि हीणउ |
| भेसहदाणें तणुमुहरंधइ | हुंति ण कहि मि समइ दुग्गधइ |
| भेसहदाणें रूउ मणोहरु | उपज्जइ सोहग्गें रइवरु |
| भेसहदाणें अतुलपरक्कमु | णरु हवेइ अरियणवंदियकमु |
| १० भेसहदाणें परपउ पावइ | णिहणिवि जम्मजरामरणावइ |

XIV 1. गयहरण - रोगविनाशकं, C. गयं - रोग. 4. सथामें चंडिउ -
वलेन प्रचंडः 6. ण जायइ अवयवि हीणउ - कर्णनाशिकादिअयववरहितो न भवति.
10. परपउ - उत्कृष्टपदं. 12. पुरंदरु - इंद्र.

जोग्गइ, उवणइ. 19 BC. विज्जावच्चु, सह 21. BC अणुमण्णइ. 22. BC. पडिवज्जेवि,
णाणु, सिद्धिसुक्खु, B. संखेवि; A. सिद्धिसोक्खु

[Kadavaka 14] 2. A जुग्गोसहं, सो णु अहिणो; B. जोग्गोसह पउंजइ रुयहीणो
णरो होइ, C पउंजइ, रुयहीणो. 3. B विमुक्कउं. 4 B. भवे भवे सथामें चंडिउ; C. भवेर, सत्थामें.
5. A. जा चंधउ, B. कहि मि जायंधउ, 6. BC. काणउ. 7. A. तणुवहिरंधइ; B. होंति, °इं;
C. तणुमुहसइ; होंति; कहिमि. 8. C. रूवमणोहर. 9. C. भवलपरक्कमु. 10. B. णिहणेवि;
३०

॥ घत्ता ॥

दाणु चउत्थु पुण्णु भणमि
१२ जसु माहप्पे सुरहरहो

अभयदाणु जं दाणह सुंदरु
आविवि पायहि पडइ पुरंदरु ॥१४॥

१५

॥ गाहा ॥

थावरतसजीवाणं बायरसुहुमाण जो समग्गाणं
तिविहेण देइ अभयं भयहीणो सो णरो होइ ॥ छ ॥

अभयदाणु णरु जीवदयावरु
अभयदाणु णिरु सव्ववयासिउ
५ अभयदाणु दाणह गरुयारउ
अभयदाणु पुण्णासापूरणु
अभयदाणु तवसंजमजेट्टउ
अभयदाणु णरजम्मह भूमणु
अभयदाणु तिल्लोकहो खोयणु
१० अभयदाणु अभयत्तपयासणु

करइ सुद्धसम्मत्तकयायरु
पालइ परदाणिहि विण्णासिउ
सयलजीवमाणसि दिहिगारउ
दुग्गइकामिणिसंगुल्लूरणु
सग्गमोक्खसुहलच्छिगारिट्टउ
वज्जियमिच्छादंसणदूसणु
अइणिम्मलगुणरयणारोहणु
चिरजम्मज्जियपावपणासणु

॥ बत्ता ॥

हरिपडिहरिबलचकेसरह
१२ अभयदाणु सइं दित्तु णरु

जिणदेवह मि गोत्ति उप्पज्जइ
पुणु सासयपुरि सुक्खइ भुंजइ ॥१५॥

XV. १. समग्गाणं - समस्तानां. ४. परदाणिहि विण्णासिउ - उत्कृष्टदानेषु आरोपितः. ६. उल्लूरणु - स्फेटकः. १०. अभयत्तपयासणु - निर्भयत्वप्रकाशक.

C णवइ for पावइ. ११. BC. चउत्थु, B. दाणहं. १२. B. पायहि, C. आयवि.

[Kadavaka १५.] १. A. °सुहुमाइण; BC. °सुहुमाण. ४. A. परपाणिहि; BC परदाणिहि. ५ B दाणहं; °माणस; C गुरुयारउ; सव्वजीवमाणस. ६. C. °पूरण. ७. A. °दिट्टउ for जेट्टउ; BC जेट्टउ; C. तवसजमु. ९. In A. this line is not found; BC give it; C. तिल्लोयहो, अइणिम्मलु गुणरयणहं रोहणु १०. A. चिरजम्मज्जिय°; B. चिर-जम्मज्जिय, C. चिरजम्मज्जिय; C चिरजम्मज्जिय°. ११. A. जिणदेवमि; B. °ह जिणदेवहं मि गुत्ति उप्पज्जइ; C. °ह; °देवहं पि. १२. A. सय for सइ; दित्ति; B. सइं; दित्तु, °इं भुंजइ; C. सइ दिं तु; सुक्खइ.

॥ गाहा ॥

इय चउभेयं दाणं कहियं अण्णं पि णिरु दयादाणं
दीणाणं दायव्वं भविण्ण सुधम्मकुसलेण ॥ छ ॥

| | |
|----------------------------|-------------------------------|
| दाणहीणु णरु णीडचिडुल्लउ | णियडिंभोयरपूरणि भल्लउ |
| दाणहीणु पाविट्ठु गणिज्जइ | भोयणु करिवि णामु तहु लीज्जइ |
| दाणहीणु सधणु वि दालिदिउ | हिंडइ परदासत्तणमदिउ |
| दाणहीणु दुक्कम्महि वद्धउ | पसु जिह गेहि चरइ णयणंधउ |
| दाणहीणु दुग्गइपियलीणउ | वसणइ सेवइ बुद्धिविहीणउ |
| दाणहीणु लोहेण गलत्थिउ | अहिणिसु कम्मु करइ जिह दुत्थिउ |
| दाणहीणु लोयहि णिंदिज्जइ | धिद्विकारें मणि दुम्मिज्जइ |
| १० दाणहीणु दुज्जसहो सहोयरु | वायसु जिह भमेइ गहिओयरु |
| दाणहीणु गुणु किंपि ण पावइ | दुग्गइपिय तहो सम्मुह आवइ |
| दाणहीणु पावेण ण मुच्चइ | सुगइ केम तहो विउसिहि वुच्चइ |

॥ घत्ता ॥

| | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| दाणें पुण्णपसिद्धि कुलु | सीलु विवेउ णरहो जाणिज्जइ |
| १४ तं भावेप्पिणु सुट्ठु मणि | संतहि दाणु णिरंतरु दिज्जइ ॥ १६ ॥ |

XVI 3. णीडचिडुल्लउ - गृहचटक., डिंभं - बालक. 10. उयरु - पोटाः.

[*Kadavaka* 16] 1. C. कहिय अमरकिति चित्तइया, 2 B सुधम्मभावेण. 3. A. णीडचिडुल्लउ; BC °चिडुल्लउ 4. B. दाणविहिणु पाविट्ठु, नाउ, C. पाविट्ठु, णाउ. 5. C. °दासत्तण-विसदिउ. 6. B दुक्कम्मोहिं, जह, C. दुक्कम्महि; जह 7. BC °उं, वसणइं. 8 A कम्म; B कम्मु; जह 9. BC. °हिं 10. A गहिउयरु; B. जह गहिओयरु, C. गहिउयरु. 11. C. सम्मुहं 12. A. पावेण, B. विउसहिं, C. विउसिहिं. 13. A. पाणें for B. दाणें; C. दाणु for दाणें 14. A. सुद्धमणे; B. सुट्ठ मणि सतहिं, C. मणि; सतहिं.

॥ गाहा ॥

इय कम्महि गिहत्थो पडिदियहं जो करेइ जिणधम्मं
सेवेप्पिणु सुरसुक्खं सो पावइ सासयं ठाणं ॥ छ ॥

| | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| छक्कम्मिहि सावउ जाणिज्जइ | छक्कम्मिहि दिणदुरिउ विलिज्जइ |
| छक्कम्मिहि सम्मत्तु वि सुज्झइ | छक्कम्मिहि घरकम्मि ण मुज्झइ |
| ५ छक्कम्मिहि जिणधम्मसु मुणिज्जइ | छक्कम्मिहि णरजम्मसु गणिज्जइ |
| छक्कम्मिहि उवसग्गु ण दुक्कइ | छक्कम्मिहि रिद्धिहि वि ण चुक्कइ |
| छक्कम्मिहि दुक्कमइ तुट्ठहि | छक्कम्मिहि पमाय ओहट्ठहि |
| छक्कम्मिहि पसत्ति मणि जम्मइ | छक्कम्मिहि सुरणयरिहि गम्मइ |
| छक्कम्मिहि पसिद्धि जणि लब्भइ | छक्कम्मिहि तिहुयणु खणि खुब्भइ |
| १० छक्कम्मिहि वसि जायहिं णरवर | छक्कम्मिहि देव वि आणायर |
| छक्कम्मिहि वंछिउ संपज्जइ | छक्कम्मिहि सुरदुंदुहि वज्जइ |
| छक्कम्मिहि उपज्जइ केवलु | छक्कम्मिहि सुहु लब्भइ अविचलु |

॥ वत्ता ॥

| | |
|------------------------|--------------------------------|
| छक्कम्मइं जो णीसल्लमणु | भविउ भवाहिविवज्जिल पालइ |
| १४ जो जिणणाहें देसियउ | मोक्खमग्गु थिरदिट्ठि णिहालइ १७ |

XVII. 8. पसत्ति - निर्मलता. 9. पसिद्धि - प्रसिद्धता. 13. भवाहिविवज्जिउ - संसारचिंतारहितः सन् .

[*Kadavaka* 17.] 1. B. इय for इह (A), BC °हिं. C. गिहत्थी 2. AB सेविप्पिणु, C °सोक्ख. 3. All throughout °हिं in B, and mostly in C. 4. C. छक्कम्महि, A. घर कम्म. 6 B रिद्धिहि, C. णवि रिद्धिहि. 7. A. उहट्ठहि, B. दुक्कम्मइं तुट्ठहि, ओहट्ठहि, C. हिं, °इं, °हिं; °हिं. 8. B. °णयरिहिं, C. जम्मइं; °हिं, °हिं. 9. C. जिण for जणि, तिहुयणु 10. A. जायइ; B. जायहिं, C धायहिं. 11. C वज्जहिं 12. B. °कम्महिं; अवियलु, C. लब्भइ सुहु अवियलु. 13. A. छक्कम्मह, BC. छक्कम्मइं, C. भवु. 14. A. सो for जो, C. मोखु

विहियाइ सत्थबुद्धिइ एयाइ मए गिहत्थकम्माइ
अमुणंतेण सुयत्थं जिणणाहपयासियं धम्मं ॥ छ ॥

ताइ मुणिहि सोहेवि निरंतरु
फेडिन्वउ ममत्तु भावंतिहि
५ छक्कम्मोवएसु एहु भवियह
अंवपसाएं चच्चिणिपुत्ते
गुणवालहो सुएण विरयाविउ
वारहसयहि ससत्तचयालिहि
गयहि मि भइवयहो पक्खंतरि
१० एक्के मासें एहु समत्थिउ
णंदउ परसासणणिण्णासणु
णंदउ अणिसु देवि वाएसरि
णंदउ धम्मु जिणिंदें भासिउ
णंदउ महिवइ धम्मासत्तउ
१५ णंदउ भवियणु णिम्मलदंसणु

हीणाहिउ विरुद्धु णिहियक्खरु
अम्हह उप्परि बुद्धिमहंतिहि
वक्खाणिन्वउ भत्तिए णमियह
गिहिछक्कम्मपवित्तिपवित्ते
अवरेहि मि मणेण संभाविउ
विक्रमसंवच्छरहो विसालिहि
गुरुवारम्मि चउइसि वासरि
सइ लिहियउ आलसु अवहत्थिउ
सयलकालु जिणणाहहो सासणु
जिणमुहकमलुब्भव परमेसरि
णंदउ संघु सुसीलविहूसिउ
पयपरिपालणणायमहंतउ
छक्कम्मिहिं पावियजिणसासणु

XVIII. 2. सुयत्थं - श्रुतार्थं. 3 ताइ - षट्कर्माणि. 9 पक्खंतरि - श्वेतपक्षे.

[Kadavaka 18.] 1. B विहियाएं सवुद्धीए एयाइं मए गिहत्थकम्मइं, C. विहियाइं सवुद्धीए एयाइं, °कम्माइं 2. BC. सुअत्थं, सम्मं for धम्मं. 3. B. ताइं, °हिं; C मुणिवि, °अक्खरु. 4. BC. °हिं, °हं, °हिं. 5 A. एहु for एहु, B. एहु, °ह; णविहह, C छक्कमे वएसहु भवियहं, वक्खाणोन्वउ, °ह. 6. B गिहछक्कम्म, C गिहत्थछ कम्म°. 7. BC. °हिं मि णियमणि. 8. A. °सयइ, °चयारिहि, B. वारहसयहिं ससत्तचयालिहिं marked above १२७४, °हिं; C °सयहिं, चयालिहिं, °हिं. 9 A गुरुवारम्मि, B. गयहिं मि, गुरुवारम्मि; C. गयहिं; गुरुवारम्मि 10. B सइं, C. सम्मत्थिउ. 12. A. णंदउ अहणिसु वि, B णंदउ अणिसु देवि वाएसरि, C देवि for वि 13. BC जिणिदि, A. सुसील विहूसिउ 14. A पयपरिपालण।डमहंतउ, B पयपरिपालणणायमहंतउ, C. पयपरिपालणु णायमहंतउ. 15 A. परक्कम्माहिपाविय etc. BC. छक्कम्मिहिं

णंदउ अंवपसाउ सलक्खणु अमरसूरिलहुबंधु वियक्खणु
णंदउ अवरु वि जिणपयभत्तउ विबुहवग्गु पावियरयणत्तउ

॥ घत्ता ॥

णंदउ णिरु तामहि सत्थु इहु अमरकित्तिगणिविहिउ पयत्तं
१९ जामहि महिसायरु मेरुगिरि- णहयरु अंवपसायणिमित्तं ॥ १८ ॥

इय छक्कम्मोवएसे महाकइसिरिअमरकित्तिविरडए महाभव्वअवपसायाणुमणिए
तवदाणहलक्कम्मवण्णणो णाम चहुद्दहमो सधि सम्मतो ॥ छ ॥ : ॥ १४ ॥

18. विहिउ - कृतं.

16. A. अंवपसाय; B अवपसाउ सलक्खणु for वियक्खणु (A.), C अवपसाउ वियक्खणु अमरसूरि-
लहुबंधु सलक्खणु 17. A. °वग्ग, BC °वग्गु. 18. BC विहिउ for A. कहिउ; BC. तामहि
19 B. जामहि, °णहयलु; BC. महिसायरु for A. महिमारुय.

Colophon : B. adds महाक्खे; परिसमतो. C. End-script (पुष्पिका) :

A. संवत् १५४४ वर्षे कुवार सुदि १० सनिवासगोलापूर्वम्नाए वलात्कारगणे सरस्वतीगच्छे
साधुर्भा जिणदास तस्य पुत्र पं. असपाललिषितं ला ।

B. इति षट्कर्मोपदेशाभिधानशास्त्रं समाप्तं ॥ छ ॥ छ ॥ संवत्सरेऽस्मिन् १४७९ वर्षे आपाद
सुदि ५ बुद्धदिने श्रीगोपाचलदुर्गे राजार्था विरम्मदेवराजा प्रवर्तमाने ॥ गढोत्परे श्रीनेमिनाथचैत्यालये ।
श्रीकाष्ठासंधे माथुरान्वये पुष्करगणे भट्टारक श्रीभावसेनदेवा तत्पट्टे श्रीसहश्रकीर्तिदेवा तथा श्रीविशालकीर्ति-
देवा-रामकीर्तिदेवा-बेमचंद्रदेवा-श्रीगुणकीर्तिदेवाना सिष्याः श्रीयश कीर्तिदेवा [Leaf 94 B.]
कुमारकीर्तिदेवाः हरिभूषणदेवा-आर्या जैतश्री-धर्मश्री संजमश्री शीलश्री चारित्रश्री धर्ममति विमलश्री
सुमतिश्री एतापामाम्नाये अगोतकान्वये चतुर्मुखकास्तव्या । साधुयजने भार्या उदौश्री पुत्रजौतू ।
गूजरजतौ भार्या सरोपुत्रवाधू तस्य भार्या जोल्हाहीदुती सुहागश्री । पुत्र आढा । एतेषा मध्ये साधु
जौतू भार्यासरो । तथा निज ज्ञानावाणी कर्मक्षयनिमित्तं । इदं षट्कर्मोपदेशं शास्त्रं लिषाम्य । वाई
जौतश्री शिष्यणी वाई विमलश्री तस्याः देवगुरशास्त्रपूजा विधाय महामहोत्सवेन वाई विमलश्रीयोग्य
समर्पितं ॥ लिशितं पं०त रामचंद्र ॥ छ ॥ छ ॥ ज्ञानवान् ज्ञानदानेन निर्भयोऽभयदानतः । अन्यदानात्
सुखी नित्यं निर्व्याधी भेषजाद् भवेत् ॥ छ ॥ छ ॥ छ ॥ छ ॥ इदं षट्कर्मोपदेशशास्त्रं ब्रह्मेयमातेन
प. ईश्वरविमलदासाय समर्पितं ॥ पठनार्थं ॥ [Leaf 95 side A.]

[Leaf 95 : side B.] एइ ता दडइ । णाससिरकरचरणइं खंडइ । अहवा ताहि कंतु
जइ पेक्खइ । ता विणिण वि पुणु खंडहिं णिक्खइ । अहवा खरि वाविवि णिद्धाऽइ । वेळइं वधेवि णयरे
भमाऽइ । परयारिउ दुव्वसणें भुत्तउ । मरिवि जाइ णयरम्मि तुरंतउ । तहिं तत्तायवेळइं वधेवि णयरे
भमाऽइ । परयारिउ दुव्वसणें...

This is a cancelled side, as the lines are from this work; but while writing, the scribe through mistake repeated the lines and so cancelled the leaf. In order to save the paper, he has utilized the blank side to write the End-script.

C. अथ सवत्सरे नृपश्रीविक्रमादित्यराज्ये संवत् १५१२ वर्षे कार्तिकवदि शनिवासरे । पातिसाहि
हुमायुराज्यप्रवर्तमाने सीहनंदस्थाने ग. श्रीविनयसुंदरशिष्यमुनिधर्मसुंदरेण पुस्तकं लिपितं ॥ १ ॥ छ ॥
शुभं भूयान् ॥ यादृशं पुस्तकं दृष्ट्वा तादृशं लिपितं मया । यदि शुद्धमशुद्धं वा । मम दोषो न
दीयते ॥ १ ॥ सकोटियक्त्रचरणं । उगगगीवा अहोमुहा दिट्टी । जं सुह पावइ लेहो तं सुह पावइ...
दुज्जणउ ॥ २ ॥ छ ॥ शुभ भूया ॥ श्री ॥ छ ॥ १ ॥ श्री । : ॥ १ ॥ ॥ १ ॥ मांगलां भवतु ॥
॥ ग्रंथस्य शंख्या ३८०० [Leaves 113]

NOTES

SANDHI · 1 :

This Sandhi is an introductory one. It contains obeisance to Five Dignitaries, Tirthaṅkaras, saints, and good people as well as bad people. It contains the salutation to Sarasvatī and other Śāsana-devīs. It introduces the subject. The topic of देवपरीक्षा is discussed. It states the nature of god fit to be worshipped. It then mentions the worship of the Jina with eight objects and states the six types of actions to be done by a proper worshipper of the Jina.

[K 1]

3. वसुगुणसज्जोयममिद्वानं (T) endowed with the contact of eight (वसु) merits like सम्यक्त्व and others [T = Skt. Tippanī given below the Text]

5. सतिषुद्धि [सन्निशुद्धया] endowed with three types of purity, of body, speech and mind. 11 पयडियममय —who have declared their own doctrine [प्रकटितस्वमतान] The [T.] gives a different explanation

[K 2]

2-5. The puns are explained by T.

7. होज्जड should be होज्जहु [भवेयु]

In 4 T has ग्रंथे , it should be अर्थे .

[K 3]

7 तावमुहावण should be तावमुहावण as is given in T.

8 On account of the doubt to distinguish the good and the bad, here their merit is not contemplated, but their praise is done only on account of the convention

10. T. कपीनां should be understood as कवीनां (of the writers).

[K 4.]

2. Metrically ने अवसु वि दोहयमद वहति They i.e. the critic and the cowherd both bear the sense of a person who milks, just as

a cowherd by giving oil-seed cakes takes out milk, in the same way, a critic by rendering praise to bad people takes out the nectar of speech. Read गोपेक्षु in the text.

3. Thus again respecting all without exception—all who live satisfied for the sake of others B णिरवसेस and सत्तोस as adj of जे.

4. महीयडु बहुपणु—We have to take बहुपणु 'having extensive territory' as the adj of देवु

5 सुरह पासिय (= सुराणा पार्श्विका) belonging to gods
[K 5.]

3 णिववदिग्गदेवतणुजायउ- the son of King Vandigga-deva The name suggests that king Kṛṣṇa belonged to the clan of the southern Cālukyās. दरिसिय (BC.) is a better reading than दरसिय.

4 Read विज्जउ for विज्जउ.

9 T. अमृतगति should be अमितगति the renowned poet-saint.
[K 6.]

This K. gives the genealogy of अमरकीर्ति the writer in detail. अमितगति had a disciple named शातिसेन. शातिसेन had a disciple अमरसेन who was the head of the माथुरसच अमरसेन had a disciple श्रीसेन श्रीसेन had two disciples (1) चद्रकीर्ति and (2) अमरकीर्ति, the writer of the present work

2. ह्यदुरेणु-हतानि दुष्टानि एनांसि (= पापानि) येन स One who had destroyed wicked sins

10. वववेण अणुजायइ (T.) अमरकीर्ति was requested and supported by अवाप्रसाद the son of चच्चिणी and गुणवाल अवाप्रसाद was the younger brother of अमरकीर्ति who had already taken initiation as a monk. अवाप्रसाद belonged to the Nāgara clan of Baniās. He is addressed as वणिवरगुणवालपुत्त मावयवर [Sandhi 5, K 1 1 8.]

[K 7.]

In the form of request by Ambāprasāda to compose the present work, the author takes the opportunity to enumerate the works composed by him.

9 गुरुकुल ताथहो कुल— the special mention of the father's family confirms the view that अवाप्रसाद was the younger son; while अमरकीर्ति was his elder brother.

11. पेच्छहि = प्रेक्षन्, not पश्यन्ति as in T.

13-14 मंत्र, ओषधि and देव's power is not seen that sure and eternal as the poet's power is seen; because a poet enters the body of another and makes the other of immortal body
सीमड = [कथ्यते], पदीसड = [प्रदश्यते]

[K 8]

2 सुहु (B) = [सुख] is a better reading then सुह (A. followed in the text.] सुहु सचड = [सुख सचिनोति]

3 Without them the human life of a prideless devotee is like the tits on the throat of a goat.

4. ड्यकम्मु पवित्तड = T the sinful act has been done by me.
[= प्रवृत्तम्] C. दुक्कम्म पवित्तड

7. कण्डउरवंसविजयन्द्य—the banner representing the success of the (royal) family of the town of Krsna (the ruling king of Godhra) cf I 5 1 पालइ कण्डगरिहु पहाणउ अवप्रसाद was his minister

8-9 enumerate the six religious acts of a householder समइ-सुद्ध should be समयसुद्ध = [स्वमतसुद्ध] pure according to one's own doctrine.

10. रयणत्तयजुत्तड—accompanied by three gems Viz. दर्शन, ज्ञान and चारित्र सलहि चत्तड—bereft of six shafts i.e. six evil qualities. गुण सीलत्तड—practising merits

[K 9] This K. describes देवपरीक्षा

4 मिच्छु = [मिथ्यादेव]

5. तहो परिकख असुणत्तड—not thinking about the scrutiny of that (false god)

7-9. show the contradictions of the devotees of Visnu and Śiva (= अष्टमूर्ति T.). Visnu took the incarnations of a boar and a fish.

[K 10]

2 णिणिवणाइ should be णिणिवणाउ — [निर्धृणा.] [= देवता मत्वा निर्धृण वदते]

6. Note देवइ in neuter gender. [= विकल्यन् T. कुर्वन्]

9. From this line onward the author describes the false gods who themselves do not realise a doubt (about their own

acts) in their minds They put their hand for holy name-repetitions on the rosary. Read अक्षमालजावहि. Take जाग्र्ये against T जाग्रै :

II. दास्यणक्यग्गहु = [दासजनकृताग्रहः], पंचइ [= प्रवञ्चयति deceives] as against T प्रवञ्चयति = विस्तारयति.

[K. II.].

I. वित्तक्किउ [= वितर्किन] accepted for metre as against B वियक्किउ Who is referred by names by cowherdresses 1-2. describe कृष्ण. 3. Indra 4 चन्द्र

5 Read वत्तिहि for वत्तिहि = वर्तन्ते.

8 How can they inspire others for a pious act ?

[K 12]

This K. describes the nature of true god. The attack is against Śiva.

[K. 13.]

I. चउणानेहि-नामस्थापनाद्रव्यभावतन्यास. । [तत्त्वार्थसूत्र १ १ ५.]. The name, installation, the form and the idea.

3. Without a name, he is like a piece of stone

5. भावपूजा is laid down for the monks, while द्रव्यपूजा (objective worship) is laid down for the pious householders

9-10. The अष्टांगार पुज is enumerated in these two lines The eightfold worship should be performed with (1) water, (2) fragrant things, (3) rice, (4) food-offering, (5) flowers, (6) the lighting of a lamp before a deity, (7) incense-burning; and (8) the offering of fruits. For each of this form, the author has devoted one Sandhi With the first introductory Sandhis there are eight other Sandhis each one giving a story in praise of each of the eight forms of worship Thus from the second Sandhi onward to the ninth Sandhi, there are eight stories

11-12. The end of the Sandhi mentions directly or by pun the name of the writer अमरकीर्ति and his patron अनामसाद.

SANDHI : 2 :

The श्रुवक्क introduces the topic of the Sandhi i.e the bathing of the deity with water

[K 1.]

10. It is better to read with B. निः सोऽहं जिह लोयह सव्यहि Just as it appeared nice with Brahmins reciting scriptures, in the same way it appeared nice with the crowds of people.

11 पवरच्छरपुण्ड = प्रवराधरपुण्यकं (for the town) प्रवराप्परापूर्ण (for the celestial town)

12. Rather correct T अभ्ययन, अभ्यापन, यजन, याजन, दान, and प्रतिग्रह .

13. [= अतिवर्गं हृयने] the fire is offered oblations

15. लम्बणु—grammar

17. Better to read पालियकुलमजायड

[K 2]

3 Read विणयपवित्तिड by activity full of modesty, she carries out orders (पेगणु माहड).

7. I shall perform your father-in-law's twelfth-day after-death ceremony (वारनि) by giving earthen pots full of water which will be capable of destroying his sins

8 सरहु- 'from the lake'. Not as in T सरहु = गच्छ

13 जिणव्वलु like जिन-वृषभ in the sense of the best of the Jinas

14 सहासड [= सहस्रेण]

[K. 3]

4. Read with B. बहुपुण्णु

5. Read निच्छएवि = निश्चित्य with the consensus of the ABC texts in the place of णिएवि There is no metrical break.

6. Read सहिड or सहिए for सहिय Ms A has the tendency to write य for ड or ऐ

7 तहि वत्त—[तस्या वार्ताम्] the news about her

8 दुइसणे णवि—having taken it to (the temple of) those possessing a wrong system of religion (T)

[K 4]

1 सो दियतियाइ वुत्तो (B)—' He was spoken by a Brahmin woman ' not a bad reading, though नियवि ' having seen ' is supported by AC

3. B पमग्गहि is a correct reading
[K 5.]

4 Read एयमवासिउ (= एकमवाश्रित); B तुट्टिउ and पयट्टिउ are better readings

6 णाड णिच्चलमड (= न्याये निश्चलमति.)

9 Read सवित्तिहि for सच्चित्तिहि. See T. The reading is supported by BC

[K 6]

1 BC read तस्स य for A तस्सा.

2. Note the pun on विहि.

7. अवहीसह—the master of अवधि knowledge by which one can see past births.

10 मिल्लेविणु साहणु—having left aside the army.

[K. 7.)

5 सम्मज्जिउ (= समजितं) earned, म is duplicated and conjunct metri causa

[K. 8.]

2. मेल्लिवि is a better reading (B) than (A) मिल्हवि as in the text, तुह + आवेइ = तुहावेइ.

4 पासडियट्टेउलि—in the temple of a sect having false tenets.

6 A आइ = Sk. अनया, B has अहिउ for आइ as the reading

10 चिरसहउ (= चिरस्वत्पं) her previous condition, she told him

11 Read णियचिरपावणामिणि

[K 9.]

8. तहं जायवि मूयइ—of her who was born, he parents died. जायहि would have been correct

11 Read तुहुं for तुह

13. तुज्झ should be taken of 2 मात्रा s

14. Read with BC कुंससिरीणामे

[K. 10]

The whole kadavaka is in षोटक

7. Read णियहत्तु; BC. have उवेविणु for A's उवेप्पिणु as in the text.

[K. 11.]

14 The names of the patron and the writer are given by way of pun.

SANDHI 3 :

The general ध्रुवक of the Sandhi introduces the topic of be-smearing the body of the Jina with fragrant things. The praise of this form of worship continues upto line 12 of the K. 1. The ध्रुवक of the Sandhi and the पत्ता generally have the same metrical form. It is $6 + 8 + 13 = a + b + c$ where a and b rhyme and c rhymes with $[6 + 8 + 13 = d + e + f]$ f of the second line.

2 Accordingly चंदण is redundant in l. 2 जोअइ = sk. योगेन. If we take अडमणिहि then we should take मो for तो which would be better.

[K 1]

7 Better to read सुमाणसजम्मु and सो to connect with जो (1 5.)

10. Read with B सुरत्त-णरत्त-खयत्त-पहुत्त = sk सुरत्व-नरत्व-खगत्व-प्रभुत्वम् ; A. पहुत्तु in the text does not give sense and is metrically incorrect. B ताहु is a better reading than ताह (A) in the text.

[K. 2]

8 जड = यदि introduces the desire of the queen

9 प्हाविजहि and पुज्जिजहि as in B. are better readings, A has प्हाविजड and पुज्जिजड as in the text. A has that tendency throughout to write Pres. 3rd pl. by इ instead of हि. Hemacandra recognises इ as the termination of Pres 3rd. pl. and A. has a tendency to drop अनुस्वार. This way alone can A be defended.

14-15. विणिण वि जणइ उत्तरियइ = Both the persons came down. Mark जणइ nom. pl neu. cf. G. वन्ने जणां उत्तर्या जा in l 14 connects the K 2. with K 3 by तामहि in K 3 line 1.

[K 3]

2. णासइ—runs away, cf G नासवु, similarly भग्गइ cf. G भाग्यो ran away, the past tense to represent the present tense.

3 जाइ—sk जायया, ससज्झमाड sk समाध्वसया. In the place of जाइ, B.'s ताए would be still better.

13. Read कासुयजल, the inverted commas become complete at the end of K. 4 lines 1-2, the whole रचिता

[K 4.]

7-8 मुणि and जणि should have णि taken as long to fulfil metrical requirement of 2 मात्रा s Hence B. मुणे and जणे. So also in lines 11 and 12 where हु in लहु and सहु should be read long.

11 ताड in T = तथा श्रुतमत्या is wrong तथा शुभमत्या.

16. सुइमइणा goes with णरवडणा, by the king having a pure mind.

19. साहुसरीरहो is better Instead of पक्खालियमलु, read पक्खालहु मलु supported by BC 'to wash out the dirt of the body of the sage'

[K 6.]

3. एककपक्खि बोलीणड—When one fortnight passed.

6 तुह सीसड—It is told to you T. सीसड = कथ्यते.

7. Read तग्गयमाणु साहु णियच्छहि.

13 By all (अविहायहि) the four groups of gods viz भवनपति, व्यतर, ज्योतिष्क and वैमानिक. Cf तत्त्वार्थ 4.3 देवताश्चतुर्निकायाः । that sage who obtained the absolute knowledge was praised.

[K 7.]

11 Read मुणिवरतणु

[K. 8]

12 Read समज्जु (B.)

14. णं कडमड्यहे—as if to the talent of a poet

[K 10]

The second birth-story of शुभमति born as मयणावलि begins with line 10 K 9 She does not choose a विद्याधर-husband She chose king Simhadhvaja, the king of सुरपुर

4. The mention of रण्णा as the wife of the sun

[K 11]

11. तंमि = sk. तदपि also in line 13.

[K 12]

The story of a parrot to his mate informs मयणावलि of her previous birth and her sin.

4. BC. णिविडु better than A णियडु as in the text.

9. Read the inverted commas before उवकप्पिउ, cf. VKC. 4.95. तेण वि सा परिभणिया चरियं उवकप्पियं तुह वहेमो, again in VKC. 4.96. just as in our text the narration-outline जह जयसूरो राया सुहमइनामेण तस्म जह भज्जा । जह अट्ठावयगमणं सुणिणो जह गंवपूयाए ॥ etc. cf. with जिह in our text.

10. Read with B. अट्ठावइ for A's अट्ठावय as in the text. A has the tendency of writing such इ as य. We shall have to read however the adj °महिय of अट्ठावइ as it is to rhyme with सहिय. Similarly in l. 12. read B. डेवल्लोइ गइ for A's डेवल्लोयगइ as in the text

[K. 13.]

2. गियत्तिय—turned back, removed.

7. जइ has its counterpart ता in line 10.

8. B. ण्हवणु instead of ण्हवण (A.); A has a tendency to drop. उ of nom. sg. Similarly in l. 12. सम्मुहु (BC.) while सम्मुह (A.) in the text where to read सम्मुहु is better.

13. Take तामहि with जामहि in l. 11. (सुयमिहुणु) गयदसणु सजायउ.

[K 14.]

2. ज मि=यदपि. But cf. C महु चिरचरिउ जम्मु, but B has जम्मि=यदपि.

8. Misprint: Read दुग्गधु.

13. c. in line 13 contains 12 मात्रस, hence B's णिमव्विउ is given up in f in line 14, for णिम्मिउ(A.), to have the accord of 12 मात्रस in the stanza though however such irregularities happen with this writer.

[K. 15.]

1. परितोसिउ = sk. पारितोषिकम् a reward

4. °दलवट्ठणि = (D) = °मर्दने, destruction.

8 सहहि = sk. सभायाम् ।

[K 17]

5. पुण्णहि सत्तदिणहि = पूर्णेणु सप्तदिवसेषु loc absolute.

10 A woman can not have the knowledge of scriptures.

[K. 18.]

6. A. होउ-वोउ, better to read (BC.) होइ-कोइ.

7. Read करि रयण, Cf. VKC. 4. 126. विहिणो वसेण सुंदरि रयणं नियकरयलाओ पब्भट्ठं । पुणरपि करयलचडियं को मुअइ वियक्खणो पुरिसो ॥

[K. 19.]

7. रयणचूलणदणु—VKC. 4-132 पवणखेयरसुय त्ति ।

[K. 20.]

8. Misprint : Read वायामहुरत्तै

9. उपवासहि = skt उपवासयसि.

12. सयइसगे = skt. सयतिसगेन.

[K. 21.]

2. अइअवगउ = अति-अवलुकम्—extremely bad. T gives अवगउ = (D) स्वाधीनः cf. G. आगुं. ' special '.

3. णियमुत्ति = निजमूर्तिम्—his own form.

4. Read ज्ञाणु (B) for ज्ञाण (A.)

9. Read सविलक्खु.

10. चउपासहिं = चतु.पार्श्वेषु = on four sides, i.e. all around her.

11. भावणउ = द्वादशभावनाः (T.)

[K. 22.]

3. णरयावडि— in the well of hell

4. A अस्स should be rejected for अवस (BC.) = for certain, अस्स is the Pkt. form.

7. Read मूढ°

14 Read हुउ for misprint हुउउ, हुउ in the sense of मया, मया शुभमार्गे निधेय. ।

[K. 23.]

4. Note the peculiar construction हउं = मह्यम् ।

8. Read भावेवि for लाविवि (A)

10. Read परिपालिवि

13. पुहईसरत्तुहु (B) is better. C has a different reading equally good

SANDHI : 4 .

This Sandhi tells the story in praise of अक्षतपूजा and it begins from line 8. The ध्रुवक is of 16 + 16 ॥ 16 + 16 मात्राs. and so also घत्ता of every kadavaka of the Sandhi.

[K 1]

1. Just as there is pun on अक्षय = (1) अक्षत = rice, (2) अक्षय—the imperishable state of absolution, in the lines 3-4 also there is a pun on अक्षत.

4. सुइभावाह [अक्षताना] = there is no birth seen of the rice which are pure in condition as no sprout springs from rice

8. The story begins in praise of the पूजा of जिन with rice.

13-15. The description of the mango tree with punned comparisons. सहस्र = successful (2) having fruits, सुपत्नु = highly deserving person (पात्र), (2) Having good leaves (पत्र). हरियच्छाड गं तक्करः (1) हरितच्छाय. सहकार. (2) हृतच्छाडः तस्कर a thief who has removed the covering. T is obscure.

17 णवजोव्वणि—perhaps नवयौवनया कीर्त्या, The termination in that case must be considered as dropped, or=नवयौवने in the fresh youth

[K. 2]

5. Read गियकज्जु (B) for गियकज (A) as in the text.

6-7. They call women मुग्धा (possessing no guiles) on this account : Not revealing (= रक्षित्वा) the secrecies of the husband (= रक्षित्वा प्रियरहस्यानि), she reveals her own twofold (external and internal) secrecies useful (साध्यानि) to the husband. प्रियरहसिदु (BC.) rather unusual The line is rather obscure.

The clever husbands cheat women who put faith in them.
[विश्वस्ता (नारी.) विचक्षणा (नराः) वञ्चयन्ते]

7. Having taken them in confidence by the sin of cheating, the merciless husbands take advantage of their women with a bad intention (= असुहावे)

13. रक्खयाह पिक्खंतह—(Genetive absolute) In spite of the guards observing.

[K. 3.]

7. रक्खिओ वि—though cornered

9. पासि वप्पियाहे = In the net (spread) from the rice-field (वप्पिया). VKC. III B. मडियपासेहि (= In the nets spread out)

[K. 4.]

9. चडावइ पररिणु—piles up the debts of others cf. G. पारकुं ऋण चडाववुं.

[K. 5.]

5 ण करइ सज्जु वत्त—does not talk with me. G. मारी साथे वात करतो नथी.

9. Read देहि (B.) for देइ (A.) as in the text. खाणि पाणि—cf. G. खान-पान, खाणी-पीणी. In eating and drinking.

[K 6.]

5-6. Drop inverted commas 1. 5. बहु देवि धणं etc Insert them before “ पइ तुट्टियइ etc.

14. Drop inverted commas before अह and put them before 1 15 “ ओसहिजुयलं etc. For 1. 14 Read ताए विहियं अह ताहे हियं. Note T. for विहियं. The ” are over at the end of line 2. K 7.

18. Read जीवियवु, B ता एयइ = then by that herb A. Reads तायइ, probabably it is लायइ, ता and ला are often confused in the Ms.

[K. 7.]

3. Read णरिदपासि.

5. Read विज्जु (B.) for विज्ज (A.)

7. रोवहु लगड = cf. G. रोवा लायो.

[K. 8.]

3 Read वराडिय-समु—worth a cowrie.

6. मसाणु जाम [= श्मशानं यावत्] upto the burning ground.

8. Read कज्जु.

[K. 9]

3. Can be read पिय णेहे, पिय to be taken with सा.

11. The she-parrot points out that she was the nun born as a she-parrot and her story ends.

[K. 10.]

3. Note सूय sk. शुक्रः ; the lengthening of सु to सू; so also in line 10. सूई.

6. Read खित्तवालु; acc. to B. खेतवालु.

7. देवउ = देयम्, दातव्यम्, B. एयहं पइ—' before their feet ' is a better reading.

8. From this line onward the story of a parrot and its two wives begins.

13. T. takes लहु = लघुशुकी

[K. 11.]

2 पक्खिजाइ = by the wife of the bird (who felt mercy). She secretly left the egg, having taken it there. Acc. to T. पच्छण्ण पक्खिजाइ = the she-parrot concealed herself जाइ = जायया. BC. have however the reading पच्छण्ण, A. पच्छण्ण.

[K. 12.]

In this कडवक—शुक = हेमप्रभ-नरपति, लघुकीरी = रति-राज्ञी, गुरुकीरी = जगत्-सुंदरी-राज्ञी and the story of their other births proceeds.

[K 13.]

10. काइ वि ण काइ—note the idiom.

[K. 14.]

6. भइयइ कहुमिउ—became agitated with fear. [= sk. भयिकया]

11. गेहगवक्खहो आसघेविणु—Having resorted to the window of the house.

12 णीराइउ and कतिविराइउ are the adjectives of णियसरीरु

13. Read inverted commas after सहरि.

14. अवरत्तउ = I have no repentence for losing my life. See T more difficult (to abandon), cf 4.19.14. अवरत्तउ = repentence.

[K. 15]

10. जेम (line 9) is related to तेम.

14. रइजीविउ where रइ (= रइहे) is to be separately understood to go with जाइ (= sk. यया.)

[K. 16.]

13. The work which was spoken by me has gone oblique.
वक्करु = sk. वक्त्र, G वाकु. T. हास्यं न—as a joke cf हरिभद्र's नेमिणाहचरित St. 844 :

सुयणु नीहरि कयलिभवणाउ

परिहासह न खमु हउं एयमितु वक्करु न मुंदरु ॥

Here वक्करु = a joke ; but T.'s न is not in the text.

[K. 17.]

3. एम (A.) and ताम (B) are equally good readings.

10. A B read पडलुए, Cf VKC. III.

129-130. पालइ सा तं रज्जं पत्तो रयणीए पच्छिमे जामे ।

जयसुंदरीए पुत्त आणावइ रोयमाणीए ॥ १२९ ॥

तं न्हाविऊण वालं चंदणपुष्पक्खएहिं पूएउं ।

पडलय-उवरिं काउं ठावइ दासीए सीसमि ॥ १३० ॥

The word is पडलय = पडलय ' a basket, ' while रोवंतिहि goes with जयसुंदरिहि in line 9 Also cf. पडलुए in line 15. A.B. while C. पडलिं

12. अइभक्तिरसुल्लिय = sk. अतिभक्तिरसार्द्रिका.

[K. 18.]

1. मुअवि = मुक्त्वा = T. सस्थाप्य T. मायमयं is मायामयं i.e. ' illusory ' .
' produced out of magical power '

4. Read जंघोपरि for जंघोपरि a misprint.

12. पइ = पति (Voc), or त्वया.

[K 19]

1. भामिऊणं—having turned round.

5. चिरजम्मायउ etc. who can ward off that which has come due to the (actions of the) past birth ?

11 णिज्जतिय = sk नीयमाना being led.

14. निवरु = sk नृवर. the king.

[K. 20.]

The motif of Oedipus complex so common in popular story-tradition.

12. वत्त करंतउ = making a talk, G. वात करतो.

[K. 21.]

लघुशुकी became रति. लघुशुकी had two young ones. रति had also two children. The two children died and became a pair of gods. The son of जयसुंदरी. (who was a गुरुशुकी with one young one) became her son who was kidnapped, and named मदनकुमार by the Yakṣa prince. The pair of gods informed the mother and the son, that they were on the point of having an incest. See also T.

[K. 22.]

3. खरयग्म [खरकर्म-] (A.), BC. खरधम्म- A. is better ' the rough act. '

12. मा रक्खहि—do not keep back

[K. 23.]

5. पइ वद्धावहु—to inform (lit. to give you an increase in joy to) you.

14. cf. VKC. III. 169. जेणेसो सदेहो लुट्ठ मह जुणतंतु व्व.

[K. 24.]

6. Read किण्णालिगहि.

[K. 25.]

3. एयजम्मे = sk. एकजन्मनि.

SANDHI : 5 :

[K 1.]

4. पसिद्धि is metrically not necessary; hence though occurring in the Mss., it is wrong

8. वणिगुणवालपुत्त [sk वणिग्-गुणपाल-पुत्र.] shows that अवाप्रसाद was a Bania belonging to the Nāgara clan

15. विह in square brackets is metrically unnecessary.

16. C सुविसुद्धयहि is metrically correct and should replace BA. Texts सुविसुद्धहि.

[K. 2.]

1. Contains 25 मात्राs, it should have 21 मात्राs, hence metrically faulty.

6. सवक्किहि केरउ of the co-wife, केरउ is rarely found as a post-positional word in this work.

14. sk. यत्र परदृष्टिः न [वर्तते]; (न) परवचनं श्रूयते. ण is to be taken both ways by देहलीदीपकन्याय, or : परदृष्टिहे the term. dropped : of the tenets of others. वधिर + अन्त्र + स्य — of a deaf and blind person.

[K. 3.]

1. In reading-notes धेतु (AB.) is a misprint, it is धेतुं.

6. सहसति for सहसत्ति which is more correct, is accepted to rhyme with स्वति

8. दंसणमुद्धि—confused to see that.

12. भिंग-सराल a row of bees सराल = a row.

13. उक्कारिय = sk. उत्कारिता raised.

[K. 4]

5. गुत्तिहि गुत्तउ—तत्त्वार्थे°. 9 4. सम्यगयोगनिग्रहो गुप्तिः । 1 e. the control of threefold evil activities of body, speech and mind

8. भणिवि—having spoken or considered, cf G. भणि—towards.

[K 5]

1-2. cf. VKC. IV. 20. इक्केण वि कुसुमेण भत्तीए वीअरागपूयाए । पावइ पवरवि-भूइ जीवो देवासुराणं पि ॥ छिजइ [sk छियते in the sense of परिछियते] is measured, is limited to.

4. °कारिय = कारिता, T. पूजा refers to पुजा in line 5.

10. जम्मइ [*जन्मति = sk. जायते]

12. बहुआवइ [sk. बहुआपत्कः] consisting of many miseries.

20 अइ° etc. = sk. अतिपवनाहतकदली.

[K. 6]

10. Read line जिणपूयाविहाणसुपसणिय as one compound, and it is supported by BC., विहाणु (A.) is to be rejected.

[K. 7.]

6. Read जिणपूयावुद्धि कयायर.

[K. 8]

2. Read तणुविलगथीसकइ = sk. तणुविलमल्लीशंकया.

[K. 9.]

4. तणि वग्गइ = sk. तनौ वल्गति—jumps in the body.

6-7. सरलहिं adj. of णयणिहिं.

9. पडिहि = sk. पटिकायाम् ie. On a piece of cloth; cf. VKC, पडए = sk पटके.

[K. 10.]

3. T.C आश्रयति (= आसघड), विश्वास करोति (= वीसभइ)

11. दानरसुल्लिउ = sk. दानरसार्द्रः, °उल्लिउ acc. C.T. is taken as स्वार्थतद्धित.

[K 12.]

2. Read कय पडज्ज = sk. कृता प्रतिज्ञा.

10. खिज्जउ = sk. क्षीयताम्.

[K 13.]

3. चउहि मि गइहि—तत्त्वार्थ० 8. 11. नरक-तैर्यग्योन-मानुष-दैवानि; the four migrations of the जीव are नारक, तिर्यक् मनुष्य, देव cf. line. 5.

6. सण्णिय [=sk. सञ्ज्ञिक] cf. तत्त्वार्थ० 2.25. सञ्ज्ञिन समनस्काः । also cf. तत्त्वार्थ० 2. 11. समनस्का. ॥ From this will be understood सञ्ज्ञिक and असञ्ज्ञिक divisions of ससारिजीवाः (तत्त्वार्थ० 2. 10.). The divisions of त्रस and स्थावर [=विकलेन्द्रिय] Cf ससारिणन्नसा. स्थावराः ॥ १२ ॥ पृथिव्यम्बुवनस्पतय. स्थावराः ॥ १३ ॥ तेजोवायू द्वीन्द्रियाश्च त्रसा. ॥ १४ ॥ तत्त्वार्थ० २. ११-१४.

[K. 14.]

5. अवायर [=sk. अपादरः] not respected, distant from cf. T. अगोचर.

6 वयइ सभावणाइ—हिंसानृतस्तेयब्रह्मपरिग्रहविरतिः व्रतम् ॥ १ ॥... तत्स्यैर्यार्थ भावना पञ्च पञ्च ॥ ३ ॥ तत्त्वार्थ० 7.3. According to the Digambara tradition, Sūtras 4, 5, 6, 7, 8. are additionally given in तत्त्वार्थ० to state 5 भावनाs for each for the 5 व्रतs. Correct T. समावणाइ

7. आराहणसुत्तइ = (sk. आराधनासूत्राणि) of the Digambara tradition.

SANDHI . 6 :

[K. 1]

5. बहुविज्जणइ [=बहुव्यंजनानि] (1) having varieties of dishes; (2) Having many व्यंजनाs

9. The story begins from this line.

10. अवसवणु [=sk. अपश्रमणः] a mendicant following a faith contrary to theirs.

[K. 2]

10. Read तद्दि, विहियमहारइ =[sk. विहित-महा-अरतिः]

13. चिर-पुरिसह रोड-समुद्धरण—remover of the poverty of his ancestors

[K. 3.]

1. णेसरे = D सूयें; a form that might have come into existence by dropping of दि from दिणेसर.

2. रोड + अवडि—D. रोड poverty + अवड a well. in the well of poverty.

[K. 4]

3. वप्प—an exclamation. cf. G. बापु, बाप. meaning a father; cf. sk तात.

10. खेडहो लगड = cf. G. खेडवा लाग्यो.

[K. 7]

12-14. Contains the generalisation.

[K. 8.]

7. B. णियहु = णियहु 'to see'; the अनुस्वार is redundant, B. has a tendency for such अनुस्वार.

8. Having abandoned the kings described by the she-attendant, she, herself, having driven (पिड्डिवि = प्रेर्य) the she-elephant at that time etc.

10. Read जणणीजणणु as समाहारद्वन्द्व.

13. ताए (BC) पिड्डिय = तातेन प्रेरिता.

[K. 9.]

7. एयहे ताड = sk. एतस्याः तातः

10. C. उद्दालेवि having forcibly snatched; उद्दालेहु = (you) snatch forcibly.

13. अज्जु for अज्ज = अय.

13-14. वरिद्धउ पडिगाहिउ = accepted as the best one.

[K. 10.]

16. मारइ and पच्चारइ to be taken in passive voice if इणइ = एतेन (?)
इणइ should be taken as इदानीम्—'by this time' to avoid grammatical
exigency, and सो should be taken as the subject.

[K. 11.]

2 Drop inverted commas after जाणिज्जए and take the words
1. 2 to 1. 5. within inverted commas.

14. माणससुक्खासिउ = sk. मानससौकल्याश्रितं

[K 12.]

8. विहि भज्जाहि—with two wives; the first wife when he was a
peasant and the second one शृङ्गारवती.

[K. 13.]

3. तउ वारहपयारु = तप द्वादशप्रकारम्; cf. तत्त्वार्थ० 9. 19-20. Six kinds
of penances (वाह्य तपः); six kinds of आभ्यन्तरतपः totalling 12 kinds of
penances

[K. 14]

The first two lines of the K. are not खंडक of 13 + 13 ॥ 13 + 13
मात्रास. This is unusual.

SANDHI : 7 :

[K. 1]

The general ध्रुवक : 15 + 12. मात्रास. The special ध्रुवक of each K.
is आवली of 20 मात्रास each line.

3-6 The final ए of all the four lines is to be taken short
Correct the misprinted l. 6 and read : सज्जनपियरवंधुसुहिमुहइ मडए, if we
take the last ए short, there is the lack of one मात्रा

10. पंचकल्लाणइ = जिन's च्यवन, जन्म, दीक्षा, केवलज्ञान, मोक्षप्राप्तिसमय.

13. The story begins from this line.

15. मेहणाउ = sk. मेघनामा cf. VKC. V. 4 : तत्थ पुरे णरणाहो मेघो नामेण वसइ
सुपयावो ।

[K. 2.]

5. रुद्रदत्त (father) and नंदा (mother); समाहारद्वन्द्व

16. Better read मणि for मुणि,

[K. 3.]

5. The first half of the line lacks one मात्रा; 5-7 show that both the friends become goddesses. 9-10. one whole sentence दुष्णि वि (1. 4.) subject ठवंति (1. 14) and जंति (1. 15) verbs.

9. परोप्पर दंसणि जायए etc = sk. परस्पर दर्शने जाते जातिस्मरणे पुण्यसहायके (loc abs.)

10. चिर जाणिवि—Having known the past.

15. Better सुरठाणे for सुरठाणे in the text : to the place of gods.

[K. 4.]

7 णियंतहो is wrong, Read सयलणिसतहो—of the whole harem sk. सकलान्त पुरस्स cf. Sandhi 9. 1. 10.

12. हरिसैं पेळिय—sk. हर्षेण प्रेरिता because she got the opportunity to kill her cowife.

14. णिक्खिय—T. gives गाडी 'a cart'. She could not move, she saw her with her eyes, she was like a cart tied to a post cf. गु. खीलो tying post for a domestic animal.

[K. 5]

1. Read सिधु = sk. शीघ्रम्.

13. समहिट्टिउ = sk. समधिष्ठित.

14. Read पणवंतु य पुज्जंतु य सइ जिणु unless both the king and the queen are to be taken as the subject, perhaps it would be abrupt in the context.

15 जिण वदण = sk. जिनान् वदितुम्.

[K. 6]

1. Read तहो i.e. of the चारणमुणि

6. B. वायए while AC. भासइ, from the stand-point of meaning both mean the same.

8. C. अञ्चभुयभाविणि is better.

10 वंदणहत्तिए, the reading in ABC. are the same without much variation. 'for the purpose of bowing down' sk वंदनभक्तये.

[K. 8]

3.4 अरुहमात्तिओ is the adj. of धम्म.

16. Note the reference अच्युतस्वर्ग^१ reminiscent of the Digambara sect

SANDHI : 8 :

[K. 1.]

9. The story begins from this line वयरसीहक्खु = sk. वज्रसिंहाख्यः (T.).

17-18. cf VKC II. 5. एगमि दिणे जाया दृणि वि विहिणो नियोगेणं ॥

20. cf. VKC. II. 6. को मज्झपयसमुचिओ साहसु एयं गणेऊणं ॥ पइ = पदे

21. “ The son born of Kamalā^२ will take your place, but the son of Vimalā is destined to rule your kingdom, O king. ” said the astrologer.

24. रोमचिहिं करुणु चवेतिहिं — While the horripulations were telling of the tragic fate.

[K. 2.]

11 दइवे णडियउ-played upōn by fatē cf. गु नडवुः sk वृत् caus

[K. 3.]

3 उत्तमु etc. अर्थान्तरन्यास.

11. आयडिवि = sk. आरुष्य, वहि मेळइ = sk. वहि. मुच्यते.

[K 4]

8. अण्णाणउ = sk अज्ञानिक an ignorant person

12. Like a meteor-fire. sk यथा उत्कानलम्.

18. My mind broke into hundred pieces by grief just as an unbaked pot breaks by water

20. खयखारहो सजोयसमाणउ-like the meeting of salt with the wound (क्षत).

21. असडुल (D.) = sk. असामान्य cf. Hc. 8.4 422. साधारणस्य सडुल ।

23 अण्णायत्तउ = sk अन्य-आयत्त.

[K 5]

2. लइ = sk लत्वा having taken, or mere expletive without any meaning.

10. विवज्जियगारउ = sk विवर्जितगौरवः

13. सुणेवइ लगउ—began hearing Cf. G. सुणवा लाग्यो.

[K 6]

4. Sk मृगनाभियोगेन— with the mixture of musk.

11. वत्थहो धूवणत्थु चित्तें—by him thinking to scent the clothes.

15 णहि जंतउ is better.

[K. 7.]

4. धरहि विमाणु—Stop the aerial car upto the time while that man goes away after burning the incense, otherwise I shall not speak with you nor shall I also reveal to you what I shall do (i.e my purpose).

8. So that my dear one may clarify (समिच्छइ) the purpose of going

[K. 8.]

12. = रत्नरथः नृवरिष्ठ—King Ratnaratha.

15 सुहसोवासिणि = (T) सुखमुद्गासिनी (?)

[K. 9.]

5. पराइय = sk प्राप्ताः approached.

9. विज्ज वि should be rather विज्जहि.

14 णियहु पवित्तउ proceeded to see. [sk. द्रष्टु प्रवृत्तः]

[K. 10.]

7. मणितोयइ—by the water of the jewel, सजोयइ = sk सयोजयति.

[K. 11]

2 If I do not know anything else, O king, he will tell (रसेइ) you

9 जाइ = जातिः; पउ = पदम्.

10. दित्तह (महु) = ददतः मम.

11. Note the proverb . एक्कहि वणु पुरउ गरु दोत्तडि (दोत्तडि = a river in floods overflowing both the banks)

14. पत्ति = पात्रे i e (T.) विमाने.

[K. 12.]

3. = अपरेण प्रचण्डेन भारुण्डपक्षिणा मोचितः

7. A. पमणहो is better. पमणउ पवित्तउ—proceeded to speak

[K. 13]

2. सण्णज्झिवि = sk. संनध्य, having become ready.

3. यथा घृतेन सिक्तः धूमध्वजः (अग्निः)

17. But still protect the father. पर = परम् But.

[K. 14.]

13. अरि + दलवट्टणि = अरि + मर्दनेन (राज्ञा)

[K. 15.]

3. विसु for विस is better. विसु (B.)

6. I too am satiated now with the kingdom.

11. °पयदूसणु = °प्रजादूषणः

[K. 16.]

8. = प्रवृद्धद्वेषेण

14. जिण + रुवइ (स्वार्थे) = जिनान्.

[K. 18.]

6 जिण—genetive without the termination. cf. Hc 8. 4. 345 पट्टयाः ।

SANDHI : 9 :

[K. 1.]

The story begins from line 7.

10. सयलणिसतहो सा अग्गेसरि cf. Sandhi 7. 4. 7. जा तहो पुब्बपिया अग्गेसरी सयलणिसतहो सा तहि अवसरि.

[K. 2.]

1. रोरविशुत्ता—humiliated by poverty. cf. 1. 4 विग्गेयउ cf. G. वगोवुं.

9. तूसिवि—by becoming pleased.

[K 3]

12. पोसियपंचक्खइ = पोषितपञ्चाक्षणि which have nourished five senses,

[K. 4.]

1. Sk. गर्भस्थे तस्मिन् शुके (सति) cf. VKC. VII. 19. गन्धस्थे तंमि सुए दुव्वलदेहं वियाणिउं राया ।

5. अयालि = sk अकाले at an improper time.

12. Simple inverted comma denotes the thinking of the Rupinī-god; the inverted comma at K. 5.1. 2 completes the thinking

[K. 5.]

3 चुल्लउ—a basket. VKC. VII 26. चुल्लं अंवगाण भगिळणं.

6. पिधुणइ (D) = sk कथयति. (T.)

8-9 sk. चिरसुहृत् सप्राप्तः कोऽपि देवो भविष्यति etc.

[K. 6.]

3 पवलइ—sk प्रवलाति big.,

6. = राजपुर-ईशस्य समरकेतुराजस्य जनितमनोज्ञया प्रियभार्यया etc. cf. VKC. VII. 40. जा तुह सुयभवभज्जा सा सपइ समरकेउणो धूया । नरवइणो रायपुरे वट्टइ य सयंवरो तीए ॥

[K. 7.]

2. शशिलेखा (6 7.) is referred to as चन्द्रलेखा

8. मणुज्जु and °सहिज्जु would be better, being the adj. of महुच्छव-सार.

[K 8.]

10. पराइउ = sk. प्राप्तः approached.

14. पडत्तिय टक्करि—टक्करि is referred to by Hc. 8. 4. 422 अद्भुतस्य टक्कारिः । in the sense of आश्चर्य. Note c. दुक्करा (T).

[K. 10.]

15. धवल्ले—धवल the name of a sage acc. to the Digambara tradition.

[K. 11.]

This K. forms the concluding K. of the eight forms of the worship of Jina described from Sandhi 2 to Sandhi 9.

10 Gives the handful of water to the misery of the human existence i.e. देह जलंजलि—(Idiomatic) puts an end to.

SANDHI : 10 :

This Sandhi is also the concluding Sandhi with a story extolling the eight forms of the worship of the Jinas. It describes the जिनपूजापुरंदरविधि—The form of the best (पुरंदर=इन्द्र) worship of the Jinas.

[K. 1.]

The form of this worship was described by महावीर to king S'renuka

The story begins from line 5

5. सुपुण्णणिहाणहो Vocative case going with अवपसाय.

7. The pun is explained in T.

11. The pun is explained in T

15. The other meaning Who has settled his mind on the highest (न उत्तर यस्य तस्मिन्) or on the अणुत्तरस्वर्ग The rest of the pun is explained in T

[K. 2.].

7. दालिहे खामो—emaciated on account of poverty.

8. णियच्छक्कम्मं—अध्ययन, अध्यापन, यजन, याजन, दान, प्रतिग्रह

9 कलीउब्भासियक्काया—Whose body was marked by quarrelsome nature T. = कदल rather not intelligible. K. 3. l. 11 of this Sandhi T gives वैर = कंदल.

10. राहीवयणे—by words in loud voice cf G. राख्य. दप्पुद्धरणयणे—by eyes slightly raised by pride One would be repelled by her eyes slightly raised by pride and by her words spoken in a loud voice while censuring others. वयण and णयण are in singular to mean collectively plural.

11. गयसखा = गज (अष्टदिग्गजा.) + सख्या. See T. eight in number.

12. तिती = sk तृप्ति. He was not fully satisfied with alms.

[K. 3]

6 भजापुत्तिहि सुत्तिहि—(loc. absl.) While his wife and daughters were asleep.

11. वज्जियवेर = T. कदलरहित. cf, K, 2. line 9. of this Sandhi,

24. अणक्खरु = sk. अक्षर; A.B. अणग्घयरु = sk. अनर्घ्यतर = T. प्रचुर. अणक्खरु is accepted to rhyme with परमक्खरु. line 23.

[K. 4.]

2. T. सुखरक्तं i.e. सुखरागम्.

3. सव्वसमीहिउ किंपि ण रक्खइ—Anything desired by all can not be kept (=protected) i.e. all can not have whatever they desire.

4. वप्पु—an expletive of solace, अव्वसु = अवश्यम्.

6 दव्वसरीरेहि—B दव्वसरीरिहि—of a person holding the present body. T. वर्तमानपर्यायस्य. आवइ = sk. आपद्.

7. हल्यइ = ploughs, वरजाणइ = sk. वरयानानि.

12. तेय = sk. स्तेय.

[K. 5.]

This K. contains the praise of छक्कम्म.

5. सावउ = (1) श्रावक.; (2) = श्रापद.

11-14. praise eight forms of the worship of the Jinas.

[K. 6.]

2. चिरजम्मरयं = sk चिरजन्मरज. the sin of the previous births.

8-9 All the adj. by pun are applicable both to सुकलत्ताइ 'good wives' and णेवज्जइ = नैवेद्यानि.

14. सवयसिय = (T) सखीसह, it may be स्वयस्या

[K. 7.]

3. =sk. निजदुःखजलाञ्जलिम्—the destruction (=जलाञ्जलि—the final handful of water thrown on the dead body).

6. ईसरु = sk ईश्वर. a rich man

10. तिणाणि = sk. त्रिज्ञानिन् one possessing the knowledge of three times, past, present and future.

12 Better reading is आयण्णहु for (A) आयण्णहो in the text

[K 8.]

4. चउविहु आहारु = sk. चतुर्विध आहार. cf. Sandhi XIII. 15 4 असणु पाणु तह खाउउ साइउ चउविहु पवराहारु क्माइउ. He should undertake fast on the अमावास्या day.

8. It is better to read पुजहि for पुजइ, and मंतसहिजहि. It is supported by C. The जिनस should be worshipped by eight forms of worship accompanied with मंत्र i e. नवकारमंत्र. अट्टपयारहि adj. of पुजहि.

[K. 9.]

1 चउविहसघस्स—to the fourfold congregation which is constituted of : (i) साधु, (ii) साध्वी, (iii) श्रावक, and (iv) श्राविका.

7. चउणिक्कायदेवह—of the gods of four types : (1) भवनपति, (ii) व्यन्तर, (iii) ज्योतिष्क, (iv) वैमानिक

11. नाहम्मिउ = sk समानवार्मिकः belonging to one's own sect.

14-15. घत्ता is a सोरठा metre of 11 + 13 ॥ 11 + 13.

[K. 11.]

5. = यममुहत्त्वम्.

[K 12.]

8. उवरोहपयम्मि—on the post of a preceptor

11. सल्लेहणइ—by death by doing voluntary fasts

19. There is a pun on अमरकीर्ति.

SANDHI : 11 :

The topic of जिनपूजा is now over Sandhis (1 प्रस्तावना + 8 for अष्टप्रकार-पूजा + 1. जिनपूजापुरदरविधि) 10 are taken up for जिनपूजा. Sandhi 11. and the rest are now for the rest of the five kinds of the duties. The Sandhi begins with the topic of शुभ-गुरु-उपासना. ' The devotion to a worthy teacher. ' Note T.

The general ध्रुवक has 13 + 16 मात्रास, so also the घत्ता of every K. of this Sandhi.

[K 1]

4. चत्तदंसणो—One who has abandoned exhibitionism.

5 परिवज्जियगार्वे = sk परिवर्जितगर्वेण

9 AC. मणुय, B. मुणिय. Just weigh the choice of the reading.

11. sk व्रणित-तरण्डस्य, T. सच्छिद्रनाववत्.

12. वियलत्तउ = sk. विकलत्वकः a peculiar adj. defective; wanting in something.

14. Read मज्जु for मज्ज (A.) in the text.

[K 2.]

7. द्रव्य—तत्त्वार्थ. ५ १-२ अजीवकाया धर्माधर्माशपुद्गला ॥ १ ॥ द्रव्याणि जीवाश्च ॥ i.e. द्रव्यस are five धर्मास्तिकाय, अधर्मास्तिकाय, आकाशास्तिकाय, पुद्गलास्तिकाय (अजीवतत्त्व) and जीव., तत्त्वार्थ १.४. : जीवाजीवास्रवसवरनिर्जरामोक्षान्तत्त्वम् ॥

18. दुज्ज्ञानं—दुर्ध्यान. They are आर्त and रौद्र ध्यान They cause the coming into सत्तार for a bad purpose and are hence दुर्ध्यान. तत्त्वार्थ १.३० : आर्तरौद्रधर्मशुक्लानि ॥ ३० ॥ परे मोक्षहेतू ॥ ३१ ॥ See T.

[K. 3]

1 दुर्विह-गंधो—द्विविधः ग्रंथ. (= परिग्रहः) बाह्य आभ्यंतरश्च ।, so also दुर्विहासा° = द्विविधाशाः external as well as internal.

3. विणउ चउप्पयारु—तत्त्वार्थ १.२३ : ज्ञानदर्शनचारित्रोपचारा. । See gloss upon the सूत्र. विनय is considered as the आभ्यन्तरतप —प्रायश्चित्तविनयवैयावृत्य-स्वाध्यायव्युत्सर्गध्यानाभ्यंतरम् ॥ तत्त्वार्थ १.२०. ॥ . Here in this kadavaka उपचार 'courtesy' the last form of विनय is stressed.

13. Refers to the example of एकलव्य and द्रोण in the matter of courtesy to the preceptor.

[K. 4.]

In this K. the author points out how परमार्थ 'the highest goal can be attained through courtesy to the preceptor.'

6 अजोगित्तणु—non-attachment Note T. the highest attainment through 14 गुणस्थानs.

[K. 5.]

4. जीवे = pl जीवान्

5. पंचगव्व. T.

8. णिच्छु घयमज्झि णियवयणसुणिहालणे—the common belief that it is a good omen. See T.

10. A hit at the reading of महाभारत, रामायण, पुराणs etc. See T.

[K. 6.]

4 कणयासायए—See. T. The pun on कणय is also meant. Also see line 5.

6. रविवज्जिहि—sk. रविवज्रेषु in the buds of आकडा plant. See T.

[K. 7.]

This K. describes सुधर्म.

10. सील—gen. sg. with the dropping of the termination. cf. Hc. 8.4 345 पष्ठया. ॥

12. Introduces स्वाध्याय which is the third कर्म

[K. 8]

3. cf. तत्त्वार्थ. ९.२५. वाचनाप्रच्छनानुप्रेक्षाम्नायधर्मोपदेशः । The स्वाध्याय is of five types : वाचना, प्रच्छना, अनुप्रेक्षा, आम्नाय and धर्मोपदेश. They are here explained in details—in T.

7-12. The true आगम is described, and the superiority of जिनागम is described

11. [जेतु] णवि पोसिज्जड दुरियपसाहण ।

[K 9.]

This kadavaka describes how false आगम came into existence and began to be believed

13. Just as the silk-worm (कोसियाह) entwines itself

14. Just as a person whose understanding is demented by the drug of a robber (ठग),

[K. 10]

1. पावे णामए—runs into sin.

2. = मिथ्यागमेषु, note T मिथ्यागमेन

3-20. The body of the K describes the real आगम denominated in line 19 as आयसु जिणवरमासियउ

11. Better लोहप्रवत्तण, it may be लोहु पवंचण though not supported by the Mss ABC

16. अट्टगुणेहि—T. सवेउ निव्वेउ इत्यादि; cf. Sandhi 1.1 4. वसुगुणसजोय-समिद्धाणां—T. सम्यक्त्वाद्यष्टगुणपरिपूर्णानाम् .

17-18. Give the count of eight good qualities which may be अष्टगुणेहि.

20. मणवयकायविसुद्धितिर्हि—accepting B.'s reading: By the triad of the purities of mind, speech and body. A. reads विगुद्धिहि B. obviously refers to three गुणैः.

[K 11]

This K describes स्वाध्याय = सज्जाय, the third duty of a householder. Cf समड सुद्ध सज्जायपयासण (Sandhi 1.8 8-9). It is also an आभ्यन्तरतपस्

2. हयक्सायय—which destroys कषायs, i.e. क्रोध, मान, माया and लोभ.

4 Obviously मोहवड should be taken as an adj. of तणवयणइ (subject) पाउ ण करहि

11. कम्मासउ = sk कर्मासव । cf. तत्त्वार्थे ० 6 1-4. कायवाद्मन कर्मयोग ॥ १ ॥ स आसवः ॥ २ ॥ शुभा पुण्यस्य ॥ ३ ॥ अशुभा. पापस्य ॥ ४ ॥

12 अट्टरउड्ड = sk. आर्तरौद्राणि (दुर्ध्यानानि) धणेन नर मुञ्चति.

SANDHI · 12 :

This Sandhi describes the duty of a householder namely सजमु = sk. सयम. It is of two types (दुमेयउ) · (1) इंदियसजमु upto K. 5. (2) पाणिपु सजमु i.e जीवदया upto kadavaka. 7 Then K. 8 describes मिथ्यात्व of seven types upto K 9. Then सम्यक्त्व along with how it is obtained by natural cessation or artificial removal by effort or by both, of the अष्ट-प्रकृतिs, is shown सम्यक्त्व is void of 25 दोषs and possesses 8 गुणs. The reference is also made of getting away from 5 अतिचारs. The discussion extends upto K 12, the K. 12. being in praise of सम्यक्त्व. K. 13. then describes the fact that सम्यक्त्वशुद्धि is not possible without जीवदया and the consequent avoidance of the use of honey (K. 13), wine and meat (K 14-15). While deprecating the eating of meat, the author denounces hunting. Incidentally he condemns बूत or gambling in K 16. In K 17. मक्खण and also various fruits of वट, पिप्पल, उडुम्बर, काष्ठोदुम्बर, पिप्पर etc. are prohibited, as they are against अहिंसाधर्म. Again the abandoning of flowers at an improper place is also prohibited In K. 18 the eating of bulbous roots and various other articles unfit for eating are described. In fact K. 9 is a general K for the rest of the non-eatable articles. All this is described under the section of जीवदया from K 6 — K. 16.

Thus the Sandhi can be broadly understood in 2 parts .
(1) K 1. — K. 5. पंचिदियसज्जु; (11) K. 6. — K. 16 पाणिषु सज्जु 1 e. जीवदया.
The section is very wide in the sense that it takes up the ancillary topics like मिथ्यात्व, सम्यक्त्व, अष्टप्रकृति, कपायस, and प्रमादस etc winding up with जीवदया.

The analysis is necessary to understand the wide and technical sweep of the Sandhi.

[K. 1]

6. भोयसमुद्धरह = sk भोगै. उच्चांनाम्, उद्धर or उध्दुर = D. लच्च (पाडयलन्धिनाम-माला), उद्धर is also found in भविसत्तकहा.

7-11. Examples of the destruction due to the attachment to the objects of senses.

8 गलेण-with bait, गलि-in the throat

9 जाड मयसक्करु—is entirely destroyed (idiom) is shattered into hundreds of pieces

14 तं agrees with ज्ञ in line 16 फणि, केसरी etc give one death but the objects of senses bring painful deaths in every new birth.

18. बहुवेयइ = sk बहुवेगेन See T

[K 2.]

2. अणुसुक्खासइ = sk अणुमौक्ख्याशया

6 विरहिय = sk विरहिता; अणवमा = sk अत्पवशान्

11 भिच्चउलड = मृत्युकुलानि यथा

12. सुद्धि—news

16 संगह—(इन्द्रियाणां) सक्कर ‘ the group of senses ’ is compared with a big fine chariot

[K 3]

1 आयडुय—[D आकर्षक] One who leads, a blind man can not make a move onward without the help of a leader. T कटाररहित. (?)

8 तिजयत्थह जीवह = sk त्रिजगत्स्थाना जीवानाम्

9 Excepting the Jina, whose mind can be called steady ?
Then follow the examples of the gods of other sects whose minds

are unsteady : (1) ब्रह्मा, (2) हरे or विष्णु; (3) शिव, (4) इन्द्र, attached to the wife of गौतम—अहल्या, became thousand-eyed.

15-16 The घत्ता of this K is to be contacted with K. 4. ध्रुवक. See T.

[K 4]

1 भिसिय—a gourd. T पटुली.

5-6. The birth of व्यास, 7-8 The example of रावण See T.

[K 5.]

3. सक्रियतथउ = सुक्रियतथउ Such examples are found as early as in वसुदेवहिंडि of सघदाम

12. सारउ—essentially good

13. From this line the other part of सजम viz. पाणिषु सजमु = जीव-दया is introduced. 'Restraint with regard to other animals' is important (गत्यउ), and bringing great merit.

[K 6.]

2. थावर = sk स्थावराः (जीवा) : They are of three kinds viz. पृथ्वीकाय, जलकाय and वनस्पतिकाय. See तत्त्वार्थ 2 3

3. पंचपयार वि अण्णइ तह वियल—तेजःकाय, वायुकाय, द्वीन्द्रिय, त्रीन्द्रिय and चतुरिन्द्रिय : These are त्रसजीव Note T द्वीन्द्रियादि विकलत्रयं and to add to these three two kinds of त्रसजीव i.e तेज काय and वायुकाय See तत्त्वार्थ० २.१४. तेजोवायू द्वीन्द्रियादयश्च त्रमा० ॥ १४ ॥

4 Refers to पञ्चेन्द्रिय जीव and असज्जिक् and सज्जिक्. तत्त्वार्थ०. २.११. divides जीव into समन-हास्मनस्का. ॥ ११ ॥ cf. also तत्त्वार्थ २ २५ सज्जिन. समनस्काः ॥

5. पज्जतापज्जत्तय—पर्याप्त and अपर्याप्त Those जीव who can complete by their actions the fulfilment due to them and those जीव which cannot by their actions complete the fulfilment due to them. See तत्त्वार्थ 8. 12. Perhaps the author implies the division of जीव in two kinds ससारिणः (= अपर्याप्ता) and मुक्ता (= पर्याप्ता) cf तत्त्वार्थ० २. १०. समारिणो मुक्ताश्च ॥

7. आवउ आवइ = sk आपद् आयाति cf this phrase in Hc. 8 4 400.

14 पंचमगइ = (sk पचमगतिः = मोक्ष.)

[K. 7.]

1-2. All schools of religion speak about जीव with the words of जीवदया, but all those schools of religion whose thoughts are set on false tenets do not understand the जीव (in the right way.)

11. थावरवियलत्तण = sk. स्थावरचिक्लव 1 e स्थावर and त्रस states of जीव.

13. अज्जवखडि = sk. आर्यकखण्डे.

15 मूकहल्ल = dumb

[K. 8.]

2 °पमायड should be °पमायहि inst. plu. as supported by B.C. प्रमाद and कपाय are mentioned as बन्धहेतु in तत्त्वार्थ० 8. 10. प्रमाद ' want of awareness for what one ought to do. '

5. सप्तप्रकार मिथ्यात्वं—मिथ्यात्व is a बन्धहेतु also (तत्त्वार्थ० 8. 10.) . मिथ्यादर्शनाविरतिप्रमादकपाययोग बन्धहेतवः ॥ १ ॥ मिथ्यादर्शन is opposite to सम्यक्त्व. According to our text it is of 7 types (1) वैतथ्यिक, (2) मूढ; (3) एकात्मिक; (4) सगृहीत; (5) विपरीत, (6) नैसर्गिक, (7) सशयिक.

8-11 describe the वैतथ्यिक मिथ्यात्व. In this sort of मिथ्यात्व though a person is in a state of thinking, he is not in a condition of becoming decisive in the matter of belief 1 11 says: He does not know the परीक्षा of a true deity and being unable to discriminate, his mind is in a state of muddle

12-13 describe the मूढ-मिथ्यात्व. Like a being void of understanding, a person does not understand, rather is incapable of understanding the true nature of the deity.

14-15. describe the एकान्तिक-मिथ्यात्व : A person in this state of मिथ्यात्व does not budge from his false position even though preached. He understands नित्य as अनित्य and अनित्य as नित्य without knowing their true nature

16-17. describe सगृहीतमिथ्यात्व: Though a person is brought to a right path by the preaching of a good preceptor, he gets away from the right belief by the contact of a bad preceptor.

[K. 9.]

1-4. describe सगृहीतमिथ्यात्व very clearly.

5-12. describe विपरीतमिथ्यात्व—Though preached rightly, the right preaching results in such a person to bring the wrong result. Two illustrations are given by the text viz. a person suffering from पित्तज्वर and a serpent fed on milk.

13-16. describe नैसर्गिकमिथ्यात्व—Though preached incessantly and well, he does not get rid of his मिथ्यात्व The example of a neem tree is given It will not leave its bitterness howmuchsoever its roots are fed with milk

17-20 describe the साशयिक-मिथ्यात्व—though preached well and often, in this case, a person will always doubt the true faith

Thus K 9 completes the topic of the seven types of मिथ्यात्व. The opposite of मिथ्यात्व is सम्यक्त्व; and from K. 10. the topic of सम्यक्त्व is taken up

[K. 10]

1-4. माया, मिथ्यात्व and निदान are the three shafts, a जीव pierced by these three shafts always experiences misery. He can be saved from this worldly misery by सम्यक्त्व alone. निदान is a kind of आर्तध्यान (तत्त्वार्थ० 9 34. निदान च ॥) निदान means the continuous worry or rigid determination to obtain a thing which is not obtained, out of deep spite or a strong desire to obtain a particular pleasure.

5. सम्यक्त्व is (1) एकविध, (2) द्विविध; In three ways i.e. त्रिविध based upon उपशम, क्षय and both मिश्र of सप्तप्रकृतis. The writer describes सम्यक्त्व onward from line 6.

6 एकविधसम्यक्त्व is the स्वाभाविक सम्यक्त्व as described in तत्त्वार्थ० 1.2. तत्त्वार्थसंख्यानं सम्यग्दर्शनम् ॥ २ ॥

7. तं एयविहु; दुविहु = (1) नैसर्गिक; (2) सांसर्गिक. Natural सम्यक्त्व arises out of one's own nature or due to the results of the past birth.

8-11 describe नैसर्गिक and सांसर्गिक सम्यक्त्व. सांसर्गिक सम्यक्त्व results from the contact of a sage or a person having the deep sense of right religion etc

13 From this line onward, the author describes resulting from the wiping out of the सप्तप्रकृतis The wiping out takes place in three ways. (1) उपशम—natural cessation of सप्तप्रकृतis,

(2) क्षायिक-destruction of the सप्तप्रकृतis by effort. (3) मिश्र (referred to as °वेय्य = sk वेदक in l. 13. and मीस (in K. 11. line 12) where for example six प्रकृतis cease naturally while the last one is nullified by effort.

The two fold division of the resulting सम्यक्त्व is based upon the results of the प्रकृतis which are seven in number. (T.) सप्त-प्रकृतis are 1 (1) क्रोध, मान, माया, लोभ 4 क्पायs, (2) 3 प्रकृतis of दर्शनमोहनीय i.e. मिथ्यात्वमोहनीय, मिश्रमोहनीय, and सम्यक्त्वमोहनीय. cf. तत्त्वार्थ 8. 10, note also line 15. पदमु कसायचउक्क समाणउ दसणमोहु तिविहु असमाणउ । इय सत्तपयडिहि etc

[K. 11.]

1-4 describe क्षायिक i.e. the putting aside of सप्तप्रकृतis with an effort. The example is Just as in a bronze vessel pure water is separately laid by the removal of dust. Dust is सप्तप्रकृति (= रड i.e. sk. रजः)

5. By the natural cessation of six प्रकृतis and by the removal of the seventh one by effort, the मीस = मिश्र method brings, in result, the सम्यक्त्व.

7. अद्वुगुणवतउ—(T) सवेग-निर्देद-निःशङ्का etc., पंचवीसदोसेहि मि चत्तउ—(T) 3 दोप्s of मूट्त्व, 6 दोप्s of अनायतन; 8 दोप्s of मद; 8 of शकादि = 25 दोप्s.

10. तिहि मुरकायहि पडमिहि तह थीजमलसहायहि—cf. तत्त्वार्थ. 4. 8. भवनपति, व्यन्तर and ज्योतिष्क are three kinds of gods who enjoy pleasures with women by physical bodies. तिहि (T) = त्रिषु i.e. देव, मनुष्य and तीर्यंच.

11. छहंमि णरयहंमि—तत्त्वार्थ. 31 excepting रत्नप्रभा, six hells are : (रत्न)शर्करावालुकापङ्कधूमतमोमहातम. प्रभाभूमयो घनाम्बुवाताकाशप्रतिष्ठा सप्ताधो पृथुतरा. i.e. शर्कराप्रभा, वालुकाप्रभा, पङ्कप्रभा, धूमप्रभा, तमप्रभा; महातमःप्रभा. (T)

12. उवसमखाडय etc cf तत्त्वार्थ. २१ ओपशमिकक्षायिकौ भावौ मिश्रश्च जीवस्य स्वतत्त्वमौदयिकपरिणामिकौ च ॥ १॥ The soul (जीव) according to the Jaina thought is परिणामि-नित्य and not एकान्तिक-नित्य as in Vedānta There are several aspects (पर्याय) of जीव which are differently found in different conditions. The aspects of the soul can be of five भावs only as enumerated in (T.)

13 पंच अड्यार—तत्त्वार्थ. 7 18. शङ्काकाङ्क्षाविचिकित्साऽन्यदृष्टिप्रशंसासस्तवा मम्य-गृष्टेरतिचारा. ॥ १८ ॥ (T.)

[K. 12.]

This K. praises सम्यक्त्वः cf. तत्त्वार्थ० १.१. सम्यग्दर्शनज्ञानचरित्राणि मोक्षमार्गः ॥१॥
तत्त्वार्थसंग्रहं सम्यग्दर्शनम् ॥ २ ॥ etc.

1. परोहणु जलहिवणे—a boat in the water of the sea.

2. णिजामें [= sk. निर्यामकेन] a captain of the vessel.

[K. 13]

The सुंदरी-ध्रुवक is in praise of सम्यक्त्व and line 5 introduces a new topic of the things the consuming of which will lead to जीवहिंसा. A person desiring सम्यक्त्वशुद्धि should not consume: (1) honey, (2) liquor, (3) meat; (4) butter

6-15 prohibit taking or using honey.

11. सूयद्—by nausea.

16-17. introduce the topic of liquor.

[K. 14.]

6. समुच्छिद्यद्—the small germs which multiply of themselves and are not born through a womb. cf. तत्त्वार्थ० २.३२

13. णिहणियपरु adv. compound.

15. पयहि = sk पचन्ति (T.)

[K. 15]

3-4 Having killed the animal by (strangling with a) rope out of shame having laid aside the weapon, they eat its flesh on the pretext of leading one to heaven

6 Read बहुवीसासोवायद्.

4. सोवड = sk. शोचति

13. महारिणु = sk महा-ऋण voc. sg तिह तिह—Just in the same manner.

16. sk. मृगमारणम्.

[K. 16.]

6. ठवल पवंचद् = increases the stake.

8. छोहामत्तड = sk क्षोभाशक्त. disabled by the mental agitation

15-16. घत्ता introduces the non-consumability of butter
(लोणिउ = sk. नवनीत)

[K. 17.]

1. By the eighteenth part of the breath.

3. इय मुणेविणु—having considered that.

7. दहिउ विलोडइ—churns the curds.

8. तक्खणि तावति य—heating it at once

11 Gives the list of trees whose fruits contain small germs.
The fruits of all these trees are of the type of figs.

14. जिणवरु सखइ = sk. जिनवरः सख्याति

15. अत्थाणइ = sk. अस्थाने at an improper place.

16 विकलत्रय—अलकृत. (T) : born as द्वीन्द्रिय, त्रिन्द्रिय चतुरिन्द्रिय. (the three types of त्रसजीवस.)

[K. 18]

1-2. Some of the bulbous roots and vegetables the consumption of which entails the जीवहिंसा, are enumerated

विहिय—green vegetables cf. वेली, मूलउ—G. मूला णालि—a kind of vegetable perhaps the stalk of some vegetable. तुवउ—cf. G. तुंवडु. विसु—lotus-stalk. ल्हसुणु—garlic. अलउ सूरणु—wet सूरण (G.) अहउ—G आहु ginger. पिंडालुय मसणु (= sk. मसृण) soft पिंडालु. अलउ = sk. आर्द्रकम्

5. द्विदलान्न mixed with sour butter-milk

6 सजोइय—तस—germs born from the mixture of two things.

8 दोदिणवासिउ—stale for two days

9 The cooked food spoilt in its taste

10. The cereals which are even fit and pure when sprouted.
Read सुदइ in place of मुदइ.

11. Read जणइ for जलइ in the text.

16 जीवसमुच्छणत्थु उप्पायइ—Which gives rise to any thing leading to produce germ-life.

SANDHI 13 :

This Sandhi describes अणुव्रतस which are the basis of श्रावकधर्म. This is hinted in ध्रुवक, this Sandhi has one general ध्रुवक. The particular ध्रुवक of a Kadavaka is absent.

[K. 1]

As regards the concept of व्रतानि cf. तत्त्वार्थ 7. 1-2. हिंसानृतस्तेया-
ब्रह्मपरिग्रहेभ्यो विरतिर्व्रतम् ॥ १ ॥ The rest of तत्त्वार्थ 7. deals with the defini-
tions and other aspects of the व्रतस. Also note : तत्त्वार्थ 7.2. देशसर्वतोऽ-
णुमहती । This Sūtra describes the difference between अणुव्रतस
which are not very strict and are meant for गृहस्थस while महाव्रतस are
meant for ascetics and are strict and without exceptions. Partial
abstention is अणुव्रत, complete abstention is महाव्रत cf अणुव्रतोऽगारी ॥
तत्त्वार्थ ७.१५.

3. गय = sk ग्रय 1.e परिग्रह. cf. G गरय.

5. ताड मि सम्मुहु चाहड likes them even when they are before
him.

11. जलवासेण वि तं पि बहुते फामुड करिवि—having made it pure even
with cloth meant for purifying water, very much (बहुते). Note T.
for जलवासेण.

15. छिप्पाछिपसमे = sk. स्पृश्यास्पृश्यसमे

16. पायसुद्धि = sk. पाकशुद्धि.

[K. 2]

This K. deals with the abstention from speaking untruth.

1-4. describe expressions and words which are untruthful.

6-8. add actions which lead to untruth. 1. 6. परहु अवह (= or)
थवणियहि विनासणु—or which destroys the deposit of another

9 describes the falsehood which causes the धर्म

10-14. praise सत्य

[K. 3.]

This K. deals with the third अणुव्रत, viz. the अस्तेय 1.e leaving
aside taking of the property of another without his permission.

4. Note T. T. on this line खलि (हाणे ?) स्थाने, गली—a street. पड्यौ(?) fallen, चउहटड = चचरि

6. विणयमत्तु = only taking away in a special manner.

14 गिरगल—straight without any impediment निर्गता अर्गला यस्य तस्मिन् कर्मणि (Avyayibhāva Compound) .

[K. 4.]

First 4 lines continue the topic of अस्तेय, for the 5th line, the fourth अणुव्रत 1 e ब्रह्मव्रत.

6 तिविहे परिसेसइ—On that account abandons

12 Read तुहु for the first रे as supported by BC.

13 पचपयारु दुक्कु—the pain of five kinds, perhaps as described above

[K 5]

This K pursues the same topic of limited celibacy; and advises the giving up the company of prostitutes

4 बुव्वयसम्मदणियसारिच्छड—(T.) like the pot (in which the washerman drenches, and squeezes his clothes), sk समर्दनिक्का. The pot is both dirty at the top as well as full of dirt at the bottom The pun on वदन and जघन्य.

9. Three things . वमे, शरीर and द्रव्य. remain intact so long as the prostitute does not come, look at 1.e. come across a man

[K. 6]

This section describes the fifth अणुव्रत of limiting the belongings (परिग्रह-नियमन).

6 C reads लोहु वि लाहे खरहेड होइ AB read लोहविहलाहं, C. makes a proper sense.

The greed, pursued for a benefit only, becomes the cause of merit for him, but not if he tends to entertain greed without limit. If the man, extremely greedy, limits his greed only for the purpose of his benefit only, such a tendency causes a merit to him; because he limits his greed Otherwise the line does not make a clear sense.

14. वनसायहि = sk. व्यवसायेषु.

[K 7.]

The K. extols contentment.

1 मुरजम्मु सरइ — moves to the celestial birth.

7. The author from this line onward proceeds towards the discussion of 3 गुणव्रतस + 4 शिक्षाव्रतस. These seven व्रतस form the शील. (1) दिग्विरतिव्रत, (2) देशविरतिव्रत, (3) अनर्थदंडविरतिव्रत are 3 गुणव्रतस. (1) सामयिकव्रत; (2) पौषधोपवासव्रत, (3) उपभोगपरिभोगपरिमाणव्रत, (4) अतिथि-सविभागव्रत cf तत्त्वार्थ० 7.16.

In this K. 7-14 only (1) and (2) गुणव्रतस are described

[K. 8.]

This K. describes अनर्थदंडविरतिव्रत. In the घत्ता, the first शिक्षाव्रत is introduced

2. सणु = sk. शणम्—hemp from which the ropes are made. लक्ख = sk लाक्षा lac. कस = sk कपा a lash. सट्ट—a whip cf. Guj. साटको, घरट्ट—a grinding stone, मयणु—sk. मदनम् an intoxicant, महु—sk मधु honey; उक्खलु sk. उल्लखल—a mortar, सिल—शिला a stone, करवड—sk करक a water-jar, ल्हसणु - a curshing implement; cf. G. लसोटवुं; समूसलु—along with the pestle. पासाइयाइ जीववहकरणइ - पाशादिकानि जीववधकरणानि.

12-13. introduce सामयिकव्रत.

[K. 9]

1-2. Three times are prescribed for सामायिकः (1) सुप्रकाशस्य दिनेशस्य उदिते, (2) अनुदिते; (3) as also मध्याह्ने द्विकालैः at the interval of three घटिकास. It should be done at the proper time.

4. सुहइ = sk. सुखेन—easily, it may be सुहइ = sk. सुधा.

5. describes the method. See T.

6. तिरयणसुद्धउ = sk तिरत्नशुद्धः सम्यग्ज्ञानदर्शनचारित्रैः शुद्धः ।

7. गेवज्झिहि—sk गैवेयकेषु 9 heavens (विमानस) situated in the neck of a human-shaped universe and above the neck there are 5 अनुत्तरविमानस i.e. विजय, वैजयंत, जयत, अपराजित, and सर्वार्थसिद्ध In these 14 heavens, all the dwellers are like इन्द्रस and they are called अहमिन्द्र

10. From this line the second शिक्षाव्रत viz. the पौषधोपवासव्रत is described.

11 A fast on the अष्टमी day destroys eight actions : ज्ञानावरण, दर्शनावरण, वेदनीय, मोहनीय, आयुष्क, नाम, गोत्र and अन्तराय.

13 A fast on the चतुर्दशी day destroys four sorts of गति viz. देव, मनुष्य, तिर्यक् and नारक.

[K. 10.]

2. धम्मज्झाणं = sk. धर्मेध्यानेन by धर्म type of meditation तत्त्वार्थं ० 9.29. आर्तैरौद्रधर्मशुक्लानि, (9.30) परे मोक्षहेतू । There are four types of meditation : आर्त, रौद्र, धर्म and शुक्ल, the last two are the causes of मोक्ष, धर्मेध्यान can be possible for अप्रमत्त and सयत्न for the purpose of (1) आज्ञा; (2) अपाय; (3) विपाक, (4) सस्थानविचय and these can come in उपशान्तमोह and क्षीणमोह गुणस्थान See तत्त्वार्थं 9 37-38 with commentary for the explanation.

5. Read इयउववासड = sk एकोपवासेन

6-7 उत्तम, मध्यम and जघन्य अनशन are described.

8 णिवद्धावगगहु = limited to a fixed varieties of food, अणिवद्धावगगहु भोग्यु—avoids whatever is first served in the dish

11 मोक्खावहि हरेइ = sk मोक्षावधि हरति—removes the time-limit of मोक्ष.

12-13 introduce the 3rd शिक्षाव्रत i.e. भोगोपभोगसख्याकरणम्.

[K 11]

9 introduces the 4th शिक्षाव्रत viz. अतिथिसविभाग.

10. तिविहु पत्तु तिहि गुणिहि विराइउ = sk. त्रिविधं पात्रं त्रिभिर्गुणैर्विराजितं—पात्र refers to उत्तम, मध्यम and जघन्य, threefold merits of दर्शन ज्ञान and चारित्र. See T

12 तिविहभोगभूमिहि = sk. त्रिविधभोगभूमिषु, त्रिविधं सुखं refers to उत्तम, मध्यम and जघन्य levels of experiencing joy; threefold happiness high normal and low.

[K 12]

1 कुभोगभूमिहि—in the level of lower forms of joy.

2 Read अण्णाणियतवमग्गु वियाणहि—they know the way of austerities which is practised by those who do not possess right knowledge

7. Just as the sacred oblation is put on the ashes.

13 Just as running away from the front of the battle which ought to be fought (जुज्झेवइ) becomes harmful (भारिउ).

[K. 13.]

This K. describes the निशाभोजनविरमणव्रत The Digambara tradition treats it as a separate व्रत.

[K. 14.]

The topic of निशाभोजनविरमणव्रत is pursued in this K.

[K. 15]

The topic of निशाभोजनविरमणव्रत is continued

4. describes four types of food viz असणु, पाणु, खाइउ, साइउ.

9-11. describe the good consequence of taking food before the setting of the sun.

[K. 16.]

This K describes मौनव्रत which too is in the Digambara tradition.

4 मौनव्रत is of two types: सावधि and निरवधि. See T. सोयारेहि = sk धोतुमि i.e. श्रावकै.

12 व्रत, सयम, शील along with मौन bring happiness for a भव्य.

[K 17.]

This K. describes सलेखना, See तत्त्वार्थ० 7.17 मारणान्तिकी सलेखना जोषिता ॥

12 अट्टहो कारण—आर्तध्यानस्य कारणम् । for आर्तध्यान see तत्त्वार्थ० 9 29-30. आर्तध्यान is a meditation of an evil type.

SANDHI 14:

This Sandhi describes the fifth duty of a householder viz. penance (तपः) upto K. 8. From K 9, the sixth duty of a householder viz. charity (दान) is described The last. K. 18 is the concluding K, in which the writer makes the concluding remarks about the composition of this work etc

[K. 1.]

The penance is twofold (1) बाह्य=external; (2) आभ्यन्तर=internal. Each of these two divisions are sixfold. बाह्यतप —(1) अनशन, (2) अवमोदय, (3) वृत्तिपरिसंख्यान, (4) रमपरित्याग, (5) विवक्षशय्यासन, (6) कायहेग. cf. तत्त्वार्थ० 9.19. आभ्यन्तरतप —(1) प्रायश्चित्त, (2) विनय, (3) वैध्यावृत्त्य, (4) स्वाध्याय; (5) व्युत्सर्ग; (6) ध्यान cf. तत्त्वार्थ० 9.20.

This K. describes अनशन which is सावधि and निरवधि from line 7 onward. सावधि—for a certain limit of time and निरवधि—for the whole life.

11. आराहणकहिड—as told in the scriptural work called आराधना

13. माणस-मयगल-खचणु—a control of the elephant in the form of mind.

[K 2.]

3. The ऊनोदर or अवमौदर्य penance is described. This तपस् means taking of food less by three-fourth than the full ration required for the appeasement of hunger.

8. णिच्चणिमित्त = sk नित्या and नैमित्तिका वृत्तिसंख्या. From line 7 onward in the whole K this तपस् is described.

9 णिच्चणिमित्त = नित्य-नैमित्तिका (संख्या), always or occasional.

11. भगुप्पायविवज्जिड = sk (व्रत) भङ्ग- (अतिचार)-उत्पाद-विवर्जितम् । उप्पाहड = sk. उत्पादयति uproots

12. See T.

16. See T. on notes above

[K 3]

1. णिव्वित्तिय = sk. नैमित्तिका

9. describes the तपस् namely रसपरित्याग, तिसुद्ध = sk दर्शनज्ञानचारित्रशुद्धः

10. describes विविक्तशय्यासनम्

12. describes कायद्वेग the last and sixth बाह्यतपस्

[K 4.]

1. चित्तं = sk चित्रं. It is surprising.

4 The आभ्यन्तरतपस् with its six divisions is begun from this line

7 दहमेड = sk दशमेदम् It ought to be णवमेड according to T. as well as तत्त्वार्थे 9

22. आलोचन, प्रतिक्रमण, तदुभय, विवेक, व्युत्सर्ग, तप., छेद, परिहार and उपस्थापन; some works give 10 varieties viz आलोचन, प्रतिक्रमण, तदुभय, विवेक, व्युत्सर्ग, तप, छेद, मूल, अनवस्थाप्य and पाराचिक्क 1 13-14 introduce विनय which is of 4 types ज्ञान, दर्शन, चारित्र्य and उपचार. See तत्त्वार्थे 9.23.

14: चउमेयहो सघहो—of the fourfold congregation viz. साधु, साध्वी, श्रावक and श्राविका

[K 5]

After विनय, वैयावृत्त्य is described. विनय is shown by mind and words, while वैयावृत्त्य i.e. service is done by money and body. The service is tenfold in accordance with the persons to whom it is offered तत्त्वार्थ० १२४. आचार्य, उपाध्याय, तपस्विन्, शैक्षक, ग्लान, गण, कुल, सङ्घ, साधु, समनोज्ञ (i.e. one who is one's equal in age, learning etc)

5. स्वाध्याय has already been described as the 3rd duty of a householder in this work.

6. बोसगु = sk. व्युत्सर्ग —giving up the attachment to (1) outer things, (2) psychological bondage

8-9. परमेष्टिहि पयाड = sk परमेष्ठिनाम् पदानि i.e. पञ्चपरमेष्ठिमन्त्र, it should be repeated with nine breaths out for गृहस्थ and 27 breaths out for साधु. तत्त्वार्थ० १२६ बाह्याभ्यन्तरोपध्यो (व्युत्सर्गः) ॥

10. describes the आभ्यन्तर-व्युत्सर्ग i.e. giving up the evil mental tendencies.

11-13. introduce ध्यान, line 14 states that for ध्यान four elements are necessary ध्यान, ध्येय, ध्याता and फल

[K. 6]

1-2 ध्यान is only meditation, ध्येय is the object, and ध्याता is the person स्वर्ग and अधोगति, or सुख and दुःख are as a rule the results. See तत्त्वार्थ० १२७. उत्तमसंहननस्यैकाग्रचिन्तानिरोधो ध्यानम् । It is of four types: आर्तैरौद्र-वर्मशुक्लानि । २९ ।, परे मोक्षहेतू ॥ ३० ॥ ध्यान is of four types आर्त and रौद्र (they are sinful), वर्म and शुक्ल cause पुण्य. In the present K आर्तध्यान is taken up for exposition. It is of two types शारीरिक and मानसिक. आर्तध्यान is defined in तत्त्वार्थ० १-३१. आर्तमनोज्ञाना नप्रयोगे तद्विप्रयोगाय स्मृतिसमन्वाहार ॥ ३१ ॥ The continuous meditation along with the remembrance (of the disliked thing) to get rid of it when the disliked thing has taken place. Similarly other three types of आर्तध्यान—वेदनायाः ॥ ३२ ॥ विपरीतं मनोज्ञानम् ॥ ३३ ॥ निदानं च ॥ ३४ ॥ (See commentary on these Sūtras for details). Our author simplifies the description of ध्यान.

शारीरिक-आर्तध्यान is described in l 4-5 and शारीरिड (l 6.); आर्तध्यान of शारीरिक type results from the troubles of the body.

मानसिक-आर्तध्यान results from the reactions of the mind on not getting certain things or on the desire of getting certain things. It arises out of delusion

घटा of the K. introduces रौद्रध्यान

[K. 7.]

रौद्रध्यान is the meditation of a रुद्र or violent mind which results from हिंसा, अनृत, स्तेय and the (प्राप्त) विषयसंरक्षण cf. तत्त्वार्थ 9.36. हिंसानृतस्तेय-विषयसंरक्षणेभ्यो रौद्रमविरतदेगविरतयो ॥ ३६ ॥

Our text divides रौद्रध्यान into two parts viz (1) परविहित, and (2) निजविहित i.e. (1) arising out of insults and mental pains inflicted on oneself by other persons, and (2) arising out of insults and pains inflicted by oneself on other persons.

परकिड is to be taken with l 4, गियविहिड is then described, from l. 5 to l. 8.

9-14. describe the results of evil meditation

[K. 8.]

This K. describes वर्मध्यान, See तत्त्वार्थ० 9 37 आज्ञापायविपाकसंस्थानविचयाय वर्ममप्रमत्तसयतस्य ॥ Our text also follows the divisions of वर्मध्यान as shown in the तत्त्वार्थ० See l 4. of this K.

5-8. णवपयत्यु—Nine पदार्थs are enumerated: (1) तच्चाड सद्व्वइ i.e. तत्त्वानि सद्व्याणि • तत्त्वानि—तत्त्वार्थ० 1.4 जीवाजीवास्रवन्वसवरनिर्जरामोक्षास्तत्त्वम् ॥ and द्रव्यs • वर्मास्तिकाय, अधर्मास्तिकाय, आकाशास्तिकाय, पुद्गलास्तिकाय (4 . अर्जावास्तिकाय) + जीव (See तत्त्वार्थ० 5, 1-2) Thus द्रव्यs are five in number. (2) सावयपडिमड—The eleven vows of a Śrāvaka A monk has 12 vows. (3) अगइ पुव्वइ—12 अङ्ग scriptures and पूर्व scriptures (4) रिसिसावयवयाइ • 5 महाव्रतs for monks and 5 अणुव्रतs for laymen (5) गुणटाणइ = sk गुणस्थानानि, they are 14 stages including मिथ्यात्व. (6) चारित्तइ कारणिहि समानइ = sk चारित्राणि कारणै सहित्तानि—the practices of the sacred mode of life along with the causes The basis of चारित्र is 12 व्रतs along with the knowledge of अतिचारs of these व्रतs. It is of five types तत्त्वार्थ० 9 18.

सामायिकच्छेदोपस्थाप्यपरिहारविशुद्धिसूक्ष्मसंपरायथाख्यानानि चारित्रम् ॥ (7) मगगण्ड = sk. मार्गणाः the proper examination and care of dress, utensils etc (8) रिसिगुण-
धम्मं religious practice and qualities of a monk. (9) गइ—the four
kinds of गति i.e. देव, नारक, मनुष्य and तिर्यक् These are the nine पदार्थs
referred to. अहंगइ = अथ + अङ्गानि i.e. parts.

8. अण्णु वि पुणु पयत्थु = sk. अन्यः अपि पुनः पदार्थः viz (1) पिंडस्थः, (2) रूपस्थः;
(3) रूपवहि.स्थः

11 सल्ल = sk. गल्यानि: these are three : माया, निदान, and मिथ्यात्व i.e.
deceit, prayer for the reward of austerities and false belief.

15. दूसमि कालि—the fifth Ārā (i.e. the part of the cycle of
time of the decreasing) and the second Ārā of increasing aeon.

[K 9.]

This K. describes the sixth duty of a householder viz दान.
The गथा in the beginning describes शुद्धध्यान, which leads to मोक्ष (i.e.
निजक-स्थान) It is not described in details See तत्त्वार्थ० १ 39 दान is
described in तत्त्वार्थ० 7.33.

[K. 10.]

The देय is expounded in this K. That देय is proper which
does not support sin or is not by itself sinful In describing this,
the author points out the charity done by other sects as sinful.
l. 10-15 describe the peculiar custom of preparing a cow with
certain edible objects like molasses and ghee (T) and giving it
in charity and consequently the others who get it, eat and enjoy
by cutting its parts. This custom is sinful See T on line 14.

[K 11]

1-2 The other three practices are described in these two
lines. पापचट्ट., the eating of food served by the hand of the dead
body in the cemetery, and the acceptance of the bed of a dead
person. These are not worthy of acceptance

1 पावचडो—' the pot of sin ' This refers to the pot full of
water given to a Brahmana on the twelfth day after the death
of a person. The ceremonial is referred to in Sandhi. 2 of this
work. For this refer to " The Lexicographical studies in ' Jaina

Sanskrit', The M. S. University Oriental Series: No. 5. P. 25 under पापघटः, P. 162 under पापघट. (Dr. Sandesara and Thaker.)

5. सत्थिड (A.) should be better read as सत्थिहि (B., C.)

8. मल्लंति दूरि—set aside

9. विणासड (A.) should be विणासहि (B., C.)

11. देय is चतुर्मेद i.e. आहार, ज्ञान, मेयज, अभय. These four types of देय are described in detail from K 12 to K. 15 Also see line 13 of this K

[K. 12.]

This K. praises आहारदान and its merits.

3. जीउलड (A.) should be read as जीवउलड (B., C.), also metri causa

5. Read तट सजमु.

13. डयरें = sk इतरेण By any other sort of charity, greed increases D extensively, बहुलोहु = बहुलोम cf T.

[K. 13]

This K describes upto l. 8, the topic of K 12, i.e. अन्नदान and जलदान Form l. 9 to the end of this K ज्ञानदान is described

3 तिविहपत्ति, तिविहफलु and तिहि भोयभूमिहि (l. 9.) imply according to T. उत्तम, मध्यम and जघन्य, i.e. the high, the normal and the sorts of recipients, resulting threefold merits and the three levels of experiencing.

13. correct T सुगुरु° to सुगुरु°.

17. compare लिहाविवि (A.) to लिहाइवि (B., C.).

[K. 14.]

This K describes charity of giving medical aid and l. 11. introduces अभयदान.

[K 15]

This K. describes अभयदान

[K. 16]

This K. introduces दयादान in l. 1 ; but from l. 3. deprecates a

person who is without charity and in the end in l. 13—l. 14. the merits of charity are described.

[K. 17.]

This K. extols the six meritorious religious act of a householder

13 Read °विवजिउ for °विवजिल.

[K 18.]

This K. is the conclusion of the whole work

6-7 describe that the work was asked to be written by अवाप्रसाद the son of गुणपाल and चच्चिणि.

7-8. The work was composed in the year 1247 of the Vikrama Era in the bright half (cf T. = श्वेतपक्षे) of the 14th day of Bhādrpada month. गयहि (= गतेषु) goes with वारहसयहि.

10 The author says he wrote with his own hand this work within a month.

16 describes again अवाप्रसाद as the younger brother of the writer अमरकीर्ति.

19 Read जामहि महि मायरु मेरुगिरि णहयलु णहयरु (A) is wrong. Read णहयलु (B.)

WORD-INDEX

| | |
|------------|--|
| अइरवण्ण | 3. 12. 3; [*अतिरमण्य] sk. अतिरमणीय |
| अइचगड | 3 9. 11. sk. अतिचङ्गक 'very beautiful'. |
| अइणिक्खोहु | 8. 7. 12. sk. अतिनि क्षोभ. 'most undisturbed'. |
| अइयेरु | 6. 5. 14. sk. अतिस्थविर. |
| अइमिउ | 7 4. 11 sk अतिमृदु. |
| अइमोअ | —अइमोए 9 8 12. sk. अतिमोद. |
| अइयार | 12. 11. 12. sk. अतिचार 'a transgression, a sin' |
| अइवग्गु | 2. 1 13. sk. अतिवर्ग 'a sacrificial oblation'. |
| अइविमिय | 7. 6. 16. sk. अतिविस्मित. |
| अइसुकुमालउ | 8. 2. 7. sk अतिसुकुमारक 'very delicate'. |
| ✓अक्ख | sk. आ + ख्या. अक्खइ. 2. 7. 7, 12. 9. 2 2; अक्खए 11 5. 3;
अक्खमि 12 10 5, अक्खियइ 11. 10 9 अक्खउ 8. 2 5, 8. 15 4,
9. 8. 8, 6. 10. 2; अक्खियं 4. 9. 15, 7. 5. 3. |
| अक्खाणउ | अक्खाणउ 3. 12. 7, sk. आख्यानक |
| अक्खाणिया | 8 1. 8. sk आख्यानिका. |
| अगजिउ | 3 7. 7. for D ✓ गन् = परा + भू 'undefeated'. |
| अगगइ | 4. 1. 2.; 5 8. 12. sk अग्रे. G. and H. आगे |
| अगगलु | 12. 15. 14 sk. अग्र—; pk. अग + ल, G आगल 'in front of'. |
| ✓अगघा | [sk. आ + घ्रा] अगघाइउण 3. 3 1, अगघाइवि 3. 3 3, 3. 10. 9,
3 14. 11; अगघायवि 3 5 7, 3. 14. 9 'to smell' |
| अच्चम्भुउ | 6. 14. 9, अच्चम्भुय 7 6. 8; अच्चुम्भय 7. 5. 11, अच्चुम्भुउ 8. 13
7; अच्चमउ 4 23 13, अच्चंम्भुउ 3. 4 9 अच्चम्भुयभूयउ 8 2 13. sk.
अत्यद्भुत. |
| अच्चुअ | —अच्चुए 7. 7. 12, अच्चुयसग्गि 7 8. 16 sk. अच्युत 'a kind of
heaven in Jaina theology'. |
| ✓अच्छ | —अच्छइ 2. 6 12, 3. 12. 1; 4. 19 14, 4. 22. 15, 6 13 5,
7. 4 10; 9. 11 8, 12 14. 12;—अच्छिउ (= sk आसी) 4.
22. 4 —अच्छहि 2 4. 11; 3. 15. 7 —अच्छहि (= sk सन्ति)
11 11 4 —अच्छेसिहि 5. 14. 13. |

| | |
|-------------|---|
| अच्छर | 2. I. II, 2 II. 8, 6. I3 7, 9. 6. 5, — अच्छरा 7. 7. 3. sk. अप्सरस्. |
| अच्छर | 2 I. II. sk. आश्चर्य. |
| अच्छरिय° | 5. 2. 6. sk. आश्चर्य. |
| अछिप्प | I3. I. I5. अ + छिप = sk. रष्ट्रिय, cf. Index. छिप cf Hc. 4. I82. |
| √अज | — अजड I2 I4 8, अज्जेवि 2 3. 4. sk. अर्ज् 'to earn'. |
| अज | — अजहि 5 I4. 3. sk. आर्या 'a nun'. |
| अजड | II. IO 7 sk. आर्जव. |
| अजिय | 3. I8. I2. *आर्यिका = sk. आर्या. |
| √अच | अचड 5 7 3, IO. 6. 5, अचिजइ IO. 8. 8 sk. अर्चति |
| अट्ट° | I4 6 3. अट्टहो I3. I7. I2 sk. आर्त° |
| अट्टझाण | — अट्टझाणें 4. 9. 8. sk. आर्तव्यान. |
| अट्टरउद्इ | II. II. I2. sk. आर्तरौद्रे (ध्याने) |
| अट्टारहम | अट्टारहमइ I2. I7. I. sk. अष्टादशतम G. अटारमु |
| अट्टिय | — अट्टियइ 8. 8. I. sk. अस्थि + क |
| अट्टगुणवंतउ | I2. I 7. sk. अष्टगुणवत्. |
| अडइ | 3. II. 6. sk. अटवी. |
| अड्डिउ | 2. 4. 7. sk. आटय + इक. 'adorned with'. |
| अणग्घयय | IO. 3. 24 sk. अनर्घतर. 'much invaluable'. |
| अणिअति | 3. I4 I. अणियतिय 4. IO. I4. D √ णिअ = sk. दृश् Hc. 4 I8I. 'not seeing'. |
| अणिक्क° | 3 I5. 8. simplified अणिक्क° = sk. अन्यद् + एक, cf. Marāthi = आणिक. |
| अणिवद्धउ | 3 4 20. sk. अनिवद्ध 'did not attach or tie up'. |
| अणिसु | II. I. 6, I3. 6. I4. sk. अनिशम्. |
| अणुजाय | अणुजायड I 6. IO. sk. अनुजात 'a younger brother'. |
| अणुयअ | अणुयड I3 9. I. sk. अनुदय. |
| अणुवेक्खण | II. 8. 3 sk. अनुप्रेक्षण |
| √अणुहुज | अणुहुंजइ I2. IO. 2 ; अणुहुंजिवि 3. 9. 8. sk. √ अनु + भुज्. |

| | |
|------------|--|
| अण्णड | 1. 9 3, 2. 4. 8, 5. 1. 2; 5. 6. 4.; 7 2. 8; 8. 13. 3; 10. 11. 8., 14. 5. 7. sk. अन्यानि in the special sense of 'and'. cf. G अने also Tessitori Notes . §. 104 |
| अण्णाउ | 11. 8. 3. sk आम्नाय. |
| अण्णाणिय | 12 13 9; अण्णाणिट 8. 4. 8. sk अज्जानिक. |
| अण्णेक्क° | 8. 1. 17, 8. 5 11. See index अणिक्क. |
| अण्णेत्तहि | 6 2 5. sk अन्यत्र. |
| अण्णोण्णु | 12. 2. 14. sk. अन्योऽन्यम्. |
| अथाण | अथाणइ 12. 17. 15. sk अस्थानानि 'which are not put at proper places'. |
| अथाण° | 'an assembly' sk आस्थान°, अथाणरियउ 9 7. 14, अथाणत्थहो 5 8. 7. |
| अदवक्कड | 4. 10. 9. D. = sk निर्भयः Hc. 4. 422. (4) भयस्य द्रवक्क. । |
| अदिण्णड | 13 3. 2. अ + दिण्णड = sk अ + दत्त + क 'not given'. |
| अइउ | 12. 18 2. 'fresh ginger'. sk आद्रक G. आदु. |
| अइमणु | 8. 12. 4 sk. अदर्शन 'disappeared from sight' |
| अइय | 8. 9. 3. sk आद्रित. |
| अघावड | — अघावडि 7 6. 16. see index अवड sk. अंधकूप |
| अपमाण | — अपमाणइ 13 14. 6 sk अप्रमाणानि 'unauthorised'. |
| अपुज्जिउ | 3. 8. 9 अ + पुज्जिउ past. part √ पुज्ज sk. √ पृ = पूर्यति, pk. पुज्जइ. G. पुगवुं sk. अपूरित. |
| अपुत्तिणिय | अपुत्तिणियहि 4. 18. 12 sk अपुत्री—gen sg अपुत्र्याः |
| √अप्प | (sk. अर्क्) = अप्पइ 9. 5. 4, 12. 18. 13, अप्पहि 4. 1. 18, 9. 2. 13, अप्पिज्जहि 2. 7. 12; अप्पियउ 2 4. 13, अप्पंतह 7. 2 10, अप्पेवि 9 9. 3. G. आपवुं. |
| अप्पउ | 2. 9. 5; 2 10. 12, 8. 9 11, 9. 2. 4; sk. आत्मन् cf. G. आप-, pk. अप्प. |
| अप्पाणउ | 7. 5. 12, 13. 3 2. sk. आत्मन् = pk. अप्पाण- |
| अप्पियं | 4. 3 17. sk अप्रियम्. |
| अप्पुणु | 6 14. 1, 7. 8. 13 sk. आत्मन् = pk अप्पण cf G. आपणुं |
| अवाहु | 4. 15. 9. sk अवाध. |

| | |
|-----------|---|
| अद्भुत | 5. 8. 11. sk अद्भुता |
| अमच्चो | 10 2. 3. sk. अमात्य. |
| अमिय | अमियइ 3. 14. 10. sk. अमृत. |
| अमियगड | 1 5 9 sk. अमितगति 'the name of a celebrated Digambara Ācārya'. |
| अमुणत | 12. 13. 10, अमुणतउ 1. 9. 5, अमुणतु 12. 9. 12 अमुणंतेण 14. 18. 2. pk √मुण् = sk. √ज्ञा. pres. part मुणत्, अ+मुणत् 'not knowing'. |
| अमुल्ल | 14. 13. 2. sk. अमूल्यम्. |
| अवउ | 9 2. 9 sk. आम्रक 'a mango' |
| अविल | 14. 3. 7. sk. आम्ल 'sour' |
| अम्हारिमउ | 10. 7 7. sk. अस्मादृशः |
| अरिहागम | — अरिहागमहो 11. 8. 4 sk. अर्हदागम. |
| अरुह° | 7. 8. 4. sk. अर्हत् |
| अरुहक्खरु | 2. 11 7. अर्हत् + अक्षर. |
| अलिय | — अलियइ 12. 16. 6. sk. अलियेन 'by falsehood' |
| अल्लउ | 12. 18. 2. cf. G आल्ल = sk आर्द्रक—(?) 'a sort of bulbous root used as a vegetable'. |
| अवडणिय | 2. 5 9 4. 13. 3; 7. 7. 7.—अवडणउ 4. 13. 7. sk अवतीर्ण + डक |
| अवड | अवडि 6 3. 9. D = कूप 'a well' cf sk. अवट. |
| अवरत्तउ | 3. 14. 14. cf. G. ओरतो 'an intense desire'. |
| अवरत्तउ | 4 19. 14. D. पश्चात्तापः 'repentence' Dn 1. 45. |
| अवरायम | — अवरायमिहि 11 8. 5. sk. अपरागम. |
| √अवरुंड | — अवरुंडइ 3. 21. 7. D = sk आलिङ्गति cf. Dn 1. 11. |
| अवरुप्परु | 4. 20. 14; 6. 8. 13; 8. 11. 13; 8. 13. 10, अवरोप्परु 7. 8 12, 7. 8. 14. Hc. 4. 409 = परस्परम्. |
| अवरेक्क | — अवरेक्कहि 8. 12. 13; 10. 3. 5. sk. अपर + एक 'some, certain'. |
| अवहत्थियउ | 14. 18. 10. = sk. अमहरस्ति 'pushed aside'. |
| √अवहर | अवहरउ 12. 13 4. sk अमहरति 'to remove'. |
| √अवहार | — अवहारउ 5. 5. 5 sk. अपवारयति 'to treat with contempt.' |
| √अवहार | अवहारिणि 1. 1 10. sk अववारयति 'to keep in mind'. |

| | |
|------------|---|
| अवहि | 3. 16. 9; 6. 14 5; अवहिए 8. 17. 2, 6 13. 9. अवहिवतु 4. 23 4; अवहिमह (अववि + ईश्वरः) 2. 6. 7 sk. अवधिः ' a kind of knowledge by which an event far in place and time can be seen ' |
| √अवहेर | — अवहेरिउ 1. 10. 7. disregarded, rejected. sk. अव + हेल् cf. अवहेड् Hc. 4. 91. Bhayānī PC. sk. √अवधीर्. |
| अवस | 10. 4. 4; अवसु 1. 10. 11, 3. 7. 9; 3 11. 15, 6. 11. 5; 8. 1. 4; 8. 2. 16, 8. 4 15, 8. 10 4; 9 11. 13, 12. 3. 4; 14 5 6. Adv अवस्यम्; अवसिं 12 8. 5, अवसे 3. 4 10, 4. 4 14, 10. 7. 14; 11 5 12 अवस्येन cf Hc 4. 427. |
| अवसवणु | 6 1. 13 sk. अपश्रमण ' a mendicant belonging to a heretical sect '. |
| √अवसार | अवसारहि 2. 10 7 sk. √अप + सृ causal ' to remove ' |
| अवायह | 5. 11 5 (टि०) अगोचर, sk. अपादर , see Notes |
| अवाविउ | 9 2. 5 sk. अवापितम् ' unsown G अणवाव्युं ' |
| अवियप्प | 4. 17 4 sk. अविकल्पम् adv — अवियप्पे 8. 15 7, 13 9. 7. ' without option or hesitation '. |
| अविहत्त | अविहत्ताणं 3. 10 5; अविहत्तिय 4 7 3. sk. अविभक्त; pk अविहत्त ' unseparated ' |
| अविहंगइ | 14. 10 15 sk. अविभङ्गानि ' unbroken, whole ' |
| अविहायअ | अविहायउ 3 5. 6, 3. 14. 9, अविहायहि 3 6. 13 sk. अविभागक— ' all, whole, full '. see टि० on all निविड, निरतर, अविभाग |
| अविहिण्ण | 1. 6. 9, अविहिण्णु 2. 3. 8 sk. अविभिन्न ' unbroken ' |
| असङ्कुल | 8. 4 21 D=असाधारण Hc 4. 422 (7) |
| असण्णिय | 12 6. 3. sk. असङ्गिक ' insensate ' |
| असण्णिह | 3. 23. 13 sk. असनिम. |
| अ + √सद्दह | असद्दहेउणं 9. 8. 1. sk. अश्रद्धाय. |
| अममाणउ | 12. 10. 15 अमामान्य. |
| असमाण | असमाणे 7. 4. 9. असमानेन |
| असराल | 5. 3. 12, असराले 4 12. 9. (टि०) = निरतरेण ' plenty, much '. |
| अपुहाव | अपुहावे 4. 2. 8. sk. अपुभाव |

| | |
|---------|---|
| अंशु | 2 4 3, 4. 19 7. sk. अश्रु 'tears'. |
| √अहिअच | 10 5 9 sk. अभ्यर्चति 'to worship' |
| अहणिशु | 12 6 10, अहणिशु 3. 1. 5. sk. अहर्निशम्. |
| अहगइ | 14 8. 7 sk. अभङ्गेन 'without a break'. |
| अह्यर | 14. 7. 12. sk. अवकरम्. |
| अहरत्त | 3. 10 6 sk. अहोरात्रम् |
| अहिमजर | 14 7. 12. sk. अहिमार्जारम्. |
| अहु | 3 14 13 sk. अहो |
| आअ | आइ (sk. अनया) 2. 8. 6. |
| आइट्टउ | 4 24 5, 8. 12. 9 sk. आदिष्ट. |
| आइय | 4. 9. 9, आइया 2 5. 14. sk. आयाता, see index आव |
| आउक्खय | आउक्खइ 9 3. 10 sk. आयुक्षये. |
| √आउच्छ | आउच्छिवि 6. 12 7, 10. 9. 12. √आ + प्रच्छ्. |
| आउसंत | आउसति 5 7. 10, 7. 3 8 sk. आयु + अन्ते 'at the end of life'. |
| आउंचिया | 5 9 1 sk. आकुञ्चिता 'drawn back'. |
| √आएस | आएसिउ 8. 2. 3 sk. √आ + दिञ्. |
| आगारिउ | 13 9. 8. 'a householder' sk. आगारिक. |
| √आढप्प | आढत्तउ 4 17. 8; 6. 10 14. D=sk √आ + रम् Hc. 4. 254.
आढत्त + उ sk. आरब्ध + क. Pischel § 223. causal passive of
आ + वा = आवाप्यते |
| आणयह | 12 5. 2. sk. आज्ञाकर 'a servant, one obeying orders' |
| आणायर | 12. 12. 11, 14. 17. 10, आणायर 10 4. 6. obedient, one
obeying orders sk. आज्ञाकर |
| √आण | आणिउ 8. 1. 24, आणिवि 10. 6. 14, 12. 13. 8. sk. √आ + नी,
causal आणावड—आणाविउ 2. 5. 2. was made to be brought.
G आणवु, causal आणावुं. |
| आदण्णउ | 4 3. 22, 8. 6. 3 Hc. 4. 422. D = आकुल. |
| आदिट्टउ | 13 3. 6 sk. आदिष्ट + क. |
| आपयसीशु | 3 5 8. आपदशीर्षम् 'from head to foot'. |

| | |
|---------|---|
| आयउ | 3. 15. 11, 4. 23. 4, 5. 10 14, 6 3. 2, 6. 14. 6, 8. 4. 22;
8. 10. 12, आया 4 13 1. sk. आयात 'came' see index √आव. |
| √आयडु | आयडुवि 8. 3. 11 pk. √आ + कट् √आकट् or √आ + यडु = sk.
आ + कृप् cf. G. काडवुं |
| आयडुय° | 12. 3. 1 sk आकर्षक 'a person leading' |
| √आयण्ण | आयण्णवि 4. 12. 1. sk √आ + कर्ण, also √आयण्ण—आयण्णहि 3 7
10, 10. 1 2; 12 1, 2, 12. 5 14, आयण्णहो 10 7. 12 आयण्णिळ्ळ
4. 21 1 आयण्णिवि 8 13 3, 8. 17 10, 9 8 13; आयण्णेवि
4. 20. 10, आयण्णेविणु 9 2 13, 11 7 11 |
| आयमवेय | आयमवेयहि 12. 15. 1. sk. आगमवेद. |
| आयमु | 11. 8. 5. sk. आगम 'scriptures'. |
| आराहण | 14. 1. 11. sk. आराधना 'the name of a sacred work of
Digambara Jainas'. |
| आवइ | 3. 1. 8, 9. 11. 6; 10. 4. 6, 11 3. 5, 12 6. 7; 13. 8. 11,
14. 14. 11. sk आपद् Hc. 4. 400. |
| √आव | आवइ 3. 7. 8; 7. 7 8; 12 5. 11; 12. 6 7; 12. 12. 12, 13.
4. 2, 13. 8. 11, 14. 16. 11; आवए 4. 3. 5. आवहि 4. 11 14;
आवहि (Impert.) 5. 2. 9, 8. 2. 4. आवेसमि 8. 8. 9 आविउ, 8. 2.
9, आविय 7. 7. 15, आविवि 3. 6. 14, 6. 5. 11, 6 11. 6, 8 4. 7,
8. 12. 4, 8. 12. 13; आवेवि 2 3. 6, 2 7. 2, आविप्पिणु 6 10. 1;
आवेप्पिणु 4 5. 14; 4. 10. 13; 10. 3 19, आवेव्वउ 5 10. 13.
See also forms as √आय Turner fr. √आप्; Shahīdulla:
√आ + गम् = √आअम् = आम् - आव |
| √आवज्ज | आवज्जइ 2. 11. 6, आवज्जहि 6 10 6 sk. √आ + पद् 'to obtain,
to take up'. |
| आवासिउ | 5. 11. 6, 8. 12. 13 sk आवासित 'camped'. |
| आविद्धउ | 8. 3 5 'full of, accompanied with' sk आविद्ध + क |
| √आसघ | आसघइ 4. 19 5, 5. 10. 3; आसंघिवि 3. 16. 8. आसघिविणु 4. 14
11. D=आ + श्रि 'to take resort to'. |
| आसाय | आसायइ 13 13 7 sk आखादक 'tasteful'. |
| √आसास | आसासिवि 3. 19. 1 sk आश्वास्य. |

| | |
|-----------|--|
| इउ | 8 4. 11. इहु 6. 11. 2; 8. 14 1; 12. 9 12, 4. 24. 6, sk एयः
or एतद् n. Also see index एहु. |
| इक्क | इक्कहि 6. 3. 1. sk एक, also see index एक |
| इक्कल्लिय | 4 22 5. sk. एक्कलिनी G एकली. |
| इक्केक्क | इक्केक्क 14. 1. 3. sk. एकैक्क G. एक्के. |
| इण्हि | 7. 8 6; 9. 6. 4, 9 6. 8. इण्हि 10. 11. 2, sk. इयानीम्. |
| इत्थिय | इत्थिय 4. 2 7. sk. स्त्री; pk इत्थिय |
| इदिदिर | 5. 1 8. इदिदिर 12. 1. 9. D=sk. भ्रमर; Dn. 1. 79. |

| | |
|----------|--------------------------------------|
| ईस | ईसहो 5. 8 2. sk ईश 'Śiva' |
| ईसाण | 2 11 8. sk. ईशान 'a kind of heaven'. |
| ईसाल | ईसालाइ 4 2. 12. sk ईश्यालु |
| ईसासिहि° | 5 2 8. sk ईश्यासिहिन्. |
| ईसीसि | 3. 22. 6. sk. ईषद्-ईषत्. |

| | |
|-----------|---|
| उक्करिसिउ | 4. 9. 5 sk. उत्कर्षित. |
| उक्काणलु | 8. 4. 12 sk. उल्कानल 'fire of a firebrand'. |
| उक्कारिय | 5 3. 13. sk उत्कारिता |
| उक्खलु | 13 8. 3. sk. उल्लखल G. उखळ, उखळो 'a mortar.' |
| उक्खित्तउ | 8. 2 8 sk उत्क्षिप्त + क see index. √उक्खिक्ख. |
| √उक्खिक्ख | उक्खिक्खइ 8. 1. 5. उक्खिक्खेइ 8 1 1. a causal used as a primitive form, उक्खेक्खइ 6. 13 7. sk. √उत्क्षिप् |
| उग्गच्छतु | 7. 1 3. pres. part sk उद्गच्छत्. |
| √उग्गिर | उग्गिरइ 12. 9 7. sk. उद् + गृ to speak. |
| उच्चिट्ठ | उच्चिट्ठइ 2. 9 9. उच्चिट्ठउ 12 13 9. sk. उच्छिष्ट 'food left in the dish after taking' G अजीदु. |
| उच्छल्लिउ | 3 10. 8. sk past. part of √उत् + स G उल्लयुं. |
| उज्जम | उज्जमि 10 2 13. उज्जमु 11 11 6 sk उद्यम |
| उज्जयत्तु | 11 4 9. sk ऋजुक्ख, उद्यतत्त्व |

| | |
|-----------|---|
| उज्जवणउ | 10. 9 5, 13 16 7 sk. उद्दयापनक, G उजवण |
| उज्जाण | उज्जाणि 8 17. 10. sk. उद्यान |
| उज्जुअ | उज्जुएहिं 5 9 7 sk. ऋजुक 'straightforward.' |
| √उज्जोव | उज्जोवइ 10 6. 10; उज्जोविय 8 2 13. sk उद् + द्योतय् |
| √उज्झ | उज्झेसइ 9 11 4 sk. √उज्झ 'to give up' |
| √उट्ठ | उट्ठेविणु 7 5. 1. sk उत् + स्था G उठवुं |
| उड्ड | उड्डहु 10. 5. 7 sk उड्ड 'a constellation of stars'. |
| √उत्तर | उत्तरियइ 3. 2 15. (sk उत्तीर्णानि) sk. √उद् + तृ causal √उत्तार-
उत्तारइ 7. 1. 1, उत्तारतह 7. 2. 10. G. उत्तारेवि 4 13. 13 उतरवुं,
उत्तारवुं. |
| उत्तहि | 6. 8. 3 उत्तहिं 8 7. 6. sk अदस् + नः 'from this side'. |
| √उद्दाल | उद्दालेहु 6. 9. 10 D=उत् + छिद् Hc. 4. 125. 'to snatch away'. |
| उद्दालण° | 8. 10. 8. a noun from √उद्दाल |
| उद्धरिउ | 9. 10. 15. sk उद्धृत 'lifted'. |
| उद्धु | 4. 20. 11. sk. ऊर्ध्वम्. |
| उद्धुर | 6. 10. 15. 'free from restraint' sk. उद्धुर |
| √उप्पज | उप्पजइ 7. 7. 10; 12. 6. 5. उप्पज्जहि 12. 18 6. उप्पज्जिवि 12. 17.
2. sk. √उत् + पद्. G. उपजवुं. |
| उप्परि | 3. 8. 1; 4. 2. 11. sk. उपरि. |
| √उप्पाड | उप्पाडइ 14. 2. 11. sk √उत् + पाटय् G. उपाडवु. |
| √उप्पाय | उप्पायहि 1. 11. 8, 12. 11 13, 14. 7. 9. sk √उत् + पादय् caus
of पद्. |
| √उप्पिक्ख | उप्पिक्खइ 14 4 10. sk √उप + ईक्ष् 'to neglect'. G उवेखवु. |
| √उव्भास | उव्भासहि 6. 6 14 √उद् + भासय्. |
| उयअ | उयइ 13. 9 1. sk उदय. |
| उल्ल | उल्लहि 10. 6 5. D=sk. आर्द्र. |
| उल्लिहण | उल्लिहणि 10. 3 8. 'piercing'. sk उल्लेखन. |
| उल्लिय | 4. 24. 8, sk. आर्द्रित. |
| उल्लरण | 14. 15 6. D=sk. विनाशकम् D'. √उल्लर = √व्रोदय् Hc. 4. 116. |
| उवइट्ठउ | 5 4 8; 10. 4 11 sk. उपदिष्ट + क, |

| | |
|-----------|---|
| √उवण | उवण्ड 7. 2. 8. sk √उप + नी. |
| √उवम | उवमिज्जइ 3. 14. 14. sk. √उप + मा pass. उपमीयते. |
| उवयरण | °उवयरण्ड 1. 10. 5; 7. 2. 8. sk उपकरण. |
| उवयारु | 4 14. 3. sk उपचार 'a remedy'. |
| उवरोहपय | उवरोहपयम्मि 10. 12 8 sk. उवरोहपठ 'the place of a teacher'. |
| उववायसिला | उववायसिलाहिं 3. 23. 9 sk. उपपातशिलायाम्. |
| √उववाम | उववासड 13 9. 12. sk. उपवासयति 'to fast'. |
| उवविट्ठ | उवविट्ठउ 4. 24. 5, उवविट्ठिय 4 19. 8. sk उपविष्ट + क |
| उववेसिय | 4 24 12. sk. उपवेगिता |
| उवसग्ग | उवसग्गि 3. 6. 1. उवसग्गु 6. 1. 14, 12. 12. 9, 13 9. 9, 14. 17. 6. sk. उपसर्ग 'adversity'. |
| √उव्वर | उव्वरइ 14. 2 2 sk. √उद् + वृ 'to remain as a residue' |
| उवर° | 11. 7. 5, उंवरु 12. 8. 10 उव्वरु 12 17. 11. 'a fig'. sk उदुम्बर.
G उवरडु |
| √उव्वास | उव्वासिया 6. 2. 2. sk. उद्वासयति. 'to banish'. |
| √उव्विज्ज | उव्विज्जइ 13. 14 9. उव्विज्जिउ 12, 13, 17. sk √ उद् + विज्
'to torment, to give pain', |
| ऊण | ऊणहो 14. 2. 3. sk. ऊन. G. ऊणु. |
| ऊणोयर | 14. 1. 4. sk ऊनोदर. |
| ऊसर | ऊसरि 13 12. 7. sk ऊसर |
| √ऊसर | ऊसरेवि 6. 5. 9. √उत् + स 'to get aside'. |
| √ऊसार | ऊसारहि 13. 11. 7. √उत् + स (causal) |
| ऊसास | ऊसासिहि 14. 5. 8. sk उच्छ्वास. |
| √ऊहट्ठ | ऊहट्ठहि 14 17. 7. sk √अप + घट् = to recede Hc. 4 419.
ओहट्ठ. see index √ओहट्ठ. |
| एकट्ठ | 4. 17. 11, 6. 10. 17. sk एकाकी cf इक्कल्लिय—एक्कल्लिय 3. 16 7.
Hc. 2 165. |
| एक्कोयर | 12. 14 2 'born from the same womb' sk एकोदरा. |

| | |
|----------|--|
| एतहि | 8. 9. 14, एतहि 3 5 6 sk. अत्र; इत Hc. 4. 420 'on this side' also cf. Hc. 4. 436. तस्य डेतहे; + हि used as the Loc. termination. |
| एत्तिय | 4. 22. 4. एत्तियदिण (इयन्ति + दिनानि) 8. 14. 12. sk. इयत् Hc 2. 157. |
| एत्थ | 7 8. 7. एत्थंतरे 6. 12. 12, 7. 8. 11. (sk अवान्तरे) sk अत्र cf Hc. 2. 160 and 161. |
| एंत | —एतहि 6. 1. 12. sk. आयात् 'coming'. |
| एयमणु | 5 1. 2 sk. एतन्मना or एकमना |
| एयविहु | 12. 10. 5 sk एकविक्कम्. |
| एयंतउ | 12 8. 6 एयंतिय 12. 8. 6, 12 8. 14. sk. एकात्तिक. |
| एम | 8 10 10. sk एवम्. Hc. 4. 401 and 418 एवम्=Ap एम् which is also found as एव, एमहि 3. 8. 10 |
| एवइ | 6. 12. 1 sk. एवम् + अपि or de-aspirated हि=इ of एवहि.—एवहि 3. 13. 2, 3. 13. 4, 4 17 4, 6 11. 5, 6. 14. 13, 8. 12. 9 एवहि खणि 4 23 13 (sk एतस्मिन् क्षणे) sk इदानीम् Hc 4. 420 cf G. एम |
| ओगइ | 14. 6. 2. sk अवगति |
| √ओणम | causal √ओणाम—ओणामिय 3. 15. 10. sk √अव + नम्—अवनामित |
| √ओहट्ट | ओहट्ट 3. 11. 4 see index √उहट्ट, also णोहट्ट |
| √ओहाम | ओहामिय 1. 8 7; 2 6. 4. cf Hc. 4 160 √ओहाव=√आ + क्रम्, Ṣadbhāṣācandrikā, ओहामिय=अभिभूत sk अपभाचित fr √अप+भू (causal) |
| कइ | 1. 2 4 sk कपि or कवि. |
| कइरव | 2. 5. 12 sk करव 'a night-lotus'. |
| कचउ | 8. 4. 18. 'raw, unbaked' D.=G. काचो |
| कजणि | 12. 8. 10. कजणि 1. 10. 5. 'a broom'. |
| कजिय | 13. 5 1. sk. कजिका 'gruel' G. कांजी. |
| कट्टं | 13 17. 16. sk. काष्ठ cf. G. काठी, कठ(पुतली) |
| कट्टुवरि | 12. 17. 11 sk. काष्ठोदुम्बरिका 'a kind of a fig' cf G. कोठंबडुं. |

| | |
|-----------|--|
| कडक्खिउ | 13. 15 3 sk. कटाधितः 'looked upon obliquely'—कडक्खियउ
4 13. 8 sk कटाधायितः |
| कडुयत्तु | 12 9. 6. sk. कटुक्त्व. G. कडुं adj. |
| √कड्ड | कड्ड 11. 9 13, 14 8. 11. कड्डेविणु 12 17. 7. sk कर्षति G. काडुं |
| कणपत्थी | 6 9. 4. sk. कणप्रार्थिन् 'a farmer.' |
| कणयासाय | कणयासायए 11. 6 4. sk कनकास्वाद 'tasting of Dhaturā-seeds.' |
| कणयाहरण | कणयाहरणिहि 8 2. 1. sk कनकाभरण 'a gold ornament'. |
| कण्हणरिंद | 1. 5 1. sk. कृष्णनरेन्द्र |
| कथ | 3 3. 4. 4. 3. 7, 5. 1. 4. कथ वि 4 10 13, कथइ 4. 20 7;
sk कुत्र + अपि. |
| कथूर | कथूरें 13. 11. 3 कथूरियइ (sk कस्तूरिकया sk कस्तूर, कस्तूरिका 'musk.' |
| कइम | 3 7. 17. sk कर्दम, G. कादव 'mud'. |
| कंदयमूल | कंदयमूलाण 12. 18. 3. sk कन्दकमूल 'bulbous roots.' |
| कटुव | 13. 1. 5. sk कान्दवक, G. कंदोइ. |
| कप्पसाही | 11. 2. 17. sk. कल्पशाखिन् 'a celestial tree giving anything
desired'. |
| √कप्प | कप्पिउ 11 8 7 sk √कृन् directly pk. कत्तइ and कप्पइ 'to cut'
G कापवुं. |
| कसु | 14. 14. 9. sk. क्रम 'a foot'. |
| कमाइउ | 13 15. 4. कमायउ 11. 8. 4. sk. क्रमायात 'come according to
order'. |
| कम्मचंडाल | 14. 10. 14 sk. कर्मचाण्डाल 'a paṇḍita by actions' The G.
कम्मचंडाल is still in use. |
| कम्मण | 6 9 1 कम्मणु 11. 3 11. 'magic', कम्मण 4. 5 4. sk. कामेण,
G. कामण. |
| कम्मयत्तु | 5 8. 9. sk कर्मकर. |
| कम्मरउ | 8 11 1 sk कर्मकार + क |
| कम्मासउ | 11. 11. 11 sk. कर्म-आसव 'the onflow of actions.' |
| कयग्गहु | 1. 10. 11 sk. कृतग्रह 'one who has taken the guise'. |
| कयत्थ | 2 8. 12. sk. कृतार्था. |

| | |
|----------|---|
| कयविक्रय | 13. 8. 5. sk कय-विक्रय 'purchase and sale' |
| कयवेराए | 13 17. 3. sk. 'कृतवैराग्येन' |
| कयसर | कयसरेहि 3 5. 9. sk. कृतस्वर 'humming' |
| कयंतउ | 12. 4. 15 sk कृतान्त, कयंताण 1. 1. 3. sk. कृतान्ताना. |
| √कर | करेइ 9. 4. 10, करहि 14. 2. 6, कराविय. (causal : कारित) 8. 12. 10. sk. √कृ, G. करवु किज्जसु 5. 4. 14. (sk कुर्या.) |
| करय-करव | करय 13. 1. 13. करवउ 12. 18. 12, 13. 8. 3. sk. करक. The hesitation of य and व श्रुतिस + क G करवडो. |
| कलड्डिउ | 9. 10. 11. sk कलाढ्य + इक 'adorned with arts'. |
| °कलत्त | कलत्तइ 13. 15. 11. sk कलत्र 'a wife'. |
| कलियारी | 13. 14. 9. sk कलिकारिन् + ई fem |
| कलुण° | 8. 3. 8. sk. करुण. |
| √कलुसाय | कलुसायइ 1. 3. 5 √कलुसय-कलुसियउ 13 13. 12. कलुसिउ 4. 14. 6. sk कलुपयति or कलुपायते. |
| कवण | 3. 11 12; 4. 22. 7, 8. 11. 4 sk. किम्, G कोण Hc. 4. 367. कवण for किम्. |
| कवलणयारउ | 1 10 1 sk कवलनकारिण्य 'devouring'. |
| कस | 13. 8. 2 'whip.' sk कपा |
| कसणत्तणु | 13 12 10 sk. कृष्णत्व. |
| कसाडिउ | 9. 8 10. sk. कापायित 'having put on ochre-coloured clothes'. |
| कह व | 5 5. 8, 5. 5. 18. sk कुत्र + अपि. |
| √कह | कहहु 8. 4 4 sk √कथ् to tell G कहेवुं.—कहतउ 4 24. 3. (sk. कथयत् pres. part), कहियाइ 9. 11 5. (sk. कथितानि fr. past part. कथित). |
| कहि वि | 6 10 19 sk कयम् + अपि see index कह व |
| काइ | 4 3. 22, 4 10 4, 8 11. 7, 9. 8. 11; 13. 15 8. काड ण काइ (sk किं न किं=all, every cf G. काडने काई) 4 13. 10, काड वि 11 9 12. sk किम् Hc. 4. 367. G. का; काइ. |
| काउ | 4 17. 12, 9. 3. 7 sk कर्तुम्; काउ 9. 8. 2. sk कृत्वा, an infinitive used as a gerund |

| | |
|-----------|---|
| काऊसग | — काऊसगें 6. I. II. sk. कायोत्सर्ग. |
| कायकिलेमु | 14 3 12 sk. कायक्लेश. |
| काथंवरी | 13. 5 2. sk. कादंवरी 'wine'. |
| √काराव | causal of √कर, see index : कारावइ 14. 13. 21. कारावहि 8. 9. 10. कारावेवि 9. 1. 12, कारिय (sk. कारिता) 5. 5. 4 sk. √कारय. |
| कारिम | 4. 2 5 sk. कृत्रिम Dn 2. 27. कार + इम. |
| √किण | किणइ 13 6. 10 क्रीणाति. |
| किण्ण | 5. 2. 11. sk. कि + न. |
| कित्तिम | 13 3 13 sk. कृत्रिम. |
| किमि | किमिहि 12 14. 10. sk. कृमि. |
| किर | 6. 5. 13. sk. किल. Hc 4. 410 किर = sk. किल. |
| किरिय | किरियउ 12. 12. 6. sk. क्रिया. |
| √किलेम | किलेसतो 14 4. 1. sk. √क्लिश् . |
| किस | 3 2. 7. sk. कृश fem कृशा |
| किसोयारि | 4 18 5. voc sg. sk. कृशोदरी. |
| किह | 3 2 7 sk. कथम्, किह (sk. कुत्र) 4 22. 4. |
| √कील | कीलताइ 4. 20. 5. कीलंतउ 8. 5 11. sk. √कीङ्. |
| कीलउ | 3 6. 6. sk. कीलक. G खीलो. |
| कुक्कुड | 13. 8. 6. sk. कुकुट. G. कुम्बो. |
| कुच्छरा | 7. 7 4. D कोच्छरा, sk. दक्षा 'clever'. |
| कुच्छिय | 4 21. 9, 10. 3 1; 13. 12. 4. sk. कुत्सित |
| √कुट्ट | कुट्ट 4. 10. 14 'to dash'. sk. √कुट् |
| कुडीरउ | 13 14 12 sk. कुटीरक |
| √कुण | कुणइ 10. 7. 14; 14. 13. 4; 14. 3. 3. कुणेइ 9 11. 15. कुणति 14. 11. 13. कुणहि 4. 5. 8, 9. 8 9. कुणेहि 9. 4 6. कुणसु 4. 7. 2. कुणहु 3. 11. 1. कुणतु 12. 4. 13; 3. 10. 9; 3. 1 7 कुणंती 9. 1 11. |
| कुपत्त | कुपत्ति 13 12. 1. sk. कुपात्र |
| कुप्यमंड | 13 6 3. 'vessels made of earth or any metal except gold and silver, sk. कुप्यमाण्ड' |

| | |
|-----------|--|
| कुवलय | 1. 2. 5. कु-वलय the bracelet (-round) earth; कुवलय 'a lotus' sk tsm. |
| कुवियप्पड | 1. 13 12. sk. कुविकल्प + क 'a bad idea'. |
| कुसुड | 11. 7. 7 'a bad i.e heretical scripture' sk कुश्रुत |
| केम | 9 2. 5, 14 16. 12 Hc. 4 401. केम = कथम्, G केम |
| केर | 13. 8 8. 'protection' sk कार्य see. केर = सेवा Bhāyāni
पदमचरित : भाग १ : Word-index |
| केरड | 5. 2. 6. post-position—' of '. Hc. 4 421. (20) fr sk.
कार्यक. G केर |
| केलि | 5. 5 20. sk. कदली. |
| कोऊहलु | 8. 18. 4. sk औतूहल. |
| ✓कोक्क | कोक्कड 1. 11. 1. Hc. 1. 76. कोक्कड = व्याहरति. |
| कोटिड | 13. 5. 6. sk कुष्टिक, G. कोटिओ. |
| कोमुई | 12. 2. 5. sk. कौमुदी. |
| कोलियड | 13. 6. 8. sk. कौलिक, G. करोलिओ 'a spider' by र-आगम. |
| कोविण | 12. 4. 2. sk. कौपीन. |
| कोसियार | 11. 9. 13. sk. कोशिकार 'a silk-worm'. |
| कोहाल | कोहालइ 4. 2. 4. sk क्रोधिन्या (f) |
| कसयभायण- | *भायणि 12. 11 2. sk. कास्यकभाजन- 'a bronze vessel'. |
| खअ | खइ 12. 11 3 sk. क्षय, pk. खअ. |
| ✓खा | खाइ 11. 7. 5 खाडड 13 15. 4. खंतह (sk. खादताम्) 12. 13. 6.
✓खा = sk खाद् see also. खज्ज and खद्ध in the index G. खावु. |
| ✓खज | खजइ 11. 7. 3, खजंतड 3. 6. 8. ✓खज = sk खाद् directly from
खायते = खजइ. |
| खट्टंगयं | 1. 12. 5 sk. खट्वाङ्गर. 'a mace'. |
| खणमित्तं | 3. 10 6 खणमेतु 14. 1. 2. sk धणमात्रम् |
| खत्तयम्म | 1. 5 3. sk. क्षात्रधर्म. |

| | |
|----------|--|
| खट्टु | 4 3. 2. sk. खट् = भुक्त Dn. 2. 67. past. part. from खाद् + त prakritised. G. खावुं again it is extended as a verb-form √खट्-खट्टिवि 2. 9. 9. (sk खादित्वा) having eaten. |
| √खम | खमेजमु 8. 14 8 √क्षम् G खमवुं. |
| खयखार | 4. 19 14. खयखारहो 8 4. 20. sk. क्षतधार = क्षते धारः 'salt put over the wound (used as an idiom)' |
| खयत्त | 3 1. 10 sk खगत्त्व 'the state of being a Vidyādhara god who possesses wings' |
| खयर | 10. 6. 13. खयरेसु—खयर + ईसु 3 4. 3. sk. खचर 'a Vidyādhara'. |
| खरयम्म | 4. 22. 3 sk. खरक्कम् 'a rough act such as cutting'. |
| खरहेउ | 13 6. 6 (टि०) तीव्रपुण्याशा = sk (अ) क्षरहेतु. cf. G. खरं = quite correct, right. |
| खलअ | खलइ 13. 3. 4. D = खल 'a winnowing ground'. G. खलुं'. |
| खलदाण | खलदाणे 1. 4 2. 'by giving an oil cake' (pun) 'by giving (praise) to rogues'. pk. खल, खलिआ PSM. cf. G. खोळ. cf. Hc. 4. 406. (2) तिलह तिलत्तणु ताउ पर जाउ ण पेह गलंति । नेहि पणट्ठइ ते जि तिल तिल फिट्ठिवि खल होन्ति ॥ |
| √साय | खाइय 12. 11. 4. (sk. क्षाययित्वा) sk. √क्षाय a causal from √क्षि. |
| खाअ | खाएं 12. 11. 1. sk. क्षाय 'destruction.' |
| खाण | खाणि 4. 5. 9. sk. खादन. cf. G खाणु. |
| खामो | 10. 2 7. sk क्षाम. |
| खार | खारिहि 1. 3 9. sk. धार. |
| √खिज्ज | खिज्जइ 2. 2. 14, 5. 13. 11; 12 2. 3, 12. 6. 5. खिज्जउ 5 12 10. खिज्जहि 14 1. 15. sk. √खिद् = खिद्यति 'to be tired, to be dejected'. cf. G. खीजवुं—खीजावु. with an altered sense. |
| खित्तउ | 8. 13 13, 13. 10. 10. क्षित्त + क. |
| खित्त | खित्ति 13. 3. 4. sk. क्षेत्र, G. खेतर्. |
| खित्तमाल | 4. 10. 6. sk. क्षेत्रपाल. |
| खित्थियउ | 12 10 2. sk किल्लयित 'pierced'. |

| | |
|----------|---|
| खिल्लियञ | खिल्लियं 7. 4. 14. sk. कीलिका 'by a peg'. G. खीले, खीली. |
| √खिव | खिवइ 9. 11. 10 खिविऊण 5. 9. 1 √क्षिप् 'to throw'. |
| खु | 14. 13. 2 sk. खलु. |
| खुत्तिय | 4. 19. 9. खुत्त + ड्य Dn. 2 74 'चहुए खुत्त' -खुट्टे = विमग्नम्
'deeply stuck up' G. खुत्तवु |
| √खुव्व | खुव्वइ 14. 17 9 sk. √क्षुम् 'to be agitated'. |
| √खेड | खेडड 6 2 12. खेडहो 6. 4. 10. (=sk. कर्षितुम्) D. sk. = कर्षति, 'to
plough'. G. खेडवुं. |
| √खेह | 12. 16. 14 खेलत्त 10. 3. 10. खेलत्तड 4. 17 11 D. √खेह = sk.
√क्रीड् by the side of a noun केली 'sport' G खेलवुं. |
| √खोह | खोहड 7. 1. 7. causal √क्षुम् = क्षोभयति. |
| खचणु | 14. 1. 13. D. = कर्षणम्. 'controlling' sk. खचवु, खचावु |
| √खड | खंडड 7. 1. 5, 13. 4. 7. sk. √खण्ड् 'to break' cf G खाडवु. |
| खंडखीर | खंडखीरेहि 12 9 7. sk शर्करा = D. खड, क्षीर = खीर G. खाड, खीर
'milk mixed with sugar'. |
| खपणु | 13. 2 7 sk. क्षपकम् 'destructive' cf, G खापण. |
| √गच्छ | गच्छहि 8, 16, 13. sk, √गम् = गच्छ् 'to go'. |
| √गण | गणिल्लइ 14, 16. 4. sk. √गण्. |
| गत्तसेओ | 1. 12. 2. sk. गात्रस्वेदः 'the perspiration of the body'. |
| √गम् | गम्मइ (pass.) 10. 8. 15; 14. 17. 8. sk √गम्. |
| गय | 14. 14 1. sk. गद 'a disease'. |
| गयणाह | गयणाहहो 6 5. 10. sk. गमनाभाय 'resembling the sky'. |
| गयवाह | गयवाहहो 9 3 6. sk गतवाधस्य 'whose obstacles have gone'. |
| गयराय | गयरायह 3. 3. 5 sk. गतरागस्य. |
| गयसखा, | 10. 2. 11. sk. गतसख्या 'numberless'. (दिग्) गजसख्या - 'eight
in number', see T. |
| गय | गयहि 14. 18. 9. sk गत |
| गरुयारड | 14. 15 5. sk. गुरुक्तर |

| | |
|------------|---|
| गरुहा | 3. 8. 8. sk. गर्हा. |
| गलत्थिउ | 6. 2. 11; 14. 16. 8. D.=sk. गलहस्तिउ 'caught by the hand on the neck; firmly caught'. |
| गवक्ख | 7. 6. 2. sk. गवाक्ष 'a small window' G. गॉख. |
| ग्रहगहिलिउ | 12. 14 3. sk. ग्रह-गृहीत. |
| गहिऊय्ठ | 14. 16. 10. sk. गृहीतोदर 'simply caring for the stomach'. |
| गह | गहिज्ज (pass.) 10. 8 4 sk. √ग्रह् |
| गरिद्धुउ | 10 5 7. sk. गरिष्ठ + क |
| गहिलिउ | 11. 9. 10, 12. 14 3 गहिलिउ 9. 8. 11. गहिल्लिय 6. 8. 14 'caught, overpowered; bewitched'. |
| गहीर | गहीरइ 4. 17. 13 sk. गभीर |
| √गस | गसतउ 9. 2. 8, गसणु 12. 18. 2. sk. √ग्रस् 'to catch'. |
| गायण | 13. 12 5. sk. गायक 'a singer'. |
| गारउ | 5. 6. 7; 8. 5. 10. sk. गौरव 'pride'. |
| गालिउ | 13. 1. 10 sk. गालित 'filtered'. |
| गाव | गाविं 1. 2. 10. गावे 10. 4. 8; 11 1. 5 sk. गर्व 'pride'. |
| √गा | गिज्ज (pass.) 1. 11. 11; 11. 4. 7; 11. 8. 12; 16. 6 11. sk. गीयते sk. √ गै=गाय्. G. गावुं |
| √गिण्ह | गिण्हहि 8. 15. 1. गिण्हेह 4 6. 16. गिण्हेसमि 2. 4. 12. गिण्हिवि 10. 8. 10. गिण्हेवि 8. 15 8 √गिण्ह=ग्रह (गृह्) + ना 9th conj. |
| गिच्चाण | गिच्चाणिहि 7. 1. 8 8. 16. 13. sk. गीर्वाण 'gods'. |
| गुट्ठि | 4. 20. 2. 'talk'. sk. गोष्ठि |
| गुणवय | गुणवयइ 13. 7. 8 sk. गुणव्रत. |
| गुणवाल | गुणवालह 1. 6. 9. sk. गुणपाल 'the name of the father of the patron of this work, Ambāprasāda'. |
| गुत्तिय | 3. 19. 4 sk. गुप्त, pk. गुत्त + इअ |
| गुत्ति | गुत्तिहि 5. 4. 5. sk. गुप्ति. |
| गुरुक्कं | 3 4. 6. sk. गुरुक्कम्, -गुरुक्कउ 5. 7. 8, 8. 2. 14, 11. 8. 6, 12. 18. 9, 14. 2. 16 |
| गुल | 14 3. 6. 'molasses'. sk. गुड, G. गॉळ. |
| गेयत्थ | गेयत्थइ 11. 11. 1 sk. गीतार्थ. |

| | |
|-----------|--|
| गेवज्ज | गेवज्जि 8. 18. 11. गेवज्जिहि 13 9 7 sk. गैवेयक 'a kind of heaven according to Jain theology' |
| गोदहय | 1 4 6. sk. गोद्रहक G. गोधरा 'a town by name Godhara situated in the district of the Panchamahals in Gujarat' |
| गोपीरुमु | 1. 4. 2. sk. गोपीरूषम् 'nectar of a cow i.e. milk, or the nectar of speech (गो)' (pun) |
| √गंज | गजइ 12. 17 10, 13. 13 8, गंजिउ 8. 2. 16. √गज = √अभि + भू
G. गाजवुं |
| √गज्जोल्ल | गंजोल्लिउ 6. 10. 5, 4. 22. 11, Hc 4. 102. √गुंज्जुल्ल = √उद् + लस्
sk. रोमाञ्चितः |
| गट्ठी | गट्ठिए 2. 7. 1 sk. ग्रन्थिका 'a boil' |
| गंधिअ | गधिएण 8. 6 9 sk गन्धिक. G गाधी |
| गिंभ | गिंभम्मि 3 3 7 sk ग्रीष्म |
| गुंजानीसण | 6. 5. 3. sk. गुञ्जानिस्वन, 'The sound of roaring'. |
| घअ | घय° 14 3 6. घएण 8. 13. 3. sk घृत, G. घी. |
| घडरूव | घडरूवेहि 2 7 1 sk घटरूप 'pot-shaped'. |
| घडुल्ल | घडुल्लइ 6. 4. 13. sk. घट + उल्ल G. घडुलो, घडो. |
| घणउ | 8 4. 20 घणाइ 1. 7. 8 'much, many' G. घणुं, घणां. |
| घरट्टु | 13 8. 3. 'a grinding wheel' |
| घरहाणि | 2. 3 18. sk. ग्रहहानि. |
| √घल्ल | घल्लइ 3. 13 12 घल्लिया 6. 9. 2. घल्लिजइ 12. 16. 11. D = √ क्षिप
G. घाल्लु. |
| √घाय | घायड 10. 7 5 sk. घातयति |
| घाय | घाइ 3. 4 11. sk. घात 'a wound'. G. घा. |
| घाइयकम्म | 6. 1 14. sk. घातकीकर्म. |
| घिण | 12. 14 9 -sk. घृणा. |
| √घिष्ण | 10. 4. 10, 11. 4. 11; 12. 15 14 —with the base चित्त-वेत्तु
2. 3. 1, 5. 3. 1. sk. ग्रह्यते cf Marāthī घेपणें. |

| | |
|---------------|---|
| √घृष्ट | घृष्टहि 3. 5. 10 D=sk. √पा 'to drink' G. घृष्टो (a noun) |
| घुनिण | 3. 2 13, 10. 5 13. sk. घसृण. |
| घंटउ | 13. 16 5. sk. घण्ट + क. G घट. a bell. |
| चउक्कखणंद | 3 4. 11. sk चतुक्कक्षणार्धेन. |
| चउप्पह | चउप्पहि 12. 16. 10. sk. चतुप्पथ 'a square where four roads meet'. |
| चउत्थु | 12. 1 1 sk. चतुर्थ G. चोथु |
| चउरासी | 5. 13 4. sk. चतुरशीति, G. चौरासी. |
| चउराणु | 12 3. 11. sk. चतुरानन. 'Brahmā having four faces'. |
| √चअ OR
√चय | चण्ड 12. 13. 5. चयड 3. 18. 7; 12. 17. 15, 12. 18. 12; 14. 4. 2.—चयहि 4. 3 18. चण्वि 2 6. 10, 3 10. 1 D. √चय=sk. लज्. |
| चयण | चयणि 10. 4 13. sk. लजन. |
| चक्कट्टरु | 7. 1. 9, 10. 4 9 sk. चक्रधरत्व. |
| चक्केसर | चक्केसरह 14. 15 11. चक्केसर 12. 12. 10 sk. चक्रेश्वर. |
| चच्चर | चच्चारे 3. 3. 8, 13. 3 4. sk. चत्वर. |
| चच्चिणि | 1. 6. 9 'The name of the mother of Ambāprasāda, the patron of this work, and the wife of Gunapāla'. |
| √चड | चडिउ 10. 2. 13. चडिवि 4. 21. 8. चडेवि 8 10. 13 चडावइ (caus.) 4. 4. 9. Hc. 4. 206. D. √चड=sk. √आ + रुह् G. चडुं, चडावुं (causal) |
| चडुयम्म | चडुयम्मइ 13 5. 5. sk. चटुक्कर्म. |
| चत | 10. 7. 2, चतउ 1 8. 10, 13 14. 3., चताइ 12. 2 11. चत्तिथ (+ इका fem) 7. 4. 8; 8 9 9; चत्ती 9 8. 5, चतु 14. 2. 14 sk लक्त |
| चत्तारि | 13 7. 8. sk. चत्तारे Dir plu. G. चार. |
| √चमक्क | चमक्कइ 11 11. 11. D=√प्र + काग् 'to shine dazzlingly'. G. चमक्कुं, with altered sense चोक्कुं. |
| चरुय | चरुयइ 6. 1. 5 sk. चरु + क 'food'. |

| | |
|-----------------|--|
| √चल | चलइ 8. 7 4, 8. 11. 12 चल्लिउ 8. 4. 6 चल्लिओ 3. 16. 1. चल्लिय 4 17. 12. sk. √चल् G. चालवुं. |
| √चव | चवइ 2 8. 8; 3. 6. 9, 8. 1. 21; 8. 9. 7, 8. 11. 14; 9 2. 12 9. 3. 3; 9 8. 4, 12. 11. 4, चवेइ 4. 18. 6, 8 11. 6, 8. 11. 8. चवहि 6. 8. 13, चवंति 9 3 6. चविउ 4. 21 1, 4. 22 10, चवत 8. 9. 5. चवतु 6. 10. 12; चवंतिहि 8 1. 24. Hc 4. 2 D. √चव =sk. कथ् G. चववुं. |
| √चव | चविवि 9 3. 13. चवेवि 9 7. 11. sk √च्यु 'to fall'. |
| √चहुट | चहुंइ 1. 3. 6. D. √चहुंट =sk. √विलग G. चोटवुं. |
| चाउट्ठिमु | 4. 17. 13, 6 13. 7. चतुर्दिशम् G. चोदस. |
| चारि | 14. 3. 4. sk. चत्वारि, G. चार See index चत्तारि |
| चालुक्यकदस | चालुक्यवंति 1. 5 1. sk चौलुक्यवंश. 'the dynasty of Chaulukyas'. |
| √चाह | चाहइ 13. 1. 5. D. √चाह 'to like' G चाहवु |
| चिट्ठ | 6. 10. 8. चिट्ठइ 8. 7. 11; 13. 7. 13. sk चेष्टा 'activity'. |
| चिड्डुल्लउ | 14. 16. 3. sk. चटक 'a sparrow'. |
| चिण्णउ | 9. 2. 3. sk चीर्ण + क =आचरित 'practised'. |
| चिय | 4. 8. 13, 8. 9 12. sk. चिता 'a pyre'. |
| चिर | 2. 4. 4. sk. चिर 'of the past, former'. चिरायउ (चिर + आयउ)
3. 13. 14 'come from the former birth'. |
| √चिराव | चिरावहि 4. 8. 8; 5. 2. 9, 8. 2. 4, 8. 9. 10. denominative of चिर sk. √चिरय 'to delay'. |
| √चुक्क | चुक्कइ 12. 12. 9, 12. 18. 9, 13. 9. 9; 14. 17 6. D. √चुक्क = sk. √भ्रश् Hc 4 177. G. चूक्कु 'to err, to miss'. |
| चुज्ज or
चोज | चुज्ज 8. 15. 16. चोज्ज 2. 10 9; 3. 13. 13. 4 4 14, चोज्जु 4 20. 7. D. =आश्चर्य |
| √चुण | चुणहि 4. 11 7 चुणेवि 1 10 9. sk. चिनोति from √चि =चिणइ or चुणइ G चणवुं |
| चुण्ण | 4. 10. 12. sk. चयन |
| चुल्लउ | 9. 5. 3. D. =sk. चुल्ल 'a basket'. |

| | |
|-------------|--|
| √चेय | चेयड 3 21. 12; 9. 8. 5, 12. 1. 17. sk. चेतयति, जानाति cf. G. चेतवुं. |
| चेईहर | 1 5 7; चेईहरि 13 10. 2. sk. चैलगृह. |
| चोराणियड | 13 3 11. sk. चौरानीतक 'brought by a thief'. |
| चंगड | 6. 7. 22. sk. चङ्गक 'handsome'. Marāthi चांगला. |
| चंडिउ | 14 14 4. sk. चण्डिक 'strong'. |
| चिंव | 10. 4. 8. sk. चिह cf. G. verb. चिंवुं. |
| √चितव | चितवड 8. 2. 15, 8. 6. 3, 9 8 13. sk. √चिन्त् conj. 10. 'to think, to meditate' G. चितवु, चितववुं. |
| छक्कम्मुवएस | छक्कम्मुवएस 1. 7. 7. sk. षट्कर्मोपदेश. |
| छगल | 1 8. 3 D =sk अज 'a goat'. G छाग. |
| छण-ससहर | 5. 7. 12. sk. क्षण + शशवर. 'the moon of the 15th day of the bright half; the full moon'. |
| छइंसण | 1. 5 2. sk पड्दर्शन 'six schools of philosophy'. |
| छम्म | छम्मै 2. 9. 10. sk. छद्मन् 'the guise'. |
| छम्मोवरोह | 14. 2. 15. sk छद्मोपरोध 'a false teacher'. |
| छव्विह | छव्विहम्मि 14. 1. 3. sk पड्विंशति, G. छव्वीस. |
| √छिज | छिजड 5. 5. 2. sk. छिद्यते. |
| √छिण | छिणिणं 4 3 10., छिणिवि 12. 15. 14.; sk. छिनत्ति from √छिन्द् cf G. छीणवुं. |
| छिप्प | 13. 1. 15 D.=sk. स्पृश्य see index अछिप्प. |
| √छिव | छिविवि 12. 14. 15. D. छिवड =sk. स्पृगति. |
| छुह | 8. 2. 16, 6. 2. 13; 13 13. 2 sk. छुधा, pk छुहा. |
| छेउ | 13. 6. 5 sk छेइ. G. छेह, छेजे 'an end'. |
| छोणी | 11. 2 11. sk. क्षोणी 'the earth'. |
| छोहासत्तड | 12. 16. 8. sk. क्षोभासक्त + क |
| √छंड | छंडड 3. 21. 7; 12. 15 6, छंडमि 6. 14. 13. छडावियड (causal sk. लाजितः) 8. 12 3; 8. 14. 2; छंडिउ 8. 12. 3; 8. 12. 8. छडेविणु 12. 15. 10. D=sk. लजति G. छाडवुं. |

| | |
|---------|---|
| √जग | जगइ 7. 5. 12. जगोवि 10. 8. 15, जगतहो 4. 13. 11. sk. √जागृ; G. जागवुं. |
| √जच्छ | जच्छइ 9. 2. 12; 13. 11. 11. sk direct यच्छति. |
| जजरिउ | 13 14. 12, जजरियइ 13 15 2. sk जर्जरित. G. जाजरं. |
| जणउ | 12. 13. 1. sk जनक 'a father'. |
| जणणु | 6. 8. 10. जणणें 6. 10. 2, 8. 2 14 'a father'. |
| √जण | जणहि 13. 1. 2. sk. √जनय् 'to produce'. G जणवु जणेइ 1. 4 1. |
| जणकम्मु | 2. 1. 13 sk. यज्ञकर्मन् |
| जणवक्कु | 2 1. 16. sk याज्ञवल्क्य. |
| जणेरउ | 5 2. 6. sk. जनक 'a father'. |
| जणेरि | 4. 19. 7, 4. 22. 5. sk. जननी G. जनेरी. |
| जमल | 12. 11. 8. 'a pair'. sk. यमल. |
| जमवंतउ | 8. 17. 9. sk यम् + वत् + क. |
| √जम्म | जम्मइ 5. 5. 10 sk. √जन् (pass.) 'is produced' |
| जयमंत | जयमतह 5. 3. 10. sk. जगन्मन्त्र 'the incantation of the whole world'. |
| जर | 2. 6. 13 adj. = जीर्ण directly from जरइ = sk. √जृ 'to be old, to be worn out' |
| √जल | जलतु 3 11. 2. —(causal) जालतहो 11. 5. 7 sk. √ज्वल् G. जलवुं; जालवुं |
| जलवास | जलवासेण 13. 1 11. (टि०) = सुगंधिद्रव्येण cf Bhāyāṇi पउमचरिउ 2. 17 3 (टि०) = पुष्पाञ्जलि (?) because पुष्फइ having been mentioned before, पुष्फइं अक्खयाउ वलि दीवा धूववास जलवास पढीवा । can be जलवर्षा ? |
| जहणु | 13. 5. 4. sk. जघन |
| जहणउ | 13. 10. 7. जहणु 1 9. 3. sk. जघन्य 'low'. |
| √जा | जाइवि 3. 2. 9; 4. 10. 9, 8. 2. 3. जाएवि 2. 3. 14, 5 3 4. जायवि 6. 11 5 जाविवि 9 10. 7 जाउ (यातु) 5. 13. 15. जाउ (यातुम्) 6. 5 8. जाउं 4 19. 12. जाएविणु 6 13 2; 14. 4 10. जति (यान्ति) 14. 7. 2 जंतु 4. 3. 7; 5 11 5; 7. 4 6, 10 3. 7. जंतउ 8 6. 15, 12 4. 14, 12 16 9 जतहि 6. 1 12 जतेहि 8. 18. 3. जाजाहि (frequentative) 2. 3. 17. sk √या G जवुं, जावु. |

| | |
|----------------|--|
| जा | 5. 3. 1 जा (with—ता) 2. 2. 9, 2 6. 12; sk. यावन् |
| जाय | जाइ 3 3. 3 sk जाया ' a wife '. |
| √जाय | जायइ 11. 11. 6, 12. 12. 10. जायहि 12. 2. 11. जाएसहु 7. 7. 12. जाउ 4. 19. 12. जाड (sk. जाता) 4. 11. 2 जाएवि 6. 13. 9. sk. जन् = जायते |
| जाइस्मरण | 2 10 2, जाइस्मरणे 4. 9. 11, 7. 3. 9. sk. जातिस्मरण ' remembering of the previous birth ' |
| √जाण | जाणइ 10. 4 7, 13. 11. 1. जाणिजइ 14. 16. 13 जाणियइ (=sk. ज्ञातानि) 12. 7. 3. जाणिवि 8. 11 7, 8. 15. 7 जाणेवि 3 10. 10. जाणेविणु 6 13. 11 जाणेप्पिणु 13. 4. 14. sk. √जा = जानाति; G. जाणवु |
| जामहि or जावहि | जामहि 2 5. 9, 3. 15. 7; 4. 10. 12; 8. 2 9. जावहि 1. 10 9. 6 11. 12, 8. 13. 10. |
| जामाइ | जामाइए 5. 11. 2. sk. जामातृ, G. जमाइ. |
| जायमत्तु | 7. 1 5; 8. 14. 6. जायमत्ते 12. 15. 7. sk. जातमात्रम् . |
| जायधउ | 14. 14. 5. sk. जात्यन्वकः ' born blind '. |
| जारिसो | 9 9. 7. sk यादस, pk. जारिस. |
| जिठुउ | 10. 5 7. जिठु 14. 11. 10. sk ज्येष्ठ. pk जेठ. |
| जिणह्वइ | 8. 16. 14 sk. जिन + रणान् ' the Jinas '. |
| जिण | जिणाह 13. 8. 10. sk. जिन. |
| √जिण | जिणिजइ 6. 11. 2. जिणेवि 5 9. 14. sk. जयति = pk. जिणइ Hc. 4. 241, |
| जित्थु | 12. 6. 1. sk. यत्न = जित्थु or जेत्थु Hc. 4. 404. |
| जित्तिय | 14. 3. 8. sk. यावत् |
| जिम्भिन्दिय | 13. 13. 10. sk. जिह्वेन्द्रिय cf. G. जीम. |
| √जिम | जिमइ 6 4 12. जिम्मइ (pass) 11. 8 7 जिमतउ 13 13. 3. Hc. 4 1. 10 G जमवुं, Marathi जेवणें D = sk. √भुज्. |
| √जिय | 4. 6 11. जियति 1. 7. 10 जियत 1 7 11 sk √जीव् G जीववु. |
| जिह जिह | 3. 5 10 sk यथा यथा used with तिह तिह. |
| जीवउल्लु | 4 1. 6. जीउल्लइ 14 12 3. जीवउल्लइ 11. 10. 5, 13 1 3. जीवउ-ल्लइ 12. 14. 5. sk जीव + अप. उल्ल G जीवडो |
| √जीव | जीवेसइ 8. 2. 16 causal जीवावि 9 9 4. जीवावमि 8 10. 2. जीवा-वमि 8. 10 3. sk. √जीव् |

| | |
|-------------|---|
| जीहालउ | 6. 5. 4. sk. जिहायुक्त |
| जुजइ | 14. 1. 8 sk युज्यते. |
| √जुज्झ | जुज्झहु 8 13 8 जुज्झेवइ 13. 12. 13. G. झुजुं, sk √युध्. |
| जुण्ण | 4. 23. 14 sk. जीर्ण, G. जुनु. |
| जुयल्लइ | जुयल्लइ 4 11. 6 sk. युगल ap. जुयल + ल |
| जुवल्ल | 8 13. 5. sk. युगल |
| जूउ | 12 16. 1. sk. द्यूत; G जूगट् |
| जूव | 12 16. 5 sk द्यूत |
| जूवारिउ | 12 16. 7 जुवारिय 13. 12 5. sk. द्यूतकार, G जुगारी |
| जेत्तहि | 3 15. 2, 5 2 14, 2 3. 19, 2. 3. 20 etc with तेत्तहि also
sk यत्र Hc 4 436. जेत्तहि-तेत्तहि (sk. यावत्-तावत्) 8 9. 12 |
| जेत्थु | 3. 15. 16, 11. 8. 9. see index जित्थु |
| √जेम | जेमइ 13. 13. 2. जेमिज्झ 6. 5 5. जेमणह 6. 5. 11. see index
√जिम. |
| जेमणय | 14. 11. 1. sk. भोजन; cf. Marāṭhi जेवण. |
| √जोअ | जोअइ 3. 1. 2. causal sk. √द्युत्=द्योतयति. or योजयति. |
| √जोय | जोयइ 6. 1. 2. जोइ 4. 15. 8 जोइवि 4. 9 10, 8 9. 9, 8. 14. 8.
sk. द्युत = द्योतयति G. जोवुं. |
| जोय | जोयइ 12. 10 12, 8. 6. 4. जोयहि 14 6. 14. sk योग. |
| जोग्गाइम्मि | 12 18. 10. जोग्गाइ + मि = sk योग्यानि अपि. |
| जगल्ल | 3 5 11. D=sk. मास. |
| जत्त | जत्तिहि 8 3. 13 sk यन्त्र, G. जत्तर. |
| √जप | जंपइ 4. 18 8, 6 6. 6; 8. 3. 10, 8. 14 11, 8 17 6. जपए 9. 9.
5. जंपिउ 3 7 21 जपिज्झहि 14. 5 8. sk √जल्प् 'to speak'. |
| जपाण | जपाणइ 13 11. 1 D 'a palanquin'. |
| झडति | 3 23. 2, 9 7 5 sk झटिति. |
| झति | 4. 18. 3, 4 22. 1; 9. 2. 6, 9. 8 3, 13 7 6. sk. झटिति
G झट |
| √झर | झरती 8. 14 10. sk √झर् 'to ooze G झरुं'. |

| | |
|---------|--|
| झट्ठीय | 13. 16. 5. sk झट्ठीका ' a small drum '. G. झाल्. |
| झाणु | 14. 5. 13. झाणहो 8 8. 1. sk. ध्यान |
| झाणत्यु | 5. 11. 7 sk. ध्यानार्थः ' an object of meditation '. |
| √झाय | झाड्य 14. 5 12 झाडउ 9. 5. 8. झाएवि 8. 7. 7. जायवि 9 5. 3. जायंतिय
3 19 13, 9. 2. 6. sk √भ्ये-भ्याम्. |
| झाया | 14. 5. 14. sk. भ्यात्. |
| झेयु | 14 5. 14. sk भ्येग. |
| डिट | 6. 12 6. Dn. 4 3. ' a gambling booth '. |
| √ठव | ठवइ 9 1. 2 ठवहि 6. 8. 5 ठवतउ 6. 1 6. ठवियड 6. 3. 12. ठविवि
3. 8. 1, 13. 17. 21. ठवेवि 9. 3. 6. ठवेप्पिण 2. 10. 7. sk. √स्था. |
| √ठाव | 6. 12. 11. ठावहि 1 10. 9. ठावेसड 9. 6. 10. ठाविवि 4. 8. 14,
4 18 4, 8. 2 14, 9. 7. 5 ठावेप्पिण 4. 22. 5. sk. स्थापयति,
स्थापयति; pk. ठावइ, ठवइ |
| ठिज्झइ | 17. 8 11. sk. direct स्थायते |
| ठगोसह | ठग + ओसह 11. 9 14 sk धूर्तौपय, D ठग=धूर्त Dn 2 58 G.
ठग. |
| ठवल्लु | 12. 16 6 ' a stake ' (टि० =दाय) connected with √ठव. |
| ठाउ | 12 4 11. sk स्थामन् G ठाम. |
| ठाण | ठाणहो 17. 15 17. sk स्थान. |
| √डह | डहिवि 8. 7. 4; (pass.) डज्झड 14 2. 2 डहणे (noun) 12 13
13 sk. √दह् ' to burn '. |
| √डस | डसिय 8 9 1, 8. 10 1. sk. √दग् G डसवु. |
| डकु | 9 8. 8. denominative √डक-डकिया 9. 8. 4 sk √दग् G.
noun डख, verb : डंखवुं. |
| √डोल | डोलइ 8 11 12. sk n. दोल denominative. दोलायते, ap डोला
Hc 1. 217. √ डोल G. डोलवुं. |
| डोहणु | 11. 8. 12. G. डोल्लवु. ' making turbid '. |

| | |
|---------|---|
| ढक्करी | 9 8. 14. Hc 4 422. D=आश्चर्यभूता. |
| √टल | ढलिउ 12. 3 15. to 'drop down D' = √नि+तत् G. ढळवु. Causal
ढालहि 12 13 10 ढालिउ 2 4. 6. G. ढळवुं |
| √ढुक्क | 3 1. 8, 12. 10 4, 12 12. 9, 13. 9 9, 14 17. 6. sk. √ढौक्
G ढुंक्वु. 'to approach' |
| √ढोय | ढोयइ 6 1 1, 10 7. 1. ढोयहि 12 14. 15 ढोएसहु 9. 3. 4 ढोयतहो
9. 10 9 ढोयउ 9. 2 4 ढोय 9. 1. 5 ढोइयाइ. 9 1 16. |
| णइसगिय | 1 3 7 sk नैसर्गिक 'natural'. |
| णउ | 1 11. 10, 8 7. 5, 12. 4. 13 sk. न तु pk. णउ. |
| √णच्च | णच्चइ 12 4. 13 sk नृत्यति=pk णच्चइ G. नाचवु |
| √णड | णडिउ 10. 2. 14 णडियउ 8 2. 11 √णड Hc 4. 150 'to be
troubled' G. नडवु. |
| √णड | णडतिय 12. 3 10 sk. √नृत् directly √णड 'to dance'. |
| णत्तिणि | 12. 14. 2, 13 14 10 णत्तिणियउ 5. 13 10 sk. नात्री 'a grand-
daughter'. |
| √णमंस | णमंसइ 1. 10. 3 णमसिय 2 8 11 णमसहो (= sk नन्तुम्) 4. 23. 7.
णमंसिवि 4. 25 10. sk. √नमस्यति. } |
| णयजाणउ | 1. 5 1; 2. 11. 3. sk नयज्ञानक 'knowing politics'. |
| णयवतु | 8. 1. 10. sk नयवान 'just, possessing justice' |
| णरयावणि | णरयावणिहि 11. 8. 14 sk नरकावनी 'hell-world'. |
| √णव | णवइ 12. 5. 8. णविवि 1. 1 2 sk. √नम् |
| णवकार | 5. 3. 10. sk नमस्कार, pk नवक्कार 'the famous salutation
to five worthies'. |
| णहमंस | णहमंसहं 3. 10 5 sk नयमांसयो |
| णहु | 4 4. 2, 5 13. 11. sk न खलु see index णउ. |
| णाइ | 2 5. 6, 3. 17. 14; 3 14 10, 9 7 11, 10 7. 3 sk इव=
Hc. 4 444. 'as if'. |
| णाड | 14. 8. 14. sk न्याय. |
| णाउ | 3. 3. 11. sk. ज्ञातः |

| | |
|-----------------|--|
| णाण | णाणड 8. 4. 14. sk. ज्ञान. |
| णिम्मविउ | 3. 14. 14. sk. निर्मापित. |
| णाय | 4. 25. 13. णायहो 4. 13. 6. sk. न्याय. |
| णायरकुल | 1. 6 8. sk. नागरकुल 'of a Nāgara family'. |
| णारउ | 5. 5 10. sk. नारक. |
| णालि | 12. 18 1. sk. नालिका 'a lotus-stalk'. |
| णावड | 3 19 7, 7. 4 5, 12. 12. 10, 12 16. 4. sk. ढव = D Hc. 4. 444 'as if'. |
| √णास | णासड 3 3. 2, 3. 10 9. 'to run away' (with an altered sense), णासए 11. 10. 1 to perish'. sk. √नश्=नश्यति; G. नासवु |
| णासु | 4. 7. 3 णासे 4. 6. 17. णासहि 4 6. 17. sk. नास 'a nostril'. |
| णि | 11. 4. 2, 12. 15. 10. 10 sk नृ 'a man'. |
| णिउ | 4 1. 10, 4 2. 14. sk. नृप |
| णिउत्तड | 12. 2. 10. sk. नियुक्तानि. |
| णिरंवे | णिरंवेड 2. 11. 5, 10 5 12 णिरंवेड 3 2 11 sk. निरुम्ब 'a collection'. |
| √णिए or
√णिय | णियड 12. 13 5, 13. 4 7 णियड 1. 10. 8, 3. 11. 1, 4 3 2, 8. 3. 9; 13. 5. 7. णिएवि 2. 3 5, 2. 7 3, 2. 9 2, 4 11. 1, 8. 7. 3, 8. 9. 3, 8. 10 6, 8. 13. 14; 9 2. 1, 9 5. 4; 9 8. 3; 12. 4 5, 12. 13. 9; 13. 14 13 णियवि 2. 4. 1; 2 4. 14, 3 7. 12; 4. 11. 5, 5. 2. 8, 12 3 10, 12. 14. 12, णिएविण 9. 8. 8, 8. 9. 6, णियहि 3 13 5. णियहि (Imprt 2nd sg) 4. 18. 5. णियह 2. 5. 14, 8. 9. 14. णियहुं 6. 8. 7. णियतड 4. 20. 6; 13 14. 4 णियतु 2. 13 12; णियंतहो 7. 4. 7. णियंतहं 9. 7 8 णियंतिय 8. 10. 8. Dn. 4. 38. D=पश्यति, Hc. 4. 181 =पश्यति cf. sk. n नयन. |
| णिकिड्ड | 3 14. 8. णिकिट्ठु 12 13 12 णिकिट्ठो 11. 10 2 णिकिट्ठु 6. 9 13 णिकिट्ठे 9. 8. 4 sk. निरुष्ट |
| णिकुत्तड | 3 22. 5, 4. 14. 7, णिकुत्तु 8. 1 20. 12. 9 10. D.=निश्चयेन 'पत्ते विणासकाले णासइ बुद्धि नराण णिकुत्तं ॥ (विमल's पडमचरिय 55 138.) |
| णिगंधु | 13. 9. 7 sk. निर्गन्ध. |
| णिघिण | 4. 2. 8 णिघिण 12. 16 5 sk. निर्घण. |

| | |
|--------------|---|
| णिच्चल | 3 1 9 sk निश्चल 'steady'; णिच्चलत्तु 8 7 6. |
| णिच्चिट्ठ | 8 9 2, 8 9 6 sk निश्चेष्ट |
| णिच्छड | 4. 10. 7, 8. 15. 7. sk. निश्चय. |
| णिच्छम्मु | 12. 6. 13; णिच्छम्मे 2. 5. 5 sk निश्छन्न 'without deceit'. |
| णिज्जड | (pass. नीयते) 14. 6. 12. णिज्जंतिय (sk नीयमाना) 4 19 11 sk
√नी see index √णे |
| णिज्जरु | 9. 9. 11. sk. निर्जर 'a god'. |
| णिज्जाम | णिज्जामे 12. 12. 2. sk. निर्याम 'a captain of a ship'. |
| णिज्झर | 3. 4. 16 sk. निर्झर. 'a stream'. |
| णिज्झरिणि | णिज्झरिणिहि 6. 12. 5. sk. निर्झरिणी. |
| √णिज्झा | 4. 17. 3. sk. √नि + ध्यै 'to think' |
| णिष्णासिड | 4 29 9. sk. निर्नाशित. |
| णित्तिखु | 12. 14 11. sk. निद्रिग 'cruel'. |
| णिहृड | 12. 15. 8. sk निर्दय. |
| √णिह्दाड | णिह्दाडइ 13. 4. 9. णिह्दाडिय 3. 4. 10. D=Hc 4. 79. √धाड =
नि.सरति. Here used as causal नि मारयति 'to drive away' |
| √णिप्पज्ज | 13. 9. 2 sk. निष्पद्यते G. निपज्जु. |
| णिप्पण्ण | 8 1. 7. णिप्पण्णड 14. 2. 10. sk. निष्पन्न. |
| णिप्पिह | 13. 4 1 णिप्पिहो 11. 2. 10. sk. नि स्पृह. |
| णिप्पिहित्तु | 11. 9. 9, 13. 5. 13. sk. नि.स्पृहत्व. |
| णिव्वग्गिणि | 8. 14. 12. sk निर्भागिनी 'a luckless woman'. |
| णिव्वरु | 4 17 10, 8. 3. 4; 12. 1. 8 sk. निर्भर 'very much' |
| √णिमज्ज | 12 12. 4 sk √नि + मस्ज् 'to drown' |
| णिम्महण | 14. 9. 1 sk. निर्मथन. |
| √णियच्छ | णियच्छइ 2. 6 12, 3. 6 7, 3 12. 3, 13 5 9 णियच्छिवि 5 3 9
णियच्छहि 3. 20. 3. D=Hc 4. 181 पश्यति |
| √णियत्त | णियत्तइ 11. 11. 7. (causal) 14. 8. 3. sk √नि + वृत् 'to
return'. |
| णियत्तणु | 11 7. 8 sk निवर्तन |
| णियत्तणु | 14. 1. 14. sk. नियन्त्रण. |

| | |
|------------|--|
| णियल | I4 7. 2 sk. निगड |
| णियाण | I2. IO. I. sk. निदान. |
| णिरगलु | I3 3. I4 sk. निरर्गलम् 'unchecked'. |
| णिरक्खड | 5. 5. II. sk. नीरक्षक. 'without a guard' |
| णिरत्थ | णिरत्थड I2 3. 7 sk. निरर्थक. |
| णिरवज्ज | णिरवज्जह 4 I3. 4. णिरवज्जहि 4 I8. 4. sk निरवज्ज |
| णिरवेस्सु | 4 2 4, णिरवेस्सु 10. IO. 5. sk निरपेक्ष |
| णिरवसेमु | I 4. 3. sk निरवशेषम् 'completely, fully'. |
| √णिरस | णिरमड I 3. 3. sk निर् + अस् 'to throw away'. |
| णिरसिड | 2. 9. 3. sk. निरस्त. 'thrown away, removed'. |
| णिरारिड | 4. 2. IO, II. 6. 7; I3. 9. 8, I3 I2 I2. D. surely, indeed see Bhāyānī. पडमचरिड Part I Index. |
| णिरिक्खिउ | 4 20. 7 sk निरीक्षित. |
| णिरु | I. I. 6; 3. 2. 9; 3. 5 8, 3 6. 9; 4. 3 20, 3. 7 22, 4. 8. I4, 4. I7 II; 4 22. 4, 8 I2. 3, IO 2 I4, I2. I6 I. I3. I4. I3; I4 I3. I9. D. 'certainly, surely' |
| √णिरुज्ज | णिरुज्जहि II. 3. 6 sk. निरुध्यन्ते. |
| णिरुत्तड | 3. II. I5, 2. 2 6, 2. 2. II; 6. IO 3, 9 8 7; I4. 4 9, णिरुत्तु 3. I. IO, 9. 7. II, णिरुत्तं 4. 5. I, 4. 9. 2 णिरुत्तड IO. 9 4. 'surely, certainly'. |
| णिल्लक्खण | णिल्लक्खणि 2 8. 4. sk. निर्लेक्षण 'possessing no good traits'. |
| णिवड | I2 I3. 2. sk. नृपति. |
| √णिवड | णिवडिवि I4. 4. I2. sk. √नि + पत्. G निवडवु. |
| णवर | I. 2. I. D = sk केवलम्. |
| णिवविज्जड | I. 5 4 sk. नृपविद्या: |
| णिवित्ति | I4 3. I sk नैमित्तिका 'occasional' |
| णिव्वासिया | 6. 2. 2. sk निर्वासिता 'banished' |
| √णिव्वाह | णिव्वाहड I3. 7. 8, णिव्वाहहि 4 25. I4. sk, causal √निर् + वृ = निर्वाहयति. |
| णिव्वु | I2. 9. IO. णिव्वु I. 3. 6. sk. निम्ब G लिंवडो. |

| | |
|-------------|---|
| णिच्युवर | I 10 4 sk निम्ब + उदुम्बर. |
| णिसज्जाठाणड | I4 5 II. sk निषद्यास्थानानि 'places for sitting'. |
| णिसण्ण | णिमण्णिहि I3. 9 5. sk. निषण्ण. |
| √णिमाम | णिसामेहि 9 6 2 णिसामेह I4 I 4. sk. √नि + शाम् 'to hear'. |
| णिसिदिणि | I4. 2. 5. sk निशादिनम् 'day and night' G. निशादिन. |
| णिमिवासरु | I2 4 I3 sk निशावासरम् every day, 'day and night'. |
| √णिमुण | णिमुणिवि 8. 10 I णिमुणतु I2. 9 II. sk √नि + श्रु 'to hear'.
G सुणवु |
| णिमुवउ | 8. 12. 8. sk. निश्रुत + क 'heard'. |
| णिसत | णिसंतहो 9 I 10 D=अत पुर 'harem'. |
| °णिमुभणु | 10 9. I3 D=sk विनाशकम्. |
| °णिमुभ | णिमुभहो 2. 2. 7. D=sk विनाशक 'destructive' |
| √णिहण | णिहणिज्जइ I2. 15. II sk √नि + हन् G. हणवु |
| √णिहाल | णिहालइ 4. 10. I3; I4 I7. I4. sk. √नि + भाल् G. निहाळवु. |
| णिहित्त | 3 10. 2 sk. निहिता 'placed'—णिहित्तउ 6. 4. 15, 8. 2 8, 4. 18.
II, 12 II 2, 12. 18. II णिहित्तिय (sk निहिता) 8 9. I3. |
| णीयरइत्तणु | 6. 9. 4. sk. नीचरत्तित्वम्. |
| णीराडउ | 4. 14. 12. sk. नीरागिक 'without attachment'. |
| √णीसर | णीसरियउ I2 7. 12 णीमरणह 8. 4. 10. sk. √निस् + च 'to go out'. G. नीमरवुं. |
| णीमामण्णे | 2. 9 12. sk. नि.मामान्येन 'extraordinary' |
| णीमचरु | 10. 1. 9 णीसचरि I3. 3. 4. sk निःसचर 'that cannot be gone through, impenetrable'. |
| णु | I4. 14 2. sk नु. |
| √णे | णेइ I3. 7. 9. sk √नी 'to lead, to take away' नेविणु 3 II.
6, 10. II. 4. |
| णेतित्तिओ | 8. 1. 19 sk. नैमित्तिरु. |
| णेयइ | 5. 9. 7 sk. न + एतेषाम्. |
| णवज्ज | णवज्जउ 6. 1 I. sk. नैवेय 'food to be offered to a deity'. |
| णेतग्गिड | 8 16. 7, 12. 10. 7. णेतग्गिय I2. 8. 7. sk. नैत्ताग्ग |
| णेतार | णेतारि 6 3. 1. D.=स्य Dn. 4. 44. |

| | |
|----------|---|
| णेहु | 1. 4 1 sk. स्नेह (1) love, (2) oil. |
| णोलक्खइ | ण + ओलक्खइ 1. 3. 2. sk. न अवलक्षयति, G. ओल्लखवुं 'does not recognise'. |
| णोहइ | ण + ओहइ 3. 11 4. D=न अपसरति cf. Hc 4 419. (4) देवु गहीरिम सायरहो एक्क वि ऋणिअ नाहिं ओहइ । |
| ण | 3. 1. 8, 3. 15. 6, 6 1. 5, 8. 4. 12, 8. 2 14, 13. 13 2. D=इव Hc 4 444. |
| णतो | 2. 3 14, 4. 14. 2; 6. 4 4, 6. 11. 5; 8. 7 5; 10 4 11, 12. 17 8; 12 17 15. sk न तावन् cf. G नहि तो 'otherwise'. |
| १/णिइ | णिदिज्जइ 14. 16. 9 sk. √निन्द्. |
| णिहु | 6 8 11. sk. निन्द्यम्. |
| √ण्हा | causal ण्हइ or ण्हावइ 10. 5. 13, 2. 1. 5; ण्हविवि 10. 5 12; ण्हावेण्णिणु 2 1. 1. sk. √स्ना. causal स्नपयति or स्नापयति G. न्हावु. |
| ण्हवणउ | 2. 1. 5. sk. स्नानक, G. न्हावण. |
| तउ | 6. 13. 3; sk. तप्स्. |
| तक्क | 12. 18. 5 sk. तक्क Marāthi ताक. |
| तक्कर | 4. 1. 14. sk. तक्कर 'a thief'. |
| तच्चत्थ° | 1 7 2, 11, 2. 7. sk तच्चत्थ. |
| तच्चु | 12 9. 11. sk. तत्त्व |
| तणउ | 8. 4 19 'of' (post-position). G. तणुं |
| तण | तणि 12. 6 6; 5. 9 4. 'in the body'. sk. तनु. |
| नणुजायउ | 1. 5 3. sk तनुजातक 'born from the body, a son'. |
| ताप्पइ | 12. 5 8. sk. तप्पर Dn. 5. 20=sk. आसक्क 'attached'. |
| तयणु | 5. 5 11; 5. 13 1, 7 1. 10; 8. 1 19 sk तट्ठु. |
| तरंड | तरंडहो 11. 1. 11. sk तरण्ड a boat. |
| तवोहणु | 5. 4. 3 sk. तपोधन. |
| √तस | 13 14. 13. sk. √तस्. |
| तसकाइयइ | तसकाइयाइ 12. 18. 3. sk तसकायिकानि |
| ताउ | 4. 24 7. तात. |
| ताणंतरी | 2. 7. 7, 7. 8 5, 8 17. 6, 9 3. 1. sk तदनन्तरम् cf. Marāthi णतर. |

| | |
|---------------------|--|
| √दुगंछ or
दुगुंछ | दुगंछिहि-3. 7. 12, दुगुंछिउ 3 7. 24; दुगुंछिवि 3. 12. 11. D =
जुगुप्सति Hc. 4. 4. |
| दुगच्छा | 3. 10. 7. D=sk. जुगुप्सा. |
| दुगंछण | 14. 6. 7, दुगंछणाइ 3 13. 6. D.=sk जुगुप्सा |
| दुगइपहु | 12. 11. 14 sk. दुर्गतपथ. |
| दुक्ख | दुक्खइ 8. 3 2. sk दु.ख. |
| √दुक्खाव | दुक्खावइ 8. 11. 10, दुक्खाविय 4. 24. 11. sk. दुःखापयति. |
| दुज्जेउ | 12. 13. 8. sk. दुर्जेय. |
| दुत्थिउ | 5. 5. 8, 14. 16. 8. sk दुःस्थित |
| दुइंसण | दुइंसणे 2. 3. 16. sk. दुर्दर्शन 'not worthy to be seen ' |
| दुधु | 12. 9 6. sk दुध |
| दुप्पिच्छ | 8. 1. 17. दुप्पिच्छउ 13. 5. 4, दुप्पेच्छउ 4 18 9 sk. दु.प्रेक्ष्य |
| दुप्पयारा | 14. 3 2. sk द्विप्रकारा |
| दुव्वोल | दुव्वोलह 2. 3 19 D=sk. उपालम्भ Dn. 5 42. |
| दुव्वोलिउ | 6. 10. 5. D=sk. उपालम्भित 'taunted; spoken badly ' |
| दुमेयउ | 12. 1. 1 sk द्विमेदक. |
| √दुम्म | दुम्मिय 3. 18. 4, 8 11. 7, 9. 9. 1, दुम्मिजइ 14. 16. 9, दूमिजइ
3. 4. 14. sk. √दु Hc 4. 23 = दूमइ G. डुमावुं, दुणावुं. |
| दुम्मेह | दुम्मेहह 1. 2. 2. sk. दुर्मेधस् |
| दुरगगहु | 3. 4. 15. sk. दुराग्रह, 'a bad resolve . |
| दुविहगयो | 11. 3. 1. sk द्विविधग्रन्थ |
| दुविहासा | 3, 21 9. sk. द्विविवाशा |
| दुविहु | 12 10 5. sk. द्विविधम् . |
| दुसज्झु | 12 1. 6 sk दु साध्यम् . |
| दुहसीलणु | 3. 7 4 sk. दु.खशीलन. |
| दुहिकपु | 1 5. 6. sk. दुर्भिक्ष 'a famine '. |
| दूयत्तणु | 13. 9. 13. sk दूतत्व |
| दूसम | दूसमि 14. 8. 15. sk दुःषम. |
| दूसहु | 4. 13 7. sk दु.सह. |
| दूसति | दूसतिए 2. 8. 6. sk. दुष्यती 'sullyng'. |

| | |
|------------|---|
| √दे | देइ 8. 3. 2, 10. 7 3; दिन्ति 12 12 14; 12. 5. 1; 12. 1. 16;
दिज्जइ 8. 11. 8; दिज्जहि 14 13. 16; दिज्जयु 6. 14. 7; देसमि 8. 10. 4,
दित्ह 7. 2. 10; दित्हो 6 4. 6; देवि 8. 15. 9; देविणु 3. 15. 1;
8. 12. 11; 8. 17. 4; 10. 9. 5; 13. 10. 3; दिव्वउ 13. 1. 8;
देवउ 4. 10. 7, sk. √दा = pk. √दे G. देवुं |
| देउल | देउलि 2. 8. 4. sk. देवकुल, G. देवळ. |
| √देक्ख | देक्खहि 8. 10. 2. G. देखवुं from sk. √दृश् = दृश्. |
| देसवइ | 13. 7. 13. sk. देशपति. |
| देसियउ | 14. 17 14. sk. देशित + क. 'shown'. |
| देस | देसें 8. 16 8. sk. द्वेप |
| दो | 4 10 10. दोणिण 4. 13 5, दुणिण 7. 3 11, दोअट्ट 4. 25. 4.
sixteen sk. द्वि. |
| दोक्कंदलि | 7. 4 11. sk. दोःकंदली 'a hand'. |
| दोत्तडि | 8. 11. 11. sk. दुस्तटिका 'a swollen river' D. word in Dn |
| दोर | दोरइ 12. 15. 3. sk. दोरक 'thread, a rope'. |
| दोहग्ग | दोहग्गे 7. 4. 8. sk. दौर्भाग्य 'a misfortune'. |
| दोहयमय | 1. 4. 2. sk. दुग्धक-अमृतम्. |
| दोहल्लय | 2. 5. 9, दोहलं 9. 4. 2, sk. दोहद 'a pregnant woman's
desire' |
| √दंस | दंसइ 5 4. 11; दंसहु 8. 9. 8, दसिज्जइ 3 10. 14. sk. √दर्शय्. |
| दकिउ | 3. 5. 9. sk. दंशित = दष्ट stung. see index डंक |
| दंसण | दंसणि 7. 3 9. sk. दर्शन. |
| दंसणमुद्धि | 5. 3. 8. 'abashed by sight' sk. दर्शनमुग्धा. |
| धणउ | 10 1. 15. sk. धनद 'the giver of wealth, Kubera'. |
| धण्णु | 12. 18. 6. sk. धान्य; G. धान |
| धम्म | 14. 6. 3. sk. धर्मे 'a kind of one of the four meditations
according to Jain theology'. |
| धम्मपहु | 3. 15. 14. sk. धर्मपथ. |
| धम्मियत्तु | 5. 1. 6 sk. धार्मिकत्व. |

| | |
|-------------|--|
| धरणेन्दु | 10. 5. 7. ' a mythical serpent in Jain mythology '. |
| धरिति | धरितिहि 4 14. 10. sk. धरित्री ' the earth ' |
| धवल | धवलें 9. 10. 15. ' the name of a prince in the Digambara tradition '. |
| धवलहर | 3. 11. 6; धवलहराइ 13. 15. 12 sk. धवलगृह ' a mansion '. |
| √धाहाव | धाहावइ 4 19. 4; 8. 9. 3. a denominative from धाह ' a cry for help ' G. धाह नाखवी. |
| धिष्टु | 12 13. 12. sk. धृष्ट G. धीट. |
| धिद्विकार | धिद्विकारें 14 16 9. sk धिक्-धिक्-कार ' the expression of contempt '. |
| धीय | ९ 10. 10, धीयहि 2. 10 10. sk दुहितृ. |
| √धीरव | 3 12. 1; 8. 9 11. a denominative from धीर ' to console, to give courage '. sk. धीरयति. |
| √धुण | धुणेइ 5 3. 6. sk. √धु = धुनोति, G. धुणवुं. |
| धुत | धुतह 13. 13. 12; धुत्तिहि 11. 9. 5. sk धूर्त. |
| धुउ | 8. 1. 1. sk. धूप. ' incense '. |
| धूमद्वड | 8. 13 3. sk धूमध्वज ' fire ' |
| धूव | 2. 10. 9; 5. 10. 9, धूवइ 2. 6 11 sk. दुहितृ. |
| √धूव | धूवेइ 8 1. 3. sk. धूपयति |
| धोयउ | 3. 6. 5. sk. धौत + क |
| धोम्वय | 13. 5. 4. sk. धौतक a ' washerman G. धोबी '. |
| निक्किट्टिय | 7. 4. 17. sk. निक्कट्ट + इक ' low, depraved '. |
| निक्खिय | 7. 4. 14 sk. निक्षिप्ता ' fixed '. |
| √निरस | 8. 9 8. sk निर् + √अस् ' to throw away '. |
| निरुत्तउ | 12. 18. 11. sk. निरुत्तम् = निश्चयेन ' certainly ' D. word. |
| निहित्तिय | 4 19 9 sk निहित + इका. |
| पइज्ज | 3. 21. 8, पइज्जा S. 8. 5. sk. प्रतिज्ञा. |

| | |
|--------------|--|
| √पइस | पइसइ 14. 7 8; पइसिवि 3. 15. 8; पईसिवि 7. 5. 8. sk. प्र + √विश्
'to enter' G. पेसवु. |
| √पइहो | पइहोसई 8. 1. 20. sk. √प्रति + भू 'to be an opponent'. |
| पउज्ज | पउज्जइ 4. 4 6, पउंजइ 4. 1. 2; पउजमि 9. 2. 10; पउज्जिवि 3. 16. 9;
13. 17. 18, पउज्जिउ 14. 13. 6. sk. प्र + युज् |
| पउत्त | 4. 15. 5, 5. 2. 9, पउत्तु 7. 8. 3; पउत्तउ 1. 11. 11; 6. 10. 3;
8. 4. 5; 12. 8. 6; पउत्तिय 9. 8. 14. sk. प्रोक्त. 'spoken'. |
| पउरयण | पउरयणें 8. 2. 6. sk. पौरजन 'a citizen'. |
| पएसु | 1. 4. 4. sk. प्रदेश 'a district'. |
| पक्कवण्णु | 12. 18. 9 sk. पक्कान्न; 'cooked food', cf. G. पक्कान. |
| पक्खंतारि | 14. 18. 9 sk. पक्षान्तरे 'in the other fortnight' |
| √पक्खाल | पक्खालिउ 2. 4. 6; 8 17. 3, पक्खालिवि 13. 14. 2. sk. √प्र + धाल्
G. पक्खाल्लुं |
| पगिण्हिय | 3. 3. 4. sk. प्रग्रहीता. |
| पच्चउ | 4. 5. 4 sk. प्रत्यय. |
| √पच्चक्ख | 13 11. 8, 14. 3. 4. पच्चक्खिय 13 5. 2 प्रति + आ + √ह्या 'to
reject'. |
| √पच्चक्खीहो | पच्चक्खीहोइवि 6. 11. 12, 7. 8. 5. sk. प्रत्यक्षीभवति. |
| पच्चक्खु | 5. 11. 23. sk. प्रत्यक्ष. |
| √पच्चार | पच्चारइ 6. 10. 16; पच्चारिउ 12. 15. 12; पच्चारिय 8. 13. 9, पच्चारिवि
13 14. 12. Hc. 4. 156. =sk उपालभते 'to taunt, to
challenge' |
| पच्चेल्लिउ | 8. 11. 6. Hc. 4. 420, =sk. प्रत्युत but under Dn. 6. 69.
'not able to bear' =sk. असहन: see Bhāyānī: प. च. Index
पच्चेल्लिउ = gloss. अतिशयेन समर्थ. |
| पच्छत्त | पच्छत्तें 14. 4. 9; पच्छित्तहि 14. 1. 10. sk. प्रायश्चित्त. |
| पच्छा | 3. 9. 8, 6. 5. 9. sk. पश्चात्. |
| पच्छाआव | पच्छायावं 2. 9. 2, पच्छाआविं 8. 2. 5, पच्छाआवे 4. 11. 3. पच्छायावें 4.
25. 8, पच्छुत्तावें 2. 5. 4. sk. पश्चात्ताप 'repentance'. |
| पज्जतापज्जतय | 12. 6. 4. sk. पर्याप्त-अपर्याप्तान् |
| पज्जंतउ | 14. 1. 8. sk. पर्यन्तकम्. |

| | |
|-----------|---|
| तारय° | 13. 16. 5. sk. तारक 'loud'. |
| तारावइ | 10. 5. 6. sk. तारापति 'the moon'. |
| तारिसो | 9. 9. 7. sk. तादृश. |
| तावसुहाधण | 1. 3. 7 sk. तापसुवाधनौ. |
| √ताव | तावहि 3. 20. 4. ताविष्पिणु 12. 15. 15; तावंतिय 12. 17. 8. causal
sk. √तप् = तापयति G. तावतुं |
| तावहि | 6. 11. 12. sk. तावत्. |
| तिगुत्ति | तिगुत्तिहि 3. 19 4. sk. त्रि-गुप्ति |
| तिचउत्थ | तिचउत्थह 14. 2. 3. sk. त्रिचतुर्थ 'three-fourth'. |
| तिणानेषु | 5. 11. 9. sk. त्रिज्ञानेश. |
| तिण | 13. 3 5 sk. तृण. |
| तित्त | 14. 3. 7. sk. तिक्त |
| तित्ति | 14 12. 12, तिक्ती 10. 2. 11. sk. तृप्ति. |
| तित्तिय | 14. 3 8. sk. तावत्यः |
| तित्थु | 3. 15. 5, 9. 1. 15. sk. तत्र |
| तिमि | 1. 9 9 sk. तिमि 'a fish'. |
| तिम्मिय | 10. 1. 14. 'moistened' sk. स्तीमित. |
| तिय | तियहि 5. 8. 4. sk. स्त्री + का, तिया 1. 10. 10. |
| तिरिउ | 12. 15 16 तिरिय 11. 8. 12. तिरिया 12 2. 7. sk. तिर्यच. |
| तिरिक्ख | तिरिक्खह 1 10 3. sk. तिर्यच् |
| तिरिक्खिउ | 5 5- 11 sk. तिर्यच्. |
| तिछिउ | 14. 7. 13. sk. तैलिक. |
| तिळु तिलु | 6. 10. 13 sk. तिलं तिलं 'in small bits'. |
| तिलोत्तिम | 12. 3 10. sk. तिलोत्तमा |
| तिल्लु | 12 18. 11. sk. तैल. |
| तिल्लोक्क | तिल्लोक्कहो 14. 15. 9. sk. त्रैलोक्य |
| तिस | 12. 10. 1. sk. तृपा. |
| तिसल्ल | तिसल्लहि 12. 10. 1. sk. त्रिशल्य. |
| तिसहावियउ | 14 13. 10. sk. त्रिस्वामाविक. |
| तिमुद्धि | 1. 1. 7. sk. त्रिगुद्धि. |

| | |
|---------|---|
| ति | तिहि 3. 14. 7; 12. 10. 5. sk. त्रि. |
| तीयउ | तीयउ 1. 7. 3. sk. तृतीय. |
| √तुट् | तुट् 3. 4. 10, 4. 23 14; 12. 6. 12, तुट् 2. 5. 4; तुट्हि 3. 5. 10; 14. 17. 7. sk. √तुट् G. तुट्बुं. Hc. 4 216; 230. |
| तुरिऊ | 10. 3. 4. sk. त्वरित. |
| √तुर | तुरंतउ 8. 10. 13; तुरतिय 2. 7. 11; तुरउ 9. 7 4, तुरतें 4. 7. 5. sk. √त्वर. |
| तुरंतउ | 13. 4. 10. sk. त्वरितकम् 'quickly'. |
| तुल्लउ | 11. 1. 11. sk. तुल्यक. |
| तूर | तूरइ 4. 17. 13. sk. तूर्य 'musical instrument'. |
| √तूस | तूसहि 13 2. 10; तूसिवि 9. 2. 9, तूसेवि 12. 12 14. sk. √तुप् and also its causal. G. तुसबुं, तोसबुं. |
| तेइल्लउ | 4. 17. 11. sk. तेजस्विन् |
| तेत्तहि | 5. 2. 13. sk. तत्र. |
| तेत्तिउ | 12. 17. 7. sk. तावत्. |
| तेय | 10. 4. 12. sk. स्तेय 'a theft'. |
| तेल्ल | तेल्लइ 14. 3. 6. sk. तैल. G. तेल. |
| तोड | 13. 1. 10. sk. तोय 'water'. |
| √तोड | तोडति 13. 16. 13. sk. √त्रोटय् Hc 4. 106. G. तोडबुं. |
| तंत | ततइ 4. 5. 4. sk. तन्त्र. |
| तुंवउ | 12. 18. 1. sk. तुम्बक |
| त्ति | 2. 2. 6. sk. इति |

√थक्क थक्कइ 4. 8. 6, 11. 11. 11; थक्कउ 3. 16. 8, 4. 10. 9; 4. 25. 4; 5. 7. 8; थक्कइ 5 12. 7; थक्काइ 5. 11. 14; थक्कु 3. 6 2; थक्को 8. 14. 11; थक्कइ (sk. स्थितानि) 5. 12. 7; थक्काइ 5. 11. 14. Hc. 4. 16. cf. G. post-position थकी, थकुं; also थाक्बुं with an altered sense.

थण थणह 8. 3. 2, थणहि 8. 4. 16. sk. स्तन, G. थान.

थवणिय थवणियहि 13. 2. 6. sk. स्थापनिका 'a deposit'

| | |
|----------------|--|
| थावर | 5. 13. 6, 12. 6. 2 sk. स्थावर. |
| थावरवियलत्तणु | 12. 7 11. sk. स्थावरविकलत्वम्. |
| शी | 3. 17. 10; 5. 8. 2; 12. 11. 8; 13. 1. 3. sk. स्त्री. |
| शीभव | 7. 7. 12. sk. स्त्रीभव. |
| थुइ | 9. 3. 7. sk. स्तुति. |
| थुक्कारुच्चारण | 3. 11 13. sk. थूत्कार-उच्चारण cf. D. थुक्क Dn 4. 41. the utterance of disgust. G. थूंकवुं. |
| √थुण | थुणहि 12. 6. 10, थुणिज्जइ 1. 13. 11; 11. 7. 7; 13. 2. 11, थुवियइ 13. 16. 10; थुणेवि 1. 2. 1, 6. 3. 3. sk. √स्तु 'to praise'. |
| थूथुथू | 3. 10. 9 Onomatopoetic expression for spitting to show disgust. |
| थूल | 13. 4. 4; थूल 13. 13. 3. sk. स्थूल. |
| थंभणा | थंभणाइ 7 5. 3. sk. स्तम्भना 'immovability'. |
| दइव | दइवें 8. 2. 11. sk. दैव. |
| √दक्ख | दक्खइ 12. 17. 6, दक्खहि 4. 11 12, दक्खिउ 6. 14. 4; 8 12. 4. sk. √दर्शय् Hc. 4 32. =दक्खवइ G. दाखवुं, दाखवुं, noun. दाखलो; दाखडो. |
| √दक्खाले | दक्खालिवि 5. 14. 12. sk. √दर्शय H. दिखलाना. |
| दच्छ | दच्छे 4. 7. 2. sk. दक्षा |
| दडुउ | 12. 1. 10. sk. दग्ध + क. |
| दद्धउ | 13. 15. 1. sk. दग्ध + क. |
| दयालउ | 8. 5. 5. sk. दया + लु 'full of mercy'. G. दयालु. |
| दलवट्टण | 3 15. 4; 8. 14 3. D. विनाशकः |
| दवत्ति | 5. 3 8; 4 15. 6, 4. 15. 14, 7. 4. 9, D शीघ्रम्; connected with दृ 'to flow, to run'. दव + ति. |
| दवदडुउ | 3. 6 6. sk अग्निदाघक D. दव = वनाग्नि Dn. 5. 33. G. दव. |
| दहसख | दहसखिहि 13 7. 10. sk दशसंख्या. |
| दहिउ | 1. 4. 1; 12. 17. 7; 12. 18. 6. sk. दधि + क. G. दहीं = दधीनि. |
| √दा | दाउं (=sk. दातुम्) 9. 2 2, दायत्वं 14. 16. 2. |

| | |
|-------------|--|
| दाढावलि | 6. 5. 3. sk. दंष्ट्रावली, Hc. 2 130, दाढा sk. दंष्ट्रा G. दाढ |
| दाणउ | 12. 14. 14. sk. दानव. |
| दारु | 13. 16. 8. sk. द्वार. |
| दारुयणु | 1. 10. 11. sk. दारजनः 'a woman'-दाखणु 12. 3 13. |
| दालिह्वइ | 8. 4. 5. sk. दारिद्र्यपति 'a poor man'. |
| दालिहु | 8. 5. 3, दालिह् 13. 15. 3, दालिह् 10. 3. 1; दालिह् 8. 4. 23; 10. 2. 7. sk. दारिद्र्य G. दळदर. |
| दालिहिय | 9. 1. 14. sk. दारिद्रिक. |
| √दाव | दावइ 1. 9. 8. दावइ 12. 5. 6. दावहि 3. 15. 14; 13. 12. 3. दाविय 12. 7. 10. causal √दा = दापयति. |
| दासत्तण | 14. 16. 5. sk. दासत्व. |
| दाहिणंगु | 8. 13. 5. sk. दक्षिणाङ्ग. |
| दिक्खिख | दिक्खिणहि 2. 1. 13. sk. दिक्षित 'initiated for a religious ceremony'. |
| दिट्ठउ | 9. 2. 8. sk. दृष्ट + क. |
| दिढवत्थ | दिढवत्थे 8. 6. 13. sk. दृढवत्त्रेण. |
| दिण्ण | दिण्णइ 9. 3. 1; 9. 3. 2, 12. 18. 14, दिण्णउ 9 2 3 दिण्णि 6. 9. 8. sk. दत्त; pk. दिण्ण. |
| दियखलि | 2. 8. 4. sk. द्विजखले 'a villain amongst the twice-born'. |
| दियहर | दियहरे 2. 7. 12. sk. द्विजगृह |
| दियहु | 3. 15. 15 दियहि 3. 15. 8; 10. 8. 4. sk. दिवस. |
| दियंति | 3 3. 4. sk. दिगन्ते. |
| दिव्यु | 3. 2. 5. sk. दिव्य 'divine'. |
| √दिस or दीस | दीसइ 9. 11. 6; दिसहि 3. 2. 7. sk. दृश्यसे, G. दीसवु. |
| दिसि | दिसिहि 13. 7. 10. sk. दिशा = ap. दिसि. |
| दिहि | 10. 6. 8; 1. 7. 5, 2. 5. 11. दिही 3. 4. 14. sk. धृति 'happiness'. |
| दिहिगारउ | 14 15. 5. sk. धृतिकारक. |
| दिवतीय | 2. 11. 9. sk. दीन्यती 'sporting, enjoying' |
| दुइजउ | 4 19. 13; दुइजिया 4. 13. 2 दुइजी 6. 9. 11. sk. द्वितीय, G. दुजो |
| दुक्किय | 3 15. 16; दुक्कियइ 14. 1. 5. sk. दुष्कृत. |

| | |
|----------|---|
| √पजल | पजलियउ 6. 10. 7. sk. प्र + √ज्वल् 'burnt'. G. पजळवु. |
| पट्ट | पट्टए 4. 15. 4. sk. पट्टक 'a slab, a piece of cloth'. cf. G. पाट |
| पडलुअ | पडलुए 4. 17. 10, 4. 17. 15. 'a basket' see Notes. |
| पड | पडि 9. 6. 9, पडिहि 5 9. 9 sk पट 'a piece of cloth'. पडि लिहेविणु-
'by painting a pair of parrots on a piece of canvass'. |
| पडिकूल | पडिकूलइ 13. 1. 2. sk. प्रतिकूल. |
| √पडिगाह | पडिगाहिवि 13. 11. 11 पडिगाहिउ 5. 4. 6 √प्रति + ग्राह्य. |
| √पडिच्छ | पडिच्छिउ 5. 10. 4, पडिच्छिय 5 10. 9 प्रति + ईध् 'to await'. |
| √पड | पडंतउ 8. 12. 4. पडियउ 8 2. 11, (causal) पडाविवि 8. 2. 11. sk.
√पत् G पडवु. |
| पडिदियह | 14. 17 1. sk. प्रतिदिवस 'every day'. |
| √पडिवोह | पडिवोहण (sk. प्रतिबोधयितुम्) 6 14 4. sk. √ प्रति + बोधय् |
| पडिमउ | 10. 5 10 sk प्रतिमा 'idols'. |
| पडिरउ | 5 9 12 sk प्रतिरूप 'a figure'. |
| पडिवण्ण | पडिवण्णु 12. 16. 7, पडिवण्णउ 8. 11. 10; पडिवण्णे 8. 10. 6 sk.
प्रतिपन्न 'accepted in promise'. |
| √पडिवज्ज | पडिवज्जहि 13. 11. 6, पडिवज्जिवि 2. 11. 10, 9 3. 5, 14. 13. 22.
sk. √प्रति + पद्. |
| पडिवय | 10. 8 4. sk. प्रतिपद् G पडवो 'the first day of the fortnight
of a month'. |
| पडिवासरु | 6 12. 11; 9 1 11. 'every day' sk. प्रतिवासरम्. |
| पडिसद् | पडिसद्दे 8 3. 4. sk प्रतिशब्द 'an echo'. |
| पडमु | 12 1 3 sk. प्रथमम्. |
| पणच्चिउ | 12 3. 13. sk. प्रनर्तित |
| पणदह | 14. 3 4 sk पञ्चदश G पटर. |
| पणय | 1 1. 2 sk. प्रणत. |
| √पणव | पणवहु 5. 8 7, पणविप्पिणु 1. 1. 3, पणविवि 4 24 5, पणवेप्पिणु
8 17 5 sk √प्र + नम् 'to bow down'. |
| पणय | पणयाण 10 5. 7 sk. पन्नग 'a serpent'. |
| पत्त | पत्तहो 6 4. 8, 13, 10 3; पत्ति 14 13 3, पत्तिय 4 9. 12 sk
पात्र. |

| | |
|------------|---|
| √पत्तिय | पत्तियहि 4. 18. 8. sk. √प्रति + इ 'to believe' cf. G. पतीज पडवी. |
| पत्ति | पत्तिहो 3. 13. 14; पत्तिय 4. 7. 6. sk. पत्नी. |
| पद्धडियावध | पद्धडियावधे 1. 7 3. 'by a composition in पद्धडिया metre'. |
| पवुड्डणु | 13. 17. 13 D=sk. प्रमज्जनं Hc. 4. 101. वुड्ड = मज्जति. |
| √पवोह | पवोहइ 3. 13 12, 3. 21. 9; पवोह्ति 8. 10. 1, 9. 9. 11; पवोह्ति 2. 2 9. D=प्रवृत्ते to 'speak'. Hc 4. 2. वोह = कथयति G. वोह्यु. |
| √पभण | पभणहो (sk. प्रभणितुम् 'to speak') 8. 12 4. |
| √पमग्ग | पमग्गइ 2. 4 3. sk. प्रमार्गयति 'to beg, to ask for'. |
| √पमंत | पमंतहि (sk. प्रमंत्रयस्व) 3. 4. 13 |
| √पमाय | पमायइ 14 8. 10 sk. प्रमायति. |
| पमोय | पमोयइ 2. 5. 10 sk. प्रमोद 'a festival'. |
| पयइ | 3. 4. 8. sk प्रकृत्या 'by nature'. |
| पयज | 4. 8. 9, 5. 12. 2. see पइज sk. प्रतिज्ञा. |
| √पयट्ठ | पयट्ठइ 3. 11. 4; 3. 11 10; 14. 8. 13, Causal पयट्ठइ 1. 3 6; पयट्ठहि 5. 2. 11; पयट्ठ 2 5. 4. sk. √प्र + वृत्. |
| √पयड | पयडमि 13. 2. 1; 13. 9. 10. sk. √प्रकटय 'to declare'. |
| पयडत्थु | 1. 7. 2. sk प्रकटार्थे 'whose meaning is clear'. |
| पयडि | पयडिहि 12 10 13 sk प्रकृति. |
| पयणिय | 1. 8 1 sk. प्रजनित. |
| पयत्त | पयत्ते 9 1. 6. sk. प्रयत्न. |
| पयत्थ | पयत्थह 12. 10. 6. sk. पदार्थ. |
| पयमत्तु | 12. 2. 16. sk. पदमात्रम् 'not even a step'. |
| पयंगम | 10. 3 10. sk. प्लवङ्गम 'a monkey'. |
| पयड | पयडे 8. 12. 3. sk. प्रचण्ड. |
| √पयंप | पयपइ 2. 7. 3; 3. 3. 5, 9. 5. 4; पयपहि 12. 7. 3; पयपिड 8 11. 5; पयपियं 4 9. 2. sk. √प्र + जल्प 'to speak'. |
| पयंपणु | 11. 7. 10. sk. प्रजल्पनम् 'speaking'. |
| पया | 6. 2 2. sk. प्रजा. |
| पयावइ | 2 3. 20. sk. प्रजापति 'a potter'. |

| | |
|------------|--|
| √पयास | पयासइ 3. 4. 3, पयासमि 14. 1. 1, पयासहिं 13. 2. 10; पयासि 5. 6. 2. sk. √प्रकाशय् 'to light up'. |
| √पय | पयहि 12. 14. 15. पचति 'to cook'. |
| पयाहिण | 10. 8. 10. sk. प्रदक्षिणा |
| पर | 3. 14. 4. sk. परम् 'but', also परि 3. 7. 10; 3 8 6; 4. 13. 5. |
| परजिउ | 2. 9. 11. sk. पराजित. |
| परमण्य | 1. 1. 1. sk. परमात्मन्. |
| √पराव | परावड 3. 1. 11; 13. 8. 11; पराइय 2. 8. 7; 8. 9. 5; 8. 5. 7; 9. 8 10; 13. 11. 10. sk. √परायाति 'to approach, to come'. see index आवड. |
| √परिअच | परिअचड 11. 6. 12 sk. √परि + अच् 'to go about'. |
| परिचत्तड | 4. 13. 8; 13. 10. 6; 14. 2. 15. sk. परित्यक्त + क. fr. परित्यजति >ap. परिचयइ. |
| परिचाउ | 14. 3. 3. sk. परित्याग. |
| परिचुक्कड | 11. 8. 6. sk. परिच्युत+क. =D. see चुक्कइ 'without, devoid of'. |
| √परिट्ट | परिट्टिउ 3. 1 10, परिट्टिवि 9. 10. 6. sk. √परि + स्था. |
| √परिणव | परिणवड 12. 9. 8, परिणवेइ 12. 10. 8. sk. √परि + नम् 'to result'. |
| परिणामि | परिणामिहि 12. 10. 13. sk. परिणामिन्. |
| √परिणाव | परिणिविय 8 12 10. sk. causal √परि + णावयति 'to marry' G. परणाववुं. |
| परितोसिउ | 3. 15. 1. sk. पारितोषिक 'a present'. |
| परिप्फुरिउ | 8. 4. 11. sk. परिस्फुरित. |
| परियण | परियणाइ 13 15. 13 sk. परिजन 'an attendant'. |
| परियरिउ | 5. 11. 4 sk. परिवृत + क 'surrounded'. |
| √परियाण | परियाणेवि 8. 17. 2. परियाणिय 1. 3. 10. sk. √परि + ज्ञा 'to know'. |
| √परिशील | परिशीलइ 13. 1. 4 √परिशील्य् 'to practise'. |
| √परिसेस | परिसेसइ 3 21. 4, 13. 4. 6. परिसेसिउ 3 18. 10 परिसेसिवि 6. 9. 3. sk. √परिशेष्य् 'to leave out, to complete'. |
| परोप्पह | 6. 9. 6, 7. 3. 9, 13. 8 7. sk. परस्परम्. |
| परोहणु | पोहणु 5. 4. 3; 12. 12. 1. sk. प्ररोहण 'a ship'. |

| | |
|--------------|--|
| पलित्त | 8. 7 12. sk. प्रदीप्त + क. cf. G. पलीतो. |
| पलु | 12. 14 14 'flesh'. sk. पलम्. |
| √पलोष्ट | पलोष्ट 3. 10. 14. sk. √प्र + लुट् 'to wallow'. G. लोट्युं; पलोष्ट्युं. |
| पल्यप्रमाणित | 3 9 8. sk. पल्यप्रमाणित 'measuring one पल्योपम'. |
| √पवड्ड | पवड्ड 12. 6. 8. पवड्डि 8. 5. 5 sk. √प्र + वृष् 'to increase'. |
| √पवच्च | पवच्च (pass) 11 3. 7, 14. 7 11. sk. प्रोच्यते 'is spoken'. |
| √पवन् | पवत्त 11. 11. 7. sk. √प्र + वृत् |
| पवत्तणु | 11. 10 11. sk. प्रवर्तन. |
| √पवद्धार | पवद्धार 4. 8. 10. causal of sk. √प्र + रुध् = प्रवर्धते G. वधार्युं. |
| पवरावत्त | पवरावत्तह 13 9. 5. sk. प्रवरावर्तनानि. |
| √पवच्च | पवंचड 12 16. 6. पवचिड 5. 9 14; 3. 1. 15, 4. 7. 9, पवंचणु 1 3. 9, 14 1 13. sk. प्रपञ्चय् 'to spread; to mix'. |
| पवालअ | पवालइ 13 1. 13. sk. प्रपा + आलय 'a shed for giving water'. |
| पवित्त | 6 5 8, 6. 8. 7; 8 9 14, 8. 12. 4. पवित्ति 3 8 2 sk. प्रवृत्त. |
| पवित्ति | 4. 24. 3. पवित्ति 4 24. 9. ('news') sk. प्रवृत्ति. |
| √पवित्थर | पवित्थरइ 8. 18. 2. sk. प्रविस्तरयति. |
| √पवियप्प | पवियप्पइ 3 14. 1; 11. 9. 15; 12. 8. 14. पवियप्पए 12. 9. 5. |
| √पवुच्च | पवुच्चइ 12. 1 3 पवुच्चहि 13. 12 4. sk. प्रोच्यते see index √पवच्च. |
| पव्वइयउ | 4. 26 8. sk. प्रवजिता: |
| पसत्ति | 5. 1. 5; 13, 4 2, 14. 12. 7, 14. 17. 8 sk. प्रसत्ति 'peace of mind'. |
| पसमज्जिउ | 2. 8. 6 sk. प्रसमर्जित 'earned'. |
| √पसग | पसगइ 1 10 3 sk. प्रसगयति 'to contact'. |
| √पसस | पससिय 2 8 11 sk. प्रशंसित 'praised'. |
| √पसाय | पसायवि 4 5 5. sk. √प्र + साज्य् 'to please'. |
| पसाहणु | 2. 6. 10, sk. प्रसावन 'ornaments' |
| पसूअ | पसूइ 4. 10. 10. पसूइहि 14. 2 12. sk. प्रसूत-प्रसूति. |
| पहाणउ | 1. 5. 1. sk. प्रधानक. |
| पह | पहि 8. 16. 13. sk. पथिन् 'a road'. |

| | |
|--------------|--|
| पहिअ | पहिण् ४ ४. १. पहिण्ण ४. ४. ५, पहिण् ४. १२. ४ sk पथिक 'a traveller'. |
| पहिट्ठिय | ४. ११. ५ sk. प्रदृष्टा 'pleased'. |
| पहिराविउ | १०. १०. ३. sk. परिवापित 'was made to put on', G. पहेरावुं |
| पहुत्तउ | ३. ११. १४; ४. १२. १०, ९. १०. १३ पहुत्तहो ६. ४ ८ पहुत्तउ १. ११. ४. पहुत्तु D=sk. पर्याप्त 'reached' 'पज्जत्त च पहुत्त' (पाइयलच्छिन्नाम-माला) Hc. ४. ३९०. प्र + भू = प्रहुच्चड (भुवः पर्याप्तौ हुच्च ॥) G. पोचवुं; पोंतवु. |
| पाज्जेहणु | १३ १७. १. sk. पापोद्धेखन 'destroying sin'. |
| पाडिहेर | ४. १८. ३ sk. प्रातिहार्य 'service' |
| पाणिउ | १३. १. १२. sk. पानीय, G. पाणी 'water'. |
| पाण | पाणि ४. ५ ९. in idiom खाणि पाणि = sk खादने पाने G खानपानमां 'in drinking'. |
| पाणि | पाणिसु १२. ५. १४. sk. प्राणिन् 'a living being' |
| पायच्छित्तु | १४. ४ ४. sk. प्रायश्चित्त |
| पायसुद्धि | १३. १ १५. sk. पाकशुद्धि 'purity in cooking'. |
| पारद्धउ | ४. १३ ९ पारद्धिय (sk. प्रारब्धा) ९ १. १३ sk. प्रारब्ध 'begun'. |
| पारद्धिउ | १२. १५. ५, १४ ७ १४. sk. पारार्थिक 'a hunter'. G पारधी |
| पारावउ | १३. ८. ६. sk. पारावत, G पारेवु 'a pigeon'. |
| √पाल | पालहु ४. ४ २३. पालिजमाणु १३. २. १४ sk √पाल्य |
| √पाव | पावइ २. १. ५, ७. १. ९, ९. ११ ६, १२. ६. ७, १२. १० ३. पावति १४. १० २ पाविज्जइ ९. २ ५, १०. ४. ९, १२. १५ १६. पावेसहि ६. ४. ७ पाविवि ७. ४ १२. sk. √प्र + आप्, G पामवु |
| पावउ | १. ३. ४. sk. पावक 'fire'. |
| पाविउ | १ ९ ९. sk. पापिक. 'a sinful person' |
| पावघडो | १४. ११. १ sk. पापघटः 'a pot of sin' see (टि.) See Sande-sara and Thakar: Lexicographical studies in Jain Sanskrit, p. १६२ under पापघट. |
| पावियजोव्वणि | ७. ८. ११. sk. प्राप्तयौवना. |
| √पास | पासइ १२. १४. ११. पासिउ १० १०. ८. in the causal sense sk. पश्यति. |

| | |
|-----------------------|---|
| पास | पासहो 13. 12. 13. sk पार्श्व |
| पास | पास (=पासि) 4. 3 9. sk. पात्रे ' in the snare '. |
| पासिय | 1. 4 8. sk पार्श्विक ' being by the side '. |
| पासाइय | पासाइयड 13 8. 4. sk. णगादीनि. |
| पासडिय | 2. 8. 4. sk. पापंडिक ' one belonging to a heretical sect '. |
| पिउ | पिउणो 5 8. 9. sk. पितृ. |
| √पिच्छ | 9. 2. 12 पिच्छेइ 4. 3. 1; 9. 2. 7 पिच्छहि 8. 16. 14. पेच्छिवि 8. 2. 8 पिच्छ 2. 9. 13. पिच्छंतह 8. 17. 5, 12. 14. 9 पिच्छेवि 4. 19. 7. पेच्छिवि 8. 2. 8. sk प्रेक्षते. |
| पिड्ड | पिड्डि 4. 3. 13 sk. पृष्ठ, G. पीठ ' back '. |
| पिप्परि | 12. 17 11. D. a ' kind of a tree ' G. पीपर |
| पिप्फलु | 12. 17. 11. sk विप्ल G. पीपळो |
| √पिय | पियइ 12. 13. 12, 13. 1 10. sk. पिवति, G. पीवुं. |
| पियर | पियरह 4. 2. 6. sk. पितृ; parents. |
| पियंगवणु | 3 1. 3. sk. प्रियाङ्गवर्ण. |
| पियारड | 5. 1. 14. पियारी 3. 10. 3. sk. प्रिय + कारक, G. प्यारो. |
| √पिळ | पिळड 11. 11. 12. पिळिड 14. 7. 14 sk √पीड् cf. G पीलवुं ' to crush, to suppress '. |
| पिसाय | 9. 8. 11. sk पिशाच ' a goblin '. |
| √पिसुण | पिसुणइ 9. 5 6. D. =कथयति |
| पिसुणत्तणु | 11. 7 9. sk पिशुनत्व ' cruelty '. |
| पिहा | 1. 12. 1. sk. स्पृहा ' a desire '. |
| √पीड | पीडिजमाणु 12. 2 9 sk √पीड्. |
| √पुक्कर or
पुक्कार | पुक्करंतु 8 13. 13. पुक्कारतिय 2. 6. 14. D = √आ + हे G. पोकारवु;
पोकार (noun) |
| पुक्खरणि | पुक्खरणिहि 6. 12. 5 sk. पुक्करिणी. |
| √पुज | पुजइ 1. 11. 6, 5. 11. 2. पुजिजसु 5 6 4. पुजित 2. 11. 14 पुजणीउ
5. 1 3. sk √पूज्य G. पूजवु |
| पुज | पुजा 9. 1. 13. पुजहि 10 8 8. sk. पूजा |
| √पुज | पुजइ 3. 4. 14, 8. 15. 6. पुजए 9. 4. 5. sk. पूर्यते; G. पुगवुं. |

| | |
|------------|--|
| √पुच्छ | पुच्छिउ 7. 5. 16 sk. √प्रच्छ् G. पूछु. |
| पुच्छणा | 11. 8. 3. sk पृच्छना 'asking'. |
| पुट्ट | 5. 10. 10. sk पुष्ट + क G पट्टो |
| पुण्णपिया | 1. 10. 10. sk पुण्यप्रिया. |
| पुण्णयण | 7. 1 14. sk पुण्यजन (1) a Yaksa; (2) a holy person. |
| पुप्फयत | 1. 3. 7 D 'the sun and the moon'. |
| पुरट्टिय | 2. 7. 3. sk. पुर स्थिता 'remaining in front'. |
| पुराइयकम्म | पुराइयकम्मे 3. 10. 11. sk. पुरागतकर्मणा. |
| पुरीस | 13. 16. 2 sk. पुरीष 'night-soil'. |
| पुव्वह | पुव्वहं 13 13. 5 sk. पूर्वाह. |
| पुव्वत्त | पुव्वत्तइ 4. 11. 8. sk. पूर्वत्व. |
| पेळस | पेळसइ 4. 21. 12. sk. पीयूष 'milk, nectar'. |
| पेयवण | पेयवणे 14 11. 1 sk. प्रेतवन 'a cemetery, a burning-ground'. |
| √पेर | पेरहु 5. 3. 3. sk. √प्र + ईर् 'to impel'. |
| √पेळ | पेळइ 14. 2. 5. पेळिओ 3. 16. 2. पेळिय 7. 4. 12. पिळ्ळिय 6. 8. 13. पिळ्ळिवि 6. 8. 8. |
| √पेस | पेसइ 8. 3. 6. sk. प्रेषयति 'to send'. |
| पेसणु | 2. 2 3. sk. प्रेषण 'the household work'. |
| पोमिणि | 3. 4. 17. sk. पद्मिनी 'a lotus-plant'. |
| पोढत्तणु | 8. 5. 6. sk प्रौढत्व. |
| पोसहु | 5 4. 11; 10. 8. 4. sk. उपोषय > pk पोसह > sk. पौषध 'fasting'. |
| पगण | पगणि 13. 3. 4 sk. प्राङ्गण 'a courtyard'. |
| पंचकल्लाणइ | 7. 1. 10. sk पञ्चकल्याणानि. |
| पचक्खइ | 9. 3. 12. sk. पञ्च-अङ्गानि 'five senses'. |
| पंचवीस | 12. 11. 7. sk पञ्चविंशति G. पञ्चीस. |
| पचुंवर | 11. 10. 11. sk. पञ्च-उदुम्बर 'five sorts of figs'. |
| पंजल्लियरु | 7. 6. 12, 8. 17. 11 sk. प्राञ्जलिकर. 'with folded hands'. |
| पंति | पतिउ 1. 4. 7. sk. पङ्क्ति 'a line'. G. पाति |
| पंथिउ | 8. 3 14. sk पाथिक G. पंथी |

| | |
|-----------|--|
| पिंगलच्छि | 6. 5. 4. sk पिङ्गलाक्षः 'having tawny eyes'. |
| पिंडालुय | 12. 18 2. sk पिण्डालुक 'a kind of bulbous roots'. |
| √पुञ्ज | पुञ्ज 4 1. 2. a denominative √पुञ्ज् from sk. पुञ्ज 'a collection'. |
| फलिह | 3 19 13 sk. स्फटिक. |
| फलिहोवल | फलिहोवलि 12. 10. 9. फलिह + उवल = sk. स्फटिक + उपल. |
| फामुड | 13 1. 12. फामुय 3. 3. 13; 6. 3. 3. sk. √स्पर्शक 'cleaned, purified, made free of any living objects'. |
| फासिदिय | 12. 1. 7. sk. स्पर्श + इन्द्रिय 'the sense of touch i.e. skin.' |
| √फिट् | फिट् 4 23 14, 3. 4. 10, 14. 8. 13. D.=Hc. 4. 177. sk. √भ्रश्; G. फीटवुं cf. मरी फीटवु 'to be free; to be destroyed'. Later sk √स्फिट्. |
| √फुक्कार | फुक्कारते 8. 7. 13. sk. √फुक्+कृ 'to hiss'. cf. G. फुक्वुं, (noun) फुफाडो |
| √फुट् | फुट्हि 5. 2. 11. sk. √स्फुट् 'to break'. G. फुटवुं. |
| फुट् | फुल्लिहि 5. 6. 8. D=sk. पुप्प, G फूल. |
| √फेड | फेडिव्वड 14. 18. 4. causal of sk. √स्फिट् = स्फेडयति G फेडवुं = to destroy Hc. 4. 358. 11 1. 'ठाड वि फेडइ तासु'. |
| √फेर | फेरिड 11. 6 7. sk. √स्फिट् G. फेरववु = परिभ्रामितः |
| √फट् | फट् 8. 13. 5 sk. √स्फण्ड |
| √फंस | फंसड 1. 9 7 फनिया 7. 5 1 फंसेवि 4 8. 2, sk. √स्फृण् Dn. 6. 87. फंसइ = स्फृशति. |
| फंघु | 2. 10. 8. sk स्पर्श 'touch'. |
| वडट्टुड | 2 6. 11, 6 3 3, 7. 6 11; 8. 17 11. sk. उपविष्ट + क. G. वेष्टो. |
| वज्झ | 1. 5. 2 sk. वाह्य. |
| √वज्झ | वज्झइ 14. 2, 12 sk. वज्यते; G. वाज्झवुं. |
| वप्पु | 12. 16 7; वप्पे 8 15. 7; 9 6. 7; (voc.) वप्प 6. 4. 3; 8. 14. 7, 8 14. 11; 10. 4. 4 Dn. 6. 88. वप्प = पिना, G. वाप, |

| | |
|----------|--|
| वलहद् | 6 11. ३ sk. वलभद्र |
| वलिबंड | 12. 14. 2; 14. 4. 8. D. = वलात्कारेण Dn 6. 92 D. वलिमष्टा = वलत्कार |
| वहिणि | 11. 8 9. sk मगिनी, G वेन |
| वहिरिउ | 8. 3. 4. sk. वधिरित |
| वहिरधल | वहिरधलह 5. 2. 12. sk वधिर + अधल, G. वहेरो + आधलो. |
| वहित्थो | 10. 2. 4. sk. वहि स्थ. |
| वहुआवड | 5 5 12. sk. बहु + आपद् 'fraught with many calamities'. |
| वहुत्तु | 8. 18. 1, बहुत्तु 8. 6 5, 13 14 3, बहुत्तड 4 25. 4; बहुत्तहि 6 10. 11 बहुत्ते 13 1 11 Hc. 1. 233. प्रभूते व ॥ बहुत्तं. Hindi वहोत. |
| वायर | 14 15 1 sk. वादर |
| वारस | 14 1 2. sk. द्वादश G. वार 'twelve'. |
| वारसि | 2. 2. 7. sk. द्वादशिका 'the ceremony of the dead on the twelfth day' G. वारसी |
| वारह° | 6 13 3; 13. 9 5 sk. द्वादश G वार. |
| वाहिर | 14 4. 3 sk वाह्य G वहार |
| वाहो | 3 4. 18. sk. बाध 'an obstruction'. |
| विज्जउ | 1 5 4 sk. द्वितीय G. बीजु |
| विण्णि | 3 2. 14; 3. 9. 7, 5. 12 8, 13. 4. ६, 6. 13. 3. विण्णउ 6. 13. 3. sk. + द्वि + नि G वज्जे; वेहि + मि 4. 21. 9. (sk द्वाभ्याम् अपि) |
| वियलण्णइ | 12. 18 5. sk. द्विदलान्नानि 'the grains having two halves such as cereals'. |
| विडु | 12 18. 1 'a lotus-plant' sk. विस |
| वीड | 13. 9. 2. sk. बीज G बी, बीडं 'a seed'. |
| वीयक्खर | 14 9 12. sk. बीजाक्षर |
| वीयउ | 11. 1. 7, 13. 2 1, sk. द्वितीय |
| √वीह | बीहड 3. १२ 12. विहउ 11. 9 14. sk विमेत्ति; G. बीहवु. |
| √बुज्झ | बुज्झइ 12. 8 10; बुज्झेइ 1 7. 4; बुज्झिउ 3. 2. 5 sk. बुध्यते 'to be enlightened, to be awakened G बुझवुं'. |

| | |
|--------|--|
| √बुड् | बुड् 11. 9. 11; 12. 12. 2. बुड्त 7 6. 16; 8. 2 12. Hc. 4. 101. D. बुड् = मज्जति, G बुड्युं. |
| बुड् | 2. 3 20 sk. वृद्ध G बुड् 'an old man' |
| बेयाल | बेयालिहि 13. 9. 2 द्विकाल. |
| √बोह | बोह 8 5 9. बोहजिह 11. 8. 8. बोह 3. 4 18; 4. 22. 11. (causal) बोहविह 4. 14. 15. |
| √बोह | बोह 7 1. 7. sk बोहयति 'to light, to ignite' |
| वंभव्व | 13 4. 4. sk. व्रह्मव्रत 'a vow of celibacy'. |
| भइणि | 5. 11. 24., 12. 14. 2. sk भगिनी see index वहिणि. |
| भइय | भइय 4. 14. 6. sk *भयिका = भीति 'fear'. |
| भउ | 4. 9. 12 sk. भव 'birth'. |
| √भक्ख | भक्ख 12. 18 9 भक्खहो 12. 14. 12. (भक्षयितुम्) sk. √भक्ष = to eat. |
| भगउ | 3. 3 2 sk भग्न + क; G. भाग्यो 'escaped; ran away'. |
| भज्जा | भज्जा 3. 7. 1. sk. भार्या. |
| भट्ट | 13 12. 5. sk. भट्ट (later sk.), G भाट cf 'Lexicographical studies in Jaina Sanskrit', p. 80 under भट्ट |
| भणिवि | 5 4. 8. sk भणित्वा believing, thinking in the sense of इति कारणात् 'for the reason that'. |
| भत्त | भत्त 10. 6. 8. sk भक्त, G. भात 'rice' |
| भट्ठवय | भट्ठवयहो 14 18. 9. sk. भाद्रपद |
| भप्फर | भप्फर 4. 8. 6. भप्फरि 13 12. 7 Hc 2 51 भप्प = भस्मन् enlarged भप्पर, भप्फर 'ashes'. |
| भमण | भमणिहि 13. 9. 5. sk. भ्रमण |
| √भमाड | भमाड 13. 4. 9 sk. भ्रमयति, G. भमाड् (a causal form from √भ्रम्.) |
| भयसत्त | भयसत्त 12. 15 9. sk भयश्रान्त 'tired with fear, alarmed'. |
| भयावण | 2 7. 4. 'terrifying' sk. भयापन = भयानक cf G. वीहामणुं |
| √भर | भरेण्यु 2. 4. 13. sk. मृत्वा. |

| | |
|--------|---|
| भल्लउ | 14. 16 3. sk. भद्रक G. भल्लं. |
| भवाडई | भवाडईहि 10. 5. 5. sk. भव + अटवी |
| भवासिउ | 1. 5. 4. sk. भव + आश्रित 'dependent upon the birth'. |
| भवियण | 11. 10 14. भवियण 1. 8. 2. sk. भव्यजन 'a person who wants a better religious life'. |
| भसण | 11. 10. 12. speaking. D. √भस् Hc. 4. 186. (noun) भसण cf. G. भसवुं. |
| भसल | 8. 6 14 भसलहि 5. 1. 1. भसलावलि Hc 1. 244 254 = भ्रमर. |
| भाअ | भाइ 12. 17. 1. sk. भागेन. |
| भामिय | 4. 25 9 sk. भ्रामिता. |
| भायणेउ | 8. 12. 8. sk. भागिनिय, G. भाणेज. |
| भायर | 5. 7. 6. भायरु 11. 3. 8 sk. भ्रातृ. |
| भावणउ | 3. 21. 11. sk. भावना |
| √भाव | भावहि 8 10. 3 भाविज्जसु 12. 18. 20. भावेप्पिणु 14. 16. 14. sk. भावयति 'to realise'. |
| √भास | भासए 7. 6 3. भासहि 3. 2. 7. sk. √भाष्. |
| √भिज्ज | 5 5 9. sk. भिद्यते |
| भिच्च | भिच्चहु 8 2. 2. भिच्चें 8. 13. 14 भिच्चउलइ (भिच्च + उल svārtha Taddhita) 12. 2. 11 sk. सृत्य 'a servant'. |
| √भिड | भिडइ 4. 4. 5. 'to confront in fight' G. भीडवु. |
| भिण्णु | 12 11 2 sk. भिन्न |
| भिसिय | 12. 4 1 sk. विसिका 'a gourd'. |
| भिग | 5. 3 12. sk. वृद्ध |
| भुक्खा | 5. 5. 14, 8. 4. 9; 10. 2. 14. भुक्खत्तहो 6. 6. 2. (वभुक्षार्तस्य), sk. वुभुक्षा, G. भूख. |
| भुजं | 14. 3. 2 sk. भोज्य. |
| भुल्लउ | 11. 1. 11 भुल्लहु 1 8. 5. D. = भ्रान्त, भ्रष्ट cf. Hc. 4. 177. भुल्लइ = भ्रंशति, G. भूल्लुं; adj. भोळो. |
| √भुंज | भुंजिज्जहि 12 18. 6 sk. √भुज्. |
| मेरुंड | मेरुंडें 8. 2. 8. sk. भारुण्ड 'a kind of huge mythical bird'. |

| | |
|-------------|---|
| मेसह | 12. 13. 15, मेसहु 3. 10. 14; मेसहमत्तु (मेपज-मात्रम) 12 17. 5
sk मेपज |
| √मेसाव | मेसावमि 8. 7. 7. sk. मेपयति |
| भोयमहि | 14. 9. १. भोयमहिहि 14 13 4. sk. भोगमही. |
| भोयममुद्धरह | 12. 1. 6 sk भोगममृद्धानाम् |
| भगुपाय | 14. 2. 11 भगुहपायति 14. 2. 13. sk. भगोपाद 'breaking of the
vow and creating a new sin. i.e. the sin of both omis-
sion and commission'. |
| म | 5. 2. 9 sk. मा; OG. म 'not' with impert. |
| √मइल | मइलिजइ 14. 10. 14 मइलिउ 3. 7. 11 मइलिय 3. 7. 17. a 'deno-
minative from' मलिन-मलिनयति, G. मेलुं. |
| मउडु | 3. 1 15. मुकुट, G. मोड. |
| मउलिय | 3. 12 2. sk. मुकुलित cf. G. मोल; मोरुं. |
| मक्कडु | 13 8 6 sk. मकट, G. माकटु. |
| मक्खणं | 12. 13. 5. मक्खणु 12. 17. 5, मक्खणइ 10. 4. 14. sk. मृक्षणं D=
नवनीत G माखण |
| √मग | मगइ 10. 2. 13 मगहि 8. 8. 4 मगि 4. 15. 7. मगिउ 4 14. 6.
मगेसि 8. 10. 5 मगेहि 4. 10. 2. sk. √ मृग्=मार्गयति; G मागवु |
| मच्चू | 1. 12. 2. sk. मृत्यु. |
| मच्छिउ | 12 13. 7. sk. मक्षिका, G माख 'flies, bees'. |
| मज्ज | 10. 4. 14. sk. मद्य 'wine'. |
| मज्झण्णइ | मज्झण्णइ 5. 4. 5, 13. 11. 10, मज्झण्णसमइ 13. 9. 2. मध्याह्न. |
| मज्झत्थ | मज्झत्थिहि 1 3 10. sk. मध्यस्थ. |
| मट्टिय | 12 8 10 sk. मृत्तिका; pk. मट्टिया; G. मारी |
| मडप्फह | 8. 18. 9. D=अभिमान 'pride'. Dn. 6. 120. |
| मडिय | 4 9. 7. sk मठिका; G. मढी. |
| मणिट्टउ | 11. 11. 14. मणिट्टइ 9. 5. 10. मणिट्टइ 6 1. 5 sk मनः + इष्ट. |
| मणितोय | मणितोयइ 8. 10 7. 'by the water in which the jewel is
merged' |

| | |
|----------------|---|
| मणोज्ञ | मणोज्ञह 4. 13 4. sk. मनोज्ञ |
| मण्णणिज्जो | 11. 5. 2. sk माननीय |
| √मण्ण | मण्णेषु 11 10. 6. sk √मन् = मन्यते, G. मानवुं |
| मत्ताविहीणु | 13. 6. 6. sk मात्राविहीन 'without limit or measure'. |
| मत्थ | मत्थइ 11 9. 4. sk. मस्तक, G माथुं. |
| मद्दु | 11. 10 17. sk मार्दव |
| मद्दिउ | 14. 16. 5. sk मर्दित |
| मम्मपयपण | 14 7 4 sk मर्मप्रजल्पनम् |
| मम्ममुग्घट्टणु | 13. 2. 2. sk. मर्मोद्घाटन. |
| मय | 12 15. 16 -sk मृग 'an animal'. |
| मयकम्मु | 2 2. 5. sk मृतकर्म |
| मयगल | 14. 1 13 sk मदकल a word specialised for 'an elephant' cf Hc 1 182, Dn. 6. 125 = हस्ती. G. मेगळ. |
| मयच्छि | 3 2 7 sk. मृगाक्षी. 'a fawn-eyed woman' |
| मयणाही | 8. 6 4 sk मृगनाभि 'musk'. |
| मयणु | 13. 8. 3. sk. मर्दन 'a pounding stone, a pestle. |
| मयरद्धउ | 3 17. 14 sk मकरध्वज 'the god of love who is fish-bannered. |
| मयवाहिय | 3. 7. 20. sk. मदवाधित 'obstructed by pride' |
| मरणावहि | 5 6. 5. sk. मरणावधि 'upto death'. |
| √मरुस | मरुसिज्जहि 3 7. 5 sk √मृष् 'to take pity on'. |
| मल्लु | 14. 13. 6 sk मल 'a sin'. |
| मसाणु | 4. 8. 4, 8. 9. 10 sk श्मशान. |
| मत्तिण | मत्तिणहि 3. 1. 2 sk ममृण 'soft'. |
| महद्धिउ | 3 5. 8. महद्धिउ 6. 14 11. sk. महा + ऋद्धि 'having great prosperity'. |
| महल्लउ | 4. 11 6, 14. 7. 5. sk. महत् + लउ 'big'. |
| महादह | महादहि 8 4. 8. sk महाद्द 'a great lake'. |
| महापडल | 12. 9 13. sk. महापटल 'a great covering'. |
| महि | 8 16. 1. sk. महत् |

| | |
|---------------|---|
| महिउ | I. 4. 1; I2. 18. 6. sk. मथित 'churned; curds'. G. महीडा. |
| महीयडवहु | I. 4 4. sk महीनटपय 'the territory situated on the bank of the Mahi river'. |
| महु | I3 8 3. sk. मथक 'a churning rod'. |
| महु | 10. 4. 14. sk मधु 'honey'. |
| महूसव | I. 5 5. sk. महोत्सव. |
| माणउ | I2. 16. 4, I3. 2. 8. माणओ I1. 10. 2. sk मानव 'a man'. |
| माणसु | 3. 11 7; 3. 22. I2. sk. मनुष्य; G. माणस |
| √माय | 5. I. 4 sk मीयते 'to contain', G मायु. |
| √मारय | मारहो 7 4 I2. sk. मारयितुम् 'to kill', G. मारखु |
| मावेक्खहि | I 8. 5. sk. मा + उपेक्षन्. |
| माहण | माहण्ये 4 26 I1, 6. 8 9; 7. 2. 14; I3. 9 7; I4. I3. 7; I4 I4 12 sk माहात्म्य. |
| माहुरसघाहिउ | I. 6 2 sk माधुरसद्वाधिप |
| मि | 8. 2. 10. sk अपि; pk वि |
| मिच्छतु | I2 8. 5 sk मिथ्यात्व 'a heresy' |
| मिच्छाइट्ठि | मिच्छाइट्ठिहि I2 I8. I2. sk. मिथ्यादृष्टि. |
| मिच्छालिङ्गिअ | मिच्छालिङ्गिएहि I1 6. 4. मिच्छालिङ्गियइ 5. I4. 5 sk मिथ्यालिङ्ग |
| मिलाणउ | 4 22 3 sk म्लान + क. |
| √मिल्ल | मिल्लइ I0 I1 4; I3 5. 11, I2 I6. 14; मिलंति I4 I1. 8; मिलत्तउ 6. 5 3, मिलिवि 3. 20. 1; 4. 10 5, 6. 3. 5, 6. 8. 8; 8. I3 I5; I2. 15 9, मिद्धेप्पिण 3 5 7, मिद्धेवि 2 3. 15, मिद्धेविण 2 6 I0 Hc. 4. 91. मेद्ध or मिद्ध = sk. मुञ्चति. G. मेल्लुं 'to give up'. |
| मीस | I2. 11. 6, मीसिहि I2 11 6. sk. मिश्र |
| √मीस | मीमिज्जइ I3. 3 I2; मीसिय I4 3 7. मीसिउ I2 8 7. sk. √मिश्रय्. |
| √मुअ | मुअइ 4 4 8; I2. 6 9, मुएइ I2. 9. 10, मुअवि 4 I8. 1, मुइवि I3. 17. 21; मुएवि 7. 7. 12, I2. 3. 9; I2. 4. 5; मुयवि 8. 10. 2, मुयाविय 4 24 11, मुअतिय 2. 4. 3, मुअतिय 4. 19 7. sk. √मुच् = मुअइ. Hc. 4. 91. |
| मुइउ | I2. 14. 14 sk. मृतक 'a dead body'. |
| मुक्कउ | 8 2 I4, मुक्की 3. 11 7. sk. मुक्ता 'left; made free'. G. मूक्कुं. |

| | |
|------------|--|
| मुक्ख | 14. 10. 10. sk. मूर्ख. |
| √मुच्च | मुच्चड 12. 18. 18; 13. 1. 12, 13 10 13; 14. 2. 8; 14. 16. 12. sk. मुच्यते 'is released'. |
| √मुज्झ | मुज्झड 14. 17. 4. sk. √मुह्=मुह्यति, G. मुझावु |
| मुट्ठिय | 4. 19. 8. sk. मुट्ठा 'robbed'. |
| √मुण | मुणइ 12. 14. 3; मुणहु 9. 3. 7; मुणहि 3. 18 7, मुणि 7. 2 16, मुणिज्जहि 8 11 9. मुणिज्जड 3 14 14, 3. 15. 16, मुणियइ 8. 12. 13; मुणिवि 14. 3. 2, 12 6 3; मुणेवि 7. 6. 1; मुणेविणु 5. 4. 11; मुणेरुण 9. 9 5. Hc 4. 7 मुणड=जानाति |
| मुध्द | मुध्दउ 4. 2. 7. sk. मुग्धा |
| मुद्दिउ | 13. 16 8 sk. मुद्रित 'sealed, closed' |
| मुयंतो | 3. 10 12 sk. म्रियमाण. |
| मूकहल्ल | 12 7. 15. sk. मूक. |
| मूढप्पउ | 3 22 2. sk. मूढात्मन्. |
| मूलउ | 12. 18. 1. sk. मूलक, G. मूलो 'a kind of vegetable with a bulbous root'. |
| √मूस | मूसड 4. 4 4; मूसेप्पिणु 12. 16. 12 sk √मुष् 'to steal' |
| मूसलु | 13. 8 3. sk. मुशल 'a pestle'. |
| मेलविय | 6. 9 8. sk. मेलापिता 'brought together' |
| √मेळ | मेळइ 8. 3. 11; 11. 11. 12, 14 2 5, 14. 3. 6, मेळहि 11 6. 8; मेळि 4. 10. 4, मेळेवि 8 2. 4 see 'index' सिद्ध |
| मेहुणु | 11. 8. 9 sk. मैथुन. |
| मोक्कल्लिउ | 5. 10 11. मोक्कल्लिय 5 11. 2. D.=प्रेषित, G. मोक्कल्ल्युं |
| √मोड | मोडतहो 8. 8 1. sk. √मृद् 'to break, to twist' मोडणु 13. 17. 15. sk भञ्जक. |
| मोणव्वड | 4. 5. 3. sk मौनव्रती. |
| मोयय | 13 16. 6. sk. मोदक |
| मोस | 10. 4 12. sk मृषात्व 'falsehood'. |
| मंजर | 13. 8 6 sk. मार्जार, G. माजर 'a cat'. |
| √मंड | मंडइ 7. 1 6; 12. 15 6; मंडमि 6 14. 13. D.=√आ + रम् 'to begin. G', माण्वु. |

| | |
|-----------|--|
| मडलु | 12. 1. 18, 13 8. 6. मंडलि (fem.) 13. 5. 5 D.=श्चन् 'a dog'. Dn 6. 114 |
| मंतसहिजहि | मतसहिजहि 10 8. 8. sk. मन्त्रसाहाय्यै. =मन्त्रसहितैः |
| मंधाण | 1. 4 1. sk मधनक 'a churning rod'. |
| √याण | याणउ 8. 11 2. याणिहि 12. 7. 2 sk. √जा=ap. √जाण; √याण G. जाणुं. |
| रइखइय | रइखइयहो 12. 11. 1. sk. रजःक्षायिकस्य. |
| रडवरु | 2. 9. 11; 14. 14. 8. sk. रतिवरः 'the lord of Rati, God of Love'. |
| रउद् | 14 6. 3. रउद्, sk. रौद्र |
| √रक्ख | रक्खहि 7. 6. 16. रक्खउ 8. 12. 4. रक्खियं 6. 10 2. रक्खिज्जइ 12. 6. 1. रक्खिज्जहि 11. 10. 6. sk. √रक्ष्; G. राखुं. |
| रक्खस | रक्खसहु 12. 14. 13. sk. राक्षस. |
| रच्छा | रच्छाहि 13. 3. 4. sk. रथ्या 'a street'. |
| रण्णा | 3. 10. 4 D.=G. रादल, 'the wife of the Sun'. |
| रयणत्तय | 1. 8. 10. sk. रत्नत्रय. |
| √रय | रयंति 3 1. 9 sk. √रच्य्. |
| रवण्णउ | 2. 1. 11: 2. 8. 14, 3. 15. 15; 7. 5. 8; 9. 10 10, रवण्णिय 4. 13. 3; रवण्णी 2. 11. 8; रवण्णइ 13 15. 12. sk. *रमण्यक=रमणीय + क. 'attractive, pleasing. Hc 4 422. |
| √रव | रवतउ 12. 16 5 sk. √रम् 'to play, to sport'. |
| रवि | 11. 6. 6. sk. रवि 'the Ākadā creeper. Hc 1. 172. |
| रसणिदिय | 14. 3. 3 sk रसनेन्द्रिय. |
| √रस | रसेड 8. 11. 2. sk. √रस्='to make sound, to say'=कथयति. |
| रसुद्धिय | 4. 17. 2; रसुद्धिउ 5. 10. 11; रसुद्धइ 3. 5. 7 sk. रस + आर्द्र + इक्, sk रसोद्धिअ. |
| राइय | 5. 1. 1. sk. राजित 'adorned'. |

| | |
|----------------|--|
| राडीवयण | राडीवयणें 10. 2. 10. sk. कलह-वचनेन cf. G. राज्य 'a loud cry, as in a fight.' राडि=sk. रण Dn. 7. 4. |
| राणउ | 2. 6. 9; 8. 11. 13. sk. *राज्ञक=राजन् 'a king.' G. राणो. |
| राणि | राणि 3. 7. 22; राणिमाउ 4. 14. 5; राणीउ 8. 1. 12. sk. राज्ञी; G. राणि 'a queen.' |
| रिट्ठो | 8. 8. 12. sk. रुष्ट, G. रुठ्यो. |
| रिण | 4. 4. 9; 10. 5 9; sk. ऋण. |
| रुक्ख | 13. 1. 7; रुक्खु 9. 2. 7; 13. 9. 3. sk. वृक्ष. G. हंखडां Hc. 1. 127. |
| √रुक्ख | रुक्खइ 4. 17. 5; 10. 1. 16; sk. √रुक्. G. रुक्खुं. |
| √रुज्झ | रुज्झइ 12. 12. 5. sk. √रुध्=रुध्यति; G. रुज्झुं with slightly changed sense. Hc. 4. 218. |
| रुट्ठउ | 8. 13. 2. sk. रुष्ट + क; pk. रुट्ठओ; G. रुठ्यो. |
| रुण | 4. 24. 10, 8. 2. 6; Hc. 1. 209. =sk. रुदित. |
| √रुव | see. √रोव index. |
| रोड | 6. 2. 13, रोड् 4. 6. 1, रोर 9. 2. 1, रोह 1. 5. 6, रोडत्तणि 13 15. 2; रोरत्त 10. 9. 9 'poverty.' Dn. 7. 11. रोर=दरिद्रः |
| √रोव | रोवइ 8. 3. 3, 8. 10. 9; 12. 15 7. रुवेइ 8. 3. 1; रोवहि 9. 8. 11, रोवहु (रुदितुम्) 4. 7. 7, रोविउ 8 4. 22, रोवंतिय 2. 3 19; रोवंतिहि 4. 17. 10, 8. 1. 24; रुवंतउ 8. 2. 7, रोवंतउ 8. 3. 9; रुवंतह 8. 3. 4, रुवतिय 4. 19. 7; रुवत्ते sk. √रुद्, G. रोवुं 'to weep.' |
| √ल or लि or ले | लड (sk. लात्वा) 8. 5. 2, लिति 14. 10. 14, 1. 4. 2, लितहि 6 10. 4. (passive) लिज्झइ. 12. 15. 11; 13. 3. 9; 13. 3. 11; 14. 6. 6; लिज्झइ 14. 16. 4., लिज्झहि 4. 2. 8, लेविणु 2. 4 13, 4. 18. 3; 5. 5 1, लएविणु 8. 5. 2, 5. 2. 9, लइय 3. 9. 5; लएप्पिणु 6. 10. 15; sk. √ला, G. लेवु. |
| √लक्ख | लक्खइ 13 13. 13. लक्खियइ 11. 10. 10; लक्खिय 7. 5. 4; sk. √लक्ख 'to see.' |
| लक्खणु | 2. 1. 15. sk. लक्षण 'the science of grammar.' |
| √लाग | लागइ 8. 13. 8; लगिय 13. 5. 8, लगिवि 2. 10. 5; 4 14. 14; 4. 24. 10, 8. 3 1. |

| | |
|--------------|---|
| लद्धि | 12. 10. 8 sk. लद्धि 'gain.' |
| लद्धसिओ | I 10. 9. sk. लद्धश्रीकः |
| √लब्ध | लब्ध 14. 17. 9 sk. लब्धते. |
| ललललिय | 6. 5. 4. 'dangling with sahva' sk. ललललिता. |
| √लव | लवड 8 11. 13. sk. लप् 'to speak,' G. लवुं. |
| √लह | लहियड 9. 8 13, लहिवि 5. 10. 5. sk. √लम् 'to obtain.' |
| लहु | 9. 2. 13 12. 17. 2. adv. लघु 'soon.' |
| लहुयारड | 4. 11. 4; 5. 1. 14; 8. 5. 10; 'small' sk. लघु + कारक. |
| √लाय or | लायइ 12. 14 9; 13. 3. 3; लावड 10 6. 14; लायहि 12. 11. 14. |
| लाव | sk. (causal of √ला) √लापय्, G. लावुं 'to bring.' |
| √लिप्प | लिप्पहो 8. 13. 15; (pass) लिप्पड 8 13. 15. sk. √लिप् = लिपति; G. लीपुं. |
| √लिह | लिहति 12. 13. 7; लिहिवि 14. 13. 16; लिहेविण 9. 6. 9; लिहाविवि 5. 9 9; 14. 13. 16. sk. √लिष् 'to write.' |
| लुक्खु | 13. 15. 1. sk. रुक्ष, G. लुखुं. |
| √लुण | लुणिजइ 9. 2. 5 sk. √लु = लुनाति; G. लणुं 'to cut.' |
| √लट | लट्टेविण 13. 3 9. 'having plundered' G. लुट्टुं. |
| लोड | 3. 23 6. sk. लोचः 'removal of the hair from the head of a person who wants initiation to priesthood.' |
| लोइयववहारि | 14. 2. 12. sk. लौकिकव्यवहारे. |
| लोणिड | 12. 16. 15; 12. 17. 7, D = sk. नवनीत;; cf. Marāthī लोणी, 'butter.' |
| लोयायारकम्मु | 8. 9. 10. sk. लोकाचारकर्मन्. |
| लोहि | 10. 4. 2. sk. लोभिन् 'a greedy person.' |
| लंगलु | 13. 8. 2. sk. लाङ्गलम् 'a plough.' |
| लहसणु | 13. 8. 3. 'a pounding stone to make the vegetable chatani' cf G. लसोटुं |
| लहसुणु | 12. 18. 1. sk. लशुन 'garlic' G लसण. |
| वइयरु | 2 2. 10. 4 4. 13 sk. व्यतिकर 'a story, an incident.' |

| | |
|-------------|--|
| वइर | वइरइ 13. 14. 8 sk वैर. |
| वइरिणि | 7. 5. 6. sk. वैरिणी. |
| वक्करु | 4. 16. 13. D=हास्यम् (टि०), See Notes. |
| वक्खअ | वक्खए 12. 11. 5. sk. उपक्षय. |
| √वक्खाण | वक्खाणइ 14. 12. 9, वक्खाणिव्वउ 14. 18. 5. a denominative from व्याख्यान = व्याख्यानयति G. वखाणवु. |
| √वग्ग | वग्गइ 5. 9. 4, 11. 11. 3. sk √वल् 'to dance' |
| √वच्च | वच्चइ 3. 10 6, 3. 19. 11; 9. 7. 11; वच्चामि 4 6. 13; वच्चंते 4. 17. 15. Hc. 4. 225 = व्रजति. |
| वच्छथल | वच्छथलि 8. 2. 14 sk वक्षःस्थले |
| √वज्ज | वज्जइ 4. 4. 11. sk pass. of √वद् = वद्यते = pk. वज्जइ, वज्जइ 14 17. 11, वज्जंतहि 4 17 13, वज्जतेहि 8 9 12. sk वाद्यते G वाजे. |
| √वज्ज | वज्जइ 12. 17. 5; 12 18. 4; वज्जणिज्ज 13. 1 3 वज्जहु (sk. वर्जयितुम्) 14. 3. 8 sk. √वृज् 'to abandon, to give up' |
| √वज्जर | वज्जरइ 3. 13. 5, 3 18. 4, 4. 10 1, 4. 25. 1, 9. 7. 14, वज्जरमि 9 1. 6, 12. 1. 1; 13. 1 1, 14 3 10, 14. 8. 1, वज्जरिउ 4. 5. 10; वज्जरेवि 4 14. 15, Hc. 4 2. वज्जरइ = sk. कथयति. |
| वज्ज | वज्जह 3 2 12. sk. वाद्य, G वाजु |
| वज्जियछम्मे | 7. 8. 7. sk वर्जितछद्मना |
| √वड्ढ | वड्ढइ 11. 11 6, 12. 6. 6; 14 8 11, 14. 12 5; 13. 7. 6; वड्ढइ 13. 6. 5, वड्ढति 14. 10. 2, वड्ढंतउ 4 11. 4, वड्ढारइ 12. 16. 5, 13. 8. 5, वड्ढारड 3. 22. 8. sk. वर्धते causal वर्धयते; G वधवुं, वधारवुं |
| वण | वणइ 3. 5. 12. sk. व्रण. |
| वणवाल | वणवालें 3. 15 8. sk. वनपाल. |
| वणसिंधुरु | 7 4. 5. 'a forest elephant' sk. वनसिंधुर. |
| वणतरु | 8. 2 3 sk. वनान्तरम्. |
| वणि | 5. 1. 8, 5 2. 3 sk. वणिज्. |
| वणिउत्त | वणिउत्तहो 7 8 61. sk. वणिकूपुत्र |
| वणिय | 11. 1 11 sk. व्रणित 'having a hole.' |

| | |
|------------|---|
| वणिय | वणियहो 9. 1. 14. sk वणिज्. |
| वण | 12. 12. 1. D. = जलम्. |
| √वण्ण | वण्णइ 12. 5. 9; वण्णहि 5. 6. 13. sk. √वर्ण्य 'to describe; to praise.' |
| √वत्त | 4 2C. 11. sk. वार्ता; G. वात 'talk.' |
| √वत्त | वत्तिहि 1. 11. 5. sk. √वृत्; G. वर्तवुं 'to act.' |
| वत्थ | वत्थड 13. 11. 1. sk. वत्थ. |
| √वध्धार | वद्धारइ 13. 6. 13. sk. वर्धयति; G. वधारवुं; see index under √वृद्ध |
| √वध्धाव | वद्धावउं 3. 23. 5 sk. √वर्धाप्य 'to give good news;' G. वधावतु. |
| वप्पिया | वप्पियाहं 4. 3. 9. 'from the field.' D. = sk. केंदर, क्षेत्र (पद्भापा-चन्द्रिका). |
| वम्महु | 3. 16. 12; 4. 24. 13; 6. 12. 14. sk. मन्मथ; Hc. 1. 242. |
| वम्मीसरु | 2. 6. 7. 'the god of love.' D = कंदर्प 7. 42. |
| वयणामउ | 1. 7. 10. sk. वचनामृत. |
| वयणु | 13. 5. 4; 13. 11. 8, वयणि 13 13. 12; sk. वदन. |
| वयरसीहक्खु | 8. 1. 9. sk. वज्रसिंहाख्यः. |
| वयरउ | 11. 11. 7. sk. वैरागः 'non-attachment.' |
| वयमाणरु | 3. 11 12. sk. वैश्वानर. |
| √वरस | वरसतउ 7. 7. 9. sk. √वृष् 'to rain' G. वरसवुं. |
| वरिट्ठु | 8. 16. 1; वरिट्ठं 10. 4. 1; वरिट्ठउ (in the sense of sk. वृत्त 'chosen') 6. 9. 13. sk. वरिष्ठ 'best.' |
| वराडिय | 4. 8. 3. sk. वराटिका 'a cowrie.' |
| वरिमाल | वरिसालहे 3. 3 8. sk वर्षाकाल 'the rainy season.' |
| वरोवासण | 11. 3. 3. sk. वरोषामना 'a good worship.' |
| वलिवि | 4. 11. 14. sk. वलित्वा = पुनः; G. वळी 'also.' |
| वलहिय | 7. 1. 17. sk. वलभिका; G. व्हाली. |
| √ववस | ववसइ 12. 5. 6. sk. व्यवस्यति 'to practise.' |
| वस | 12. 13. 12. sk. वसा 'fat, grease.' |
| वमहाड | 1. 1. 9 sk. वृषभादि 'the first Tirthañkara Ṛṣabhadeva and others.' |

| | |
|-----------|--|
| वसित्तणु | 13. 9. 14. sk. वसित्व |
| वसियरणु | 14. 9. 7. sk वशीकरण. |
| वसुगुण | 1. 1. 4. sk. वसुगुण ' eight merits of a Tirthankara. ' |
| √वह | वहइ 13. 1. 5; वहहि 12. 14. 15, sk. √वध् ' to kill. ' |
| वाइंसरि | 1. 2. 1. sk. वागीश्वरी ' the goddess of speech ' |
| वाणीउ | 1. 3. 3; 3 4. 16; वाणिय (sk. वणिज् or पानीय pun) 9. 1. 8. sk पानीय ' water. ' |
| वायण | 11. 8. 3. sk. वाचन ' reading. ' |
| वायंजमु | 5 14. 4. sk. वाचयम. |
| √वार | वारइ 5. 5 5. वारिजइ 10. 2. 10. sk. √वारय् ' to ward, to avoid ' G. वारवु |
| वारणु | 14. 2. 3. sk वारण ' obstruction ' |
| वारवार | 2. 8. 11; 5. 3. 14; 8 10. 11; sk. वारवारम् |
| वाविउ | 13. 9 3. sk. वापित = उत्त fr. √वप्; G. वावेलु Dn 7. 89 |
| वासहर | वासहरे 7. 5 8. sk. वासगृह ' a bed-chamber ' |
| √वास | वामिजइ 8 16 4. sk वास्यते ' is scented. ' denominative from (noun) वासः = smell G. वासवु |
| वासु | 12. 4. 6. sk. व्यासः ' circumference ' |
| √वाहर | वाहरंति 12 13. 8. sk. व्याहरन्ति ' to speak. ' |
| वाह | वाहे 12. 1. 11. sk. व्याध ' a hunter. ' |
| विउस | 11. 5. 1 विउसु 4. 4. 11; 8. 4. 14; विउसिहि 14 16 12. sk विद्स् ' a learned man. ' |
| विउसत्तणु | 4 4. 8. sk. विद्वत्त्वं ' the state of being learned. ' |
| विउसयणु | 1. 2. 9. sk विद्वज्जन. |
| विकइ | 13. 5. 8. sk. विक्रय ' sale. ' |
| विकत्रायउ | 6. 1. 9; विकखाइय 2. 9. 7; 5. 1. 9. sk. विख्यात ' famous, well-known ' |
| √विक्रिण | विक्रिणइ 13. 3. 13 sk. विक्रीणाति ' to sell ' Marāthī विकणे. |
| विकखेउ | 8. 1. 6. sk. विक्रोप. |

| | |
|------------|---|
| विगइ | विगइउ 14. 3. 8. sk. विकृति ' a change; something caused by change just as curds are formed from milk. ' |
| विगुत्तउ | 1. 11. 14; विगुत्ता 9. 2. 1. विगुत्तु 12. 9. 9 sk विगुप्त ' censured. ' |
| विगोओ | 4. 4. 2. D=विगोव Dn. 7. 64 =व्याकुलता ' anxiety. ' cf. G. वगोववु. |
| विगोयउ | 9. 2. 4. sk. विगोपायित; G. वगोवायो |
| √वुच्च | वुच्चइ 14. 16. 12. sk. उच्यते. |
| विच्छोउ | 4. 24. 14. sk. विक्षोभ, pk. विच्छोह ' separation. ' |
| विच्छाओ | 3. 10. 10; विच्छायहो 8 2. 5; विच्छाइय (sk. विच्छायिता) 2. 8. 7; 8. 9. 5. sk. विच्छाय ' lacking in spirit, dejected ' |
| √विछुट्ट | विछुट्टइ 5. 3. 6 D=विद्युज्यते; G. वट्टट्टुं |
| विज्ज | 8. 9. 8, विज्जहि 9. 8. 8, विज्जाणं 3 10. 13. sk वैद्य ' a physician. ' |
| विज्ज | विज्जउ 12. 5 2 sk विद्या. |
| विजावच्चु | 14. 4. 4, 14 5. 3; 14. 13 19 sk वैयावृत्त ' service. ' |
| विट्ठ | विट्ठइ 8. 16. 9. sk. विष्टा ' night-soil ' |
| विट्ठर | विट्ठरे 9. 10 3 sk विष्टर ' a seat. ' |
| विट्ठि | 3. 3. 7. sk. वृष्टि ' rain ' |
| विणइओ | 12. 8. 6; विणइए 12. 8. 8 sk. वैनयिक |
| विणउ | 14. 14. 13 sk. विनय |
| विणइण | 13. 17. 10. sk. विनटन ' afflicting. ' cf Hc. 4. 385. G. नड्यु. |
| √विणिह | विणिहिज्जइ 14. 3. 14. sk. विनिहीयते ' is reduced. ' |
| विणिहित्तउ | 13. 12. 7. sk. विनिहित. |
| विणेउ | 1. 6. 2 sk. विनेय ' a disciple ' |
| विणोयणु | 13. 3. 1. sk. विनोदन |
| विण्णत्तउ | 3. 14. 14, 8. 11. 7; 8. 16. 3; विण्णत्तो 3. 10. 12, sk विज्ञप्तः ' requested. ' |
| √विण्णप्प | विण्णपइ 4. 25. 12, 5. 10. 6, sk. विज्ञापयति |
| √विण्णव | विण्णवेइ 4 23. 9; विण्णविउ 2 3 7, विण्णवणहो (sk. विज्ञापयितुम्) 3. 8. 2. sk. विज्ञापयति, pk. विण्णवइ; G. विनववु ' to request. ' |
| विण्णासिउ | 3 3. 14; 6. 6. 12; 6. 9. 6; 8. 15. 5 sk. विन्यासित ' laid down, arranged. ' |

| | |
|-------------|--|
| विण्हु | 1. 9. 7. sk. विष्णु |
| वित्तविक्रउ | 1. 11. 1. sk. वितर्कित 'thought out.' |
| वित्त | वित्ति 5 11. 1. sk. वृत्त. |
| वित्तिसख | 1. 4 2 7. sk. वृत्तिसख्या. |
| वित्थरंतु | 3 5 6. sk. विस्तारयन् 'spreading.' |
| वित्थिण्णउ | 7 5. 8. sk. विस्तीर्ण + क. 'extended, large.' |
| विद्विय | 4. 6 8. sk. विद्रावित |
| विद्वाण | 4. 22. 2; विद्वाणउ 4. 22. 3, 4 22. 14; 8. 11. 13, विद्वाणि 3 7 22; sk. विद्राण or विद्राणित 'tired, dejected, afflicted.' |
| विध्वंत | विध्वंतह 8 2. 10. sk. विध्यतो: 'piercing' G. वीधतो. |
| विष्यओअ | विष्यओए 2 11. 1 sk. विप्रयोग 'separation.' |
| विष्फुरिय | विष्फुरियइ 3 2. 15 sk. विस्फुरितानि |
| √विमुज्झ | विमुज्झइ 12. 8. 11. sk. विमुह्यति G. मुंझावु. |
| वियटि | वियटिउ 14. 3 4. sk. विकृति. |
| वियप्प | 12. 2. 13 sk. विकल्प |
| √वियप्प | वियप्पइ 2 6. 2, 7. 6 5, वियप्पहि 9. 2. 14, वियप्पहु 8 13. 15; वियप्पिउ 3. 7 21; वियप्पियं 9. 2. 1; वियप्पियउ 2 4 14, वियप्पिवि 8. 3. 9. sk. √वि + क्लृप् 'to imagine, to think.' |
| √वियंभ | वियंभइ 11 11. 10. sk. विनृम्भते 'to increase' |
| वियल | 6. 8. 14; 12 6. 2. sk. विकल 'defective.' |
| वियलत्तउ | 11. 1 12. sk. विकलात्मक, 'of defective mind.' |
| √वियल | वियलिउ 12 14 1, वियलत्तउ 1. 10. 6. sk. विकलयति 'to make defective.' |
| वियलत्त | 12. 17 15 sk. विकलन्व |
| वियलत्तणु | 13. 5 3. sk. विकलन्व. |
| वियल्लिय | 10 4 8 sk. विगलित |
| वियल्लिदिय | 5 13 6. sk. विकलेन्द्रिय. |
| वियसत्तिय | 13. 5 8 sk. विकासयन्ती 'spreading.' |
| √वियाण | वियाणइ 3. 14. 1; वियाणहि 12. 3. 4, वियाणि 9. 4. 6. sk. √वि + ज्ञा = विजानाति 'to know.' |

| | |
|----------|--|
| √वियार | वियारहु 6. 10. 13; वियारिय 8. 13. 9. sk. विदारयति 'to tear, to cut.' |
| √विरथ | विरएसहुं 9. 3. 4; pass. विरइज्जइ 14. 3. 2; विरइज्जसु 6. 14. 7. sk. √वि + रच्य् 'to form, to make.' |
| विराइणि | 4 1. 11. sk. विराजिनी. |
| √विराह | विराहइ 11. 9. 12; 13. 1 5; sk. विराध्यति 'to destroy, to afflict.' |
| विलविसय | 7. 14. 13. sk. विलक्षिता 'ashamed.' |
| √विलग | विलगइ 13. 13. 12. sk. विलगति 'to attach;' G. वळगवुं. |
| √विलि | विलिज्जइ 1. 5. 8, 14. 17. 3. sk. विलीयते 'to melt.' |
| विलित्तउ | 8. 18. 1. sk. विलित्तक 'smeared.' |
| √विलोड | विलोडइ 12. 7. 7. =sk. विमश्नाति 'to churn.' G. वलोवतुं |
| विल्ली | विल्लइ 13 4. 9; विल्लिय 12. 18. 1. sk. वल्ली. |
| विवजियउ | 8. 3. 2. sk. विवर्जित + क. |
| विवरीओ | 12 8. 6; विवरीय 12. 9. 5; विवरीयउ 7. 7. 10. sk. विपरीत. |
| √विवर | विवरेवि 14. 5. 15; विवरेविणु 14 5. 5. sk. √वि + वृ 'to expound.' |
| √विसज्ज | विसज्जिवि 13. 17. 18. sk. वि + छज् 'to release.' |
| विसिद्धउ | 4. 23. 12. sk. विशिष्ट + क. 'left, remained' |
| विसहर | 13 8. 6. sk. विषवर 'a serpent.' |
| √विहट्ठ | विहट्ठइ 3. 13. 13. sk. विघटति =अपसरति 'to go aside.' |
| विहप्फइ | 1. 11. 14. sk. बृहस्पति 'the preceptor of gods.' |
| √विहज | विहजिवि 14. 10. 14. sk. √वि + भज् 'to break, to divide.' |
| √वि + हा | (pass.) विहिज्जइ 1. 3. 8, 3. 11. 6; 3. 15 16; 4. 25 7; 7. 7. 10; 11. 1. 1. sk. विधीयते. |
| विहि | विहिहि 14. 2. 12. sk. विधि 'a process.' |
| विहेयउ | 5 4. 10; 12. 1. 2; विहेयइ 1. 8. 11, विहेयहो 5 7. 2. sk. विधेय. |
| वीसत्थउ | 6. 3 5; 6. 11. 3. sk. विश्वस्त + क. |
| वीसरियउ | 8. 9 14. sk. विस्मृतक. |
| √वीसभ | वीसभइ 5. 10. 3. sk. विश्रम्भते 'to put faith.' |
| वीसभु | 11. 9. 5, sk. विश्रम्भ. |

| | |
|-----------|---|
| √बुच | बुचइ 4. 17. 5, 10. 1. 15; 13. 1. 12, 13. 2. 12, 13. 10. 12; 14. 2. 8; बुचहि 3. 7. 18; sk. उच्यते. |
| बुत्तु | 7. 5. 8; 8. 1. 19, 8. 11. 3; बुत्तिय 13. 5. 8, sk. उक्त 'spoken.' |
| बुत्तु | 4. 24. 12. sk. वृत्त 'news' |
| √वेड्ड | वेड्डइ 11. 9. 13. D वेड्डइ=sk. वेष्टयति 'to encircle' Hc. 4. 221. cf. G. वीढारु, वेटिउ 3 5 8; 8 7. 13; वेढिवि 8. 7. 13. |
| √वेय | वेयइ 12. 1. 18. sk. वेदयति 'to experience' |
| वेय | वेयहो 3. 17. 10. sk. वेद 'scriptures.' |
| वेरिय | 14. 9. 10. sk. वैरिन्. |
| √वेव | वेवंतउ 6. 6. 4. sk. √वेप् 'to tremble.' |
| वेस | वेसए 5. 9. 2. sk. वेस्या 'a prostitute.' |
| वेसण्णर | 12. 10. 12. sk. वैश्वानर 'fire.' |
| वोलीण | वोलीणइ 3. 6 3. D √वोल=sk. √गम् Hc. 4. 162 of which वोलीण is the past part. Hc. 4 258. वोलीण=sk. अतिक्रान्त 'passed' |
| वोसग्गु | 14. 4. 5. sk. व्युत्सर्गः |
| विंजण | विंजणइ 6. 1. 5. sk. व्यञ्जनानि 'varieties' |
| √वद | वदण 7. 5. 15. sk. वन्दितुम्. |
| वदिग्गदेव | 1. 5. 3 'the name of a king, the father of कृष्ण a Chaulukya prince of Godhra' |
| विंभउ | 8 3 7, विंभउ 8. 17. 13, विंभओ 1. 12. 1, विंभय 8. 16. 3 sk. विस्मय 'an astonishment, a wonder.' |
| √विंभ | विंभिउ 6. 8. 11, विंभियो 2. 6. 2; विंभंतउ 8. 18. 2, विंभाविय 8. 17. 12 (sk विस्मापित) sk. √वि + स्मि 'to wonder' |
| विंभल | 1. 11. 3. sk. विह्वल, G भामलु. |
| सइ | 3. 10. 4 sk. शची 'the wife of Indra' |
| सउ | 8. 4. 15, 10 4. 7; sk. सह G. सु 'with.' |

| | |
|-----------|---|
| सउच्च | II. 4 I2. sk. शौच. |
| सउणि | सउणिहि 4. 3. 2. sk. शकुनि 'a bird.' |
| सउहम्म | सउहम्मि 10. 9. 6. sk. सौधर्म 'a kind of heaven.' |
| सकियत्थउ | I2. 5. 4. sk. सुकृतार्थ. |
| सक्कय | I. 7 5. sk. संस्कृत. |
| सक्कर | सक्करइ I2. 9. 6. sk. शर्करा, G. साकर 'sugar.' |
| ✓सक्कार | सक्कारेवि 8. II. 3. 'Having received' sk. सत्कार्य. |
| सक्किल | 8. 4. 10 sk. शक्त + इक. G शक्यो 'was able.' |
| सक्किओ | 9. 4. 10. sk. सत्कृतः |
| सक्खि | I3. 2. 7 sk. साक्षिन् 'a witness' G साख. |
| सग्गाहोगइ | I4. 6. 2 sk स्वर्ग-अधोगति. |
| मच्चउ | 8. 10. 3. sk सत्यम् 'truly' G. साचु. |
| सच्चसध | I. 7. 7. sk मत्यसन्ध 'one whose vow is always true ' |
| सच्छाइय | 7. 7. 5. sk. सछायिका 'beautiful.' |
| सज्झाउ | I4 4. 5; सज्झायउ II. 8. 4. sk. स्वाध्यायः 'the study of one's own scriptures ' |
| सट्टु | I3. 8. 3. D G. साटको 'a whip ' |
| ✓सण्णज्झ | सण्णज्झेवि 8 I3. 2. sk. सनह्य. |
| सण्णद्धउ | 8. I3 4; sk सन्नद्ध 'ready.' |
| सण्णिय | 5. I }. 6; I2. 6 3. sk. सन्धिक 'sentient.' |
| सण्णिह | I. 10. 10, सण्णिहउ I2. 2. I; सण्णिहु I. 13 3; 6. II. 4, 8. I4. 7; II. II I3; I2. I6. 2; sk सन्निभ 'like.' |
| सणु | 2. 6 I4; सणे 10. 3. I3. sk स्वन 'sound ' |
| सणु | I3. 8. 2. sk. शण 'flex.' |
| सजाल | सजाले I2 I8. I4, sk. स्वजालेन 'with one's own net ' |
| सत्तपयारउ | I2. 8. 5. sk सप्तप्रकारकम्. |
| सत्तमेउ | I2. 8. 7 sk. sk सप्तमेढ. |
| सत्तविहु | I3. 7 9 sk. सप्तविध |
| सत्तावीस | I4. 5. 9. sk. सप्तविंशति; G सत्तावीस 'twenty-seven ' |
| सत्थ | सत्थइ I2. 9 I; I3. I3. II; सत्थिहि I. 3. 10. sk. शास्त्र. |

| | |
|-------------|--|
| सत्थु | 13. 8 2. sk. शस्त्र 'a weapon.' |
| सत्येस | सत्येसे 8. 3 12; 8. 4. 3. sk. सार्थेश 'the master of a caravan.' |
| सथाम | सथामे 14. 14. 4. 'by one's own strength,' sk. स्वस्थान्ना. |
| सदवक्क | सदवक्कहि 4. 20. 13. सदवक्कई 5 12. 7; सदवक्कई 12. 15. 8. sk. मभयै: cf. D दवक्क = भय Hc. 4. 422. ill. 4 |
| सद्वेहु | 11. 3. 14. sk. शब्दवेधः |
| √सद्वह | सद्वहेवि 11. 4. 10, सद्वहाणु 12. 10 6. sk. √श्रद् + वा 'to put trust.' |
| सपत्ति | 13. 7. 6 sk. सह-पत्नी 'along with the wife.' |
| सब्भेयरु | 13. 2. 4 sk. सभ्येतरः 'impolite' |
| समक्खण | 12. 11. 5. sk. समक्षेण. |
| समक्खजणे | 12 6. 4 sk. समक्षजने = प्रत्यक्षलोके 'in the presence of people' |
| समक्खिउ | 2. 8. 10. sk. समाख्यातम् 'told.' |
| समग | समगउ 4. 14. 5. sk. समग्र |
| समगलु | 4. 8 5. sk. समग्र, 13 3 13 समग्रल 1 e सहित 'with' |
| समचिट्ठ | समचिट्ठह 11. 1 8 sk. समानचेष्ट. |
| √समज्ज | समज्जइ 8. 18 14, समज्जहि 5. 13. 6, 13. 11 6 sk. सम् + अर्जय् 'to earn, to get.' |
| समणिट्ठो | 8. 8 4. sk. स्व + मन + इष्ट. 'pleasing to one's own mind.' |
| समत्थ-समीहह | 1 2. 2. sk. समर्थ-समीहानाम्. |
| समत्थिउ | 14. 18. 10. sk. समर्थित 'composed.' |
| समधर | समधरहं 3. 4 6. sk. शमधर 'Holding peace' |
| √समण | समण्णइ 11. 9. 14, समण्णियउ 8. 2 2; समण्णिवि 9. 10. 13; 11. 9 7. sk. √सम् + अर्पय् 'to give, to dedicate' |
| समवभहिउ | 5. 12. 13. sk. समभ्यधिक. |
| समभाइय | 12. 14. 16. sk. समभागिक 'equal sharers' |
| समल | 3 7. 16. sk. समल 'dirty.' |
| √समलह | समलहइ 3 1. 1, 3 23. 14, समलहेवि 3 2 13; sk. समालभते = विलिम्पति 'to apply.' |
| समलहण | 4. 1 1. sk. समालभन 'applying unguents' |
| समसरण | समसरणि 10. 1. 1 sk. समवसरण 'an assembly held by a Tirthankara.' |

| | |
|-------------|---|
| समहिउ | 8. 5. 3. sk. समधिक. |
| समहिट्टिउ | 7. 5. 13. sk. समधिष्ठित. |
| समाण | समाणइ 10. 4. 7. समाणउ 2. 6. 9; 13. 4. 3; समाणु 3. 16. 1; 7. 3. 2, 8. 7. 5; 8. 13. 4. sk. समान 'with; accompanied with.' |
| समासिउ | 3. 9 6. sk. समाश्रित 'adopted ' |
| समु | 11. 10 4 sk. शम. |
| समुच्छिमु | 12. 17. 1. sk. समूर्च्छिम. |
| समुण्णउ | 4. 13. 7. sk. समुन्नत. |
| समुद्धरिउ | 12. 2. 15. sk. समुद्धृत. |
| सम्म | 5. 7. 3. sk. सम्यक्त्व. |
| सम्म | सम्मइ 13 5. 8. sk. साम्येन |
| सम्म | सम्मै 4. 24. 14. sk. शर्मेण 'with happiness.' |
| सम्मड | 1. 8. 1. sk. सन्मति. |
| सम्मुच्छिय | सम्मुच्छियइ 12. 14. 6. sk. समूर्च्छितानि. |
| √सम्मज्ज | सम्मज्जइ 12. 16. 13. sk. समर्जयति. |
| सम्ममग्गु | 1. 8. 5 sk सम्यक्त्वमार्ग |
| सम्माडिट्ठि | 7. 6. 7; 12. 17 13; sk. सम्यग्दृष्टि. |
| सम्मुहु | 13 1 5; sk. संमुखम्. |
| सयसक्कर | 6. 10. 9; सयसक्करु 8. 4. 18, 14. 4. 13; सयसिक्करु 12. 1. ८; 'in hundred pieces.' adv. compound sk शतशर्करम्. |
| √सर | सरइ 12. 10. 16; सरेविणु 6. 12. 12; सरेप्पिणु 9 7. 4. sk. √स्मृ 'to remember.' |
| सरजाल | सरजालि 3. 21. 11. sk. सरज्वाले or सरजाले. |
| सरयब्भ | सरयब्भहो 1. 4 7. sk. शरदभ्र. |
| √सह | सहंति 1. 4. 7. Hc. 4. 10. राजते 'to appear beautiful.' |
| सरसु | 12. 3. 10 sk सदश or सरस. |
| सरिवाणिउं | 3. 22. 9. sk. सरित्पानीयम् cf G. सरवाणी |
| सरिसउं | 8. 12. 12. sk. सदशक, G सरसुं 'with.' |
| सरुउ | 1. 3. 2 sk. स्वरूपम्. |
| सल्लघु | 4. 15 10; मल्लघे 3. 19. 5, 10. 8. 6, सल्लघहो 13. 16. 6. sk. श्लाघ्य. |

| | |
|-----------|---|
| √सलह | सलहर्ते 1. 10. 12, 8. 16. 5; सलहिज्जइ 14. 10. 1; 5. 2. 12. sk
√श्लाघ्. |
| सलहु | 12 1 10. sk. शलभ 'a moth ' |
| सल्ल | सल्लहि 1. 8 10. sk. शल्य 'a shaft. ' |
| √सल्ल | सल्लिउ 4 20. 14; सल्लियउ 12 10. 1, सल्लविउ 3 14. 12 a deno-
minative from शल्य=शलयायते 'to be pierced as by a shaft '
G साल्लुं |
| सल्लेहणु | 13 7. 1, सल्लेहणइ 10. 12. 11; सल्लेहणइं 13 17. 24 sk. सलेखना
'fasting unto death. ' |
| सवक्कि | 5. 3. 8, सवक्किए 4. 10. 10, सवक्किहि 5 2. 6, sk. सपत्नी, G
शोक्य 'a co-wife. ' |
| सवडम्मुहु | 13 16 9; सवडम्मुहो 5. 11. 5. Dn. 8 21.=अभिमुख. |
| सवयसिय | 10 6. 14. sk सवयस्या 'with friends ' |
| सवलिय | 3. 7 17. sk. शवलित. ' |
| सवित्त | सवित्ताण 1. 1. 5 sk सवृत्तानाम् . |
| सवित्ति | 4 21 2; सवित्तिहि 2. 5. 9 sk सवित्री=मातृ 'mother ' |
| सविलक्ख | 3 21. 9. sk सविलक्षम् 'with shame ' |
| सव्वत्थ | 3 5. 9. sk सर्वत्र. |
| ससज्झसा | ससज्झसाइ 3 3. 3. sk ससाध्वसा 'with haste. ' |
| ससत्ति | ससत्तिए 3 1. 6 sk. स्वशक्त्या 'according to one's own capa-
city. ' |
| ससि | 3 1. 2; ससिवर 3 2 13 sk शशिन् 'camphor ' |
| ससुइत्तणु | 12. 4. 5 sk. स्वशुचित्व. |
| ससुर | ससुरेण 9 7 9. sk. श्वसुर. |
| सस्सोह | 11. 2. 11. sk. सस्य-ओष 'the heap of corn. ' |
| सह | 8. 15. 16. सहा 24. 4. 11. सहहि 3. 15. 16 sk. सभा. |
| √सह | सहहि 12. 14. 16. सहि 12. 15. 13; सहिज्जइ 4 25. 7; सहिज्जउ 4
19 14. sk. √सह् 'to bear ' |
| सहसति | 5 3 6 sk सहसा + इति 'at once. ' |
| सहमक्खु | 12. 3 13. sk. सहस्राक्ष. 'Indra of thousand eyes ' |
| सहलु | 12. 5. 3. सहलउ 3. 15. 15. sk सफल. |

| | |
|-------------|--|
| सहाइय | 5. 6. 11. sk. सहायिका 'accompanied with' |
| सहाइय | 4. 26. 11. sk सह + आयाताः |
| सहाविय | 12. 10. 15. sk स्वाभाविक. |
| सहास | सहासइ 2. 2. 14. sk. सहस्र. |
| सहिउ | 13. 11. 3. sk. सहितं. |
| सहिज | 9 7. 8; सहिज 4. 24. 2; सहिजउ 4 25. 3. सहिजो 9 9. 3 sk.
सह + आय = सहायः 'coming together, with' as a post-position. |
| सहित्तणु | 4 4. 8. sk सुहृत्त्वम् 'friendship' |
| सहियत्त | सहियत्ते 9. 1. 6. sk. सहृदयत्व |
| सहु | 2. 6 11; 5 11. 2; 6. 13. 10; 8 4. 21; 8 11. 13; सहुं 2 11.
9. sk. सह; see index सउ. |
| सहोयरु | 1. 6. 6 'a brother' sk. सहोदर. |
| साडउ | 1 . 15. 4. sk. स्वादित. |
| सायविहिण्णउ | 14 2. 10. sk स्वादविभन्नकम् 'without enjoying taste.' |
| √साम | सामइ 2. 1. 4 sk शामयति 'to pacify' |
| सामण्ण | सामण्णइ 3 9 7. sk. सामान्य. |
| सामरिसउ | 8. 12. 12. sk. स + अमर्ष. 'possessed of anger.' |
| सामाडउ | 13. 8. 12. sk सामायिक. |
| साय | °सायइ 9. 1. 1; सायहो 9. 1. 1. sk. स्वाद. |
| सारिच्छउ | 13 5 4. sk सदृशक, |
| सारु | 5. 3. 10 sk सारः 'essence.' |
| सार | सारं 4 21. 1 sk स्मारक 'something to remind.' |
| सावउ | 10. 5 5; 10. 3. 11. sk. श्रावक by pun श्रापद |
| सास | सासहो 12. 17. 1. sk. श्वास. |
| सासुअ | सासुआइ 2. 2. 6; सासुयहि 2 1. 10. sk. श्वधू. G. सासु |
| √साह | साहइ 4. 10. 3, 4. 23. 11; 6. 3. 10; 10. 7. 6; 11. 9 12; साहेइ
5. 11. 12; साहिजं 14. 1. 4; साहिउ 10. 9. 8, साहसु 9. 4. 2; 9.
5. 5, साहहि 4. 25. 14 Hc. 4 2 = sk. कथयति. |
| √साह | साहमि 3 11. 12. sk. साधयामि = गच्छामि. |

| | |
|-------------|--|
| √साह | साहमि 8. 15. 2, साहिवि 4. 8. 6. sk. √साधय् 'to accomplish.' |
| साहणु | 2. 6. 10. sk. साधनम् 'an army.' |
| साहम्मिउ | 10. 9. 11; साहम्मियाह 12. 10. 10. sk. सधार्मिक |
| साहार | 4. 1. 13. साहारहो 4. 20. 5; 9 2. 7, sk सहकार 'a mango tree.' |
| साहिज | 13 15. 9; 14. 5. 1. sk. साहाय्यं. |
| साहुक्कारिय | 5 3. 14. sk. साधुकारित 'was hailed' |
| सिम्खावयाइ | 13. 7. 8. sk. शिक्षाव्रतानि |
| सिरिखड | 3. 2. 13. sk. श्रीखण्ड 'sandal-wood.' |
| सिग्घयर | 12. 12. 4. sk. शीघ्रतरम् |
| सिज | सिजहि 8. 9. 1. sk. शय्या. |
| √सिज्झ | सिज्झइ 9. 7. 11; (pl.) 12. 5 2; सिज्झहि 11. 3. 6, सिज्झेसइ 9 11. 4. sk. √सिध् 'to attain.' |
| सिट्टउ | 11. 6. 8, सिट्टो 4 1 4. sk. शिष्ट = कथित. |
| सियदत | सियदतहि 3. 5. 9. sk. शितदन्त 'a bee whose teeth are sharp.' |
| सिरखड | सिरखडे 8. 13 13 sk. श्रीखण्ड 'sandal-paste.' |
| सिरिसेणु | 1. 6 3. 'the name of the disciple of Amarasena' sk. श्रीसेन. |
| सिल | 13. 8. 6. sk. शिला. |
| सिलोय | 1. 7. 5. sk श्लोक 'a verse' |
| सिविणय | 3. 2. 5. sk. स्वप्न 'a dream.' |
| सिहिजाल | सिहिजालउ 4 8. 6. sk शिखिज्वाला: 'the flames of fire' |
| सिम | 14. 6. 5. sk श्लेष्मन् |
| √सील | सीलंतहो 9 10. 8. sk. शीलयत: 'observing' |
| √सीस | सीसइ 1. 7. 14, 3. 6 6, 4. 1. 18, 12. 3. 9, 12. 8. 15. 13. 10. 9, 14. 5. 15, सीसए 1. 12. 8, sk. शिष्यते = कथ्यते. |
| सीसउ | 12. 15. 16 sk. सीसक 'lead.' |
| सीहु | 6 10 11; सीहउ 6 5. 2. sk सिंह 'a lion' |
| सुइणतरि | 6 3. 8 sk. स्वप्नान्तरे. |
| सुकलाय | सुकलायहि 1 3. 9 sk. सुकलादक D = 'goldsmiths' (टि०), by pun 'artistic persons' |
| सुक्क | 12. 3. 16, सुक्कहो 12. 4 1. sk. शुक्र 'semen.' |

| | |
|-------------|--|
| सुक्क | °सुक्कड 14. 6. 3. sk. शुक्ल 'a kind of meditation called शुक्लध्यान.' |
| सुक्कट्टि | सुक्कट्टिहि 12. 1. 18. sk. शुष्क-अस्थिभिः 'by dry bones.' |
| सुक्करिस | सुक्करिसं 8 2. 12. sk. सोत्कर्षेण. |
| सुखिखयउ | 14 3. 7. sk. सुखिन् 'a happy man.' |
| √सुच | सुचइ 12. 18. 18. sk. सूच्यते 'is suggested; is indicated.' |
| सुच्छाअ | सुच्छाए 5. 10. 7 sk स-उच्छ्रय 'of great height or eminence.' |
| सुच्छाह | सुच्छाहे 3 2. 10; 5. 11. 1, सुच्छाहो 6 7. 6; sk. स-उत्साह 'with great zeal.' |
| √सुज्ज | सुज्जइ 12. 12. 5; 14. 2. 12; 14. 17. 4; sk. शुध्यति cf; G. सुज्जवु. |
| सुजम | सुजमेण 4. 15. 5. sk सोयमेण. |
| सुट्ठु | 12. 9 12. sk. सुस्थम् 'well-settled' |
| सुंढिउ | 14 7. 13. sk. शौण्डिक 'a brewer' |
| √सुण | 11. 6 13, 12. 8 12; सुणीइ 4. 12. 12, सुणेवइ (sk श्रोतुम्) 8. 5. 13; सुणाविउ 8 4. 22; सुणेवि 9. 4 7; 10. 7. 6; सुणतउ 2. 6. 12; सुणंतइ 8. 9. 4 sk. श्रुणोति, G सुणवुं. |
| सुण्हा | 2. 2. 6; सुण्हि 2. 7. 11. sk स्तुपा 'a daughter-in-law.' |
| सुत्तिय | 8. 9 1. sk. सुप्ता 'slept.' |
| सुत्तुट्ठिउ | 6. 13 5. sk. सुप्तोत्थित. |
| सुत्थिउ | 5 5. 8. sk. सुस्थित. |
| सुदसण | 12. 10. 7. sk. सुदर्शन 'arising out of the study of right scriptures.' |
| सुद्धंतरगु | 3. 3 8. sk. शुद्धान्तराज्ञ. |
| सुपयत्त | सुपयत्तेण 11. 7. 2; सुपयत्ते 13 9. 10. sk. सुप्रयत्नेन. |
| सुप्पहाअ | सुप्पहाड 4. 7. 4; 10. 8 15. sk. सुप्रभाते. |
| सुमणुज्ज | सुमणुज्जइ 6. 12. 11. sk. सुमनोज्ञानि |
| √सुमर | सुमरि 3. 22. 13; सुमरिवि 8. 10. 7; सुमरेविणु 4 26. 10; सुमरतह 3 14. 2. sk √स्मृ 'to remember' Hindi. सुमरना, G. समरवु. |
| √सुम्म | सुम्मइ 2. 1. 12, 8. 3 8, 9 3 10. sk. श्रूयते. |
| सुयत्थ | 14. 8. 2 sk. श्रुतार्थम्. |

| | |
|------------|--|
| सुय | 3. 3. 14. sk. श्रुत 'scriptures' |
| सुयमेत | सुयमेतह 13. 17. 19 sk श्रुतमन्त्राणाम्. |
| सुरसत्थ | 1. 2. 4. sk. सुर-सार्थ; (pun) सुरस-अर्थ. |
| सुरसम्मु | 3 1 7, sk सुरशर्मेन् 'celestial happiness' |
| सुरहर | सुरहरि 8 17. 5, 7. 8. 8, sk. सुरगृह 'heaven.' |
| सुविसद्वृज | 13. 16. 5. sk. सु + विकासक, विसद्वृज = विस्फुटति Hc. 4. 176. 'well-developed.' |
| सुरसामिय | सुरसामियह 13. 7. 4 sk. सुरस्वामिन् 'Indra.' |
| सुराया | 3. 10. 3. sk. सुराणा. |
| सुरेसधामु | 1. 4. 6. sk. सुरेशधामन् 'the abode of Indra (pun); the temples of the lord of gods.' |
| सुवियार | सुवारिहि 1. 3. 10. sk. सुविचारैः |
| सुसम्म | 8. 8. 5. sk. सुशर्मेन् 'giving good happiness.' |
| सुसरय | सुसरयहो 5. 11. 3. sk. श्वसुर 'a father-in-law' G. ससरो. |
| सुसाय | सुसायइ 9. २. 5. sk सुस्वादानि |
| सुसीलहण | 1. 13. 12. sk. सुशीलधनः |
| सुसुर | सुसुरहो 2. 2. 7, ससुर 2. 2. 10. sk श्वसुर see index सुसरय |
| सुह | सुहइ 13 9. 4 sk. सुखेन 'easily.' |
| सुहइइ | 3. 9. 10. (2) sk. सुभद्रा 'good.' |
| सुहपय | सुहपयाड 13. 7. 8. sk शुभपदानि. |
| सुहपहु | 3. 4. 15. sk शुभपथः 'a blessed path.' |
| सुहमु | 12. 7. 1; सुहुमइ 12. 14 5; सुहुमाण 14. 15. 1. sk सूक्ष्म. |
| सुहा | 1. 5 8, 1. 7. 10. sk. सुधा 'nectar, (by pun) lime.' |
| सूई | 4. 10. 10, सूईए 4. 11. 3, सूडआ 4. 3. 16, सूइयइ 4. 12 4. sk. शुकी 'a she-parrot.' |
| सूणायार | सूणायारहो 13. 5. 8. sk. सूनागार 'a slaughter-house' |
| सूय | सूयइ 12 13 11. sk. शूय, G. सूय 'nausea.' |
| सूयर | 1. 9 9 sk. शूकर 'a boar.' |
| सूरड | 3. 5. 14 sk. शूर + क 'brave.' |
| सूरण | 12 18. 2. sk सूरणकम् 'a bulbous root' G सूरण. |

| | |
|-----------------------|--|
| सेजायल | सेजायलि 7. 4. 11. sk. जय्यातल. |
| सेट्टिणि | 7. 1. 17 sk. श्रेष्ठिनी 'the wife of a merchant' G. ग्रेठाणी. |
| सेणु | 13. 8. 6. sk. ह्येन. 'a hawk' |
| सेरिणि | 13. 14. 10 sk. सैरिणी. |
| √सेव | सेवि 4 5 14, सेवाविज्ज 13. 4. 11. sk. √सेव् 'to serve.' |
| √सोअ or सोय
or सोव | सोअहि 2 8. 9; सोयइ 8. 3. 3, सोवड 12. 15. 7, सोयंतउ 8. 4. 9
sk. √शुच् 'to grieve'. |
| सोक्खु | 14. 13. 22, सोक्खइ 12. 5. 6 sk. सौक्ख्यम् 'happiness.' |
| सोणिउ | 3. 5. 10. sk. शोणित 'blood' |
| सोत्तिउ | 1. 9. 9. sk. श्रोत्रिय. |
| सोयार | सोयारेहि 13. 16. 4. sk. श्रोतृभि = श्रावकैः |
| सोलह | 4. 25. 1. sk. षोडश 'sixteen' |
| °सोवासिणि | 8. 8. 15. 'a woman whose husband is alive' cf G. सुवासिनी. |
| √सोह | सोहइ 14. 4. 11; सोहिज्ज 1. 3. 9; सोहेवि 14. 18. 3. sk. शोधयति
'to purify.' |
| सोहग्ग | सोहग्गे 14. 14. 8 sk. सौभाग्य. |
| सोहग्गणिहि | 8. 1 4 sk. सौभाग्यनिधि. |
| सोहम्म | सोहम्मि 6. 13. 4; 10. 12. 12; sk. सौवर्म्म 'a kind of heaven
according to Jain theology.' |
| सोहाधरि | 8. 6 12 sk. शोभागृहे. |
| सक | सकइ 5 8. 2. sk. गङ्गा. |
| √सकार | सकारहु 4. 7. 11. sk. सस्कारयत. |
| सक्खेव | सक्खेवे 9 10 15; सक्खेवे 3 20 1; 12. 5 13 सक्खेपेण 'soon,
quickly.' |
| √संख | सखइ 12. 17. 14. sk. सत्प्याति. |
| संखोहिय | 3. 16. 10. sk. संक्षोभिता 'agitated' |
| सगर | 12. 2. 16. sk. सङ्गर 'a battle' |
| संगहियो | 12. 8. 6, संगहिय 12. 8. 16; यंगहिय 3. 3. 9. sk. सग्रहीत |
| √संधार | संधारइ 14. 10. 6. sk. संहारयति. |
| √संचार | सचारिज्ज 8. 15. 3, sk. सचार्यते. |

| | |
|-----------|--|
| संजइत्तु | 3. 9. 6. sk. संयतित्वम् . |
| √संजोय | सजोइय 12 18. 6, सजोइवि 8 14. 9 मजोयंतहो 9. 10 9 sk. √सयोजय् . |
| संजोयण | संजोयणि 13 16. 2. sk सयोजन 'sexual intercourse.' |
| सजोय | मंजोय 12 10 9 sk. संयोगेन 'by the contact' |
| सझ | सझहो 3 14 7. sk मध्या, G. साझ. |
| सतिसेणु | 1 6. 1. sk. शान्तिसेन, 'the name of an Ācārya, the pupil of Amitagati.' |
| √संद | संदड 8. 13. 5. √स्यन्द् 'to drip' |
| √संदाव | सदावइ 11. 1. 16. sk. मदापयति. |
| संपइ | 2 7. 3, 3. 13 3, 3. 13. 7, 8. 3. 10. sk संप्रति 'now, at present.' |
| संपइ | संपइहि 13. 9. 9. sk. संपद् 'prosperity, wealth' |
| √सपज्ज | सपज्जहि 14. 1. 16. sk. संपद्यन्ते. |
| सपयं | 9 4. 6. sk. साप्रतम् . |
| सवल्लु | 13 3 8. 'the food to be taken along in the journey.'
D=पायेयम् Dn 6. 1c8 |
| सवोहेव्वी | 7. 8. 7 sk सवोधयितव्या 'should be awakened to knowledge' |
| सवधामिउ | 5. 9. 6 sk सववात्रिन. |
| संभमिउ | 12. 8 1 sk संभवित=संभूत. |
| √संभर | संभरमि 3 11. 12, संभरियइ (sk सस्मृतानि) 5. 12 6, 7 8 12, संभरिउ 3. 12. 14, 6 4 15, संभरियउ 3 21 14, 7 7 14, संभरेवि 4. 9 15, 4 21. 9, 4 6 9 sk √स+स्मृ G संभरवु 'to remember.' |
| √सभाल | सभालड 4. 10. 13. sk संभालयति 'to look after' G. संभाळवु. |
| सम्मदणिय | 13 5. 4 sk संमर्दनिका 'a vessel in which the clothes are pounded' |
| सम्ममुहु | 8. 2. 9 sk. संमुखम् . |
| संसअ | ससइ 1 3. 8. sk सशयेन |
| संसडउ | 12. 9. 11, ससडयहि 12 8 7 sk. साशयिक |

| | |
|-----------|--|
| संसर्गिणः | 12. 10. 7. sk संसर्गिक. |
| ससिद्धः | 15. 5. 13. sk, सशिष्टम् 'told.' |
| √हक्कार | हक्कारिय 3 9. 14, हक्कारिया 6 8. 2; हक्कारेवि 5. 8 12, 8. 16. 5;
हक्कारिव्वड 3 1. 8, हक्कारेवि 8. 9. 8, 9 8. 6, हक्कारेविण 4. 7. 5.
sk √आ + कार्त् 'to call, to summon' cf. G. होकारो. |
| हट्ट | 6. 12. 6, हट्टभत्तरि 8 15 5. sk. हट्ट-अभ्यन्तरे; G. हाट्ट(ना) भीतरे
'in the interior of the market.' |
| √हण | हणइ 12 14 4; हणियड 13. 3. 14; हणिज्जमु 5. 6. 3; हणहु (हन्तुम्)
3. 5. 14, हणिवि 10. 5. 9; 11. 5 4 |
| √हम्म | हम्मइ 5 5 10; 11. 8. 7, 12 11. 9. sk. हन्यते Hc. 4. 244. |
| हयदुरेण | 1. 6 2. sk. हत-दुर्-एनाः 'one who has destroyed wicked
sins' (एनस्). |
| हयवाहु | 5. 11 16 sk. हतवाधः 'one who has destroyed obstruc-
tions.' |
| हरियछाउ | 4 1 14 sk हतछाय. (pun), हरितछायः |
| हरि | हरिहि 3 3 2 'from the lion' sk. हरे. |
| हल्य | हल्यइ 10 4 7 sk हलकेन 'with the plough.' |
| हलि | 5. 2 9 sk हले 'o friend.' |
| √हव | हवइ 12 3. 8, हवेड 8 1. 4; 9 7. 12, हवेवि 7. 4 10, हवति 12.
3. 7. sk. √भू. |
| हं | 9. 9. 4 sk. अहम् |
| हालिउ | 6. 3 5 sk. हल्लिक 'a ploughman' G. हालि |
| हिट्टु | 5 10 10, हिट्टे 8. 10 6; हिट्टो 4 20. 2. sk हृष्ट + क 'pleased' |
| हिट्ठि | 4. 10. 14. sk. अधस्तात् G. हेठे |
| हिययत्त | हिययत्ते 5 13. 2. sk. हृदयत्वेन. |
| हिययं | 8 4. 15. sk. हृदयेन |
| हियवउ | 8. 1. 5 sk हृदयम् cf Hc 4 31 हितपक in पैशाची = हृदय |
| √हिंड | हिंडइ 14 16 5, 3. 19. 3, हिंडतहो 8. 15 15, sk. √हिङ्
'to walk, to roam.' |

| | |
|-----------------|--|
| हिंसाल | हिंसालड १ ९ ११. हिंसाल 'prone to kiling. ' |
| हुउ | १३. १२ ७. sk. हुतम् 'offered as an oblation. ' |
| हुव | ३ ८. १४; ४ २५. ६. sk. भूत, pk. हुआ; Hindī हुवा. |
| √हुण | हुणिजइ २ १ १३. sk √हु Hc. ४. २४१. 'to offer an oblation.' |
| हूअउ | ८. १२. ४ sk भूत + क. see index हुआ |
| √हू or हु or हो | होति १२. १२. ६, हुतें ६ १३ ९, हूतियइ ४. २५. ४; होइवि ८ ७. ७, ९. ११ ८, होएप्पिणु ९ ११. ८, होजउ २. ९ ४, होही ५. ६. १, होतड ४. २१. ४, ४. २०. ३, होतिया ७. ७. १, sk √भू, pk. √हू or हो; G. होवु. |
| हेमोवल्ल | १२. १० १२. 'the gold-stone sk. हेम-उपलः |
| √हेर | हेरड १२. १६. ९ 'to spy, to search for D=sk. निरीक्षते. G. हेरुं, (noun) हेरु = 'a spy. ' |